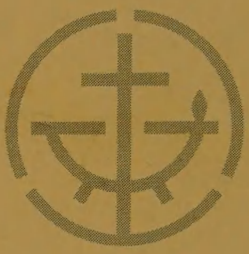
School of Theology at Claremont
1001 1363246



Theology Library

SCHOOL OF THEOLOGY
AT CLAREMONT
California

From the library of

Calvinus Conr. Huberto

Quod sedulo fratrem meum nuper admonueris, hoc officio, sicut
aliis pluribus tuum in me amorem testatus es. Si quis tibi vicissim
opera mea usus fuerit, gratitudinem meam cognosces. Bucero vero
accidit, quod non tantam scriptorum copiam impetrare tunc potuit: quia
paulo post suis discessum laxata fuit ea caritas, quae famem
miseris plebi minitabatur. Tua in exercitatione non est quod
labores: quia in hac mediocri summa minus erit dispendii, etsi
plus adulteratum fuerit. Beati ventris ablatio labem ex maculam
a collegio vestro abstergit. sed non est imprimendus eluat ac
purgabit. Neque enim parum decoris istius est esse hunc, inter nos
regnare Ioachimi Westphali fortem, a quo suis optimum patrem
nostrum Bucerum inter haereticos numerari. Vivum Christi cum suis
membris amplecti potius discat Marbachius, quam ventriculis
colligere. De rebus Saxonicis quae scripsisti summo moerore pios
omnes afficere merito debent. Quod si autem simul ac inde Philippus
migraverit, alterius in eum saevient: exire tamen necesse est, ut
liber aliquando esse incipiat. Wormaciensis colloquii minime laetum
fore exitum boni omnes ominantur. Ego quid de istiusmodi ex
similibus sperandum sit, non video. Bullingerum nostrum rogavi, ut fidei
suam liberaret. Pollicitus est, sibi ut ad vestras nundinas aliquid
accipias, curae fore. Libellum ab Heshusio scriptum non ita pridem editum,
si forte usui tibi fuerit, mittendum curavi. Ad posteriorem nostram fratris esse
propensus: sed ea valere iussa, ab amicis vigiliis quamquam nihil respondi,
nisi quod Wormacii exemplo Philippi ex suorum allatus sum, ut
saniorem illud quod legisti, per lusum scriberem. Illud quod ex me
censueram, non habeo. Videtur nunc sibi ita propitias esse negavi,
ut omnes quidquid postulem. Vale eximie vir, et frater mihi
ex animo colende. Inter symmystas Sturmium salutes? frater D.
Sphaelubum mei si restant (neque enim de illo dubito) vos quamdiu
capite salutem meo nomine. Nam D. Langlinum quum istinc transiret
pro hospitio, miratus sum non reperisse, nisi conspectum meum fugeret.
Dominus vos praesidio suo tueatur, virtute sustentet, spiritu dirigat.
Genevae 19. Maii. 1557.

CORPUS REFORMATORUM.

VOLUMEN L.

IOANNIS CALVINI

OPERA QUAE SUPERSUNT OMNIA.

EDIDERUNT

GUILIELMUS BAUM EDUARDUS CUNITZ EDUARDUS REUSS

THEOLOGI ARGENTORATENSES.

VOLUMEN XXII.

BRUNSVIGAE
APUD C. A. SCHWETSCHKE ET FILIUM.
(M. BRUHN.)
1880.

JOHNSON REPRINT CORPORATION
NEW YORK AND LONDON

MINERVA, G.m.b.H.
FRANKFURT AM MAIN

First reprinting, 1964

Printed in the United States of America

BR
301
C6
v.50

Calvin, Jean.

IOANNIS CALVINI

OPERA QUAE SUPERSUNT OMNIA.

AD FIDEM

EDITIONUM PRINCIPUM ET AUTHENTICARUM

EX PARTE ETIAM

CODICUM MANU SCRIPTORUM

ADDITIS PROLEGOMENIS LITERARIIS

ANNOTATIONIBUS CRITICIS, ANNALIBUS CALVINIANIS

INDICIBUSQUE NOVIS ET COPIOSISSIMIS

EDIDERUNT

GUILIELMUS BAUM EDUARDUS CUNITZ EDUARDUS REUSS

THEOLOGI ARGENTORATENSES.

VOLUMEN XXII.

BRUNSVIGAE

APUD C. A. SCHWETSCHKE ET FILIUM.

(M. BRUHN.)

1880

IOANNIS CALVINI

CATECHISMUS GALLICUS PRIOR

HUCUSQUE DESIDERATUS.

INDICES

IN XXI VOLUMINA OPERUM

HACTENUS EDITA.

CONTINENTUR HOC VOLUMINE:

I. CATECHISMUS CALVINI PRIOR GALLICE EDITUS ANNO MDXXXVII OLIM DESIDERATUS, NUPER DEMUM REPERTUS.

II. CONFESSIO FIDEI REIPUBLICAE GENEVENSIS DENUO A NOBIS EDITA CUM ANNOTATIONE CRITICA.

III. CATECHISMUS ALIQUIS ANNI MDXLII DUBIAE ORIGINIS.

INDICES.

ADDITUR HUIC VOLUMINI EPISTOLA CALVINI AD HUBERTUM PHOTOGRAPHICE DESCRIPTA QUAE EXSTAT IN THESAURO NOSTRO SUB N. 2632.

LE

PREMIER CATÉCHISME FRANÇAIS

DE GENÈVE.

NOTICE PRÉLIMINAIRE.

Dans notre édition des Oeuvres de Calvin (Tome V.) nous avons publié, entre autres opuscules théologiques du Réformateur, le Catéchisme latin imprimé à Bâle en 1538. Dans les Prolégomènes du même volume page xlij. nous avons constaté, tant par le titre de cet écrit, que par le témoignage de Bèze, de Colladon et de Calvin lui-même, que le texte latin n'était que la traduction d'un original français, rédigé dans le courant de l'hiver de 1536 à 1537. Cette édition antérieure avait complétement disparu, et en regrettant cette perte nous ne faisions que répéter ce que tous les biographes modernes de Calvin avaient dit avant nous. Faute de mieux nous nous sommes donc bornés à rééditer la traduction latine, et nous pouvions le faire avec d'autant plus d'assurance qu'elle est incontestablement l'oeuvre de Calvin.

Voilà que, par un heureux hasard, ou plutôt grâce aux infatigables recherches d'un savant auquel l'histoire et la littérature du protestantisme français sont déjà redevables d'une série de travaux importants, il s'est enfin retrouvé un exemplaire, unique à ce qu'il paraît, de ce premier Catéchisme français. Mr. Henri Bordier, occupé en ce moment de la nouvelle rédaction, considérablement augmentée, de la *France protestante*, publiée autrefois par MM. Haag frères, l'a découvert dans le Vol. 940 de la collection Du Puy, conservée à la Bibliothèque nationale de Paris, et MM. Albert Rilliet et Théophile Dufour se sont empressés de s'en procurer une copie rigoureusement exacte, qu'ils ont mise sous presse en 1877. L'opuscule parut sous le titre suivant:

Le Catéchisme français de Calvin publié en 1537. *Réimprimé pour la première fois d'après un exemplaire nouvellement retrouvé et suivi de la plus ancienne Confession de foi de l'Église de Genève. Avec deux notices par Albert Rilliet et Théophile Dufour. Genève, H. Georg, libraire-éditeur* 1878. (Imprimerie de J. G. Fick.)

Le texte y est précédé d'une Notice sur le premier séjour de Calvin à Genève pour servir d'introduction historique au Catéchisme et à la Confession de foi de 1537, par M. Rilliet, et d'une Notice bibliographique de M. Dufour, sur ces mêmes opuscules et sur les autres livres imprimés à Genève et à Neuchâtel, dans les premiers temps de la Réforme (1533—1540).

La plaquette retrouvée à Paris, reliée avec une autre pièce, est de format petit in-8°, imprimée en caractères gothiques et compte six cahiers de 8 feuillets, soit en tout 48 feuillets non chiffrés. Le titre est: *Instruction et con- | fession de Foy, dont on vse en | Leglise de Geneue.* — Cette suscription est suivie de trois passages tirés de la première Épître de Pierre. Il n'y a point de date ni de nom de lieu ou d'imprimeur. Le Catéchisme est suivi de la Confession de foi que nous avons éditée autrefois nous-mêmes dans les deux langues, Oeuvres, Tome V. p. 355—362 et Tome IX. p. 693—700.

M. Dufour, se fondant sur un passage des Registres du Conseil, en date du 27 Avril 1537 (imprimé dans nos Annales p. 210) a démontré que l'imprimeur s'appelait Wigand Koeln, comme d'ailleurs cela a été dit aussi par nous dans les Prolégomènes du Tome IX. p. liij.

Pour la réimpression du texte français, que nous estimions ne pas devoir manquer dans notre édition, nous n'aurions sans doute pas eu de peine à obtenir communication du précieux volume de la part du gouvernement français qui autrefois déjà nous avait secondés dans notre entreprise par des prêts de livres appartenant à différentes bibliothèques de Paris. Mais comme nous pouvions avoir la plus entière confiance dans l'exactitude de la réimpression faite à Genève, nous n'avons pas hésité à nous adresser aux savants éditeurs pour leur demander s'ils avaient une objection à faire à ce que nous nous en rapportions tout simplement à leur travail. Ils ont répondu à notre demande avec une parfaite amabilité, et nous ont ainsi ménagé les moyens de compléter notre édition des Oeuvres de Calvin avec moins de frais et sans autre délai. En tout cas, si celle-ci n'a pu qu'y gagner, c'est à eux avant tout qu'en revient tout le mérite, et nous les prions d'en recevoir ici même nos sincères remercîments.

Nous n'avons que peu d'observations à faire sur notre réimpression du Catéchisme français. Comme l'imprimeur Genevois de 1537 s'est servi de caractères gothiques, il va sans dire que nous avons dû chercher à conserver, autant que possible, l'orthographe primitive, propre à cette espèce de types. Les nouveaux éditeurs, suivant en ceci un usage généralement adopté en France, y ont mis les accents, les apostrophes, les *v*, les *u*, et les *j*, conformément aux règles actuellement en vigueur, et y ont introduit une ponctuation plus complète et plus rationnelle. Nous avons supprimé les accents et les apostrophes, dont on ne se servait pas encore à cette époque, ainsi que la lettre *j*. Nous avons employé les signes de la ponctuation beaucoup plus parcimonieusement, en la réduisant au strict nécessaire, comme nous la savions usitée alors. Ce n'est qu'à l'égard des *v* et des *u* que nous avons continué à suivre la règle que nous nous étions tracée dès l'abord pour notre édition. De plus nous devons faire observer que pour l'emploi des majuscules nous avons dû nous en tenir au texte de la nouvelle édition, bien que les éditeurs nous aient avertis (p. cxii) que leur choix se réglait à ce sujet sur les usages modernes. Une collation de l'exemplaire parisien ne nous a pas paru nécessaire pour un détail de si peu d'importance. En plusieurs endroits les éditeurs ont corrigé, dans leur texte même, des fautes d'impression évidentes, signalées d'ailleurs dans la notice bibliographique. Nous avons préféré faire les corrections en marge; d'autres fois, quand nous pouvions croire que les lecteurs se tireraient d'affaire sans notre secours, nous nous sommes contentés de marquer les leçons fautives d'un asterisque, comme nous l'avons fait précédemment.

Mais ce qui a le plus attiré notre attention c'est le rapport entre le texte français et le texte latin. Nous eûmes bientôt constaté que ces deux textes correspondent entre eux on ne peut plus exactement et littéralement. Le latin est partout moulé sur le français, ou plutôt, pour dire toute notre pensée, il nous a semblé que le texte français, qui pourtant doit être l'original, a été rédigé par un écrivain accoutumé à penser en latin, au moins à l'égard de ce qui tenait à la théologie. Et, vérification faite, nous nous sommes convaincus que ce sentiment ne nous a pas trompés. Le texte français du Catéchisme est réellement traduit en grande partie sur un texte latin antérieur, lequel a ensuite été simplement recopié dans l'édition latine publiée en 1538. Nous entendons parler du texte de la première Institution, rédigée dans le courant de l'été de 1535 et mise en vente au mois de Mars suivant. Cette rédaction était par conséquent encore assez récente pour servir, sans trop de remaniements, à celle du Catéchisme; et cela était d'autant plus naturel que la première ébauche de la théologie calvinienne n'était au fond autre chose qu'un catéchisme dans le sens large de ce mot, et que les deux ouvrages

étaient disposés, quant à leurs parties, d'après la même conception et méthode. Tout cela avait déjà été remarqué et signalé par M. Rilliet, dans sa Notice p. *xlij* et *xlix*.

Les lecteurs qui voudront se convaincre de la justesse de notre observation n'ont qu'à jeter les yeux sur notre édition du Catéchisme de 1538 (Oeuvres T. v. p. 355 suiv.), où ils verront imprimés en italique tous les passages textuellement copiés de l'Institution. Le texte français du Catéchisme, s'interposant chronologiquement entre les deux textes latins, devait donc de toute façon se ressentir de ce rapport, et l'on ne s'étonnera plus si, par les deux raisons que nous venons d'indiquer, nous maintenons que, dans un certain sens, le latin peut être appelé l'original, soit matériellement, soit au moins intellectuellement. On verra tout à l'heure pourquoi nous insistons sur ce détail, qui a pour nous un autre intérêt encore que celui de la pure appréciation linguistique.

Nous avons eu soin d'accompagner le texte français de notes, partout où le latin paraissait tant soit peu s'en éloigner. Mais ces notes serviront plutôt à prouver la parfaite identité des deux éditions. Elles serviront en même temps à constater de nouveau un fait que nous avons déjà signalé et démontré par notre réimpression des différentes formes de l'ouvrage capital du Réformateur. Celles-ci se distinguent l'une de l'autre, tant par la disposition des matériaux que par de nombreuses additions; mais dans ce qu'elles ont de commun elles ne changent à peu près rien dans la phraséologie d'une rédaction précédente. Calvin a tout aussi peu changé son style que sa théologie. L'expression de sa pensée, une fois trouvée, reste aussi immuable que cette pensée elle-même. Cela est si vrai que la plupart de nos notes, destinées à comparer les deux textes, paraîtront presque superflues et auraient pu être supprimées, parce qu'elles ne relèvent que des détails insignifiants qui concernent plutôt le dictionnaire que le sens.

Quant à la Confession de foi, qui se trouve jointe au Catéchisme, dans l'exemplaire de Paris comme dans la traduction latine de 1538, nous l'avons publiée dans le Tome IX. des Oeuvres p. 693 suiv. et nous aurions pu nous dispenser de la faire réimprimer une seconde fois. Nous devons donc rendre compte des motifs qui nous ont engagés à la reproduire ici.

Nous lisons dans la notice bibliographique de M. Dufour (p. cviii suiv.) que les éditions de cette Confession publiées postérieurement à la toute première, ont toutes été faites l'une sur l'autre, de telle sorte que les plus récentes ne reproduisent en définitive que le texte que Ruchat en a donné en 1728 dans son Histoire, augmenté de quelques fautes nouvelles. Il s'agit là des textes qu'on trouve dans l'Histoire de l'Église de Genève de M. Gaberel, dans le recueil des opuscules de Farel, publié par M. Fick et dans notre T. IX. Il est de fait qu'en 1870 nous n'avons pas eu les moyens de recourir à l'original et que nous avons dû nous en tenir aux éditions imprimées plus récemment. Cependant une collation scrupuleuse de la nouvelle édition avec la nôtre nous a convaincus que le nombre des variantes, qui pouvaient être qualifiées de fautes, n'est pas bien considérable. Même les petites différences dans l'orthographe, à l'égard de laquelle nous dépendions également de nos prédécesseurs immédiats, sont passablement rares et de si peu d'importance qu'elles ne méritent guère le nom de fautes. Ces variantes à elles seules ne nous auraient donc pas fourni de motif suffisant pour entreprendre une réimpression complète de la Confession. Une seule d'entre elles (§. 19) affecte le sens et encore là le texte latin pouvait aider à rétablir la vraie leçon.

Mais il y avait un autre motif qui nous décida tout d'abord à reproduire encore une fois une pièce que notre ouvrage avait déjà donnée sous ses deux formes originales. Nous avions adopté autrefois l'opinion de la pluralité des auteurs, qui attribuent la première rédaction de la Confession à Farel. M. Albert Rilliet est d'un autre avis (Notice préliminaire p. lij). Il revendique cet honneur pour Calvin

qui est sans contredit l'auteur du Catéchisme. Il pense que les deux documents sont dus à la même main. Il allègue à ce sujet, outre le témoignage de Bèze et de Colladon (sur la valeur duquel nous nous sommes expliqués dans les Prolégomènes du T. IX. p. ljj), des arguments puisés dans la conformité absolue du style dans les deux pièces, et quelques autres qui, à défaut d'indices directs qui nous manquent complétement, ne peuvent se fonder que sur une appréciation subjective des textes. Nous reconnaissons volontiers que le jugement d'un savant versé depuis longtemps dans la littérature de l'époque jette un grand poids dans la balance de la critique, et nous n'osons lui opposer celui que nous avons exprimé autrefois, un peu timidement il est vrai, comme s'il devait l'emporter sur le sien. Nous nous permettrons cependant de soumettre à nos lecteurs, et à l'honorable auteur de la Notice, quelques considérations nouvelles qui ne sont destinées qu'à faire voir que la question peut être envisagée à un point de vue lequel n'a pas encore attiré l'attention des historiens.

Voici ce que nous lisons dans le mémoire cité, au passage indiqué ci-dessus: „Il serait étrange qu'ayant confié à Calvin le soin de composer le Catéchisme, il (Farel) lui eût ôté la plume pour *dresser* la Confession, et qu'il eût lui-même extrait de l'oeuvre de son collègue les articles de ce dernier document. Cela paraît d'autant moins probable que cet extrait est bien plus fait selon l'esprit que selon la lettre, et que cela même en dénote l'origine. Calvin pouvait se permettre, en ce genre, ce qu'un autre n'aurait pas osé. Un étranger se serait collé au texte du Catéchisme; l'auteur seul pouvait en reproduire la pensée sans s'assujettir à la forme de son propre écrit. D'ailleurs le style de la Confession de foi, où l'on a voulu voir du Farel tout pur, est entièrement semblable, dans son vocabulaire et sa syntaxe, à celui du Catéchisme. C'est la même netteté dans le langage, la même structure des phrases, la même forme d'exposition."

Nous transcrivons ce passage de l'Introduction dans son entier, pour ne pas en amoindrir la portée. Et certes, si les assertions qui y sont contenues sont rigoureusement exactes, la conclusion est élevée en même temps au-dessus de tous les doutes. Il nous en est resté cependant à l'égard des prémisses mêmes, et c'est précisément parce que l'appréciation du style de la Confession, comparé à celui du Catéchisme, forme le noeud de la question d'auteur, que nous nous sommes décidés à la réimprimer à notre tour. Nous voulions ainsi faciliter à nos lecteurs la comparaison du texte français de la Confession, sur l'auteur de laquelle les débats ne nous paraissent pas clos encore, avec le texte latin qui est positivement dû à la plume de Calvin. Ce dernier fait pourrait même sembler être un argument décisif en faveur des droits d'auteur de Calvin, qui n'avait pas l'habitude de traduire des ouvrages d'autrui; et comme en Mars 1538, où l'impression de l'édition latine s'achevait, les deux réformateurs se trouvaient encore ensemble à Genève, on pourrait y voir une preuve de plus de ce qu'il n'y a pas lieu de s'arrêter à la tradition qui fait hommage de la Confession à Farel et non à Calvin.

On trouvera donc, en marge de notre nouvelle édition, les principales différences entre l'original français et la traduction latine, et bien que nous n'ayons pas procédé à cet égard avec la même scrupuleuse exactitude que pour le Catéchisme, nous avons découvert immédiatement que les deux textes diffèrent d'une manière très-notable quant à la tournure des phrases; si bien que nous aurions pu doubler le nombre de nos notes si nous avions voulu tenir compte de toutes les nuances de la diction, comme nous l'avons fait pour l'autre document. Et pourtant nous avons dû charger les marges de phrases latines, rien qu'en nous arrêtant à ce qu'il y avait de plus saillant. Quant au Catéchisme, ces notes tiennent compte des moindres différences et prouvent par cela même la parfaite identité des deux textes; pour ce qui est de la Confession, nous n'avons fait qu'un choix de citations et elles ont suffi pour établir un résultat tout différent.

Nous ne répéterons pas la phrase de ceux qui ont pu dire que le style de la Confession est „du Farel tout pur", parce que nous ne prétendons pas assimiler cette pièce aux autres opuscules de cet écrivain. Mais nous affirmons qu'elle est *pensée* (conçue) en français, tandis que le Catéchisme est pensé et conçu originairement en latin, par quelqu'un qui avait l'habitude de se servir de cette langue pour tout ce qui tenait à la théologie. La traduction latine du Catéchisme était la chose la plus simple du monde, et des différences (d'ailleurs très-peu nombreuses) ne se font remarquer que là où le vocabulaire français n'avait pas fourni immédiatement l'expression adéquate pour la pensée du latiniste. La traduction latine de la Confession a été une oeuvre comparativement difficile, le génie particulier de chacune des deux langues ayant dû exercer son influence d'une manière indépendante sur la rédaction respective. Or, le savant Calvin, surtout dans ses débuts, et tout plein encore de son Institution récemment publiée, *pensait* sa théologie en latin, alors même qu'il écrivait en français; Farel, le prédicateur populaire, l'homme de la tribune et de l'action, n'a jamais su écrire en latin (ses lettres latines sont d'un style détestable); il pensait en français et celui qui se chargeait de le traduire en latin a dû se heurter à chaque pas à l'impossibilité de s'en tenir à la lettre, à moins d'écrire un mauvais latin, ce que personne ne reprochera ni à Calvin, ni à la traduction de la Confession. Voilà donc un premier motif qui nous fait croire que les deux textes français ne sont pas nécessairement du même auteur.

En second lieu on dit que la Confession n'est qu'un *extrait* du Catéchisme, fait plutôt selon l'esprit que selon la lettre, et que Calvin seul pouvait se permettre une pareille liberté, tandis que tout autre se serait *collé* au texte du Catéchisme. Il est bien vrai que le titre même de la Confession, telle qu'elle est imprimée, dit qu'elle est extraite de l'Instruction dont on use en l'Église de Genève. Mais cela peut très-bien caractériser le rapport des deux documents au point de vue de leur étendue respective; cela ne détermine pas nécessairement leur succession chronologique, comme nous tâcherons de le prouver plus bas. D'ailleurs l'*Instruction* (le Catéchisme) était d'une origine si récente que le terme d'*user* ne paraît guère applicable à la rédaction imprimée, mais plutôt à l'enseignement oral des ministres, qui datait de plus loin. Mais indépendamment de cette considération nous nous faisons fort de soutenir la thèse que ce n'est pas Calvin qui aurait fait cet extrait. Nous l'avons déjà dit; personne plus que lui ne s'est *collé* plus fidèlement à sa phrase une fois écrite ou imprimée. Le Catéchisme *copie* l'Institution, composée dix-huit mois auparavant, et la Confession aurait remanié la phrase du Catéchisme écrit tout au plus à quelques jours ou semaines de distance? Encore ne nous est-il pas prouvé que la Confession soit la dernière en date de ces deux pièces. Du moins la preuve de cette succession chronologique n'a été administrée nulle part. Le texte de Bèze semble même dire le contraire et en tout cas la lettre à Grynée, citée par nous, parle d'une tout autre Confession que de celle dont il s'agit ici.

Mais voici une autre observation qui nous est suggérée par la lecture de deux textes que l'auteur ou les auteurs, quels qu'ils aient été, n'ont pas composés eux-mêmes, mais qui existaient avant eux, et qui se lisent de deux manières différentes dans le Catéchisme et dans la Confession. C'est le Décalogue et l'Oraison dominicale. Nous allons mettre en regard les deux récensions.

Catéchisme.	*Confession.*
. . . . .	. . . . .
Tu n'auras point de dyeux estrangiers devant ma face. Tu ne te feras image, ne semblance aucune	Tu n'auras point d'aultres dieux devant moy. Tu ne te feras aucune ymage ne semblance . . . . .

. . . . . ou en la terre . . .	ne en la terre, ... ne es
ou és eaulx qui sont soubz la terre.	eaues dessoubz la terre. Tu ne
Tu ne leur feras inclination et ne	leur feras inclination et ne leur
les honoreras. Car ie suis	serviras. Car ie suis . . . . .
Dieu, puissant	Dieu, fort . . . . . en la troi-
en la tierce et quarte generation	siesme et quatriesme generation
en ceulx	de ceulx . . . . .
. . . . .	. . . . .
car le Seigneur ne tiendra point	car Dieu ne tiendra pas pour in-
pour innocent celluy qui aura prins	nocent celuy qui prendra son nom
le nom du Seigneur son Dieu en vain	en vain . . . . .
. . . . .	. . . . .
Tu ne feras aucune tienne oeuvre,	Tu ne feras aucune oeuvre . . .
. . . . .	. . . . .
Car en six iours Dieu fit le ciel et	Car en six iours Dieu a faict le
la terre et la mer et toutes les	ciel et la terre, la mer et tout ce
choses qui sont en iceulx, et le	qui est en iceulx et sest repose au
septiesme iour il se reposa . . .	septiesme iour . . . . .
. . . . .	. . . . .
ne nulles des choses qui sont a luy.	ne aultre chose qui soit a luy.

Oraison dominicale.

. . . . .	. . . . .
Ton regne advienne.	Ton royaulme advienne.
Ta volunte soit faicte comme au	Ta voulunte soit faicte ainsy en la
ciel aussi en la terre	terre comme au ciel . . . . .
. . . . .	. . . . .
Remectz nous noz debtez comme	et nous pardonne noz offenses ainsy
nous remectons a noz debteurs.	que nous pardonnons a ceulx qui
	nous offensent.
. . . . .	. . . . .

Plus on sera obligé de rapprocher les dates de la composition de ces deux textes, moins on comprendra que, dans des documents aussi populaires, le même rédacteur ait pu en modifier les formules si fréquemment et, en partie, sans aucune nécessité. Ce n'était pas l'habitude de Calvin. Ajoutons que le texte inséré au Catéchisme serre de près celui de la Vulgate, et est ainsi une nouvelle preuve de ce que l'ouvrage se ressent d'une conception latine, et, ce qui est bien plus important, ce même texte, dans ce qui le distingue de l'autre, est reproduit encore dans les éditions françaises de l'Institution, ainsi bien postérieurement à la publication de la Confession. Nous en concluons, non sans raison sans doute, que c'est le texte propre de Calvin. Ceux-là surtout qui pensent que la Confession n'a été rédigée qu'après le Catéchisme (ce dont nous doutons) auront de la peine à expliquer comment Calvin, après avoir donné une meilleure traduction du Décalogue et de l'Oraison dominicale dans la Confession, a pu revenir à son texte *latinisant*, tel que l'offre le Catéchisme. D'un autre côté le texte de l'Oraison tel qu'il se lit dans la Confession est reproduit dans la *Maniere et fasson* de 1533 qu'on attribue généralement à Farel.

Nous ne sommes pas encore au bout de notre exposé des arguments à produire en faveur de la thèse qui admet la différence des auteurs. M. Rilliet lui-même appelle notre attention sur un point assez important. Il insiste sur ce que les deux documents contiennent la même doctrine sur les sujets qui leur sont communs. Cela va sans dire, et il est impossible qu'il en ait été autrement. Mais la question n'est pas là. Il signale aussi le fait que la Confession ne touche pas à tous les points développés dans le Catéchisme et il croit pouvoir expliquer cette différence par la destination de la Confession qui, pour être mise à la portée de tout le peuple, devait être réduite à l'expression la plus simple de la foi nouvelle, et supprimer ce qu'il y avait de plus particulièrement théologique, et par conséquent de plus *abstrus* dans le Catéchisme. Il cite à ce propos les dogmes du péché originel et de la prédestination. Nous regrettons de ne pouvoir nous approprier cette explication. Le mot d'*abstrus* peut être parfaitement à sa place quand nous nous en tenons à notre conception moderne de la religion de l'Évangile; mais nous estimons que les réformateurs se mettaient à un autre point de vue à cet égard, et notamment le plus grand théologien du seizième siècle n'aurait pas fait des dogmes en question la base de tout son système, s'il n'y avait vu que des problèmes à méditer dans le cabinet des métaphysiciens, et dont le peuple n'avait que faire. Le Catéchisme était tout aussi bien destiné à la communauté que que le pouvait être la Confession, et si, en ce qui concerne la matière dogmatique, on a eu raison de constater une différence palpable entre les deux rédactions, cela ne s'expliquera pas par la différence du but et du cercle des lecteurs, mais par celle de la tendance et de l'esprit des auteurs. Si Calvin a trouvé nécessaire de mettre l'imputation du péché d'Adam et le décret absolu dans son Catéchisme, nous ne voyons aucune raison pour laquelle il les aurait omis dans la Confession. Dans le Catéchisme de 1542 l'*Enfant* (qui y est chargé de réciter le dogme d'après les questions que lui adresse le ministre) est censé connaître bel et bien la thèse favorite de la théorie calviniste, qui ne datait ni de cette dernière époque, ni du Catéchisme de 1537, mais qui est clairement enseignée dans la première Institution, et qui dès lors fut le pivot de tout le système. Donc, si elle manque dans la Confession c'est que celle-ci n'est pas rédigée par Calvin.

Rappelons encore que pour lui le Catéchisme avait une importance au moins tout aussi grande que la Confession. Il demandait que les adultes mêmes le connussent à fond, et dans les visitations à domicile les ministres examinaient à ce sujet jusqu'aux gens de service. Le terme de Catéchisme ne doit pas être restreint au sens qu'il peut avoir aujourd'hui. Catéchisme et Confession c'est tout un. Le théologien éprouvait le besoin de définir, d'analyser, d'entrer dans des détails; son collègue présentait au gouvernement une formule à consacrer par le serment demandé aux citoyens, une charte ecclésiastique. Voilà pourquoi les deux pièces ne se ressemblent pas extérieurement. Les différences intrinsèques (dogmatiques), ne peuvent provenir que de celle de la conception personnelle de chaque auteur.

Si l'on devait s'étonner qu'une pièce aussi importante que cette *charte* ait été rédigée par celui qui bientôt se subordonna en toutes choses à son jeune collaborateur, il y a lieu de faire remarquer que Calvin, dans les premiers mois après son arrivée à Genève, n'était pas encore en mesure de façonner toutes choses à son esprit; Farel était encore le premier en rang, et c'est bien lui qui jouissait d'assez d'autorité pour présenter au gouvernement une formule qui avait la chance d'être acceptée *et jurée*.

Ainsi, tout bien considéré, et sans que nous voulions prétendre avoir tranché la question définitivement, nous pensons que Farel peut toujours encore faire valoir ses titres, comme auteur de la première Confession de Genève, et qu'il n'est pas débouté en dernière instance. Il s'agira d'examiner si les arguments que nous venons de produire ont bien la valeur que nous leur attribuons, ou si nous nous en sommes exagéré la portée.

II.

Nous saisissons cette occasion pour revenir à une autre confession, plus importante que la première par l'autorité dont elle a joui dans toutes les églises réformées de France, et sur l'origine de laquelle le dernier mot n'a pas encore été dit.

Nous trouvons à ce sujet une note à notre adresse dans la plus récente publication de M. Amédée Roget, que nous aimons à appeler notre savant collaborateur et dont les utiles recherches nous ont souvent déjà été d'un secours très-opportun. Dans son Histoire du peuple de Genève T. V. p. 277 il vient à parler de la Confession de 1559 et mentionne la lettre de Morel à Calvin du 5 (le 9 est une faute d'impression) Juin 1559 dans laquelle, en parlant des travaux du Synode de Paris tenu dans les derniers jours de Mai, il met cette phrase: *Confessioni vestrae nonnulla visum est addere, perpauca vero commutare.* A quoi M. Roget ajoute en note: „De quelle Confession entendait parler Morel lorsque, s'adressant à Calvin, il lui disait *votre* Confession? Nous pensons qu'il avait en vue la Confession que l'Église de Paris avait adoptée vers la fin de l'an 1557, et qui avait été élaborée à l'instigation de Bèze et de Calvin, et soumise à l'approbation de ce dernier. Cet exposé avait été composé en vue de prouver aux princes et aux théologiens allemands que les doctrines des fidèles de France ne s'éloignaient en rien des croyances de l'Église des premiers siècles. C'est ce document qui servit, suivant toute apparence, de base au Synode pour rédiger une confession définitive, car elle en reproduit le contenu en l'amplifiant. Les éditeurs strasbourgeois paraissent croire que Calvin envoya directement un projet de confession au Synode; mais cette supposition ne nous paraît pas s'accorder avec le fait que Calvin semble avoir été pris au dépourvu, et que sa correspondance ne fait aucune allusion à l'envoi d'une pièce écrite. Voir le texte de la Confession adoptée par le Synode dans *Opp. Calv.* VII. p. 733—738" (lisez: IX. 731—752).

Il y a là plusieurs allégations à l'égard desquelles nous sommes complétement d'accord avec l'auteur: La Confession de 1557 nous a paru, à nous aussi, avoir été soumise à l'approbation de Calvin (Prolegg. T. IX. p. *lv*); les diverses confessions peuvent passer pour des retouches ou amplifications l'une de l'autre, car, au fond, elles disaient toutes nécessairement la même chose, si bien qu'on ne sait pas trop pourquoi on en faisait toujours de nouvelles; enfin la correspondance de Calvin ne fait aucune allusion à un projet envoyé par lui à Paris.

Mais il y a d'autres assertions au sujet desquelles nous ne saurions nous ranger à l'avis de l'honorable historien. Il y a d'abord le fait qu'il identifie la confession de l'Église de Paris qui remonte à 1557, et qui était adressée au Roi de France, comme le texte le dit explicitement, avec celle de 1562 qui est adressée à l'Empereur et aux États de l'Empire. Ce sont deux pièces totalement différentes, la première remplissant à peine six de nos colonnes, la seconde vingt.

Ensuite nous ne voyons pas trop bien pourquoi le Synode aurait tant tenu à ce que sa confession ne fût pas rendue publique, s'il n'avait fait qu'*amplifier* un document, rédigé dix-huit mois auparavant pour être présenté au Roi et ayant ainsi un caractère officiel.

Enfin nous ne voyons pas de raison pourquoi Morel, écrivant de Paris, en pleine église de la capitale, du sein de laquelle la confession de 1557 était émanée, l'aurait nommée *votre* confession, et non plutôt *notre* confession. Car les quelques observations que Calvin y avait ajoutées (Proll. l. c.) ne pouvaient rien changer au fait qu'elle avait été rédigée à Paris.

Tout cela cependant ne prouve pas encore que nous ayons eu raison, de notre côté, d'expliquer le terme employé par Morel comme nous l'avons fait. Nous tâcherons donc de faire voir, par quelques considérations additionnelles, que l'opinion que nous avons hasardée il y a dix ans, peut encore être rendue plausible, tant qu'on ne découvre pas des témoignages qui l'écartent directement.

La Correspondance ne fournit que peu de données à ce sujet et, dans l'état actuel de nos sources, ce sera toujours la combinaison critique qui dira le dernier mot; en d'autres termes, une certitude absolue nous sera refusée. Ce fut le 24 Avril que Morel annonça pour la première fois à Calvin qu'il y aurait prochainement un synode national à Paris (Ep. 3045). Il parle à cette occasion d'une lettre qu'il avait naguères écrite à Colladon, et dans laquelle il demandait l'avis des Genevois à ce sujet, et comme il ajoute que l'assemblée aurait à s'occuper de la rédaction d'une confession de foi (*confessionis fidei scribendae causa*), on conçoit qu'il tenait à ce que Calvin ne restât pas étranger à cette besogne, et que celui-ci n'aura pas manqué de s'en préoccuper. Quiconque connaît l'homme sait d'avance qu'il aurait vu de mauvais oeil que, dans un centre où dès lors son influence était prépondérante, on procédât à une affaire de cette gravité sans qu'il intervînt.

Calvin répond le 17 Mai (Ep. 3056). Il regrette de n'avoir pas été informé plus tôt des projets relatifs au Synode. Il craint que ce ne soit trop tard, à ce moment, de faire parvenir quelque avis à l'assemblée, qui était convoquée pour le 26. Il désapprouve assez nettement l'intention de faire une confession. Cette désapprobation, ce nous semble, était motivée par la crainte que lui, Calvin, venait maintenant trop tard, et devait laisser faire des gens dont la prudence et le savoir-faire ne lui présentaient pas de garantie suffisante (*pertinax zelus edendae confessionis, ardor, temeritas*). Cette lettre est emportée par Des Gallars qui la veille avait obtenu un congé de la Seigneurie, et qui était accompagné de deux ministres, Gilbert et Arnaud, envoyés en France. Est-il bien probable que le collègue et ami intime de Calvin n'aurait emporté que ces quelques phrases un peu dédaigneuses, et rien qui, sous main, pouvait encore neutraliser l'effet de cette témérité, de ce zèle obstiné, dont le Maître se plaint? Qu'il ne l'annonce pas en toutes lettres, cela s'explique facilement. Il pouvait y avoir là des membres qui croyaient n'avoir pas besoin des conseils de Genève pour faire une confession, qui pensaient que la France se suffirait à elle-même etc. Il ne fallait pas les heurter en face. Des Gallars pouvait s'entendre avec le président Morel sur le procédé à suivre, s'il arrivait encore à temps.

Et il arriva à temps. Morel écrit le 5 Juin (Ep. 3065): *Salicetus noster ac duo reliqui fratres qui una missi a vobis fuerant pars quaedam eius* (*conventus*) *fuerunt.* On avait mis trois jours à discuter la discipline; puis vint le tour de la Confession. Des Gallars, étant tombé malade, ne put pas assister jusqu'à la fin, mais les autres y étaient. C'est immédiatement après cette notice que vient la phrase transcrite plus haut, et qui parle de *votre* Confession. Quoi de plus simple que de songer à une rédaction apportée de Genève par ceux-là mêmes que nommait la phrase précédente? On voudra bien aussi remarquer la célérité avec laquelle l'affaire fut expédiée. On se réunit le 26 Mai; le 28 on en a fini avec la discipline. Le 29 donc, au plus tôt, on entame la discussion dogmatique, et le 5 Juin tout le monde est déjà reparti sans encombre: *conventu feliciter pacateque celebrato incolumes omnes domum redierunt.* Évidemment ils avaient travaillé sur un projet de rédaction élaboré d'avance. Ce projet était-il de Calvin? *Confessio vestra!*

Mais ce qui, à notre sens, achève la démonstration, c'est l'existence de deux récensions de la Confession de 1559, dont les textes ont été très-exactement comparés dans notre édition (Tome IX). Cette comparaison a eu pour résultat de justifier de tous points l'assertion ou la définition de Morel: *Nonnulla visum est addere, perpauca commutare.* M. Roget pense que cette note vise une confession plus ancienne, celle de 1557. Mais si c'était là le sens de la phrase, comment se fait-il qu'il y ait deux séries d'éditions de celle de 1559, comme nous l'avons démontré? (Proll. IX. p. *lix.*) La confession primitive et antérieure n'aurait plus eu de raison d'être; elle n'aurait pas fait concurrence à l'édition augmentée et changée par le Synode; on ne l'aurait pas imprimée aussi dès 1559. Il doit y avoir eu au Synode même

des personnes qui voulaient s'en tenir à la première rédaction. On comprend maintenant aussi pourquoi, en présence de deux textes différents, on s'interdisait la publication immédiate. Nous avons fait voir que les variantes sont nombreuses. Qu'il y ait aussi une série de phrases empruntées au texte de 1557, comme on le voit par les parties imprimées par nous en italique, cela ne change rien à notre manière de voir. Calvin pouvait bien se servir de ce texte, dans une certaine mesure, puisque, au fond, le dogme n'avait pas changé dans l'intervalle et que le document de 1557 était tout aussi officiel que celui qu'il recommandait.

On peut encore rappeler que l'*addition* la plus considérable, dans le texte qui a fini par devenir officiel, est celle qui expose en détail le dogme du canon des Écritures, en y ajoutant la nomenclature des livres de la Bible. Il serait facile de prouver que Calvin n'a pas écrit ces paragraphes.

Nous ne savons si cette argumentation suffira désormais pour fixer le jugement des historiens de la Réforme. Mais nous croyons qu'elle suffira pour ménager à notre hypothèse sa place à côté des autres qui ont déjà été proposées, et en tout cas de celle de feu M. Heppe qui a réclamé les droits d'auteur pour Viret, lequel doit être mis positivement hors de cause, quoi qu'il ait été à Genève en Mai 1559.

III.

Pour ne rien négliger de ce qui peut revenir à Calvin, nous insérerons encore un autre petit catéchisme, dont M. Douen parle dans son grand et savant ouvrage sur Clément Marot et le Psautier huguenot (Paris 1879) p. 340; et qui se trouve compris dans une édition rarissime de la Liturgie réformée française de 1542. Puisque l'auteur, à l'obligeance duquel nous en devons une copie, signale cette pièce comme manquant à notre édition des Oeuvres du Réformateur, il paraît être d'avis qu'elle est due également à la plume de celui-ci. Nous n'oserions l'affirmer. Nous avons déjà publié deux autres manuels catéchétiques du même genre, Tome VI. p. 147 suiv. et nous avons de la peine à nous persuader que Calvin ait si souvent changé la rédaction d'un ouvrage élémentaire. Celui-ci, d'ailleurs, ne nous paraît guère représenter soit son esprit, soit sa méthode. Les lecteurs jugeront.

INSTRUCTION

ET CONFESSION DE FOY

DONT ON USE EN LEGLISE DE GENEVE.

1. Pier. 2.

Comme enfans naguaires nez, desirez le laict raysonnable et qui est sans fraude.

3.

Soyez appareillez a respondre a chascun qui vous demande rayson de lesperance qui est en vous.

4.

Si quelcun parle, que ce soit les parolles de Dieu.

INSTRUCTION ET CONFESSION DE FOY

DONT ON USE EN LEGLISE DE GENEVE.

Que tous hommes sont nez pour cognoistre Dieu [1]).

Comme aynsi soit quon ne trouve nul des hommes, comment quil soyt barbare et plainement sauvaige, qui ne soit touche de quelque opinion [2]) de religion il appert que nous sommes tous creez a ceste fin que nous cognoissions la maieste de nostre Createur: layant cogneue, que layons sur tout en estime et que lhonorions de toute crainte amour et reverence.

Mais laissant la les infideles lesquelz ne cherchent autre chose que deffacer de leur memoire celle opinion de Dieu laquelle est plantee en leurs cueurs, il nous fault penser, nous qui faisons profession de piete, que ceste vie caduque et qui bientost finera ne doibt estre autre chose quune meditation dimmortalite. Or on ne peult trouver nulle part vie eternelle et immortelle sinon en Dieu. Il fault doncques que la principale cure et solicitude de nostre vie soit de chercher Dieu et aspirer a luy de toute affection de cueur et ne reposer ailleurs quen luy seul.

Quelle difference il y a entre vraye et faulse religion.

Puisque cela est approuve par un consentement commun que si nostre vie est sans religion nous vivons tresmiserablement et mesmes que nous ne sommes en rien plus excellens que les bestes brutes, il ny a nul qui vueille estre repute du tout aliene de piete et de recognoissance de Dieu. Mais il y a beaucoup de difference en la maniere quon a de declarer sa religion: car la plus grande partie des hommes nest point touchee vrayement de la crainte de Dieu. Mais par ce que, vueillent ou non, ilz sont liez par ceste cogitation qui tousiours leur revient a lentendement, cest quil y a quelque divinite par la puissance de laquelle ilz consistent ou tresbuschent, estans estonnez de penser a une si grande puissance, affin quilz ne la provocquent contre eulx mesmes par trop grand mespris, ilz lont tellement quellement en quelque veneration. Toutesfois cependant vivant desordonneement et reiectant toute honestete ilz demonstrent une grande securite a contempner le iugement de Dieu. En oultre parce quilz nestiment pas Dieu par son infinie maieste mays par la folle et estourdie vanite de leur esperit, en ce ilz se destournent du vray Dieu. Pourtant de quelque grande cure quilz sesforcent apres de servir a Dieu, ilz ne proffitent rien puisquilz adorent non pas le Dieu eternel mais les songes et resveries de leur cueur au lieu de Dieu. Or la vraye piete ne gist pas en la crainte, laquelle bien voluntiers fuyroit le iugement de Dieu, mais pourtant quelle ne le peult fayre en a horreur: mais elle consiste plustost en un pur et vray zele qui ayme Dieu tout ainsi comme Pere et le revere tout ainsi comme Seigneur, embrasse sa iustice, aye horreur de loffenser plus que de mourir. Et tous ceulx qui ont ce zele ilz nentreprenent point de forger ung tel Dieu quilz vuellent selon leur temerite, mais ilz cherchent la cognoissance du vray Dieu de luy mesmes et ne le concoivent point aultre que tel qui* se manifeste et declare a eulx.

1) ad religionem.
2) sensu.

Que cest quil nous fault cognoistre de Dieu.

Or puisque la maieste de Dieu surmonte en soy la capacite de lhumain entendement et mesmes ne peult pas estre comprinse dicelluy,[2]) il nous fault adorer sa haultesse plustost que de lenquerir, affin que ne soyons du tout accablez dune si grande clarte. Par quoy il nous fault chercher et considerer Dieu en ses oeuvres, lesquelles pour ceste rayson sont appelleez en lEscripture spectacles des choses invisibles (Ro. 1, Heb. 11): car elles nous representent ce que autrement nous ne pouvons voir du Seigneur. Or cela est non pas chose laquelle tienne en suspend noz entendemens par frivoles et vaines speculations, mais est chose quil nous est mestier de scavoir et laquelle engendre nourrice et confirme en nous une vraye et solide piete, cest a dire la foy conioincte avec crainte. Nous contemplons doncques en ceste universite des choses limmortalite de nostre Dieu de laquelle est procede le commencement et origine de toutes choses: sa puissance laquelle ait faict une si grande machine et maintenant la soustiene: sa sapience laquelle ait compose et gouverne[4]) une si grande et confuse variete par ordre tant distant[5]): sa bonte laquelle ait este cause a soy mesme que toutes ces choses ayent este creees et maintenant consistent: sa iustice laquelle se manifeste merveilleusement en la protection des bons et en la vengeance des mauvais: sa misericorde laquelle pour nous appeller a amendement endure noz iniquitez par une si grande benignite. Certes nous devions par cecy abondamment autant quil nous estoit besoing estre enseignez quil[6]) est Dieu, si a une si grande lumiere nostre rudesse nestoit aveuglee. Toutesfois mesmes nous ne pechons pas en cecy par seul aveuglement, mais nostre perversite est telle quil ny a rien quelle ne prene mauvaisement et perversement en estimant les oeuvres de Dieu et renverse entierement toute la sapience celeste laquelle autrement clairement y reluist. Il fault doncq venir a la parolle[7]) ou Dieu nous est tres bien descript par ses oeuvres, pourtant que icelles oeuvres y sont estimees non pas selon la perversite de nostre iugement mais par la reigle de leternelle verite. Nous apprenons doncq de la que nostre Dieu seul et eternel est la source et fontaine de toute vie iustice sapience vertu bonte et clemence: duquel comme sans nulle exception tout bien provient aussi toute louange a bon droict en doibt retourner a luy. Et combien que toutes ces choses apparoissent clairement en chascune partie du ciel et de la terre, toutesfois lors finalement nous comprenons au vray ce a quoy principallement elles tendent, [*ce*] quelles vallent et a quelle fin il les nous fault entendre, quand nous descendons en nous mesmes et considerons par quelle maniere le Seigneur declaire[8]) en nous sa vie sapience et vertu et exerce envers nous sa iustice clemence et bonte.

De lhomme.

Lhomme fut premierement forme a limage et semblance de Dieu, affin quen ses ornemens desquelz il avoit este noblement vestu de Dieu il eust en admiration laucteur diceulx, et par telle cognoissance * [9]) quil estoyt convenable il lhonorast. Mais parce que sestant confie dune si grande excellence de sa nature, ayant oublie dont elle estoit venue et subsistoit, il sest esforce de seslever hors du Seigneur, il a este necessaire quil feust despouille de tous les dons de Dieu desquelz follement il senorgueillissoyt, affin que estant desnue et despourveu de toute gloire il cogneust Dieu, lequel estant enrichy de ses largesses il avoit ose contempner. Par quoy nous tous qui avons nostre origine de la semence de Adam, ceste semblance de Dieu estant en nous esfacee, nous nayssons chair de chair. Car combien que soyons composez dune ame et dun corps, toutesfois nous ne sentons[10]) rien que la chair: tellement que en quelconque partie de lhomme que nous tournions les yeulx il nest possible de rien voir qui ne soit impur profane et abominable a Dieu. Car la prudence de lhomme, aveuglee et enveloppee dinfinis erreurs, tousiours contraire a la sapience de Dieu: la volunte maulvaise et pleyne daffections corrumpues ne hait rien plus que la iustice dicelluy: les forces impuissantes a toutes bonnes oeuvres tendent furieusement a iniquite.

Du liberal arbitre.

Lescripture souvant testifie lhomme estre serf de peche: par laquelle chose est signifie son esperit estre tellement aliene de la iustice de Dieu quil ne concoit convoicte ne entreprent rien qui ne soit meschant pervers inique et souille: car le cueur

3) *Dans le texte latin il faut lire:* ab ipso.
4) *add.* perpetuo.
5) *faute d'impression; lisez* distinct.
6) *lisez:* quel (qualis).
7) *add.* Dei.

8) exserat.
9) gratitudine *lisez:* recognoissance.
10) sapimus.

abbreve * totallement du venin de peche ne peult rien mettre hors [11]) sinon les fruictz de peche. Toutesfois si ne fault il pas portant * penser que lhomme peche comme contraint par necessite violente: car il peche dun consentement de volunte tres prompte et encline. [12]) Mais parce que pour la corruption de son affection il a tresfort en hayne toute la iustice de Dieu et dautre part est fervent en toute espece de mal, il est dict navoir pas puissance libre de eslire le bien et le mal, ce quon appelle le liberal arbitre.

Du peche et de la mort.

Le peche en lEscripture est appelle tant la perversite de la nature humaine, laquelle est la fonteine de tous vices, comme les meschantes cupiditez qui en naissent et les iniques forfaictz lesquelz sortent de ces cupiditez: comme sont homicides, larcins, adulteres et les aultres de telle maniere. Nous doncq, pecheurs des le ventre de la mere, naissons tous subiectz a lire et vengeance de Dieu. Estans devenuz grandz nous amassons sur nous tousiours plus grief iugement de Dieu. Finablement par toute nostre vie nous tendons tousiours plus avant a la mort. Car sil ny a point de doubte que toute iniquite ne soit execrable a la iustice de Dieu, que povons nous attendre de la face de Dieu, nous miserables qui sommes opprimez dune si grande charge de pechez et souilles dordure infinie, sinon trescertaine confusion, telle que son indignation le porte? Ceste cogitation, combien quelle abbate lhomme de terreur et laccable de desespoir, toutesfois elle nous est necessaire affin que desvestuz de nostre propre iustice, deiectez de la confiance de nostre propre vertu, repoulsez de toute expectation de vie, apprenions par lintelligence de nostre pouvrete misere et ignominie de nous prosterner devant le Seigneur, et par la recognoissance de nostre iniquite impuissance et perdition luy donner toute gloire de sainctete vertu et salut.

Comment nous sommes restituez a salut et vie.

Par ceste cognoissance de nous, laquelle nous monstre nostre neant si a bon esciant elle est entree en noz cueurs, nous est faict facile accez a avoir la vraye cognoissance de Dieu. Et plustost desia luymesmes nous a ouvert comme une premiere porte en son royaume quand il a destruict ces deux tresmauvaises pestes, a scavoir est la securite contre sa vengeance et la faulse confiance de nous. Car lors nous commenceons a eslever les yeulx au ciel lesquelz auparavant estoient fischez et arrestez en terre, et nous qui reposions en nous mesmes souspirons au Seigneur. Et aussi dautre part ce Pere de misericorde, combien que nostre iniquite meritoit bien autre chose, toutesfois selon sa benignite inenarrable il se monstre voluntairement a nous ainsi affligez et estonnez et par telz moyens quil cognoist estre expedient a nostre imbecillite, nous rappelle derreur a droicte voye, de mort a vie, de ruine a salut, du regne du diable a son regne. Puys doncq que le Seigneur establist premierement ce degre a tous ceulx quil luy plaist de remettre en lheritage de la vie celeste, cest que estans navrez par la conscience et charge * du poix * de leurs pechez, [*ilz*] soient pinctz et picques [13]) a avoir crainte de luy, il nous propose au commencement sa Loy laquelle nous exerce en ceste cognoissance.

De la Loy du Seigneur.

En la Loy de Dieu nous est donnee une tresparfaicte reigle de toute iustice, laquelle par bonne rayson on peult appeller leternelle volunte du Seigneur: car la il a pleinement et clairement comprins en deux tables tout ce quil requiert de nous. En la premiere il nous a prescript en peu de commandemens qui est le service de sa maieste lequel luy est aggreable. En lautre qui sont les offices de charite lesquelz sont deux * au prochain. Oyons la doncques et apres nous verrons quelle doctrine il nous en fault prendre et pareillement quel fruict nous en debvons recueillir.

EXODE 20.

Je suys le Seigneur ton Dieu, qui tay tyre hors de la terre dEgypte et de la mayson de servitude. Tu nauras point de dyeux estrangiers devant ma face.

La premiere partie de ce commandement est comme une preface sur toute la Loy: car quand il se prononce estre le Seigneur nostre Dieu il se declaire estre celuy qui a droict de commander et au commandement duquel obeissance est deue, ainsi comme il dict par son prophete: Si ie suis

11) efflare.
12) delinquit voluntate propensissima.
13) *Le latin dit simplement* excitentur.

Pere ou est lamour? Si ie suis Seigneur, ou est la crainte? Pareillement il mect en memoyre son benefice par lequel nostre ingratitude soit convaincue si nous nobeissons a sa voix. Car par telle benignite quil a une fois retyre [14]) le peuple iudaique de la servitude de Egypte, aussi pareillement il delivre tous ses serviteurs de la perpetuelle Egypte des fideles, cest a dyre de la puissance de peche.

Ce quil deffend davoir des dieux estrangiers signifie que de tout ce qui est propre a Dieu nous nen attribuons rien a autre que a luy. Et il adiouste: devant sa face, affin quil declaire quil veult estre recogneu pour Dieu non seulement par confession exterieure, mais en pure verite du dedans du cueur. Or ces choses sont propres a Dieu seul et lesquelles ne peuvent estre transferees a aultre sans les ravir a Dieu, [15]) cest a scavoir que nous adorions luy seul, que nous nous appuyons en luy de toute nostre confiance et esperance, que nous recognoissions venir de luy quelconque chose qui soit bonne et saincte et que nous luy rendions la louange de toute bonte et sainctete.

Tu ne te feras image ne semblance aucune des choses qui sont au ciel las sus, ou en la terre ca bas, ou es eaulx qui sont soubz la terre. Tu ne leur feras inclination et ne les honoreras.

Comme par le precedant commandement il se est prononce estre ung seul Dieu, ainsi maintenant il denonce quel il est et comment il doibt estre servy [16]) et honore. Il deffend doncques que nous ne luy contrefaisions [17]) nulle semblance: de laquelle chose il rend rayson au Deuteronome 4e chapitre, et en Esaye 40: cest a scavoir que lesperit na rien semblable avec le corps. Et davantaige il deffend que nous ne honorions aucune image pour religion. Apprenons doncq de ce commandement que le service et honneur de Dieu est spirituel: car comme il est esperit ainsi requiert il estre servi et honore en esperit et verite (Iehan 4). Il adiouste apres une horrible menace, par laquelle il declare combien griefvement il est offense par la transgression de ce commandement.

Car ie suis le Seigneur ton Dieu, puissant [18]), *ialoux, visitant liniquite des peres sur les enfans en la tierce et quarte generation en ceulx qui me haysent, et faysant misericorde en mille generations a ceulx qui mayment et gardent mes commandemens.*

Cecy est autant comme sil disoit quil est seul auquel nous nous debvons arrester et quil ne peult souffrir compaignon, mesmes quil vengera sa maieste et gloire si aulcuns la transferent aux images ou a autre chose: et non pas cela une fois seulement, [19]) mais aux peres, enfans et nepveuz, cest a dire en tous temps, comme aussi perpetuellement il manifeste sa misericorde et benignite [20]) a ceulx qui ont amour a luy et gardent sa Loy. En quoy il nous declaire [21]) la grandeur de sa misericorde, laquelle il estend en mille generations, ou seulement il a assigne quatre generations a sa vengeance.

Tu ne prendras point le nom du Seigneur ton Dieu en vain, car le Seigneur ne tiendra point pour innocent celluy qui aura prins le nom du Seigneur son Dieu en vain.

Icy il deffend que nous ne abusions de son sainct et sacre nom en iuremens pour confirmer ou choses vaines ou mensonges, car les iuremens doyvent servir non pas a nostre plaisir et volupte, mais a iuste necessite, quand la gloire du Seigneur est a maintenir ou quil fault affermer quelque chose qui tend a edification. Et du tout il defend que nous ne polluons en aucune chose son sainct et sacre nom, mais que plustost nous le prenions reveremment avec toute dignite selon que sa sainctete requiert, soit que nous iurions ou en quelque propoz que nous tenions de luy. Et puisque le principal usage de usurper ce nom gist en invocation dicelluy, entendons quelle nous est icy commandee. Finalement il denonce icy punition affin que ceulx ne se pensent povoir eschapper sa vengeance lesquelz auront prophane la sainctete de son nom par pariures et autres blasphemes.

Aye souvenance du iour du repos pour le sainctifier. Six iours tu travailleras et feras toute ton oeuvre: le septiesme cest le repoz du Seigneur ton Dieu. Tu ne feras aucune tienne oeuvre, ne toy ne ton filz ne ta fille, ne ton serviteur ne ta chambriere, ne ton bestial, ne lestrangier qui est dedans tes portes. Car en six iours Dieu fit le ciel et la terre et la mer et toutes les choses qui sont en iceulx et le sep-

14) vindicavit.
15) sine sacrilegio.
16) amis.
17) affinganus.
18) *le reste du texte manque dans le latin, comme c'est aussi le cas pour les autres commandements un peu amplifiés.*
19) brevi aut simplici vindicta sed quae in filios nepotes et pronepotes sit protendenda, qui scilicet paternae impietatis imitatores erunt.
20) *add.* in longam posteritatem.
21) commendat.

tiesme iour il se reposa: pourtant il a benist le iour du repoz et la sainctifie.

Nous voyons quil y a eu trois causes dordonner ce commandement. Car premierement le Seigneur a voulu soubz le repos du septiesme iour figurer au peuple dIsrael le repoz spirituel par lequel les fideles doyvent cesser de leurs propres oeuvres, affin de laisser oeuvrer le Seigneur en eulx mesmes. Secondement il a voulu quil y eust un certain iour ordonne auquel ilz sassemblassent pour ouyr sa Loy et faire ses ceremonies. Tiercement il a voulu estre permis un iour de repoz aux serviteurs et a ceulx qui vivent soubz la puyssance de autruy, affin quilz eussent quelque relachement de leur labeur, combien [22]) que cecy soit plustost une dependence que rayson principale.

Quant a la premiere cause il ny a point de doubte quelle nait cesse en Christ: car il est la verite par la presence de laquelle toutes figures se esvanouissent: il est le corps par ladvenement duquel toutes umbres sont delaissees. Pourtant S. Paul (Coloss. 2) afferme le sabbath avoir este umbre de la chose future, la verite duquel il declaire ailleurs, quand aux Rom. 6, il nous enseigne que nous sommes ensevelis avec Christ, affin que par sa mort nous mourions a la corruption de nostre chair. Et cela se faict non pas en ung iour mais par tout le cours de nostre vie, iusques a ce que du tout mors en nous mesmes nous soyons remplis de la vie de Dieu. Doncq lobservation superstitieuse des iours doibt estre loing des chrestiens.

Mais parce que les deux dernieres causes ne doibvent pas estre anombrees aux umbres anciennes, mais appartiennent esgallement a tous eages, le sabbath estant abrogue, toutesfois encores entre nous cecy a lieu que nous convenions en certains iours pour ouyr la parolle de Dieu, pour la fraction du pain [23]) de la Cene et pour les oraysons publiques: davantaige affin que aux serviteurs et ouvriers soit donne relachement de leur labeur. Car selon quest nostre infirmite cela ne se peult obtenir que telles assemblees se facent tous les iours. Pour laquelle chose le iour observe par les Iuifz a este oste (ce qui estoit expedient pour abolir la superstition), et un aultre iour a este destine a cest usage, ce qui estoit necessaire pour retenir et conserver ordre et paix en lEglise.

Comme doncques aux Iuifz estoit donnee la verite soubz figure, ainsi elle nous est demonstree sans umbre. Cest premierement quen toute nostre vie nous meditions ung perpetuel sabbath de noz oeuvres, affin que le Seigneur oeuvre en nous par son esperit. Secondement affin que nous gardions lordre legittime de lEglise pour ouyr la parolle de Dieu, pour ladministration des sacremens et pour les oraysons publiques. Tiercement affin que nous ne opprimions inhumainement de labeur [24]) ceulx qui nous sont subiectz.

Honore ton pere et ta mere affin que tes iours soient prolongez sur la terre, laquelle le Seigneur ton Dieu te donnera.

Par cecy nous est commandee la piete envers noz peres et meres et ceulx qui sont constituez sur nous en mesme degre comme les princes et [25]) magistratz: cest a scavoir que nous leur facions toute reverence obeissance et recognoissance, et tous les services quil nous est possible: car ceste est la volunte du Seigneur, que nous rendons le semblable a ceulx qui nous ont mis en ceste vie. Et ne peult challoir silz sont dignes ou indignes que cest honneur leur soit porte, car quelz quilz soient ilz nous sont donnez pour pere et mere par le Seigneur lequel a voulu quon les honore. Mais [26]) il fault aussi noter cecy incidemment, cest quil ne nous est pas commande de leur obeir sinon en Dieu. Pourtant il ne fault pas pour leur complaire transgresser la Loy du Seigneur, car silz nous commandent rien contre Dieu en ce nous ne les devons pas reputer pour pere et mere, mais comme estrangiers, lesquelz nous veullent retirer de lobeissance de nostre vray Pere. Et cestuy cy est le premier commandement avec promesse (comme dict S. Paul aux Ephes. 6) par laquelle, quand le Seigneur promect benediction de la presente vie aux enfans qui auront servy et honore leurs peres et meres par telle observation quil est convenable, pareillement il declare que trescertaine malediction est preste a ceulx qui leur sont rebelles et desobeissans.

Tu ne tueras point.

Icy nous est interdicte toute violance et iniure, et generalement toute offense par laquelle le corps du prochain puisse estre blesse. Car si nous avons souvenance que lhomme est faict a lymage de Dieu, nous le debvons avoir pour sainct et sacre, en

22) *la fin manque dans le latin.*
23) mystici panis.
24) de labeur *om.*
25) princes et *om.*
26) *Les deux phrases:* Mais . . . . . nostre vray Pere. *et:* Et cestuy ci . . . . . desobeissans, *se suivent dans l'ordre inverse dans le latin.*

telle maniere quil ne puisse estre viole quen luy aussi limage de Dieu ne soit violee.

Tu ne paillarderas point.

Icy le Seigneur nous deffend toute espece de luxure et impudicite. Car le Seigneur a conioinct lhomme a la femme par la seule loy de mariage, et comme ceste societe est conioincte par son auctorite aussi il la sanctiffiee de sa benediction: dont il appert que toute aultre conionction que de mariage est mauldicte devant luy. Par quoy ceulx qui nont le don de continence (lequel certes est singulier et ne gist pas en la puissance dun chascun), quilz subviennent a lintemperance de leur chair par le remede honeste de mariage, car le mariage est entre tous honorable, mais Dieu condempnera les scortateurs et adulteres (Hebr. 13).

Tu ne desroberas point.

Icy generalement est deffendu et prohibe que nous ne surprenions les biens lun de laultre. Car le Seigneur veult que toutes rapines soient bien loing de son peuple, par lesquelles les imbecilles sont grevez et oppressez, et toutes tromperies par lesquelles linnocence des simples est deceue. Par quoy si nous voulons conserver noz mains pures et innocentes de larcin, il ne nous fault pas moings abstenir de toutes finesses et cautelles que de ravissemens violans.

Tu ne diras point faulx tesmoignage contre ton prochain.

Icy le Seigneur condamne toutes mauldissons et iniures,[27]) par lesquelles la renommee de nostre frere est blasmee, tous mensonges par lesquelz en quelque sorte que ce soit le prochain est blesse. Car si bonne renommee est plus precieuse que quelconque tresor, nous ne sommes pas a moindre dommaige despouillez de lintegrite de nostre renommee que de noz biens. Et souvant on ne proffite pas moins a ravir les biens du frere par faulx tesmoignages que par la rapacite des mains. Par quoy comme par le precedant commandement les mains sont lices, ainsi est la langue par cestuy cy.

Tu ne convoicteras point la mayson[28]) *de ton prochain et ne desireras point sa femme ne son serviteur ne sa chambriere, ne son beuf ne son asne, ne nulles des choses qui sont a luy.*

Par cecy le Seigneur mect comme une bride a toutes noz cupiditez, lesquelles oultrepassent les limites de charite. Car tout ce que les aultres commandemens deffendent de commectre par oeuvre contre la reigle de dilection, cestuy cy deffend de le concevoir au cueur. Pourtant en ce commandement sont condamnees hayne envye malveillance, tout ainsi comme auparavant homicide. Laffection lubrique et interieure souilleure du cueur sont autant deffendues comme scortations. Ou par avant rapacite et finesse estoit prohibee, icy lest avarice: ou devant le mal dire a este interdict, icy la malignite mesmes est comprimee.

Nous voyons combien la sentence de ce commandement est generale et combien elle sestend au long et au large. Car le Seigneur requiert une affection merveilleuse et souverainement bruslante de lamour des freres, laquelle certes il ne veult mesmes par aucune cupidite estre esmeue contre le bien et proffit du prochain. Ceste doncq est la somme de ce commandement: que nous devons estre tellement affectionnez que nous ne soyons chatouillez daucune cupidite contraire a la loy de dilection, et que nous soyons prestz de rendre tresvoluntiers a un chascun ce qui est sien. Or il nous fault estimer envers un chascun que cela est sien que nous sommes tenuz de luy rendre du devoir de nostre office.

La somme de la Loy.

Or nostre Seigneur Jesus Christ nous a assez declaire a quoy tendent tous les commandemens de la Loy, quand il a enseigne toute la Loy estre comprinse en deux chappitres. Le premier est que nous aymions de tout nostre cueur, de toute nostre ame et de toute nostre puissance le Seigneur nostre Dieu. Le second est que nous aymions nostre prochain autant comme nous mesmes. Laquelle interpretation il a prinse de la Loy mesme, car la premiere partie est au Deuteronome 6, et on voit lautre au Levitique 19.

Que cest quil nous vient de la Loy seule.

Voila lexemplaire dune iuste et saincte vie, et mesme une tresparfaicte image de iustice: tellement que si quelchun exprime en sa vie la Loy de Dieu, il ne luy deffauldra rien devant le Seigneur de ce qui est requis a perfection. Pour laquelle chose testifier non seulement il promect a cleux qui auront accomply sa Loy ces grandes bene-

27) conviciosam procacitatem.

28) *Le texte latin suit l'autre forme du décalogue où la femme est placée d'abord.*

dictions de la vie presente, lesquelles sont recitees au Levitique 26 et au Deuteronome 27, mais aussi la remuneration de la vie eternelle (Levitique 18). Dautre part il prononce vengeance de mort eternelle contre tous ceulx qui nauront accomply par oeuvres tout ce qui est en icelle commande. Moyse aussi ayant publie la loy (Deuteronome 30) prent a tesmoing le ciel et la terre quil avoit propose au peuple le bien et le mal, la vie et la mort.

Mais combien quelle monstre la voye de vie, toutesfois il nous fault voir que cest quelle nous peult proffiter par celle demonstration. Certes si nostre volunte estoit toute formee et rangee a lobeissance de la volunte divine, la seule cognoissance de la Loy plainement suffiroit a salut. Mais puis que nostre nature charnelle et corrumpue bataille [29]) du tout contre la Loy spirituelle de Dieu et nest en rien amendee par la doctrine dicelle, il reste que la Loy mesmes, laquelle estoit donnee a salut si elle eust trouve de bons et [30]) capables auditeurs, tourne en occasion de peche et mort. Car puis que tous sommes convaincuz estre transgresseurs dicelle, de tant que plus clairement elle nous manifeste la iustice de Dieu, de tant plus elle nous descouvre dautre part nostre iniquite. Derechief de tant quelle nous tient surprins de plus grande transgression, pareillement elle nous rend coupables de plus grief iugement de Dieu: et la promesse de vie eternelle ostee la seule malediction nous reste, laquelle nous eschoit a tous par la Loy.

Que la Loy est un degre pour venir a Christ.

Or ce que liniquite et transgression [31]) de nous tous est convaincue par le tesmoignage de la Loy nest pas pourtant faict affin que nous tombions en desespoir et ayans le courage perdu tresbuschions en ruine. Certes lapostre (Rom. 3) tesmoigne que nous sommes tous damnez par le iugement de la Loy, affin que toute bouche soit close et que tout le monde soit trouve coupable devant Dieu. Toutesfois luy mesme enseigne aultre part (Rom. 11) que Dieu a encloz tous soubz incredulite, non pas pour les perdre ou pour les laisser perir, mais affin quil face misericorde a tous.

Le Seigneur doncques, apres nous avoir par la Loy admonestez de nostre imbecillite et impurite, il nous console par la confiance de sa vertu et misericorde, et ce en Christ son filz par lequel il se demonstre a nous bienvueillant et propice. [32]) Car il napparoist en la Loy sinon remunerateur de parfaicte iustice, de laquelle nous sommes tous du tout despourveuz, et daultre coste iuge entier et [33]) severe des pechez. Mais en Christ sa face reluist pleine de grace et benignite, voyre envers les miserables et indignes pecheurs: car il a donne cest exemple admirable de sa dilection infinie quil a expose pour nous son propre filz et en luy nous a ouvert tous les tresors de sa clemence et bonte.

Que nous apprehendons Christ par foy.

Comme le Pere misericordieux nous offre son Filz par la parolle de lEvangille, ainsi nous lembrassons par foy et le recognoissons comme a nous donne. Vray est que la parolle de lEvangille appelle tous en la participation de Christ, mais plusieurs [34]) aveuglez et endurcis par incredulite mesprisent ceste grace tant singuliere. Les seulz fideles doncques iouyssent de Christ, lesquelz le recoivent estant a eulx envoye, ne le reiectent leur estant donne et le suyvent estans appellez de luy.

De lelection et predestination.

En une telle difference est a considerer necessairement le grand secret du conseil de Dieu: car la semence de la parolle de Dieu prent racine et fructifie en ceux la seulement lesquelz le Seigneur par son election eternelle a predestine pour ses enfans et heretiers du royaulme celeste. A tous les autres, qui par mesme conseil de Dieu devant la constitution du monde sont reprouvez, la claire et evidente predication de verite ne peult estre aultre chose sinon odeur de mort en mort. Or pourquoy le Seigneur use de sa misericorde envers les uns et exerce la rigueur de son iugement envers les aultres, il nous en fault laisser la rayson estre cogneue de luy seul, laquelle il nous a voulu a tous estre celee et non sans tresbonne cause. Car ne la rudesse de nostre esperit ne pourroit pas porter une si grande clarte, ne nostre petitesse ne pourroit pas comprendre une si grande sapience. Et de faict tous ceulx qui tacheront de seslever iusques la et ne vouldront reprimer la temerite de leur esperit, ilz experimenteront estre veritable ce que Salomon dict (Prover. 25) que celluy qui vouldra enquerir la maieste sera opprime par la gloire. Seulement ayons cela resolu en nous que celle dispensation du Seigneur, combien quelle nous soit cachee, ce neantmoins elle est saincte et

29) *add.* hostiliter.
30) bons et *om.*
31) damnatio.
32) *add.* patrem.
33) entier et *om.*
34) plurimi.

iuste: car sil vouloit perdre tout le genre humain, il a droict de le faire, et en ceux quil retire de perdition on ne peult rien contempler que sa souveraine bonte. Doncques recognoissons les eleuz estre vaisseaux de sa misericorde (ainsi que vrayement ilz sont), et les reprouvez estre vaisseaux de son ire, laquelle toutesfois nest que iuste.

Prenons des uns et des autres argument et matiere dexalter sa gloire. Et dautre part aussi (ce qui est accoustume de advenir a plusieurs) ne cherchons pas pour confirmer la certitude de nostre salut de penetrer iusques dedans le ciel et de enquerir que cest que Dieu a dez son eternite conclud de faire de nous (laquelle cogitation ne peult que nous agiter par une miserable angoisse et perturbation): mais soions contens du tesmoignage par lequel il nous a souffisamment et amplement confirme celle certitude. Car comme en Christ sont eleuz tous ceulx lesquelz ont este preordonnez a vie devant que les fondemens du monde ayent este constituez, aussi il est celluy auquel le gaige de nostre election nous est presente si nous le recevons et embrassons par foy. Car quest ce que nous cherchons en election sinon que nous soyons participans de la vie eternelle? Et nous avons icelle en Christ, lequel estoit la vie des le commancement et nous est propose[35]) a vie a celle fin que tous ceulx qui croyent en luy ne perissent point mais iouyssent de la vie eternelle. Si doncq en possedant Christ par foy pareillement nous possedons en luy la vie, nous navons que faire de oultre rien enquerir du conseil eternel de Dieu: car Christ nest pas seulement un miroir par lequel la volunte de Dieu nous soit representee, mais un gaige par lequel elle nous est comme seellee et confirmee.[36])

Que cest que la vraye foy.

Il ne fault pas estimer que la foy chrestienne soit une nue et seule cognoissance de Dieu ou intelligence de lEscripture, laquelle voltige[37]) au cerveau sans toucher le cueur: telle qua acoustume destre lopinion des choses lesquelles nous sont confirmees par quelque probable raison. Mais cest une ferme et solide confiance de cueur par laquelle nous* arrestons seurement en la misericorde de Dieu qui nous est promise par lEvangile. Car ainsy la diffinition de la foy doibt estre prinse de la substance de la promesse, laquelle foy tellement sappuye sur ce fondement que iceluy oste incontinant elle ruineroit[38]) ou plus tost sesvanoiroit. Pourtant quand le Seigneur par la promesse evangelique nous presente sa misericorde, si certainement et sans nulle hesitation nous nous confions en luy qui faict la promesse, nous sommes dictz apprehender sa parolle par foy. Et ceste diffinition nest point diverse de celle de lapostre (Heb. 11) en laquelle il enseigne la foy estre la subsistence des choses a esperer et la demonstrance des choses non apparentes: car il entend une certaine et seure[39]) possession des choses qui sont promises de Dieu et une evidence des choses non apparentes, cest a scavoir de la vie eternelle, de laquelle nous concevons espoir par la confiance de la divine bonte qui nous est offerte par lEvangile. Or comme ainsi soit que toutes les promesses de Dieu soient en Christ confirmees et par maniere de dire tenues et accomplies, il appert sans doubte que Christ est le perpetuel obiect de la foy, auquel elle contemple toutes les richesses de la misericorde divine.

Que la foy est don de Dieu.

Si nous considerons droictement en nous mesmes combien nostre pensee est aveugle aux secretz celestes de Dieu et combien nostre cueur a grande deffiance en toutes choses, nous ne doubterons point que la foy ne surmonte beaucoup toute la vertu de nostre nature et quelle ne soit un singulier et precieux don de Dieu. Car comme S. Paul (1. Corinth. 2.) argue: si personne ne peult estre tesmoing de la volunte humaine sinon lesperit de lhomme qui est en luy, comment lhomme seroit il certain de la volunte divine? Et si la verite de Dieu en nous vacille mesmes en ces choses lesquelles nous voyons a loueil, comme seroit elle ferme et stable ou le Seigneur promect les choses que loueil ne voit et lentendement de lhomme ne comprent point?

Doncques il ny a point de difficulte[40]) que la foy ne soit une clarte du Sainct Esperit, par laquelle noz entendemens soient esclairez et noz cueurs confirmez en une certaine persuasion, laquelle soit asseuree[41]) la verite de Dieu estre tant certaine quil ne puisse ne accomplir point ce que par sa saincte parolle il a promis quil feroit. Pour ceste cause (2. Corinth. 1 et Ephes. 1) le S. Esperit est appelle comme une arre, laquelle confirme en noz cueurs la certitude de la verite divine et un seau par lequel noz cueurs sont seellez

35) praepositus.
36) et confirmee *om.*
37) volutata.
38) corruat.
39) securam.
40) nihil obscurum est.
41) statuat.

en lactente du iour du Seigneur. Car il est celluy qui testifie a nostre esperit que Dieu est nostre Pere et que pareillement nous sommes ses enfans (Rom. 8).

Que nous sommes iustifiez en Christ par foy.

Puis quil est manifeste que Christ est le perpetuel obiect de la foy, nous ne povons autrement cognoistre que cest que nous recevons par la foy sinon que nous regardions en luy. Or il nous a pourtant este donne du Pere affin que nous obtenions en luy vie eternelle, comme il dict (Ieh. 17) ce estre la vie eternelle que cognoistre un Dieu le Pere et celluy quil a envoye Iesus Christ. Et derechief (Iehan 11): Qui croira en moy iamais ne mourra, et sil est mort il vivra. Toutesfois affin que cecy se face il fault que nous qui sommes contaminez de taches de peche soions nectoiez en luy, car rien de souille nentrera au royaume de Dieu. Il nous faict doncques ainsi participans de soy, affin que nous qui sommes en nous pecheurs soyons par sa iustice reputez iustes devant le throsne de Dieu. Et en ceste maniere estans despouillez de nostre propre iustice nous sommes vestuz de la iustice de Christ, et estans iniustes par noz oeuvres nous sommes iustifiez par la foy de Christ.

Car nous sommes dictz estre iustifiez par foy, non pas que nous recevions dedans nous quelque iustice, mais parce que la iustice de Christ nous est attribuee tout ainsi que si elle estoit nostre, nostre propre iniquite ne nous estant point imputee. Tellement quon peult en un mot vrayement appeller ceste iustice la remission des pechez: ce que lapostre declaire evidemment quand souventesfois il compare la iustice des oeuvres avec la iustice de la foy et enseigne lune estre destruicte par lautre (Rom. 10, Philip. 3). Or nous verrons au Symbole par quelle maniere Christ nous a merite ceste iustice et en quoy[42]) elle gist, auquel symbole toutes les choses sur lesquelles nostre foy est fondee et appuyee sont recitees par ordre.

Que par la foy nous sommes sainctifiez pour obeir a la Loy.

Comme Christ par sa iustice intercede pour nous envers le Pere, affin que luy estant comme nostre pleige nous soions reputez pour iustes, ainsi par la participation de son esperit il nous sanctifie a toute purete et innocence. Car lesperit du Seigneur sest repose sur luy sans mesure, lesperit (dis ie) de sapience, dintelligence, de conseil, de force, de science et crainte du Seigneur, affin que nous tous puysions de sa plenitude et recevions grace pour la grace qui luy a este donnee.[43]) Ceulx donques se decoyvent qui se glorifient de la foy de Christ estans du tout destituez de la sanctification de son esperit: car lEscripture enseigne Christ nous estre faict non seulement iustice, mais aussi sanctification. Pourtant sa iustice ne peult estre receue de nous par foy, que nous nembrassions pareillement celle sanctification: car le Seigneur par une mesme alliance, laquelle il a faict[44]) avecques nous en Christ, promect quil sera propice a noz iniquitez et quil escripra sa Loy en noz cueurs (Ieremie 31, Heb. 8 et 10).

Ce nest doncq pas une oeuvre de nostre puissance que lobservation de la Loy, mais cest oeuvre de vertu spirituelle, par laquelle se faict que noz cueurs sont nectoyez de leur corruption et sont amoliz pour obeir a iustice. Or maintenant lusage de la Loy est bien aultre aux chrestiens quil puisse estre sans foy: car ou le Seigneur a engrave en noz cueurs lamour de sa iustice, la doctrine exterieure de la Loy (laquelle seulement auparavant nous accusoit dimbecillite et de transgression), est maintenant une lampe pour guider noz piedz affin que ne desvoions du droict chemin, nostre sagesse par laquelle nous soions formez instituez et encouragez a toute integrite, nostre discipline laquelle ne nous souffre estre dissoluz par licence mauvaise.

De penitence et regeneration.

Il est desia facile a entendre de cecy pourquoy la penitence est tousiours conioincte avec la foy de Christ, et pourquoy le Seigneur afferme (Ieh. 3) que nul ne peult entrer au royaume des cieulx, sinon celluy qui aura este regenere. Car penitence signifie conversion par laquelle, la perversite de ce monde delaissee, nous retournons en la voye du Seigneur. Or comme Christ nest point ministre de peche, aussi apres nous avoir purge des macules de peche il ne nous vest pas pourtant de la participation de sa iustice, affin que par apres nous profanions une si grande grace par nouvelles taches, mais affin que estans adoptez pour enfans de Dieu nous consacrions nostre vie pour ladvenir a la gloire de nostre Pere.

Leffect de ceste penitence depend de nostre regeneration laquelle consiste en deux parties, sca-

42) quibus partibus.

43) et gratiam pro gratia (Io. 1, 16.)

44) *Dans notre texte latin* p. 335 *on lit* ferit; *il faut sans doute corriger* fecit.

voir est en la mortification de nostre chair, cest a dire de la corruption qui est engendree avec nous, et en la vivification spirituelle par laquelle la nature de lhomme est restauree en integrite. Il nous fault doncques toute nostre vie mediter que, estans mors a peche et a nous mesmes, nous vivions a Christ et sa iustice. Et veu que ceste regeneration nest iamais accomplie tant que nous sommes en la prison de ce corps mortel, il fault que le soing de penitence nous soit perpetuel iusques a la mort.

Comment la iustice des bonnes oeuvres et de la foy conviennent ensemble.

Il ny a nulle doubte que les bonnes oeuvres, lesquelles procedent dune telle purete de conscience, ne soient agreables a Dieu: car puis quil recognoist en nous [45]) sa iustice, il ne peult quil ne lapprouve et prise. Toutesfois il se fault bien soingneusement garder que nous soions tellement transportez par la vaine confiance dicelles bonnes oeuvres, que nous oublions que sommes iustifiez par la seule foy de Christ: car il ny a nulle iustice des oeuvres devant Dieu, sinon celle qui corresponde a sa iustice. Par quoy il ne suffit que celluy qui cherche estre iustifie par oeuvres produise certaines bonnes oeuvres, mais il luy est necessaire quil apporte une parfaicte obeissance de la Loy, de laquelle certes ceulx sont encores tresloing lesquelz par dessus tous les aultres ont le mieulx proffite en la Loy du Seigneur.

Davantaige encores que la iustice de Dieu se voulust contenter quil luy feust satisfaict par une seule bonne oeuvre, le Seigneur toutesfois ne trouveroit pas mesme une seule bon * oeuvre en ses sainctz, a laquelle pour merite qui y feust il donnast louange de iustice. Car combien que cecy puisse sembler estre merveilleux toutesfois si est il tresveritable, cest quil ne sort nulle oeuvre de nous laquelle soit consommee dentiere perfection et qui ne soit infecte de quelque tache. Par quoy veu que nous sommes tous pecheurs et garnis [46]) de plusieurs restes de pechez, il fault que nous soions iustifiez hors de nous: cest a dire que nous ayons tousiours affaire de Christ, par la perfection duquel nostre imperfection soit couverte, par la purete duquel nostre immundicite soit lavee, par lobeissance duquel nostre iniquite soit effacee, finalement pour la iustice duquel iustice nous soit imputee gratuitement, sans nulle consideration de noz oeuvres qui ne sont pas nullement de telle valleur quelles puissent subsister au iugement de Dieu. Mais quand noz macules, lesquelles autrement pouvoient contaminer devant Dieu noz oeuvres, sont ainsi couvertes, le Seigneur ne regarde rien en icelles sinon une entiere purete et sainctete. Pourtant il les honore de grands tiltres [47]) et louanges, car il les appelle et les repute iustice et leur promect une tresample remuneration. Finalement il nous fault ainsi en somme arrester que la societe de Christ vault tant que pour rayson dicelle nous ne sommes pas seulement receuz pour iustes gratuitement, mais noz oeuvres mesmes sont reputees iustices * et sont recompensees de loyer eternel.

Le Simbole de la Foy.

Dessus a este dict que cest que nous obtenons en Christ par foy. Maintenant oyons que cest que nostre foy doibt regarder et considerer en Christ pour se confirmer. Or cela est explique au Symbole (ainsi quon lappelle): cest a scavoir comment Christ nous a este faict du Pere sapience, redemption, vie, iustice, sainctification. Et il ne peult pas guaires challoir par quel autheur ou autheurs ait este compose ce sommaire de la foy, lequel ne contient du tout rien de doctrine humaine, ains est recueilly de trescertains tesmoignages de lEscripture. Mais affin que ce que nous nous confessons croyre au Pere, Filz et Sainct Esperit ne trouble personne, il en fault premierement un peu parler. Quand nous nommons le Pere, Filz et S. Esperit, nous ne nous imaginons point trois Dieux, mais lEscripture et lexperience mesme de piete nous monstre en la tressimple essence de Dieu, le Pere, son Filz et son Esperit. Tellement que nostre intelligence ne peult concevoir le Pere, que pareillement elle ne comprene le Filz auquel sa vive image reluist, et lEsperit auquel apparoist sa puissance et vertu. Doncques arrestons nous fichez de toute la pensee de nostre cueur en un seul Dieu: toutesfois cependant contemplons le Pere avec le Filz et son Esperit.

Ie croy en Dieu, [48]) *le Pere tout puissant, createur du ciel et de la terre.*

Par ces parolles nous ne sommes pas simplement enseignez de croyre que Dieu est, mais plustost de cognoistre quel est [49]) nostre Dieu, et de nous confier destre au nombre de ceulx ausquelz il promect quil sera Dieu et lesquelz il recoit

45) in illis.
46) aspersi.
47) tiltres et *om.*
48) in unum Deum patrem, omnipotentem.
49) ut esse Deum nostrum cognoscamus.

pour son peuple. Toute puissance luy est attribuee, par quoy il est signifie quil administre toutes choses par sa providence, les gouverne par sa volunte et les conduict par sa vertu et puissance. [50]) Quand il est nomme createur du ciel et de la terre, il fault avec cela entendre que perpetuellement il entretient, soustient et vivifie tout ce quil a une fois cree.

Et en Iesus Christ son seul Filz, nostre Seigneur.

Ce que nous avons par avant enseigne, que Christ est le propre obiect de nostre foy, apparoist facillement de ce que toutes les parties de nostre salut sont icy representees en luy. Nous lappellons Iesus, duquel tiltre il a este honore par revelation celeste, car il a este envoye pour sauver son peuple de leurs pechez. Pour laquelle raison lEscripture afferme (Act. 4) quil na point este donne autre nom aux hommes auquel il leur faille obtenir salut. Le tiltre de Christ signifie quil a este pleinement arrouse de toutes les graces du S. Esperit, lesquelles en lEscripture sont designees par le nom dhuille, pourtant que sans icelles nous defaillons comme secz et steriles.

Or il a par ceste unction este constitue Roy de par le Pere, pour se assubiectir toute puissance au ciel et en la terre, affin que nous feussions en luy roys, ayans domination sur le diable, peche, mort et enfer. Secondement, il a este constitue Sacrificateur, pour nous appaiser et reconcilier le Pere par son sacrifice, affin que nous feussions en luy sacrificateurs, offrans au Pere prieres, actions de graces, nous mesmes et toutes choses nostres, layans pour nostre intercesseur et mediateur. Oultre cela il est dict Filz de Dieu, non pas comme les fideles par adoption et grace seulement, mais vray et naturel, et pourtant seul et unique, affin quil soit discerne des aultres. Et il est nostre Seigneur, non pas seulement selon sa divinite, laquelle de toute eternite il a eu une avec le Pere, mais aussi en celle chair en laquelle il nous a este manifeste. Car, comme dict S. Paul (1. Corinth. 8): Il y a un seul Dieu duquel sont toutes choses, et un seul Seigneur Iesus Christ par lequel sont toutes choses.

Qui a este conceu du sainct Esperit, ne de la vierge Marie.

Nous avons icy comment le Filz de Dieu nous a este faict Iesus, cest a dyre Sauveur, et Christ, cest a dire oinct pour Roy qui nous conservast, et pour Sacrificateur qui nous reconciliast avec le Pere. Car il a vestu nostre chair, affin que estant faict Filz dhomme il nous fist avec soy filz de Dieu, et que ayant receu sur soy nostre pouvrete il nous transferast ses richesses, ayant prins nostre imbecillite il nous confirmast de sa vertu, ayant receu nostre mortalite quil nous donnast son immortalite, estant descendu en terre quil nous eslevast au ciel.

Il est ne de la vierge Marie, affin quil feust recogneu le vray Filz de Abraham et de David, qui avoit este promis en la loy et aux prophetes, et vray homme, en toutes choses semblable a nous excepte seulement peche, qui ayant este tente de toutes noz infirmitez aprint den avoir compassion. Luy mesmes toutesfois a este conceu au ventre de la vierge par la vertu du S. Esperit merveilleuse et inenarrable a nous, affin quil ne nasquist entache daucune corruption charnelle mais sainctifie de souveraine purete.

A souffert soubz Ponce Pilate, a este crucifie, mort et ensevely, est descendu aux enfers.

Par ces parolles nous sommes enseignez comment il a parfaict nostre redemption pour laquelle il estoit ne homme mortel: car parce que Dieu estoit provoque a ire par la desobeissance de lhomme, il la effacee par son obeissance, se rendant obeissant au Pere iusques a la mort. Et il sest offert par sa mort au Pere en sacrifice, affin que la iustice dicelluy feust pacifiee une fois pour tous temps, affin que tous les fideles feussent sainctifiez eternellement, affin que eternelle satisfaction feust accomplie. Il a espandu son sacre sang pour le pris de nostre redemption, affin que la fureur de Dieu enflambee contre nous feust esteincte et que nostre iniquite feust purgee.

Mais il ny a rien en celle redemption qui soit sans mystere. Il a souffert soubz Ponce Pilate, lors iuge du païs de Iudee [51]) par la sentence duquel il a este condampne comme criminel et malfaicteur, affin que par ceste condemnation nous feussions delivrez et absoulx au consistoire [52]) du grand Iuge. Il a este crucifie affin de soustenir en la croix, qui estoit mauldicte en la Loy de Dieu, nostre maledictiou laquelle noz pechez meritoient. Il est mort affin de vaincre par sa mort la mort laquelle nous estoit contraire, [53]) et de lengloutir, laquelle autrement nous eust tous engloutiz et de-

50) manu.

51) lors . . . Judee *om.*
52) tribunal.
53) imminebat.

vorez.[54]) Il a este ensevely affin que estans participans de luy par lefficace de sa mort nous soions ensevelis a peche, estans delivrez de la puissance du diable et de la mort. Ce quil est dict estre descendu aux enfers signifie quil a este affligé de Dieu, et quil a soustenu[55]) et sentu la rigeur* horrible de son iugement pour sopposer a son ire et satisfaire a sa iustice pour nous: ainsi souffrant et portant les peines qui estoient deues a nostre iniquite, non pas a luy qui oncques neut peche ne macule.[56])

Non pas que le Pere ait iamais este courrouce a luy, car comment se feust il indigne contre son Filz bien ayme, auquel il a prins son bon plaisir? Ou comment luy, eust il par son intercession appaise le Pere[57]) lequel il eust eu courrouce? Mais il est dict avoir soustenu la pesanteur de lire de Dieu en ce sens, cest a scavoir pour autant que estant frappe et affligé de la main de Dieu il a sentu tous signes de courroux et vengeance de Dieu iusques a estre contraint de crier en angoisse: Mon Dieu, mon Dieu, pourquoy mas tu delaisse?

Au tiers iour[58]) *est resuscite des mors, est monte es cieulx, est assis a la dextre de Dieu le Pere tout puissant: de la viendra iuger les vifz et les mors.*

De sa resurrection nous povons prendre certaine confiance de obtenir victoire de la domination de la mort: car comme il na peu estre detenu par les doleurs dicelle, mais est venu au dessus[59]) de toute sa puissance, ainsi il a tellement brise toutes ses pointes quelles ne nous puissent desia plus poindre mortellement. Sa resurrection doncques est premierement la trescertaine verite, substance[60]) et fondement de nostre resurrection a venir, secondement aussi de la vivification presente par laquelle nous sommes suscitez en nouveaute de vie. Par son ascension au ciel il nous a ouvert l'entree au royaume des cieulx qui nous estoit a tous close en Adam: car il est entre au ciel en nostre chair comme en nostre nom, tellement que desia en luy nous possedons le ciel par esperance et mesmes sommes assiz aux lieux celestes.[61]) Et il nest pas la sans nostre grand bien, mais plustost, selon loffice de sacrificateur eternel estant entre au sanctuaire de Dieu non point faict de main dhomme, il se represente perpetuel advocat et mediateur pour nous.

Ce quil est dict maintenant estre assiz a la dextre du Pere, premierement signifie quil est constitue et declaire roy, maistre[62]) et seigneur sur toutes choses, affin que par sa vertu il nous conserve et maintiene[63]) tellement que son regne et sa gloire est nostre force, vertu et gloire contre les enfers. Secondement il signifie quil a receu toutes les graces du S. Esperit pour les dispenser, desquelles il enrichist ses fideles. Pourtant combien que esleve au ciel il ait oste la presence de son corps de devant noz yeulx, toutesfois il ne cesse point dassister par ayde et puissance a ses fideles et de leur monstrer une vertu manifeste de sa presence, ce que aussi il a promis disant: Voycy ie suis avec vous iusques a la consommation du monde. Finalement sensuyt quil descendra de la en forme visible telle quon le y a veu monter, cest a scavoir au dernier iour auquel il apparoistra a tous en la maieste incomprehensible de son regne pour iuger les vifz et les mors (cest a dire ceulx lesquelz ce iour la surprendra vivans et ceulx lesquelz auparavant seront mors), rendant a tous selon leurs oeuvres, comme un chascun par ses oeuvres se sera approuve estre fidele ou infidele. Et de cecy revient a nous une singuliere consolation, que nous entendons le iugement estre commis a celluy duquel ladvenement ne nous peult estre sinon a salut.

Ie croy au sainct Esperit.

Quand nous sommes enseignez de croire au S. Esperit pareillement aussi il nous est commande dattendre de luy ce qui luy est attribue en lEscripture. Car Christ oeuvre par la vertu de son Esperit tout ce qui est de bon quelque part que ce soit: par elle il faict, soustient, entretient et vivifie toutes choses: par elle il nous iustifie, sainctifie, purge, appelle et tire a soy affin que nous obtenions salut. Pourtant le S. Esperit, quand en ceste maniere il habite en nous, est celluy qui nous esclaire de sa lumiere affin que nous apprenions et pleinement cognoissions combien grandes richesses de la divine bonte nous possedons en Christ, qui enflamme noz cueurs du feu de ardente charite de Dieu et du prochain, et tous les iours de plus en plus mortifie et consomme[64]) les vices de nostre concupiscence, tellement que sil y a en nous quel-

54) et devorez *om.*
55) ac divini iudicii horrorem severitatemque sensisse, ut irae Dei intercederet.
56) non suae quae nulla unquam fuit.
57) placaretur (*toute la phrase au passif*).
58) Au tiers iour . . . . de Dieu . . . . tout puissant *om.*
59) emersit.
60) hypostasis (et fondement *om.*).
61) inter coelestes.
62) arbiter.
63) moderetur.
64) excoquit et exurit.

ques bonnes oeuvres ce sont les fruictz et les vertus de sa grace: et sans luy il ny a en nous[66]) que tenebres dentendement et perversite de cueur.

Ie croy la saincte Eglise universelle, la communion des sainctz.

Nous avons desia veu la fontaine dont sort lEglise laquelle nous est icy proposee a croire a ceste fin que nous ayons confiance que tous les eleuz par le lyen de la foy sont conioinctz en une Eglise et societe et en un peuple de Dieu, duquel Christ nostre Seigneur est le conducteur et prince et chief comme dun corps, ainsi que en luy ilz ont este eleuz devant la constitution du monde affin quilz feussent tous assemblez au royaulme de Dieu. Ceste societe est catholique cest a dire universelle, car il ny en a point[66]) deux ou trois: mais tous les eleuz Dieu sont tellement unis et conioinctz en Christ, que comme ilz dependent dun chief ainsi ilz croissent comme en un corps, estans adherans entre eulx lun a lautre dune telle composition comme les membres dun mesme corps, estans vrayement faictz un en tant quen une mesme foy, esperance et charite ilz vivent dun mesme esperit de Dieu, appellez a un mesme heritage de vie eternelle. Elle est aussi saincte, car tous ceulx qui sont eleuz par leternelle providence de Dieu a ce quilz feussent adoptez comme membres de lEglise,[67]) sont tous sainctifiez du Seigneur par regeneration spirituelle.

La derniere particule explique encores plus clairement quelle est ceste Eglise, cest a scavoir que tant vault la communion des fideles que, de quelconque don de Dieu que un deulx ait receu, tous en sont faictz aucunement participans: combien que par la dispensation de Dieu ce don soit peculierement donne a un et non pas aux aultres. Tout ainsi comme les membres dun mesme corps par quelque communite participent tous entre eulx de toutes choses quilz ont, et toutesfois ilz ont chascun a par * soy peculieres proprietez[68]) et divers offices. Car (comme dict a este) tous les eleuz sont assemblez et formez[69]) en un corps. Or nous croyons la saincte Eglise[70]) et sa communion par telle condition que asseurez par ferme foy en Christ nous ayons confiance que nous sommes membres dicelle.

Ie croy la remission des pechez.

Sur lequel fondement consiste et est appuye nostre salut, veu que la remission des pechez est la voie pour approcher de Dieu et le moyen qui nous retient et conserve en son royaulme. Car en la remission des pechez toute la iustice des fideles est contenue, laquelle ilz obtienent non point par aucun leur merite mais par la seule misericorde du Seigneur, quand estans oppressez, affligez et confuz de la conscience do leurs pechez ilz sont abbatuz par sentiment du iugement de Dieu, se desplaisent en eulx mesmes et comme soubz un pesant faiz gemissent et travaillent, et par ceste haine et confusion de peche ilz mortifient leur chair et tout ce qui est de eulx mesmes. Mais affin que Christ nous acquist remission des pechez gratuite il la luy mesmes rachaptee et poyee du pris de son propre sang, auquel nous devons chercher toute la purgation et satisfaction diceulx. Nous sommes doncques enseignez de croire que par la divine liberalite, le merite de Christ intercedant, remission des pechez et grace nous est faicte a nous qui sommes appellez et inserez au corps de lEglise, et que nulle remission des pechez nest donnee dailleurs ne par autre moyen, ne a autres: attendu que hors ceste Eglise et communion des sainctz il n'y a point de salut.

Ie croy la resurrection de la chair, la vie eternelle. Amen.

Icy premierement nous sommes enseignez de lattente de la resurrection advenir, cest a scavoir quil adviendra que le Seigneur revoquera de pouldre et corruption a nouvelle vie la chair de ceulx lesquelz auront este consumez par mort devant le iour du grand iugement, par une mesme puissance quil a resuscite son Filz des mors. Car ceulx qui lors seront trouvez vivans passeront a nouvelle vie plustost par soubdaine immutation que par forme naturelle de mort. Or parce que la resurrection est commune aux bons pareillement et aux mauvais, mais en condition diverse, la derniere particule est adioustee laquelle discerne entre nostre estat et le leur: cest a scavoir que telle sera nostre resurrection, que lors estans resuscitez de corruption en incorruption, de mortalite en immortalite, et estans glorifiez en corps et en ame, le Seigneur nous recevra en beatitude qui sans fin durera, hors de toute qualite de mutation et de corruption. Ce qui sera la vraye et entiere perfection en vie, lumiere et iustice, quand nous serons inseparablement adherans au Seigneur, qui comme une fonteine qui ne peult tarir en contient en soy toute plenitude. Et celle

65) nostrae sine ipso dotes mentis sunt tenebrae *etc.*
66) non iuvenire liceat.
67) in ecclesiae numerum.
68) dotes.
69) compacti.
70) sanctam esse ecclesiam.

beatitude sera le royaume de Dieu remply de toute clarte, ioye, vertu et felicite, choses qui sont bien maintenant hors de la cognoissance des hommes et lesquelles nous ne voyons point sinon comme par un miroir et en obscurite, iusques a ce que ce iour la sera venu auquel le Seigneur nous donnera ▪ voir sa gloire face a face.

Au contraire, les reprouvez et meschans, lesquelz par vraye et vive foy nauront cherche et honore Dieu, dautant quilz nauront point part en Dieu ne en son royaume, il * seront deiectez en mort immortelle et corruption incorruptible avec les diables: affin que hors de toute ioye, vertu et tous aultres biens du royaume celeste, estans condamnez a perpetuelles tenebres et tourmens eternelz, ilz soyent rongez dun vers qui iamais ne mourra et bruslez dun feu qui iamais nesteindra.

Que cest que Esperance.

Si la Foy (comme nous avons ouy) est une certaine persuasion de la verite de Dieu, quelle ne nous peult mentir ne nous tromper ne estre vaine ou faulsee,[71]) ceulx qui ont conceu ceste certitude certes pareillement ilz attendent quil adviendra que Dieu accomplira ses promesses, lesquelles a leur opinion ne peuvent estre que veritables. Tellement que en somme Esperance nest sinon lactente des choses lesquelles la foy a creu estre promises de Dieu veritablement. Ainsi la Foy croit Dieu estre veritable: Esperance attend que en temps opportun il demonstre sa verite. La Foy croit Dieu nous estre Pere: Esperance attend quil se porte touisours pour tel envers nous. La Foy croit la vie eternelle nous estre donnee: Esperance attend que quelque fois[72]) elle sera revelee. La Foy est le fondement sur lequel Esperance sappuye: Esperance nourrist et entretient la Foy. Car comme personne ne peult rien attendre et esperer de Dieu sinon celluy qui premierement aura creu a ses promesses, ainsi dautre part il fault que limbecillite de nostre Foy (affin que comme lasse elle ne deffaille point) soit soustenue et conservee par esperer et attendre patiemment.

De orayson.

Lhomme droictement instruict en vraye foy premierement appercoit evidement * combien il est indigent et desnue de tous biens et combien toute ayde de salut luy deffault. Pourtant sil cherche quelque secours pour subvenir ▪ sa povrete, il fault quil sorte hors de soy pour le chercher ailleurs. Daultre part il contemple le Seigneur qui liberalement et de sa bonne volunte se offre[73]) en Iesus Christ et en luy ouvre tous les thresors celestes, affin que toute la foy de lhomme se arreste a regarder ce Filz bien ayme, toute son actente depende dicelluy et en luy toute son esperance se repose et soit fichee. Reste doncques que lhomme cherche en Dieu et par prieres luy demande ce quil a cogneu estre en luy. Autrement de cognoistre que Dieu est le Seigneur et distributeur de tous biens, lequel nous convie a demander de luy ce quil nous fault,[74]) et ne le prier ne invoquer, tellement ne proffite de rien que cela seroit comme si quelchun cognoissant un thresor estre enfouy en terre le laissoit la par nonchaillance, ne mettant peine a le deterrer.

Que cest quil fault regarder en orayson.

Comme ainsi soit que orayson ait quelque similitude[75]) dune communication entre Dieu et nous, par laquelle nous exposons devant luy noz desirs, ioyes, souspirs et en somme toutes les cogitations de nostre cueur, il fault diligemment regarder, toutes fois et quantes que nous invoquons le Seigneur, que nous descendions au profond de nostre cueur et de la nous le requerions, non point du gosier ou de la langue. Car combien que la langue proffite aucunes fois en orayson, ou pour retenir lesprit plus ententif en la cogitation de Dieu, ou bien affin que ceste partie de nostre corps, qui est specialement destinee a exalter la gloire de Dieu, soit occupee semblablement avec le cueur a mediter la bonte de Dieu, toutesfois le Seigneur a declare par son prophete (Iesa. 29, Math. 15) quel proffit elle apporte sans volunte,[76]) quand il a prononce une punition tresgriefve sur tous ceulx qui lhonorent des lebvres ayant le cueur esloigne de luy. Oultre si la vraye orayson ne doibt estre autre chose sinon une pure affection de nostre cueur quand nous avons a approcher de Dieu par icelle, il fault que nous nous desmettions de toute pensee de nostre gloire, de toute fantasie de nostre dignite et de toute fiance de nous mesmes, ainsi que le prophete (Daniel 9, et Baruch 2)[77]) nous admoneste de faire prieres, non pas en noz iustices

71) vaine ou faulsee *en latin:* irrita.
72) aliquando.

73) exhibentem.
74) ad se poscendum invitet, ipsum vero nec adire nec poscere. — (*Au lieu de convie, on a imprimé:* come.)
75) arbitrii instar.
76) animo.
77) *la seconde citation om.*

mais par les grandes misericordes du Seigneur, affin quil nous exaulce pour lamour de soy mesmes, pourtant que son nom est invoque sur nous. Et ne nous doibt ceste cognoissance de nostre misere nous repoulser [78]) de laccez de Dieu, veu que orayson nest pas instituee pour nous eslever arrogamment devant Dieu, ne pour exalter nostre dignite, [79]) mais pour confesser et gemir noz calamitez, comme les enfans envers les peres familierement exposent leurs compleinctes. Mesmes plustost un tel sentiment nous doibt estre comme un esperon [80]) pour nous inciter et picquer [81]) davantage a prier. Or il y a deux choses qui nous doyvent merveilleusement esmouvoir a oraison: premierement le mandement de Dieu par lequel il nous commande de prier. Puis la promesse par laquelle il nous asseure que nous impetrerons tout ce que nous luy demanderons. Car ceulx qui linvoquent et requierent recoivent une singuliere consolation, dautant quilz cognoissent que en ce faisant ilz font une chose a luy agreable. Derechief se asseurans de sa verite ilz se confient certainement destre exaulcez. Demandez (dict-il, Math. 7) et il vous sera donne, hurtez et il vous sera ouvert, cherchez et vous trouverez: et au Pseaulme 50: Invocque moy au iour de ta necessite, et ie te delivreray et tu me glorifieras. Ou mesme il a comprins les deux especes dorayson, [82]) cest a scavoir invocation ou requeste, et action de graces. Par la premiere nous descouvrons devant Dieu les desirs de noz cueurs. Par lautre nous recognoissons ses biensfaictz envers nous. Et nous avons a user de lune et de lautre assiduellement, car nous sommes pressez de telle pouvrete et indigence que cela doibt estre assez de matiere aux plus parfaictz de souspirer et gemir assiduellement, et en toute humilite invoquer le Seigneur. Dautre part les largesses que nostre Seigneur espand sur nous par sa bonte sont si amples et quelque part que nous regardions les miracles de ses oeuvres apparoissent si grans, que iamais matiere de louanges et action de graces ne nous peult faillir.

Lexposition de lorayson dominicale.

Davantage ce Pere de clemence, oultre ce quil nous admoneste et exhorte que le cherchions en toute necessite, toutesfois voyant encores que nous ne cognoissons point assez ce quavons a demander et ce qui nous est besoing, il nous a voulu secourir en ceste ignorance et a supplie [83]) du sien ce qui deffailloit a nostre petite capacite. De laquelle benignite nous recevons une singuliere consolation, dautant quil nous est manifeste que nous ne luy demandons rien desraysonnable, estrange ou sans propoz, et mesmes qui ne luy soit aggreable, puisque nous prions quasi par sa bouche. Ceste forme et reigle de prier est comprinse en six demandes, desquelles les trois premieres sont specialement assignees a la gloire de Dieu, a laquelle seule il nous convient avoir esgard en icelles, sans quelque regard de nostre propre proffit. Les trois autres sont deputees a la solicitude de nous mesmes et a requerir les choses qui appartiennent a nostre bien. Tellement toutesfois que la gloire de Dieu, laquelle nous demandons aux trois premieres requestes, tire apres soy nostre bien, de la consideration duquel nous destournons en icelles nostre esperit: et dautre part quil nest point licite de demander par les autres trois les choses qui nous sont expedientes, sinon pour la gloire de Dieu.

Nostre Pere qui es ez cieulx.

Premierement se presente ceste reigle que toute orayson se doibt offrir a Dieu au nom de Christ, comme nulle ne luy peult estre aggreable en aultre nom. Car puis que nous appellons Dieu nostre Pere il est certain que nous pretendons le nom de Christ. Certes comme ainsi soit quil ny ait homme au monde digne de soy representer a Dieu et comparoistre devant sa face, ce bon Pere celeste pour nous delivrer de ceste confusion, laquelle a bon droict nous devoit troubler, nous a donne son Filz Iesus pour estre mediateur et advocat envers luy, par la conduicte duquel nous puissions approcher de luy hardiment, ayans bonne confiance de cest intercesseur que rien de ce que nous demanderons en son nom ne nous sera desnie, comme rien ne luy peult estre desnie du Pere. Et mesmes que le throsne de Dieu nest pas seulement throsne de maieste mais aussy de grace, auquel en son nom nous ayons la hardiesse de comparoistre franchement, pour obtenir misericorde et trouver grace quand en avons besoing. [84]) Et de faict, comme nous avons loy ordonnee dinvoquer Dieu et promesse que tous ceulx qui linvoqueront seront exaulcez, il y a aussi commandement special de linvoquer au nom de Christ et promesse donnee dimpetrer ce que demanderons en son nom (Ieh. 14 et 16).

78) deterrere.
79) aliquid nostrum.
80) *add.* et stimuli.
81) et picquer *om.*
82) *add.* breviter sed eleganter.

83) supplevit (*lisez:* supplee).
84) in auxilio opportuno.

Il est icy adiouste que Dieu nostre Pere[85]) est es cieulx. En quoy sa maieste merveilleuse[86]) (laquelle nostre esperit selon la rudesse ne peult autrement comprendre) est signifiee en tant quil ny a chose devant noz yeulx plus excellente et pleine de toute maieste que le ciel. Et pourtant ceste particule[87]) vault autant a dire comme sil eust este appelle hault, puissant et incomprehensible. Or quand nous oyons cela il nous fault eslever en hault noz pensees toutes fois et quantes quil est mention de Dieu, affin de ne imaginer rien de luy charnel, ne terrien et ne le mesurer a nostre apprehension, ne renger a noz affections sa volunte.

La premiere demande.

Ton nom soit sainctifie.

Le nom de Dieu est la renommee[88]) de laquelle il est celebre entre les hommes pour ses vertus, comme sont sa sapience, bonte, puissance, iustice, verite, misericorde. Nous requerons doncques que icelle maieste soit sainctifiee en telles vertus, non pas quelle puisse accroistre ou diminuer en soy mesmes,[89]) mais affin quelle soit estimee saincte de tous, cest a dire quelle soit vrayement recongneue et magnifiee, et que, quelconque chose que Dieu face, que toutes ses oeuvres apparoissent glorieuses comme elles sont: tellement que, soit quil punisse il soit tenu pour iuste, soit quil pardonne, pour misericordieux, soit quil accomplisse ses promesses, pour veritable. En somme quil ny ait du tout nulle chose en laquelle sa gloire comme engravee ne reluise et par ainsi que ses louanges resonent en tous esperitz et en toutes langues.

La seconde.

Ton regne advienne.

Le regne de Dieu est de conduire et gouverner les siens par son Sainct Esperit, affin de manifester en toutes leurs oeuvres les richesses de sa bonte et misericorde: au contraire de abismer et confondre les reprouvez qui ne se veullent rendre subiectz a sa domination et prosterner leur maudicte arrogance, affin que clairement il apparoisse quil ny a nulle puissance qui puisse resister a la sienne. Nous prions doncques que le regne de Dieu advienne, cest a dire que le Seigneur de iour en iour multiplie le nombre de ses fideles, lesquelz celebrent sa gloire en toutes oeuvres,[90]) et que continuellement il espande plus largement laffluence de ses graces sur eulx, par lesquelles il vive et regne en eulx de plus en plus, iusques a ce que les ayant parfaictement conioinctz a soy il les remplisse du tout. Pareillement que de iour en iour par nouveaulx accroissemens il esclarcisse sa lumiere et sa verite, dont Sathan et les mensonges et tenebres de son regne soient[91]) dissipez et aboliz. Quand nous prions en ceste maniere: que le royaume de Dieu advienne, pareillement nous desirons quil soit finalement parfaict et accomply, cest a scavoir en la revelation de son iugement, auquel iour il sera luy seul exalte et sera toutes choses en tous, apres avoir recueilly et receu les siens en gloire et avoir desmoly et abbatu du tout le regne de Sathan.

La tierce demande.

Ta volunte soit faicte comme au ciel aussi en la terre.

Par laquelle nous demandons que, tout ainsi quil faict au ciel, aussi quen terre il gouverne et conduise tout selon sa bonne volunte, conduisant toutes choses a telle issue que bon luy semblera, usant a son bon plaisir de toutes ses creatures et se assubiectissant toutes voluntez. En quoy requerant nous renonceons a tous noz propres desirs, resignans et promectans au Seigneur tout ce quil y a daffections en nous et le priant quil ne conduise les choses a nostre souhait, mais comme il cognoist estre expedient.[92]) Et mesmes ne requerons pas seulement quil face noz desirs qui contrarient a sa volunte vains et de nul effect, mais plustost quil cree en nous nouveaulx esperitz et nouveaulx cueurs, esteignant et adneantissant[93]) les nostres, tellement que nul mouvement de cupidite ne sesleve[94]) en nous sinon un pur consentement a sa volunte. En somme que nous ne vueillons rien de nous mesmes, mais que son Esperit vueille en nous, par linspiration duquel nous apprenions daymer toutes choses a luy agreables et de hair et detester tout ce qui luy desplaist.

---

85) adscribitur ipsum esse in coelis.
86) inenarrabilis.
87) quod perinde valet.
88) nomen Dei est quo . . . . memoratur.
89) non in Deo ipso cui apud se nihil accedere potest.
90) modis omnibus.
91) *add.* evanescant.
92) ut ipse prospexerit ac decreverit.
93) et adneantissant *om.*
94) sentiatur.

La iiii demande.

Donne nous auiourdhuy nostre pain quotidian.

Par laquelle generalement nous demandons toutes choses qui sont besoing a lindigence[95]) de nostre corps soubz les elemens de ce monde, non seulement quant a la norriture et vesture, mais tout ce que Dieu cognoist nous estre expediant, affin que puissions manger nostre pain en paix. Par laquelle (pour dire en brief) nous nous recommandons a la providence du Seigneur et nous mectons en sa solicitude, affin quil nous nourrisse, entretiene et conserve. Car ce bon Pere na pas en desdaing de recevoir mesmes nostre corps en sa garde et solicitude, affin de exercer nostre fiance en luy par ces choses legieres et[96]) petites, en ce que nous actendions de luy toutes noz necessitez,[97]) voire iusques a la derniere miete de pain et une goutte deaue. Or ce que nous demandons nostre pain quotidian et pour le iour dhuy, cela signifie quil ne nous en fault souhaister, sinon ce quil nous en fault pour nostre necessite et comme au iour la vie:[98]) ayant ceste confiance que, quand nostre Pere nous aura auiourdhuy nourriz, quil ne nous deffauldra non plus demain. Mesmes quelque abondance que nous ayons presentement il convient de tousiours demander nostre pain quotidian, recognoissant que toute substance nest rien sinon dautant que le Seigneur par linfusion de sa benediction sur icelle la faict prosperer et venir a proffit: et que celle qui est entre noz mains nest pas nostre, sinon dautant quil nous en dispense lusage en chascune heure et nous en distribue portion. En ce que nous lappellons nostre la bonte de Dieu apparoist encores plus fort, laquelle faict estre nostre ce qui ne nous estoit deu par aucun droict. Finalement en ce que nous requerons quil nous soit donne, il est signifie que cest un don de Dieu simple et gratuit de quelque part quil nous advienne, encore quil semble bien avoir este acquis par nostre industrie.

La cinquiesme demande.

Remectz nous noz debtez comme nous remectons a noz debteurs.

Par laquelle nous demandons que grace et remission de noz pechez nous soit faicte, laquelle est necessaire a tous hommes sans quelque exception. Et appellons noz offensez[99]) debtez pour autant que nous en devons la peine a Dieu comme payement, et nen pourrions aucunement satisfaire si nous nestions absoulz par ceste remission, laquelle est un pardon gratuit de sa misericorde. Nous requerons que icelle nous soit faicte comme nous la faisons a noz debteurs, cest a dire comme nous pardonnons[100]) a ceulx par lesquelz nous avons este blessez comment que ce soit, ou iniquement oultragez par faict,[101]) ou iniuriez par parolles. Laquelle condition nest pas adioustee comme si par la remission que nous faisons aux aultres nous meritions la remission de Dieu envers nous, mais cest un signe qui nous est propose de Dieu[102]) pour nous confermer que aussi certainement le Seigneur nous recoit a mercy, comme nous sommes certains en noz consciences que faisons mercy aux autres, si nostre cueur est bien purge de toute hayne, envye et vengeance: au contraire pour esfacer du nombre de ses enfans tous ceulx qui estans enclins a vengeance et difficiles a pardonner retiennent les inimitiez enracinees en leurs cueurs,[103]) a ce quilz nentreprenent point de linvoquer pour leur Pere et demander que lindignation, laquelle ilz nourrissent a lencontre des hommes, ne tumbe point sur eulx.

La sixiesme demande.

Ne nous induitz point en tentation, mais delivre nous du malin. Amen.

Par laquelle nous ne requerons point de ne sentir aucunes tentations, desquelles plustost nous avons grand besoing destre resveillez, stimulez et agitez, de paour que par trop grand repoz ne devenions trop moulz et paresseux,[104]) comme aussi le Seigneur iournellement tente ses eleuz, les instruisant par ignominie, paouvrete, tribulation et aultres especes de croix. Mais ceste est nostre requeste que le Seigneur avec les tentations pareillement donne issue a ce que ne soyons dicelles vaincuz et accablez, ains que estans fermes et robustes par sa vertu constamment nous puissions consister a lencontre de toutes puissances desquelles nous sommes combatuz. Davantaige que, estans receuz en sa sauvegarde et protection, estans sainctifiez de ses

95) usus.
96) legieres et *om.*
97) omnia.
98) la vie *om.*
99) noz offensez *om.*
100) parcimus.
101) *Cette leçon confirme notre conjecture relative à celle du texte latin qui met:* forte. *Voyez T. V. p.* 348, *note* 1.
102) de Dieu *om.*
103) pertinaces inimicitias exercent.
104) ne nimium resides torpeamus.

graces spirituelles, estans gouvernez par sa conduite,[105]) demeurions invincibles par dessus le diable, la mort et toutes les munitions denfer, ce qui est estre delivre du malin. Or il est a noter comment le Seigneur veult que noz oraisons soyent compassees a la reigle de charite, veu quil ne nous enseigne point de demander un chascun pour soy ce qui luy est bon, sans avoir esgard a noz prochains, mais nous instruit davoir solicitude du bien de nostre frere comme du nostre.

De la perseverance en orayson.

Finalement il nous fault bien observer cecy, cest que nous ne vueillons lier Dieu a certaines circonstances, comme mesmes en ceste oraison nous sommes enseignez de ne luy mectre aucune loy, ne imposer quelque condition. Car premier que luy faire aucune priere pour nous avant toutes choses nous disons: Que sa volunte soit faicte: ou desia nous sousmectons nostre volunte a la siene, affin que comme par une bride estant arrestee et retenue elle ne presume de le vouloir renger et assubiectir soubz soy.[106]) Si ayans les cueurs formez en ceste obeissance nous permectons que soyons gouvernez au bon plaisir de la providence divine, facilement nous apprendrons de perseverer en oraison et dactendre en pacience le Seigneur, en differant noz desirs a lheure de sa volunte:[107]) estans asseurez que, encores quil ne nous apparoisse point, toutesfois il nous est tousiours present, et que en son temps il declarera quil naura aucunement eu les aureilles sourdes a noz prieres, comment quelles semblassent aux hommes estre de luy mesprisees. Et si en la fin mesmes apres longue actente nostre sens ne peult comprendre que ce sera que nous aurons proffite par prier et nen sente point aucun fruict, ce neantmoins nostre foy nous certifiera ce que nostre sens ne pourra appercevoir, cest que nous aurons obtenu tout ce qui nous estoit expediant, et ainsi fera que nous possedions en pauvrete abondance, en affliction consolation. Car encores que toutes choses nous deffaillent, toutesfois iamais Dieu ne nous delairra, dautant quil ne peult point frustrer lactente et pacience des siens. Et il nous sera seul assez pour toutes choses, dautant quen soy il contient tous biens, lesquelz au temps advenir il nous revelera plainement.

105) eius protectione muniti.
106) quo velut fraeno iniecto coercita Deum in ordinem cogere ne praesumat.
107) a lheure de sa volunte *om.*

Des sacremens.

Les sacremens sont instituez a ceste fin quilz feussent exercices de nostre foy tant devant Dieu que devant les hommes. Et certes devant Dieu ilz exercent nostre foy quand ilz la confirment en la verite de Dieu. Car le Seigneur nous a propose avoir les haulx et celestes secretz soubz choses charnelles, ainsi quil cognoissoit estre expediant a lignorance de nostre chair. Non pas que telles qualitez soient en la nature des choses lesquelles nous sont proposees au sacrement, mais parce que par la parolle du Seigneur elles sont marquees en ceste signification. Car tousiours la promesse precede laquelle est comprinse en la parolle: le signe est adiouste, lequel confirme et seelle icelle promesse et la nous rend comme plus testifiee, ainsi que le Seigneur voit quil convient a la capacite de nostre rudesse. Car nostre foy est tant petite et debile que si elle nest appuyee de tous costez et soustenue par tous moiens soubdain elle est esbranlee en toutes pars, agitee et vacilante. Or elle est aussi par les sacremens exercee envers les hommes, quand elle sort en confession publique et est incitee a rendre louanges au Seigneur.

Que cest que sacrement.

Sacrement doncques est un signe exterieur par lequel le Seigneur nous represente et testifie sa bonne volunte envers nous, pour soustenir limbecillite de nostre foy, ou (pour dire plus briefvement et plus clairement) cest un tesmoignage de la grace de Dieu declare par signe exterieur. LEglise chrestienne use tant seulement de deux sacremens, cest[108]) a scavoir du baptesme et de la cene.

Du baptesme.

Le baptesme nous a este donne de Dieu premierement a ce quil servist a nostre foy envers luy, secondement a nostre confession envers les hommes. La foy regarde la promesse par laquelle le Pere misericordieux nous offre la communication de son Christ, affin que estans vestuz de luy nous soions participans de tous ses biens. Toutesfois le baptesme peculierement represente deux choses: la premiere est[109]) la purgation, laquelle nous obtenons au sang de Christ: lautre est[110]) la mortification de nostre chair, laquelle nous avons eu par

108) *Cette dernière ligne manque dans le latin.*
109) la premiere est *om.*
110) l'autre est *om.*

sa mort. Car le Seigneur a commande les siens estre baptisez en la remission des pechez (Math. 28, Act. 2). Et S. Paul (Ephe. 5) enseigne lEglise estre par Christ son espoux sanctifiee et nectoiee par le lavement deaue en la parolle de vie. Derechief (Rom. 6) il expose comment nous sommes baptisez en la mort de Christ, cest que nous sommes ensevelis en sa mort affin que nous cheminions en nouveaute de vie. Par lesquelles choses nest pas signifie par leaue soit cause, ne mesmes instrument [111]) de purgation et regeneration, mais seulement que la cognoissance de telz dons est receue en ce sacrement, actendu que nous sommes dictz recevoir, obtenir, impetrer ce que nous croions nous estre donne du Seigneur, soit que lors premierement nous le cognoissions, ou soit que layant auparavant cogneu nous en soions plus certainement persuadez.

Il sert pareillement a nostre confession envers les hommes, car il est une marque par laquelle publiquement nous faisons profession que nous voullons estre anombres au peuple de Dieu, affin que nous servions et honorions dune mesme religion un Dieu avec tous les fideles. Comme ainsi soit doncques que principalement par le baptesme lalliance du Seigneur soit confermee avec nous, a bon droict nous baptisons noz enfans, estans participans de lalliance eternelle, par laquelle le Seigneur promect quil sera Dieu, non pas seulement de nous mais de nostre semence (Genese 17).

De la cene du Seigneur.

La promesse qui est adioustee au mystere de la cene declare evidemment a quelle fin il a este institue et a quoy il tend, cest a dire quil nous confirme que le corps du Seigneur a une fois tellement este donne pour nous, quil est maintenant nostre et le sera aussy perpetuellement, que son sang a une fois tellement este espandu pour nous quil sera tousiours nostre. Les signes sont le pain et le vin, soubz lesquelz le Seigneur nous presente la vraye communication de son corps et de son sang, mais spirituelle: laquelle contente du lien de son esperit ne requiert point une presence enclose [112]) ou de la chair soubz le pain ou du sang soubz le vin. [113]) Car combien que Christ esleve au ciel a laisse lhabitation de la terre en laquelle nous sommes encores pellerins, toutesfois nulle distance ne peult dissouldre sa vertu quil ne repaisse de soy mesmes les siens. [114]) De laquelle chose il nous baille en la cene un enseignement tant certain et manifeste que sans nulle doubte il fault estre asseure que Christ avec toutes ses richesses nous y est presente non pas moins que sil estoit mis en la presence de noz yeulx et estoit touche de noz mains: et mesmes dune si grande vertu et efficace quil napporte pas seulement la a noz esperitz une confiance asseuree de la vie eternelle, mais aussi nous rend certains de limmorlite de nostre chair. Car elle est desia vivifiee par sa chair immortelle et communique en quelque maniere a son immortalite.

Pourtant soubz pain et vin sont representez le corps et sang, affin que nous apprenions que non seulement ilz sont nostres mais quilz nous sont en vie et nourriture. Ainsi quand nous voyons le pain sanctifie au [115]) corps de Christ, souldain il fault concevoir ceste similitude que comme le pain nourrist soustient et conserve la vie de nostre corps, ainsi le corps de Christ est la viande et protection de nostre vie spirituelle: quand le vin nous est presente en sign du sang, nous avons pareillement a reputer qu telz fruictz quil apporte au corps nous les recevons spirituellement du sang de Christ.

Or ce mystere comme il est ung enseignement de la divine largesse si grande envers nous, ainsi pareillement il nous doibt admonester que nous ne soions ingratz a une benignite si ouverte, mais que plustost nous lexaltions par telles louanges quil est convenable et la celebrions par actions de graces. Davantage que nous nous embrassions mutuellement par telle unite que les membres dun mesme corpz liez entre eulx mesmes sont conioinctz ensemble. Car nul aiguillon ne povoit estre donne plus aspre ne plus picquant a esmouvoir et [116]) inciter entre nous une mutuelle charite que quand Christ se donnant a nous ne nous convie pas seulement par son exemple a ce que nous nous donnions et exposions mutuellement lun a lautre, mais daultant quil se faict commun a tous il nous faict aussy tous un en soy mesmes.

Des pasteurs de lEglise et de leur puissance.

Puis que le Seigneur a voulu que tant sa parolle que ses sacremens soyent dispensez par le ministere des hommes, il est necessaire quil y ait des pasteurs ordonnez aux Eglises, lesquelz enseignent le peuple, et en publiq et en prive, de pure doctrine et administrent les sacremens et par bon

111) efficaciam.
112) *add.* et circumscriptam.
113) sub calice.
114) *add.* ac efficiat ut loco absentes tamen praesentissima sui communicatione fruantur.
115) in.
116) ne plus picquant a esmouvoir et *om.*

exemple instruissent tous a sainctete et purete de vie. Ceulx qui mesprisent ceste discipline et cest ordre sont iniurieux non seulement aux hommes mais a Dieu, et mesmes comme heretiques[117]) se retirent de la societe de lEglise, laquelle nullement ne peult consister sans tel ministere. Car ce que le Seigneur a une fois testifie (Math. 10) nest pas de petite importance, cest que quand les pasteurs quil envoye sont receuz, luy mesmes est receu, et pareillement quil est reiecte quand ils sont reiectez. Et affin que leur ministere ne feust contentible, ilz sont garnis dun mandement notable de lyer et deslyer, ayant promesse adioustee que quelconques choses quilz auront lye ou deslye en terre sont liees ou deliees au ciel (Math. 16). Et Christ mesme en un aultre lieu (Ieh. 20) expose que lier cest retenir les pechez, et deslier cest les remectre. Or lapostre declare quelle est la maniere de deslier quand (Rom. 1) il enseigne lEvangile estre la vertu de Dieu a salut a chascun croyant, et aussi de lier, quand il dict, (2 Corinth. 10) les apostres avoir vengeance preste contre toute desobeissance. Car la somme de lEvangile est que nous sommes serfz de peche et de mort, et que nous en sommes desliez et delivrez par la redemption qui est en Christ Iesus, et que ceulx qui ne le recoivent pour redempteur sont reserrez comme par nouveaulx liens de plus griefve damnation.

Mais ayons souvenance que celle puissance, laquelle en lEscripture est actribuee aux pasteurs, est toute contenue et limitee aux ministere de la parolle, car Christ na pas donne proprement ceste puissance aux hommes, mais a sa parolle de laquelle il a faict les hommes ministres. Pourtant quilz osent hardiment toutes choses par la parolle de Dieu, de laquelle ilz sont constituez dispensateurs: quilz contraignent toute la vertu, gloire et haultesse du monde donner lieu[118]) et obeir a la maieste dicelle parolle: quilz commandent par icelle a tous despuis le plus grand iusques au plus petit: quilz edifient la mayson de Christ: quilz demolissent le regne de Sathan: quilz paissent les brebis, tuent les loups, instruysent et exhortent les dociles: arguent, reprenent,[119]) tensent et convainquent les rebelles, mais tout en la parolle de Dieu. De laquelle silz se destournent a leurs songes et inventions de leurs testes, desia ilz ne sont plus a recevoir pour pasteurs, mais veu quilz sont plustost loups pernitieux ilz sont a dechasser: car Christ ne nous a point commande den ouyr dautres que ceulx qui nous enseignent ce quilz ont prins de sa parolle.

117) factiose.
118) *Le texte latin met* cadere, *leçon dont nous avons suspecté l'authenticité, en proposant* cedere. *Voir au T. V. p.* 352, *note* 2.
119) reprenent *om.*

Des traditions humaines.

Comme ainsi soit que nous ayons une sentence generale de Sainct Paul, cest a scavoir que toutes choses soient faictes aux Eglises decentement et par ordre, il ne fault pas nombrer entre les traditions humaines les observations civiles par lesquelles, comme par quelques liens, en lassemblee des chrestians lordre et honestete consiste ou la paix et concorde soit retenue. Mais plustost il les fault refferer a celle reigle de lapostre, pourveu quon ne les pense estre necessayres a salut, ne quelles lient par religion les consciences, ne quelles soient rapportees au service de Dieu, ne quon mecte aucune piete en icelles. Mais il fault grandement et virilement resister a celles, lesquelles, comme estant necessaires a servir et honorer Dieu, sont faictes soubz le nom de loix spirituelles pour lier les consciences, car elles ne destruissent pas seulement la liberte, laquelle Christ nous a acquis, mais elles obscurcissent aussi la vraye religion et violent la maieste de Dieu, qui veult seul regner par sa parolle en noz consciences. Cecy doncques soit ferme et arreste que toutes choses sont nostres, mais que nous sommes a Christ (1 Corinth. 3) et que Dieu est servi en vain la ou sont enseignees les doctrines qui sont commandemens des hommes (Math. 15).

De excommunication.

Excommunication est par laquelle les manifestes paillars, adulteres, larrons, homicides, avaricieulx, ravisseurs, iniques, noyseux, gormans, yvrognes, seditieux et prodigues, silz ne se amendent apres avoir este admonestez, sont selon le commandement de Dieu reiectez de la compagnie des fideles, non pas que lEglise les deiecte en perpetuelle ruine et desespoir, mais elle condamne leur vie et leurs meurs, et silz ne sadmendent elle les faict desia certains de leur damnation. Or ceste discipline est necessaire entre les fideles, pourtant que, veu que lEglise est le corps de Christ, elle ne doibt pas estre pollue et contaminee par telz membres punais et pourriz,[120]) lesquelz tournent a deshonneur au chef: davantage, affin que les sainctz ne soient (comme il est accoustume dadvenir) corrumpuz et gastez[121]) par la conversation des meschans. Aussi

120) punais et pourriz — foetidis.
121) et gastez *om.*

il est proffitable a eulx mesmes que leur malice soit ainsi chastiee: car ou autrement par tollerance ilz seroient faictz plus obstinez, par cecy estans confuz de honte, ilz apprenent de sadmender. Laquelle chose si on obtient, lEglise les recoit benignement en sa communion et en la participation de celle unite de laquelle ilz avoient este excluz. Or affin que personne ne mesprise obstinement le iugement de lEglise, ou estime peu quil ait este condamne par sentence des fideles, le Seigneur testifie que tel iugement des fideles nest autre chose que la prononciation de sa sentence, et que cela quilz auront faict en terre est ratifie aux cieulx (Math. 18). Car ilz ont parolle de Dieu, par laquelle ilz peuvent condamner les pervers, et ont parolle par laquelle ilz peuvent recevoir en grace ceulx qui se admendent.

Du magistrat.

Le Seigneur na pas seulement testifie que lestat des magistratz estoit approuve de luy et luy estoit aggreable, mais aussi il nous la davantaige grandement recommande, ayant honore la dignite dicelluy de tiltres fort honorables. Car il afferme (Proverb. 8) que cest une oeuvre de sa sapience que les roys regnent, que les conseilliers ordonnent choses iustes et que les magnifiques de la terre sont iuges. Et ailleurs (Psalm. 82) il les nomme dieux, parce quilz font son oeuvre. Aussi en autre lieu (Deutero. 1 et 2, Paral. 19) ilz sont dictz exercer iugement pour Dieu, non pour lhomme. Et sainct Paul (Rom. 12) nomme entre les dons de Dieu les superioritez.[122]) Mais (Rom. 13) ou il en entreprent plus grande dispute il enseigne tres clairement que leur puissance est ordonnance de Dieu et que eulx ilz sont ministres de Dieu, pour louange a ceulx qui font bien et pour faire la vengeance de lire de Dieu[123]) sur les maulvais. Par quoy il appartient aux princes et magistratz de penser a qui ilz servent en leur office et de ne faire rien indigne des ministres et lieutenans de Dieu. Or quasi toute leur solicitude doibt estre en cecy, cest quilz conservent en vraye purete la forme publique de religion, quilz instituent la vie du peuple par tres bonnes loix et quilz procurent le bien et tranquilite de leurs subiectz[124]) tant en publiq quen prive. Mais cecy ne se peult obtenir sinon par iustice et par iugement, lesquelles deux choses leur sont principalement recommandees par le prophete (Ieremie 22). Cest iustice que de prendre en sauvegarde les innocens et les maintenir, conserver et delivrer. Cest iugement que de resister a laudace des meschans, comprimer la violence et punir les forfaictz.

Dautre coste le debvoir mutuel des subiectz est de non seulement honorer et reverer leurs superieurs, mais de recommander au Seigneur par prieres leur salut et prosperite, et de voluntiers se sousmectre a leur domination, obeir a leurs edictz et constitutions et de ne refuser les charges qui par eulx sont imposees: soient tailles, peages ou tributz et autres rentes, ou soient offices et commissions civiles,[125]) et tout ce qui est de telle maniere. Et ne fault pas que nous nous rendions seulement obeissans aux superieurs, lesquelz bien a droict et selon que leur devoir est administrent leur superiorite,[126]) mais aussi il convient de endurer ceulx la lesquelz abusent tyranniquement de leur puissance, iusques a ce que par ordre legitime nous ayons este delivrez de dessoubz leur ioug. Car comme un bon prince est un tesmoignage de la beneficence divine pour conserver le salut des hommes, ainsi un mauvais et meschant est un fleau de Dieu pour chastier les pechez du peuple. Toutesfois cecy soit generalement tenu pour certain que tant aux uns que aux autres la puissance est donnee de Dieu, et que nous ne leur povons resister que nous ne resistions a lordonnance de Dieu.

Mais en lobeissance des superieurs il fault tousiours excepter une chose: cest quelle ne nous retire de lobeissance de celluy aux edictz duquel il convient que les commandemens de tous roys cedent. Le Seigneur doncques est le roy des roys, lequel quand il a ouvert sa tres sacree bouche est a ouyr seul pour tous et pareillement par dessus tous. En apres nous sommes subiectz aux hommes lesquelz sont constituez sur nous, mais non point autrement quen luy. Silz commandent quelque chose contre luy, on nen doibt rien faire ne tenir compte, ains plustost celle sentence aye lieu: Quil fault plus obeir a Dieu que aux hommes. (Act. 4).

* * *

Isaie 5[127]).

Mon peuple a este captif, pourtant quil na pas eu science.

Psal. 119.

En quoy amendera ladolescent sa voye? En y prenant garde selon ta parolle.

122) praefecturas.
123) de Dieu *om.*
124) suae ditionis.
125) seu vectigalia seu tributa seu munera civilia.
126) imperium.
127) *Ces textes manquent dans le latin.*

CONFESSION DE LA FOY

LAQUELLE TOUS BOURGEOIS ET HABITANS DE GENEVE ET SUBIECTZ DU PAYS

DOYVENT IURER DE GARDER ET TENIR

EXTRAICTE DE LINSTRUCTION DONT ON USE EN LEGLISE

DE LA DICTE VILLE.

1. Pier. 2.

Comme enfans naguaires nez desirez le laict raysonnable et qui est sans fraude.

3.

Soyez appareilles a respondre a chascun qui vous demande rayson de lesperance qui est en vous.

4.

Si quelcun parle, que ce soit les parolles de Dieu.

CONFESSION DE LA FOY

LAQUELLE TOUS BOURGEOIS ET HABITANS DE GENEVE ET SUBIECTS DU PAYS DOIBVENT IURER DE GARDER ET TENIR

EXTRAICTE DE LINSTRUCTION DONT ON USE EN LEGLISE DE LA DICTE VILLE.

1. La parolle de Dieu.

Premierement nous protestons que pour la reigle de nostre foy et religion nous voullons suyvre la seule Escripture, sans y mesler aucune chose qui ayt este controuvee du sens des hommes sans la Parolle de Dieu, et ne pretendons pour nostre gouvernement spirituel recevoir autre [1]) doctrine que celle qui nous est enseignee par icelle Parolle sans y adiouster ne diminuer, ainsy que nostre Seigneur le commande. [2])

2. Ung seul Dieu.

Suyvant doncques linstitution qui est contenue aux sainctes Escriptures, nous recongnoissons quil y a ung seul Dieu, lequel nous debvons adorer et auquel nous debvons servir, auquel nous debvons mectre toute nostre fiance et esperance: ayant celle asseurance quen luy seul est contenue toute sapience, puissance, iustice, bonte et misericorde: et comme il est Esprit quil le fault servir en esperit et en verite. Et pourtant reputons une abomination de mectre nostre fiance ny esperance en creature aucune, de adorer aultre que luy, soit anges ou aultres creatures quelconques, [3]) et de recongnoistre aultre Seigneur de noz amez que luy seul, soient sainctz ou sainctez, [4]) ou hommes vivans sur la terre: pareillement de constituer le service quil luy doibt estre rendu en ceremonies exterieures et observations charnelles, comme sil se delectoit en telles choses, de faire [5]) ymage pour representer sa divinite, ne [6]) aussy autre ymage pour adorer.

3. Loy de Dieu, seulle pour toutes.

Pourtant quil est le seul Seigneur et maistre [7]) qui a la domination [8]) sur noz consciences, et aussy que sa voullunte est la seulle reigle de toute iustice, nous confessons que toute nostre vie doibt estre reiglee aux commandemens de sa saincte loy, en laquelle est contenue toute perfection de iustice, et que ne debvons avoir [9]) aultre reigle de bien vivre et iustement, ne inventer [10]) aultres bonnes oeuvres pour complaire a luy, que celles qui y sont contenues, [11]) ainsy quil sensuyt:

Exode 20.

Ie suis le Seigneur ton Dieu, [12]) qui tay tyre hors de la terre dEgipte, de la mayson de servitude. Tu nauras point daultres dieux devant moy.

---

1) *Les éditions que nous avions suivies autrefois mettaient:* aucune.
2) docemur Domini interdicto.
3) hominem.
4) ex sanctis mortuis.
5) statuam aut *add.*
6) aut ulla ratione adorandam proponat.
7) et maistre *om.*
8) potestas et imperium.
9) quaerimus.
10) nec admittimus quaerenda esse.
11) quae illic nobis commendavit.
12) *Le reste du décalogue n'est pas reproduit dans le texte latin. De plus le texte français diffère beaucoup de celui qui se lit au Catéchisme, ci-dessus p. 38 et suiv.*

Tu ne te feras aucune ymage ne semblance des choses qui sont au ciel las sus, ne en la terre ca bas, ne es eaues dessoubz la terre. Tu ne leur feras inclination et ne leur serviras, car ie suis le Seigneur ton Dieu, fort, ialoux, visitant liniquite des peres sur les enfans en la troisiesme et quatriesme generation de ceulx qui me hayssent, et faisant misericorde en milles generations a ceulx qui mayment et gardent mes commandemens. Tu ne prendras point le nom du Seigneur ton Dieu en vain, car Dieu ne tiendra point pour innocent celuy qui prendra son nom en vain. Aye souvenance du iour du repoz pour le sanctifier: six iours tu travailleras et feras toute ton oeuvre, le septiesme cest le repoz du Seigneur ton Dieu. Tu ne feras aucune oeuvre, ne toy, ne ton filz, ne ta fille, ne ton serviteur, ne ta chambriere, ne ton bestial, ne lestrangier qui est dedens tes portes: car en six iours Dieu a faict le ciel et la terre, la mer et tout ce qui est en iceulx, et sest repose au septiesme iour: pourtant il a beneist le iour du repoz et la sanctifie. Honore ton pere et ta mere affin que tes iours soient prolongez sur la terre laquelle le Seigneur ton Dieu te donnera. Tu ne tueras point. Tu ne paillarderas point. Tu ne desroberas point. Tu ne diras point faulx tesmoignage contre ton prochain. Tu ne convoiteras point la maison de ton prochain et ne desireras point sa femme, ne son serviteur, ne sa chambriere, ne son beuf, ne son asne, ne aultre chose qui soit a luy.

4. Lhomme en sa nature.

Nous recongnoissons [13]) lhomme en sa nature [14]) estre du tout aveugle en tenebres dentendement, et plain de corruption et perversite de cueur, tellement que de soymesmes il na aucune puissance de povoir comprendre la vraye congnoissance de Dieu, comme il appartient, ne de sadonner a bien faire.[15]) Mais au contraire, sil est delaisse de Dieu en sa propre nature, il ne peult synon demourer en ignorance [16]) et estre abandonne [17]) a toute iniquite. Par quoy il a besoing destre illumine de Dieu pour venir a la droicte congnoissance de son salut, et aussi [18]) destre en son affection redresse et reforme a lobeyssance de la iustice de Dieu.

13) arbitramur.
14) si in natura sua consideretur.
15) aut ad studium probae ac sanctae vitae consectandum.
16) ex ignorantia in ignorantiam ire praecipitem.
17) proruere.
18) quo ad iustitiae studium se applicet, prius in rectam iustitiae Dei obedientiam affectus eius reformari necesse est.

5. Lhomme en soy damne.

Puis que lhomme est naturellement (ainsi comme dit a este) despourveu et desnue en soy de toute lumiere de Dieu et de toute iustice, nous recongnoissons quen soymesmes il ne peult attendre que lire et la malediction de Dieu, et pourtant quil doibt chercher autre part quen soy le moyen de son salut.

6. Salut en Iesus.

Nous confessons doncques que Iesuchrist est celuy qui nous a este donne du Pere, affin quen luy nous recouvrions tout ce qui nous deffault en nousmesmes. Or tout ce que Iesuchrist a faict et souffert pour nostre redemption, nous le tenons veritable sans aucune doubte, ainsy quil est contenu au Symbole qui est recite en lEglise, [19]) cest assavoir:

Ie croy en Dieu, le Pere tout puissant, [20]) createur du ciel et de la terre, et en Iesuchrist son seul Filz, nostre Seigneur, qui a este conceu du Sainct Esprit, nay de la vierge Marie, a souffert soubz Ponce Pilate, a este crucifie, mort et ensepvely, est descendu aux enfers, le tiers iour est resuscite des mortz, est monte es cieulx, est assis a la dextre de Dieu le Pere tout puissant, et de la viendra iuger les vifz et les mors. Ie croy au Sainct Esprit, la saincte Eglise universelle, la communion des sainctz, la remission des pechez, la resurrection de la chair, la vie eternelle. Amen.

7. Iustice en Iesus.

Pourtant nous recongnoissons les choses qui sensuyvent [21]) nous estre donnees de Dieu en Iesuchrist: Premierement que, estans de nostre nature ennemys de Dieu, subiectz a son ire et iugement, nous sommes reconciliez avec luy et remis en sa grace par lintercession de Iesuchrist, daultant que en sa iustice et innocence nous avons remission de noz iniquitez et que, par leffusion de son sang, nous sommes purgez et nectoiez [22]) de toutes noz macules.

19) *Ces cinq derniers mots manquent dans le latin.*
20) *Tout le reste est omis dans le texte latin. Les variantes de l'autre texte, ci-dessus p.* 52, *sont de peu d'importance.*
21) haec beneficia.
22) abluti.

8. Regeneration en Iesus.

Secondement, que par son Esprit nous sommes regenerez en nouvelle nature spirituelle, cest a dire que les concupiscences maulvaises de nostre chair par sa grace sont mortifiees, affin de ne plus regner en nous, et au contraire nostre voulunte est rendue conforme a celle de Dieu pour suyvre sa voye et chercher ce qui luy est agreable, et pourtant que par luy nous sommes delivrez de la servitude de peche, soubz la puissance duquel[23]) nous sommes de nous mesmes tenuz captifz, et que par icelle delivrance nous sommes faictz capablez et ydoines[24]) a faire bonnes oeuvres et[25]) non aultrement.

9. Remission des pechez tousiours necessaire aux fideles.[26])

Finablement que ceste regeneration est tellement faicte en nous que iusques a ce que nous sommes despoulliez de ce corps mortel il y demeure tousiours en nous beaucoup dimperfections et dinfirmitez, tellement que nous sommes tousiours pouvres et[27]) miserables pecheurs devant la face de Dieu.[28]) Et combien que nous debvions de iour en iour croistre et proffiter[29]) en la iustice de Dieu, toutesfois il ny a iamais plenitude ne perfection cependant que nous conversons icy.[30]) Par quoy nous avons tousiours besoing de la misericorde de Dieu pour obtenir remission de noz faultes et offenses. Et ainsy nous debvons tousiours chercher nostre iustice en Iesuchrist, et non point en nous, et en luy nous reposer et assurer, ne rien attribuant a noz oeuvres.[31])

10. Tout nostre bien en la grace de Dieu.

Et affin que toute gloire et louenge soit rendue a Dieu (comme elle est deue), et que nous puissions avoir vraye paix et repoz en noz consciences, nous entendons et confessons[32]) que nous recevons tous les benefices de Dieu cy dessus recitez par sa seulle clemence et misericorde, sans aulcune consideration de nostre dignite ou merite de noz oeuvres, ausquelles nest deue aucune retribution que de confusion eternelle. Neantmoins que nostre Seigneur, par sa bonte nous ayant receu[33]) en la communion de son filz Iesus, a les oeuvres que nous faisons en foy[34]) plaisantes et agreables: non point quelles le meritent, mais pourtant que, ne nous imputant point[35]) limperfection qui y est, il ne recongnoist en icelles synon ce qui procede de son esprit.[36])

11. Foy.

Nous confessons que lentree que nous avons a si grans thresors et[37]) si grandes richesses de la bonte[38]) de Dieu, qui est espandue sur nous,[39]) cest par la foy, quant en certaine confiance et certitude de cueur nous croyons aux promesses de lEvangille et recevons Iesuchrist, tel quil nous est presente du Pere et quil nous est descript par la Parolle de Dieu.

12. Invocation de Dieu seul et[40]) intercession de Christ.

Comme nous avons declaire ne avoir la confiance et esperance[41]) de nostre salut et tout bien en aultre que en Dieu par Iesuchrist, aussy nous confessons que nous le debvons invocquer en toutes noz necessitez au nom de Iesuchrist, qui est nostre mediateur et advocat, par lequel avons accez a luy.[42]) Pareillement debvons[43]) recongnoistre que tous biens viennent de luy seul, et luy en rendre action de graces. Au contraire, nous reiectons lintercession des sainctz,[44]) comme une superstition inventee des hommes contre lEscripture, veu mesmes que elle ne procede que de deffiance que lintercession de Iesuchrist ne soit suffisante.

13. Orayson intelligible.[45])

Davantaige puis que oraison nest synon hypo-

23) in qua detinemur quantum ad naturam nostram attinet.
24) *six mots rendus par le seul mot:* obtinemus.
25) *ces derniers mots omis.*
26) condonatio imperfectionis perpetua.
27) pouvres et *om.*
28) devant la face de Dieu *om.*
29) croistre et proffiter — progressus facere.
30) in carcere carnis nostrae habitamus.
31) abiecta operum fiducia securitatem in ipso nostram oportere acquiescere.
32) et confessons *om.*
33) *add.* semel.
34) que nous faisons en foy *om.*
35) condonata.
36) quod a spiritu eius profectum purum ac sanctum est.
37) si grans thresors et *om.*
38) de la bonté *om.*
39) liberaliter *add.*
40) per.
41) et esperance *om.*
42) ad thronum coelestem nobis patet.
43) debvons . . . . seul *est rendu simplement* in omni prosperitate.
44) qui ex vita hac demigrarunt, fictitiam.
45) Ne precationi desit sensus et intelligentia.

crisie et[46]) faintise, si elle ne procede de laffection interieure du cueur, nous entendons que toutes oraisons se doibvent faire en certaine intelligence. Et pour ceste cause nous apprenons loraison de nostre Seigneur, pour bien entendre ce que luy debvons demander.

Nostre Pere qui es es cieulx:[47]) Ton nom soit sanctifie. Ton royaulme advienne. Ta voulunte soit faicte ainsy en la terre comme au ciel. Donne nous auiourdhuy nostre pain quotidien, et nous pardonne noz offenses, ainsy que nous pardonnons a ceulx qui nous offensent: et ne nous induictz point en tentation, mais delivre nous du maling. Amen.

14. Sacremens.

Nous entendons que les sacremens que nostre Seigneur a ordonnez en son Eglise nous doibvent estre comme exercices de foy, tant pour la fortifier et confermer aux promesses de Dieu, que pour la tesmoigner envers les hommes. Et seulement en y a deux en lEglise chrestienne qui soient constituez de lauctorite de Dieu: le baptesme et la cene de nostre Seigneur: pourtant ce qui est tenu au royaulme du pape de sept sacremens, nous le condempnons comme fable et mensonge.

15. Baptesme.

Le baptesme est ung signe exterieur par lequel nostre Seigneur testifie quil nous veult recepvoir pour ses enfans, comme membres de son Filz Iesus. Et pourtant en iceluy nous est representee la purgation de noz pechez que nous avons au sang de Iesuchrist, la mortification de nostre chair que nous avons par sa mort, pour vivre en luy par son esprit.[48]) Or puis que noz enfans appartiennent a une telle alliance de nostre Seigneur,[49]) nous sommes certains que a bon droict le signe exterieur leur est communique.

16. La Saincte Cene.

La cene de nostre Seigneur est ung signe par lequel soubz le pain et le vin il nous represente la vraye communication spirituelle[50]) que nous avons en son corps et son sang. Et recongnoissons que selon son ordonnance elle doibt estre distribuee en la compaignie des fideles, affin que tous ceulx qui veullent avoir Iesus[51]) pour leur vie en soyent participans. Or daultant que la messe du pape a este une ordonnance mauldicte et diabolique[52]) pour renverser le mistere de ceste[53]) saincte cene, nous declairons quelle nous est en execration comme une idolatrie condamnee de Dieu, tant en ce quelle est estimee ung sacrifice pour la redemption des ames, que pource que le pain est en icelle tenu et adore comme Dieu: oultre les aultres blasphemes et superstitions execrables, qui y sont contenues,[54]) et labuz[55]) de la Parolle de Dieu, qui y est prinse en vain sans aucun fruict ne edification.

17. Traditions humaines.

Les ordonnances qui sont necessaires a la police exterieure de lEglise et appartiennent seullement a entretenir paix, honnestete et bon ordre en lassemblee des chrestiens, nous ne les tenons point pour traditions humaines, daultant quelles sont comprinses soubz ce commandement general de sainct Paul ou il veult que tout se face entre nous decentement et par bon ordre: mais[56]) toutes loix et constitutions faictes pour lier les consciences, pour obliger les fideles a choses qui ne sont commandees de Dieu, pour establir aultre service de Dieu que celuy quil demande, et tendantes a rompre[57]) la liberte chrestienne, nous les condemnons comme perverses doctrines de Sathan, veu que nostre Seigneur declaire quil est honore en vain par doctrines qui sont du commandement des hommes. Et en telle estime avons nous les pellerinages, moyneries, differences de viandes, deffences de mariages, confesses,[58]) et autres semblables.

18. Eglise.

Combien quil ny ayt dune* seule Eglise de Iesuchrist, toutesfois nous recongnoissons que la necessite requiert les compaignies des fideles estre distribuees en divers lieux, desquelles assemblees une

46) perversa.
47) *e reste manque dans le texte latin. Le texte français ci-dessus p.* 62 *est tout autre.*
48) *add.* quem dedit nobis.
49) in eiusmodi foedere quod nobiscum percussit D. liberos quoque nostros adhuc infantes complexus est.
50) veram sed spiritualem.
51) Christo frui.
52) *add.* confictum.
53) ceste, *omis dans notre ancienne édition p.* 697.
54) execrables qui y sont contenues *om.*
55) *add.* pravum.
56) verum quae in hoc feruntur ac statuuntur.
57) imminuunt et violant.
58) *add.* auricularem.

chacune est appellee Eglise. Mais daultant que toutes compaignies ne sassemblent au nom de nostre Seigneur, mais plustost pour le blasphemer et [59]) polluer par leurs sacrileges, nous entendons que la droicte marque [60]) pour bien discerner lEglise de Iesuchrist est quant son sainct Evangille y est purement et fidelement presche, [61]) annonce, escoute et garde: quant ses sacremens sont droictement administrez, encores quil y ayt quelques [62]) imperfections et faultes, comme tousiours il y en aura entre les hommes. [63]) Au contraire la ou lEvangille nest declaire, ouy et receu, la nous ne recongnoissons point forme dEglise. Et [64]) pourtant les Eglises gouvernees par les ordonnances du pape sont plustost synagogues du diable que Eglises chrestiennes.

19. Excommunication.

Toutesfois pource quil y a tousiours des contempteurs de Dieu et de sa sacree Parolle, lesquelz ne tiennent compte de admonition, [65]) ne exhortation, ne reprehension, ains ont mestier dung plus grant chastiement, nous tenons [66]) la discipline dexcommunication estre une chose saincte et salutaire entre les fideles, comme veritablement elle a este instituee de nostre Seigneur pour bonne raison. Cest affin que les meschans par leur conversation damnable [67]) ne corrumpent les bons et ne deshonorent nostre Seigneur, [68]) et aussy que ayans honte ilz se retournent a penitence. Et pourtant nous entendons quil est expedient selon lordonnance de Dieu que tous manifestes idolatres, blasphemateurs, meurtriers, larrons, paillars, faulx tesmoings, seditieux, noiseulx, detraicteurs, bateurs, yvrongnes, dissipateurs de biens, [69]) apres avoir este deuement admonestez, silz ne viennent a amendement, soient separez de la communion des fideles, iusques a ce quon y aura congneu repentance.

20. Ministres de la Parolle.

Nous ne reputons point aultres pasteurs de lEglise que les fideles ministres [70]) de la Parolle de Dieu, et repaissans les brebis de Iesuchrist par icelle en instructions, admonitions, consolations, exhortations, reprehensions, [71]) daultre part resistans [72]) a toutes faulses doctrines et tromperies du diable, sans mesler parmy la pure doctrine des Escriptures leurs songes, ne folles imaginations. [73]) Et ne leur attribuons aultre puissance, ne auctorite, synon de conduire, regir et gouverner le peuple de Dieu a eulx commis, par icelle Parolle, en laquelle [74]) ilz ont puissance de commander, deffendre, promectre et menasser, et sans laquelle ilz ne peuvent et ne doibvent rien attenter. Or comme nous recevons les vrays ministres de la Parolle de Dieu come [75]) messagiers et ambassadeurs de Dieu, lesquelz il fault escouter comme luy mesmes, et reputons leur ministere estre une commission [76]) de Dieu necessaire en lEglise, aussy daultre part nous tenons que tous seducteurs, [*et*] faulx prophetes qui delaissant la purete de lEvangile declinent a leurs propres inventions, ne doibvent nullement estre souffers, ne soustenuz, [77]) quelque tiltre de pasteur quilz protendent, mais plustost comme loups ravissans doibvent estre chassez et deboutez du peuple de Dieu. [78])

21. Magistratz.

Nous avons la supreeminence [79]) et domination tant des roys et princes que aultres magistratz et superieurs pour une chose saincte et bonne ordonnance de Dieu. Et comme eulx en faisant leur office ilz servent a Dieu et suyvent une vocation chrestienne, soit en deffendant [80]) les affligez et [81]) innocens, [82]) soit en corrigeant et punissant la malice des pervers, aussy de nostre part que nous leur debvons porter honneur et reverence, rendre obeyssance et subiection, executer leurs commandemens, porter les charges a nous par eulx imposees, en tant quil nous est possible sans offenser Dieu. En somme, quil nous les fault reputer comme vicaires

---

59) blasphemer et *om.*
60) certissimam notam et tesseram . . . . ut illic iudicemus esse ecclesiam ubi *etc.*
61) presche *om.*
62) multum.
63) nunquam abstergentur in hac vita.
64) *Le reste manque dans le latin.*
65) *Les éditions postérieures ont mis* administration.
66) testamur.
67) impura.
68) et ecclesiae.
69) *add.* et eius formae caeteri.
70) *et non* pasteurs, *comme nous avions mis autrefois d'après les autres éditions.*
71) *add.* prout necessitas postularit.
72) *add.* eodem verbo . . . . strenue.
73) nec mendacia ingerentes.
74) cuius ministerium dum exercent.
75) non secus atque.
76) Dei mandato adprobatum.
77) ne soustenuz *om.*
78) e medio ecclesiae.
79) potestatem. *Notre leçon* (*T. V. p.* 700) superemineuce, *ne serait-elle pas préférable?*
80) opitulentur.
81) affligez et *om.*
82) quos inique opprimi videant, sive improborum audaciam severe vindicando coerceant.

et lieutenans [83]) de Dieu, ausquelz on ne puisse nullement resister, synon [84]) en resistant a Dieu mesmes, et leur office comme une saincte commission [85]) de Dieu laquelle il leur a donne, affin de nous gouverner et regir. Par quoy nous entendons que tous chrestiens sont tenuz de prier Dieu pour la prosperite des superieurs et seigneurs [86]) des pais ou ilz vivent, obeyr aux statuz et ordonnances qui ne contreviennent aux commandemens de Dieu, procurer le bien, [87]) la tranquilite et utilite publicque, se efforceant [88]) de entretenir lhonneur des superieurs et tranquilite du peuple, sans rien machiner, ne procurer qui soit pour esmouvoir troubles ne dissentions. Et au contraire nous declairons que tous ceulx qui se portent infidelement envers leurs superieurs, et ne ont droicte affection au bien publicque du pays ou ilz conversent, en cela [89]) ilz demonstrent leur infidelite envers Dieu.

83) et lieutenans *om.*

84) *Notre texte latin dit:* qui. *Il faut évidemment lire:* quin.

85) administratione demandata.

86) et seigneurs *om.*

87) le bien *om.*

88) principum honori ac communi totius populi bono ex animo studere, ab omnibus factionibus religiose abstinere unde turbae ac tumultus nasci queant.

89) ea perversitate.

INSTITUTION PUERILE

DE LA DOCTRINE CHRESTIENNE

FAICTE

PAR MANIERE DE DYALOGUE.

INSTITUTION PUERILE
DE LA DOCTRINE CHRESTIENNE.

Le maistre.

Mon filz es tu chrestien de faict comme tu es de nom?

Lenfant.

Ouy mon pere.

Le maistre.

Comment le scais tu?

Lenfant.

Car ie suis baptise au nom du Pere et du filz et du sainct Esprit.

Le maistre.

Quelle foy et congnoissance as tu du Pere, du filz et du saint Esprit?

Lenfant.

Ie lay telle que les principaux articles de nostre religion nous enseignent, desqueux nous faisons profession avecques singuliere confession.

Le maistre.

Quelle est ceste confession?

Lenfant.

Ie croy en Dieu le Pere tout puyssant, createur etc.

Le maistre.

En combien de parties sont divisez ces articles?

Lenfant.

En trois.

Le maistre.

Quelle est la premiere partie?

Lenfant.

De dieu le Pere.

Le maistre.

Laultre?

Lenfant.

De dieu le filz.

Le maistre.

La troisiesme?

Lenfant.

De dieu qui est sainct Esprit.

Le maistre.

Recite la premiere partie.

Lenfant.

Ie croy en Dieu le Pere tout puissant createur du ciel et de la terre.

Le maistre.

Que confesse tu par ces parolles?

Lenfant.

Que Dieu est le souverain et perpetuel bien, quil a cree toutes choses, que sa puissance et son action sont espandues en tous lieux.

Le maistre.

Mais quel proffit apporte ceste foy laquelle tu as de Dieu?

Lenfant.

Elle m'enseigne que ie doibs prendre toute consolation en Dieu, que ie doibs avoir mon espoir en luy seul, aussi que ie doibs user des creatures quil a creé et donné aux hommes avecques action de graces et en user sobrement.

Le maistre.

Le Seigneur te face la grace davoir en toy cecy, et les te vueille tousiours accroistre. Dys maintenant quelle est l'aultre partie de la confession chrestienne.

Lenfant.

Et en Iesucrist son filz unique nostre Seigneur qui a este conceu du sainct Esprit, ne de la vierge Marie, a souffert soubz Ponce Pilate, crucifie, mort et ensepveli, et est descendu es enfers. Le tiers iour est ressuscite des mortz, est monte au ciel ou il est assis a la dextre de Dieu le pere tout puissant: de la viendra iuger les vifz et les morts.

Le maistre.

Que confesse tu icy?

Lenfant.

Que nostre Seigneur Iesus Christ est vrayement Dieu et homme et que par sa mort il ma delivre de la damnation eternelle, par sa resurrection et ascention aux cieux qu'il ma acquis la vie perpetuelle. Davantaige que sa volunte est telle qu'il me doibt ressusciter en me restituant mon corps et qu'il me doibt pleine et entiere felicite donner au temps qu'il doibt venir iuger les vifz et les mortz.

Le maistre.

Mais que sera il faict ce pendant de toy?

Lenfant.

I'attens le repos bienheureux duquel ie iouyray avecques Christ ce pendant que ce iour la viendra.

Le maistre.

Quel fruict sensuivra en toy de ceste foy?

Lenfant.

Tel que ie doibs avoir tousiours peche en horreur, que ie le doibs fuyr, que ie doibs demander et acquerir la vie eternelle par la seulle mort et resurrection du Seigneur Ihesus et que du tout ie m'abandonne a luy comme a celuy qui est le Roy et prince celeste.

Le maistre.

Quelle est la tierce partie de ceste confession chrestienne?

Lenfant.

Ie croy au sainct Esprit, la saincte eglise catholique, la communion des sainctz, la remission des pechez, la resurrection de la chair, la vie eternelle. Amen.

Le maistre.

Que confesses tu en ces parolles?

Lenfant.

Que le sainct Esprit est celuy par lequel nous sommes regenerez et sommes comme plantez en l'eglise en laquelle nous acquerons pardon des pechez et amendement de vie et apres ceste vie sommes consolez par lattente de la vie eternelle.

Le maistre.

Quelle utilite as tu de ceste foy et profession?

Lenfant.

Afin que ie prie Dieu incessamment pour impetrer son sainct Esprit, que ie aylle voluntiers en lassemblee des chrestiens en laquelle ie doibs cercher et prendre consolation et correction de vie, affin qu'avecques plus grande certitude i'attende la resurrection et vie eternelle.

Le maistre.

Comment es tu venu en ceste communion de leglise?

Lenfant.

Par le Baptesme.

Le maistre.

Qu'est ce que le Baptesme?

Lenfant.

Cest le lavement de regeneration et nettoyement de peche.

Le maistre.

De quelles parolles use lon en donnant le Baptesme?

Lenfant.

De celles cy: Ie te baptise au nom du Pere et du filz et du sainct Esprit.

Le maistre.

Quel est le sens de ces parolles?

Lenfant.

Il est tel: Ie te lave affin que tu soys faict filz de Dieu par le commandement et volunte de Dieu le Pere filz et sainct Esprit.

Le maistre.

Quel fruict recoys tu de cecy?

Lenfant.

Tresgrand, car ce nest pas petite chose si ie impetre remission de mes pechez, si ie acquiers avecques mon sauveur Christ une vie nouvelle et eternelle, si ie m'abstiens de tout vice et aussi si ie madonne de plus en plus a une vie nouvelle et celeste.

Le maistre.

Que ce faict il davantaige en leglise?

Lenfant.

Loffice et administration des clefz.

Le maistre.

Comment ce faict elle?

Lenfant.

En punissant les pechez et les reprimant par peine, en exterminant ceux qui n'ont point desplaisance de leurs pechez et delivrant ceux qui en ont desplaisir en les restituant a la clemence divine.

Le maistre.

Quelle utilite te vient de ce?

Lenfant.

Par cela il sensuyt que ie recois voluntiers la punition et peine qui m'est ordonnee, que ie admoneste diligemment mon prochain et que i'aye en grand' estime la discipline de leglise, que i'en face voluntiers mon proffit.

Le maistre.

Ce faict il davantaige autre chose en leglise?

Lenfant.

Ouy, c'est asscavoir la Cene du Seigneur.

Le maistre.

Qu'est ce que la Cene du Seigneur.

Lenfant.

Cest la vraye communication du corps et du sang de nostre seigneur Ihesu Christ, laquelle nous est representee par le pain et calice du Seigneur.

Le maistre.

Qui sont ceux qui doibvent user de ce sacrement?

Lenfant.

Tous ceux qui ont espoir en Christ et qui desirent estre ses disciples.

Le maistre.

Sens tu par cela aulcun amendement de vie?

Lenfant.

Ouy et non sans cause i'estime estre grande chose de ce que nous avons este delivrez par Christ nostre seigneur, que nous sommes conioinctz et prenons nourriture et croissance a son corps, duquel ie suis faict certain par ce sacrement, cest asscavoir que sa vie est espandue en moy, et que la mienne est mise en la sienne, et ne le scay pas seulement mais aussi ie sens l'augmentation de ce bien en moy.

Le maistre.

Quelle est ceste vie?

Lenfant.

Cest la vraye vie saincte et divine conioincte avecques toute bonne action et ioyeuse attente de la vie future.

Le maistre.

Nostre Seigneur face en toy ces choses et les vueille augmenter Christ deffendeur de nostre liberte. Amen.

La seconde partie.

Le maistre.

Mon filz as tu apris comment il fault prier?

Lenfant.

Ouy.

Le maistre.

Qu'est ce que prier?

Lenfant.

Cest invocquer Dieu avecques une tres grand' affection pour impetrer ayde et pardon des pechez.

Le maistre.

Tu dis bien: mais comment pries tu?

Lenfant.

Ainsi qu'il nous est ordonne de nostre seigneur Ihesu.

Le maistre.

Recite le.

Lenfant.

Nostre Pere qui es es cieux. ton nom soit sanctifie. ton regne advienne. ta volunte soit faicte en la terre comme au ciel. Donne nous auiourdhuy nostre pain quotidian et nous pardonne nous offences ainsi que nous pardonnons a ceux qui nous ont offencez. Et ne nous induys pas en tentation mais delivre nous du maling. Car a toy est le royaulme et la puissance et la gloyre es siecles des siecles. Amen.

Le maistre.

Pourquoy appelles tu Dieu ton pere celeste?

Lenfant.

Affin que ma pensee s'appuye mieux et se confye a son ayde paternel et celeste.

Le maistre.

Pourquoy pries tu Dieu?

Lenfant.

Affin quil nous donne toutes choses lesquelles nous sont bonnes et necessaires et quil nous delivre de toutes miseres et langueurs.

Le maistre.

Quel bien demandes tu premierement?

Lenfant.

Le bien celeste.

Le maistre.

Quel est il?

Lenfant.

En lamour et cognoissance du Pere celeste.

Le maistre.

De quelles parolles uses tu en priant?

Lenfant.

Ton nom soit sanctifie. Ton royaulme advienne. Ta volunte soit faicte ainsi en la terre comme au ciel.

Le maistre.

Par quel moyen est sanctifie le nom de Dieu envers les hommes?

Lenfant.

Par la congnoissance de Dieu laquelle Levangile nous donne et aussi par oraison laquelle est conioincte avecques foy et constance.

Le maistre.

Tu as bien dict car en cecy est le premier fruict de Levangile. Or comment est ce que le royaulme de Dieu nous advient?

Lenfant.

Il nous advient alors que nous obeissons a Levangile et que Dieu nous gouverne en lassemblee des fideles par sa parolle et son esprit.

Le maistre.

Il est ainsi. Car leglise de Christ est le royaulme de Dieu. Mais comment ce faict sa volunte en la terre comme au ciel?

Lenfant.

Quand nous faisons voluntiers ce quil nous a commande et endurons paciemment ce quil nous envoye.

Le maistre.

Affin que tu puisse apprendre cecy il te fault employer tout le temps de ta vie. Et pour ce tu doibs estre incite en l'eglise de Christ pour parvenir a ceste perfection. Mais que requiers tu davantaige?

Lenfant.

Les choses qui nous sont necessaires en ceste vie presente.

Le maistre.

Par quelles parolles?

Lenfant.

Par celles cy: Donne nous auiourd'huy nostre pain quotidian.

Le maistre.

Mais pourquoy dys tu du pain, pourquoy quotidian, pourquoy auiourd'huy?

Lenfant.

Affin que ie ne desire rien sinon que ce qui m'est necessaire et que ie m'abstienne de toute superfluite, et ce qui m'est necessaire que ie lattende du seul Dieu.

Le maistre.

Tu dys tres bien. Car sa benignite nous donne toutes choses combien quil semble que les hommes y mettent grandes peines. Que pries tu oultre plus?

Lenfant.

Quil me donne remission de mes pechez.

Le maistre.

Par quelle oraison?

Lenfant.

Par ceste cy: Et nous pardonne noz offences ainsi que nous pardonnons a ceux qui nous ont offensez.

Le maistre.

Pourquoy dys tu: Ainsi que nous pardonnons?

Lenfant.

Pour autant quil nous convient vrayement pardonner a tous hommes quand nous requerons a Dieu quil nous soit misericordieux.

Le maistre.

Mais que requiers tu oultre?

Lenfant.

Que nostre seigneur ne permette que soyons menez par ladversaire en desespoir ou en quelque autre peche.

Le maistre.

Comment donc pries tu?

Lenfant.

Et ne nous induys en tentation mais delivre nous du maling.

Le maistre.

Que pries tu encore?

Lenfant.

Car a toy est le regne et la puyssance et la gloyre es siecles des siecles.

Le maistre.

Que signifient ces parolles?

Lenfant.

Icelle orayson apporte avecques soy la louange de Dieu affin que luy rendions toute domination et puyssance et que par cela nous esperions quil nous exaulcera.

Le maistre.

Comment est ce que tu conclus?

Lenfant.

Que ces choses sont vrayes et certaines.

Le maistre.

Cela sera vray et certain si tu esperes.

La tierce partie.

Le maistre.

As tu congnoissance des dix preceptes de la Loy?

Lenfant.

Ouy.

Le maistre.

Recite les.

Lenfant.

Ie suis le seigneur ton Dieu etc.

Le maistre.

Que signifient ces parolles: Ie suis le seigneur ton Dieu etc.?

Lenfant.

Elles nous denotent que nous ayons un vray Dieu en toutes choses pour nostre Dieu et autheur de nostre salut et nous attendions tout ayde de luy.

Le maistre.

Pourquoy deffend il d'avoir aultres dieux et pourquoy oste il les Images lesquelles on a de coustume d'adorer?

Lenfant.

Pource que nostre nature est depravee et quelle n'attend pas tousiours ayde et consolation de Dieu mais daultre part et tasche de playre a Dieu par choses externes et signes en delaissant la vraye foy laquelle debvons avoir en Dieu.

Le maistre.

Tu dys bien et pour ceste cause on deffend principallement ces deux choses: car avecques labolition des dieux lon oste aussi ladoration faulse et service diceux. Pour ce mets toy tousiours devant les yeux ce vray Dieu et adore iceluy en tous lieux dun vray et franc esprit. Mais que sensuit il apres?

Lenfant.

Tu ne iureras point faulsement par le nom du seigneur ton Dieu.

Le maistre.

Quest il icy requis?

Lenfant.

Que ie m'acoustume d'avoir en horreur pariurement et toute chose par laquelle le nom de Dieu est deshonore. Mais au contraire que ie m'efforce de servir son sainct nom par tous moyens que faire pourray.

Le maistre.

Cest bien dict. Pourtant gardes toy devant toutes choses que tu ne iures en vain ou faulsement, que tu ne parles mal, que tu ne mettes en avant propos legiers de Dieu et des choses sainctes, mais loue le en toutes choses comme ton Dieu et autheur de ton salut. Poursuys le reste.

Lenfant.

Ayes en memoire le iour du repos affin quil te soit sacre.

Le maistre.

Qu'est il commande en cecy?

Lenfant.

Il nous est commande que nous convenions voluntiers en la congregation chrestienne et que nous nous adioingnions avecques toute diligence en sa parolle et sacrementz.

Le maistre.

Adonne toy tous les iours a cecy et mesmement sil est iour de repos. Passez oultre.

Lenfant.

Ayes ton pere et ta mere en honneur et reverence.

Le maistre.

Combien s'ettend ce commandement icy?

Lenfant.

Que ie face honneur et service et obeissance a mes parens, au magistrat, a mes precepteurs et a tous ceux a qui ie suis commis.

Le maistre.

Exerce toy en cecy car en ce faisant tu apprendras a bien vivre et Dieu te donnera vie plus longue et tranquille. Que sensuyt il apres?

Lenfant.

Les commandemens de charite envers ceux qui nous sont conioinctz.

Le maistre.

Quelz sont ilz?

Lenfant.

Ne sois point hommicide. Ne sois point paillard. Ne sois point larron. Ne porte point faulx tesmoignage contre ton prochain.

Le maistre.

Que deffendent ces commandemens du Seigneur?

Lenfant.

Ilz nous commandent de ne porter aulcun dommage a personne soit en pensee en parolle en faict ou omission de plaisir et que ie ne face iniure a son corps a sa femme a ses enfans a ses biens ne a sa bonne renommee.

Le maistre.

Par quelles parolles deffend il ne faire iniure au corps?

Lenfant.

Par celle cy: Tu ne seras point hommicide.

Le maistre.

Par quelles liniure de la femme et des enfans?

Lenfant.

Ne fais point paillardise.

Le maistre.

Ou deffend il la mauvaise renommee et existimation d'aultruy?

Lenfant.

En disant: Ne porte point faulx tesmoignage contre ton prochain.

Le maistre.

Or si tu n'offences point ton prochain en aucune chose que ce soit ne en sa femme ne en ses enfans ne en son bien particulier ne en sa renommee, pense tu avoir garde tous ces commandemens icy?

Lenfant.

Nenny mais ie luy doibs ayder de faict et de conseil comme si c'estoit mon propre affaire.

Le maistre.

Il est ainsi. Pour ce tu laymerois comme toymesme. Que commande oultre plus le Seigneur?

Lenfant.

Ne convoyte point la maison de ton prochain.

Le maistre.

Que signifient ces parolles?

Lenfant.

Que ne soyons touchez d'aulcun desir ou pensee de mal.

Le maistre.

Certes si tu aymes Dieu sur toutes choses et ton prochain comme toymesme nulle cupidite ou cogitation de mal ne te surprendra. Mais peuls tu parvenir en ceste vie presente en si grande perfection?

Lenfant.

Nostre nature est si corrumpue quelle n'a aulcun bien mais toute remission de peche et toute iustice viennent de Christ.

Le maistre.

Mets doncques toute ta fiance en luy seul et demeure en luy lequel oste de toy la condemnation de la Loy a laquelle tu ne scaurois iamais satisfaire. Iceluy aussi te vueille enflamber le desir et affection envers sa Loy. Toutes ces choses te vueille donner nostre Seigneur Iesus Christ auquel soit honneur et gloyre a iamais. Amen.

INDICES

IN

VIGINTI PRIORES TOMOS

OPERUM CALVINI.

In Indicem theologicum retulimus praeter ea quae ad ipsa dogmata pertinent etiam quae ad disciplinam et constitutionem ecclesiae spectant, tum nomina et facta ex Scriptura sacra deprompta, denique allegationes ex historia philosophica et ecclesiastica antiquiore.

Index historicus ea complectitur quae ad ipsius Calvini aetatem pertinent, et ad eius scripta.

INDEX THEOLOGICUS.

A.

Aaron peccans 1, 21. 272. Eius sacerdotium typicum 1, 190. virga 9, 437. vitulus 1, 389. 5, 263. 6, 550.

Abbas monasticae superstitionis praeses 5, 299. Abbatum vera officia 5, 300.

Abdicatio muneris episcopalis officium christiani 5, 308.

Abel a primordio mundi praemium exspectat 7, 126.

Abnegatio sui 1, 52. 1128 sq. 2, 505 sq.

Abraham non carnis filius 8, 491. pater fidelium 1, 976 sq. miserrimus hominum 1, 808. 2, 319. in morte firmus 5, 225. uxorem exponere coactus 8, 29. 14, 336.

— Abraham Isaac et Iacob super Israel invocati 1, 916.

— Abrahami fides et iustitia qualis? 8, 609. semen 1, 976. sinus 1, 70. 2, 736. 5, 188. polygamia excusatur 10 b, 258.

Abrogatio legis 1, 434. 2, 263.

Absalom 1, 355. incestus 2, 168. 172. 9, 302 sq.

Absolutio 1, 705. 2, 467. 5, 542. 569. 9, 132. 10 b, 382. num et quatenus sacramentum? 1, 176. 9, 849 sq. non personis sed verbo concessa 7, 19.

— privata 9, 102. recens instituta 9, 103. apud Calvinianos neglecta 9, 102 sq.

Abstinentia carnium v. Caro.

Abusus non tollit usum 7, 93. 99. passim tollit 9, 542.

Acacius Amidenus episcopus 1, 576. 594. 2, 793. 811.

Acceptio personarum v. Persona.

Achab poenitens 2, 454.

Acoluthi 1, 182. sq. 578. 1084. 2, 794. 1082. 7, 638.

Actio gratiarum v. Gratia.

Adam ad Dei imaginem creatus 1, 27. 307. purus 2, 134. triginta annorum aetate natus 8, 620. immortalitate spoliatus 1, 104. miserrimus hominum 1, 808. 2, 319.

— Adami nomen unde? 8, 656. natura terrena 2, 134. coniugium typicum 1, 193 sq. lapsus 1, 28. 308 sq. 2, 143. 178. ex voluntate Dei 1, 874. 2, 704. 9, 294. ad mentem Interim 7, 553. filii morti obnoxii 1, 979 sq.

— Adamo promittitur salvator 9, 797 sq.

— Adamitae 9, 444. 465.

Adiaphora 1, 832 sq. 13, 592.

Administratio ecclesiastica 10, 210. politica 1, 1100 sq. 2, 1092 sq. sacramentorum v. Sacramenta.

Adoptio 2, 395. 711.

Adoratio in spiritu 1, 87. 382. 2, 277. perperam intellecta 8, 380 sq. sacramenti 1, 124 sq. 1011. 2, 1038. 5, 257.

Adultera quo pacto a Iesu dimissa? 7, 85.

— adulterium peccatum veniale papistis 7, 85. spirituale 6, 57 sq. in religione 1, 395.

Adventus v. Christus.

Aegrotorum coena 9, 102. 10, 213. 11, 698 sq. 20, 200. visitatio 10, 29. 115.

Aegypti nomen figurate usurpatum 1, 32.

Aegyptus

— Aegyptiaca servitus aerumnosa 8, 29 sq. typica 1, 382. 2, 277. 5, 327. 6, 53 sq.

— Aegyptii divinatione clari 7, 526. Israelitis dona ferentes 1, 355. monachi 1, 443.

— Aegyptiorum antiquitas falso laudata 2, 63. mythica theologia 2, 50. sacra foedissima 6, 636. incestus 10, 237. ridicula chronologia 20, 119.

Aemulator Deus 2, 279.

Aequitas 1, 238.

Aera diluvii 12, 62.

Aeternitas regni Christi duplex 2, 363.

Affectus pius fidei necessarius 1, 473. Affectus naturales 6, 361 sq.

Afflictionum finis 1, 1137 sq.

Africanum concilium quartum 6, 491.

Agnus Dei 1, 112. paschalis unicus 9, 668 sq.

Albae vestes figurant gaudium 5, 198.

Alexander Magnus laudatur 7, 647. coelesti oraculo motus Hierosolymae parcit 8, 33.

Alexander I. episcopus Romanus azymo primum usus 1, 140. 1038. 2, 1045.

Alexander III.: eius constitutiones 7, 489.

Alexandrina synodus 9, 368.

Aliena concupiscere quid? 1, 41.

Allegoriae historiae Israelis 7, 125. ad dogmata firmanda non valent 1, 153. 698. 2, 460. quomodo interpretandae 1, 370. earum vanitas 7, 175.

Alphabetum sacerdotum 14, 355.

Ambitio omnes virtutes foedat 2, 213.

Ambrosiaster v. Ambrosius.

Ambrosius Mediolanensis laudatur 1, 85. 575. 580. 695. 728. 1022. 2, 297. 378. 792. 797. 810 sq. 5, 633. 6, 396. 410 446. 7, 427. 498. 569. 8, 574. 579. 9, 146. 358. 11, 793. 796. 12, 641. 18, 374 sq. 20, 188. notatur 2, 600. 7, 644.

— Aquileiensis concilii praeses 1, 593. 608. 2, 811. 825. 7, 261 sq. 9, 435. cum Auxentio de divinitate Christi disputat 6, 528. cantus ecclesiastici autor 1, 921. 2, 659. Theodosium increpat 7, 18. 9, 209.

Ambrosius

— eius sententia de libero arbitrio 6, 286. 291. de clavibus Christi 6, 421. de coena 9, 499. 18, 771. de cordis renovatione 6, 377. de crucis adoratione 6, 420. de missa 7, 579. de poenitentia Petri 2, 487. de potestate ecclesiastica 7, 262. de praedestinatione 1, 868. 2, 694. 8, 265. de usuris 10, 247. de amicitia 19, 350.

— scripta: de Abrahamo 1, 267. 2, 19. epistolae 1, 577. 649. 656. 662. 2, 793. 895. 903. 909. 6, 517. 528. 7, 585. de fide 18, 375. de fuga saeculi 6, 287. 7, 9. in hexaemeron 1, 508. 2, 131. 5, 180. homilia de basilica 1, 652. 657. 2, 898. 904. de Iacobo et vita beata 1, 430. 535. 745. 2, 384. 552. de Isaac et anima 2, 647. in Lucam 6, 287. 8, 166. 211. de officiis ministrorum 1, 266. 577. 2, 18. 793. de philosophia 1, 415. in Psalmos 1, 739. 2, 531. 6, 475. oratio pro Theodosio 7, 27. 585. ad Valentinum 11, 585.

— Pseudo-Ambrosius in epp. Pauli (Ambrosiaster) 1, 650. 2, 897. 5, 540. 9, 499. 834. 11, 790. de poenitentia 2, 456. de sacramentis 7, 14. 580 sq. 9, 443. 15, 289. de vocatione gentium 1, 318 sq. 358. 794. 869. 2, 190 sq. 231. 605. 695.

Amen 1, 79. 99. 935. 2, 675.

Amor Dei 1, 428. 2, 257. 6, 77 sq. ab ipso Deo 8, 96. alius ac animalium 9, 289.

— proximi 1, 416 ss. 1131 sq. 2, 510 ss.

— sui 1, 422. 2, 305. vitium universale 1, 1129 sq. 2, 177. 508 sq.

Anabaptistae v. in indice historico.

Anacletus de sacramento coenae 1, 130. 1019 sq. 2, 1046. eius canon 1. 579.

Analogia fidei interpretandi regula 1, 970. 1010.

Anathema et excommunicatio non idem 1, 552, 664. 2, 911. anathemata in templis catholicis 5, 305.

Ancyranum concilium 5, 559.

Andronicus et Iunia apostoli 1, 565.

Angelus Dei Christus 1, 498. 2, 97 sq. 121. magni consilii idem 1, 99.

— Angeli non colendi 1, 501. 2, 124. 6, 83 sq. 7, 653. an dii? 8, 610. pro hominibus orantes 1, 914. lapsi 1, 505. tutelares 1, 499. 2, 121. vere subsistentes 1, 500 sq. 2, 123. sacramentis veris fruuntur 8, 413.

Angelus

— Angelorum creatio 1, 497. cultus 10, 196. inedia 2, 743. ministerium 1, 498. 502. 2, 120. 649. nomina 1, 498. 2, 121. 123. numerus et ordines 1, 500. 2, 123.

Anima quo pacto immortalis? 6, 361. non ex traduce 1, 310. 2, 181. in S. s. idem quod vita 5, 178. et voluntas 5, 179. et spiritus 5, 178.

— animae creatio 7, 112. exsistentia essentialis 7, 111 sq. facultates 2, 141. gradus 5, 216. natura 2, 135. ex mente S. s. 7, 183. et Libertinorum 7, 183. notio biblica 7, 111. sedes 5, 44. significationes variae in S. s. 5, 178. substantia et conditio 5, 177.

— animam exsistere probatur ex S. s. 5, 182. perdere quid? 5, 373 sq. 376.

— animae cum corpore non moriuntur 2, 735. creatae non transfusae 1, 310. 2, 140. 181. 7, 112. hominum et bestiarum diversae 5, 201. 7, 127 ss. post mortem vere exsistunt 7, 114 ss. spatio non continentur 7, 124.

— animarum fidelium et infidelium conditio diversa 7, 123. quies non somnus 5, 188. somnus quo sensu dicatur? 5, 189 ss. status post mortem 7, 114 ss. 221 sq.

— animalis et regenitus homo 1, 329 sq. 347.

Animalium alimenta 5, 48.

Anselmi sententia de libero arbitrio 1, 318. 2, 189. cf. 18, 375.

Anthropomorphismus V. T. 9, 86. quomodo diiudicandus? 9, 206.

— Anthropromorphitae 1, 481. 2, 90. 1021. 1024. corporeum Deum putant 7, 312. 9, 206. damnantur 9, 704.

Antichristus a Vergerio tractatur 15, 44. papa 1, 624. 2, 842.

Antiochenum concilium 1, 575. 579. 2, 791. 795. 5, 631. 640. de coena 1, 1019. 2, 1046. Antiochia prima Petri sedes 1, 603. 2, 820.

Apelles gnosticus 7, 157.

Apocalypsis chiliasmo non favet 2, 734.

Apocryphi libri V. T. non in canone 1, 647. 2, 867. 5, 564. 7, 413. quae sit eorum autoritas 9, 827 sq. lingua authentica 9, 828.

Apollinaris de natura Christi perperam docet 2, 379. 7, 314. 9, 707.

Apollo Delphicus 7, 25.

Apollonius Montanismum impugnat 2, 20. 7, 670.

Apostasia Adami 2, 179. haereticorum gladio punienda 8, 475 sq.

Apostoli amanuenses Sp. s. 1, 633. accusationibus impetiti 1, 24. 275. caeremoniis iudaicis cur usi? 6, 625 ss. cultum templi et synagogae frequentantes 10, 190. doctrina sinceriore tardius imbuti 1, 968. idiotae 2, 68. iureiurando usi 7, 101. non sacerdotes 1, 185. sacramentis cum Pharisaeis communicantes iisdem 1, 549. praeter scripta ecclesiae nihil tradiderunt 1, 637. uxorati 1, 413 sq. 2, 922 sq. 7, 663. 669.

— Apostolorum autoritas vindicata 2, 67 sq. dignitas unde? 1, 206. dissidia 8, 58. fides olim imperfecta 2, 400. ministerium 1, 630. 633. 2, 848. modestia 1, 222. munus 1, 564. 1088. 2, 780. reliquiae 6, 438 ss.

Appellatio ad sedem Romanam 1, 612. 2, 829.

Aqua in deserto mystica 2, 1014. lustralis unde? 1, 853. 2, 882. aqua et sanguis e latere Christi 1, 109. 954. aqua spiritus 1, 537. aquae incantatae irrigatio damnabilis 5, 253 sq.

Aquila ex voto tonsus 1, 181. 1083. 2, 1084.

Aquilae ad cadaver 6, 273.

Aquileiense concilium 1, 593 sq. 608. 2, 811. 825. 6, 515. 528. 7, 261 sq. 9, 435. episcopi Romani non facit mentionem 7, 403.

Arabici animas mori docent 5, 170. 7, 127.

Arausicanum concilium 1, 439. 1076. 2, 1076. 6, 289. de libero arbitrio 6, 305. 363. de oblatione 7, 648.

Arbitrium liberum v. Liberum.

Arbor scientiae 2, 178. arbor vitae sacramentum 1, 951. 2, 955. non singularis 1, 107. 946. 2, 949.

Archangeli 1, 500.

Archidiaconi 1, 575. 2, 791.

Archiepiscopi 1, 574. 582. 2, 790.

Architectura christianae doctrinae 1, 51.

Archontici notantur 9, 404.

Arcus coelestis iam ante Noah 1, 107. sacramentum 1, 951. 2, 955.

Arelatense concilium 1, 654. 2, 901.

Ariminensis synodus 9, 434.

Aristocratia temperata optima reipublicae forma 1, 1105. 2, 1098.

Aristoteles laudatur 6, 335. 11, 610. notatur 2, 44. de anima nihil certi tradit 5, 178. Augustinianismi patronus 6, 336. domum dicit parvum regnum 5, 275. mundum aeternum 20, 118.

— scripta: de animalibus 5, 124. ethica 1, 314 ss. 331. 2, 141 sq. 187. 204. 5, 16. 32. 39. 52. 85. 90. 154. 6, 335. metaphysica 6, 261. meteora 5, 62. politica 5, 40. 90. 96. problemata 5, 37. 39. 48. 56.

Arius haereticus 1, 644. 646 sq. 2, 92 sq. 863. 866. in articulo de Christo 7, 313 ss. notatur 1, 61 sq. 489. 493. 9, 706. 18, 750. Arimini absolutus 9, 434: Nicaeae damnatur 1, 1055. 9, 367. 434. ex S. s. refutatur 1, 638. 2, 857. a Serveto laudatur 8, 662.

— Arianismus Calvino falso imputatus 7, 308 ss. a pluribus synodis damnatus 6, 527.

— Arianorum error unde? 9, 87. stoliditas 2, 104.

Arrhabo haereditatis 1, 878. 2, 395. 711. vide quoque: Spiritus.

Arrogantia vitium universale 1, 1129.

Artes liberales 1, 325. 2, 198.

Articuli fundamentales et minus necessarii 1, 545. 2, 756.

Asa rex foederis renovator 5, 319.

Ascensus Christi 1, 532. 2, 381. 1026. 5, 340. 6, 33 sq. num iam in coena factus? 9, 197 sq.

Asellus Bonifacii legatus 7, 403.

Asini Christi reliquiae 6, 427. cur Christus asino vectus urbem intraverit? 9, 667.

Aspersio v. Baptismus.

Astra pestium causae secundae 7, 524. eorum in temperamentum hominum influxus 7, 519.

Astrologia 7, 513 ss. vera et falsa 7, 516. 529. verae laus 7, 516. iudiciaria quid sibi velit 7, 518. in S. s. damnata 7, 526 sq. a Calvino impugnata 8, 601.

Athalia de seditione querens 7, 259.

Athanasius laudatur 5, 535. 7, 579. 8, 574. 665. 9, 331. 12, 17. 18, 375. notatur 7, 644. vindicatur 9, 649. Alexandrini concilii praeses 9, 368. cantum sacrum instituit 2, 659. de coena quid senserit 9, 498. a Gentili flagellatur 9, 367 ss. Nicaeni concilii praeses 1, 607. 2, 824. 9, 368. Nicaenae formulae interpres 9, 637. Romae sibi patronos quaerit 1, 610. 2, 827. Scripturae s. interpres 9, 834. a Serveto lacessitus 8, 591. successorem designat 1, 579. de duplici Christi natura 10, 172. de trinitate 19, 542 sq.

Atheismus non naturalis 2, 37.

Attestatio Dei 1, 401.

Augustana confessio v. in Indice historico.

Augustinus Calvinista 9, 60. Cyrillo superior 6, 396. erga Donatistas mitis 1, 663. 2, 911. quos refellit 5, 538. 7, 611. 9, 452. Pelagii oppugnator 5, 565. contra Manichaeos incautius de libero arbitrio disputat 6, 297. a Pelagianis gravatus 7, 425. 460. 8, 265. et Manichaeismi insimulatus 6, 260. a Pighio falso laudatus 8, 270. damnatus 8, 259. 330. et contra eundem vindicatus 8, 297. 331. a Westphalo perperam citatur 9, 49 ss. 153 ss.

— Augustinus iuvenis in scripturis minus exercitatus 9, 264. apocrypha pro canonicis habet 7, 413. interpres religiosus sed argutus 9, 835. peccati haereditarii vindex 1, 308. sibi non constat 6, 301 ss. hallucinatur latina interpretatione deceptus 6, 398. plebem hortatur ad studia biblica 9, 788 sq. preces pro mortuis probat 7, 656. servitutem ecclesiae deplorat 7, 41. 497. successionem episcoporum commendat 7, 611.

— Augustini partitio decalogi 1, 38. theodicaea 9, 259. licentia in formulis usurpandis 1, 494. sacramenti definitio 1, 939. 2, 942. 9, 682. iudicium de Ambrosii theologia 6, 287. scripta in tres classes divisa 6, 294. reliquiae 6, 446.

— Augustini sententia de amicitia 19, 350. de angelorum cultu 10, 196. de caeremoniis servandis 9, 539 ss. de carne Christi adoranda 9, 231. de coena 9, 154 ss. 501 ss. 15, 289. 20, 76. de conciliorum autoritate 18, 767. de Deo scelera permittente 8, 359. de ecclesiae autoritate 1, 295. 5, 564. de haereticis edocendis 9, 151. de imagine Dei 2, 139. de imaginibus 1, 643. 2, 78. 863. de impositione manuum 7, 629. de infantibus ante baptismum mortuis 19, 527. de libero arbitrio 1, 320. 6, 292 sq. 320 sq. 327 sq. 353 sq. de manducatione corporis Christi 1, 999. 2, 1036. de Maria peccati experte 7, 481. de martyrum cultu 10, 196 et sanguine 7, 39. de peccatis

Augustinus

renatorum 7, 427 sq. de peccato in spiritum s. 1, 678. 2, 452. de poenitentia 1, 695. 2, 456. de praedestinatione 1, 868. 2, 694. de purgatorio 7, 28 sq. de sacramentis 1, 998. 5, 537. 9, 19 ss. 89. de scripturae autoritate 2, 57. 5. 534. 6, 276. de symbolo Nicaeno 7, 316.

— Augustini scripta speciatim laudantur haec:

— contra Adimantum Manichaeum 2, 1020. 1027. 9, 155. 435. 502. 880. 15, 289. 18, 771.

— de duabus animabus 6, 297.

— de animae quantitate 5, 216. 6, 300.

— de Baptismate parvulorum (lib. III. de peccatorum meritis) 1, 176. 948. 1077. 2, 952. 1078.

— ad Bonifacium contra epp. Pelagianorum. lib. I. 6, 302 et spec. cap. II. 1, 321. 2, 192. cap. III. 1, 320. 2, 192. 5, 550. cap. X. 2, 208. cap. XVIII. 6. 354. cap. XIX. 6, 354. 7, 9. 8, 166. 211. 282. 300. cap. XX. 8, 166. 211. 317. lib. II. 6, 259 et spec. cap. V. 8, 166. 211. 353. cap. VI. 1, 890. 2, 151. 8, 291. cap. VII. 1, 876. 2, 707. 8, 166. 211. cap. VIII. 7, 445 sq. cap. IX. 8, 272. lib. III. 1, 380. 6, 293. 347. 7, 9. et spec. cap. IV. 1, 825. 2, 336. cap. V. 1, 748. 756. 796. 2, 555. 566. 607. 6, 354. 7, 458. 471. 475. cap. VII. 1, 320. 792. 2, 192. 603. cap. VIII. 1, 320. 2, 192. 6, 354. lib. IV. 1, 321. 348. 2, 193. 275. 441. 6, 308 et spec. cap. IV. 1, 176. 2, 492. cap. VI. 6, 354. 8, 166. 211. 267. cap. IX. 8, 166. 211. laudatur praeterea in universum 5, 522. 6, 320.

— de bono coniugali 1, 375. 2, 270.

— de civitate Dei lib. I. 1, 289. 2, 48. 5, 120. lib. II. 5, 90. lib. III. 5, 95. lib. IV. 2, 79. 501. lib. V. 5, 45. 90. lib. VI. 2, 75. 5, 156. lib. VIII. 5, 15. 45. 7, 581. lib. IX. 5, 154. 157. 9, 357. lib. X. 2, 359. 5, 102. 9, 357. lib. XI. 2, 118. 139. 398. lib. XII. 5, 142. 215. lib. XIII. 5, 215. 6, 304. lib. XIV. 1, 375. 2, 270. 5, 154. lib. XIX. 1, 745. 2, 551. 7, 413. 458. 471. 9, 159. lib. XX. 7, 328. lib. XXI. 2, 1037. 7, 712. 9, 28. 481. 769. lib. XXII. 2, 641. 7, 205. 581.

— confessiones 1, 921. 2, 117. 500. 659. 9, 357. 12, 29.

— de consensu evangelistarum 18, 772.

— de correptione et gratia ad Valentinum. 2, 232. 709. 6, 293. 315. 320 sq. 325. 340 sq. 368. 7, 8.

Augustinus

444. 8, 166. 211. 9, 311 et spec. cap. I. 1, 430. 2. 258. cap. II. 2, 243. 6, 400. 7, 9. cap. V. 6, 400. 8, 292. 327. cap. VI. 6, 400. cap. VII. 6, 356. 8, 268. 275. 292. 15, 132. cap. VIII. 1. 346. 6, 400. 7, 453. 8, 267. 292. 14, 486. 15, 131. cap. IX. 8, 268. 292. cap. X. 8, 269. 316. cap. XI. 2, 143. 359. 6, 355. cap. XII. 1, 345. 2, 222. 8, 276. cap. XIII. 1, 321. 2, 192. 7, 474. 15, 131. cap. XIV. 1, 345. 2, 223. 6, 400. 7, 474. 8, 327. cap. XV. 2, 688. 8, 328. cap. XVI. 6, 400. 8, 328.

— contra Cresconium 1, 269. 2, 20. 9, 159. 18, 696.

— de cura pro mortuis 7, 28.

— de divinatione daemonum 14, 484.

— de doctrina christiana 7, 413. 14, 333. 18, 772. et spec. lib. I. 1, 423 sq. 561. 2, 116. 305. 307. 777. 7, 19. lib. II. 18, 697. lib. III. 1, 362. 950. 957. 1000. 1068. 2, 236. 953. 961. 1006. 1068. 9, 160. 442. lib. IV. 7, 580. 710.

— de dogmatibus ecclesiasticis 1, 729. 2, 489. 5, 215. 6, 318.

— de baptismate contra Donatistas lib. II. 1, 426. 2, 308. lib. III. 1, 1074. 2, 1074. lib. IV. 1, 147. lib. V. 1, 176. 948. 961. 1077. 2, 952. 966. 1036. 1075. 1078.

— breviculus collationis contra Donatistas: 1, 614. 2, 831. 19, 526.

— enchiridion ad Laurentium: 6, 293. 392. et spec. cap. V. 2, 361. cap. XXX ss. 1, 320. 361. 878. 2, 192. 235. 712. 8, 282. cap. XXXVI. 1, 522. 2, 356. cap. XLVIII. 1, 730. 2, 489. cap. LXV ss. 1, 730. 734. 2, 490. 498. 7, 29. cap. XCV—C. 8, 166. 211. 269. 280. 284. 303. 315. 364. 366. 9, 296. cap. CI ss. 2, 171. 704. 8, 363. 9, 261. cap. CX. 7, 584. cap. CXVI. 1, 923. 2, 661. cap. CXX. 9, 263.

— epistolae: ad Anastasium 1, 320 2, 192. 6, 292. 7, 474. 476. ad Asellicum 1, 431. 2, 259. ad Aurelium 1, 442. 666. 2, 913. 930. ad Bonifacium comitem 1, 998. 2, 1020. 1027. 7, 15. 9, 155. 436. 480. 502. 772. 880. 8, 470. 14, 333. 486 sq. 15, 110. ad Casulanum 6, 262. ad Consentium 5, 202. ad Dardanum 1, 1006. 2, 1024. 1027. 7, 15. 9, 171. 502. 773. 777. 14, 333. 18, 705. ad Deogratias 2, 84. 6, 476. ad Dioscorum 1, 323. 2, 194. ad Donatistas 8, 465. ad Donatum 15, 47. ad Dulcitium 8, 466. de Eraclio 1, 579. 2, 796. ad Evodium 2, 1020. 9, 161. ad Festum

Augustinus

8, 466. 9, 151. ad Fortunatum 5, 202. 18, 696. ad Glorium 1, 614. 2, 831. ad Hieronymum 1, 627. 2, 845. 5, 215. 7, 126. 683. 18, 696. ad Hilarium 1, 431. 2, 259. ad Honoratum 1, 1034. 2, 1058. ad Ianuarium prima 1, 131. 670. 848. 853. 957. 1019. 2, 876. 882. 918. 961. 1047. 1068. secunda 1, 847. 2, 821. 876. 6, 494. 9, 501. 10, 211. ad Innocentium 1, 431. 2, 259. ad Macedonium 1, 358. 2, 231. ad Marcellinum 1, 106. 939. 1109. 1115. 2, 942. 1103. 1109. 7, 481. 10, 206. ad Maximum 1, 488. 2, 103. 12, 19. ad Monachos Caprariae 1, 442. 2, 930. ad Optatum 7, 484. ad Pascentium 1, 491. 2, 106. 7, 315. 11, 561. ad Paulinum 1, 340. 346. 869. 872. 876. 2, 216. 223. 695. 702. 707. 7, 485. 581. 651. 683. 8, 166. 211. 267. 285. ad Sixtum 1, 346. 774. 868. 2, 223. 584. 694. 6, 337. 339 sq. 399. 7, 485, 8, 166. 211. 267. 280 sq. 285. ad Valentinum prima 1, 346. 2, 224. secunda 1, 313. 2, 185. ad Vincentium 2, 770. 6, 530. 8, 466. 9, 151. 300. 15, 110. ad Vitalem 1, 131. 369. 1021. 2, 245. 6, 299. 304. 309 354. sq. 380 sq. 7, 9.

— contra Faustum lib. VI. 9, 156. lib. XIII. 2, 1037. 9, 158. 481. 503. lib. XV. 6, 358. lib. XIX. 1, 941. 952. 956 sq. 2, 945. 956. 961. lib. XX. 1, 1033. 2, 1058. 5, 549. 7, 581. 10, 195 sq. lib. XXI. 8, 334. lib. XXII. 6, 300. lib. XXX. 1, 669. 2, 917. lib XXXII. 1, 295. 2, 58. et praeterea non indicato loco 1, 806. 2, 317. 9, 60.

— de actis cum Felice 6, 300.

— de fide ad Petrum 1, 1033. 1078. 2, 1058. 1078. 9, 881.

— de fide et symbolo 1, 533. 1009. 2, 383. 1026.

— contra epistolam fundamenti 1, 294 sq. 2, 57.

— contra Gaudentium 1, 733. 2, 497.

— de Genesi ad literam 1, 321. 864. 874. 886. 2, 193. 682. 705. 723. 5, 187. 8, 317. 360.

— de Genesi contra Manichaeos 1, 870. 2, 118. 143. 700. 8, 312.

— de gratia Christi 1, 310. 341. 2, 182. 217. 711. 6, 309. 8, 274.

— de gratia Dei contra Coelestinum 6, 299.

— de gratia et libero arbitrio ad Valentinum 1, 319. 356. 361. 431. 796. 2, 191. 229. 235. 259. 607. 6, 315. 320. 325. 342. 358. 368. 372. 380. 386. 7, 446. 475. 8, 359. 9, 308. 14, 484 ss.

— de haeresibus ad Quodvultdeum 5, 171. 6, 260.

— hypognosticon 6, 306. 310. 391.

Augustinus.

— tractatus in Ioannem: V. VI. 7, 712. 9, 23. 18, 704. — VIII. 1, 868. 2, 694. 8, 693. 9, 880. 18, 375. XI—XIII. 1, 265. 313. 2, 16. 185. 7, 22. 9, 452. 15, 110. XV. 1, 954. 2, 958. XIX. 16, 430. XXII. 11, 793. XXV—XXVII. 1, 107. 949. 957. 1019. 2, 952 sq. 961. 1036. 1047. 7, 712. 9, 24 ss. 154. 158. 164. 442. 480. 503. 11, 753. XXIX—XXXI. 1, 361. 1000. 2, 235. 1006. 6, 314. XXXVII—XLI. 1, 350. 491. 869. 1000. 2, 106. 695. 1006. 7, 324. 8, 693. 11, 561. 801. XLV—L. 1, 323. 533. 543. 599. 717. 736. 857. 957. 1008. 2, 195. 382. 494. 501. 753. 815. 886. 961. 1025. 1028. 6, 265. 380. 7, 19. 29. 656. 8, 337. 9, 77. 173 502. 510. LII. LIII. 1, 320. 461. 862. 2, 192. 680. 6, 315. 7, 9. 474. 14, 484. LVIII. LIX. 2, 1036. 8, 665. 9, 27. 160. 481. 503. LXII. 9, 27. LXXIX. LXXX. 1, 474. 940 sq. 1067. 2, 431. 943 ss. 1067. 5, 454. 6, 167. 7, 20. 9, 21. LXXXIV. 1, 716. 2, 492. 6. 486. 7, 583. XCV. sq. 1, 637. 2, 431. 856. CIX—XII. 1, 526. 2, 370. 382. 18, 696. CXXIV. 7, 19. tract. in epist. 9, 452.

— contra Iulianum 14, 490. spec. lib. I. 1, 320. 348. 2, 192. 14. 485. lib. II. 1, 348. 350. 415. 2, 297. 441. 443. 5, 522. 6. 294. 7, 427. lib. IV. 1, 388. 756. 2, 212. 565. 6, 354. 7, 476. 8, 166. 211. lib. V. 1, 353. 2, 226. 699. 5, 523. 7, 428. 8, 166. 211. 280. 288. 302. 359. 9, 307.

— contra adversarios legis: 1, 375. 1034. 2, 270. 1058. 7, 579. 15, 289.

— contra Maximinum: 1, 642. 2, 862.

— de moribus ecclesiae: 1, 442. 2, 930. 10, 196.

— de moribus Manichaeorum: 1, 669. 2, 917.

— de natura et gratia 1, 323. 339. 428. 2, 195. 214. 256. 6, 299. 320. 347.

— de opere monachorum: 1, 267. 444. 448. 1083. 2, 18. 930. 932. 936. 1085. 6, 409.

— de ovibus: 9, 357.

— contra Parmenianum: 1, 548. 664. 666. 912. 1034. 1037. 2, 646. 759. 912 sq. 974. 1059. 7, 683. 10 b, 381. 11, 706.

— de peccatorum meritis: 1, 265. 311. 333. 341. 474. 726. 2, 20. 182. 206. 217. 431. 485. 6, 304. 311 sq. 320. 353 ss. 7, 7. 9. 33. 444. 683. 8, 166. 211. 302. 358. 14, 486 sq.

— contra Pelagianorum epistolas: 14, 486 sq. 18, 374.

— de perfectione iustitiae: 1, 320. 339. 2, 192.

Augustinus

214. 6, 267. 293. 299. 313. 320. 328. 331. 333. 388. 7 ,9. 474.

— de dono (bono) perseverantiae: 1, 864. 876. 2, 386. 682. 688. 707 ss. 6, 287. 325. 328. 355. 7, 8 sq. 446. 452. 8, 166. 211. 265. 272. 290. 292. 306. 310. 325 ss. 330. 14, 490. 15, 131.

— contra literas Petiliani: 1, 956. 2, 961. 9, 159. 15, 110.

— de poenitentia (liber spurius): 1, 174. 730. 2, 490. 569.

— de praedestinatione Dei: 1, 891.

— de praedestinatione et gratia: 1, 353. 876. 2, 226. 707. 728. 8. 166. 211. 318. 15, 131.

— de praedestinatione sanctorum 1, 321. 343. 354. 770. 2, 193. 220. 227. 386. 580. 694. 699. 712. 6, 320. 325. 354. 364. 379. 7, 446. 452. 8, 166. 211. 265 sq. 270. 274. 284. 290. 330. 333. 358. 9, 307. 14, 490. 15, 131.

— in Psalmos: III. 2, 1020. 9, 435. 502. 18, 771. XVIII. 2, 178. XXIX. 18, 373. XXXI. 1, 358. 756. 2, 231. 480. 566. 5, 519. 7, 475 sq. XXXII. 1, 722. 798. 2, 610. XXXIII. 2, 1027. 9, 156. 502. 18, 771. XXXVI. 5, 216, XLV. 1, 323. 2, 195. XLVII. 9, 173. LIV. 9, 154. LVII. 1, 331. 2, 204. LXI. 1, 717. 2, 494. LXVIII. 1, 491. 2, 106. 7, 324. 11, 560. 801. LXX. 1, 357. 431. 2, 195. 231. 259. LXXIII. 1, 106. 956. 2, 961. LXXVII. 1, 956. 2, 961. LXXVIII. 1, 948. 2, 952. LXXXIII. 1, 798. 2, 610. LXXXIV. 6, 342. LXXXVIII. 1, 754. 770. 2, 562. 580. 7, 13. 457. XCIV. 2, 646. XCVIII. 9, 189. 880. CII. 2, 485. CIII. 18, 374. CIV. CVII. 14, 481. CIX. 1, 491. 798. 2, 106. 610. 7, 324. 11, 561. CXIII. 2, 82. 84. 6, 476. 7, 27. 10, 194. CXVIII. 1, 431. 2, 259. CXXIX. 1, 723. 2, 481. CXXXIV. 9, 357. CXXXVII. 1, 768. 2, 578. 6, 386. CXXXIX. 1, 770. 2, 580. 14, 481. CXLII. 6, 353. CXLIV. 1, 289. 774. 2, 48. 581. CXLVII. CXLVIII. 14, 481.

— quaestiones in Vet. Test.: 1, 176. 380. 2, 275.

— quaestiones in Heptateuchum: 1, 176. 380. 948. 956. 1077. 2, 275. 952. 954. 961. 1077 sq. 7, 709. 9, 24. 29.

— quaestiones in evangelia: 1, 556. 2, 771.

— quaestiones LXXXIII.: 2, 152. 156.

Augustinus

— de vera religione: 6, 299. 10, 196.

— retractationes: 1, 868. 891. 921. 1083. 2, 151. 208. 659. 694. 1085. 5, 202. 6, 294. 297 sq. 300. 305. 318. 328. 357. 8, 166. 211. 313. 331. 14, 484.

— sermones: de verbis apostoli: 1, 320. 661. 751. 2, 192. 209. 220. 231. 427. 441. 559. 688. 696. 702. 908. 1037. 7, 474. 485. 8, 166. 211. 286. 311. 360. 9, 158. 166. 452. 501. 503. 18, 373. de baptismate infantum 1, 176. 1077. 2, 1077. de columba et spiritu 7, 324. in natalibus Cypriani 5, 242. de verbis Domini 7, 475. 9, 480. in Dominica 9, 452. de tempore 1, 491. 2, 106. 7, 323. 9, 173. 11, 561. de trinitate et columba 11, 561.

— ad Simplicianum Mediolanensem 8, 330.

— de spiritu et anima 5, 181.

— de spiritu et litera 1, 320. 428. 2, 192. 232. 257. 260. 5, 136. 522. 6, 303. 307. 314. 7, 474. 10, 200. 14, 487 sq.

— de trinitate lib. I. 11, 790. — lib. II. 2, 93. — lib. III. 2, 152. 1027. 9, 155. 18, 374. — lib. IV. 2, 1058. 5, 180. 11, 790. — lib. V. 7, 323. — lib. X. 2, 139. — lib. XIV. 9, 118. — lib. XV. 7, 711.

— de unitate ecclesiae 7, 22.

— de utilitate credendi 1, 295. 300. 2, 58. 69.

— de vita clericorum 5, 112.

— praeterea saepissime laudatur non indicato loco:
1, 48. 103. 109. 126. 142. 190. 236. 299. 312. 318. 327. 345. 349 sq. 352. 368. 371. 420. 436. 538. 575. 653. 665. 695. 726. 734. 792. 1005. 1010. 1014. 1022. 1094.
2, 67. 93. 116. 185 sq. 188 sq. 199. 217. 221. 243. 265. 302. 415. 442. 498. 546. 603. 746. 792. 900. 913. 997. 1033. 1035. 1041. 1050.
5, 23. 477. 525. 559. 591. 635.
6, 167 ss. 264. 271. 283. 289 sq. 381. 396. 483. 488. 523. 544.
7, 39. 126. 263. 351. 379. 483. 498. 569. 581. 585. 679.
8, 77. 103. 317. 353. 574. 639. 654.
9, 82. 108. 114. 118. 120. 227 sq. 242 sq. 259 sq. 262. 287 sq. 294. 302. 308. 354. 376. 439. 443. 470. 477. 483. 489 sq. 500. 513 sq. 547. 559.
10, 195. 202. 214.
11, 585. 625. 653. 703. 707. 770. 792 ss.
12, 17 ss. 18, 375. 699. 771 ss. 19, 352.

Augustinus

— idem passim notatur: 1, 740. 2, 92. 547. 5, 191. 7, 644. 683.

Aurelianense concilium 5, 541. de confirmatione 7, 21. 493. 501. 567. 7, 629.

Auxentius Mediolanensis ferox 8, 465. eius controversia cum Ambrosio 6, 528.

Avaritia hominum late patens 7, 215.

Azymus panis 1, 140. 1038. 2, 1045.

B.

Balaam v. Bileam.

Baptismus. Locus hic tractatur 1, 110 sq. 957 sq. 2, 962 sq. 5, 350. 539. 6, 115 sq. 9, 718. 727 sq. 751 sq. 765. 775.

— aquae et spiritus 1, 112. 962. 2, 966 sq. regenerationis lavacrum 1, 110. 958. 960. 982. 2, 964 sq. 990. salutis tessera non causa 1, 115. 7, 619. quatenus necessarius? 2, 974. 994 sq. 7, 676. quis legitimus? 18, 770. in fide fieri debet 8, 483. non iterandus 1, 966 sq. 2, 971 sq. 6, 131. nisi certo sensu 1, 110. 959. 2, 963. mortificationis symbolum 1, 960. 2, 964. poenitentiae sacramentum 1, 177. trinitatem sistit 1, 488.

— adulteratus a catholicis 6, 467. 7, 620. 10, 230. 259. 11, 486. pontificius vitandus 15, 265. catholicorum non legitimus 17, 346. purgatus a reformatis 6, 487 sq. eo polluuntur infantes 10, 259.

— infantum necessarius 7, 7. quo pacto 9, 114 ss. cf. Infantes et Paedobaptismus et 15, 226.

— administrandus legitime 1, 139. 1037. 9, 921. non a privato 10, 214. 19, 80. 20, 495. non a mulieribus v. Obstetrices. an rogante avia? 14, 568. extraneis non nisi edoctis 7, 680. an excommunicatorum liberis? 15, 148. non cum sputo 7, 7. an liceat apud Lutheranos baptizari? 19, 566. non rite administratus 13, 273. 308. 338. 486. in articulo mortis 1, 1037. 14, 61.

— baptismi sacramentum 9, 685. significatio 1, 965. 2, 970. tempus idoneum 8, 619. fructus 7, 425. vis in totam vitam 1, 110. 959. 2, 963. consolationes 1, 960. 2, 964 sq. forma optima 2, 973 sq. dignitas non a ministrante 1, 966. 2, 971. caeremoniae abusivae 6, 556. effectus ex fide 1, 115. non subitaneus 9, 117 sq. differentia a coena 1, 989. 2, 997.

Baptismus

— baptismi ratio ad circumcisionem 1, 118. 969. 974. 979. 2, 977. 982. 987. 7, 60. 8, 484. 9, 599. ad fidem 9, 115. ad peccatum originis 1, 113. 962 sq. 2, 966 sq. ad peccatorum remissionem 1, 110. 957 sq. 2, 962 sq. 7, 695. 713. ad praedestinationem 9, 118 sq.

— canones Tridentini 7, 487 sq. refutantur 7, 498 sq. constitutio Interim 7, 565 sq. confessio Vesaliensis 19, 622 ss. ritus Genevenses 6, 185 ss. 9, 101. 10, 53. 103. 14, 286.

— baptisteria 10b, 132. 182.

— baptizandorum aetas sec. Servetum 8, 619 sq.

— non baptizati an aeternae morti obnoxii 1, 986. 2, 994. 19, 527.

Barnabas laudatur 7, 218. eius electio 1, 570.

Bartholomaei apostoli reliquiae 6, 441.

Baruch propheta 1, 82. 906. 2, 632. 5, 205. autor incertus 6, 638. liber dubius 5, 227.

Basileense concilium 1, 22. 273. 2, 24. 5, 494. 9, 885. legitimum 7, 663. illegitimum 7, 34. 403.

Basilius Magnus laudatur 1, 442. 891. 2, 151. 930. 5, 536. 591. 8, 574. 654. 9, 435. 439. 10, 196. 11, 542. 730. 12, 105. 20, 346. vindicatur 9, 649. nimis philosophiae indulget 8, 19. interpres declamator non didacticus 9, 834.

— eius hexaëmeron 1, 508. 2, 131. 5, 181. sermo de humilitate 7, 13. de spiritu s. 7, 581. 18, 766. contra Sabellium 19, 542 sq. sententia de libero arbitrio 6, 284 sq. 291. de coena 9, 499.

Beatitudo aeterna 1, 79.

Bella legitima et licita 1, 235. 1108 sq. 2, 1101 sq. 7, 78. a Deo permissa et gubernata 8, 116. Veteris Testamenti legitima 7, 244. crudelia 8, 116.

Benedictio Dei qualis et quibus? 1, 408.

Beneficia Dei tria 1, 104.

— ecclesiastica 1, 586. 2, 802 sq. non cumulanda 5, 603. 7, 489. in litem vocata 10, 251. num legitime possideantur? 10, 259. propter officia 5, 300.

— beneficiarii 1, 588. 2, 804.

Benevolentia Dei salutis fons 1, 465.

Berengarius 9, 154. 886. 12, 291. an haereticus? 9, 57. palinodiam canit 2, 1011. 9, 436. 20, 75. eius haeresis Lutheranis exosa 9, 222.

Bernardus Claraevallensis contra Eugenium 5, 403. eius sententia de libero arbitrio 1, 318 sq. 2, 189 sq. 6, 291. de potestate civili clericorum 1, 654. de tristi ecclesiae statu 1, 619 sq. 622.

— scripta: in Canticum 1, 748. 770. 2, 214. 222. 230. 368. 446. 551. 555 sq. 559. 580. 679. 715. 7, 13. 479. 585. de consideratione ad Eugenium 1, 619. 654. 2, 836 sq. 900. 5, 656. 7, 506. epistolae 2, 697. in Psalmos 2, 555. homilia in dedicatione templi 1, 463. 754. 2. 418. 562. 7, 457. sermones: in annunciatione 2, 432. in festo sanctorum 7, 126. 5, 215. qui habitat 1, 748. cf. etiam 1, 339. 590. 2, 179. 213. 840. 5, 591. 6, 333 s. 378.

Beseleel spiritu Dei edoctus 2, 199.

Bethel vitulorum cultu profanatum 5, 263. quaiis ibi cultus patriarcharum? 10, 195. Bethaven 5, 263.

Bethlehemiticorum puerorum reliquiae 6, 445.

Biel Gabr. 15, 290.

Bileami confessio 2, 165.

Blandina martyr 6, 644.

Blasphemia in spiritum s. v. Peccatum.

— blasphematores puniti non martyres 8, 466. puniendi 10, 55. 59.

Bona clericorum pauperibus danda 5, 306. 10b, 319. ecclesiastica 1, 575. 2, 791. 10b, 324. quibus destinata? 5, 483. quem in usum a sacerdotibus conversa? 6, 517 sq. 7, 390. scholis impertienda 5, 596. 606. a protestantibus non direpta 8, 80. a principibus rapta 6, 517. num privatis concedenda? 10, 249. eorum origo et usus 5, 604. ea Paulus III. a protestantibus requirit 7, 284. in agro Vadensi 11, 447. 458 sq. 467. 497. 510. 641. 12, 223. 21, 137. Neocomensi 12, 181. 188.

— bona opera v. Opera.

— bonis vitae legitime utendum 1, 1148 sq. 2, 529 sq. 618.

— Bonum summum 6, 9 sq.

Bonosiani 10b, 289.

Bos triturans non obturandus 5. 291.

C.

Caecilianus episcopus Carthaginensis 1, 613. 2. 831. eius controversia cum Donato 7, 262.

Caecitas hominis 1, 324.

Caelibatus clericorum 1, 578. 2, 794. 920. 926. 5, 559. antiquissimae ecclesiae incognitus 6, 497. quomodo aestimandus 1, 449 sq. falso laudatus 1, 39. 411 sq. 2, 297. Dei voluntati contrarius 9, 129. in ministro non requirendus 10, 226. clericis In interim non impositus 7, 588. eius pericula 6, 495 sq. 10, 228. donum speciale 9, 129. vide praeterea 5, 581. 11, 245.

Caeremoniae gentilium a patriarchis repetitae 8, 383.

— Iudaicae quid significent 1, 436. 820. 2. 264 sq. legis typicae 2, 253. umbra Christi 6, 478. sed non omnes 9, 588. ab apostolis observatae 10, 190 sq.

— quem in finem Christianis datae 1, 848. 2, 877. unde et a quibus? 1, 852. 2, 881. necessariae quae? 1, 857. 2, 887. adiaphorae 1, 860. 2, 890. 9, 587 sqq. cur ab hominibus adamatae? 6, 479.

— a reformatoribus iure abolitae 6, 478. qua de causa? 1, 228. 860. missales explosae 7, 650. consecrationis 1, 189. 1093. eucharisticae sec. Interim 5, 585. Lutheranorum 9, 100. an papisticis communicandum? 20, 550 ss.

— caeremoniarum abusus in ecclesia catholica 6, 463. conditio diversa sub V. et N. T. 6, 478. in coena momentum nullum 1, 1038. multitudo in missa plus quam iudaica 5, 455. et improbanda 10b, 340. umbrae abolitae 5, 455. unitas non necessaria 5, 322. usus et autoritas 5, 547. 9, 539 sq. vitia et inutilitas 1, 849. 2, 878 sq.

— de iis ministrorum Bernensium declaratio 10b, 182. cf. 132. 179. 191. 204.

— vide praeterea 10, 208. 211. 213. 13, 285. 460. 531. 609.

Caesari ecclesiae curae incumbit 5, 497.

Cain et Abel 1, 368. 2, 244. Caini progenies maledicta 8, 25. 28. numerosior quam Sethi 8, 28. Caini nomen Calvino inditum 13, 90.

Calix plebi negatus 1, 130. 647. 1020. 2, 1048. 5, 453. cur? 7, 16. perperam 7, 625. redditus 6, 489. vide quoque Communio.

— Calix authenticus superstes 6, 418.

Campanarum usus 11, 625. 647. 703. 707.

Canon s. s. non ab ecclesia constitutus 1, 293. 647. 2, 867. 7, 613. num ab ea constituendus? 5, 564. Tridentinus 7, 408 sq. canonis origo 5, 534. definitio 9, 827.

Canones apostolici 1, 575. 1019. 2, 791. 5, 559. de caelibatu 6, 498. de episcoporum ordinatione et officiis 6, 491. de bonis ecclesiasticis 5, 306. veteris disciplinae neglecti 6, 513 sq.

— canonistae in loco de trinitate orthodoxi 8, 574. 581.

Canonicatus 1, 588 sq. 2, 805. Canonici 5, 605.

Cantica in Virginem 10, 195.

Canticum Salomonis 11, 491. a Castellione impugnatum 11, 675. 688.

Cantus ecclesiasticus 1, 921. eius dignitas 6, 169.

Capellaniae 1, 588 sq. 5, 299.

Capernaitica manducatio 9, 87. 154. 201.

Captivitas spiritualis 1, 382.

Cardinalium dignitas unde? 1, 627. 2, 845.

Carentia iustitiae originalis 1, 113. 311. 2, 183.

Caritas describitur 1, 1130. 2, 509. signum ecclesiae 5, 545. non iustificat 1, 81. 5, 399. quomodo fidei iuncta 1, 473. 475. quo sensu fide maior 1, 81. 798. operit multitudinem peccatorum 1, 173. in Interim 7, 558.

— caritatis vinculum 5, 594. ratio ad spem et fidem 1, 80. 723.

Carnifices Christi hodierni 1, 137.

Caro 1, 135. 2, 209. non natura cum ratione pugnat 6, 361.

— Christi 1, 121. 1001. 2, 1008. eius immensitas 9, 94.

— carnis esus 5, 253. licitus 6, 495. abstinentia quid valeat? 7, 659. lucta cum spiritu 1, 347. 459. 2, 413. resurrectio 1, 78 sq. 679 ss. 2, 730. 5, 342. 6, 43. opera v. Opera.

Carolus Magnus episcopo romano obnoxius 1, 618. privilegia sedis romanae confirmat 2, 836. eius studia in ecclesiam romanam 7, 262. liber refutatorius 1, 393. 2, 85. imaginum cultum interdicit 10, 197.

Carthaginiense concilium de poenitentia 1, 1076. 2, 1076. de mulieribus 2, 974. de baptismate 20, 500. per mulieres 1, 1038. 7, 7. 684. 11, 706. de cultu sanctorum 2, 648. 7, 44. 406.

Carthaginiense concilium

apocrypha canonizat 7, 413. episcopum non agnoscit 7, 38. vetat quendam primum episcopum nominari 7, 427. laudatur praeterea 1, 594. 608. 627. 2, 811. 825. 839. 5, 629 ss. 634. 640. 6, 515.

Castigatio non poena 1, 171. 724. 2, 482 sq. exercitatio poenitentiae 1, 692. 2, 447.

Castitas in coniugio 1, 40. 415. castitatis votum v. Caelibatus.

Castratio sensu evangelico 1, 410.

Casu nihil accidit 1, 890.

Cathari 5, 530. falsae sanctimoniae persuasioni indulgent 1, 546. 2, 756. nullam in ecclesia infirmitatem ferunt 1, 636. 2, 854. de ecclesiae puritate errantes 7, 76.

Cerdo haereticus 7, 156. Cerdoniani dualistae 6, 262. 281. Libertinorum patres 7, 153.

Ceroferarii 1, 182.

Certamina caritatis mutua 5, 322.

Chalcedonense concilium 1, 523. 584. 607. 617. 2, 356. 801. 824. 834. 5, 558 sq. 630 sq. 640. ab imperatore convocatum 7, 262. Eutychen damnat 9, 435. Leoni titulum oecumenicum denegat 1, 609. 2, 826. a Leone vituperatur 1, 644. 2, 864. de synodis provincialibus 6, 528.

Character hypostaseos 2, 90.

Charismata 1, 473. 2. 404.

Chartae lusoriae damnabiles 10, 261.

Cherubim 1, 386. 2, 76. 10, 202.

Chiliastarum deliramentum 1, 683 sq. 2, 734.

Chirographum 1, 435 sq. 2, 265.

Choreae quatenus licitae? 19, 533.

Chorepiscopi 1, 573. 2, 789.

Chrisma 1, 142. 1069. 2, 973. 1069. 1072. 10, 212. catholicum detestandum 5, 254. confirmationis exploditur 7, 502.

Christiani sacerdotes et reges 1, 138. prisci calumniis expositi 7, 338. prudentes 5, 251. ob confessionem laudantur *ibid.*

— Christiana religio quibus stet rebus? 6, 459. vita v. Vita. ecclesia providentiae testis 8, 34 ss.

Christus advocatus 1, 168. creator 9, 369. doctor 1, 935. dominus 1, 517. 2, 340. 9, 326. homo 1, 517 sq. 2, 340. 348. 7, 103. 109. hostia 1, 527. 2, 373. Iehova 1, 483. 2, 97. 9, 325. 366. 634. 647. 704. 708. 11, 6. 609. intercessor 1, 911. 2, 643. 6, 89. mediator 1, 65. 84. 517. 2, 248. 643. 9, 797. et quidem secundum utramque naturam 9, 337 ss. 18, 371 sq. omnia 1, 535 sq. 2, 385 sq. primogenitus 2, 350. propheta 1, 515. 2, 361. 6, 21. redemptor 2, 247 ss. revelator 1, 632, 2, 850. rex 1, 69. 515. 1024. 2, 363. 1052. sacerdos 1, 820. 2, 332. 366. 1086. 5, 448. 7, 16. 9, 339. 352. vita 2, 248.

— Christus angelorum caput 9, 338. circumcisionis minister 1, 998. conciliorum praeses 1, 639. discordiae autor 9, 663. doctrinae christianae fundamentum 1, 51. ecclesiae caput unicum 1, 601 sq. episcopus summus 1, 556. 2, 772. evangelii summa 1, 477. exemplum hominis 1, 1125. 2, 503. fidei obiectum 5, 334. filius Dei 1, 516. 2, 356 sq. (v. quoque Filius). iustitia nostra 1, 774. 2, 583. legis interpres 1, 43. 2, 271. et finis 2, 254. 9, 801 ss. legis novae lator non dicendus 1, 43. legi subiectus 1, 435. lux mundi 1, 477. petra in deserto 1, 998. petra scandali 8, 10. promissionis scopus 1, 468. rex pacis 9, 663. sabbathi complementum 1, 403. 2, 289. sacramentorum V. T. impletio 1, 109. 803. 2, 314. salutis autor 1, 30. semen Abrahae 2, 248. spes unica 1, 74. testimonium Dei ultimum 1, 207. 2, 850. vitae fons 1, 1000. 2, 1007.

— Christus quo sensu coelestis? 10b, 170. consubstantialis patri 1, 61. cur crucifixus? 6, 27. cur a Pilato damnatus? 6, 27. in evangelio exhibitus 2, 309. fide apprehendendus 5, 332. filius Dei et hominis 8, 487. in humilitate gloriosus 8, 24. infans sanctificatus 1, 981. 2, 989. inferior patre quatenus? 9, 353. iudex futurus 1, 534. 2, 384. 5, 340. sub lege cognitus 2, 309 ss. maledictus pro nobis 1, 435. 527. 2, 373. mortem deprecans 5, 225. ordinibus septem functus 1, 182. 1084. 2, 1082. per prophetas loquutus 9, 305. sanctorum cultu suo honore privatus 6, 462. a se ipso, quo pacto? 7, 323 ss. in Vetere Testamento annunciatus 2, 249 ss. ex virgine natus 1, 69.

— Christus infantes sanctificat 1, 981. 2, 989. et vocat 1, 972. 2, 980. iurat 1, 400. legem non dissolvit sed implevit 8, 695. miracula V. T. operatur 9, 662. sibi nihil meruit 2, 390 sq. solus satisfecit 1, 716. 2, 493. vitam sibi ipse reddidit 9, 806. vocatos tuetur 1, 881.

Christus

— Christi anima passibilis 9, 670. ascensus v. Ascensus. *αὐτουσία* 11, 560. 783 sq. 12, 1. 13. caro v. Caro. conceptio immaculata 1, 523. 5, 339. coniugium cum ecclesia 1, 1098. corpus non infinitum 7, 698. duplex in prima coena 9, 107. (vide quoque Corpus). deitas a Ioanne demonstrata 9, 534. ex V. T. 2, 96 sq. ex N. T. 2, 98 sq. ex miraculis et operibus 2, 100. ex honore ei vindicato 2, 101. descensus ad inferos v. Descensus. in electis partes 8, 109. exemplum 1, 1125 sq. 2, 503. severitatis in haereticos 8, 471. humana natura in coelo non in coena 7, 698. humanitas nobis honori et consolationi 7, 106. aeterna 7, 118. reconciliationis conditio 7, 108. resurrectionis pignus 7, 107. ieiunium 1, 670. 2, 918. 9, 667. iustitia plus quam exemplum 1, 309. imputatur peccatori 1, 745. 5, 335. meritum 1, 119. 2, 386 sq. 10, 163. mors 1, 523 ss. 2, 374. eam nunciare quid? 1, 126. 1013. munus triplex 2, 361 ss. 6, 19. nativitas immaculata 7, 109. naturae duae v. Natura. nomen unde? 1, 513. 5, 338. 6, 19. (vide quoque Messias.) eius nomine orandum 1, 84. obedientia 2, 387. ossa quatenus fragilia? 8, 354. reditus 1, 534. 2, 384. 730. regnum quatenus carne fulciatur? 8, 469. resurrectio 1, 531. 2, 380. 730 sq. cur non publica? 2, 732. nostrae pignus 5, 191 ss. nostrae imago 2, 731. sacrificium missa obliteratum 5, 302. quid valeat sec. Interim 7, 575. sanguis quid valeat 10, 161. voluntas duplex 9, 671.

— Christum sine corpore fuisse asserunt Anabaptistae 7, 103. ei honores derogant pontificii 6, 504.

— locus de Christo breviter exponitur praeterea 9, 717. 723. 744. 770.

Chrysostomus laudatur loco non citato 1, 442. 575. 663. 695. 724. 734. 765. 923. 952. 1000. 1034. 2, 483. 574. 661. 792. 911. 930. 1059. 5, 393. 552. 641. 6, 171. 336. 391. 395. 7, 126. 404. 579. 580. 657. 8, 574. 9, 157. 214. 435. 439. 443. 483. 831. 10b, 383. 18, 375. 20, 343.

— matrimonium laudat 2, 924. probat preces pro mortuis 7, 656. de imagine Dei fallitur 5, 181. nimis philosophiae indulget 8, 19. plebem hortatur ad studia biblica 9, 788 sq. plebi scripsit 9, 833. optimus interpres 9, 834 sq. hebraeae linguae ignarus 9, 834. cur homini nimium tribuerit 9, 836. notatur 1, 343. 357. 2, 220. 230. 6, 396. 9, 835.

Chrysostomus

— Chrysostomi sententia de coena 9, 501. 843. de frequenti coenae usu 1, 1020. de confessione 1, 701. 10b, 383. de coniugio 1, 415. de libero arbitrio 2, 188. 6, 287. 291. de missa 7, 580. de operibus supererogatoriis 7, 559. de usuris 10, 247. homiliarum indoles 9, 834.

— scripta: in Genesin: 1, 317. 358. 730. 770. 2, 188. 231. 489. 580. 10, 203. in Psalmos 1, 701. 729. 2, 463. 489. 7, 11. in Matthaeum 1, 660. 961. 2, 907. 965. 5, 188. 635. 7, 581. 15, 289. 18, 697. 766. in Marcum 2, 1006. in Romanos 18, 701. in Corinthios 1, 1022. 2, 1050. 5, 636. 7, 18. 584. 9, 501. in Ephesios 1, 268. 1019. 1020. 2, 19. 1047. 5, 635. in Timotheum 9, 357. in Hebraeos 5, 215.

— de sacerdotio 7, 581. 10b, 47 sq. adv. Anomoeos 1, 480. 701. 2, 107. 463. 7, 11. de compunctione cordis 1, 424. 2, 306. de exsilio ad Innocentium 1, 131. 1021. contra Iudaeos 2, 460. de proditione Iudae 1, 317. 2, 188. de poenitentia 1, 701. 726. 2, 456. 463. 485. 7, 11. de providentia 1, 727. 2, 487. de Spiritu sancto 1, 637. 1004. 1051. 2, 855. 7, 33.

— homiliae in adventum 1, 322. 2, 193. de conversione Pauli 1, 886. 2, 723. de ascensu 9, 358. de inventione crucis 1, 341. 415. 2, 216. 924. de evangelica perfectione 1, 323. 2, 194. de Lazaro 1, 701. 2, 463. 7, 11. de muliere Cananaea 1, 698. 2, 460. ad populum 1, 940. 2, 943. 1006. 7, 17.

— Pseudo-Chrysostomi opus imperfectum in Matthaeum 6, 443. 9, 491. 880.

Ciborum discrimen a protestantibus sublatum 7, 41. 8, 70.

Circumcisio quid significet? 1, 108. non carnale signum 8, 493. sacramentum 1, 108. 952. 982. 2, 956. 990. 9, 684. non iterata 1, 967. 2, 972. baptismi typus 1, 118. 969. 974. 2, 977. 982. 6, 121. 7, 60. a Paulo non contempta 1, 955. 2, 959. res media 9, 604. fidem modo praecedit modo sequitur 7, 680. eius et baptismi diversitas 9, 599.

Civilis iurisdictio ab ecclesiastica separanda 1, 652.

Clancularii 9, 465.

Classici autores cum sacris collati 8, 14.

Claves quot secundum pontificios? 1, 706. 2, 468.

Claves

— clavium potestas 1, 157. 161. 596. 648. 673. 710. 2, 473. 762. 814. 892. 5, 543. 638. 6, 485. 7, 19. in confessione 1, 705. 2, 467. non absque spiritu exercenda 1, 713. 2, 473. eius ratio ad baptismum 1, 959. 2, 963. cf. 12, 673.

Clemens Alexandrinus laudatur 8, 655. 9, 491. 495. eius Paedagogus 8, 677. Stromata 14, 92.

Clemens Romanus 8, 655. an Petri successor? 1, 605. 7, 29. eius libri supposititii 8, 747. scripta naeniae 9, 536. Constitutiones 1, 621. 2, 839. 5, 588. Recognitiones 6, 281. 332. 339. 8, 514 ss. 534 ss. 15, 382. liber insulsus 8, 584. spurius 6, 290. 14, 92. monachi deliria 6, 261. de trinitate perperam docens 8, 584 sq.

Clerus 1, 572 ss. cleri papistici mores 6, 241 ss. clerici qui dicti? 1, 577. 658. 2, 794. unde dicti? 1, 181. 1082. a quibus electi? 1, 578. 2, 794. ex monachis 1, 442. praedones 5, 305.

— clericorum bona pauperibus destinata 5, 306. coniugia 1, 412. 647. 2, 920 sq. 5, 476. 6, 495. ab Interim permissa 7, 662. consecratio 1, 581. 2, 797. disciplina 2, 919. educatio 1, 577. 2, 793. mores 1, 591. 2, 808. 5, 406. 6, 470.

Coactio v. Necessitas.

Coelestinus episcopus Romanus 1, 607. 2, 824. contra praedestinationem 1, 872. 874. 2, 702.

Coelestius notatur 2, 214. contra Augustinum 1, 339. cui occasio est accuratius scribendi 6, 297.

— Coelestiani 1, 308. 2, 180. de perfectione christiana 1, 792. 2, 603.

Coelum supra planetas 9, 79. Dei sedes 1, 92. 926. 2, 90. coena secundum quosdam 7, 698. coelorum regnum v. Regnum.

Coemeteria unde dicta? 5, 208.

Coena Domini 1, 118 ss. 991 ss. 2, 1002 ss. 5, 350. 433 ss. 566 ss. 6, 123 sq. 7, 696 ss. 751 ss. 9, 685 sq. 719. 729. 751. 765. 775. 879. 10, 157. 159. 10b, 379. 444. 11, 276. 331. 444 ss. 487. 752 ss. 16, 469 ss. vide quoque Sacramenta.

— coena non cuivis danda 5, 319. sed probatis tantum 9, 102. 10, 258. etiam cum vitiosis sumenda 7, 71 sq. cf. 1, 547. 2, 758. 5, 447. an etiam a laicis? 20, 500. a ministro Lutherano? 18, 539 sq. quibus neganda? 1, 660 sq. 2, 907.

Coena

10, 116 ss. infantibus negata 1, 988. 2, 996. et pravis 5, 621. non sine institutione celebranda 5, 454. honorifice 9, 157. et saepius 9, 903. a diabolo corrupta 5, 448. a pontificiis adulterata 6, 467. imo abolita 6, 488. 507.

— coena non sacrificium 5, 448. nutritio spiritus 5, 434 sq. vinculum caritatis 1, 1014. 2, 1041. dissidiorum infelix occasio 9, 681. aegrotorum 9, 102. 10, 213. 11, 698 sq. 20, 200.

— coenae administratio legitima 1, 140. 9, 921. 11, 624. contemptores puniendi 10, 118. differentia a baptismo 1, 989. 2, 997. a missa 1, 1027. 2, 1056. 9, 134. finis 5, 434. forma optima 1, 1037. formae historicae 1, 852 sq. fructus 5, 436. quando perniciosus? 1, 127. mensa Romae asservata 6, 418. mysterium explicatu difficile 1, 1000. 1010. 2, 1007. 1032. promissiones 1, 119. ritus 6, 263. Genevenses 10, 7. 25. 104. in suburbiis 10, 54. significatio vera 1, 992. 2, 1003. practica 1, 1013 sq. 2, 1040. usus 1, 126. frequens 1, 1018. 2, 1046. 5, 445 sq. 10, 213. legitimus 5, 441 ss. 580. verus iure restitutus 6, 490. 507.

— de coena disserit Andreae 16, 484 sq. Beza cum cardinalibus 18, 632. 637 ss. Bucerus 11, 276. 449. 13, 351. Bullingerus 12, 168. 288. 292. 416. 463. 470. Buschetus 13, 379. Calvinus 11, 431 sq. 437. 624. 752. 13, 216. 437. 534. 14, 285. 15, 484. 21, 35. Gualtherus 12, 710. Hallerus 13, 127. Hardenbergius 12, 48. Hassia 18, 288. Leo Iudae 11, 359. Kilchmeierus 12, 466. Lascus 13, 578. Micronius *ibid.* 643. Musculus *ibid.* 204. Sulzerus 12, 428. Vesaliensis ecclesia 19, 622 ss. 626. Viretus 15, 380.

— de coena compendium 9, 677 ss. constitutio Interim 7, 569 sq. controversiae recentiores 5, 457. doctrinae lutheranae fundamenta 9, 183 ss. reformatae vindiciae 5, 400. turbae Bernenses 10b, 406. 11, 437.

Cogitationes num in morte pereant 5, 220.

Cognitio sui necessaria 1, 305. 2, 175 ss. Dei 1, 279. 2, 34 sqq. 6, 9. an prior cognitione sui? 1, 279. ex natura non sufficiens 1, 290. 2, 36. quid nobis prosit? 2, 34 sq. eius corruptio 2, 38.

Coitus sacramentum 1, 194. 1100. 2, 1092.

Colere Deum quid? 1, 283. 372. 2, 267. a servire non diversum 1, 391.

Cometarum natura 7, 534. quandoque futurorum signa *ibid.*

Commercium inter mortuos et vivos 1, 85.

Communicatio corporis in coena 9, 30. 192. realis, carnalis, spiritualis 9, 32. idiomatum v. Idiomata.

Communio bonorum inter primos Christianos 7, 217. apud Anabaptistas 7, 103. et Libertinos 7, 214.

— communio eucharistica 1, 130. ex mente Interim 7, 585. sub una 7, 16. sub utraque 5, 476. 556. 7, 625. ab Interim permissa 7, 588.

— communio Christi vita animae 7, 121. eius natura 9, 65.

— communio sanctorum 1, 77. 540 ss. 2, 747 sq. 5, 341. cum Christo 15, 722.

Concilium apostolicum 1, 219. 850. 854. (Reliqua vide sub nominibus urbium.) generale a protestantibus frustra desideratum 5, 486 ss. 6, 525. 529. 10, 176. ab eo nihil exspectandum 5, 478.

— concilia olim ab imperatoribus coacta 7, 261. 403. an errare possint? 1, 644. 2, 863. 5, 566. conciliis opposita 2, 862. provincialia legitima 6, 526.

— concilii veri et utilis conditiones 10, 197.

— conciliorum acta a pontificibus falsata 7, 262. autoritas 1, 22. 273. 639. 641. 2, 858. 860. 5, 563. 7, 34. 379. dubia 1, 217. 9, 434 sq. unde probanda? 1, 643. 2, 862. a pontificibus detrectata 7, 381. in S. s. interpretanda 5, 537.

Conciones ecclesiasticae 9, 916. ante reformationem 6, 473. in ecclesia catholica 5, 293. 396.

Concomitantia 1, 1009. 1021. 2, 1016. 1048.

Concordia inter protestantes et catholicos quomodo stabilienda? 5, 474. inter protestantes ipsos 9, 50. quaenam Christianis appetenda? 5, 321.

Concupiscentia 1, 113. 311. 2, 183. 6, 75. renatorum 7, 426. in sanctis residua 1, 348 sq. 2, 441 sq. boni alieni 1, 41. 419. 2, 301. 5, 331.

Confessio fidei publica et privata 5, 251. 10, 213. solennis commendanda 1, 703. 2, 465. necessaria 9, 907. 10, 225. Deo debetur 5, 245. non debet bilinguis esse 10, 159. privata 1, 703. 2, 465. 10b, 382. 11, 183. 209. libera esse

Confessio

debet 1, 704. 2, 466. eius duae formae 1, 703 sq. 2, 465 sq.

— peccatorum 5, 542. aegre fit 1, 161. mutua esse debet 1, 699 ss. 2, 460 sq. qualis in S. s. praescribitur 1, 701. 2, 463.

— auricularis 1, 706. 2, 468. 7, 11. eius origo 1, 155. 700. 2, 462. ab Innocentio III. instituta 6, 498. Orienti incognita 7, 467. res nova 9, 131. non necessaria 5, 570. quid noceat 1, 159. 709. 2, 471. 5, 400. pugnat cum doctrina de iustificatione 7, 603 ss. abominationibus scatet 1, 161. 706 sq. 2, 468. refutatur 1, 697 sq. 2, 458 sq. exploditur nomine Christi 7, 467. abolita 6, 495 sq. 8, 69. servata in Interim 7, 568.

— confessio de eucharistia 9, 711. Proll. 54. de duabus naturis 9, 713. de praedestinatione 9, 713. de trinitate 9, 703. Proll. 55.

— confessio Augustana v. s. h. v. Gallicana Henrico oblata 9, 715. Proll. 55. Anni 1559: 9, 731. Proll. 57. 17, 506. 525. 535. 540. 19, 495. Anni 1562: 9, 753. Proll. 60. 20, 14. 55. 159. Genevensis 9, 693. cur edita 5, 319. turbarum occasio 10b, 130 ss. Genevensium studiosorum 9, 721. Proll. 56. Helvetica I. 16, 490. Polonorum trinitaria 19, 578 sq. Vesaliensis 19, 622. Alias vide sub nominibus autorum confessionis in conciliis recitatae 7, 405.

— confessio in S. s. laudis sensu usurpata 1, 157.

Confirmatio 1, 142 ss. 1068 ss. 2, 1068 ss. 5, 540. 595. 7, 626. de ea Interim 7, 566. Tridentini canones 7, 488. qui refutantur 7, 501 sq. quid esse deberet 1, 147. 1075. 2, 1075. 7, 629. an baptismo maior? 1, 145. 1071. 2, 1071. 7, 21. pontificia absurda 6, 3.

Confiscatio bonorum religionis causa 10, 256.

Coniuges ob religionem an separandi? 8, 430. 10, 255.

— coniugium cur institutum? 1, 410. 2, 296. honorabile 7, 663. remedium incontinentiae 7, 663. 670. a daemone prohibitum 1, 412. imago ecclesiae 1, 413. inter diversae religionis personas non sanciendum 5, 276. 13, 273. Dei et ecclesiae 1, 394. 2, 280. abstinentia 5, 253. non voluntaria illegitima 9, 130. cf. quoque Clerici, Matrimonium, Consobrini.

Coniunctio cum Deo ante iudicium imperfecta 5, 211.

Conscientia quid sit? 1, 29. 841. 2, 624. 869. quid valeat? 2, 203 sq. peccati ad Deum ducit 1, 31. immortalitatis 2, 135. eam Libertini annihilant 7, 193.

Consecratio hostiae 1, 1013. clericorum v. Clerici. consecrandi potestas penes solos episcopos 7, 18. intentio necessaria 7, 19.

Consensus ecclesiarum S. s. fulcrum 1, 299 sq.

Conservatio mundi 6, 17.

Consilia theologica Proll. 10, 11.

Consiliarii principum oculi 1, 243.

Consistorii ordo 11, 364. officia 10, 116. 210. electio 10, 120. civilis iurisdictio nulla 10, 263. potestas excommunicationis 14, 663. 673. 685. cf. etiam 19, 246. 21, 727.

Consobrinorum coniugium quatenus licitum? 10, 242.

Constantiense concilium de calice 1, 647. 2, 866. 5, 494. 10, 197.

Constantinopolis sedes secunda 1, 617. reliquiae ibi asservatae 6, 419.

— concilia ibi celebrata: 1, 217. 523. 617. 643. 2, 356. 795. 825. 834. 5, 631. 640. de imaginibus 1, 1054. 2, 862.

Constantinus Imperator in concilio Nicaeno 1, 218. 638. 644. 1055. 2, 863. clericos sibi subiectos declarat 1, 656. sacerdotibus nimium tribuit 7, 278. rerum ecclesiasticarum iudex esse non vult 7, 262. 277. verbi scripti assertor 2, 857. S. s. autoritatem agnoscit 6, 276.

— Constantini donatio 1, 654. 2, 900. 7, 272. diadema 10, 196. edicta contra haereticos 15, 110. epistola ad Nicomedenses 2, 903. 7, 279.

Constantius Imperator. Constitutio de divinatione 7, 538.

Constitutiones ecclesiasticae 1, 205. 842 ss. 2, 870 ss. diversae esse possunt 1, 238. 844. 859. 2, 873. quaenam necessariae? 1, 226. 857. 2, 887. humanae num obligent? 7, 39. Genevenses 10, 91 sq. Proll. 10, 9.

Consubstantialitas 1, 61. 493 sq.

Consuetudo quid valeat in rebus fidei? 1, 19. 269.

Consummatum est; vox Christi ultima 1, 133. 136.

Contagio peccati 1, 309 ss.

Continentia donum Dei 1, 39. 410. non omnibus datum 5, 330. 7, 42. 664. 670.

Contingentia quatenus obtineant salva Dei providentia? 8, 354.

Contritio 1, 148. 687. 695 sq. 750. 2, 436. 456 sq. secundum scholasticos 1, 151.

Controversiarum antipapisticarum summa 9, 432.

Conversio 1, 362 sq. 2, 236 sq. a Deo 1, 339. non omnibus data 8, 113. vide quoque Poenitentia.

Cooperatio an sit nobis in conversione 1, 344.

Cor carneum et lapideum 1, 340. 2, 215. Corda hominum a Deo flectuntur 6, 374.

Corinthiaca ecclesia corrupta et tamen ecclesia 1, 546. 7, 66.

Cornelius centurio 1, 115. 384. eius fides 2, 425. baptisma 1, 965.

Cornuti praesules 1, 188.

Corona civica 5, 143. spineae reliquiae 6, 422.

Corpus animae carcer 5, 196. corpora eadem in resurrectione, non nova 1, 681. 2, 736. sed immutata 2, 740.

— corpus mysticum 5, 545.

— corpus Christi quale? 1, 122. 2, 1027 ss. 12, 585. resurgentis 2, 740. 14, 333. vitae cibus 1, 993 ss. 2, 1004. a vermibus arrosus panis fit 7, 14. eius ubiquitas 1, 1006 sq. 2, 1015 sq. praesentia non localis 1, 1003. 1005. 1007. 2, 1016. 20, 73 ss. cf. omnino Coena.

Corpus iuris civilis 5, 105. 108. 112. 114. 119. 130. 133.

Correctio pacis 1, 171.

Correptio privata et publica 1, 659.

Corruptio hominum haereditaria 1, 28. 308 ss. donorum naturalium 2, 195.

Costa Christi fideles 1, 194.

Creatio 9, 721 sq. trinitatis opus 1, 64. actus amoris 9, 275. cur sex diebus facta? 2, 118. 133. creator Deus 1, 496. quo sensu? 6, 15.

— creatura gemebunda 2, 179. 730. 7, 225.

Credere in Deum quid? 1, 495.

Cruciatus impiorum 1, 682 sq. 2, 743.

Crucifixio genus mortis Christo necessarium 1, 526.

Crucis adoratio 7, 26. 10, 195. figura 1, 34. 388. mysterium 1, 527. 2, 373. tolerantia 1, 52. 241. 1134. 2, 515. reliquiae 6, 419.

Cucullati sophistae 1, 447.

Culpa v. Poena.

Cultus Dei verus 1, 212. legitimus 6, 460. 7, 607. non legitimus Deo odiosus 2, 885. non pro lubitu instituendus 6, 461. fictitius 1, 435. legibus humanis non regendus 2, 871. principium iustitiae 1, 379. in ecclesia catholica corruptus 6, 461 ss. qualis a reformatoribus commendatus? 6, 474. eius partes 2, 277. an pontificio liceat participare? 10, 195. imaginum 1, 374. 2, 269. publicus frequentandus 6, 109. 8, 420. rationalis 1, 1032. spiritualis 5, 328.

Cupiditas 1, 348 sq. 2, 441 sq.

Cur Deus homo? 1, 534. v. Deus.

Cyprianus episcopus Carthaginiensis vindicatur 9, 450. Romanum fratrem appellat 7, 38. Stephanum pontificem damnat 7, 396. 617. papam non agnoscit 7, 617. nimis philosophiae indulget 8, 19. de electione pastorum bene dicit 6, 491. in supplicio constans 5, 242. 6, 544.

— laudatur 1, 321. 583. 621. 665. 704. 2, 193. 829. 839. 997. 5, 133. 546. 554. 557. 577. 638. 6, 499. 7, 9. 277. 395. 498. 564. 574. 657. 8, 77. 655. 11, 707. 18, 696.

— Cypriani sententia de coena 9, 208. 496 sq. de continentia virginum 7, 42. de libero arbitrio 6, 282. de poenitentia 2, 467. de unitate ecclesiae 7, 38. 9, 450. de vino coenae 10, 212.

— Cypriani scripta exegetica perierunt 9, 834. epistolae 1, 131. 268. 450. 549. 571. 578. 581. 608. 612. 650. 662 sq. 1021. 1075 sq. 2, 19 sq. 22. 761. 786. 795. 799. 825. 829. 896. 909 sq. 938. 1076. 5, 629. 7, 579. 581. 585. 9, 497. 879. 10, 212. 19, 543. spec. ad Magnum 7, 15. de haereticis baptizandis 1, 270. de expositione symboli 1, 538. 733. 2, 497. 746. de lapsis 1, 131. 268. 1021 sq. 2, 1050. 7, 18. de mortalitate 1, 1147. 2, 527. de simplicitate praelatorum 1, 556. 598. 606. 2, 772. 815. 823. 6, 522. 7, 19. 38. 506. 9, 450.

Cyrillus Alexandrinus laudatur 1, 1001. 2, 1008. 1038. 5, 192. 7, 323. 8, 574. 9, 357. 11, 561. 785. notatur 6, 396. concilii Ephesini praeses 1, 607. 2, 824. item Chalcedonensis

Cyrillus

9, 435. qualis interpres? 9, 834. eius sententia de coena 9, 207. 495. de Christi deitate 7, 322. 12, 17 sq.

— Cyrilli scripta: de Trinitate 1, 491. 2, 106. 7, 322. 9, 357. 708. 10b, 121. 18, 375. Thesaurus 7, 322. 8, 665. 9, 709. 11, 653. 789. 792. 794 sq. 798. in Ioannem 5, 187. 9, 480. 495. 11, 653. 791. 795. 797. 18, 375.

Cyrillus Hierosolymitanus 1, 576. 2, 793.

Cyrus a Iesaia promissus 1, 298.

D.

Daemonia a ministris non exorcisanda 14, 63. eorum multitudo tempore Christi 9, 444. 464.

Daniel propheta iuvenis piissimus 1, 915. sexcentorum annorum historiam praedicit 1, 298. 2, 65. num astrologus? 7, 531. eius historia in usum piorum 18, 615. libri appendix dubiae fidei 5, 247.

Datarii 1, 165.

David rex: angelus 8, 411. fidei exemplum 2, 412. fugitivus templum visere cupit 8, 412 sq. de immortalitate ambiguus 7, 134 ss. impatienter orans 2, 642. lapis reprobationis 9, 658. mansuetus 1, 234. 246. mulo equitans 9, 667. mysteria coelestia obscure adumbrat 1, 811. 2, 323. ordinem ecclesiasticum procurans 11, 379. psalmorum omnium autor (quod eliciendum ex innumeris promiscue sub eius nomine factis citationibus). saltans singulari Dei instinctu 7, 609. templum frequetans 8, 411 sq. 426. 437. 11, 736. typus Christi 2, 254. 7, 90. 9, 813 sq. vitae futurae testis 1, 812 sq. 2, 323.

Debita quae dicantur? 5, 348. singulorum statuum et ordinum 1, 41 sq. et debitores 1, 96. debitorum remissio mutua 1, 931 sq. 2, 671 sq. vide quoque Officia.

Decalogus exponitur 1, 31 ss. 379 ss. 2, 274 ss. 5, 327 ss. lex peccati et mortis 8 696. 699. eius partitio 1, 38. 378. 2, 273. 9, 103. proocmium 1, 380 sq. 2, 275. summa 1, 42. 379. 2, 274. 6, 51 ss. ad legem moralem ratio 1, 371 sq. 2, 267 sq.

Decanatus 5, 299.

Decimae Levitarum an et sacerdotum christianorum 5, 303. an a piis redimendae 19, 249.

Decorum in rebus ad cultum spectantibus 1, 858. 2, 888.

Decretalia Gregorii IX. suppositita 2, 838 sq.

Decretum apostolicum de idolothytis 1, 220. 854 ss. 2, 883.

— decretum horribile 2, 704.

— Decretum Gratiani citatur: 1, 144. 150 sq. 180–190. 268. 576—84. 613—21. 730. 1022. 1072–78. 1082 sq. 1093. 1099. 2, 19. 21. 456. 468. 490. 792. 797. 801. 819. 830—38. 1011. 1050. 1072–78. 1084–87. 1091. 5, 559. 628–37. 6, 488. 516. 7, 18. 21. 501. 585. 625. 628. 634. 9, 58. 154. 436. 11, 707. 15, 290. 19, 17.

Defectus passionum Christi 1, 167.

Defunctorum memoria ex decreto Interim 7 583.

Descensus ad inferos 1, 69. 529 ss. 2, 375 sq. 5, 184 sq. 339. 6, 29. 8, 683. de eo disputatur cum Castellione 11, 675. 688.

Desperatio vitanda 2, 446.

Deus (Locus de Deo tractatur Instit. l. I.). Abrahae 2, 276. aemulator 1, 394. 2, 279. auxiliator 6, 83. cognoscendus 1, 286 sq. 289. 2, 36 sq. colendus 2, 86. conservator mundi 2, 144. creator cur? 8, 293. non ad perditionem 9, 275. per filium et spiritum 1, 63 sq. 9, 369. cur homo? 1, 65. 517. 534. 2, 340 sq. fidelium haereditas 8, 379. non genuit 9, 288. idem in natura et scriptura 1, 304. immediate operans sec. Libertinos 7, 183 sq. immutabilis quo sensu 1, 827. 2, 338. Israelis 2, 276. iudex 1, 843. legislator 1, 843. lex legum 2, 700. in malis quomodo operetur? 1, 352. 2, 167 sq. malorum non autor 6, 258. pater 1, 90. 495. 924 sq. 2, 662 sq. 5, 345. 6, 93. peccati non autor 9, 257 ss. 277 ss. neque peccati originis 1, 312. 2, 184. qualis in S. s.? 1, 303. 2, 72. per sacramenta agit 7, 694. 702 ss. solus legislator iudex auxiliator colendus 1, 843. 2, 86. 6, 83. spiritus 2, 89 sq. tentator 1, 933. 2, 673. unicus 1, 32. 285. 480.

— Dei actio in mundo triplex 7, 186. attributa 1, 27. 279. cognitio unde? 5, 324. quid prosit? 2, 34 sq. corrupta 2, 38 sq. eius et nostri inter se coniunctae 2, 31. cultus verus 1, 32. 283 sq. essentia latens 1, 286. filius v. Filius. immensitas 2, 89. mandata extra deliberationem ponenda 5, 242 sq. natura vera et falsa 9, 282. num necessaria dicenda? 6, 333 sq. nomen cui tribuendum? 10, 153. nomina typica 1, 381.

Deus

operatio in fidelibus per Sp. s. 7, 190 sq. perfectio miseriam hominis aperit 2, 32 sq. potentia non absoluta 2, 700. praesentia homini horrenda 1, 281. 2, 49. visio mortifera 9, 665. voluntas inscrutabilis 8, 311 sq.

— Deum negare quid? 2, 39.

— Dii alieni qui? 5, 327.

Dextera patris 1, 533. 2, 382. 6, 35.

Diabolus accusator 1, 748. Dei instrumentum 1, 60. 7, 188 ss. malus necessarie sed non coactus 1, 339. 2, 214. quid Libertinis? 7, 181. 228. sub Pharaonis figura 1, 32. (v. quoque Satan).

— Diaboli natura num necessaria? 6, 333 sq.

— Diaboli revera exsistentes 1, 507. 2, 130. quo sensu Deo subiecti? 6, 17. quid secundum S. s.? 7, 181. num magis serviant? 7, 538.

— Diabolorum numerus 1, 503. 2, 127. sors eadem ac infidelium 7, 123.

Diaconi 1, 191 s. 567. 2, 783. veteris ecclesiae 1, 574. 2, 790. ecclesiae romanae 1, 591. 2, 808. eorum officia 5, 604. 10, 23. 101.

— diaconatus 1, 1095. 2, 1082. 1088.

— diaconissae 1, 451.

Dies supremus 1, 71. dominica v. Dominica. Dierum observatio a Christianis aliena 5, 329.

Differentia Veteris et Novi Testamenti 1, 818. 2, 329.

Dignitas hominis ex mente philosophorum 1, 305. fide et caritate constat 1, 129. in ministro baptismi non respicienda 1, 115.

Diluvium non amplius timendum 1, 951.

Dionysius Alexandrinus 7, 656. 9, 497.

Dionysius Areopagita dubius scriptor 7, 656. de precibus pro mortuis *ibid.* eius Hierarchia coelestis 1, 497. 2, 120. 7, 581. 584. reliquiae 6, 444. laudatur praetera 10b, 389. 11, 786. 12, 17.

Dionysius Corinthius 7, 656.

Dioscorus Ephesinae synodi praeses 1, 607. 2, 824. 866.

Diploma simile sacramenti 1, 102.

Discernere corpus Christi quid? 1, 127.

Disciplina ecclesiastica 1, 550 sq. 658 ss. 2, 905 ss. 5, 557. commendatur 10, 9 sq. 10b, 191. qualis a Christo instituta 1, 659. 2, 906. veteris ecclesiae 1, 662. 2, 909. ascetica 1, 666. 692. 2, 913. a senioribus exercenda 1, 662. 2, 909. 6, 133. non a pastore solo. 5, 624. clericorum 1, 671. 2, 919. 5, 639. 6, 512. 12, 34 sq. studiosorum 5, 626. morum populi 5, 561. 6, 514 ss. severius exercenda 5, 623. 12, 532 sq. in papatu nulla 5, 406 sq. vestium 12, 531. quoad coenam 6, 133. necessaria 10b, 207. 227.

— Argentorati stabilienda 11, 41. apud Basilienses 14, 711. apud Bernenses 11, 671. 14, 540 sq. (vide quoque Berna). apud Genevenses 10, 27. 55. 96. 117. 14, 673. 678. 696. 18, 235. apud Lausannenses 11, 497. 510. 563. 659 sq. (vide quoque Lausanna). apud Londinenses 14, 554. apud Neocomenses 14, 505. 507. in Palatinatu 19, 564. 684. a Vadensibus flagitata *ibid.* 261. a Vireto 11, 20. a reformatoribus non neglecta 6, 512. de ea cum Melanchthone agitur 10b, 331.

Dispensatio 9, 637. meritorum Christi 1, 165.

Dissensiones in ecclesia catholica 8, 57.

Dissidium carnis et spiritus 1, 347. dissidia fugienda 1, 545. 2, 756.

Divinitas Christi delitescens 6, 31. divinitatis sensus menti insitus 1, 282. 2, 36 sq.

Divitiarum rectus usus 7, 215. 219.

Divortium permissum non probatum 9, 297. quo pacto licitum? 10, 40. 110. in constitutione Interim 7, 572. consilia de divortio 14, 318. ss. 325. 340. divortio separatis quo pacto coniugium permittendum 10, 232. cf quoque 20, 560. 562.

Doctorum et pastorum discrimen 1, 564. 2, 780. ordo in ecclesia 10, 100.

— doctioribus fidere vana praesumptio 5, 405 sq.

Doctrina evangelica minime nova 1, 15 ss. 263 ss. 2, 14 ss. a patribus commendata 1, 16 sq. 266 s. 2, 17 s. eius fons et fundamentum 1, 51. 628 sq.

Dogmata nova non condenda 1, 209.

Domestici fidei 1, 92. 926. in religione instruendi 6, 556. exteri an ad coenam accersendi 14, 59.

Dominica dies an abroganda 14, 1 ss. cf 1, 37. 404. 2, 290.

Dominicus S. carnifex 7, 655.

Dominus medius inter Deum et homines 9, 326.

— dominorum erga servos officia 1, 42.

Domus Christiani ecclesiola 5, 275.

Donaria templis catholicis facta 5, 305.

Donatio ob causam 5, 304.

Donatistae nullam in ecclesia infirmitatem ferunt 1, 636. 2, 854. falsae sanctimoniae persuasioni indulgent 1, 546. 2, 756. vim sacramenti a dignitate ministri aestimant 1, 145. in ordinatione errantes 5, 538. thaumaturgi pseudoprophetae 1, 16. 265. 2, 16. damnati 6, 527.

— Donatistarum error de baptismo 1, 115. 966. 2, 971. de puritate ecclesiae 7, 76. 9, 452. 19, 525. de sacramentis 1, 1073. morositas 1, 665. 2, 912.

Donum supernaturale lapsu ademptum 6, 360 sq.

— Dona spiritualia temporaria post apostolos cessant 7, 21. v. quoque Charismata, Linguae.

— Donorum naturalium corruptio 2, 195. in corpore ecclesiastico ratio 1, 77 sq.

Dormire idem quod mori 7, 129. mortuorum 5, 207.

Dotes naturales 1, 325 ss. 755. 2, 212. 564. animi, Dei dona 1, 1130. 2, 509. v. quoque Facultates.

Draconis historiae in Daniele fides dubia 5, 247.

Duliae cultus 2, 82. 88. 6, 463. 7, 22. 24. 10, 195 sq. duliae et latriae discrimen commentitium 7, 393.

Duns Scotus notatur 9, 177. eius sententia de transsubstantiatione 9, 436.

E.

Ebrietas punienda 10, 56.

Ecclesia. Locus de E. tractatur 1, 587 ss. 2, 745 ss. 6, 39 sq. 9, 718. 727. 748. 762.

— apostolica verae eccl. exemplar 5, 394. apparenter mortua usque vivit 1, 20. 270. 2, 22. arca Noë 7, 5. audienda Christo autore 1, 638. 2, 857. catholica sancta 5, 341. 6, 39. quae sit? 1, 72. 539. 2, 747. 6, 39. coelestis futura qualis? 8, 687. columna veritatis 2, 854. corpus Christi mysticum 1, 78. non deserenda ob dissensiones 1, 545. 2, 755. neque ob praesentiam improborum 7, 65 ss. educatrix 2, 749. errare quo pacto non possit 1, 163. 210. 636. 2, 854. 7, 29. falsa et vera 1, 553. 2, 767. ab hierarchia non separanda 7, 29. imperfecta semper 1, 546. 635. 2, 853. infallibilis quo pacto? 1, 163. 210. 636. 2, 854. 7, 29. cur a Deo instituta? 1, 561 sq. 2, 776. ex mente Interim 7, 560 sq. mater 2, 748. munda et sancta 2, 854. papistica non christiana 1, 554 sq. 2, 769 sq. nec vere ecclesia 8, 79 sq. populus electorum 1, 73. 540. pronunciat nihil nisi ex verbo Dei 1, 215. 636 sq. 2, 855 sq. regnum coelorum 1, 928. romana v. Roma. ante scripturam 8, 687. scripturae aequipollet 7, 5. num scripturam definit? 1, 293. semper aliqua fuit 1, 74. a spiritu quatenus regitur? 1, 635. 2, 853 tota clerus 1, 577. universalis 1, 543. 2, 754. visibilis et invisibilis 1, 542. 2, 752. 6, 41. 7, 29 sq. illa semper imperfecta 7, 67.

— ecclesiae: apostolicae dignitas 1, 604. autoritas 7, 29 sq. 563. 5, 527 in scriptura interpretanda 1, 646. 2, 865. 5, 533 in condendis dogmatibus 1, 632 sq. 2, 850 sq. in canone definiendo 5, 564 eius ad verbum divinum ratio. 6, 326. catholicae corruptio 2, 773 ss. 5, 395. definitio ap. Sadoletum 5, 378. communionis beneficia 8, 409 sq. coniugium c. Christo 1, 193. constitutio vide s. h. v. dona et privilegia 5, 563. elogia 2, 755 facies sub papismo 1, 553. institutio humanae infirmitati accommodata 8, 411 sq. iurisdictio vide s. h. v. merita et officia ex Sadoleti mente 5, 375. ministri sec. Interim 7, 564. opes pauperibus destinatae 1, 577. 2, 793. ordo et regimen 1, 561. 2, 776. potestas spiritualis 1, 628. 2, 846. reformatio quo pacto possibilis 6, 510. reformatae tristis status 8, 28. reformationis fructus 6, 511. restitutio in pristinum statum desiderabilis 5, 394. sanctitas 2, 759. 854. signa 5, 527. 7, 562. symbola verbum et sacramentum 1, 544. 2, 755. unitas 5, 574. 7, 37 ss. 259. quo fundamento nitatur? 6, 243. 521. 9, 451. quis verus hostis? 7, 275. verae definitio 7, 31. veteris forma 1, 130. 572. 2, 788. Veteris Testamenti historia 8, 25 ss.

— ecclesiam credere, non in ecclesiam 1, 537. 2, 746. extra eam nulla salus 1, 539. 5, 342. 6, 41.

— de ecclesia catholicorum et protestantium consensus et dissensus 7, 310 ss.

— ecclesiarum campestrium disciplina 10, 51.

Ecclesiastes Salomonis de providentia 2, 152. num immortalitatem negaverit 5, 208 sq. libri scopus 2, 196.

Ecclesiasticus (Siracida) dubiae autoritatis scriptor 1, 369. 771. 2, 245. 580. 5, 182. 230. eius sententia de libero arbitrio 1, 370. 2, 246. de mortuorum animis 5, 227.

Eclipses naturales et miraculosae 7, 534. earum vera et falsa explicatio 7, 533.

El nomen Dei 1, 394. 2, 279.

Electio 1, 49 ss. 73 sq. 358. 880. 2, 232. 678 ss. 8, 93 ss. 9, 716. 725. 744. 756. asseritur 6, 366. in Christo facta 5, 333. merita non respicit 1, 865 sq. 2, 683 ss. praecedit fidem 8, 95 ss. 270. conspicua in patriarchis 9, 289. 293. in historia Israel 2, 683 ss.

— electionis definitio 5, 332 ss. finis 8, 107. notio duplex 8, 332 sq. semen an a nativitate insitum 1, 884 sq. cum vocatione coniunctio 1, 881. ratio ad ecclesiam 2, 747. ad sanctitatem persequendam 8, 107. in ea docenda moderatio adhibenda 8, 106.

— electi gratia excidere nequeunt 8, 320 sq. qua ratione adoptionem suam cognoscant 10, 164. electorum status ante vocationem 1, 884 sq.

Electio episcoporum 1, 187. 569 ss. 2, 785 ss. 6, 491. 7, 634. pastorum 5, 558. 627. vitiata 6, 470 sq.

Eleemosynae 2, 510. 11, 678.

Elementa mundi 1, 143. animalium 5, 46. naturalia quo sensu sacramenta fiant 1, 951.

Elephantiasis quatenus coniugium dirimat 10, 241.

Elias propheta non sacerdos 18, 769. precans 2, 626. ieiunans 1, 670. tere solus vera ecclesia 1, 21. 271. 2, 23.

Eliberitanum concilium 1, 267. 387. 2, 19. 78. de imaginibus 7, 27.

Elohim quid significet 1, 304. 2, 73.

Eloquentia fidei ministra 8, 469.

Emmauntici discipuli cur Christum non agnoverint 9, 476.

Encratitae matrimonium prohibent 2, 921. 5, 544. 7, 663. 668.

Energicorum ficta secta 9, 466.

Enthusiastae 9, 491.

Epaphroditus a morbo revalescens non miser 5, 219.

Ephesus cur non sedes primaria? 7, 36.

— Ephesinum concilium (anni 431). 1, 522. 607. 2, 356. 824. 9, 434. 20, 74. (anni 448). 1, 607. 2, 824.

Epicuri deus otiosus 2, 148.

— Epicuraei notantur 2, 44. 50. 705. de praedestinatione 1, 874. 2, 705. de providentia 1, 889. 5, 18.

— Epicurismus pontificiorum 5, 483. 506.

Epiphanius laudatur 9, 108. de coena 9, 498. 20, 461. de imaginibus 1, 643. 2, 863. probat preces pro mortuis 7, 656. opus contra haereses 2, 975. 7, 584. 684. epistola 1, 267. 2, 19.

Episcopus quis? 1, 186. 1089. doctor 5, 285 sq. minister 5, 284. oeconomus 5, 283. pastor 5, 283 sq. secundum Interim 7, 564. universalis 1, 609. 618. 2, 826. non plurium dioecesium 5, 631. de animis rationem reddet 5, 290.

— episcopi aequales 9, 450. iidem ac presbyteri 1, 184. 566. 2, 782. veteris ecclesiae 1, 572 ss. 2, 788 ss. officio suo non defunguntur 6, 469 ss. fures 5, 291 sq. quo pacto ministri creari possint? 10, 184.

— episcoporum autoritas tyrannica 6, 471 sq. corruptio 1, 583 sq. 2, 799 ss. electio 1, 188. 579. 2, 795. 7, 634. luxus 6, 515. mores dissoluti 7, 503 sq. officia 8, 709. non negligenda 5, 286 sq. ordinatio 6, 491 sq. potestas unde aucta? 1, 653 sq. proventus nimii et detestandi 5, 291 sq. qualitates 1, 568. 2, 784. successio quid valeat 1, 554. 2, 768. 9, 546 sq. dignitas 5, 282 ss.

— episcopis praedicatio commendata a concilio Tridentino 7, 422.

— episcopatus catholicus depravatus 6, 492. sq. 509. pueris delatus 6, 513.

Epulae idololatricae Christianis interdictae 5, 249 sq. 266 sq.

Equo homo similis 1, 352. 1138. 2, 224. 518.

Errorum genera 8, 477.

Esau cur reiectus? 1, 867 ss. 2, 690 sq. poenitens 2, 455. 5, 531. quo consilio bis uxoratus 8, 389.

Esdras foederis renovator 5, 320. eius confessio solennis 1, 702 ss.

— Esdrae liber IV. incertae fidei 5, 232. de immortalitate animae 5, 186.

Essentia v. Trinitas.

— essentiator 2, 109. essentiatio 9, 365 ss. 406.

Eucharistia unde dicta? 1, 992. sacramentum 5, 541. confessio de ea 9, 711. vide quoque 9, 841 sq. et omnino Coena.

Eucherius 1, 321. 2, 193.

Eunomius haereticus 1, 646. 2, 866. 9, 435.

Eunuchus uxorem ducere nequit 10, 232. cf. 14, 60. Eunuchi aethiopici fides qualis? 2, 425.

Eusebius Caesareae episcopus laudatur 1, 387. 604. 6, 436 sq. 7, 27. 656. 660. 670. 8, 655. 9, 788. Historia ecclesiastica allegatur 1, 131. 268. 625. 1021. 2, 20. 843. 5, 171. 183. 6, 262. 419. 431. 644. 8, 683. 15, 92. Chronicon 5, 75. de canone 5, 564. de origine idolorum 2, 78.

Eutyches haereticus 2, 866. notatur 2, 1031. 20, 73. eius error 1, 522. in synodo Ephesina absolvitur 1, 607. 2, 824. in Chalcedonensi damnatur 1, 523. 2, 356. 824. 827. Romam appellat 1, 610. Leonem papam delinit 9, 435.

— Eutychiani 8, 534. 585.

Evangelium in V. T. annunciatum 1, 803 ss. Christi manifestatio 2, 310. legis perfectio 7, 95. evangelium et lex 1, 825 ss. evangelii laus. 9, 807 sq. summa Christus 1, 48 sq. 477. v. quoque Fides, Promissio.

— evangelistae qui? 1, 564. 2, 779.

Examen ordinandorum 5, 629. plebis 5, 621. scholasticorum 14, 63. sui 2, 257. ante coenam 1, 127. 5, 444 sq. 10, 258.

Excaecatio Dei opus 2, 169. Satanae opus 1, 352. 2, 129. 225 sq. v. quoque Induratio.

Excommunicatio 1, 163. 5, 353. 638 res laudabilis 7, 65 sq. in quem usum instituta 1, 75 sq. 550. 2, 894. 896. quomodo differat ab anathemate 1, 552. 664. 2, 911. quando adhibenda 1, 659 sq. 2, 906 ss. Genevae instituenda 10, 11. 226. 10b, 153. 180. 192. 14, 685 sq. Bernensibus consueta *ibid.* 690 sq. Turicensibus *ibid.* 699. eius ius apud ecclesiam 7, 33. Anabaptistarum 7, 65.

Exemplum Iesu v. Iesus.

Exercitia fidei 1, 666. 2, 914. gratiarum actionis 1, 439. poenitentiae 1, 439. 692. 2, 447.

Exercitus coelorum 1, 498.

Exhortationes quid sibi velint? 1, 359. 2, 233. 585.

Exomologesis 1, 662. 2, 909.

Exorcistae 1, 183. 1085. 2, 1082. 7, 638.

Exotica nomina sensuum evangelicorum 1, 60 sq. 492. 2, 91.

Epiatio salutis conditio 2, 248. nulla nisi a Christo 1, 136. per Christi sanguinem 1, 527. 2, 373.

Exploratio sanctorum 1, 1137.

Exsequiae mortuorum pontificiae abominabiles 6, 557.

Exsilium babylonicum describitur 8, 32.

Exsufflatio 1, 140. 2, 973. 10, 212.

Extranei qua conditione admittendi? 14, 58.

Extravagantes Martini 1, 621. 2, 839.

Exuperius episcopus Tolosae 1, 577. 593. 2, 793. 811.

Eysenbergii versio tract. de reliquiis proll. 6, 27.

Ezechias cur mortem deprecatur? 5, 226.

F.

Facere verbum pontificale 7, 642.

Facies Dei quid? 8, 425.

Factores legis quo sensu iustificati? 1, 789.

Facultates hominis naturales 1, 314 ss. 349. 2, 442.

— facultatis determinatio est supra opinionem unius 7, 8.

Falsum testimonium 1, 40.

Fames spiritualis 5, 443.

Familia christiani hominis ecclesiola 5, 275.

Fanatici scripturam contemnunt 2, 69.

Fatum aliud ac praedestinatio 8, 39. 9, 287. Christianis nullum 1, 890. 2, 151.

Fauni imperfectum Dei opus 9, 290.

Femina an regnare possit? 15, 91. feminae maribus in circumcisione communicantes 1, 979. 2, 987.

Feriis laborare per se indifferens 1, 854.

Fermentum Pharisaeorum 1, 225.

Festi dies celebrandi 10, 208. 10b, 182 ss. 191. 204. 11, 625. 647. 702 sq. 706 sq. Turicensium 14, 117. patronorum 7, 655. qui retinendi sec. Interim 7, 586.

— festorum abrogatio 9, 103 sq. 14, 62. 21, 142. a Genevensibus non edicta 14, 1. 4. 95. 105. 286. 15, 485.

Fidelium status post mortem 7, 124.

Fides. Locus de fide praeter Institutionem tractatur 9, 717. 725 sq. 745 sq. 758. vide etiam Symbolum, Iustificatio.

— fides non semper ex auditu 1, 981. 2, 989. baptismi caput 1, 115. a caritate non separanda 5, 374 sq. 7, 450. quatenus certa? 1, 458. 2, 411. in Christi notitia sita 1, 473. in Christo posita religionis fundamentum 6, 11. in cognitione sita 1, 473. donum Dei 1, 468. 2, 425. 5, 334. quo pacto a Deo petenda 19, 549. ab electione pendet 8, 95 sq. 270. quam non praecedit 8, 270. formata et informis 1, 453. 2, 403. 7, 450 sq. 598. ex gratia 8, 94. historica non sufficit 1, 454. 2, 405. imperfecta et crescens 1, 459. 943. 2, 413. 946. implicita 1, 473. 2, 398 sq. infantibus quoque data 1, 117. ab Interim praeterita 7, 641. non libera 20, 121. miraculosa 1, 473. 2, 404 sq. moriens et mortua 8, 690. notitia voluntatis Dei benevolae 1, 455 sq. 2, 406. 10, 164. obedientia 2, 402. et opera, res individuae 5, 398. ad orandum necessaria 1, 908. 2, 635. ad quam regulam exigenda 1, 12. 261 sq. 2, 13. an reprobis tribuenda? 2, 406. reproborum temporalis 10, 163. a spe et caritate non separanda 1, 80. 7, 450. temporalis 2, 405 sq. vana 1, 454. 2, 405. verbo Dei nixa 1, 99. 455. 2, 406. vere sic dicenda 1, 56 sq. 453 ss. 2, 397 ss. vita animae 7, 120. quid sit ex mente Sadoleti 5, 374. iustificans contra Tridentinum vindicata 7, 453.

— Fidei confessio v. Confessio. definitio 5, 333. 592. 6, 43 ss. 7, 598 ss. a promissione petenda 5, 334. formae duae 1, 56. fundamentum promissio 1, 466.—2, 421. objectum 2, 398. nempe Christus 5, 334. scopus 1, 57 ss. significationes variae 2, 408 sq. vocabulum a Paulo varie usurpatum 1, 799. et spei vocabula confunduntur 1, 476. 685. 2, 433. ratio ad caritatem 7, 598. ad evangelium 1, 466. 2, 421. 547. ad iustitiam 1, 60. 749 ss. 2, 557 ss. ad verbum 1, 451. 2, 401. 423.

Fides

— fide sola salus nititur 1, 118. iustificamur 6, 45 sq. sanctificamur 5, 335.

Fiducia in Deum 1, 382. 2, 194. 277. ex vocatione 1, 881. hominum de se vana 1, 306. in operibus male locata 1, 753 ss.

Figurae Veteris Testamenti 1, 36. 820 ss. 2, 331.

Filius Dei 8, 649 ss. unicus 6, 23. verbum aeternum 1, 62. 516. 2, 95 sq. 358. se patriarchis manifestat 1, 630. cur homo? 6, 25. eius nomen 1, 482. divinitas 1, 481 ss. 2, 94 ss. (cf. Christus.)

— filius hominis 1, 519. 2, 348 sq. 10, 168.

— filii non pro patribus puniendi 1, 395. 2, 280. 6, 57. Dei, fideles 1, 516. 6, 23.

Flatus Domini 1, 143.

Flavianus Cpolitanus 1, 610. 2, 827. a Leone impugnatus 9, 435. in synodo Ephesina damnatus 1, 607. 2, 824. 866.

Foedus v. Testamentum. Foederis novi necessitas 9, 797 sq. Foedera Dei 1, 102. 941. regum 1, 236.

Foenus v. Usura.

Fomes in sanctis residuus 1, 348 sq.

Fornicari quid sit sensu evangelico 1, 39.

Fortuito nihil accidit 1, 890. 2, 145. 148 sq. 163. 8, 353.

Forum externum et conscientiae 1, 841. 2, 623. 868.

Fragilitas vitae variis figuris in S. s. depicta 5, 221.

Francofordiense concilium de imaginibus 10, 196.

Frigidus uxorem ducere nequit 10, 232.

Fuga captivorum num procuranda? 10, 257.

Fulgentius 7, 15. 14, 490. 15, 290. 18, 375.

Furtum sensu evangelico et latiori 1, 40. 416. 2, 298. 5, 330. Furti accusantur episcopi 5, 291 sq.

G.

Gabriel Archangelus 1, 500.

Galatarum ecclesia corrupta 7, 66. epistolae ad eam argumentum 1, 195. 830. 2, 614.

Gamalielis sententia de tolerandis apostolis imprudens 8, 472.

Gangrense concilium 6, 498.

Gelasius ep. Romanus 1, 267 sq. 576. 2, 19. 792. 7, 272. canon de coena 1, 1022. 2, 1050. 7, 18. de communione sub utraque 7, 625.

Genealogia Christi 2, 350. 10, 169.

Generatio prae nativitate ab astrologis neglecta 7, 518. Christi quomodo intelligenda 2, 352.

Geniculationis in precibus agendis dignitas 1, 859. 2, 889.

Gentes a foedere exclusi 1, 826. 2, 337. earum dii 2, 73. virtutes vanae 8, 396. vocatio 1, 827. 2, 338. 8, 323. ritus a S. s. patribus repetendi 9, 21. v. quoque Caeremoniae.

Gigantes adulterinum genus 8, 28. eorum generatio 8, 655.

Gladius a Deo magistratui commissus 1, 1107 sq.

Gloria vitae futurae 1, 681 sq. electorum ante iudicium imperfecta 5, 211 sq. hominis coram Deo nulla 1, 45. 750 sq. in operibus male locata 1, 753. gloriae gradus 2, 742. 8, 711.

Glossolalia a Paulo damnata 8, 389.

Gnostici ab Irenaeo refutati 2, 115. eorum nomen et dogmata 7, 156.

Gradus cognationis 1, 195. 1100. prohibiti 10, 37. 109. 231. 233. 235. ecclesiastici 1, 180. 1081. gloriae v. Gloria.

Graeci an ob defectionem a sede romana miseri? 7, 275.

Gratia Dei in Christo 1, 30. 340. 2, 215. acceptans 1, 763. 792. 2, 572. 603. operans et cooperans 1, 344. 2, 190. 221. praeveniens 1, 341, 2, 217. non aequalis 6, 371. sacramentis non alligata 7, 693. 701. 709. quomodo in fidelibus operetur 1, 761. non per hominem efficax 1, 344. 2, 221. quid ex mente Pighii? 6, 359. 367 sq. spiritus septiformis 7, 627 sq.

— Gratiae non omnibus promissae 8, 97 sq. aetati apostolicae peculiares 7, 628. 631.

— Gratia hominibus debita officio in Deum non contraria 6, 83. Gratiarum actio orationis pars 1, 86. 917. 2, 277. 653.

Gratiae sorores apud Homerum et Hesiodum 19, 207.

Gratianus v. Decretum.

Gratitudo erga Deum 1, 383.

Gregorius I. laudatur 1, 425. 695. 1022. 2, 78. 307. 569. 792. 796 ss. 826. 840. 1050. 5, 629. 6, 516. 7, 34. notatur 1, 386. curas saeculares deprecatur 1, 616. nomen episcopi universalis detestatur 7, 38. 273. 277. 395. 505. 618. imaginum cultum probat 7, 26. Traianum ex inferno redimit 7, 16. imperatoris servum se dicit 1, 654. a Mauritio concilium congregandum petit 7, 403. eius sententia de immunitatibus 2, 904. de poenitentia 1, 695. 2, 456. de purgatorio 7, 27.

— Scripta: Homiliae 1, 590. 883. 2, 720. 807. Ezechiel 1, 574. 2, 790. Iob 5, 37.

— Epistolae: lib. I. ep. V. 1, 581. 616. 622. 2, 833. ep. VII. 1, 616. 622. 2, 833. ep. X. 1, 575. 2, 791. ep. XXIV. 1, 574. 2, 790. 829. ep. XXV. 1, 616. 622. 2, 829. 833. ep. XLIII. 1, 658. 2, 904.

— lib. II. ep. V. 1, 655. 2, 901. ep. VI. 2, 845. ep. XXV. 2, 845. ep. XXXVII. 1, 616. ep. LXI. 1, 655. 2, 901. ep. LXVIII. 1, 611. 615. 2, 828. 832. ep. LXIX. 1, 580. 582. ep. LXXVI. 1, 582. ep. CLXX. 1, 611. 2, 828. ep. ult. 1, 615. 2, 832.

— lib. III. ep. XI. 1, 587. 2, 804. ep. XIII. 2, 829. ep. XX. 1, 655. 657. 2, 901. 904.

— lib. IV. ep. XXXI. 1, 655. 2, 901. ep. XXXII. 1, 658. 2, 904. ep. XXXIV. 1, 655. 658. 2, 901. 904. ep. LII. 1, 628. 2, 846. ep. LV. 1, 628. 2, 846. ep. LXXVI. 1, 609. 2, 826 sq. 7, 38. ep. LXXVIII. 2, 826. 7, 38. ep. LXXX. 2, 826. ep. LXXXIII. 2, 826. 7, 38. ep. XCII. 1, 621. 2, 839.

— lib. V. ep. VII. 1, 628. 2, 846.

— lib. VI. ep. CLXIX. 2, 829. ep. CLXXXVIII. 2, 826.

— lib. VII. ep. XXVIII. 1, 622. 2, 839. ep. XXX. 1, 618. 2, 835. ep. XXXIX. 1, 658. 2, 904. ep. LXIV. 1, 615. 2, 832. ep. LXIX. 2, 827. ep. CXCIV. 2, 826.

— variae non indicato libro: 1, 616. 627. 2, 845. 1073. 6, 491. 7, 581. 628. 634.

Gregorius VII. notatur 9, 152. 882. contra Henricum IV. machinatur 7, 274. cum eodem de imperio certat 1, 655. 2, 902. 7, 633. Westphalo orthodoxus 9, 225.

Gregorius IX. Decretales 1, 621.

Gregorius X. Constitutiones 7, 489.

Gregorius Nazianzenus laudatur 1, 442. 2, 864. 930. 8, 572. 9, 112. 146. 10b. 389. 15, 269. 16, 285. in interpretando declamator 9, 834. eius sententia de conciliis 1, 645. 2, 864. de coena 9, 500. carmina *ibid.* sermo de baptismo 1, 489. 2, 104.

Gubernatio mundi 1, 510. 889. ecclesiae 1, 567. romanae 1, 582 sq. vitiosa 6, 469.

H.

Hachamot Valentinianorum 8, 666.

Haereditas ex fide non ex lege 1, 753 sq. Haereditatum dispertitio licita 7, 88. cur a Christo repudiata *ibid.*

Haereseon in ecclesia utilitas 7, 149.

— Haeretici qui dicendi? 1, 556. angues et canes 1, 61. scripturam pervertunt 9, 430. e scriptura non a conciliis profligati *ibid.* iis fides non habenda 5, 503. 7, 288. non solum docendi sed terrendi 8, 467. a magistratu puniendi 8, 461 sq. 9, 150. 15, 109.

— de haereticis puniendis sententia Blaureri 14, 651. 671. Bullingeri *ibid.* 621. 15, 157. Calvini 14, 589. Gallitii *ibid.* 648. 668. Grataroli *ibid.* 657. 666. 15, 45. Halleri 14, 626. 647. Musculi 15, 46. 68. Sulzeri 14, 622. 627. 644. 15, 44. Waydneri 15, 126. Zanchi 15, 141. Zerkintis 15, 115.

Hebraei v. Israel, Iudaei.
— epistola ad Hebraeos falso supposititia dicta 1, 678. 2, 452. quasi Paulina laudatur 1, 57. 5, 180. 201. non tamen Pauli est 2, 374. 866. 960. 10, 225. eius argumentum 1, 820.

Helena spiritualis fornicatrix 1, 136. 2, 1063. Constantini mater crucem quaerit 6, 410. 416. et reperit 6, 419. de clavis quid fecerit 6, 421.

Heli sacerdos ob negligentiam in filios punitus 7, 257. 285.

Heri quid sit theologice? 5, 199.

Hermaphroditi 2, 462.

Hierarchia: nomen 1, 574. 2, 790. ecclesiastica 5, 545. ab ecclesia non separanda 7, 29. romana 1, 582 ss. 2, 798 ss.

Hieronymus laudatur 1, 177. 266. 587. 2, 18. 497. 792. 804. 5, 306. 547. 591. 635. 6, 267. 336. 516. 7, 285. 396. 8, 574. 9, 242. 18, 375. notatur 1, 427. 1069. 2, 256. 9, 264.

— in V. T. nimis allegoricus 9, 834. in N. T. tolerabilis *ibid.* mulieres studiorum socias habet 9, 788. de reliquiis testis 6, 446. a Saconay male intellectus 9, 450. a Tridentinis male citatus 7, 466.

— Hieronymi sententia de Apocryphis V. T. 2, 867. 7, 413. 9, 827. de coena 9, 500. de coniugio 1, 415. 2, 923. de libero arbitrio 6, 286. 291. de libris Maccabaicis 1, 733. 7, 28. de poenitentia 2, 457. 1078. de praedestinatione 1, 868. 2, 694. de primatu romano 7, 38.

— scripta: Prooemium in prophetas 7, 22. Commentarius in Isaiam 1, 572. 2, 788. 5, 187. 9, 500. 14, 484. in Ieremiam 1, 265. 2, 17. 14, 487. in Ezechielem 14, 484. in Hoseam 9, 500. in Sophoniam 1, 131. 1021. 7, 18. in Malachiam 1, 1022. 2, 1050. 9, 500. in Matthaeum 15, 289. in Galatas 18, 696. in Ephesios 9, 189. 501. in Titum 1, 184. 573. 2, 789. de scriptoribus ecclesiasticis 7, 656. contra Luciferianos 2, 1069. contra Pelagianos 1, 317. 357. 369. 2, 188. 230. 244. in Vigilantium 11, 807. 12, 2.

— epistolae ad Ctesiphontem 1, 357. 2, 230. 14, 487. ad Damasum 1, 494. 2, 93. ad Evagrium 1, 573. 608. 2, 789. 825. 7, 38. 505. 580. 9, 450. ad Nepotianum 1, 575. 577. 594. 606. 671. 2, 791. 793. 812. 822. 919. 6, 516.

Hierosolyma cur non sedes primaria? 7, 36. concilium apostolicum 2, 883. 7, 563. 9, 600. 602. aliud anni 415: 6, 339. 365.

Hilarius Pictaviensis 2, 92 sq. 7, 260. 612. 8, 574. 9, 558. 649. 11, 796. 19, 542 sq. 20, 339. eius sermo spinosus 20, 38. 42. formulae de trinitate 1, 494. 2, 116. modestia de trinitate loquentis 7, 318. sententia de coena 5, 567. 9, 208. 498. 20, 461. de libero arbitrio 6, 283. 289. 291. 328. de puniendis haereticis 8, 465.

— scripta: contra Auxentium 1, 271. 2, 23. 7, 31. 9, 556. commentarius in Psalmos 5, 181. 187. parvae utilitatis 9, 834. de synodis 1, 494. 2, 93. 7, 318. 323. 591. 20, 188. 337. de trinitate 1, 480. 494. 531. 2, 93. 107. 377. 7, 318. 8, 665. 9, 493. 11. 788 sq. 793. 12, 17 ss. 20, 188. 332. 334. 345.

Hodie quid sit theologis 5, 199.

Homicidium cordis 1, 409.

Homo animalis Dei mysteria non capit 2, 202. ad imaginem Dei creatus 5, 325. microcosmus 2, 43. naturalis 1, 307. 755. novus 1, 690. peccans necessarie et voluntarie 1, 339. 2, 214. pecude minor coram Deo 8, 287. pulvis 5, 204. ad religionem natus 5, 323. cf. Dignitas.

— Hominis conditio ante et post lapsum 5, 325. 7, 553 sq. cognitio 1, 305. partes duae 2, 135. peccatoris misera vanitas 2, 177. protoplastae natura 2, 134.

Honor cui debeatur? 1, 406. parentibus debitus 5, 329. 6, 67.

Hostia Christus unica 1, 136. 527. 2, 373. hostiae consecratio 1, 1013. hostiarum sanguis in reliquiis asservatus 6, 429.

Humanam naturam cur induerit Christus? 1, 65.

Humilitas praeceptum primum 1, 323. 2, 194. vere christiana quae? 1, 750. 2, 558. eius laus 5, 376.

Hymni in Mariam impii 6, 504.

Hyperdulia Mariae virgini debita 6, 463.

Hypocrisis homini naturalis 1, 280. eius duo genera 1, 748. Hypocritae describuntur 1, 759.

Hypodiaconi 1, 183. 575. 578. 1097. 2, 791 1082.

Hypostasis quid sit? 1, 57. 493 sq. vide quoque Trinitas.

I.

Iacob patriarcha miserrimus hominum 1, 809. 2, 231. cur electus 1, 867. in ultimo spiritu sibi gratulatur 5, 225. typus Christi 9, 813. in vestitu Esau typus Christiani 1, 745.

— Iacobi familia scandalis plena 8, 54. lucta cum Deo 6, 245. polygamia vituperatur 10b. 259.

Iacobus apostolus cum Paulo conciliandus 1, 787. 2, 598. eius de iureiurando sententia 7, 98.

— Iacobi utriusque reliquiae 6, 440 sq. item S. Iacobi de Compostella 6, 422.

Iarobeamus religionis corruptor 1, 557. vitulorum cultor 5, 263. 6, 550. Deo volente et invito rebellis 2, 172.

Idiomatum communicatio 1, 66 sq. 122. 521. 1006. 2, 353 sq. 12, 654.

Idiotarum libri imagines 1, 34. 386. 2, 78.

Idola Christianis minime adiaphora 9, 588. eorum cultus quo modo manifestetur 5, 246.

— idolodulia ab idololatria distinguenda 6, 476.

— idololatriae origo 2, 80. causae et stultia 1, 33. 385 ss. 2, 76. 10, 202. est exsistentiae Dei testimonium 1, 282. 2, 36. cur Christianis vitanda 5, 248. 8, 377 sq. quaenam a Paulo vetita 5, 249. papistica illicita 2, 82. 6, 502. 547 sq. 7, 665 sq. 8, 377 sq. a pontificibus et damnata et commendata 6, 475.

— Idolomania quomodo sananda 6, 476.

— Idolothyta cur vetita 1, 854 sq. cf. Decretum.

Iehova quid significet 1, 303. 2, 73. 275. 9, 635. Christus 1, 483. etc. v. Christus.

Ieiunium quid? 1, 668. 2, 916. Mosis 2, 918. Christi 7, 661. quo pacto imitandum 1, 670. 2, 918. 7, 660. 8, 71.

— ieiunia dogmatice tractantur 1, 441. 2, 929. publica quando instituenda 1, 666 ss. 2, 913 ss. pontificia 1, 671. 2, 919. superstitiosa 7, 404. a protestantibus abolita 8, 71. ex constitutione Interim 7, 587.

— ieiuniorum finis et utilitas 1, 667 sq. 2, 915. falsa aestimatio 1, 669. 2, 917. ad poenitentiam ratio 1, 692. 2, 447.

Ieremias solus sui temporis verus propheta 1, 22. 273. 2, 24. in Aegypto sepultus et adoratus 1, 16. 265. 2, 17. 7, 22. 9, 238. in coelo orans 7, 582. 652. chaldaice semel loquitur 8, 384. pictor 6, 435.

— Ieremiae epistola autoris incerti 5, 271. suppositia 6, 560.

Iesabel notatur 7, 261.

Iesaiae cap. 53 a Serveto falso explicatum 8, 745.

Iesus (v. quoque Christus) infans sui potens 7, 69 sq. cur baptizatus 1, 988. tricenarius 8, 620. quo pacto ex semine David 10, 169. cur regnum detrectaverit 7, 88. passus a. 18 Tiberii 1, 604. interrogatus veritatem non tacuit 8, 405. num iusiurandum prohibuerit? 7, 95 sq. Messias ex variis oraculis 9, 804 sq. filius Dei 8, 482. invocandus 10, 154.

— Iesu nomen 1, 513. 2, 368. 5, 338. 6, 19. imagines 6, 430. exemplum quatenus imitandum 9, 592. dignitas probata 9, 805 sq. silentium

Iesus

de haereticis puniendis quid valeat? 8, 468. coram Pilato 9, 625. reliquiae 6, 415 sqq.

Ignatii epistolae pro fide orthodoxa 8, 586. spuriae 2, 116. 8, 747. 9, 491. 14, 22. naeniae falsatae 9, 371. 536.

— ad Ephesios 8, 535. ad Magnesios 8, 534. ad Philadelphenses 8, 534. ad Smyrnaeos 8, 535. ad Trallenses 8, 683. 746.

Ignis spiritus 1, 538. inexstinguibilis 5, 343.

Illiberitanum concilium v. Eliberitanum.

Illuminatio 1, 328.

Imago Dei 1, 317. 1132. 2, 136. 511. 5, 515. in homine quae? 5, 180. 7, 112. 9, 791 sq. deperdita 5, 325. servata 8, 692.

— imagines Dei vetitae 1, 385 sq. 2, 74 sq. 5, 328. 6, 55. quae legitimae? 1, 391 sq. sanctorum cur adoratae 7, 26. veteribus non usitatae 1, 392. alternis deiectae et restitutae 1, 217. 643. num in templis tolerandae? 2, 84. idiotarum libri perperam dictae 1, 34. 386. 2, 78. Christi v. Iesus.

— imaginum miracula 6, 476. cultus 5, 551. 10, 193 ss. notatur 6, 462 sq. a pontificiis e S. S. probatus 1, 393. 7, 417. ab ipsis catholicis reiicitur 19, 298. 316.

Immanuel Dei filius 1, 65.

Immortalitas 1, 1150 sq. 2, 530 sq. quibus argumentis probetur 2, 135. ex S. s. 5, 184 sq. ex Christi resurrectione 5, 193. patribus promissa 1, 381. 803. 806 ss. 2, 317 ss. peccato num deperdita? 5, 204. quo pacto solius Dei 7, 180.

— vide quoque s. v. Vita.

Immunitas clericorum 1, 656. 2, 903.

Immutatio corporum 2, 740.

Impanatio damnanda 7, 697. 707 sq. 720.

Impii Dei testes 1, 283. 2, 37. et instrumentum 7, 188 sq. quatenus? 2, 167. 8, 293. 356. 9, 310. in gloriam eius creati 8, 293. quo sensu ei subiecti 6, 17. corpus Christi non sumunt 2, 1034 sq. 9, 48. 482 sq. 20, 75 sq.

Impositio manuum v. Manus.

Impotentia virilis divortii causa sufficiens 10, 232. 14, 60.

Impuberes desponderi legitime nequeunt 10, 232.

Imputatio meriti Christi vocabulum a S. s. alienum 1, 60.

Inanitio naturae divinae 7, 108.

Incarnationis mysterium 1, 517.

Incontinentiae et intemperantiae diversitas 1, 331. 2, 204.

Incubatio mortuorum miraculosa 7, 629.

Indifferentium usus et abusus 1, 198 ss. 832 ss.

Indulgentia erga imbecilles vera et falsa 5, 297 sq.

— indulgentiarum origo et abusus 1, 158. 165 sq. 714 sq. 718. 730 sq. 2, 491 sq. 495. emtio damnabilis 5, 253.

Induratio reproborum 1, 886. 2, 169. 225. 723. 8, 333 sq. 357. quatenus a Deo 9, 306.

Inebriatio v. Induratio.

Infantes sontes 1, 311. ab utero damnati 1, 113. regenerationis participes 1, 980 sq. 2, 988 sq. num baptizandi? 1, 970. 2, 978. 6, 119. num ab apostolis baptizati? 1, 973. 984 sq. 2, 981. 992 sq. non baptizati non perditi 2. 974. 976. 7, 443. 677 sq. 9, 101. 133. 15, 226. fidelium iam ante baptismum Dei sunt 1, 1038. 2, 1045. a nativitate sanctificati 10, 159. ecclesiae membra nascuntur 7, 59 sq. 9, 114 sq. v. quoque Paedobaptismus.

— Infantium fides 1, 117. salus in promissione non in baptismo 7, 677 sq. regnum coelorum 1, 972. 2, 980.

Inferi, Infernum 1, 529 ss. 2, 375. 5, 223 ss. v. quoque Descensus.

Infidelitas Adae peccati radix 2, 179.

Infidelium et diabolorum eadem sors 7, 123. status post mortem 7, 124.

Infirmitas moralis regenitorum 7, 203. infirmorum scandala 1, 201. 835. 2, 620.

Infulati satrapae 1, 187.

Inimici diligendi 1, 424.

Innocentia hominis nulla 1, 748 sq. sanctorum V. T. 1, 790. a Paulo sibi vindicata 1, 791. quo pacto fideles sua gaudere possint 1, 767.

Innocentius I. 1, 617. 700. 6, 526. de primatu 2, 834. de oleo unctionis 1, 1081. 2, 1081. eius decretum de monachis 1, 587. 2, 804.

— III. in concilio Lateranensi 1, 706. 2, 461.

Innocentius III.
confessionis auricularis autor 5, 400. 6, 498. 7, 10 sq. 467. 8, 69. 9, 538. 10 b. 383. eius constitutio De multa 7, 489.
— IV. eius constitutio Volentes 7, 492.
Inspirationis modus 1, 629 sq. 632.
Institutio puerilis promovenda 5, 606.
Insufflatio 1, 1093.
Intellectus quatenus corruptus? 2, 196. eius vis qualis? 1, 324 sq. 2, 142. ad voluntatem ratio 1, 315. 2, 142.
Intemperantiae et incontinentiae diversitas 1, 331. 2, 204.
Intercessio Christi 1, 168. 911 sq. 2, 644 ss. (v. quoque Mediator) sanctorum 1, 84. (v. Sancti).
Interim Augustanum 7, 553 ss. et Proll. 7, 39. 12, 706. 13, 7. 37 sq. 56. 449. 556. 21, 25.
Interpretatio S. s. cuius? 6, 270 ss. 7, 418. num ecclesiae data? 1, 646. 2, 865. 5, 533. 7, 409. 613. eius regula proportio fidei 1, 970. 2, 978. interpretationes falsae a conciliis datae 1, 647.
Invocatio Dei 1, 383. 2, 277. nobis mandata 5, 328. sanctorum 1, 85. 913. 2, 647.
Ioachim abbas de trinitate 20, 336.
Ioanna papissa 7, 30. 633.
Ioannes apostolus Apocalypseos autor 5, 198. eius epistola prima sola canonica 2, 415. 453. reliquiae 6, 441 sq.
Ioannes Baptista in utero matris sanctificatus 1, 980. professor publicus 5, 625. inter legem et evangelium medius 2, 312. Samariae sepultus 6, 436. triceps 6, 437. eius baptisma num e coelo? 1, 142. idem ac apostolorum 1, 111. 116. 961. 2, 965. praedicatio 1, 149. reliquiae 6, 436 sq.
Ioannes Carpathius episcopus 15, 272.
Ioannes Constantinopolitanus 1, 609. 617. 658. 2, 826. patriarcha universalis 2, 835.
Ioannes Damascenus 7, 580. 657. 14, 484. ab Heshusio laudatur 9, 490. eius sermones 7, 584.
Ioannes legatus in concilio Nicaeno 1, 393. 2, 85.
Ioannes XXII. papa haereticus 1, 626. 2, 844. 5, 171. 7, 127.
Iobus cur diabolo permissus? 7, 188 sq. desperans 5, 228 sq. vitae futurae testis 1, 814. 2, 326. 7, 130. 135. 138. lib. Iobi Deum iudicem depingit 1, 746. 2, 553.
Ionas typus animae immortalis 5, 193 Ionae triduum typicum 9, 664.
Ioseph patriarcha typus Christi 9, 813. num astrologus? 7, 530.
Iosephi patris Iesu reliquiae 6, 433 sq.
Iosias legis restaurator 1, 298. 2, 66. 5, 319 sq. disciplinae ecclesiasticae vindex 7, 263. in haereticos gladio utens 15, 109.
Iosua typus Christi 5, 214. 9, 813.
Ira Dei cum eius misericordia concilianda 1, 524. Christi sanguine exstincta 1, 523.
Irene imagines restituit 1, 217. 393. 2, 85. 862. 8, 591.
Irenaeus laudatur 1, 1010. 2, 114 sq. 359. 829. 1033. 5, 187. 215. 222. 535. 547. 625. 6, 260. 275. 282. 7, 125. 578. 8, 458. 510 ss. 530 ss. 655. 665 sq. 683. 685. 707. 746. 9, 108. 195. 558. 11, 703. 14, 484. 486 sq. notatur 7, 644. vindicatur 9, 371. 379. contra Gentilem 9, 407 sq. contra Servetum 8, 574. 581 sq. in articulo de Christo cum Tertulliano consentit 8, 514. episcoporum successionem commendat 7, 611. Polycarpi discipulus 5, 565. traditionem ecclesiasticam commendat 6, 274 ss. trinitatis assertor 2, 114. 19, 542. Victorem corripit 1, 611.
— Irenaei sententia de eucharistia 5, 567. 7, 15. 9, 207. 436. 492 ss. de libero arbitrio 6, 281. 290. 339. de praedestinatione 14, 484 ss. controversia cum Valentino 6, 261. 11, 703. definitio sacramentorum 9, 683. placita de trinitate a Gentili allata 9, 394 ss.
Isaac patriarcha miserrimus hominum 1, 809. 2, 320. typus Christi 8, 43. 9, 813. et animae immortalis 5, 193.
Isidori Hispalensis etymologiae 1, 180. 1082. scripta de iure canonico 7, 668.
Ismael merito a patris familia abdicatus 8, 43.
Israel unde dictus 8, 279. 329. populus Dei 9, 796. haeres promissionis 8, 492.
— Israelis electio 1, 826. 2, 337. decem tribuum ecclesia 9, 544.
— Israelitae in deserto Christianorum typi 5, 214. eorum historia gratiam Dei revelat 8, 30 ss.

Iudaei in Dei familia primogeniti 1, 977 sq. testamenti filii 1, 978. ecclesiae christianae librarii 1, 299. 2, 67. Christum ex V. T. exsulare iubent 2, 97 sq. nationum miserrima 7, 275. hodieque merito infelices 9, 674. gladio ad fidem non adstringendi 8, 470. an eiiciendi? 18, 421.

— Iudaeorum obiectiones contra Christum 9, 657 ss.

— Iudaicae ecclesiae sensim corruptae historia 1, 557 ss.

— Iudaismus in ecclesia romana 1, 189 ss. 554. 557 sq. caeremoniarum 1, 846 sq.

Iudas Ischariot filius perditionis 1, 882 sq. Deo volente proditor non redemptor 2, 174. coenae conviva 6, 133. 9, 48. 166. 10, 159. 11, 753. missantium antesignanus 1, 137. male poenitens 5, 531. eius reliquiae 6, 418. 427.

Iudas (Lebbaeus) in epistola sua Libertinos sui temporis depingit 7, 154. eius reliquiae 6, 440 sq.

Iudas Maccabaeus. Eius somnium 7, 652.

Iudas patriarcha notatur 10, 236. sceptrum ei promissum 1, 297.

Iudices dii 5, 220. pii de beneficiis litigiosis cognoscentes 10, 251.

Iudicium Dei adhuc incertum 1, 77. vivorum et mortuorum 1, 534. 2, 384. 6, 35. extremum non probat dormituros mortuos 5, 210 sq. de peccatis alienis Libertini ferendum negant 7, 194 sq.

— Iudicii et iustitiae diversitas 1, 234. divini duo genera 1, 171 sq. Iudicio de aliis ferendo temperandum 1, 551.

— Iudicia Dei timenda 1, 746 sq. 2, 553 sq. adversus reprobos 1, 885. Christianis non supervacua 1, 1113. 2, 1107. castigationis et vindictae 1, 724. 2, 482 sq. iis quomodo utendum 1, 1113 sq. 2, 1107.

Iuliani imperatoris milites Christum profitentur 6, 644. constitutio de divinatione 7, 538.

Iulius I. episcopus romanus 1, 607. 2, 824. Athanasii patronus 1, 610. 2, 827.

Iulius II. 2, 843.

Iura v. Ius.

Iuramenta 1, 35. 398 ss. 2, 283 sq. per se sacra 7, 93. lege divina probata 7, 99. frivola et blasphema punienda 10, 59. vel apostolorum exemplo 7, 101. quatenus Christiano licita 5, 328. 6, 59. 7, 99 sq. in consistorio non exigenda 10, 263. Anabaptistis exosa 7, 93 sq.

— Iurare quid? 7, 94.

— Iurisiurandi mos legitimus 7, 94. formula confoederatorum Helvetiorum 15, 800. 853.

Iurisdictio ecclesiastica 1, 647 ss. 2, 891 ss. 5, 539. 640 ss. a civili diversa 1, 648. 2, 892. spiritualis et temporalis 1, 204. 839. 2, 623. sedis romanae 1, 610 ss.

Ius canonicum de bonis ecclesiasticis 5, 306. collationum 1, 188. gladii 1, 234. 1107 sq. episcopo negatum 1, 650. 652. iurandum v. Iuramenta. cf. quoque Lex, Matrimonium.

— Iuris civilis elementa a Calvino proposita 10 132 ss.

Iustificatio fidei 1, 81. 737 ss. 2, 389 sq. 533 sq. 5, 334 sq. 524. 589 sq. 6, 45. 10, 160. 14, 20. ecclesiae salutis cardo 6, 467. peccatorum remissio 7, 595. an et renovationem comprehendat? 7, 447. cohaeret cum sanctificatione sed non idem est. 7, 447 sq. de ea decretum Tridentinum 7, 429 ss. contra quod vindicatur 7, 441 ss. de eadem constitutio Interim 7, 555 ss.

— Iustificationis controversia exponitur 6, 465 sq. 20, 563. doctrina repetitur 7, 594 sq. doctrinae necessitas 5, 396. ratio ad regenerationem 7, 595. ad praedestinationem 1, 865. ad sanctificationem 1, 776. 2, 586. 7, 447.

Iustina Augusta 1, 657. Arianorum fautrix 2, 904.

Iustinianus Imp. Eutychianae haereseos fautor 7, 272. eius novellae 5, 630. 634. 640 sq.

Iustinus Martyr laudatur 8, 655. vindicatur 9, 371. in trinitate orthodoxus 2, 116. 19, 543. eiusdem vindex 8, 498. a Serveto perperam citatus 8, 498. in theologia minus exercitatus 9, 332. eius sententia de coena 9, 207. 492.

— scripta: Apologia 9, 492. de monarchia 2, 74. dialogus cum Tryphone 19, 543.

Iustitia Dei in electione vindicatur 8, 104 sq. a Paulo 8, 262 sq. in Vet. Testamento 1, 55. 784.

— Iustitia fidei 1, 739. 2, 508. 6, 484. exterior et interior 1, 375. 2, 270. gratuita ex imputatione 1, 113. 753 ss. 5, 335. hominis regenerati 1, 762. legis 1, 45. 784. originis 1, 113. reconciliatio

Iustitia

1, 744. vel credentium imperfecta 7, 448. essentialis Osiandri 10, 166.

Ivo Carnutensis de iure canonico 7, 667.

L.

Lactantius laudatur 1, 284. 387. 2, 40. 5, 48. 156. 7, 27. 8, 655. 10, 202. 12, 107. de falsa religione 10, 195. de origine idololatriae 2, 78.

Laici baptizare non debent 1, 1037. 2, 974.

Lamech polygamiae autor 10, 260.

Lanceae qua Iesus transfossus fuit reliquiae 6, 421.

Laodicenum concilium 1, 579 sq. 2, 796. 5, 631. 634.

Lapsus Adami 9, 716. 723 sq. 743 sq. 756. 791 sq. in constitutione Interim 7, 553.

Lapsi in gratiam recepti 1, 662.

Lateranense concilium 1, 700. 2, 461. 6, 498. 7, 11. 427. 489. de confessione auriculari 9, 131. 538.

Lavacrum regenerationis 1, 110. 958. 960. 982.

Lazari suscitati allegoria 1, 154. 698. 2, 460. reliquiae 6, 442 sq. persona in parabola vera non ficta 5, 187. 7, 117.

Lectores 1, 578. 2, 794. 1082. theologiae a concilio Tridentino instituti 7, 427 sq.

Legenda in ecclesia 5, 634.

Leges v. Lex.

Leo Imperator iconoclastes 1, 1054. 2, 862. contra ecclesiam rebellis a Deo punitur 7, 273.

Leo I. episcopus romanus laudatur 1, 583. 607. 617. 2, 824. 826. 832. 5, 598. dominationem affectat 1, 614. ambitione excaecatus 9, 434. imperatorem adit de concilio congregando 7, 262. 403. Eutychis patronus 1, 610. de meritis sanctorum 7, 39. pro primatu 2, 834. de synodo Chalcedonensi 1, 644. 2, 864.

— eius epistolae citantur: XXXV. XXXIX. 1, 1068. 2, 1068 sq. LXXVII. *ibid.* LXXIX. 5, 637. LXXXI. 1, 715. 2, 492. 6, 486. LXXXIII. 1, 614. 2, 832. LXXXV. *ibid.*

Leo I.

LXXXVII. 1, 580. 2, 796. 5, 629. 6. 491. LXXXIX. 1, 614. 2, 832. XC. 1, 579. 2, 795. 799. 6, 491. XCV. 1, 716. 2, 492. XCVII. 6, 486.

Lepra spiritualis 1, 698. 2, 459. corporalis quatenus coniugium dirimat 10, 241.

Leviratus lex 10, 235.

Levitarum iura quo pacto ad sacerdotes christianos pertineant 5, 303. continentia inter sacra 1, 413. Levitis nihil cum ecclesia christiana 1, 192. vino interdictum 5, 303.

Lex 1, 371 sq. 429 sq. 2, 258 sq. 266 ss. 5, 327. 6, 51 ss. naturalis et scripta 1, 29. 330. illa mentibus insculpta 2, 203. eadem ac moralis 1, 1112. 2, 1106. moralis 1, 371 sq. 429. 2, 257. 266 sq. spiritualis 1, 375. 2, 270. magistratus 1, 237. Veteris et Novi Testamenti eadem 7, 81. 95 sq. 1, 376. 2, 271. Lex et evangelium 1, 825 sq.

— Lex mosaica perfecta 1, 43. 376. 2, 271. gradus ad Christum 5. 332. paedagogus 1, 432. 821. 2, 261. 333. 9, 801 sq. quorsum data 1, 361. 2, 234. 252 sq. non rudimentaria 1, 421. speculum 1, 429. 2, 258. sub Iosia reperta 1, 298. 2, 66. Maccabaeorum tempore servata 2, 66. a Pharisaeis male exposita 1, 376. 2, 271. a Christo non emendata sed vindicata *ibid.* quomodo interpretanda 1, 377. 2, 272. umbra evangelii 9, 801 sq. iusto non posita 1, 432. 2, 261. futilis nisi typica 2, 253. fraenum vitii 1, 432. 2, 261. remissionem peccatorum promittit 1, 675. non tantum opera externa postulat 1, 42 sq. 375 sq. 2, 270 sq. apostatis poenam capitalem irrogat 8, 475.

— Legis abrogatio 1, 434 ss. 2, 263 ss. 8, 699 ss. 706 sq. duratio 8, 695. effectus proximus 1, 373. 2, 268. 5, 331. factores quo sensu iustificati 1, 789. 2, 600. imbecillitas 1, 427. 2, 255. interpretatio 1, 377. 2, 272. ad iustitiam ratio 1, 753. 2, 561. liberatio 1, 47. mosaicae autoritas 10. 197. obedientia ex fide 5, 335. obiectum 1, 372. 2, 267. observatio impossibilis 1, 427. 2, 255. partitio 1, 237. promissiones et minae 5, 331 sq. quorsum? 1, 427. 2, 255. sanctio 1, 373. 2, 268. scopus 1, 421. sensus evangelicus 1, 42 ss. 375 sq. 2, 270 sq. servitus 1, 47, 824. 2, 335. summa 1, 421 sq. 5, 331. usus triplex 1, 49 sq. 428. 2, 256 sq.

— legi satisfieri num possit? 6, 267.

— leges quatenus conscientiam ligent 1, 842. in

Lex

christiana politia quales? 1, 1110. 2, 1104. divinae humanis facultatibus consonae 8, 705. humane adinventae vanae 1, 374. necessariae quae? 1, 857. 2, 887. matrimoniales 1, 195. 1100. 2, 1092. ecclesiasticae 1, 226. reformandae 6, 494. 509.

— legum formae citra damnum diversae 1, 1112. 2, 1106. nimia severitate gignitur hypocrisis 6, 495.

— Vide quoque Decalogus, Evangelium, Figura, Libertas, Opera, Paedagogia, Umbra.

Liberius papa Arianus 9, 434.

Libertas in Deo 1, 339. christiana 1, 195 sq. 829 sq. 2, 613 sq. vera 7, 207 sq. quousque usurpanda? 1, 202 sq. 9, 606 sq. votis non delenda 1, 439. traditionibus opposita 2, 868. secundum Libertinos 7, 206. credentium 8, 700 sq. v. quoque Legis servitus.

— Libertatis definitio 6, 303. ex mente Pighii *ibid.* abusus 1, 834. 2, 618.

Libertini iam Apostolorum aetate 7, 154 sq. cur tot asseclas habeant 7, 164 sq. a Bucero depicti 10b, 215. item a Calvino 12, 65. et a Capnio 11, 490. Christi sibi videntur 7, 199. malum ad Deum autorem referunt 7, 346 sq. medicinam spernunt 7, 245. politiam civilem respuunt 7, 244. S. s. reiiciunt 18, 769. voce spiritus abuntur 7, 176 sq. Valdensium nomine teguntur 7, 241 sq. in oppido Valentia occisi 7, 198. vide etiam 11, 747. 12, 275.

— Libertinorum christologia 7, 198. communio bonorum 7, 214 sq. Deus idolum 7, 191. duplicitas 7, 170. dissolutio moralis 7, 212 sq. exegesis allegorica 7, 158. 174. cum haereticis antiquis collatio 7, 158. historia et initia 7, 159 sq. cf. Proll. 7, 20. libelli varii 7, 242. matrimonium spirituale 7, 212 sq. pantheismus in doctrina de resurrectione 7, 220 sq. perversitas deplorata 7, 53 sq. regeneratio qualis? 7, 200. secta omnium perniciosissima 7, 153. 162. sententia de anima 7, 183. de diabolo 7, 181. 228. de libertate christiana 7, 206. de scripturae autoritate 7, 173 sq. de vocatione 7, 210. sermones obscuri et contorti 7, 170 sq. stoicismus male feriatus 7, 199.

Liberum arbitrium 1, 98. 313. 357. 366. 2, 185 sq. 230. 241. 5, 518. 589. 8, 691 sq. vide quoque 6, 483. 7, 445. quo sensu dicendum? 6, 279. 327 sq. a catholicis asseritur 7, 8. debellatur et negatur 5, 326. 7, 9. in rebus externis agnoscitur 1, 355. definitio olim data 2, 191.

Ligare v. Solvere.

Limbus patrum 1, 529. 2, 376.

Lingua in orando non sufficit 6, 85. hebraea post exsilium mutata 2, 67. latina in precibus perperam usurpata 6, 167. 482. 504. vernacula in sacris usurpanda 5, 556.

— Linguae exoticae usus hypocriticus 6, 87. peccata 1, 40.

— Linguarum donum 1, 922. 2, 660. 13, 609. apostolis datum 9, 819 sq. interpretatio est versio scripturae 9, 789. multitudo peccato debetur 9, 829.

Linus an Petri successor 1, 605. 7, 29. eius scriptum naeniae 9, 536.

Litera quo pacto occidat? 7, 174 sq. cf. Scriptura, Spiritus.

Lites an licitae? 1, 240 sq. 1114 sq. 2, 1108 sq.

Lombardus v. Petrus Lombardus.

Longini centurionis reliquiae 6, 443.

Lucas evangelista post Matthaeum et Marcum scripsit 9, 196 sq. pictor beatae Virginis 6, 434. medicus 7, 245.

Lucinus papa 1, 616. 2, 834.

Lucta christiana 1, 334. pro evangelio necessaria 8, 394 sq. in animo hominis regeniti 1, 347.

Ludi interdicti 10, 57. ministris 5, 602. quatenus liciti 19, 532. 549.

Lugdunense Concilium sub Gregorio X. 7, 489. sub Innocentio IV. 7, 492.

Lunae effectus in mundo 7, 618.

Lusus v. Ludi.

Lutherus etc. v. in Indice historico.

Luxus sacerdotum 1, 221. 593. de luxu in genere 10, 203.

Lydia laudatur 7, 218.

Lyranus a Serveto perperam allegatus 8, 498. 745.

M.

Macedonius haereticus 2, 866. in articulo de Spiritu sancto 7, 313. improbatus 9, 706. damnatus 1, 646. a Serveto laudatus 8, 662.

— Macedoniani 1, 489. 2, 104.

Machabaeorum libri non in canone 1, 733. 6, 570. 7, 28. 613. autor sibi diffidet 7, 413. lib. II. incertae fidei 5, 232. ad probandum purgatorium adhibitus 7, 411.

— Machabaeorum martyrum historia 6, 569. constantia 8, 33. tempora scripturae non perniciosa 1, 299.

Magdalenae sororis Lazari (sic) reliquiae 6, 442 sq. caput Massiliae 6, 414.

Magi s. reges tres ex oriente 6, 443. eorum stella 7, 532. reliquiae 6, 443.

Magistratus politicus 1, 228 sq. 5, 354 sq. Dei vicarius 1, 231. a quo eius dignitas 1, 230. nomine divino insignitus 7, 83. christianis non supervacaneus 1, 1113. 2, 1107. perperam ab Anabaptistis reiectus 7, 81 sq. eius officia 1, 1102 sq. 2, 1094 ss. in puniendis haereticis 8, 470. 474. 477 sq. ius gladii 1, 231 ss. in vindicanda doctrina evangelica 9, 817 sq.

Magnanimitas quid? 5, 52.

Mahometus astrologis Iesu maior 7, 533. eius religio qua fultura nitatur? 9, 536.

Mala innumera huius vitae 1, 898. Malis utitur Deus 2, 157 ss. 167.

Malachias propheta nihil de missa 7, 643 sq.

Maledicentia quid? 1, 419.

Maledictio Dei 1, 408. 2, 294.

Mandata Dei extra deliberationem ponenda 5, 242 sq. vel minima gravia 5, 269. alterum altero gravius 5, 268. cf. Praecepta.

Manducare Christum quid? 1, 993 ss. 2, 1004. Manducantium dignitas 1, 1017 sq. 2, 1044. Manducatio sacramentalis 9, 162 ss. spiritualis 9, 74. 162 ss. carnalis Heshusii 9, 477 sq. cf. Coena.

Manichaeus providentiae calumniator 1, 872. 2, 702. naturam hominis malam fingit 6, 350.

— Manichaei dualistae 6, 262. carnem Christi coelestem somniant 7, 314. Libertinorum patres Manichaeus 7, 153. explosi 9, 704. notantur 1, 669. 2, 185. 705. 917. 1024. 8, 458.

— Manichaeorum classes 7, 157. deliria prodigiosa 8, 47. errores 7, 109. 157. spec. de resurrectione 2, 736. sententia de anima 1, 67. 516. 2, 360. de corpore Christi 1, 519 ss. 2, 347. 7, 103. 109. 9, 707. de diversis Veteris et Novi Testamenti diis 2, 331. de duobus principiis 1, 312. 496. 2, 90. 119. 7, 312. de imagine Dei 2, 139. de nuptiis 1, 217. 5, 544. 7, 668. de praedestinatione 1, 872. 874. 2, 702.

Manna sacramentum 1, 138. 9, 204. carnale et coeleste 1, 805. 2, 316. eius significatio typica 1, 931. 2, 670.

Mansuetudo in exercenda disciplina adhibenda 1, 663. christiana severitati contra haereticos non contraria 8, 470.

Mantuanum concilium sub Pio II. 7, 385. (v. quoque Indicem historicum).

Manumissio hominis conversi 1, 346.

Manuum impositio 1, 190. 571. 662. 1094 sq. 2, 787. 909. 8, 709. 10 b. 380. apostolorum 1, 1070. 2, 1068 sq. in consecratione 1, 582. 7, 632. quid sibi velit? 1, 142. 571. 2, 787. 5, 538. cui competat? 7, 628. an sacramentum? 2, 957. quid valeat ad Spiritum s. conferendum? 7, 711.

Marcianus imperator 1, 607. 15, 110. concilium congregat 7, 403.

Marcion notatur 2, 1016. 1024. 9, 94. 108. a Polycarpo Romae increpatur 7, 104. quadraginta annis post apostolorum mortem damnatur *ibid.*

— Marcionis haeresis 7, 108. 156. error de corpore Christi 1, 121. 519 sq. 2, 347. 7, 103. 108. 314. 9, 707. in doctrina de ubiquitate redivivus 1, 1006 sq. sententia de natura hominis 6, 281. quam malam fingit 6, 350.

— Marcionitae dualistae 6, 262.

Maria virgo a peccato originali pura 7, 421. consanguinea Iosephi 2, 351. e stirpe Davidis 10, 169. eius privilegia 7, 481. intercessio apud filium 14, 21. laudes in ecclesia cantatae 10, 195. reliquiae variae 6, 433 sq. capilli 6, 432. lac 6, 432.

Maria Magdalena v. Magdalena.

Maritus pius religionis causa uxorem relinquens 10, 187. 255.

Martinus papa eiusque decretales 1, 621.

Martyr i. e. testis 8, 405. martyres Iudaei 8, 403. protestantes plurimi et nobiles 8, 56.

— martyrum laudes 6, 573. 9, 595 sq. 623. antiquiorum simplex fides 8, 395 sq. fides s. scripturae fulcrum 1, 300. reliquiae venerandae 5, 551. cultus 10, 196. nomen blasphematoribus punitis non concedendum 8, 466.

— martyrium non est testimonium veritatis 7, 141.

Matrimonium 1, 39 ss. 192 ss. 1097 sq. 2, 1089 sq. legibus ecclesiasticis regendum 10, 13. 26. cur institutum 1, 410. 2, 296. remedium incontinentiae 2, 938. 941. 8, 74. honorabile 5, 330. quatenus indissolubile? 7, 640. omnibus permissum 8, 72. pastoribus permittendum 5, 601. sacerdotibus negatum 1, 194. cum uxoris sorore an licitum? 18, 11. 19, 309. secundum 1, 413. inter personas diversae religionis non sanciendum 5, 276. 13, 307. 338. 485. 20, 583. ab adolescentibus invitis patribus non contrahendum 7, 640. an sacramentum? 1, 1097. 2, 1089. 5, 544. 7, 639. unde tale pontificiis? 7, 492. spirituale Libertinorum 7, 213. ex statuto Interim 7, 571. vide quoque Coniugium.

— matrimonii caeremoniae abusivae 6, 555 sq. 14, 59. iura canonica 1, 195. 1100. 2, 1092. usus legitimus 1, 40. 415. 2, 297. ritus Genevenses 6, 203 ss. leges Bernenses 13, 549. Genevenses 10, 33 ss. 105. 143. 14, 285.

— matrimoniales quaestiones 10, 231 ss. 255.

Matthaei apostoli reliquiae 6, 440 sq.

Matthiae apostoli electio 1, 569 sq. 1091. 2, 785. reliquiae 6, 440 sq.

Mauritius imperator 1, 618. 2, 836. episcopis prospicit 1, 657. 2, 904. concilium congregat 7, 403. contra ecclesiam rebellis a Deo punitur 7, 273. excusatur *ibid.*

Maximinus haereticus 2, 862.

Mediator 9, 350. eius ad trinitatem ratio 2, 113. v. quoque Christus.

— mediatio falsa inter catholicos et protestantes 9, 529 sq.

Meditatio vitae futurae 1, 1143 sq. 2, 523 sq.

Melchisedec Christi typus 1, 132. 2, 254. 1052. 7, 579 sq. 9, 813. solus Semitarum veri Dei cultor 8, 29. gentium pontifex 8, 686. missae patronus 9, 536. nihil ad missam 7, 643.

Melciades episcopus romanus 1, 613. 2, 831. 7, 262. de confirmatione 7, 21. 501.

Melito Sardius laudatur 5, 183.

Mendacium 1, 40. 418. 2, 300. 6, 73.

Mendicantes monachi 1, 184.

Mennas patriarcha CPolitanus 1, 608. 2, 825.

Mentiri v. Mendacium.

Merces operum 1, 53 ss. 792. sq. 2, 603 ss. v. quoque Opera.

Meritum de congruo 5, 590. merita sanctorum 1, 715 sq. v. quoque Christus, Merces, Opera.

Mersio et aspersio 1, 139. 1037.

Messaliani 9, 491.

Messiae nomen unde? 2, 362. Messias cur humilis? 9, 663 sq.

Metaphorae in S. s. 18, 771.

Metonymiae quatenus in sacramentis? 9, 513 sq.

Metropoles ecclesiasticae 1, 616. earum privilegia 2, 798.

Michael archangelus 1, 500. eius reliquiae 6, 435.

Migratio religionis causa commendata 8, 428 sq. 433 sq.

Milevitanum concilium 1, 612. 1071. 2, 830. 1071. 6, 289. 305.

Milites Satanae servi 8, 436. Militia Christianis licita 8, 708 sq.

Ministerium verbi 1, 162. 562 ss. 2, 777 sq. 5, 284. 12, 466. 470. 673. ecclesiae 1, 186. quomodo reformandum? 5, 690 sq. secundum Interim 7, 564.

— Ministerii dignitas 2, 752. necessitas et institutio divina 8, 411 sq. apostolici efficacia unde? 6, 253 sq. evangelici finis 9, 773.

— Ministri a quibus eligendi? 1, 569 ss. 2, 785 ss. 10, 17. 93. 221. 12, 285. alendi ab ecclesia 10, 262. quomodo constituendi 10, 17. 93. non ex una concione diiudicandi 10, 222. ab armis abstinere debent 10, 215.

— Ministrorum vocatio 10, 208. 210. iusiurandum 10, 31. 95. vitia tolerabilia et intolerabilia 10, 97. ad tribunal Dei oratio 5, 407.

Miracula quid valeant? 7, 22. 9, 662. manifestant Deum 1, 288. divinitatis Christi testimonia 1, 486. sacramenta sunt 1, 108. 951. 2, 955. Antichristi 7, 22. pseudoprophetarum 1, 15 sq. 265 sq. 2, 16. sanctorum 7, 21 sq. cur Christiani non faciant? 9, 666.

— Miraculorum cessatio 1, 143. 178. donum ad tempus concessum 9, 666.

Miscere vinum 10, 212.

Miseria hominis naturalis 1, 307.

Misericordia an virtus? 5, 154 sq. Dei in filios et nepotes 1, 396. solus iustitiae fons 1, 739 ss. quomodo cum ira concilianda? 1. 524. 2, 368. et cum praedestinatione 1, 875 sq.

Missa pontificia 1, 132 sq. 1023 sq. 2, 1051 ss. 11, 7. 335 ss. 484. 10b, 377. 13, 274. 308. 339. coenae larva 6, 637. sine communione abolenda 5, 555. cur detestanda 8, 384 sq. explosa 9, 441. idololatria 5, 255 sq. 6, 584. in Interim 7, 574 ss. lapis lydius confessionis religiosae 5, 267. non in Malachia 7, 643 sq. S. Nicolai 8, 386. profanatio foeda 7, 404. sacrificium 5, 552. 577. commentitium 6, 488. sacrificium Christi irritum facit 5, 261. sacrilegium 5, 288, 296. 301 sq.

— Missae abominatio 5, 449 sq. 6, 552. abusus 6, 553. descriptio 5, 258 sq. nomen unde? 1, 1028. 2, 1057. sacrificium a pontificiis probatum 7, 15. missae et coenae differentia 1, 1028. 2, 1057. missae interesse a Christiano alienum 5, 259 ss. 6, 636 sq.

— Missam abominari non tota religio 5, 266.

— Missae quot celebrandae? 7, 585. mortuorum 5, 578. 7, 651 sq. parochiales 8, 385. privatae 5, 578. reformandae 5, 635.

— Missarii doctores Iudae imitatores 1, 1031. 2, 1061.

Moechari quid? sensu evangelico 5, 330. 6, 71.

Monachatus 1, 441 ss. hodiernus 1, 444. 447. impugnatur 5, 299. monasteria fornices 5, 300.

— Monachi non sacerdotes 1, 587. 2, 804. in concilio Tridentino oratores 7, 383. pauci ad purum evangelium transierunt 8, 61.

— Monachorum mores 1, 448. officia 1, 424. caritas passiva 7, 220. corruptio 8, 61. luxuria 8, 73. conciones non audiendae 10, 261. Vota v. Vota.

Monarchia in ecclesia intolerabilis 1, 601. 2, 817.

Moniales virgines 1, 451. 2, 939.

Monothelitarum error 2, 379.

Monstrum quid sit in ecclesia? 5, 490 sq.

Montanus ieiuniorum patronus 1, 18. 268. 2, 20. matrimonium prohibet 2, 921. 7, 663. 668. 670. eius deliria 8, 47. sententia de origine mali 6, 263.

Mori an vivere melius? 5, 219. morientes male a sacerdotibus sollicitati 6, 558. morientium voces oracula 1, 133 v. quoque seq.

Mors, non ex natura sed ex peccato 6, 361. stipendium peccati 5, 203 ss. malum ex se 5, 226. liberatio e carcere 5, 196. a Christo victa 5, 205 ss. Christi vita nostra 6, 29. aeterna 1, 688. vide quoque Christus, Resurrectio.

— Mortis metus Christiano indignus 1, 1146. 2, 526. poena quando irroganda? 8, 708. mortem quo sensu deprecentur Christus et sancti? 5, 225 sq.

— Mortificatio 1, 144. 147. 687. 690. 2, 436. 439. 5, 594.

— Mortuorum invocatio contra S. s. 7, 651 sq. pro mortuis non orandum 7, 657 ss. mortuos Deum non laudare quid significet? 5, 226.

Moses novi foederis paciscendi autor 5, 319. in morte firmus et serenus 5, 225. sacerdos 11, 379. typus Christi 9, 813. Christi opprobrium tolerans 5, 310. num astrologus? 7, 531.

— Mosis historia vaticinia et miracula 1, 297 ss. 2, 61 ss. historiae utilitas 20, 119 ss. quibusdam fabulosa 8, 30. ingenium mansuetum 8, 477. fides 2, 61. potestas civilis et ecclesiastica 1, 652. ieiunium 1, 670. historia creationis 2, 117 ss. 131. uxor circumcidit filium 18, 770. corpus cur absconditum? 6, 410.

Mulieres in ecclesia non docent 1, 1063. 7, 684. 11, 742. baptizare non debent 2, 974 ss. 7, 7. 619. 681 sq. 10, 215. 11, 625. 706. (cf. Obstetrices.) non ἄσποροι 10, 169. 173.

Mundus quid significet in S. s.? 7, 182. hominum causa conditus 2, 149. vult decipi 6, 412.

— mundi fabrica Dei revelatrix 2, 41. futuri usus 2, 743. renovatio *ibid.* vide quoque Creatio.

Munus Christi triplex 1, 515. 2, 361 ss. 6, 19.

— munera ecclesiastica 1, 563. quatuor 10, 15. 93.

Mysteria v. Sacramenta, Coena. definitio 9, 683 q. sec. Paulum 1, 1098. 2, 1090.

N.

Naaman Syrus vindicatur 5, 270. 6, 558 sq. 626. 628. 638. 20, 112. eius fides in Christum 2, 425.

Nasiraei 1, 181 sq. 1083. 2, 1084. eorum vota quo loco aestimanda? 5, 272.

Nativitas Christi miraculosa 6, 25.

Natura Deum manifestat 1, 286 sq. 508 sq. 9, 795 sq. sed homines doceri nolunt 1, 291. tota corrupta 2, 183. 209. quo sensu non omnino vitiata? 1, 337 sq. vitiositas non substantialis 2, 184.

— naturae duae in Christo 1, 66 sq. 521 sq. 2, 353 sq. 9, 706 ss.

— naturalis homo describitur 1, 755.

Nazaraei dicuntur qui Nasiraei debebant v. supra.

Nebucadnezar Dei instrumentum 1, 60 sq. 173. 244. pro veritate edictum promulgat 8, 466. 474. propheta 8, 474.

Necessitas in Deo 1, 339. peccati *ibid.* 2, 214. a coactione diversa 1, 339. 6, 280. 333.

Nectarius patriarcha CPolitanus 1, 155. 579. 700. 2, 462. 795.

Negotia ministris interdicta 5, 602. a publicis abstinendum 1, 243.

Nehemias foederis renovator 5, 320. eius confessio solennis 1, 702 sq.

Neocaesarense concilium 5, 560. de caelibatu et scortatione 6, 498.

Nestorius haereticus 2, 866. duplicem Christum sistit 1, 522. 2, 356 sq. 359. 7, 314. 9, 707. 10, 174 v. quoque Ephesinum concilium.

Nicaenum concilium I. omnium maximum 7, 379. describitur 1, 218. 644. 1055. 2, 863. ab Imperatore convocatum 7, 261. legatis romanis sequiorem locum assignat 7, 34. 403. canonem S. s. non definit 7, 613. doctrinam apostolicam simpliciter confirmat 8, 555. Arium damnat 9, 367 sq. 434. laudatur praeterea 2, 116. 5, 559. 629 ss. 640. 9, 331.

— Nicaena fides explicatur et vindicatur 1, 638. 9, 637. de adoratione sacramenti 2, 1039. de eucharistia 7, 15. de patriarchis 1, 574. 2, 790. de sede romana 1, 607. 2, 823. de caelibatu 1, 414. 2, 922. 6, 498. 7, 663. 669.

— Nicaenum symbolum 2, 746. dubiae originis 7, 315. de creatione 2, 119.

— Nicaeni patres inter se litigantes Ario parcunt 7, 279.

— Nicaenum concilium II. de imaginibus 1, 217. 393. 643. 1054. 2, 85. 862. 7, 26. 417. 10, 196.

Nicodemus vindicatur 6, 596. 608 sq. sanguinem Christi colligit 6, 415.

— Nicodemi evangelium 8, 683.

Nicodemitae: nomen unde? 6, 596. genera 6, 597. cf. 12, 715.

Nicolaus II. papa 1, 580. 2, 797. 1011. 9, 152. 154. contra Berengarium 9, 58. Westphalo orthodoxus 9, 225. eius decretum de eligendis pontificibus 7, 634.

Ninevitae an liberi arbitrii testes? 6, 386.

Noa miserrimus hominum 1, 808. 2, 319. in arca aere privatus 8, 29.

— Noachica aera 6, 624. 12, 62.

Nobilitas naturae insita 1, 306.

Noetus ab orthodoxis confutatus 8, 555.

Nomen Dei sanctificandum 1, 93. 397. 927. 2, 282. 5, 346. non in vanum usurpandum 1, 34 sq. 397. 2, 282. 5, 328. 6, 61.

Nomina in baptismate prohibenda 10, 49. 104. ex Vetere et Novo Testamento sumenda 20, 69.

Novatus 1, 675. 677. 2, 764. 766. notatur 7, 483.

— Novatiani 5, 542. qui et Cathari 5, 530. eorum error de remissione peccatorum 1, 674. 678 sq. 2, 452 sq. 763.

Novissima 1, 207. 680 sq. 2, 728 sq. tempora 1, 139.

Novitas doctrinae evangelio falso imputata 1, 15 sq. 263 sq. 2, 14 sq.

Novum Testamentum veteri simile et ab eo diversum 1, 801 sq. 2, 313 sq. eius autoritas 2, 67 sq.

Nubes in deserto 1, 112.

Nunciare mortem Christi quid? 1, 126.

Nundinationes de animarum salute 1, 165.

O.

Obcaecatio v. Excaecatio.

Obduratio v. Induratio.

Obedientia Christi 1, 523. 2, 371. 387 sq.

— Deo prae hominibus debita 1, 248.

— legis ex fide 5, 335.

— magistratui debita 1, 242. 1101 ss. 2, 1093 ss.

— parentibus debita 1, 407.

Obex peccati mortalis 1, 106. 948.

Oblivio inferni 5, 223.

Obstetricum baptismus 9, 101. 11, 625. 651. 702. 705 sq. 742. 769. 19, 527. 530. 548. vide quoque Mulieres.

Occam Guil. notatur 1, 343. 2, 220. Pelagianus 6, 397.

Occidere quid sit sensu evangelico 1, 39. 408. 2, 294. 5, 330. 6, 69.

Oeconomia nomen est episcopatus in S. s. 5, 283.

Offendicula libertatis 1, 201. 835. vitanda 2, 883.

Officia erga proximum 1, 416 ss. 1132 ss. 2, 511 ss. erga servos 5, 275. ministrorum 1, 561. 2, 776. 5, 319 ss.

Officiales 1, 165. 651. 2, 897.

Oleum spiritus 1, 68. 178. 538. chrismatis in confirmatione 1, 143. 1071. 2, 1071. vide quoque Unctio.

Omnipotentia Dei 1, 63. 495. 2, 146.

Omnipraesentiales 20, 312.

Onias in coelo orans 7, 582. 652.

Opera bona, Dei non hominum 1, 52 sq. sine

Opera

fide nulla 1, 53. iustitiae titulo insignita 1, 784. 2, 595. iustificationis fructus 1, 776 sq. 2, 586. quatenus in hominem cadant 5, 336. in Interim 7, 558.

— opera carnis 1, 113. 311. 2, 182 sq. externa 1, 42 sq. fidelium nunquam perfecta 6, 486 sq. quo pacto Deo placeant 1, 760. 768. 792 sq. 2, 569. 578. 603 sq. hominum imperfecta 1, 52. 197. nihil ad iustificationem 1, 739 sq. 2, 545 sq. 5, 397. legis maledictioni obnoxia 1, 831. iustorum quo loco aestimanda 1, 761. 2, 570. meritoria catholicorum 6, 498. patriarcharum ex fide 1, 832. regenitorum 6, 47. 249. sufficientia per fidem 1, 198. supererogatoria 1, 46. 716. 763 sq. 2, 493. 572 sq. 6, 485 sq. sec. Interim 7, 559.

— operum iustitia quo pacto statuenda 7, 597. ex mente Pauli 7, 13. pontificiorum 7, 12. concilii Tridentini 7, 454 ss. merces 7, 597. meritum et dignitas controversa 6, 484 sq. cf. 1, 769 sq. 2, 579 sq. adv. Tridentinos excussum 7, 471 sq. ratio ad fidem 5, 398. 6, 49. ad iustificationem 6, 49. moralium et caeremoniarum eadem 1, 742. 2, 548.

Operatio Dei circa peccata 1, 353 ss.

Opus Dei in homine 1, 340 sq.

Opus imperfectum in Matthaeum 1, 38. 380. 923. 2, 275. 661.

Oratio 1, 81 sq. 903 sq. 2, 625 sq. 5, 343. 6, 81 sq. Christi nomine facienda 1, 84. 911. 2, 644 sq. 10, 155. in cubiculo 1, 88. 919. 2, 657. cum poenitentia 2, 631. sermone populari 1, 88. 921 sq. 2, 659. pro omnibus 1, 926. 2, 664. an pro mortuis? 1, 733 ss. 2, 497 ss. ad Deum solum convertenda 6, 83 sq. non ad trinitatem 9, 647. publica et privata 1, 87. 920. 934. 2, 657. 674. non supervacua 1, 904. 2, 626 sq. pontificiorum 5, 294. sanctorum 2, 641 sq.

— oratio dominica 1, 89. 922 ss. 2, 660 ss. 5, 345 ss. 6, 91. quot capitibus constet 1, 89. 923. 2, 661. eius clausula 1, 935. 2, 675. 6, 106. praestantia 1, 100. 935. 2, 675.

— oratio montana legi morali nihil addidit 7, 81.

— orationis forma et modus 1, 82. 87 sq. 100. 904 ss. 922. 2, 626 ss. 660. 6, 480. 9, 588. fructus communis 1, 88. 99. 903. 934. 2, 674. fundamentum 6, 481 sq. loca et tempora 1, 87. 100. 934. 936. 2, 674. 676. partes 1, 86. 917. 2, 653. 5, 344. perseverantia 5, 348. 2, 630.

Ordinatio 5, 538. 630. episcoporum 1, 187. 581. 584. 2, 797. 801. nulla sine titulo 2, 801. 5, 603. ab episcopo romano facta 1, 611. 2, 828.

— ordinationis caeremoniae 1, 189. 571. 2, 786 sq. recentes et inutiles 6, 493. papisticae refutatio 1, 1089. potestas apud episcopos 1, 582. 2, 798.

Ordo ecclesiasticus 1, 180. 561. 658. 1081 ss. 2, 776. 1081 sq. 5, 575. secundum Interim 7, 571. septuplex 5, 539. est vocatio 1, 186.

— ordines clericorum 1, 572 sq. 2, 788 sq. septem catholicis sacramenta 7, 638. quatuor ecclesiastici 10, 15. 93.

Origenes laudatur 8, 655. 9, 491. notatur 1, 334. 742. allegorias nimium affectat 9, 834. philosophiae nimium indulget 8, 19. delirat quandoque 6, 278. commendat ecclesiae traditionem 6, 274 sq. et successionem episcoporum 7, 611. quid valeat in dogmatibus constituendis 6, 291.

— Origenis sententia de baptismate infantium 5, 565. de decalogi partitione 1, 38. de libero arbitrio 2, 207. 6, 280. 328. 339. de operibus 5, 565. de praedestinatione 1, 868.

— scripta: de principiis 1, 318. 2, 189. in Exodum 1, 380. 2, 275. 10, 195. in Ezechielem 5, 187. in Romanos 1, 369. 2, 244. 10, 195. 18, 374.

Osae factum in arca cur punitum? 7, 267. 269.

Osius episcopus Hispanus 5, 566.

Ossa Christi fragilia 2, 153. mortuorum circumlata 5, 288.

Ostiarii 1, 578. 2, 794. 1082. 7, 638.

P.

Paedagogia legis 1, 36. 819. 821. 828. 2, 333. figurarum 1, 848.

Paedobaptismus 1, 117 sq. 968 sq. 2, 976 ss. 5, 540.

— unde? 1, 638. 2, 857. non ex traditione 7, 614. quid significet? 7, 443. quid fructus praebeat? 1, 973. 2, 981.

— a Serveto impugnatus 8, 486. 613 ss. 678.

Paedobaptismus contra quem asseritur 8, 491 ss. item contra Anabaptistas 7, 57 sq.

Paganismi origo 9, 797 sq. Paganorum sacra in christiana mutata 7, 23.

Palaestinae fertilitas ex Mose contra Servetum asseritur 8, 496.

Pamphili studia biblica 9, 788. Apologia pro Origene 14, 485.

Panis quotidianus 1, 95. 930. 2, 669. 5, 347. 6, 99. vitae 1, 120. 993. 995. 999. 1001. 2, 1004 ss.

— panis et vinum quo sensu corpus 5, 438 sq. in coena 10b, 190. vide quoque Coena.

— panis fractio hebraismus 9, 686. adoratio 5, 257. 9, 473. exsecranda 7, 623.

— panis a Christo consecrati reliquiae 6, 418. item 5000 cibatorum *ibid.*

Pantheismus antiquorum explosus 7, 179. Libertinorum 7, 178 sq. eius detestabiles consequentiae 7, 183 ss.

Pantheon in Pantagium mutatum 7, 23.

Papa Antichristus 1, 560. 2, 776. 7, 618. archipirata 5, 305. ne episcopus quidem 7, 396. Germaniae vastator 5, 498. Turcae socius 5, 469. Diaboli servus et vicarius *ibid.* 7, 264. 271. concilii arbiter 7, 384. quod tamen non convocat 5, 479 sq. num ecclesiam repraesentet? 1, 21 sq. 271 sq. quo sensu spem reformationis faciat? 5, 465. cur non reformet? 6, 524 sq. eius fides punica 7, 287. contra reformationem remedia 6, 242.

— papatus origo et status 1, 605. 2, 798 sq. 840 sq. 6, 243. imago 6, 523 sq. 1, 553. 2, 767.

— papalis ecclesia non vera 8, 79 sq.

— papistae idololatrae 1, 387. 5, 252 ss.

Paphnutius de castitate 1, 414. 2, 922. contra caelibatum 6, 498. 7, 663. 669. laudatur 5, 559.

Parabolae non fabulae 7, 117. non sacramenta 1, 193. earum finis et usus 7, 171. vis in demonstrando 5, 188.

Paradisus quis futurus? 5, 201. non locus aliquis 7, 117. latroni promissus 5, 199.

Parentes honorandi 1, 38 sq. 5, 329. Parentum nomine qui commendentur? 1, 406. 2, 292. erga liberos debita 1, 41. iis quando non obtemperandum? 1, 408. 2, 294.

Parochiarum distributio necessaria 1, 566. 10b, 191.

Paschatis sacramentum 9, 684 sq. abominationes 6, 557. cum coena collatio 1, 990. 2, 1001.

Passio Christi 1, 69. 526. Passionum Christi defectus 1, 167.

Pastores 5, 351. necessarii 6, 109. a quibus eligendi? 1, 578 sq. confessioni recipiendae appositi 1, 703. 2, 466. pravi evangelio iniuriam faciunt 8, 51. gregis corruptores 1, 641. 2, 860. alendi ab ecclesia 10, 262.

— Pastorum et doctorum discrimen 1, 564. 2, 780. cum apostolis collatio 1, 185. 565. 2, 781. officia 1, 216. 565. 2, 781. 5, 319 sq. in ecclesia catholica neglecta 6, 513. contra haereses 7, 150. cura circa oves et lupos 5, 296. autoritas unde et qualis? 5, 404. doctrina pura 5, 560. nomen et munus 5, 284. cf. etiam Ministri.

Pater Deus 1, 90. 924. 5, 345. 6, 93.

Patientia 1, 52. 101. caritatis 1, 1131. philosophica et christiana 1, 1137. 1140 sq. 2, 516. 520 sq. eius ad potentiam Dei ratio 9, 307.

Patinostrae idololatriae instrumenta 10, 261.

Patres in coenae forma errant 1, 1034. 2, 1059. coniugium clericorum approbant 1, 414. evangelicae doctrinae suffragantur 1, 16 sq. 266. 2, 17 sq. 8, 76. ab evangelicis aestimantur et vindicantur 9, 434. in formulis variant 1, 494. quandoque utiliter obscure loquuntur 7, 710. papatui non favent 8, 76. de praedestinatione ante Augustinum parum subtiliter disputant 8, 265. de sacrificio missae ambigue loquuntur 7, 645. scripturam cum philosophia conciliare student 6, 284.

— Patrum autoritas in S. s. interpretanda 5, 535. contra Christum nulla 7, 645. placita de libero arbitrio 1, 316. 2, 188. 6, 279. 290. de providentia 6, 266. de satisfactione 1, 174. de statu medio 5, 215.

Patriarchae 1, 574. 2, 790. verbo illuminati 1, 292. a Deo servati 8, 29. ab idololatria alieni 5, 247. miserrimi hominum 1, 808 ss. 2, 319 ss. patriam et haereditatem quaerunt 5, 218. 7, 133. et sic vitae futurae testes *ibid.* et 1, 808 ss. 2, 319 ss. ad regnum Dei aspirant 8, 491. merce-

Patriarchae

dem diutius exspectant 7, 126. num intercessores? 1, 916. 2, 650 sq.

— patriarcharum bona opera ex fide 1, 832. scelera remissa 1, 675. 2, 764. polygamia 10b, 258.

Patrimonium ecclesiae 1, 222. 1059.

Patripassiani ante concilium Nicaenum confutati 8, 555.

Patroni ex sanctis 1, 85. vide quoque Festa.

Patronatus 1, 188.

Paulus Saulus novus homo 2, 513. apostolus Athenis aras circumspicit 5, 265. baptizatus in quem finem? 1, 965. 2, 970. calumniis impetitus 8, 63. evangelium suum cur commendet? 6, 274. autor ad Hebraeos (uno loco) 1, 57. ab hominibus designatus 1, 1091. ab hypocriseos crimine vindicatus 9, 599. a Iacobo admonitus 11, 765. cum Iacobo conciliandus 1, 787. 2, 598. de innocentia sua gloriatus 1, 791. iureiurando usus 1, 400. 7, 101. per Lucam in Actis loquutus 9, 623. navi vectus Castore et Polluce 5, 265. nihil sibi vindicat 6, 370 sq. cum Petro in evangelio consentit 5, 546. in Pharisaismo suo irreprehensibilis 1, 884. post evangelistas scripsit 9, 196. prudens in profitendo evangelio 8, 405. scripturam s. commendat 7, 175 sq. tonsus ex voto 1, 181. 1083. 2, 1084. 6, 561. 10, 190. coram tribunalibus 1, 1108. 1114.

— Pauli Antiochena disputatio 9, 599. 11, 765. eius et collegarum dissimilis ratio 9, 100. conversio 6, 321. electio 1, 569 sq. 2, 785. cum Petro et Barnaba disidium 8, 58. 11, 765. reliquiae 6, 438 ss. cum synogoga conversatio 7, 71. votum a Deo non probatum 5, 272. hodierni successores dispares 5, 289.

Paulus Samosatenus de verbo Dei errans 5, 565.

Paupertas sacerdoti gloriosa 1, 593. votiva 1, 446. a S. s. damnata 7, 42.

— Pauperum cura 1, 567. 2, 783. ex bonis ecclesiasticis 5, 604 ss. Genevae 10, 101 ss.

Pax: receptio lapsorum 1, 662. 2, 909. 1076. Pacis studium in ecclesia commendandum sed caute persequendum 7, 591.

Peccatum ab Adamo 1, 28. 308. 2, 178. divisio inter Deum et hominem 1, 744. 2, 551. ab infirmitate discernendum 1, 348. 2, 441. sec. Libertinos nil nisi opinatio 7, 181. usque ad

Peccatum

mortem in nobis 1, 114. unum omnem iustitiam delet 1, 45. voluntarium non evitabile 1, 357. a Tridentinis male definitum 7, 426 ss.

— peccatum originis 1, 112 sq. 308 sq. 963. 2, 182. 968. 5, 520 ss. 590. 6, 360. 9, 289 sq. 716. 723. 743. 756. ex decreto Tridentino 7, 419 ss. ex constitutione Interim 7, 554. a pontificiis extenuatum 6, 483. inter eos et reformatos controversum 7, 425. baptismo tollitur 1, 113. 963. 2, 968.

— peccatum in Sp. sanctum 1, 76. 678. 732. 2, 452. 496. 5, 530. 7, 74 sq.

— peccati causa 5, 520. definitio 5, 326. Deus non autor 9, 257 sq. fructus 1, 113. necessitas 1, 339. 2, 214. vis in animi mortalitatem 5, 204 ss. v. quoque Obex.

— peccata aliena quatenus iudicanda? 7, 195. circa cultum Dei 1, 284. debita 1, 96. 931. fidelium 1, 119. innumerabilia 1, 158. 707. irremissibilia quae? 1, 676 ss. Libertinis nulla 7, 184. 193. mortalia ante annum vigesimum frequentissima 8, 622. permissa quo sensu? 1, 353 sq. 2, 167 sq. privata et publica 1, 659. 661. regeneratorum 7, 204. 462 ss. remissibilia omnia 2, 766. sanctorum cur venialia 1, 426. venialia et mortalia 1, 169. 425. 720. 2, 307. 479. 7, 75.

— peccatores a Deo acti 8, 358 ss.

— peccatorum distinctio 1, 659. 2, 906. poenae 8, 359. qualitas et momentum varium 1, 659. remissio 1, 78. 96. 672. 931. 2, 449. 671 sq. 762. 5, 342. 347 ss. 6, 101. ex constitutione Interim 7, 559. gratuita 1, 168. 718. 6, 41. iteranda 1, 673. unde? 6, 485. quibus causis fulciatur? 1, 673. quo pacto cum poenitentia iuncta? 1, 693. 2, 449. quomodo cum iustificatione cohaereat? 1, 744. 2, 551. eius cum baptismo nexus 7, 695. 713.

Pectorale pontificis umbratile 2, 644.

Pecudes nisi ieiunetur nimis celeriter abs[illegible] 7, 661.

Pelagius de iustitia [illegible] 5, [illegible] otatur 1, 341. 2, 217. Tridentinis melior 7, 459. Augustino accuratius scribendi occasio 6, 297. damnatus 6, 527.

— Pelagii rationes 1, 357. 2, 230. impietas 6, 339. 363. contra Augustinum argumenta 6, 331. error de baptismo non necessario 7, 677.

Pelagius

— Pelagiani bestiae 1, 308. 2, 180. notantur 1, 428. 2, 203. 256. 705. qua de causa ab Augustino impugnati? 6, 308. iustitiam in hac vita perfectam dicunt 1, 636. 2, 854.

— Pelagianorum placita de natura hominis 1, 308. de peccato Adae 1, 309. 2, 180. 182. de praedestinatione 1, 874. 2, 705.

— Pelagianismus scholarum catholicarum 1, 740.

Pensiones sacerdotum annuae unde? 5, 304.

Peregrinationes votivae 1, 441. religiosae 7, 24. ridentur 8, 433.

Perfectio iustitiae 1, 426. num Christianis detur? 8, 625 ss. 672. perfecta fides nulla 1, 129.

Pericoparum abrogatio 9, 103.

Pericula huius vitae innumera 1, 898. 2, 163.

Permissio et voluntas in Deo distinguendae 1, 873. 2, 705. 9, 276. 295 ss. peccatorum v. Peccatum.

Perseverantia donum gratiae 1, 343 sq. 2, 221 ss. finalis electioni debetur 8, 275. eius necessitas electione non tollitur 8, 321.

Personae nomen 9, 328. personae in Dei substantia 1, 59. 2, 94. quibus proprietatibus distinctae? 1, 62 sq. 489 sq. 2, 104 ss. vide quoque Trinitas.

— personae non opera prius Deo gratae 1, 760. personarum acceptio 1, 875. 2, 706. vocabulum non respuendum 9, 707 ss.

— personatus 5, 299.

Petitio orationis pars 1, 86. 917. 2, 653.

Petrus apostolus sine confessione in gratiam receptus 7, 483. honorem deprecans 10, 196. an Romae episcopus? 1, 604. 2, 820. 7, 616. a Christo primatu donatus 7, 35 sq. a Paulo ad[illegible]s 1, 600. 659. 2, 816. 11, 765. cum Paulo in evangelio consentit 5, 546. Libertinos sui temporis depingit 7, 154.

— Petri epistola unica 5, 53. fides [illegible]to non defecit? 6, 323. [illegible]smissio Antiochena 9, 583. primat[illegible], 596. 59[illegible]2, 813 ss. 7, 615. cathedra in constitutione Interim 7, 564. praerogativae quoad nos nullae 7, 37. cum Simone mago disputatio 1, 605. 2, 821. cerebrum 6, 413. 477. reliquiae 6, 438 sq.

Petrus Alexandrinus episcopus 1, 579.

Petrus Lombardus, coryphaeus theologorum romanensium 1, 174. maximae autoritatis 7, 14. dogmata sua a pravis autoribus mutuatur 1, 73. de coena 2, 1011. 1034. 12, 291. de libero arbitrio 1, 318 sq. de operum meritis 1, 774. citatur passim: 1, 150 sq. 160. 167. 175. 177. 180 sq. 183 sq. 189. 327. 475 sq. 686. 695 sq. 706. 718 sq. 740. 1066. 1073. 1076. 1078. 1093. 1099. 2, 183. 189 ss. 199. 215 sq. 223. 390. 432 sq. 456. 468. 476 sq. 490. 546. 584. 1066. 1073. 1077 sq. 1084 sq. 1087. 1091. 9, 194. 246. 20, 75. 336.

Pharao spiritualis diabolus 1, 32. 112. 382. 962 sq. 2, 966 sq. typus veteris hominis 5, 214. 7, 125. eius induratio 8, 283. Franciscus rex 11, 738 etc.

Pharisaei resurrectionis assertores 5, 216. corum origo 9, 536. error de lege 1, 376. scandala 1, 201. 836. doctrina de anima 5, 183. fermentum 1, 856. 1062. 2, 886.

Philastrius contra Haereses 14, 484.

Philemon Colossensis 7, 219.

Philippus apostolus. Eius reliquiae 6, 440 sq.

Philippus imperator contra ecclesiam rebellis a Deo punitur 7, 273.

Philippus legatus Bonifacii in concilio Africano 7, 403.

Philo de Gigantibus 8, 655.

Philosophi corruptionis humanae ignari 2, 142. inter se dissentiunt 5, 178.

— Philosophorum caecitas 1, 327. Deus 2, 117. 200. ethica 1, 1125. 2, 503. tarditas ad cognoscendum Deum 2, 49. placita de animae facultatibus 2, 141. de hominis dignitate 1, 305. de libero arbitrio 1, 316. 2, 186 sq.

Phlebotomiae lunae subiectae 7, 518. 529.

Phocas imperator 1, 618. 2, 836. parricida sedis romanae favorem ambit 7, 273.

Picturae lege prohibitae 1, 386. num in templis tolerandae? 2, 84. earum legitimus usus 2, 83.

Pietas 1, 285. 2, 34. 508. professione declaranda 5, 244.

Pilatus (Pontius) 1, 69. 526 sq. 2, 372. 6, 27. Dei instrumentum 2, 168. cur responsum non obtinuit? 9, 625.

Pius II. 9, 885. eius bulla de concilio 7, 385.

Planetarum praedictiones deridentur 7, 522.

Plato laudatur 1, 150. 286. 923. 2, 213. 700. 729. 1104. 5, 149. 284. 8, 684. 20, 581. notatur 1, 290. 325. 331. 2, 49. 126. 198. 205. immortalitatis assertor 2, 140. de anima nihil certi docet 5, 178. veritatem figmentis corrumpit 20, 118. eius theodicea 9, 259.

— scripta: Alcibiades 2, 661. ad Archytam 5, 40. Cratylus 1, 503. Epinomis *ibid.* Gorgias 5, 18. 132. Leges 1, 316. 2, 187. 5, 36. 44. Phaedo 1, 694. 2, 38. 450. Phaedrus 2, 142. Protagoras 2, 204. Respublica 1, 1031. 2, 1061. 5, 103. 118. 6, 170. Theaetetus 1, 314. 2, 38. 141.

— Platonicus cultus literatorum vituperatur 6, 600.

Plebis in electione clericorum partes 1, 578 sq. 2, 795. disciplina in ecclesia catholica 6, 514 sq.

Podicis Christi vestigia 6, 430.

Poena et culpa 1, 170. 721. 2, 480. poenae reproborum 1, 682. 2, 743. aeternae 1, 79. 683 sq. 2, 735.

Poenitentia 1, 147 ss. 685 sq. 688. 2, 434 sq. 437. 766 sq. 5, 336. 530. 569. 594. 6, 49. 14, 345. ex mente catholicorum 7, 10. secundum Interim 7, 567.

— Dei 1, 900. 2, 165. donum Dei 2, 451. externa sterilis 1, 689. 2, 438. ex fide 1, 685 sq. 2, 434 sq. lapsorum 1, 662. legalis et evangelica 1, 148. 687. 2, 436. orantem decet 2, 631. pontificia non evangelica 7, 466 sq. quibus negetur? 1, 679. 2, 453. regeneratio 1, 111. num sacramentum? 1, 175. 960. 1075. 1077. 2, 1075 ss. 5, 542. 7, 630.

— poenitentiae exercitia externa 1, 692. 2, 446. 6, 464. cum fide nexus 1, 149. 685. 688. 2, 434. 437. fons et causa 1, 689 sq. 2, 438 sq. fructus 1, 149. 692. 2, 446 sq. leges a conciliis latae 1, 1076. 2, 1076. nomen unde? 1, 688. 2, 437. partes 1, 147. 687. 695. 2, 436. 456. cum remissione peccatorum nexus 1, 149. 693 sq. 2, 449 sq. septem causae vel effectus 1, 691. 2, 445.

— poenitentiarii 2, 462.

Politia (locus de) 9, 720. 729. 752. Politica administratio 1, 1100 sq. 2, 1092.

Polycarpus Smyrnensis 5, 183. Ioannis discipulus 5, 565. Marcionem increpat 7, 104. mar-

Polycarpus

tyris constantia 6, 644. Ep. ad Philippenses 8, 683. 746. supposititia 8, 747.

Polygamia patrum mysterium 7, 572. 10b, 258. ab Anabaptistis commendata 7, 103. discutitur 10b, 257.

Pontifex romanus v. Papa. Pontificum atheismus 1, 625. mores 1, 627. electio 7, 634. potestas unde aucta? 1, 653 sq. primatus 5, 547. ex constitutione Interim 7, 564.

— Pontificii caesareae autoritatis detrectatores 5, 484.

Populus Dei 1, 826. 2, 337.

Postillarum usus apud imperitos 9, 104.

Potentia Dei non absoluta 2, 700. inseparabilis a iustitia 8, 361. eius ad patientiam ratio 9, 307. donum spiritus contra haereticos 8, 471.

Potestas clavium v. Claves. ordinis 5, 539. saecularis episcoporum 5, 595. ecclesiastica 1, 204 sq. 628 ss. 1039 ss. 2, 846. a verbo Dei 1, 206.

Praebendae 5, 299.

Praeceptum summum 9, 587. Praecepta v. Decalogus.

Praedestinatio 1, 861 ss. 2, 678 ss. 5, 332 ss. 8, 93 ss. 257 ss. 9, 716. 725. 744. 756. 11, 542. ab ipso Iesu declarata 2, 693. quibus argumentis oppugnata? 1, 872 ss. 2, 702 ss. aliud quam fatum 8, 39. 9, 287. mentis captum excedit 5, 333. quis in ea tractanda modus? 1, 863. 2, 681. an bene agendi studio noceat? 1, 876. 2, 707.

— praedestinationis dogma multis scandalum 8, 38. articuli ex Calvini scriptis excerpti 9, 273 ss. ad misericordiam Dei ratio 1, 875. 2, 706. ad moralem conditionem ratio 1, 877. 2, 708. doctrina moderate tractanda, non negligenda 9, 558. turbas movet in dioecesi Lausannensi 14, 439. 589 ss. 609. 15, 692.

— de praedestinatione confessio 9, 713. Alexandri 15, 131. Argentoratensium 19, 672 ss. Bezae 14, 191. 243. 254. 15, 702. Bolseci refutatur 14, 278. Bullingeri *ibid.* 209. 282. 480. Calvini contra Melanchthonem *ibid.* 414. 15, 215. Lasci 14, 555. Prevotii *ibid.* 435. Sampaulini *ibid.* 418. Tonnonensium 15, 25. Traheronis 14, 359. 550. Trollieti *ibid.* 371. Incerti 15, 108. epigramma 14, 280.

Praedicatio evangelii ordinaria et extraordinaria 10, 160. a concilio Tridentino commendata 7, 422 sq. num inutilis stante dogmate de libero arbitrio? 6, 253. praedestinationi non adversa 8, 325. v. quoque Concio.

— Praedicationum ordo in rep. Genevensi 10, 20. 51. 99.

Praefecti praetorio dignitas 5, 145.

Praemonstratensis abbas negat inferos 9, 446.

Praepositurae 5, 299.

Praeputium Christi duplex 6, 415. imo triplex 6, 452. 477.

Praescientia Dei 1, 864. 2, 682. peccatorum 1, 353 sq. eius ratio ad providentiam 1, 892. ad praedestinationem 1, 869 sq. 2, 695.

Praesentia Dei quibus signis indicata? 1, 385. Christi hodie qualis? 1, 533. 2, 382. corporis Christi in coena qualis? 9, 474 ss. non localis 1, 1003 ss. 2, 1016. non definienda 1, 120. Vide quoque Coena, Corpus.

Praesepe Christi 6, 416.

Praxeas ab orthodoxis refutatus 8, 555. spec. a Tertulliano 2, 114.

Preces pro mortuis non faciendae 10, 259. quatenus licitae? 19, 532. 548. a Carolo vindicatae 7, 329 ss. 10b, 389.

— precum exauditio 6, 87.

— precandum quomodo? 1, 904 ss. non lingua ignota sed cum sensu 6, 482. v. quoque Oratio.

Presbyteri 1, 183 sq. 572 sq. 2, 782. 788 sq. v. quoque Episcopi. ecclesiae apostolicae duplices 1, 648. 2, 892.

— Presbyterorum functiones et officia 1, 186. 8, 709. ordinatio 1, 1093. 2, 1087. Genevae 10, 22. 94. 100. eorum et episcoporum nullum discrimen in S. s. 7, 502.

— Presbyterium quid? 1, 190. 572. 2, 787. eius verum munus 1, 1086. 1088. 2, 1086.

Primatus papae 6, 523. Petri vindicatus 7, 35 ss. vide quoque Petrus, Roma.

Primitiae 1, 1131. 2, 510.

Primogenitura a Deo contempta 1, 867. 2, 691.

— Christi 2, 350.

Principes dii 7, 271. episcopi 5, 600. doctrinae ev. patroni 9, 817. contra ecclesiam rebelles a Deo puniti 7, 273.

— principum officia 1, 1106. 2, 1099. spec. in haereticis puniendis 8, 470. 474. 477 sq. erga ecclesiam fatalis indulgentia 1, 1059.

— principibus malis an obediendum? 1, 243. 1117. 2, 1111. quando non? 1, 408.

Prioratus 5, 299.

Priscillianistae notantur 7, 158. 174. eorum sententia de peccato originali 6, 262. 264.

Privati homines ecclesiae censores non sunt 1, 547 sq.

Privilegia libris concessa 9, 787.

Probatio sui 1, 127. 1016. 2, 1043.

Processus civilis lineamenta 10, 132 ss.

Prodigia horrenda 13, 396. 16, 99. 18, 357.

Prodigus filius typus peccatoris 1, 91.

Profanatio religionis protestantibus falso imputata 5, 483.

— Profani scriptores Dei spiritu ducti 2, 198.

Professio evangelii necessaria 5, 244. 8, 403 sq.

Promissio fidei fundamentum 1, 466. 2, 421. orationi addita 1, 83. fide rata fit 1, 753. 2, 561. terrae 1, 407. 2, 293. Abrahae data quid nunc valeat? 1, 977. 2, 985. haereditatis non ex legis opere 1, 753. 2, 561.

— Promissiones legis 1, 29. 783. 2, 594. quorsum datae? 1, 363. 2, 237. quo pacto non frustra? 1, 427. 2, 255. evangelio non abrogatae 1, 676. earum cum electione concordia 1, 888. in Christo omnes conclusae 1, 467. 2, 310. 422. quid ad iustificationem? 1, 779. 2, 590. Christi singulis factae 1, 213. sacramentis obsignatae 1, 939. 2, 942. matrimoniales 10, 238.

Pronominis demonstrativi usus 9, 185.

Prophetae Christi apostoli 9, 305. non schismatici 6, 519. errantes 1, 215 sq. de pastoribus querentes 1, 640. vitam futuram docent 1, 811. 815. 2, 323. 327. typis utuntur 1, 1025. 2, 1054. ecclesiam corruptam non deserunt 1, 549. Novi Testamenti 1, 564. 2, 779.

— prophetarum autoritas 1, 206. 629. 2, 847. vaticinia 2, 65. fides et iustitia 8, 609.

— prophetiae non spernendae 1, 302. non propriae

Prophetae interpretationis 9, 433. messianae speciales recensentur 9, 799 sq. Prophetiae ad legem ratio 1, 631. 2, 849.

— Propheticum Christi munus 1, 515. 2, 361.

Propitiatorium 1, 386.

Proportio fidei interpretationis regula 1, 970. 2, 978.

Propositum Dei quid? 8, 95.

Proprietates v. Personae.

Proserpina dea 7, 25.

Prosopopoeiae in S. s. 14, 333.

Prosper laudatur 6, 335. de poenitentia 5, 570. 8, 166. 211. de praedestinatione 14, 490. de Semipelagianismo 6, 364.

Protasii miraculum 7, 22. reliquiae 6, 446.

Proterius episcopus Alexandrinus 1, 617.

Protestantes non schismatici 6, 518 sq. num pacis publicae turbatores? 6, 510. Caesari subiecti 5, 484. an Turcis peiores? 5, 503. 505. a sua confessione non desciverunt 5, 470. in caeremoniis sese accommodantes 5, 647. in vindicanda doctrina modesti 5, 645. vide quoque in Indice historico.

Protevangelium 7, 104.

Proventus sacerdotum male acquisitus 5, 291 sq. sacerdotii 10, 252. ecclesiasticus quo iure ad beneficiarios 5, 302 sq.

Proverbiorum autor Sapiens dicitur 5, 197.

Providentia Dei 1, 512. 865. 889. 2, 161 ss. definitur 8, 347. secundum patres 6, 266. universalis et specialis 1, 895. 2, 147. 7, 186 ss. casibus opposita 2, 145. revelatrix 1, 287. solatrix 1, 899. male aestimata 1, 892 sq. non excusat negligentiam hominum 1, 897. neque scelera 1, 892 sq. non postulat socordiam 6, 255. neque impunitatem 6, 256 sq. bene vivendi disciplinam non proscribit 6, 257. contra Libertinos vindicatur 7, 186.

— providentiae doctrina Deum non facit mali autorem 6, 258. minime religionem tollit 6, 257. Eius usus practicus 2, 154 ss. ad praescientiam ratio 1, 892. 2, 147. detrectatores 8, 350. ecclesia theatrum 8, 349.

Proximus quis? 1, 423. 2, 305. 6, 77. Proximi amor 1, 416 sq. 1130. 2, 298. 509.

Prudentius laudatur 10b, 389. 14, 483.

Psalmi immortalitatem docent 1, 811. 2, 323. 5, 228. sed ambigue 7, 134. cantati in prato clericorum v. Pratum. Calviniani gallici 6, 211 ss. 10b, 280. 357. 400. 426. 438. 11, 412. 713. 21, 514. et Proll. Tom. 6. in ecclesia canendi 10, 12. 10b, 192. Hectoris 12, 44. 47.

Pseudo-Ambrosius, Augustinus, Cyprianus etc. v. sub his vv.

Pseudo-Levitae christiani sacerdotes 5, 303.

Pseudo-Nicodemitae 9, 555 sq.

Pseudo-prophetae thaumaturgi 1, 15. 265. non audiendi 1, 223. 640. 1059. 2, 859.

Psychologia biblica 7, 183.

Ptolemaeus rex biblia graece verti iubet 20, 118.

Pudicitia quomodo servanda 1, 416.

Puellarum schola separanda 10, 100.

Puerorum disciplina Genevae 10, 30.

Pulcheria Augusta 1, 607.

Purgatorium 1, 174 sq. 731 ss. 2, 495 ss. 11, 9. 5, 304. in S. s. nullum 7, 28. recens exstructum 5, 401. quomodo probandum? 7, 27.

Pythagoreorum *αὐτὸς ἔφα.* 6, 268.

Q.

Quadragesimae origo 1, 670. 2, 918. v. quoque Ieiunium.

Quaerere Deum quid? 8, 425 sq.

Quaternitas in Deo sec. Gentilem 9, 390 sq.

Quies animarum non somnus 5, 188. defunctorum et gloria non idem 7, 125 sq. sabbatica futura 1, 37. spiritualis 1, 402. 5, 329. 6, 63.

R.

Ratio quid? 1, 315. omnium errorum mater 9, 314.

— rationis in cognitione Dei partes 6, 247. ratio ad fidem 9, 474. fiducia periculosa 6, 248.

Rebaptizari non licet 1, 116. 967. 2, 972.

Rebecca ex fide errans 2, 423. eius astutia damnanda et felix 9, 484.

Reconciliatio cum Deo 1, 744. 10, 160. ecclesiastica 2, 1076.

Redemptio 1, 169. 523. 723. 2, 342 ss. 368 ss. 481. 9, 717. 723 sq. 745 sq. 757. 10, 156. in constitutione Interim 7, 555.

Reditus Christi 1, 71. 534. 2, 384.

Reformatio Dei virtute fulta 6, 237 sq. cur a sacerdotibus non suscepta? 6, 241. a catholicis proposita non sufficiens 5, 658. minus de moribus quam de doctrina 6, 242. vindicata 6, 473.

— reformandae ecclesiae modus 5, 597 ss. causae 10b, 181 ss. ius penes quem? 6, 524. officium cuique incumbit 6, 243.

— reformatores apostolis minores et simillimi 6, 237. prophetarum imitatores 6, 477. ab iisdem diversi in caeremoniis abrogandis 6, 478. eorum doctrina apostolica 6, 238. merita in S. s. interpretanda 7, 418.

Regeneratio 1, 346. 690. 2, 962. 5, 336. 6, 117. 7, 120. 8, 483. 489. falsa ex mente Libertinorum 7, 200. vera ex mente S. s. 7, 203 sq. nunquam perfecta in homine mortali 7, 205. ei nulla aetas praescripta 8, 493.

— Regenitorum iustitia 1, 762. infirmitas 7, 203 sq. et animalium hominum discrimen 1, 347.

Reges bellatores latroni 1, 235. disciplinae eccl. subiiciendi 1, 662. nomine divino insigniti 7, 83. doctrinae evang. patroni 9, 817 sq. quo sensu pro iis orandum? 7, 84.

— Regum officia 1, 41. 1106. 2, 1099. spec. in ecclesia christiana 7, 82. 267 ss. potestas a Deo 1, 1105. 2, 1098. certis terminis circumscripta 1, 248. imperium non contra Christi mentem 7, 83 sq.

— Regium Christi munus 1, 69. 2, 363.

Regimen civile 1, 228 sq. ecclesiasticum reformandum 6, 494. 509. spirituale et politicum 1, 838. 2, 622. optimum quale? 1, 1105. 2, 1098.

Regnum Christi 1, 515. 6, 19. spirituale 2, 363. non huius mundi 1, 928. 2, 666. Deo olim tradendum 2, 365.

— Dei quid? 1, 93. 928. 2, 666. 8, 483. adventurum 5, 346. 6, 95. quando? 8, 483. ante iudicium imperfectum 5, 211. est et veniet 5, 212.

Regulares clerici quo pacto praedicatores? 7, 423 sq.

Relapsi quomodo tractandi 10, 257. 18, 5. 13. publice poenitentes 10, 123.

Religio unde dicta 2, 87. 5, 155 sq. vera et falsa 5, 324. non in memoria sed in corde 1, 1126. omnibus hominibus communis 5, 323. non calliditatis inventum 1, 282. eius mutandae causae 10, 179 ss.

Reliquiae martyrum venerandae 5, 551. iam antiquitus suppositae 6, 409. ridicule multiplicatae 6, 413.

— reliquiarum catalogus utilissimus 6, 414. cultus causa 6, 409. superstitio et periculum 6, 410. impudens abusus 6, 475 sq.

Remissio mutua an meritum? 6, 103. offensarum alienarum 1, 97. an praecedentium tantum? 1, 111.

— vide quoque Peccatum, Poenitentia.

Remuneratio secundum opera 1, 792 ss. vide quoque Merces.

Renovatio 2, 217. 962. mentis, ingressus ad vitam 1, 1128.

Reprobi sua culpa pereunt 8, 341 sq. qua de causa? 1, 869 sq. 2, 697 s. de Dei iniustitia queri nequeunt 8, 109 sq. Deum amant mercenario amore 10, 165. in iis Deus operatur 1, 60. 2, 167 sq.

— reproborum induratio 1, 886 sq. 2, 723 sq. poenae 1, 682. 2, 743. sors inscrutabilis 8, 110. fides temporalis 10, 163 sq.

Repudium v. Divortium.

Requies v. Quies.

Residentia, canones de ea lati exploduntur 7, 502 sq.

Resipiscentia 1, 694. 2, 450.

Resurrectio carnis 1, 78. 679 sq. 2, 728 sq. 5, 342. 6, 43. 13, 309. 485. duplex 5, 198. hominis conversi 1, 346. impiorum 1, 682. 2, 740. secundum Libertinos 7, 220 sq. nondum facta 7, 221 sq. spiritualis 1, 759. in V. T. annunciata 2, 733.

— resurrectionis modus 2, 739 sq. spes quo fundamento nixa? 5, 191 sq.

— resurrectio Christi immortalis pignus 5, 193 sq. 340. eius fructus 6, 33. vis 1, 531. 2, 380. 731. ratio ad eius mortem 1, 531. 2, 380.

— resuscitari num damnum? 5, 219.

Reus corporis Christi quis? 1, 127.

Revelatio per naturam rerum 1, 291. non sine S. s. 2, 69. Revelationis progressus et formae 1, 292. 630 sq.

Ritus quinam necessarii? 1, 226.

Roma mater ecclesiae 7, 498. foeditatis exemplum 5, 406. *R*adix *O*mnium *M*alorum *A*varitia 5, 305. mater haereseon autore Petrarcha 9, 429.

— Romae privilegium nullum 7, 616. neque ecclesia neque episcopus 1, 623 sq. reliquiae asservatae 6, 417 sq. 420 sq. 424. 431. 440 sq. et quidem ad S. Anastasii 440. SS. Apostolorum 441. S. Augustini 434. S. Barbarae 434. 441. 445. 447. S. Bartholomaei 441. S. Blasii 434. 441. S. Chrysogoni 441. S. Crucis 420 ss. 427. S. Eustachii 416. 422 sq. 441. 445. S. Helenae 421. S. Iacobi 416. S. Ioannis Lateranensis 415 sq. 418. 424. 427. 430. 434. 436. 438 sq. 442. S. Laurentii 430. 445 sq. S. Marcelli 441. S. Mariae Arae coeli 434. S. Mariae inviolatae 434. S. Mariae maioris 416. 441. S. Mariae supra Minervam 432. 434. S. Mariae novae 418. 434. S. Mariae in porticu 430. S. Martini 434. S. Nicolai 441. ad Palispernam 445. ad S. Pauli 439 sq. 442. ad S. Petri 424. 439. 441. 446 sq. S. Praxedae 427. S. Spiritus 441. S. Stephani 444. S. Susannae 447. S. Sylvestris 437. 445.

— Romanae curiae mores 7, 258. 260. ecclesiae gubernatio 1, 582 ss. 2, 798. corruptus status 1, 583. 2, 799. et iudaicae collatio 1, 554. 557 sq. status inde a medio aevo 5, 432. 490. 6, 459 ss. sedis incrementa 2, 823 sq. iurisdictio 1, 610. primatus 1, 595. 2, 812. privilegia 1, 595 sq. 603 sq. 2, 812. 822 sq.

— Romanensium de ecclesia sua iactantia 1, 554. excusationes quoad reformationem 6, 244. clericorum mores 5, 482.

— Romanorum lex de incestu 10, 237.

— Romanum concilium 2, 19. 845. 5, 605. 632. 9, 152. 154.

— Romanus pontifex Antichristus 1, 624.

Rosarii circulum evolvere non est orare 5, 294.

Rufinus de Apocryphis 7, 413. de Clementinis 6, 261.

Ruthae coniugium 10, 235.

S.

Sabbatum 1, 36 sq. 401 ss. 2, 287 ss. abolitum 9, 588. Christianis observandum 1, 36. 342. 404. 2, 290. 881. quomodo? 5, 329. 6, 61.

— sabbati causae 5, 328 sq. scopus 6, 65. significatio typica 1, 36. 403. 2, 289. 9, 589.

— sabbatismus futurus 5, 329.

— Sabbatarii 9, 444. 465.

Sabellius de trinitate errans 1, 62. 491. 493. 2, 92 sq. 7, 313. improbatus 9, 706. 19, 543. ante concilium Nicaenum ab orthodoxis refutatus 8, 555.

Sacerdotes non apostoli 1, 185. neque apostolorum successores 7, 635. saeculares 1, 588. 2, 805. vicariis usi dupliciter peccant 5, 301. castrandi 7, 670. vide quoque Ordo.

— sacerdotum caelibatus 1, 412. fraudes 1, 585. 2, 801. ignorantia 1, 585. 2, 802. luxus 1, 593. 2, 810.

— sacerdotium Christi 1, 69. 132. 153. 184. 515. 820. 1024. 2, 332. 366. 1052. 1060. 6, 21. Christianorum regale 1, 137. papale sine vocatione divina 7, 632. romanum impium 1, 184.

Sacra pontificia fugienda 5, 239 sq. idololatria 5, 252 sq.

Sacramenta. Locus praeter Institutionem tractatur 9, 718. 727. 749. 763. tum 5, 349. 537 sqq. 6, 111 sq. porro in pluribus tractatibus Tomo IX. insertis. cf. Consensum 7, 751 sq. Interim 7, 565. Tridentinos canones 7, 485 ss. eorumque refutationem 7, 491 sq. vide etiam 11, 358. 12, 480 sq. 727 sq. 13, 216 sq. 221. 226. et s. v. Coena.

— a quibus administranda 7, 496. additamentis corrupta 1, 139. a pontificiis 6, 467. 9, 545. quando efficacia? 1, 949. 2, 952. militaria 1, 105. 947. 2, 950. quando ad mortem sumpta 1, 949. 2, 953. nova non condenda 1, 138. 141. plebi explicanda 6, 167. non superflua 7, 494.

— electis solis prosunt 9, 24. agente Deo 7, 694. Sacramenta

719. 756. non ex opere operato 9, 22. 7, 495. non iustificant 1, 948. 2, 951. impiis non prosunt 9, 25. fidem alunt 1, 944. 946. 2, 947.

— Iudaeorum et Christianorum eadem 1, 804. 954. 2, 315. 958. Veteris et Novi Testamenti 1, 108 sq. 952. 954. 2, 956. 958. eorumque discrimen 7, 493. foederum symbola 1, 941. 2, 944. sigilla 1, 102. 940. 2, 943. veritatis 7, 696. promissionum confirmationes 1, 946. 950. 2, 949. 954. syngraphae 1, 440. instrumenta gratiae 7, 695. 703. 712. et spiritus 7, 702. 712. gratiae testimonium 1, 942. 2, 945.

— Sacramentorum administratio Genevae 10, 25. 103. character indelebilis 7, 496. dignitas 9, 17. doctrina in Interim falsata 7, 618 ss. quatenus omnibus reformatoribus eadem? 8, 58. efficacia 9, 19. non pendet a ministri dignitate 7, 20. 9, 25. ad fidem relatio 1, 948. 2, 951. 7, 494. signa extra usum non sacrata 9, 30. numerus 6, 487. tredecim 1, 1081. 2, 1081. quinque falso dicta 1, 141. 1035. 1065. 2, 1064. 1066. 7, 491.

— Sacramentum verbo et signo constat 1, 940. 1014. 2, 943. 1041. non sine promissione 1, 939. 1035. 2, 942. 1064. non perfectis destinatum 1, 129. eucharistiae 5, 541. ordinis 5, 538.

— Sacramenti definitio 1, 102. 937 sq. 2, 942 sq. 9, 682. elementa 9, 684. diversitas a sacrificio 1, 135. significatio in Vulgata 1, 139. 194. 1099. 2, 1091. substantia Christus 5, 437. usus 6, 113. 7, 585. frequens 1, 129. effectus 6, 113. non instantaneus 9, 29. 117. coenae pars praecipua 1, 120. 993. 2, 1004.

— Sacramentis gratia non alligatur 7, 693. 701. 709. num arcanae virtutes? 1, 106. nil humani admiscendum 1, 1036. 2, 1065. in iis fiducia salutis non ponenda 7, 693. 710. de iis controversiae 10b, 344 ss. infelices 8, 57 sq.

— Sacramentariorum ficta dissidia 9, 60 ss.

Sacrificium quid? 1, 1029 sq. 2, 1060 sq. eius et sacramenti diversitas 1, 135. sacerdotale hodie fictum 1, 1086. 2, 1086. missale diaboli inventum 5, 448. Christi 1, 527. 2, 373. 388 sq. semel oblatum 1, 133. 1025. missa obliteratur 5, 302.

— Sacrificia V. T. sacramenta 1, 953. 2, 957. typica 1, 109. 436. 1033. 2, 248. 265. 1058. eorum genera 1, 136. 1030.

Sadducaei resurrectionem negant 2, 734. eorum doctrina de anima 5, 183. de angelis 1, 500. 2, 123. de immortalitate 2, 136. 7, 113.

Saecula quae dicantur in Ep. ad Hebraeos 1, 286.

Saeculares sacerdotes 1, 588. 2, 804.

Salomo rex medicus 7, 245. num magus? 7, 537. typus Christi 5, 214. 9, 660. 813 sq. quoad doctrinam immortalitatis vindicatur 7, 130. eius polygamia 10b, 259.

Saltationes interdictae 10, 56.

Salus unice Dei misericordia constat 1, 48. non nisi in expiatione 2, 248.

— salutis fons gratia 5, 326. certitudo unde? 8, 114. fiducia non in sacramentis locanda 7, 693. 710. cognitio tres habet gradus 6, 464 sq.

Samaritani verae religionis ignari 2, 361. eorum conversio 1, 142.

Samuel propheta non sacerdos 18, 769. theologiam discit 5, 625. autor historiae regum 5, 207.

Sanationum donum ablatum 7, 631.

Sancti collegae Deo dati 6, 461. de suo diaboli 6, 265. invocati Baalim 6, 637. non invocandi 1, 85. 383. 914 sq. 6, 83. 14, 21. orandi quia orant 7, 23. quomodo vident quid in terra fit? *ibid.*

— Sanctorum commercium cum vivis nullum 1, 85. communio 1, 77. 540 sq. 2, 747 sq. 5, 341. cultus impugnatur 2, 87 sq. 5, 549. 576. 6, 555. imagines obscoenitatis exempla 1, 34. cur adoratae? 7, 26. intercessio 1, 84. 913. 2, 646. 5, 401. invocatio scripturae contraria 7, 23 sq. superstitiosa 7, 405. a concilio Carthaginiensi interdicta 7, 406. a reformatoribus sublata 6, 480 sq. non sine iure 6, 504. a Pt. Carolo vindicata 10b, 387. in Interim 7, 581 ss. merita 1, 715 sq. 2, 491 sq. num aliis prosint? 7, 654. miracula 7, 21 sq. munera ex mente catholicorum 6, 480 sq. opera qualia iudice Deo? 6, 249. orationes exauditae 1, 86. usurpatio cultus divini 6, 461.

Sanctificatio nominis Dei 1, 93. 397. 927. 2, 666. 5, 346. ex fide 5, 335. cum iustificatione semper iuncta 1, 776. 2, 586. sed non idem 7, 448.

Sanctitas ecclesiae nondum perfecta 1, 540.

Sandalia Christi Romae 6, 417.

Sanguis Christi lavacrum 2, 374. sanguis et aqua ex latere eius 1, 109. v. quoque Coena, Sacrificium.

— Sanguinis Christi reliquiae 6, 415.

Sapientia Dei multiplex 2, 171. hypostatica 1, 481. substantialis 8, 663 sq.

— Sapientiae humanae summa 1, 279. christianae laus 9, 875.

— Sapientia Salomonis non canonica sed utilis 7, 112. incertum oraculum 5, 222. eius fides 5, 182.

Sara ex fide errans 2, 423.

Sardicense concilium 2, 830. 5, 630 sq. 640.

Satan ad Ahabum missus 8, 356. agit in reprobis 1, 353 sq. 2, 167 sq. 226 sq. angelos esse negat 1, 501. calice laicos privavit 1, 132. coenae rarius sumendae suasor 1, 129. concordiae exemplum 5, 321. cum Deo impugnandus 1, 98. 503. Genevensem quendam abripit 12, 413. instrumentum excaecationis 1, 352. 2, 225. et irae Dei 9, 309. in serpentem degeneratus 8, 657. leo rabidus 1, 98. medicus 8, 357. mendax 1, 504. 2, 128. ex imperio Dei 9, 308. tentator 1, 98. 933. 2, 673. inventor confirmationis 1, 144. missae 1, 133. purgatorii 1, 175. princeps diabolorum 1, 504. 2, 128. Vide quoque Diabolus.

— Satanae filii 1, 507. 2, 130. lupanaria 1, 187. potentia qualis? 1, 505 sq. 2, 128. pravitas non ex creatione 1, 504. 2, 128.

— Satanae tradere quid? 1, 77. 551. 661. 2, 908. 6, 105.

Satisfactio 5, 543. tertia pars poenitentiae 1, 167. quid sit ex patrum sententia? 1, 730. 2, 470.

— Satisfactio Christi 1, 136. 169. 527. 2, 373. 388. per sanguinem 10, 161 sq.

— Satisfactionis facultas nulla 1, 46.

— Satisfactiones veteris ecclesiae 5, 399. quatenus non improbandae? 7, 11. quid valeant? 7, 468. pontificiae 1, 718. 763. 2, 476. 5, 571. 6, 485. ad poenam non ad culpam spectant 1, 170. missariae pro mortuis vanae 5, 301 sq. 304. earum dementia 6, 506.

— Satisfactionarii 1, 174.

Satyri imperfectum Dei opus 9, 290.

Saul rex spiritu malo vexatus 1, 354. 2, 227. propheta 11, 562. reprobus 10, 165.

Saulus novus homo 2, 513.

Scala coelorum Iacobaea 1, 503.

Scandala 1, 201 sq. 835 sq. 2, 619 sq. 8, 1 ss. necessaria 8, 11. 82. innumera 8, 82. vitanda 1, 1057. 5, 250. 9, 606. Christo quoque obvia 8, 82. in Iacobi familia 8, 54. Pharisaeorum et infirmorum 1, 201. 836. 2, 620.

— scandali definitio 8, 10. ex monte Pauli 6, 563.

— scandalorum genera 8, 12 sq. ex affectionibus pravis 8, 22. ex arrogantia 8, 48. ex bonorum ecclesiasticorum usu 8, 80. ex calumniis adversariorum 8, 38. 63. 67. ex ciborum discrimine abolito 8, 70. ex confessionis auricularis abolitione 8, 69. ex discordiis ob religionem ortis 8, 40. ex dissidiis theologorum 8, 56. ex doctrina evangelica initio imperfecta 8, 59. ex dogmatum absurditate 8, 15. ex ecclesiae autoritate neglecta 8, 78. ex fidelium paucitate 8, 77. ex hominum levitate et pravitate 8, 38. 54. ex humanae naturae imbecillitate 8, 18. ex humili statu ecclesiae militantis 8, 23. ex impietate per evangelium declarata 8, 42. ex molestia crucis 8, 21. ex novitate doctrinae 8, 75. ex praedestinationis dogmate 8, 38. ex risu Lucianicorum 8, 45. ex sceleribus aliorum 8, 53. ex stilo evangelii 8, 14. ex vita dissoluta 8, 50. ex zizaniis a Satana satis 8, 47.

Sceptrum Iesu 6, 427.

Schisma saeculi XV. 7, 30.

— Schismatici qui? 1, 22. 273. 556. 2, 772. 5, 593.

Scholastica theologia 5, 396.

— Scholastici corruptores religionis christianae 5, 587. item doctrinae de redemptione 6, 505. Pelagianismo favent 1, 740. poenam et culpam distinguunt 1, 721.

— Scholasticorum error de caritate 1, 476. 2, 432. de fide definienda 1, 453. 468. 2, 398. 425. de fundamento spei 1, 476. 2, 433. de gratia acceptante 1, 792. 2, 603. de gratia noscenda 1, 470. 2, 428. de merito Christi 2, 390.

— placita de iustificatione 1, 762. 2, 546. 571. de iustitia regenitorum 1, 762. de iustitia operum 1, 740. de libero arbitrio 1, 318. 2, 189. 207 ss. de officiis 1, 423. 2, 305. de poenitentia 1, 150. 695. 2, 456. 1076. de praedestinatione 1, 873. 2, 703. de satisfactionibus 1, 719.

Scortatio peccatum veniale apud pontificios 6, 495.

Scriptura sacra 9, 741. 755. angelorum schola 8, 395. ante ecclesiam 2, 57. arbiter summus 7, 6. *αὐτόπιστος* 2, 60. ab haereticis perversa 9, 430. interpretanda ab ecclesia 5, 533. et quidem ad analogiam fidei 1, 970. 2, 978. legenda ab omnibus 9, 787. lipporum specillum 2, 53. veritatis fons et norma 9, 533 sq. Veteris Testamenti authentica 1, 298. quid doceat de Deo? 1, 303. 2, 53. 62. quo sensu liberum arbitrium asserat? 6, 327 sq. quomodo eadem utendum? 9, 823 sq.

— Scripturae abusus a conciliis damnatus 7, 410 antiquitas 1, 297. 2, 62. autoritas summa 6, 276. non ab ecclesia 1, 293. 2, 56. a Spiritu s. testificata 1, 295. 2, 56. argumentis vindicata 2, 61. 6, 268 ss. probata ex conservatione 2, 68. ex martyriis 2, 68. contemptores 1, 301. dignitas et laus 9, 823. interpretatio cuius? 1, 646. 2, 865. 6, 270 ss. (cf. Interpretatio). lectio a concilio Tridentino commendata 7, 421 sq. nasus cereus 7, 31. 412. origo historia et finis 6, 273 sq. perspicuitas 6, 269. scopus 1, 292. simplicitas inculta 1, 296. 2, 61 sq. studium apud protestantes insigne 5, 395. sufficientia 9, 533. veritas quomodo cognoscenda? 1, 294 sq. virtutes 1, 296.

— Scripturae supposititicae ab ecclesia discernendae 7, 612.

Sculpturae lege prohibitae 1, 386. earum legitimus usus 2, 83.

Sectarum multitudo neque apostolis neque reformatoribus vitio vertenda 9, 464 ss.

Secundinus Arianus 6, 528.

Sedes apostolica omni lege superior 5, 503.

Semen Abrahae 2, 248. 350. benedictum 1, 109. Davidis 2, 350. generativum an et mulieris 2, 351. peccati in infantibus 2, 183. sacerdotale maxime foecundum 7, 670. verbi 1, 945. 2, 948.

Semipelagianismus ecclesiae catholicae 5, 587. eius origo 7, 441.

Sennacherib Dei securis 1, 60. 354.

Sensualitas non sola corrupta 2, 183.

Sephora stulte filium circumcidit 2, 975. 7, 684.

Septenarius numerus 1, 37. 403.

Septuaginta v. Versio Alexandrina.

Sepultura Christi resurrectionis arrha 2, 734. 739. eius significatio et beneficium 1, 111. 528.

Seraphim 1, 386. 2, 76.

Serenus episcopus Massiliensis 7, 26.

Sermo v. Oratio, Verbum.

Serpens aeneus 1, 138. 228. 862. 5, 262. 6, 475. 550. 639. 9, 542. ab Ezechia confrictus 10, 196.

Servi plerique cur mali? 5, 275. Servis quid debeatur? 5, 275. Servire et colere non diversum 1, 391. Servitus sub lege 1, 46. 824. 2, 335. a Paulo non damnata 7, 90.

Seth cultus restaurator 8, 25. 28.

Sibylla laudatur 8, 683. a Serveto 8, 617. a Saxonibus discere posset 9, 179.

Sigillum v. Sacramentum, Spiritus.

Signa in sacramentis 5, 451. 7, 711. etc. v. Sacramentum.

Similitudo et imago an diversae? 2, 137. non sacramentum 1, 193.

Simon apostolus: eius reliquiae 6, 440 ss.

Simon magus 1, 454. 7, 711. pater magorum 7, 539. Libertinorum patronus 7, 190. cum Petro disputat 1, 605. eius deliria 6, 260.

Simonia quae dicenda? 1, 586. 2, 803. quam dicant canones? 6, 513. vitanda 5, 602.

Simson typus Christi 9, 813.

Simulacra Dei 1, 385. eorum adoratio damnabilis 5, 253. v. quoque Imagines.

Simulatio dissimulatione peior 6, 546.

Siracides v. Ecclesiasticus.

Siricius 1, 413. notatur 7, 668. contra matrimonium 2, 921. 5, 582. 7, 91.

Sixtus III. 8, 267.

Sixtus IV. de immaculata conceptione 7, 421.

Sobrietas 2, 508.

Socrates historicus 1, 405. 494. 573. 612. 617. 670. 2, 93. 789. 829. 834. 918. 6, 420. notatur 2, 51.

Socrates philosophus laudatur 12, 105. 107. notatur 9, 283. 20, 121.

— Socratici immortalitatem non diserte asserunt 2, 140.

Sol providentiae revelator 1, 510. cur post plantas creatus? 2, 145.

Sola vocabulum an fidei adiiciendum? 1, 742.

Sollicitudines terrestres 1, 95.

Solvere et Ligare 1, 596. 664. 710. 2, 473. 814. 892. 911. 5, 351. 7, 604.

Somnus animarum quo sensu dicendus? 5, 189 ss. 207.

Soror defunctae uxoris num legitime ducatur? 10, 233.

Soter episcopus 8, 534. 585.

Sozomenus 1, 155. 700. 2, 462. 6, 436. 497. 7, 11. 663.

Spartacus papae typus 5, 306.

Speculatio de creatione vana et noxia 1, 117.

Spes 5, 343. fidei iuncta 1, 475. 684. 2, 432 sq. cum fide confunditur 1, 685. spes fides caritas 1, 80. resurrectionis 2, 729. Christianorum de altera vita 7, 224.

Spiritus hominis an ab anima diversus? 2, 135. 5, 178. v. quoque Caro.

— Dei revelator mysteriorum 1, 468. in fidelibus operans 1, 761. in impiis 1, 327. in artibus liberalibus 2, 198. 200. cum S. s. consentit 1, 301.

— Christi 2, 394 sq. ecclesiae promissus 1, 210. 213 sq. 635.

— adoptionis 1, 878. 2, 395. 711. arrhabo 2, 395. 428. aqua 1, 537. 2, 395. ignis 1, 538. 2, 395. doctor 2, 396. sanctificationis 2, 394. σφραγὶς 7, 702. Scripturae sanctio 2, 56. non absque verbo 1, 637. 2, 856. et litera 1, 302. 823. 2, 71. 334. ex Libertinorum mente varie et false dictus 7, 176. 178.

— sanctus 1, 71 sq. 536 sq. 2, 393 sq. 5, 340. 9, 773. Dei virtus 1, 63. minister internus

Spiritus

9, 775. sigillum 1, 469. ignis, aqua, oleum 1, 537 sq. 986. 2, 994. columba 5, 439. 9, 83. 243. 247. 439. 472. 514. a patre filioque 2, 395. cum filio non confundendus 7, 177. in sacramentis agens 1, 950. 2, 953 sq. a Serveto e personarum numero deletus 8, 589.

— sancti divinitas 1, 487. 2, 101. dona 1, 81. unctio 1, 514. in homine opus 1, 104. 470. 761. interna testificatio 1, 295. 300. 2, 56. 59. ad potestatem clavium necessitas 1, 163. virtus ad sacramenta non transferenda 7, 693. 709. illuminatio contra Scr. s. frustra asserta 1, 301. efficacia per fidem 5, 335. 6, 37. ratio ad fidem 1, 468. 2, 426. ad verbum 5, 393. ad sacramenta 1, 944. 2, 947.

— spiritum papa et Anabaptistae male sibi vindicant 5, 393. quis vere conferat? 7, 711.

— spiritu orare quid? 1, 922. 2, 660.

— spiritus coelestes varii 8, 655. familiares in vitro asservati 14, 153.

— Spirituales v. Libertini.

Spongia Christi 6, 427.

Sponsalia 10, 38. 112. quando legitima? 10, 238.

Status gratiae 1, 128. 1016. 2, 1043. innocentiae 5, 515. ex mente Libertinorum 7, 200. medius 2, 736. 5, 211. 215.

Stephanus martyr 9, 476. eius reliquiae 6, 444. 452.

— episcopus romanus 1, 608. a Cypriano damnatus 7, 396. 617.

Stercora sanctorum adoranda 7, 26.

Stilus scripturae 8, 14.

Stipendia ministrorum augenda 5, 627.

Stoici de fato 1, 890. 2, 151. 6, 257. de peccatorum aequalitate 1, 170. 721. 2, 479. de providentia 5, 18.

— Stoicorum fatum et Christianorum praedestinatio non idem 8, 39. 353. patientia non christiana 1, 1140. 2, 520. theologia notatur 2, 50.

Stolae albae quid figurent? 5, 195.

Stultitia hominum in iudicando Dei regimine 1, 290.

Subdiaconi v. Hypodiaconi.

Subditorum officia 1, 41. 242. 1116. 2, 1110.

Subsistentia vide Persona, Substantia, Trinitas.

Substantiae et subsistentiae discrimen 1, 492.

Successio paparum perpetua 7, 29. sacerdotii saepius interrupta 7, 633. vana episcoporum gloria 2, 770. 6, 492.

Sudaria Christi 6, 424.

Suillae esus quo pacto illicitus? 5, 268.

Superindui quid? 5, 195.

Superstitio in sacramentis cavenda 9, 21. superstitionis causae 1, 284. etymon 2, 87. 5, 155.

— superstitiones hominum innumerae 2, 50. num tolerandae? 5, 297. pontificiae 5, 482. 490 sq. 504. puniendae 10, 55. earum genera 1, 35.

Supersubstantialis panis 1, 930. 2, 669.

Suppliciorum ius vindicatur 2, 1100.

Susannae plures 6, 447.

Sylvester episcopus romanus 8, 591. imperatori subiectus 7, 261. reliquias Petri et Pauli dispertit 6, 439. eius legati in concilio Nicaeno 7, 34.

Symbolum apostolicum 1, 58. 478. 5, 337. 6, 13. unde dictum? 2, 385. in concilio Tridentino recitatum 7, 406. eius origo 1, 478. partitio 1, 58. 479. usus 1, 478. explicatio 1, 495.

— symbola oecumenica num a Calvino reiecta? 7, 315. 11, 6. Veteris Testamenti 1, 820. ecclesiae, verbum et sacramenta 1, 544. eorum iusta interpretatio 1, 997.

Syncretismus appetendus 5, 321.

Synecdoche Scripturae usitata 5, 207.

Synergismus Tridentinorum refutatur 7, 444.

Synodorum institutio 1, 574. convocandorum potestas 2, 829. provincialium origo 1, 671.

Syrmianum concilium 5, 566.

T.

Tabitae resurrectio pauperum gratia facta 7, 133. resuscitatae num iniuria facta? 5, 219.

Tabulae duae legis 1, 31. 378. 2, 273. quomodo dispertiendae? 1, 38. vide quoque Decalogus.

Tapinosis Christi 14, 333.

Tatianus contra matrimonium 2, 921. 5, 544. eius asseclae damnant carnes 1, 217.

Taurinense concilium 1, 616. 2, 834.

Templa Dei vera 1, 920. 2, 658. orationi destinata 1, 87.

Tentatio Dei qualis? 1, 98. non omnino detrectanda 1, 98. quo sensu deprecanda? 5, 348. 6, 103. Satanae 6, 105. eius variae formae 1, 97. 933. 2, 673.

— tentationes dextrae et sinistrae 1, 97. fidei noxiae 1, 460. sanctorum autore Deo 1, 1137. utiles 5, 348.

Terminorum theologicorum causa et origo 1, 61.

Terra promissa 1, 407. Terrena et coelestia 2, 197.

Tertullianus laudatur 2, 74. 359. 975. 5, 202. 547. 7, 125. 8, 655. 9, 402. 439. 811. 10b, 390. 12, 432. vindicatur 9, 370 ss. contra Gentilem 9, 407 ss. aspero loquendi modo utitur 9, 332. 370. 408. 20, 38. sed nervoso *ibid.* 42. quandoque delirat 6, 278. cum Irenaeo in art. de Christo consentit 8, 514. mulieres vetat concionari et baptizare 7, 684. philosophiae nimis indulget 8, 19. a Serveto male intelligitur 8, 562. 564. traditionem eccl. commendat 6, 274 sq. trinitatis assertor 2, 115.

— Tertulliani controversia cum Marcione 6, 261. exegetica perierunt 9, 834. loci Serveto faventes 8, 507 ss. 522. orthodoxia contra eundem vindicata 8, 574 sq. 9, 372. sententia de coena 9, 495 sq. 18, 771. de corpore Christi 2, 1030. 9, 879. de Lazari sepulcro 6, 419. de libero arbitrio 6, 281. 290. 328. 339. de personarum distinctione 9, 648. 19, 543. de S. s. autoritate 6, 275.

— Tertulliani scripta citantur: Apologeticus 6, 531. 14, 539. de Carne Christi 5, 184. 8, 510 passim. 515. 522. 665. de Corona militis 7, 585. Tertullianus 10, 195. 18, 766. de Fuga 1, 935. 2, 676. adv. Hermogenem 8, 665. de Idololatria 10, 194. adv. Iudaeos 8, 508. 522. adv. Marcionem 5, 187. 215. 8, 507. 509. 511. 514. 522. 14, 483 sq. 15, 289. de Oratione 9, 496. de Praescriptionibus 6, 260. 275. 19, 542. adv. Praxeam 2, 94. 115. 8, 509 bis. 511 bis. 515. 527 sq. 665. 9, 396. de Resurrectione carnis 1, 131. 1021. 2, 737 sq. 1049. 5, 183. 214. 7, 17. 8, 508. 511 bis. 522. 9, 435. ad Uxorem 7, 585. de Virginibus velandis 7, 684.

— Pseudo-Tertullianus de Trinitate a Gentili allatus 9, 397 sq.

Testamentum novum in sanguine 1, 998. remissionis peccatorum 1, 134.

— Testamenti Novi origo et causa 9, 801 sq. Veteris et Novi similitudo et differentia 1, 801 sq.

Testimonium spiritus 2, 59. falsum quid sit sensu evangelico? 1, 40.

— testis mendax 6, 73. testes tres 2, 394.

Textus authenticus male versioni posthabitus 7, 414.

Thalassius abbas 15, 272.

Thamar male tribus fratribus nupta 10, 235.

Theodoretus laudatur 6, 276. 15, 289. de sacrificiis 10, 196. de coena 20, 461. historia ecclesiastica 1, 579. 638. 656. 1022. 2, 796. 857. 903. 1049. 6, 421. 436 sq. 7, 7. 18. 279. 9, 209.

Theodorus episcopus in concilio Nicaeno 2, 85.

Theodosius Amorensis 1, 393. 2, 86.

Theodosius imperator castigatus 1, 649. coena privatus 1, 662. 2, 909. Aquileiense concilium cogit 7, 261 sq. 403. leges fert contra haereticos 15, 110. eius erga Ambrosium reverentia 7, 172. poenitentia 1, 593. 2, 810 sq. 5, 645.

Theodosius Mirensis 1, 393. 2, 85.

Theogenes vates 7, 535.

Theologia germanica (liber de) a Farello notatur 16, 549. a Castellione latine vertitur *ibid.* 591.

Theophylactus laudatur 7, 580. ab Heshusio citatur 9, 490. sua ex Chrysostomo habet 9, 834. Commentarius in Marcum 7, 581.

Thesaurus in coelo 1, 796. ecclesiae, merita sanctorum 1, 158. 166. 715 sq.

— Thesaurariae 5, 299.

Thomas apostolus: eius reliquiae 6, 440 sq.

Thomas Aquinas iuris canonici scriptor 7, 668. monachatum secundum baptisma dicit 7, 41. eius sententia de praedestinatione 1, 869. 2, 695. de transsubstantiatione 9, 436. eius Summa 1, 318. 869. 2, 189.

Timor Dei sapientia 1, 464. 2, 419. Deos fecisse dicitur 2, 40. fidei iunctus 1, 461 sq. 2, 414 sq. fidelium qualis? 1, 465. 2, 419 sq.

Timotheus circumcisus 1, 836. 2, 620. 9, 602. 604. iuvenis doctor 8, 620.

Titulus quid in ordinatione? 1, 585. Tituli ecclesiastici 1, 187. Tituli crucis reliquiae 6, 420.

Tobiae liber non canonicus 7, 613. probat satisfactionem 7, 411.

Tolerantia falsa 5, 297 sq. crucis v. Crux.

Toletanum concilium de coena 1, 1019. 2, 1047.

Tonsura clericorum 1, 181. 1082 sq. 2, 1084 sq. Pauli et Aquilae 1, 181.

Traditio catholica explosa 9, 534 sq. scripturae anteponenda ex mente pontificiorum 6, 268. 277. ecclesiastica quatenus respicienda? 6, 277.

— traditionis autoritas nulla 7, 614. nisi quoad ritus 7, 413. utilitas 6, 276.

— traditiones orales num ab apostolis? 1, 219. 852. 2, 881. apostolorum extra S. s. nullae 1, 637. 2, 856. Scripturae non aequiparandae 7, 407 ss. unde commendatae? 1, 846. 2, 875. an divinae originis? 1, 210. 850. 2, 879. 881. quid valeant? 1, 846 ss. 2, 875 ss. num exempla? 1, 845. 2, 874. humanae 1, 839 sq. 2, 868 sq. 5, 352.

Traianus a Gregorio ex inferno redemptus 7, 16.

Transfigurationis Christi sensus 7, 229.

Transsubstantiatio 1, 120. 995 sq. 2, 1012 sq. 7, 14. 14, 22. nulla 5, 568. 6, 489. repudianda 5, 400. novum dogma 9, 225. patribus ignota 9, 436. exploditur 7, 620. eius absurditas 5, 450.

Tribulationes sanctorum 5, 572. pro regno coelorum tolerandae 1, 797 sq. earum finis 1, 1137 sq.

Tributa 1, 236. legitima 1, 1110. 2, 1104. perperam a papa postulata 5, 603.

Tridentinum concilium v. in Indice historico.

Trinitas 1, 58. 2, 89 sq. 5, 337. 6, 13. 9, 703. 706. 721 sq. 741 sq. 755. vocabulum non respuendum 9, 707 sq. non trium unitas 9, 403. non inanis speculatio 9, 331. e baptismi formula demonstranda 2, 103 ss. de ea disputatur cum Carolo 11, 6. contra Blandratam 9, 325 sq. Gentilem 9, 399 ss. Servetum v. Servetus, cui est Cerberus 8, 587. 738. in synodo Lausannensi 7, 311 ss. in Polonia 20, 68. 328 ss.

Trismegistus 8, 617. 684.

Tristitia secundum Deum 1, 690.

Tritheismus Polonorum 9, 633 sq.

Tropi quatenus in S. s.? 18, 771. in sacramentis? 9, 513 ss.

Tunica Christi inconsutilis 6, 423. eius tria exemplaria 6, 477. alba angelorum et animarum 7, 116.

Typi 1, 382. 820. eorum usus apud prophetas 1, 1025 sq. 2, 1053 sq.

Tyrannus quis? 5, 90. Tyrannorum ius divinum 1, 245.

U.

Ubiquitas filii Dei 2, 352. corporis Christi 2, 1015 ss. 1031. 5, 451. 9, 73. 777. 10, 159. 13, 621. negatur 7, 698. 9, 33. 48. 168, 20, 73 ss. Plura v. sub Coena.

Umbrae Veteris Testamenti quo sensu dictae? 1, 955. Christi praesentia evanescunt 5, 329.

— umbratile praeceptum 1, 36. sabbatum 1, 402 ss. oeconomia Veteris Testamenti 1, 821. 2, 332. caeremoniae 2, 644.

Unctio Christi 1, 514. 2, 362. 6, 19. fidelium 1, 513. sacerdotalis 1, 1093 sq. 2, 1087. spiritus 1, 538.

— ultima 1, 177. 1078. 2, 1079. 7, 21. explosa 7, 630 sq. 10b, 386. ritus damnabilis 5, 253 sq. gratia temporalis 7, 630. num sacra-

Unctio

mentum? 5, 544. 595. in constitutione Interim 7, 570.

Unigenitus filius 1, 516.

Unio hypostatica 2, 357. 8, 561.

Unitas Dei gentibus nota 2, 74.

— inter homines quae quaerenda? 5, 322.

Universalitas gratiae examinatur 8, 112.

Universitatum privilegia et abusus 7, 504.

Urias sacerdos 6, 639.

Usurae Iudaeis interdictae 10, 247. num licitae? 10, 245. spec. ministris? 10, 263. 19, 245. punitae 10, 56. cf. etiam 12, 210 sq. 13, 462.

Uxor marito subiecta 1, 636. religionis causa maritum relinquens 10, 264.

V.

Valentinianus imperator 1, 580. 2, 797. 15, 110. clericos sibi subiectos declarat 1, 656. 2, 903. concilium congregat 7, 403.

Valentinus gnosticus 7, 157. notatur 8, 458. ab Irenaeo impugnatur 6, 261. 281. naturam hominis malam fingit 6, 350. eius deliria 8, 47. doctrina de aeonibus 6, 262. 8, 666.

— Valentiniani Libertinorum patres 7, 153.

Valla Laur. laudatur 2, 901. 9, 448. Vulgatam corrigit 7, 416. hominem divinae voluntatis instrumentum facit 6, 350. eius sententia de praedestinatione 1, 873. 2, 703. 8, 147. 186. 206.

Vasa misericordiae et irae 5, 333.

Vasense concilium 5, 633.

Vaticinia Mosis 1, 297 sq. 2, 65. prophetarum 1, 298. 2, 65. messianica 2, 249 sq.

Vectigalia legitima 1, 236. 1110. 2, 1104. a Bernensibus Genevensibus imposita 13, 605. 624. 630.

Velle et perficere a Deo 1, 342. 2, 219.

Venatio pastoribus interdicenda 5, 602.

Verbum in sacramento quid valeat? 1, 940. 1014. 2, 943. 1041. scriptum 1, 292. semen 1, 945.

Verbum

2, 949. substantiale 1, 68. 481. 2, 94 sq. substantivum 9, 186.

— verbum Dei quid? 9, 535 sq. revelatio 1, 292. Scriptura sacra 1, 631 sq. 2, 850 sq. 5, 352. 6, 107. iudex summus 1, 208. lapis lydius 5, 392 sq. ecclesiae signum 5, 529 sq. corde non cerebro percipiendum 1, 469. non probatur nisi credentibus 1, 300. sine eo homo Satanae praeda 5, 305.

— verbi cum fide coniunctio 1, 455. 2, 401. aeternitas 1, 481. 2, 95 ss. divini varii abusus 7, 513 sq. ad ecclesiae autoritatem ratio 6, 326 sq.

Vercellense concilium 9, 152. 436. 885.

Versio alexandrina Scripturae s. servatrix 1, 299. 2, 67.

Vestes funebres 10, 256. sacerdotales 12, 531. Christi 6, 416.

Veteris et Novi Testamenti differentia et similitudo 1, 801 ss. 2, 313 ss.

Vicariorum usus in ecclesia catholica 5, 301.

Vidua 1, 450. 2, 938. liberos secum abducere potest 10, 264. fratris mortui an legitime duci possit? 10, 235.

Vigiliae mortuales 7, 658 sq.

Vincentius legatus Romanus in concilio Nicaeno 1, 607.

Vindicta Dei in filios et nepotes 1, 395. Vindictae et castigationis discrimen 1, 171 sq. 724. 2, 482.

Vinum architriclini Aureliae 6, 417. vini in coena mixtio quatenus toleranda? 10, 212.

Virga Mosis 2, 1014.

Virginis invocatio blasphema 7, 44. laudes in ecclesia cantatae 10, 195.

— virgines velatae 10b, 182. undecies mille 6, 447. virginum monasteria quo pacto servanda? 5, 628.

Virginitas non contemnenda 1, 410. 2, 296. votum virginitatis quo loco aestimandum? 1, 449 sq. 2, 937 sq. vide quoque Continentia.

Virtus plus quam abstinentia mali 1, 378. Virtutes incredulorum 1, 755 sq. 2, 564. naturales quo loco aestimandae? 1, 337 sq. 2, 211.

Visitationes aegrotorum 10, 29. 115. captivorum *ibid.* domesticae 10, 116. ecclesiasticae 10, 98. ecclesiarum campestrium 10, 45.

Vita et anima in S. s. synonyma 5, 178. praesens non spernenda 1, 1145. 2, 525. hominis christiani 1, 1123 sq. 2, 501 sq. futura meditanda 1, 1143 sq. 2, 523 sq. in V. T. promissa 1, 803. 806 sq. aeterna 1, 79. 681. 5, 342. a Christo suis promissa 5, 194. in Psalmis asserta 5, 228. merces operum 1, 792. 795. in Christo defunctorum ante iudicium qualis? 5, 212 sq.

— vitae brevitas num maledictio? 6, 67. fragilitas in V. T. variis imaginibus depicta 5, 221. finis 6, 9. futurae spes ex gubernatione mundi 1, 289. imperfectio toleranda 1, 545. terrestris scopus 8, 396. aeternae notitia animae insculpta 2, 140.

Vitiorum distinctio 1, 659. 2, 906. Vitiositas naturalis non accidentalis 1, 312. 2, 184. non Deo tribuenda 1, 307.

Vituli v. Aaron, Iarobeam.

Vitus legatus romanus in concilio Nicaeno 1, 607.

Vivere an mori melius? 5, 219.

Vivificatio poenitentiae pars 1, 148. 687. 690. 2, 436. 439.

Vocatio et electio iunctae 1, 881. 2, 717. electionis testificatio 1, 865. 877. 2, 711 sq. universalis et specialis 1, 882. 2, 718. quibus elementis constet? 1, 878. 2, 711 sq. 6, 383. in votis respicienda 1, 439 sq. a Libertinis falso praedicata 7, 210. eius ad praedestinationem ratio 2, 695.

— vocatio in munus ecclesiasticum 1, 568. 2, 783 sq. a quo facienda? 1, 1090. 11, 510.

— vocationes 1, 1152. 2, 532.

— vocati multi electi pauci 1, 882. 2, 718.

Voluntas Dei 2, 667. 5, 346 sq. 6, 97. duplex 9, 262. rerum omnium causa 8, 360. a permissione distinguenda 1, 873. 2, 705. 9, 276. 295 sq.

— voluntas hominis spontanea non libera 6, 280. pedissequa gratiae 1, 341. 2, 217. ad salutem nihil 1, 878. quid per se? 1, 340. 2, 215. quo sensu creanda? 2, 215. a Deo praeparata 6, 308. eius conditio 1, 333. eius ad intellectum ratio 1, 315. 2, 142.

Vota 1, 437 sq. 2, 924 sq. 9, 130. 14, 332. num perpetuo ligent? 1, 452. 2, 940. pietatis et caritatis 1, 182. legitima quae? 1, 438 sq. 451 sq. 2, 925 sq. 939 sq. monastica 1, 441 sq. 2, 929 sq. hodierna 1, 449. 2, 937.

— votorum fines 1, 439. 2, 926 sq. valor 7, 41.

— votum baptismi 1, 440. 2, 928. (vide quoque Baptismus.) Pauli 5, 273.

Vulgata versio mendis scatet 7, 414. concilio Tridentino authentica 7, 409.

W.

Wicliffe Io. hominem divinae voluntatis instrumentum facit 6, 350.

X.

Xistus episcopus 8, 534.

Z.

Zacharias episcopus Romanus 1, 618. 2, 836.

Zelotypia Dei 1, 395.

Zephyrinus de sacra coena 1, 130. 1019 sq. 2, 1047.

Zizania nondum expurganda 1, 546. evellenda 8, 472.

INDEX HISTORICUS.

INDEX HISTORICUS.

In praecedente Indice theologico nonnullos titulos in tanta copia casu omissos, ne omnino desiderentur, in sequentem Indicem historicum referimus, quod tu, benevole Lector, utpote in tam fastidioso labore, facile excusabis.

A.

Aaron (al. Aron) Iac. mercator vel bibliopola Lipsiensis 13, 653. 14, 93. 166. 15, 100. 660.

Aarburg, controversia ibi orta 12, 466.

Abbatiae Libertinorum Lausannensium 11, 660. 694.

Abbatisellana haeresis 9, 444 sq.

Abel Io. Anglus 14, 95.

Abel Noviodunensis (?) 14, 476.

Abel Poupin v. Poupin.

Abgari regis Edesseni imago Christi 6, 431.

Abraham v. Musculus.

Abric Guil. minister 21, 805.

Abrincensis episcopus v. Cenalis.

Academicae leges Genevenses 10, 65 sq.

Acanthius v. Spina.

Acatius medicus Parisiensis 20, 253.

Acontius Iac. ICtus 18, 181. 341. 391 ss. 424.

Acropolis 10b, 16 (Lutetia).

Adam minister in Lussi 15, 517.

Adamus Sonerii pseudonymum 10b, 318. vide tamen in Addendis.

Adamus Anabaptista 10b, 145.

Adolphus dux Bipontinus 18, 166.

Adolphus Nassovio-Saraepontanus 17, 599.

Adrets (François de Beaumont baron des) Lugdunum occupat 19, 410 sq. a Calvino admonetur 19, 411. bellum gerit in Delphinatu 19, 554. dubiae fidei 19, 601. 605. ad pontificios redit 19, 593. 633. 639. cf. 19, 464 sq.

Adrian uxoris alienae corruptor 14, 441.

Adrianus Argentoratensis 11, 454.

Adrianus minister Mombelgardensis 20, 377.

Aedio (10b, 335) v. Hedio.

Aegidius alumnus Gualtheri 15, 613.

— Aegidius uxoris Calvini cognatus 12, 70.

— Andegavensis 16, 503. 512.

— Michaux v. s. h. v.

Aescher Io. secretarius Turicensis 14, 71. legatus ad Regem 16, 652. 669. 693.

Aeschines 5, 77.

Agathensis episcopus in concilio Tridentino 7, 382.

Agathopolis v. Bonneville.

Agedincum (Agen) ecclesia 18, 731.

Agnes mulier Itala 14, 739.

Agnetus professor Aurelianensis 10b, 21 sq. (v. quoque Anetus.)

Agricola (Islebius) Io. unus autorum Interim Augustani 12, 706. 13, 104 sq. 17, 143. inanis gloriae cupidissimus 7, 664.

Agrippa a Nettesheim derisor evangelii 8, 44.

— Agrippa v. Colonius.

Aguin (d') 20, 291.

Aichler (Echler) ICtus Polonus 19, 575. 725.

Aigues-mortes ecclesia 12, 315. 18, 678. 19, 214.

Aiguille minister Valentiae 19, 353. 356.

Aimé praenomen Genevensibus familiare (Amied) v. Champereau, Chapeaurouge, Perrin, Poralis.

Aireboudouze Petr. (al. d'Anduze) minister Genevensis civis receptus 15, 679. 694. in Iussy 16, 279. subscribit Epistolae ad Polonos 16, 679. Nemausi 20, 5. 158. Lugduni praeses Synodi 19, 322. 409. laudatur praeterea 18, 447. 462. 650. 655. 718. 21, 641 sq. 736 sq. 763. 768. 772. 798 ss.

Aix v. Aquae Sextiae.

Alais, ecclesia 20, 479.

Alasco v. Lasco.

Alba dux exercitus imperialis 12, 607. 15, 796.

Alba, Martial. martyr 14, 439. v. quoque Lugdunenses.

Albanus 16, 220. 225.

Albaspinaeus Seb. episcopus Lemovicensis 11, 57.

Albaspinaeus (Claude de l'Aubespine) secretarius status 18, 273. 488.

Albeau Lancelot minister 21, 697.

Alber, Erasm., 16, 484. 489. 497. 516.

Albergius v. Aldebergius.

Albertus Badensis 11, 172. 176.

Albertus Bavarus 15, 249. 19, 332.

Albertus Brandeburgensis 11, 713. 14, 366 ss. 573. 688. 711. 719. 15, 113. 120. 190. 232. 424. 19, 53. 684.

Albertus Brunsvicensis 12, 411.

Albertus Lugdunensis 19, 678.

Albertus Mansfeldensis 12, 537. 14, 369. 403.

Albertus v. quoque: Dluski, Hardenberg.

Albiac, Achatius d', martyr 12, 491. 523.

Albiac, Car. d', (du Plessis) minister apud Blesenses et Turones 17, 523. 19, 271. 311. 21, 697. 745.

Albinus, Matthias, minister Polonus 19, 572. 574.

Albona v. Aubonne.

Albrecht Geo. 19, 276. 20, 399.

Albret, Ieanne d', v. Navarra.

Albucius contra Stellam 5, 146. 9, 785.

Alby oppidum. Reliquiae ibi asservatae 6, 418. 422. 424. 447.

Alciatus, Andr. ICtus 5, 146. 9, 785. et Prolegg. 9, 72. 10b, 3. 7. 11, 559. 12, 554. 21, 29. 55. 122.

Alciatus, Io. Paul. Italus turbas movet Genevae 9, 389. 646. cf. Prolegg. 9, 37. 49. 15, 265. 17, 168. 251. 257. 458. 21, 24. 85. 154 sq. 691. 704. 708. blasphemator 19, 40. antitrinitarius in Polonia 19, 560. 570. damnatur 19, 580.

Alcoranus liber perniciosus 8, 765. Basileae editur 11, 464 sq. 481. 500.

Alcuinus i. e. Calvinus Proll. 1, 33. 13, 681. 17, 610.

Aldebergius 11, 117. 120. 350. 369. 379. 382.

Aleander nuncius pontificius 12, 248.

Alemannus nescio quis 13, 188.

Alenius adolescens Nemausensis (?) 13, 590.

Alexander Aphrodisiensis 5, 159.

Alexander, Petr. reginae Hungariae concionator 12, 248. minister Argentorati 12, 321. 15, 580. 671. 721 ss. 727 ss. 788. 815 ss. 16, 84. 259. 17, 481. Lausannae 15, 131. 365. Mombelgardiae 15, 237. 262. 460. 513. 596. 658. 662. Londini 13, 358. ubi ecclesiam turbat 18, 134 ss. 142 ss. 161 sq. 174. 180. 213. 220. 232. 247. 367. 19, 338. abdicat se munere 19, 342. destituitur 17, 699. a Calvino reprehenditur 17, 214. item ab Hotomano 17, 265. cf. etiam 12, 229. 16, 222. 302. 17, 225. 328. 336.

Alexander, ludimagister Tononiensis 10b, 162. 365. 368. 372. 11, 22. 77. 12, 36.

Alexander. Nomen saepius occurrit in locis de quibus ambigimus: ad Alex. Le Bel (q. v.) referimus 10b, 418. 11, 11. 391. alios videmur nobis reperisse 11, 253. 657. 12, 188.

Alinius v. Allein.

Aliod Cl. v. Sabaudus.

Allein (Dallein, Alinius, Allenius famulus Fallesii 12, 93. 277. 353. 13, 35. 39. 43. 17, 36. 20, 607.

Almeutes 10b, 334. v. Sonerius.

Alnaudus 10b, 334.

Aloysius v. Alysius, Lipomanus.

Alphonsus v. Diaz.

Alsatia a Ludovico Delphino vastata 5, 494.

Altare hierosolymitanum Romae 6, 416.

Altet Io. minister 21, 743.

Altieri Balthasar Neapolitanus 11, 474. 13, 367. 386. Venetus dicitur 13, 327. eius epistola 13, 317.

Altoclarus 19, 401.

Alto monte (ab) v. Du Tillet.

Alto saxo (ab) dux militaris 19, 472. 477.

Alvey Rich. Auglus exsul. 15, 554.

Alysius (Alisius 13, 39. Aloisius 13, 26. 33 sq.). Lausannensis 12, 619. 13, 106 sq. 130. 262. 292. 366. 371. 383. 429. 432. 14, 82. 17, 466. 19, 324.

Amadea v. Gurinus et Warenberg.

Amadeus papa subrogatus 1, 22. 273. 2, 24. 7, 30.

Ambach Mel. minister Francofurtensis 17, 366.

Ambiani v. Amiens.

Amblard v. Corne.

Ambosiana coniuratio 17, 645. 709. 18, 21. 36. 38. 53. 77. 81. 94. 425 ss. 482 ss. 21, 157. pax 19, 681. 691. a Calvino vituperatur 19, 687 sq. 690 ss. 20, 12. 20.

— Ambosianum edictum 18, 284.

Ambrosius quidam Ferrariensis 11, 462. Vide quoque Blaurerus, Catharinus.

Ameaux Pt. civis Genevensis 12, 284. 295. 329. 21, 370 ss.

Amelric (Almaric) martyr Parisiensis 17, 81.

Amiens oppidum: Reliquiae ibi asservatae 6, 436. conventus Caesaris et Regis 11, 12. caedes piorum 19, 178. ecclesia 18, 384.

Amman, Lud. Legatus Bernensium 10b, 197. 199. 206. 358. 11, 354.

Ammianus Marcellinus laudatur 5, 81. 84. 128. 134. 146.

Ammianus scholarcha Turicensis 13, 280. 14, 662.

Ammonius minister Berriacensis 13, 494.

Amorbach Bonif. ICtus Basileensis 11, 382. 465. 669. 13, 564. 15, 659. 803. 16, 199. 17, 434. 458. Erasmi memoriam vindicat 16, 649.

Amorbach, Basil. rector Basileensis 20, 194.

Amsdorf notatur 11, 774. 13, 439. 15, 306. 321. 592. 619. 16, 125.

Amyot, Iac. legatus regius 14, 101.

Anabaptistae armorum usum prohibent 7, 77 sq. iuramentum exsecrantur 1, 399. 2, 285. 7, 93 ss. Vetus testamentum reiiciunt 18, 760. cum papa idem telum habent 5, 393. pastores protestantium repudiant 7, 79 sq. regimen civile spernunt 7, 81. sanctimoniae persuasioni falso indulgent 1, 546. 2, 756. a pluribus impugnantur 10b, 45. turbas movent Augustae Vindel. 15, 21. 47. Bernae 10b, 214. Genevae 10b, 99. 250. 12, 256. 21, 21. 59. 126. apud Metenses 10b, 247.

— Anabaptistarum res expositae Prolegg. 7, 18. articuli fundamentales 7, 54. communio bonorum 7, 103. consensus cum papistis 7, 56. christologia falsa 7, 103 sq. argumenta pro somno animarum 5, 171 sq. 7, 114. 128 ss. genera duo 7, 53. libellus a Calvino refutatus 7, 49 ss. 11, 681. errores a Melanchthone recensiti 6, 623. morositas male feriata 1, 665. 2, 913. 5, 540. polygamia 7, 103. commentum de regeneratione 1, 350. 2, 443.

— Anabaptistarum sententiae de animae natura 7, 111 sq. de excommunicatione 7, 65. de Israelitis 1, 802. 2, 313. de paedobaptismo 7, 56. de poenitentia 1, 687. 2, 436. de praedestinatione 1, 874. 2, 705. de remissione peccatorum 1, 674. 2, 763.

— Anabaptismus ex errore natus 1, 115. 966.

Ananias Damascenus 1, 115. 146. non episcopus 7, 628.

Anastaise J. typographus Genevensis 21, 739. 773.

Anastasius Imperator fidem orthodoxam oppugnat 7, 272. 275. misere perit 7, 272.

Anastasius patriarcha CPolitanus 2, 838.

Anaves v. Naves.

Andecavi v. Angers.

Andelot (Chastillon d') in Britannia gallica 17, 18. 66. 82. 162. 167. captivus 17, 179. 184. 189. 192. 216. in fide vacillat 17, 193. 209. 212. 263. quam affirmat 17, 223. 228. 231. 258. etiam Regi 17, 242. a Calvino admonetur 17, 251. reprehenditur 17, 271. notatur 17, 291. Metis 17, 567. ad exercitum venit 19, 361. in Germaniam mittitur 19, 494. in Lotharingia 19, 545. milites adducit 19, 501. 505. 511. 513. 550. capitis damnatur 19, 593. 601. Aureliae 20, 19. vide praeterea 17, 289. 348. 406. 460. 18, 308. 334. 19, 219. 300. 483. 657. 20, 159.

Andernacus doctor 12, 5. 14, 519. 15, 74.

André Io. bibliopola Parisiensis 12, 370. alius drapier, Genevensis 19, 78.

Andreae Iac. (Schmidlin) concordiae favet 16, 327. reformator Badensis 16, 331 sq. de coena 16, 484 ss. 683. 17, 624. 19, 715. Francofurti 16, 518. Lutheranus 16, 554. Calvino librum mittit 16, 553. Wormaciae 16, 661 sq. 667. 704. 17, 16. contra Staphylum 17, 624. Possiaci 18, 628. 735. 19, 80. 98. 100. 128. unde discedit 19, 132. Tabernis 19, 321. 331. 334. notatur 17, 388. 18. 68. 19, 720. 20, 24. concordiam Argentoratensem procurat 19, 675. cf. praeterea: 16, 483. 511. 515. 535. 540. 590. 17, 47. 19, 714. 20, 311.

Andreas apostolus. Eius reliquiae 6, 440 ss.

Andreas Io. 20, 414.

Andreas v. Zebedaeus.

Andronicus v. Fortunatus.

Anduze, d', v. Airebodouze.

Anduze ecclesia 16, 555.

Aneria (Anière) vicus in Sabaudia 15, 133.

Anetus (Agnetus) 11, 609. 656. 716 sq. 782.

Angelander (Engelmann) Io. Mombelgardensem ecclesiam turbat 11, 624, 667. 681. 701. 705. 752 sq. 12, 122. 13, 324. 16, 540. 20, 376.

Angelus Io. (Lange) minister in Bursin 14, 653. 15, 233. 251. 257. 326. 395 ss. 411 ss. 427 ss. 455. 483. 500. 515 sq. 530. 564 sq.

Angelus minister Tubingensis 20, 27. Venetus 18, 363. alius 11, 543.

Angers oppidum: reliquiae ibi asservatae 6, 417. 446. ecclesia 16, 28. 198. 17, 162. vexata 16, 110 sq. ad eam scribit Calvinus 15, 756.

Angevin, Aegid. (Blamont) minister Agediacensis 18, 726. 21, 743.

Angli exsules et eorum discordiae 15, 338 sq. 360. 393. 447. 551. 628. 776. iidem Basileae 15, 574. Argentorati 16, 714. in patriam redeunt 17, 415.

— Anglorum exercitus in Gallia 19, 499. 568. 593. 20, 145. pace facta 20, 288.

Angliae res passim attinguntur 10b, 319. 327 sq. 401. 18, 358. spec. sub rege Eduardo 13, 64 sq. 354 sq. 460 sq. 574 sq. 655 sq. 14, 45. 138 sq. 150. 155. 325. 552. post eius excessum 9, 98. 14, 597 sq. 603. 610. 642. 672. 703, 719. sub Maria 15, 136. post eius mortem 17, 391. 396. ubi ad evangelium redit 17, 480. et controversia de caeremoniis agitatur 18, 144.

Anglus v. Langlois.

Angon, Renaud. 20, 57.

Angoulême ecclesia 18, 310. 19, 138.

Angrogne vallis in Pedemontio 15, 575.

Anguisciola Io. comes 19, 494.

Anhalt, principes ab, 11, 176. 251. 15, 305.

Anissiacum (Annécy) 10b, 335.

Anjorrant, Io. praeses parlamenti 12, 452.

Anna, mater B. V: eius reliquiae 6, 442.

Anna Aurelia 10b, 116.

Anna Clivensis 10b, 431. 14, 705.

Anna d'Este, uxor Francisci Guisii 19, 308.

Anna comitissa Frisiae 15, 81. 18, 387.

Anna de La Vaquerie uxor Laur. Normandii 13, 600.

Anna Le Fer uxor Ant. Calvini v. Le Fer.

Anna filia Chr. Liberteti 14, 473.

Anna de Parthenay in aula Ferrariensi 11, 324. 462.

Anna de Schellenberg 10b, 338.

Annatae Ferdinando regi a papa negantur 5, 469.

Annebault, marescallus Gallus 10b, 421. 440.

Annonay ecclesia 19, 399.

Annonius (Froment?) 11, 749. 12, 227.

Antesignanus (Davantes) Petr. 18, 674. 19, 2. 20, 501. 620. 21, 744.

Antin, Petr. minister in Montargis 20, 17.

Antiochus Epiphanes 2, 66. saevit in Iudaeos 8, 33. 403. Carolus Imperator 11, 738. 12, 230.

Antitrinitarii 1, 59 ss. moderni 2, 109 sq. Singulos vide sub suis titulis.

Antonius S. adoratus 10, 195. eius reliquiae 6, 413. 446.

Antonius minister Armentianus 11, 22. 77. 12, 205 sq. ludi magister 13, 100. monachus 12, 375. sartor 10b, 334. 364. Petrus in Poloniam missus 16, 21. 185 sq. tabellarius 17, 587.

Antonius: Varii huius nominis 10b, 181. 11, 521. 757. 779. 805. 12, 42. 16, 179. 182. 17, 24. 298. 18, 306. 310. 318. 327. 346 sq.

— Vide praeterea: Calvinus, Chevalier, Firn, du Prat, Froment, Fumée, Marcourt, Navarra, Pignaeus, Pocque, Saunier.

Antwerpiensis ecclesia 16, 336. 17, 159. coetus clandestinus 17, 345. de dissidiis Francfordiensibus 16, 235.

Anulus, Barth. ludimagister Lugdunensis 18, 114.

Anville, Frid. d', martyr Parisiensis 16, 690.

Anville (d', Danville) Henr. de Montmorency, praefectus Galliae Narbonensis 20, 214. 281. 310.

Apelles v. Appel.

Apes 5, 123 ss.

Apiarius typographus Bernensis 17, 408.

Apollina S. 7, 393.

Appel Nic. 11, 90.

Appianus laudatur 5, 71. 83. 106.

Appius Claudius v. Baduellus.

Apt oppidum: reliquiae ibi asservatae 6, 442.

Apuleius laudatur 5, 27. 71. 129.

Aquae Sextiae: reliquiae ibi asservatae 6, 441. Curia Aquensis edictum Ianuarii repudiat 19, 327. eius decreta contra haereticos 12, 113. ecclesia 18, 436. 477.

Aquarii 9, 497.

Aquilanus episcopus 8, 81.

Aquisgranenses reliquiae 6, 418. 424. 433. 438. exsules 16, 23.

Aratus poeta a Paulo laudatus 7, 128.

Arausio oppidum: reliquiae ibi asservatae 6, 431. ecclesia 18, 500. 506. 19, 535 ss.

Arca, de, senator Genevensis v. Delarche.

Arch, Felix ab, dux militaris Ferdinandi Imp. 14, 140.

Archambaut v. Colomiès.

Archarius (15, 18.) v. Delarche.

Archesius ex errore scriptum pro Archerius v. Arquerius (16, 75. 556.)

Archidiaconus civis Nemausensis 13, 648.

Arcti s. Arctoi i. e. Bernenses 12, 639. 649.

— Arctopolis Berna.

Arcuarius (15, 259. 264.) idem esse videtur ac Arquerius q. v.

Arelate oppidum: reliquiae ibi asservatae 6, 418. 430. 444. 446. episcopus 7, 262 sq.

Arenaeus (Arenarius 10b, 333) minister Vadensis 13, 138. 271. 319. 334 ss. 341. 377. 382. 398. 410. 481 sq. 494. 20, 400. 414. 602. Huc etiam pertinere videtur Granerius quem v. Cf. tamen Addenda.

Aretius Felinus v. Bucerus. Benedictus Aretius v. Martin.

Argenteuil et Argenton, oppida: reliquiae ibi asservatae 6, 423. 439.

Argentoratum peste laborat 11, 174 sq. 181. 348. 14, 402. bellum timet 11, 711. 14. 402. in bello Smalcaldico 12, 460 sq. 479. 495. 499. 507. 537. 568. 13, 5. 38. 47.

— Argentoratenses (senatus) scribunt regi Francisco 10b, 57. 12, 113. 435. Basiliensibus de legatis in Galliam mittendis 10b, 68. pacem suadent cum Bernensibus faciendam 11, 111. Gene-

Argentoratum
vensibus scribunt de Calvino 11, 97. 102. 106 sq. 197. 238 sq. 266. 270. 291. de Vireto 11, 312. 407. legatos mittunt Wormaciam 11, 136. Tridentum 14, 290. colloquium cupiunt 16, 698. 17, 84. Landgravio scribunt pro Parisiensibus 17, 79. Farello et Bezae viaticum praebent 17, 553. Lutheranos cohibent 18, 479. 481.

— ministri a Westphalo iniuriis affecti 9, 101. Neocomensibus scribunt de Farello 11, 305. de censura 11, 815. iuvenes Turicenses de fide interrogant 12, 396. 404. 437. 462. de rebus Mombelgardensium 13, 174. a Calvino alienati 15, 385. 456. 510. de praedestinatione controversiam movent 19, 267. concordiam de ea et coena ineunt 19, 670 sq. 709. 711 sq. 20, 22 ss. 48. 205. contra Sturmium 18, 481.

— Argentoratensium dissidium cum Turicensibus 11, 23. 27. epistola ad Metenses 11, 523. Interim 13, 47. 56. 126. 147. 181 ss. 198. 527. 555. 14, 112. 178. 15, 235. 248. 18, 479. ecclesia lutheranizans 16, 383. 413. 486. 19, 59. 108. 480. 490.

— coetus gallicus 10b, 247. 279. 337 ss. 11, 130. 756. 775. 12, 4. 41. 69. 525. 14, 247. 15, 336. 355. 456. 510. 579. 658. 660. 665. 721. 727. 883. 16. 496. 17, 699. 18, 4. 37. 145. 19, 223. 20, 151.

— mercatores Gallorum creditores 18, 318. 480. cf. Megius, Obrecht, Schenckbecher.

Arguernus (?) 14, 83 (an Arquerius?).

Argues, Matth. de, minister apud Bituriges 16, 279. 532. 18, 263.

Aristophanes laudatur 5, 72. 90.

Arlot v. Darlod.

Armagnac, d', cardinalis 17, 332. pios vexat 19, 382.

Armbruster Argentoratensis 18, 280.

Armeis, Ioanna d', mater Amblardi Corne syndici et postea uxor Franc. Bonivardi 11, 645. 651. 663. 674. 12, 346.

Armentianus 11, 22. 77. i. e. minister in Hermance (v. Antonius).

Armorum usus ab Anabaptistis prohibitus 7, 77 ss.

Arnaldi, Bern. minister in S. Gilles 18, 451. (Arnalz 21, 715).

Arnaldus minister Aurelianensis 17, 526. 540. Antwerpiam mittitur 17, 569.

Arnay-le-Duc, ecclesia 19, 190.

Arnobius laudatur 7, 579. 10, 195. notatur 7, 644.

Arnollet, Balth. typographus Lugdunensis 8, 752 ss.

Arnstadt, conventus 10b, 425. 429. 431. 440.

Arnulphus v. Banc.

Aron Iac. v. Aaron.

Arovia (Aarau): conventus Helvetiorum 12, 77 sq. 82. 87.

Arquerius (Larcher) minister in Hericourt 11, 522. 16, 75. 556. 17, 367. 18, 498. 19, 45. 46. 430. 551 sq. 20, 586. 619.

Arran v. Hamilton, et 19, 74.

Artaud Ant., minister Vadensis 19, 413.

Artenet Phil. 15, 178.

Artesii martyres 8, 56.

Artesius (d'Artois) Lud. 10b, 63. 150. 177.

Arthus Lugdunensis 14, 526. v. quoque Artus.

Articulantium factio Genevae 11, 378.

Artopoeus Nic., professor Bernensis 12, 466. 691. 13, 28. 180. 315.

Arts (des) v. Des Arts.

Artus Humb., minister Mombelgardensis 15, 714. 21, 768. (an idem qui Arthus?)

Arundel, comes 14, 706.

Arvernorum ecclesiae vexatae 18, 527.

Arvert ecclesia 14, 637.

Arzelier 8, 850 ss.

Ascletario Domitiani mortem denunciat 7, 535.

Asco Polonus (12, 326) i. e. Lasco.

Asconius Pedianus 5, 58 sq. 110.

Asotus v. Soto.

Assye, Ioanna d', 20, 154.

Asteriscus pseudonymon cuiusdam Parisiensis 12, 432.

Athenienses se autochthonas dicunt 20, 119.

Atrebates v. Artesii.

Attilius Regulus 1, 356. 2, 229.

Atychus pseudonymon ministri cuiusdam Lausannensis 13, 293.

Aubé Luc. minister 21, 708. sq.

Aubenas, ecclesia 18, 562.

Aubert Guill. 17, 367.

Aubert Henr., senator et syndicus Genevensis 8, 737. 778. 798. 824 sq. 10, 67. 13, 179. 15, 421. 479. 499. 526. 547. 626. 680. 790. 21, 654.

Aubeterre (Bouchard vicomte d') 14, 124. 542. 17, 65.

— vide etiam 20, 584.

Aubonne 10b, 95. 11, 444. 20, 362.

Aubonne, d', 18, 470.

Aubrec Lugdunensis 20, 160.

Aubret Georg, d', 15, 308.

Aubur ecclesia 16, 80.

Audaeus 12, 302.

Audrain, Arn. studiosus Genevensis 20, 221.

Audru, mulier Genevensis 21, 499 ss. v. Laudru.

Augspurger Mich. Bernensis 11, 280. 286. 296. 510. 680. 12, 232. 13, 30. 14, 131.

Augusta Vindelicorum se Imperatori dedit 12, 460. 13, 7. 47. ecclesia a Westphalo iniuriis affecta 9, 101. ab Anabaptistis turbata 15, 21. 47. a Lutheranis vexata 18, 32. 59. 61. 132. eius status 10b, 238. 331. 14, 179. 181. 15, 4.

— Augustana comitia 5, 469 sq. 12, 597.

— Augustana confessio 5, 469. 10b, 375. 392. eius nova praefatio 19, 257. Calvini de ea iudicium 6, 473. 9, 148. eius editio Ratisponensis Calvino non contraria 9, 148. Helvetii ei adstipulantur 9, 230. quid de sacramentis statuerit 9, 19. Gallis obtrusa 18, 733. 751. 19, 72 sq. 94. 20, 146. (cf. Christophorus, Lotharingus.) vituperatur 20, 17.

Augusta Io. Pragensis 11, 244. 20, 396.

Augustodunum v. Autun.

Augustus Caesar 1, 356. nummum cudit ad effigiem capricorni 7, 535.

Augustus elector Saxoniae 13, 650. 14, 717. 719. 15, 113. 188. 784. 16, 709. 17, 121. 18, 288. 292. 20, 57. Francofurti 17, 143. 150. filium creat episcopum 19, 279.

Aulbert v. Aubert.

Aulxare (12, 435) i. e. Alsatia.

Aumale, dux d', gouverneur de la Bourgogne 15, 866. 19, 301. 315. 433.

Aurelia (Orleans) a Condaeo occupata 19, 389. obsessa 19, 662. 20, 19 ss. peste desolata 19, 605. eius muri diruti 20, 197. 201. 206. status generales ibi celebrati 18, 203. 283. 334.

— Aurelianensis ecclesia 17, 164.

— Aurelianensis dux 11, 430. 639. 12, 71. 14. 200.

— Henricus III. 19, 91. 96. 20, 64. 111. 146.

Aurelius episcopus Carthaginiensis 1, 608. 613. 2, 830.

Aurifaber Andreas medicus 14, 92. 17, 562.

Aurifaber Io. Concionator aulicus Vinariensis 16, 650.

Aurifaber Io. Prussiae superintendens 19, 684.

Aurora borealis horrenda 18, 303.

Ausset Nemausensis 18, 575.

Austria ad reformationem propensa 16, 116. 122.

Autissiodurensis episcopus 19, 347.

Autun oppidum: reliquiae ibi asservatae 6, 442.

Auvernier vicus 13, 402.

Avallon oppidum: reliquiae ibi asservatae 6, 442.

Avanson 20, 487.

Avenio oppidum: reliquiae ibi asservatae 6, 438. Avenionensis civis in Alsatia captus 11, 605. 612.

Avila, Lud. ab, dux militaris 20, 3.

Avius v. Io. a Via.

Avoliensis 14, 164.

Avrancourt, d', 17, 115.

Awry Rich. Anglus 15, 782.

Aygre, Helena, olim monialis, Gindronii uxor 13, 521.

Aysse, d', 18, 678.

B.

Bachelard Ant. minister 21, 666. 733. 760.

Bacinetus Bapt. 11, 757. 12, 5. cf. 11, 642. 685. 693. 714. 12, 217. 20, 605. et fortassis 12, 304.

Bacnot Paschalis 21. 674.

Badensia comitia 15, 853.

Badensis marchio 15, 249 v. Carolus.

Badius Conr. typographus. Prolegg. III. 38. IV. 7. V. 38. 47. VI. 13. VIII. 12. IX. 31. 42. 14, 360. 16, 542. 17, 28. 112. 161. 18, 480. Eius epistola ad Bezam Proll. V. 48. Carmen Proll. VIII. 11. moritur Aureliae 19, 605.

Baduellus Claud. reginae Navarrae commendatur a Bucero 10b. 217. professor Nemausensis 12, 617. 13, 300. 532. 587. 612. 636. 647. 18, 446. seq. Carpentoracti 20, 373. Lugduni 14, 16. 67. 88. 115. 122. 129. 140. 147. 160. minist. Genevensis 16, 85. Eius sententia de praedestinatione 8, 135. testis contra Bolsecum 8, 185. subscribit libello contra Stancarum 9, 358. 16, 679. Calvini quatuor homilias latine vertit Proll. VIII. 25. scripta 14, 397. 401. 15, 24. 20, 374. professor Genevensis 18, 243. aegrotat 18, 214. moritur 18, 674. 719. laudatur praeterea 11, 141. 13, 291. 15, 679. 824. 18, 462. 20, 384. 21, 634 sq. 669. 738.

Baeldi Glaronensis 19, 295.

Baer v. Berus.

Baesacus 15, 117. i. e. Beza.

Bagnols, église de, 18, 412. 549 sq. 574. 717. 19, 517. 20, 479.

Baignauts v. Bagnols.

Baillod 13, 484.

Balard Io. senator Genevensis 10b, 15. 11, 281. 21, 203.

Balbanus (Balbani) 19, 15. 21, 750.

Balbus v. Le Bègue.

Baldinus Io., minister eccl. Genevensis 12, 348. 534. 13, 218. subscribit actis contra Bolsecum 8, 151 sq. 208. contra Servetum 8, 553. 644.

Balduinus (Baudouin) Franc. ICtus ob religionem exsul. 9, 579. Calvini hospes 9, 572. 12, 588. amanuensis Prolegg. 10 b, 30. professor Biturigensis 15, 225. Argentoratensis 15, 225. 433. 467. 783. 788. 18, 483 sq. 646. paedagogus filii regis Navarrae 19, 133. 197. 20, 238 sq. Calvini filium se dicit 9, 548.

— commoratur Argentorati 9, 573. 12, 184. 216. Lutetiae 12, 108. 123. 228. 429. 501. 19, 90. 20, 377 ss. Heidelbergae 16, 135. unde sine venia in Galliam transit 18, 570. Francofurti 16, 97. Lugduni 12, 614. 643. 649. 13, 21. Tridenti 19, 498. 640. Turici 20, 238 moritur 21, 160.

— saepius transfuga 9, 553. 560. apostata 9, 573. 19, 144. 20, 290. fur 9, 860. malus vitricus 9, 577 sq. neminem amicum habet 9, 570. de fide suspectus 14, 356. 406. 15, 724. 843. malae indolis 9, 580. palinodiam canit 20, 237. se excusat 20, 402 sq.

— notatur praeterea 12, 231. 411. 579. 624. 13, 138. 16, 585. 19, 98. 197. 240. 20, 78. 260. cf. etiam Prolegg. 9, 43 sq. 9, 529 sq. 561 sq. 20, 378. 536. 21, 28. 91.

— scripta contra Duarenum 9, 573. 16, 81 ss. 118. a quo traducitur 15, 671. Epistolae a Calvino editae Prolegg. 10b, 24. (Singulas vide in Indice epp.) Fallesii apologia latine versa 12, 495. 573. 575. 13, 297. de famosis libellis 19, 451. pro autore libri Cassandri habetur 18, 684. imo eum pro suo venditat 19, 65. pro Guisianis 20, 158. Responsio ad Calvinum et Bezam 20, 237. 242. 255. 16, 132. 19, 132.

Balduinus Io., minister Tononiensis 19, 290.

Bale Io. exsul Anglus 15, 554.

Baleryna v. Bucyronia.

Baliczensis synodus 19, 572.

Ballesan 13, 9.

Balliot 10b, 338.

Balthazares (numero plurali) familia 14, 136. 153. Baptista 13, 104. 109. Michael 11, 89. Petronilla 11, 648. Occurrit unus sine praenomine 10b, 280. Ubi praenomen solum legitur referatur ad Altieri et Sept. q. v.

Bamaeus v. Barmaeus.

Banc Arnulf, minister Lausannensis 13, 94. 17, 113. 293. Bernam mittitur de disciplina 17, 245. 401. Francofurtensis 17, 554. 18, 289. 19, 153. 222. confessionem exhibet 19, 278. S. Mariae ad fodinas 18, 267 sq. 541. 655. Ecceriae 19, 485 sq. cf. 19, 397. 436. 21, 712. 800.

Bandiere Syndicus Genevensis 11, 152. 722.

Bandoly minister (?) in Forcalquier 19, 34.

Baptista nescio quis 10b, 24. alius Picardus 14, 264.

Bar, Beatus, 12, 616. 618. 673. 703.

Bar Lud. de, legatus Condaei 19, 360. 366. 403. 483.

Barbara (Sancta) 9, 546. adorata 6, 476. nulla 7, 405.

Barbara Radzivil 13, 638.

Barbara famula 15, 558.

Barbarin Thom. ob religionem profugus 10b, 43. minister in Boudry 10b, 263. 314. 329. 336. 342. 358. 412. 415. 11, 2. 12. 82. 93. 127. 179. 214. 319. 392. 523. 608. 656. 12, 206. 213. 736. 13, 3. 110. 170. 517. 14, 14. 20, 371. 594. (vide an etiam 12, 250. 449.) Dubium oritur quoad 11, 770. et pluribus in locis quae recensebimus sub La Planche.

Barbastus concionator regis Navarrae 19, 255. 273.

Barbery 15, 442.

Barbeville Io., martyr 17, 437. 480.

Barbier Io., professor Genevensis 10b, 68.

Barbier Nic., typographus et bibliopola Prolegg. 5, 13. et 6, 11. 17, 600. 21, 670. 696.

Barbier Paul. 15, 178.

Barbier, cancellarius regis Navarrae 13, 36.

Barelle (Barrelle, Barreles, Cormère) minister Agedinci, Tolosae etc. 17, 557. 19, 146. 282. 514.

Barlow episcopus Bathensis 15, 448.

Barma (a) (Barmaeus) 16, 41. 74. 17, 274. 19, 195. 210. 225.

Barnardiston, Sir Thomas, 15, 170.

Baro minister Aurelianensis et Genabensis 19, 213. 313.

Barré, Hub. martyr 13, 268.

Barrhatranus 10b, 21.

Barta, minister in Lavaur 20, 484.

Bartaudiere 11, 461.

Bartheus i. e. Cicellius 18, 89.

Bartholomaeus, Adam, Ottoni Bavaro a consiliis 12, 313.

Bartholomaeus minister Luciacensis 13, 25.

Bartolus 18, 319. 328.

Basileenses de Alcorano 11, 464. 481. 500. de Bolseco 8, 235. 237. 14, 212. de Calvino revocando et revocato 11, 106. 236. 273 sq. de Farello 11, 302. 313. 345. 351. de Serveto 8, 820 sq. 14, 622. de Vireto 11, 404. contra Conf. Augustanam 20, 131. arbitri inter Bernenses et Genevenses 11, 156. 614. 677. commendant legatos Argentoratensibus 16, 643. disciplinam ecclesiasticam flagitant 17, 325.

— Basileensis confessio 16, 509. ecclesiae disciplina 10b, 440. 11, 368. 811. 14, 711. Acta Basil. inter Sabaudum et Helvetios 19, 698 ss.

Basilius Moscovitarum princeps 17, 423.

Basilius Neapolitanus 10b, 320. 325. 336.

Bassefontaine legatus Gallus 14, 388. 547. 598. 602.

Basset (?) Nic. Tononiensis 15, 631.

Bassi Matth. Capucinorum princeps 11, 479.

Bataille Bertr. martyr 16, 670. 694. 744.

Batavorum regio Libertinorum patria 7, 159.

Bathodius Lucas 14, 499.

Battus i. e. Beatus 12, 691. v. Gerung.

Baudichon de la Maison neuve, Io., 15, 18. 618. 625. 627. syndicus 16, 37.

Baudichon Tho. 11, 149. 12, 703.

Baudouin minister in Guernesey 18, 384.

Baudouin Franc. v. Balduinus.

Bauhin (Boinus) Io. medicus Basiliensis 9, 568. 15, 513. 596. 633. 16, 549. 17, 342. 368. 20, 619.

Bautrud quaestor regius 18, 708. 760.

Bavaria reformationi favet 16, 116. 122.

Bavillus senator Schaffhusianus 14, 710.

Bayfius Laz. legatus Gallus 8, 20. 11, 51. 66. 68. 14, 172. 178. 18, 494. 19, 177.

Bazas ecclesia 18, 597. 19, 112. 239.

Béarn, status ecclesiasticus 20, 85 ss. 216 sq.

Beatus Rhenanus 12, 248.

Beatus minister Sanensis 16, 140.

Beatus v. Bar, Comes, Gerung.

— nescio quis? 15, 635.

Beaulieu, Eustorg de (Hector) 20, 606.

Beaulieu Io. minister in Campania 17, 153. 19, 9. 103 sq. 20, 290.

Beaumont, de, 14, 337 (v. quoque Adrets).

Beaune ecclesia 19, 190.

Beaupas v. Chasseboeuf.

Beauregard, de, 18, 679. (Ch. Bergier 21, 747.)

Beaurigault (Boisrigault) legatus regius 12, 634. 651.

Beauvais oppidum: tumultuatur 18, 467.

— Comes v. Châtillon Odet.

Bebel Io. typographus 10b, 48.

Bebeo Lud. ICtus Argentoratensis 12, 229.

Beccaria Io. Locarnensis 13, 369. 15, 202.

Becon Tho. exsul Anglus 15, 554. 781.

Bedford (Franc. Russel earl of) 15, 720. 18, 75. 89. 141. 341.

Bedrot Iac. professor Argentoratensis I. Proll. p. 36. 10b, 250. 266. 320. 348. 370. 396. 399. 11, 42. 69. 99. 117 ss. 208. 237. 242. 248. 255. 266. 299. 310. 380. 410.

Beguin Franc. syndicus Genevensis 12, 547. 568. scriba senatus 15, 209.

Belenyes Hungarus 12, 52

Belet Barth. minister in Calvisson 18, 451.

Belevant Remig. Gallus exsul 16, 236.

Belfinia 20, 413.

Belgae Londini ecclesiam instaurant 18, 29.

— Belgii status quoad evangelium 12, 214. 375.

Beljaquet Lud. medicus Genevensis 12, 642.

Bellum civile (1562) instat 19, 238. 302. 349. incipit 360. 372. 383. 388. 433. 465. 470. 474. 511 sq. 521. eius historia 545. 597 ss. 633. 637 sq. 647 ss. 662 sq. 20, 18 ss. finis 19, 681.

— inter Gallos et Germanos (1544) 11, 710. 732. (1554) 15, 140. 231.

— Smalcaldicum 12, 448. 459. 511. 537. 543.

— alia 11, 413 sq. 16, 573. 19, 344.

Bellair 19, 83.

Bellaius (14, 528) v. Du Bellay.

Bellegarde 16, 226.

Bellemain vir nobilis in aula anglica 14, 263. 324.

Bellerive v. Corro.

Bellius Mart. pseudonymus 15, 95. 97. 102. 121. 134 sq. 166 sq. 189. 440. 461. 466. 555. 634. 719. 17, 341. 20, 132. 21, 149. v. quoque Castellio.

Bellomontanus 11, 521. 640.

Bellorme, de, 14, 337.

Belot anabaptista 12, 256.

Beltrud v. Bautrud.

Bemont vicus 13, 217.

Bemont praefectus collegii trinitatis 20, 284.

Benedictus. Varii huius nominis 10b, 422. 12, 686. 15, 750. 16, 114. 218.

Benenomius 17, 126.

Beney senator Genevensis 8, 737. 742. 778. 798. 825.

Beno cardinalis 9, 885.

Beraldus Franc. professor L. graecae Genevae 10, 68. 16, 114. antea Mombelgardiae 15, 263. 633. 636. 715. 751. et Lausannae 15, 377. 671. 701. 751. 793. 840. 17, 38. 372. Geneva abit 18, 674. 719. 747. Bernenses adit de disciplina 17, 293. dimittitur 17, 461. 477. 19, 10. Aureliae exspectatur 19, 313. Vide praeterea 9, 342. 358. 16, 3. 27. 227. 18, 131. 214. 712. 21, 725.

Beraudin Gabr. Iuliodunensis martyr 13, 640. 15, 810.

Berchtold 11, 15 (vide Haller).

Berenger v. La Vallée.

Beret minister 18, 407.

Berger Car. 15, 815. fortasse idem qui Beauregard quod vide.

Bergerac oppidum: reliquiae ibi servatae 6, 447. ecclesia 19, 136.

Bergier Petr. martyr 14, 331. 468. 530.

Berguis Claud. 18, 712.

Berloo v. Barlow.

Bermen minister in Die 19, 236. 21, 749.

Bernard, Claud. 10b, 157. 14, 641.

Bernard, Iac. minister Genevensis 10b, 146. 187. 210. 240. 264. 266. 306. 311. 313. 410. 11, 45. 48. 91. 145. 148. 165. 170. 293. 319. 322. 364. 415. 417. 809. 12, 534. 536. 13, 110. 218. 265. 14, 336. 399. 20, 367. subscribit actis contra Bolsecum 8, 151. 172. 208. contra Servetum 8, 553, 644. 825. eius oratio de praedestinatione 8, 121. (cf. 21, 671. 683. nescio an idem?)

Bernard Io. Franc. syndicus Genevensis 10, 67.

Bernard, Lud. 12, 31 sq. 580. 642. 13, 110. 120.

Bernardinus v. Ochinus. — alius 19, 634.

Bernardus. Varii huius nominis: Sabaudus 10b, 334. Genevensis 11, 390. Vindobonensis 19, 176.

Bernaut 19, 285.

Bernenses in causa Bolseci 14, 203. 216. de Bucero 10b, 123 ss. de Calvino 12, 599. Carolum Lausannam mittunt 7, 307. 10b, 65 sq. iniuriarum prosequuntur 7, 297. cum Genevensibus conventionem sanciunt 10b, 146. contra eosdem bellum parant 17, 564. 677. 18, 499. Genevensium exsulum patroni 16, 563. de Genevensibus queruntur propter rixam Coppeti ortam 16, 306. Genevam legatos mittunt de religione 11, 1. in negotio Serveti 8, 811. cum Turicensibus conveniunt 10b, 214. Viretum Genevensibus concedunt 11, 140. 162 sq. 228. alios Gallis non amplius 19, 413. Condaeo auxilium negant 19, 498.

— ministri de consensu Tigurino 13, 288. 312. 326. 332. 391. de concordia desperant 17, 2. Eorum confessio trinitaria 16, 636. negotia cum Lausannensibus 13, 179. epistola ad Genevenses 8, 238.

— Bernensis catechismus Lausannensibus obtrusus 14, 232. disciplina ecclesiastica 17, 462. ecclesia controversia sacramentaria turbata 10b, 406. 427. eius dissensus cum Genevensi 14, 236. 283. status 11, 767. 12, 683. 13, 19. Zwinglianismo recrudescente 12, 571. 592. 675. 685. 690 ss. 701. synodus de Carolo 7, 325 sq. alia de disciplina tentata 19, 261. 281. 290. 293. 297. sed non celebrata 19, 329. 337. alia anni 1549 13, 155. 168. 187. 197. 240.

— Senatus iudicium de Carolo 7, 336. 10b, 66. decretum pro Farello et Calvino 7, 337. 10b, 105. 197. epistolae ad Genevenses 8, 241. 10b, 125. 130. 133. 350. ad Neocomenses 10b, 112. merita in reformanda ecclesia 15, 153. synodum convocat de caeremoniis acturam 10b, 178 ss. 184. Calvino et Farello obedientiam iniungit 10b, 185. eosdem defendit 10b, 187. et increpat 10b, 118. de disciplina cum Lausannensibus disceptat 11, 510 sq. 17, 126. 185. 374. item de colloquiis 13, 374 ss. cum Genevensibus de fugitivis 17, 195. de Gallis exsulibus 14, 513. 518. ministris Gallicis pacem commendat 15, 311. de Bolseco 15, 400. de praedestinatione 15, 547. de turbis mensis Maii 15, 625. de querelis Calvini 15, 630. suis interdicit coenam Genevae sumendam 15, 434. 459. 470. 802. quatuor ministros dimittit propter praedestinationem 17, 419. de moribus castigandis 17, 403.

— Bernensium foedus cum Genevensibus 15, 583. 16, 116. 120. 145. 190. 200. 237. 268. 18, 8. 10. lis cum iisdem de S. Victore 11, 98. 111. 122. 156. 450. 677. alia 18, 245. 254. lis cum Sabaudo 19, 698 ss. 20, 163. 323. conventus Lausannensis cum Genevensibus 14, 354. declaratio de iisdem 10b, 181. controversia de coena 11, 431. 437 sq. 443. 449. 452. 470. 780.

Bernhart Io. Ulmensis 11, 255.

Bernhart Basileensis v. Meyer.

Beroaldus Matth. professor Aureliensis 20, 177.

Berrontinus 14, 168.

Bersius (Bertschy) Marc. minister Basileensis 11, 407. 481. 500. 12, 507. 18, 237.

Bertelier Franc. Dan. 15, 682. 686. 693. 754. 796. 829. 20, 442.

Bertelier Philibert 12, 651. 13, 346. 366. 14, 102. 421. 434. 455. 605 ss. 651. 655. 675. 714. 725. 15, 6. 233. 626. 678. 688. 702. 718. 16, 44. 401. 20, 401. 21, 147. 413 ss. 432 sq. 446.

Bertelier
473. 475 ss. 513 ss. 530. 551 ss. 570. 573 ss. 660.

Bertelot, theologus Cadomensis 11, 157.

Bertet, senator Genevensis 8, 752.

Berthe, Raim. minister in Castres 19, 102. 20, 484 (?) fortassis idem qui Barta.

Berthet Iac. minister 21, 766.

Berthinus 14, 97.

Berthollet Franc. 21, 643. 646.

Bertin, Luc de, legatus Parisiensis 17, 58 sq. 65. 76. 81. 84. 96. 18, 363 (?).

Bertlin, Barth. minister Memmingensis 15, 191. 489. 621.

Bertoldus 15, 594.

Bertrand Io. minister 21, 804. (an idem ac sequens?).

Bertrand, diaconus Lausannensis v. Granerius.

Bertrand, thesaurarius 18, 643.

Bertrand Bern. Gallus 17, 19. 44.

Bertrandus a Moletrinis 7, 160.

Bertrangius 11, 771.

Bertschy v. Bersius.

Berty, de, 17, 705.

Bertz, Kil., consiliarius Würtembergensis 19, 675. 714.

Berus, L., Basileensis 11, 48.

Besançon, urbs: reliquiae ibi asservatae 6, 422. 424. 434. 436 sq. 446 sq. motibus religiosis turbata 10b, 94. 11, 79.

Besolt, Hier. Norimbergensis 14, 308.

Besson, Esaie 19, 551.

Betencourt Io. Lausannensis 14, 132. 135. Franciscus filius 18, 712.

Betuleius (a Birken) Sixt. 13, 169.

Beuree, Dion. praeceptor Erici principis 17, 454. 18, 388.

Beurlin Iac. minister Würtembergensis 14, 290. 16, 459. Possiacum mittitur 18, 628. 647. 733.

Beurlin
19, 94. Lutetiae aegrotat 19, 67. moritur 19, 90. 98.

Beurre v. Buren.

Beyer Hartm. minister Francofurtensis 15, 217. 819. 872. 884. 16, 21. 53. 90. 93. 17, 89. 121. 642 sq.

Beynon Emar, minister in Serrieres 16, 447.

Beza Theod. Galliam relinquit venditis beneficiis 14, 451. Genevam venit 13, 234. 343. 21, 450. Lausannae desideratur 13, 370. 376. 382. 398. eo vocatur 13, 420. 432. 451. 455. legatus ad Bernenses 13, 613. 619. 14, 350. 412. 457. 15, 314. 458. 590. 624. amicitia cum Bullingero se iungit 14, 186. Genevam venit 16, 277. 17, 356. colloquium urget 16, 505. 17, 20. 151. 691. Bernae de disciplina 17, 293. Lausannae pertaesus 17, 21. 264. 308. eam relinquit 17, 313, 334. rector creatur academiae Genevensis 10, 65. Catechismum docet 20, 259. Calvini successor 20, 306. 309. 317. 321. 325. cuius mortem luget 20, 315 ss.

— Tubingam adit 13, 403. 410 sq. in Germaniam proficiscitur pro Valdensibus 16, 459 ss. 467. 481. item pro Gallis 16, 619 ss. 625. 627. 638. 659. 690. 17, 1. Wormatiam 16, 703. 718. 735. pro Parisiensibus 17, 36. 40. 52. 61 sq. 67. 81. 84. 96. 141. 149. ubi Argentorati 17, 73. 133. Senatum adit 17, 76. redux 17, 124. iterum in Germaniam 17, 553. 557. 645. 655. 687. 691. 20, 459.

— in Galliam mittitur 18, 176 ss. 204 ss. 219. 254 sq. unde redit 18, 231. Neraci 18, 495. 20, 473. Possiacum vocatur 18, 554. 578. 602. 606. Turicum ea de causa adit 18, 567 sq. 576. Possiacum proficiscitur 18, 625. 628. Lutetiae appellit 18, 625. in aula Sangermanensi 18, 630. 641 ss. 646. coram regina 18, 631 ss. cum Cardinali Lotharingo de coena disputat 18, 632. 637. 644. 653. orationes habet Possiaci 18, 687. 766. 19, 10 sq. apud reginam gratus 19, 97. a Navarrena retentus 19, 129. excusat se quod Lutetiae manet 19, 130. a patre advocatus 19, 133. reginae conceditur a Senatu 19, 204. colloquitur cum Sorbonistis 19, 255. 273. 288. 298. 316. de caedo Vassiacensi queritur coram rege 19, 364. cum Condaeo urbe excedit 19, 360. in Campania 19, 500. Argentorati 19, 501. redit 19, 510. Basilea transit 19, 511.

— denuo in Galliam proficiscitur 19, 545. Argentoratum petit 19, 586. inde Aureliam 19, 586.

Beza

in Angliam transire vult 19, 664. bello interest 19, 682. 20, 18 ss. v. quoque Bellum.

— Vireto suspectus 17, 301. a Zebedaeo impugnatur 15, 581. coniurationis Ambosianae accusatur 18, 70. 80. 84. 186. 19, 438 sq. item de morte Guisii 20, 65. 67.

— iudicium de Calvino 5 prolegg. 15. 20. 25. cui moderationem commendat 16, 540. de Bolseco 14, 191. 243. de Tossano 15, 668. 17, 240.

— sententia de praedestinatione 14, 254. 15, 702. de coena 16, 577 ss. 610 ss. 17, 387. 695. 18, 698. 703. 706. 709. de sacramentis 18, 697.

— scripta: contra Balduinum 18, 684. 19, 133. 196. 20, 148. 161. 262. contra Bellium 15, 121. 134. 140. 233. 238. 719. Biblia N. T. translata 9, 829. 15, 692. 20, 428. cum annotationibus 16, 432. 17, 233. 20, 261. 453. contra Brentium 20, 289. 307 sq. 312. Bullingerus de perfectione Christianorum gallice versus 14, 299. 315. Praefatio in editionem epistolarum Calvini Proll. 10b, 9. et Pauli 14, 182. dedicatio ad Electorem Palatinum 10b, 12. Collaborator Calvini in corrigendo N. T. 13, 656. vita Calvini Proll. 1, 22. 24. 39. 3, 13, 17. et saepissime. Exstat 21, 5 ss. 119 ss. Editiones Tractatuum Calvini Proll. 5, 14 sq. Epigramma in Calvini mortem Proll. 5, 26. Carmen de morte regum 18, 271. 279. contra Castalionem 16, 718. 17, 21 sq. 324. 19, 280. 20, 58. 132. 148. 161. 190 sq. 194. contra Cenalem 16, 351. contra Cochlaeum 13, 523. Confessio trinitaria 19, 580. Confessio de coena duci Christophoro oblata 16, 469. 497. 510 ss. 547. 554. 601. 655. 682. 735. displicet Bullingero 16, 538. 555. 567. 571. 617. 639. 17, 664. Bernensibus 17, 3. Musculo 16, 574. a Turicensibus repudiatur 17, 20. 41. Vermilio suspecta 16, 542. 545. ab eodem laudatur 16, 586. ab autore defenditur 16, 539. 576. 609. 703. 17, 691. item a Calvino 16, 544. 565. 595. 666. et a Farello 16, 590. a Beza emendanda 17, 21. 203. qui de ea Turicensibus reconciliatur 16, 642. Confessio Possiacensis [illegible] Cyclops 18, 525. Dialogi 18, 369. 395. Epistolae principi Auranico Proll. 5, 20. Renatae Ferrariensi Proll. [illegible] Iacobi [illegible] in indice epistolarum. contra Heshusium 9, 518. et Proll. p. 42. 18, 350. 354. 369. Historia ecclesiastica saepissime in annotationibus nostris laudatur. Iuvenilia 15, 455. 581. Oratio inauguralis academica 17, 542. Passavantius 15, 25. 20, 453. Poemata 19, 442. 451. de Polygamia 20, 205. Psalmi gallici Proll. 6, 20. 15, 356. Tabulae 16, 75. contra Westphalum 18, 34. Catalani ignorantiam detegit 9, 127. in Chronologicis errat. Proll. 3, 17. subscribit epistolae ad Polonos 9, 342. et contra Stancarum 9, 358. Vitam Calvini scribere constituit 20, 315. 317. et epistolas edere 20, 354. Epitaphium Calvini 21, 175.

— laudatur a Condaeo 19, 680. a Colignio 19, 683. testis testamenti Calviniani 20, 301. aegrotat 14, 135. 137. 144. 146. 18, 410. uxor proficiscitur in Galliam 19, 224. a socero redux 19, 275. Ioannes frater 16, 305.

— cf. etiam 13, 303. 385. 428. 450. 14, 7. 315. 397. 401. 15, 107. 259. 583. 18, 487. 20, 486.

Bezaleel v. Beseleel.

Biblia Genevensia 11, 593. 12, 297. 13, 656. a Dolcto impressa 11, 357. polonica 17, 426.

Bibliander, Theod. professor Turicensis 10b, 154. 407. 11, 24. 67. 413. 426. 543. 12, 475. 14, 128. 250. 16, 249. 618. Alcorani translator 10b, 434. 11, 465. 481. 500. Calvino suspectus 14, 272. 439. 514. 533. Protevangelium scribit 14, 541. contra Westphalum Proll. 9, 13. 15, 85. 290. 296. 584.

Bicillus G. bibliopola Argentoratensis 17, 25.

Bidenbach Balth. Possiacum missus 18, 628. 733. Tabernis 19, 321. cf. 20, 615.

— Eberhardus ecclesiam Mombelgardensem reformat 17, 314. 18, 249. cf. 20, 615.

Bielenses ministri 11, 159. de consensu Tigurino 13, 445.

Bienassis 13, 270.

Bigot Guil. philosophus 10b, 118. 13, 589. 20, 374. 389.

Bigot Petr. 16, 347.

[illegible] oppidum Reliquiae ibi asservatae 6, 415.

Billaud Iac. 19, 148.

Billing 11, 209.

Billi [illegible] 14, 185 sq.

Billocart 13, 190.

Biney Io. minister in Valentigney 20, 57.

Bipontina ecclesia 18, 166.

Birchmann bibliopola Coloniensis 13, 492. 513.

Birgannus Brito minister 20, 285.

Biry, de, 20, 16.

Bisacramentalis Calvinus 9, 466.

Bise Petr. minister in Delphinatu 13, 500. 18, 716. 19, 180.

Bismark, Nic. 9, 249.

Bisson Petr. pharmacopola Iverdunensis 19, 181.

Bisuntini evangelicos vexant 16, 222.

Bitsch, comes a, 18, 167.

Bituriges v. Bourges.

Blacons, de, gubernator Lugdunensis 19, 476.

Blaesi Pantaleon, minister Wirtembergicus Monbelgardiae 11, 667. 701. 705. 12, 122. 20, 376.

Blammont v. Angevin.

Blamont vicus in comitatu Mompelgardensi 13, 105. 15, 88. 452.

Blanc M. ludimagister Neodunensis 12, 303. 652.

Blanchard, Io. minister Vapinci 19, 432. 21, 736. 786 sq.

Blancherose in colloquio Lausannensi orator 9, 879.

Blanchet, Petr. minister Genevensis 11, 420. 429. 457. 21, 134. 298. 312.

Blandrata Georg. Saluciensis Proll. 9, 31. 37. 49. 9, 321 ss. 17, 168. 600. de trinitate dubitat 17, 169. Turici 17, 250. 18, 754 sq. Calvino exosus 17, 676. Stancaro deterior 9, 633. suspectus de fide interrogatur 18, 672. de ecclesia polonica bene meritus 18, 673.

— Eius confessio trinitaria 18, 675. 19, 307. fides examinatur 18, 754. orthodoxia vindicata 18, 402. 557 sq. 571. 754. 19, 169. 171. 174.

— notatur 9, 402. 646. 648. 17, 236. 378. 18, 101. 130. 158. 182. 379 sq. 749. 19, 35 ss. 42. 73. 168. 170. 231. 559 sq. 569. 574. 577. 729. 20, 138. 142 sq. 21, 24. 85. 87. 154 sq. 691. Calvini testimonium de eo 19, 39.

— Blandratistarum articuli 19, 573.

Blasius Io. Rhaetus 13, 635.

Blasius (13, 360) v. Malet.

Blatter v. Plater.

Blauner, Adr. minister in Spiez 17, 495.

Blaurer, Ambr. minister in ducatu Wirtembergensi 10b, 74. unde dimittitur *ibid.* 209. 222. 11, 219. Hagenoae *ibid.* 51. 66. Constantiae *ibid.* 219. 12, 328. unde expellitur 13, 60 sq. Bernam recusat 13, 117. 119. 127. 133. 165. 169. Bielis 14, 395. 505. 568. Lütmergis 20, 216. moritur *ibid.* 316. eius natales 19, 377.

— de Adami lapsu 16, 722. conciones de sacramento 13, 155. de colloquio 17, 164. de relapsis 18, 5. quaestiones theologicae 17, 42. matrimoniales *ibid.* 431. an coena a Lutherano sumenda sit? 18, 539. Epistola ab Bucerum 8, 871. Calvinum laudat 17, 41. 18, 57. maxime exegetam *ibid.* 538. luget 20, 316. de novo camino 16, 335. 350. 410. cf. 10b, Proll. 23. 11, 103. 768. 13, 94. 14, 273. 327. 15, 302. 316. 322. 344. 452. 507. 632. 731 sq. 860. 866. 19, 242. 373.

Blaurer Thomas 11, 197. consul Constantiensis 12, 707. expellitur 13, 60 sq. fratrem Calvino commendat 14, 188.

Blecheret 11, 30. 21, 643. 651.

Blereau advocatus Burdigalensis 18, 728.

Block, Henning, Vismariensis 15, 82.

Blois ecclesia 19, 271.

Blonay, abbas Tonnoniensis 10b, 78.

Blondel, (Blondet) Oct. mercator Turonensis 12, 663.

Bocard v. Boucard.

Bochetel Bern. episcopus Redonensis 18, 172. 205. 20, 283.

Bock Io. consul Argentoratensis 11, 198 sq. 238 sq.

Bodet Nic. civis Nemausensis 17, 12.

Bodin Io. minister 14, 578.

Boecklin Ulm., consul Argentoratensis 11, 312.

Boeklin Claud., dux militaris 18, 304 sq. 19, 657.

Boesse, de, 20, 100.

Bohemi frates 17, 562. legatos Genevam mittunt 18, 85. eorum confessio *ibid.* 123 sq. 258. tristia fata 20, 396.

— Bohemiae status 18, 258.

Boimont 12, 251.

Boinus v. Bauhin.

Boinville (Bonville?) 17, 24. 39. 21, 630. 651.

Bois-le-Comte 17, 109. 116.

Boisnormand (Le Guay de), Franc. minister Neraci et in Aquitania 16, 731. 17, 69. 154. 164. 220. 329. 477. 534. 18, 57. 19, 146. 20, 98. 466. 614. 21, 674.

Boisot, Car. ICtus 11, 607. 634. 636. 649.

Boisrigault v. Beaurigault.

Boissiere (Boissier) Claud. minister in Aquis Sextiis 18, 436. apud Xantones 18, 392. 512. 20, 619. 21, 674. 751.

Boissonet, Blas, Genevensis 16, 376.

Bollwyler, dux mercenariorum 14, 150. 17, 45. 541. 18, 322. 327. 19, 427.

Bolot exsul Gallus Neocomi 17, 352.

— minister Matisconensis 19, 10. 47.

Bolsec Hier. vide omnino Tom. 8 prolegg. et p. 145 ss. verba facit contra praedestinationem 8, 145. 14, 136. provocat Calvinum 8, 178. notatur 8, 253. 20, 427. refutatur 14, 278. agit Bernae *ibid.* 270 ss. Viviaci 14, 419. Tononii *ibid.* 579. 15, 239. controversiam redintegrat 15, 233. 300. 326 sq. 372. 396. 503 sq. 564. 17, 412. a Genevensibus ministris denunciatur 15, 250. 315. 319. 362. eius carmen 8, 225. propositiones 15, 27. petitiones ad senatum 8, 173. 177. 193. 197. 243. totam tragoediam referunt epistolae 14, 190 ss. 200. 213. 239. 280. 291. 309. 435. 568. 613. 15, 149. 485. cf. praeterea 11, 479. 12, 284. 13, 91. 14, 450. 15, 256. 348. 374. 16, 376. 20, 408 sq. 518. 21, 23. 72. 143. 152. 481. 489 ss. 700. 763.

Boltz minister Basileensis 13, 183. de Bolseco 8, 237.

Bon par (?) minister in St. Ambroix 18, 385.

Bona regina Poloniae 13, 282. 15, 329.

Bona minister in Agro Vadensi 15, 517.

Bonar de Balicze Io. nobilis Polonus 15, 870. 900. 16, 129. 149. 17, 267. 283. 343. 378. 380. 651. 19, 572. orthodoxus 19, 575. moritur *ibid.* 560. 575.

Bonifacius III. episcopus romanus 1, 618. 2, 836. 7, 403.

Bonifacius VIII. iuris canonici scriptor 7, 668.

Bonin Io. minister 13, 255.

Boniohannes, legatus pontificius 18, 182. 238.

Bonivard, Franc. 11, 674. 12, 346. 13, 182. 15, 177. 21, 327.

Bonmont abbatia 10b, 184.

Bonna Petr. 12, 633. 13, 528. 14, 331. 15, 359. 421. 681. 21, 654. contra Calvinum 16, 393.

Bonna Philib. senator 8, 737. 741. 825 sq. 12, 580. 642. 14, 102. 421. 434. 20, 401. 21, 483 sq. 486. 520 sq. In his duobus distinguendis fortassis alicubi erravimus.

Bonner, episcopus Londinensis 13, 67. 463. 574.

Bonneville (Agathopolis) 7, 295. 10b, 233. 11, 692. 14, 63. 653. colloquium ibi habitum 7, 296. 11, 2. cf. 10b, 358. 410.

Bononia urbs evangelio favet 11, 276. reliquiae ibi asservatae 6, 433. 442.

Bonpar Io. (?) 21, 744. v. Bon par.

Bonstetten, a, praefectus Neocomensis 14, 529. 568. 16, 605.

Bontinus Petr. phamacopola 19, 380.

Bonville: causa matrimonialis 16, 247 sq. 253. 279. cf. Boinville.

Bonvouloir v. Launay.

Book of common prayer 13, 72. 659. 15, 338 sq. 553. 776 sq.

Boquin Petr. minister Argentoratensis 12, 248. 15, 661. 666. 671. 724. 730. 16, 82. 136. 585. 592. Balduini collaborator 16, 132. professor Heidelbergensis 17, 122. 265. 18, 41. Calvinista 17, 640. contra Heshusium 18, 421. Proll. 9, 42. Possiacum missus 18, 733. 19, 80. 94. 98. 100. 108. 121. 128. 132. 142. in senatu ecclesiastico Palatinatus *ibid.* 539. de confessione Vesaliensibus imposita *ibid.* 595. cf. praeterea 18, 146. 191 sq.

Borbonius 11, 32.

Borboritae Gnostici 7, 156.

Borcar Petr. Agathopolitanus 10b, 360.

Bordat minister in Bergerac. 18, 587. 595. 19, 4. 136. 21, 745. 750.

Bordeaux v. Burdigala.

Bordenanc studiosus theologiae 18, 595.

Bordes (le dimanche des) 14, 62.

Bordes prof. Genevensis 21, 801.

Bording Iac. medicus Rostochiensis 9, 149.

Bordius Burdigalensis 19, 379.

Borrel Guil. 19, 254.

Borrhaus (Cellarius) Mart. 11, 465. 13, 184. 662. 14, 309. 642. 15, 102. 166. 440. 17, 342. 20, 277.

Bosc typographus Genevensis 15, 356.

Boscanus 11, 558.

Bosco v. du Buisson.

Bosetus v. Boisot.

Bosquet Car. 20, 383. 390.

Bosquet, Elias, minister in Aiguesmortes 18, 678.

Bossio, Mc. Ant. Mediolanensis 19, 552.

Botellier (Curtet) Io. senator Genevensis 8, 737. 741 ss. 758. 778. 788. 798. 825. 14, 583. 16, 28.

Botzheim, Bern. syndicus Argentoratensis 17, 646. 18, 154. 318. 320. 325 sq.

Bouchart (Boucard) consiliarius regis Navarrae 17, 596. 18, 176. 282. 19, 685.

Boudart (19, 125) v. Bordat.

Boudry vicus in agro Neocomensi 11, 336.

Bouer Io. pastor Valdensis 20, 85.

Bouillon, Godofr. de, reliquias ex Oriente affert 6, 428.

Bouillon dux 20, 203.

Boulet Bern. 16, 401.

Boulier, Io. (La Roche), minister in Vandoeuvre 18, 440(?) 509. 19, 409. 20, 501. 619.

Bouon, minister in Provincia 19, 536.

Bouquenom ecclesia gallica 17, 599.

Bouquin 21, 732.

Bourbon, cardinalis de, stupidus 18, 203. 206. urbis praefectus 19, 389. Bezam S. Germani excipit 18, 630. 635. cf. etiam 20, 412.

Bourdich capitaneus 17, 278.

Bourdillon, maréchal de, 20, 110.

Bourdin secretarius 18, 633.

Bourg, oppidum: reliquiae ibi asservatae 6, 447.

Bourgeois Iac. typographus Proll. 3, 39. 42. 4, 7. 6, 24. 29.

Bourgeoy Iac. notarius 11, 9.

Bourges a Guisianis capitur 19, 546. reliquiae ibi asservatae 6, 421 sq. 437. ecclesia 16, 532.

Bourgoing (Danion) Franc. minister Genevensis 13, 264(?) 432(?) subscribit actis contra Bolsecum 8, 151. 172. 208. contra Servetum 8, 553. 644. contra Stancarum 9, 358. epistolae ad Polonos 9, 342. 16, 679. eius oratio de praedestinatione 8, 124. in Campania 19, 121. in Chaumont 19, 158. Calvini praelectiones calamo excipit 21, 70. laudatur 12, 522. 534. 568. 614. 13, 33. 130. 218. 229. 262. 371. 377. 383. 429. 14, 525. 15, 23. 252. 258. 320. 17, 81. 282. 356. 18, 131. 19, 210. 20, 503. 548. 21, 356. 720. 736. 765. 790. 808. 810.

Bournonville v. Nicasius.

Bouteiller Doctor Sorbonicus 18, 653. 19, 8. 11. 298. 316.

Bouteiller de Mangot. Io. minister Lugdunensis 18, 310.

Bouvet minister Matisconensis 18, 748.

Bouvot commissaire du Châtelet 17, 232.

Bovenne minister Valdensis 19, 28.

Boyboussard, de, 18, 452.

Boysset Claud. 11, 593.

Bradford Io. martyr 15, 448.

Brandon 14, 197. v. quoque Suffolk.

Brasiliensis expeditio 16, 433. cf. Chartier et Villegagnon.

Braun Conr. 5, 498. 508.

Bredam (Franc. de Burgundia, dom. de) 13, 597. 626. 666. 14, 58. 107. 127. 129. 131. 156 sq. 258. 17, 318. cf. 12, 665.

Brederode Iolanda de, uxor Fallesii 11, 602. 631.

Bremensis ecclesia turbata 16, 422. episcopus

Bremensis

11, 178. Bremensium admonitio refutata 9, 237 sq.

Brentius Io. Hagenoae 11, 66. Wormaciae *ibid.* 103. 16, 443. 445. 459. 483. 661. 692. 704. 17, 16. Ratisbonae 11, 217. 238. 243. 12, 246. 254 sq. 265. post Interim fugitivus 13, 7. 58. 97 sq. 182. 184. 197. Tridentum mittitur 14, 290. 15, 51. acta Stuttgardiensia 16, 150 ss. Possiacum mittitur 18, 628. Tabernis 19, 277. 321. 331. 334.

— Brentius ab Heshusio impugnatur 9, 514. ubiquista 19, 211. 351. de ubiquitate 13, 439. de ascensu Christi 19, 591. de infantibus ante baptismum mortuis 19, 527. de Interim 13, 222 sq. de mediatore 18, 376. de praedestinatione 8, 166 sq. 211. de praesentia corporis Christi 13, 114. 379. de Zanco et Calvino 18, 455. 19, 271.

— Brentii Catechismus 20, 27. 148. gallice versus *ibid.* 159. Mombelgardensibus obtrusus 19, 590. contra Catechismum Heidelbergensem 20, 162. contra Bullingerum 18, 729. 759. 19, 293. homilia de Coena 16, 268. 270. Confessio 15, 51. Ad Tridentinum concilium 16, 705. Homiliae 17, 171. de Maiestate Domini 19, 557. 20, 27.

— de Personali unione duarum naturarum 18, 409. 420. 625. 759. 19, 55. 86. Recognitio doctrinae de maiestate Christi 20, 289. scripta varia 19, 351.

— laudatur praeterea: 11, 703. 13, 652. 15, 225. 305. 677. 16, 93. 484. 501. 511. notatur 16, 123. 616. 17, 623. 18, 475. 488. 525. 537. 629. 752. 19, 243. 586. 603. 720. 20, 24. 136. 139. 276. 376. 21, 141.

Bres (Guy de) 16, 67.

Bres, Vinc. typographus Proll. 8, 20.

Bretel, Ant. secretarius Agathopolitanus 11, 9.

Brevin, Cosm. minister in Etobons 20, 80.

Bricio, Bapt. Locarnensis 15, 391.

Brie, de, 19, 241.

Brion 18, 486.

Briquemaut (Franc. de Beauvais) 20, 219. legatus Condaei 19, 511.

Brisiacum oppidum 11, 605. reliquiae ibi asservatae 6, 446.

Brissac, de, maréchal 16, 482. 17, 249. 19, 651. 20, 288.

Brito 10b, 426. 11, 9. 12. 196. 14, 8.

Brixia: reliquiae ibi asservatae 6, 431.

Brock v. Brook.

Broke Arthur 15, 170.

Bromius Nic. Francofurtensis 17, 89.

Brooke, Tho. 13, 504.

Brossaeus, Matur. minister Neocomensis 10b, 19 ss. 14, 218. 220. 231. 243. 456. 15, 154. 349. 16, 9. 14. 24. 36. 41. 76. 85 sq. 386. 19, 146.

Brossier Sim. minister apud Bituriges 16, 313. 336. 17, 298. 20, 612. Neraci 17, 136.

Brubach bibliopola 17, 122. contra Lascum 16, 76. 93.

Bruck (Pontanus) cancellarius Saxo 12, 163.

Brulé minister 21, 720.

Bruly Petr. concionator Metensis 11, 258. Argentoratensis 11, 451. 460. 621. 685. 714. 734. in Flandria 11, 777. martyr. 12, 42. 69. 217.

Brun Godefr. minister 21, 712.

Brunet (Peleus) minister 13, 97. V. du Parc 11, 679. an idem?

Brunnemann 18, 250.

Brunner, Fridol. minister Glaronensis 13, 460.

Bruno Metensis 11, 258. 451. 12, 70. Alius fortasse: 12, 434. 14, 127.

Brunus v. Braun.

Bruslard Petr. procurator Parisiensis 14, 389.

Brussy, Iac. de, minister in Vandoncourt 13, 360.

Bruxerus idem ac praecedens.

Buatier 8, 838 sq. 14, 492.

Bucerus Mart. monachus 8, 61. studia ad concordiam sacramentariam 10b, 65 ss. 277. 344. 11, 449. 686. 12, 11. 446. Concordia Wittembergensis 15, 279. 16, 738. subscribit confessioni de trinitate 9, 710. de eucharistia 9, 712. 10b, 125. senatum adit de Gallis 10b, 69. Hagenoae

Bucerus

11, 66. Wormatiae *ibid.* 90. 103. 146. Ratisbonae *ibid.* 157. 163. 168. 179 ss. 195 ss. 200. 203. 217. 232. 238. iterum 12, 225. 246. 253. 261. 265. 275 ss. Smalcaldiae 9, 152. iter Germanicum 10b, 279. 309. 315. 321. 327. 337. alterum 11, 12. Coloniense *ibid.* 369. 382 sq. 422. 454. 480. 535. 542. 594. Spirense *ibid.* 689. 710. 734. Turicense ad conventum Helvetiorum 10b, 196. meditatur iter Genevense *ibid.* 196. 11, 100. 253. 261. concordiam in ecclesia Argentoratensi restituit 12, 5. rem habet cum Turicensibus 12, 397. 440. 442. 463. conatus irenici 16, 616. irriti *ibid.* 124. 127. exsilium 13, 5. 57. 104. 222. 235 ss. 262. 275. 297. 389. 409. 463. 574. Cantabrigiae 20, 393. 401. aegrotat 10b, 123. 13, 574. moritur 14, 72. uxor 11, 117. 120. altera *ibid.* 406. 501.

— Buceri relationes c. Carolo 7, 298. 10b, 396 ss. 424. cum Serveto 8, 767 sq. 775. syncretismus 10b, 103.

— Bucerus falso allegatus 9, 575. suspectus 11, 249. 12, 155. 216. 290. 397. 585. 710. 13, 222. 489. 605. spec. Farello 14, 50. a Bullingero vituperatus 10b, 434. 11, 24. a Westphalo traductus 9, 59. a Calvino notatus 10b, 139. 143. defensus 11, 29. 437. 12, 729. 13, 165. eidem dissuadet editionem Psychopannychiae 10b, 260. eum invitat Argentoratum *ibid.* 217. de eo restituendo satagit *ibid.* 209. 229. 236. 246 ss. 11, 113 sq. totus est in rebus publicis tractandis 10b, 226.

— Buceri sententia de absoluta Dei voluntate 9, 259. de bonis ecclesiasticis 10b, 324. 12, 194. 219 ss. de caeremoniis 10b, 341. de censura fraterna 11, 819. de coena 15, 292 sq. quae a suspicione (13, 379. 643). vindicatur 9, 73. de consensu Tigurino 13, 350. 14, 42. de infantibus ante baptismum mortuis 19, 527. de superstitionibus vitandis 12, 38.

— Buceri iudicium de Argentoratensi ecclesia 11, 54. de bello Smalcaldico 12, 459. 499. 555. 13, 49. de Calvino 12, 346. 9, 571. Argentoratensibus necessario 11, 54. 97. de Farello 11, 305. 390. de Interim 13, 177. de Libertinis 10b, 215. de Poquio 7, 163. de Serveto 14, 614.

— Buceri scripta: de Abusibus 5, 627. adv. Cenalem 10b, 143. de Coena 16, 64. de Dispensatione eucharistiae 11, 684. Epistolae ad Calvinum Proll. 6, 28. ad Italos 11, 276. ad Reginam Navarrae Proll. 7, 21. ad Servetum 8, 868. Enarrationes in Evangelia 10b, 345. Formula baptismi 19, 528. contra Interim 13, 7. 56. 147. 181. 492. Commentarius in Ioannem 10b, 1. 96. 345. 13, 372. in Psalmos 10b, 143. 18, 375. in Romanos 10b, 403. Megandri catechismus retractatus *ibid.* 140. contra Pighium 6, 234. Acta Ratisbonensia 5 Proll. p. 57. 11, 320. 424. 12, 596. 601 sq. 608. altera 9, 851. et Proll. 69. de Regno Christi 16, 407. Retractationes 10b, 345. Theses 13, 395. 411. 422. Consilium de Vitandis superstitionibus 6, 625. et Proll. 31. Posthuma MSS. 14, 128. 465. Tomus anglicanus 10b, 345.

— Vide etiam 5, 517. 7, 163. 10b, 67. 155. 328. 348. 361. 363. 11, 84. 92. 264. 272. 392. 413. 602. 642. 656. 669. 697. 703. 712. 718. 754. 776. 779. 12, 152. 313. 361. 363. 411. 507. 572. 13, 395.

Bucyronia Franc. Sinapii uxor 10b, 90. 363 sq. 20, 595.

Budaeus Franc. 12, 541. 13, 216. 15, 298.

Budaeus Guil. 5, 54. 119. 127. uxor Roberta 12, 452. 13, 298. filii 12, 339. 644. 13, 274. 15, 382. filia Margareta 12, 454.

Budaeus Io. (Veracius) 12, 535. 541. 558. 574. 582. 593. 624. 13, 550. 654. 657. 14, 303. 318. 674. 686. 690. 707. 724. 16, 258. 18, 611. testis contra Bolsecum 8, 185. 189. legatus in Germaniam 16, 619 ss. 625 ss. 638. 659 ss. 19, 359. 363 sq. 463. 499. 501. 510. in Monte Argi 20, 231. 278. Vide etiam 16, 488. 507. 18, 37. 58. 65 ss. 81 ss. 96. 183. 553. 577. 19, 303. 20, 487.

Budaeus Lud. 12, 502. 541. 13, 61. 216. 269. 293. 298. 302. 318. 654. 656 sq. 14, 131. 134. 143. 20, 391.

Budaeus Matth. 12, 339. 501. 541. 624. 644.

Budin Claud. 11, 173.

Budzinius Stph. 20, 612.

Buechlin v. Fagius.

Buehler Henr. minister Turicensis 12, 475.

Bueren, Dan. a, consul Bremensis 19, 483.

Buffler Petr. Isnyensis 11, 410.

Bugenhagen Io. Pomeranus 10b, 432.

Buisson 16, 325.

Buissonnier Phil. 12, 469.

Bullinger Henr.: eius antecedentia 13, 122. sententia de Castalione non vocando 19, 368. de censura fratrum 12, 35. 45. de Christi persona 13, 585. de coena 12, 292. 416. 473. 13, 621. 15, 293. 16, 472. de colloquio cum Lutheranis instituendo 16, 122. 125. 147. 171. 269. 17, 203. 664. 18, 66. de concordia cum iisdem ineunda 10b, 322. de disciplina ecclesiastica 11, 671. de mediatore 18, 376. de ministerio 12, 471. de praedestinatione 8, 166 sq. 211. 14, 207. 209. 214. 282. 289. 480. 551. 15, 854. 860. de trinitate 10b, 116. 127.

— Bullingeri iudicium de Alcorano 11, 481. de Blandrata 18, 754. de Bolseco 14, 214. 282. 289. de Bucero 13, 546. de Calvini Institutione 12, 168. de Carolo 10b, 117. 128. de Castellione 19, 243. 497. 502. 20, 350. de Confessione Augustana 16, 270. Bezae 17, 41. Bohemica 18, 128. Valdensium 16, 679. 688. de Erasmo 10b, 48. de Serveto 8, 744. 14, 721. de Westphalo 15, 143. 156. 304.

— Bullingerus Calvinum docet de Luthero 9, 18 sq. ei moderationem suadet 16, 515. ab eo reprehenditur 7, 701 ss. eius mortem luget 20, 320. de concordia inter protestantes desperat 16, 687. 17, 16. suas partes agit in condendo Consensu Tigurino 12, 705. 13, 110. 221. 278. 14, 54. 66. subscribit eiusdem defensioni 9, 37. a Luthero impetitur 11, 686. 697. 723. 727. 755. Socinum commendat 17, 160. Tridentinum concilium recusat 19, 367. Zwinglii opus posthumum edit 3 Proll. 9.

— Bullingeri familia 13, 564. filius in Germaniam missus 15, 736. 772. 16, 84. 384.

— Bullingeri scripta: contra Andreae 16, 515. Antithesis evangelii et papismi 14, 197. Apologetica expositio de coena Proll. 9, 15. 15, 854. 16, 11. 38. 65. 73. 75. 77. 89. 116. 139. 174. contra Brentium 18, 730. 19, 293. 307. 335. 557. 636. 651. 666. 669. 711.

— de Coena Domini homiliae 14, 601. Commentarii in Ev. Ioannis 11, 671. 18, 375. super Ioh. 14, 2. *ibid.* 729. 19, 527. in Acta App. 14, 388. in Epp. apostolicas 10b, 403. 14, 388. in Apocalypsin 16, 432. 654. 657.

— Compendium chr. religionis 15, 854. 19, 668. de Conciliis 18, 478. 19, 367. Decades sermonum 13, 546. 626. 635. 14, 54. 66. 74. Epistolae variae laudantur 6, 641. Proll. 3, 19. ad Polonos 16, 35.

— de Gratia iustificante 14, 540. 15, 95. 124. Bullinger 734. contra Interim 13, 214. Loci communes 14, 540. de Origine erroris 13, 511. 14, 388. de Perfectione Christianorum 14, 196. 299. 315. 20, 404. 408. de Sacramentis 12, 480. 654. 665. 684. 14, 127. Annott. ad Calvini propositiones de iisdem 7, 693 ss. 709 ss. de Ultimo iudicio 15, 451. praefatio in ep. Vadiani 10b, 362. 433. 11, 14. 23. contra Westphalum 16, 38.

— Varia 19, 532.

— laudatur preterea 9, 195. 490. 10b, 195. 214. 362. 11, 426. 542. 743. 12, 685. 13, 14. 27. 14, 109. 185. 510 sq.

Bunellus Petr. 8, 20.

Buranus 19, 678.

Burcherus mercator Anglus 13, 462. 658. 14, 26. 263. 15, 138. 17, 38. 74.

Burdigala: reliquiae ibi asservatae 6, 421. motus ibi orti 13, 109. 119. ecclesia 18, 598. 19, 230. quaerit ministrum 17, 157. cf. 20, 485.

Burdinaeus 10b, 19. 18, 415.

Buren (Max. Egmont comes de) 12, 402.

Burensis minister 14, 1.

Burgensis v. du Bourg.

Burgos, urbs Hispaniae: reliquiae ibi asservatae 6, 431.

Burgundia, Franc. a, v. Bredam. Iacobus v. Falais.

Burgundus v. Crispinus.

Burie, lieutenant général de Guienne 18, 727. 730 sq. 19, 158. 382.

Burkard, Franc. consiliarius Saxo 15, 188. 201. 259. 321. 453. 17, 303. 348.

Burrinus (?) 17, 354.

Burserus v. Brossier.

Bursin vicus 11, 419.

Busanton, Dav. de, 11, 611. 628. 630. 12, 74. 86. 89. 94 sq. eius morbus et mors *ibid.* 97 sq. testamentum *ibid.* 139. 663. 13, 299. 21, 355. Occurrit etiam 11, 689. 692 sq. 714. 734. 737. 756. 780. 804. 12, 138. 171. 214 sq. 318. 332.

Busch Nic. 12, 215.

Buschetus Petr. 13, 112. 378.

Busiris 5, 153.

Bustorg Eust. 13, 411. 426.

Butini 8, 743.

Butler Io. 10b, 128. 14, 26. 85. 302. 551. 20, 364.

Buxeus v. Heu.

Bygel, Werner, scriba Turicensis 11, 709. 740.

Byse v. Bise.

C.

Cabbalae origo 9, 536.

Cabillonum v. Châlons sur Saône.

Cabrières oppidum v. Merindol.

Cadomum (Caen) Reliquiae ibi asservatae 6, 424. Ecclesia Cadomensis 18, 670. urbs expugnatur 19, 663. 20, 20.

Cadurci v. Cahors.

Caen v. Cadomum.

Caesar, Iulius, et Spurinna 7, 535. Caesaris dictum 9, 511.

Caesarius 13, 514.

Cahors oppidum: caedes ibi perpetrata 19, 158. 358.

Caillet v. Chaillet.

Calandrini, Scipio, minister in Valle Tellina 19, 366.

Calesus 14, 147.

Caletum (Calais) captum 17, 19. 24.

Caligula deorum contemptor 1, 283. 2, 37. statuam suam Hierosolymae collocat 7, 672.

Calixtus papa 1, 268. 2, 19. 5, 635. eius canones 1, 1019. 2, 1047.

Calleys v. Grivat.

Callistus 19, 213.

Calphurnius 20, 582.

Calumniae Romanensium contra protestantes 1, 9 ss. 14. 258. 268. adversariorum doctrinae de iustificatione 1, 775.

Calvetus v. Chauvet.

Calvinistae Smalcaldiae damnati 9, 152.

Calvinus, Gerardus, Ioannis pater 10b, 8. 21, 121.

Calvinus, Antonius, Ioannis frater Genevam venit 10b, 343. fratris uxorem eo deducit 11, 291. Argentorati commoratur *ibid.* 144. 12, 240. eo redit frumenta emturus 16, 486. vadimonium praestat 8, 741. litem prosequitur ap. Bernenses 16, 392. 406. 17, 235. 246. bibliopola 18, 415. typographus 19, 565. eius uxor adultera (v. Lefer) 13, 131. 21, 658 sq. lis cum eadem 19, 335. haeres fratris 20, 300. liberi 20, 300 sq. Occurrit praeterea 11, 169. 520. 713. 12, 70. 204. 334. 358. 13, 131. 630. 14, 553. 15, 766. 16, 70. 21, 14. 58. 125. 715.

Calvinus, Carolus, Ioannis frater 10b, 17.

Calvinus, Io. natus VI. Id. Iulii 8, 8. 21, 29. 53. 121. Hortensii et Vallae discipulus 9, 448. nunquam sacerdos 9, 443. an causidicus Parisiensis? 7, 316. num a 1528 Argentorati? 10b, 1. Parisiis aufugit *ibid.* 43. Iculisnae *ibid.* 38. fata Aurelianensia *ibid.* 3 ss. studia iuridica 21, 29. 54. cum Bucero praecox familiaritas 10b, 23. 68. iter Italicum 21, 196. Genevam venit 10b, 63. Lausannensi disputationi inter est *ibid.* 63. item synodo Bernensi *ibid.* 65. et Lausannensi *ibid.* 179. Bernae adest *ibid.* 87. 89. 125 sq. exsul *ibid.* 187 ss. 219. 21, 31. 60. 128. 225. Basiliae 10b, 229. Agathopoli destinatur a Farello *ibid.* 233. a Bucero Argentoratum vocatur *ibid.* 217. 235. et eo concedit *ibid.* 246 sq. 21, 31. 60. 128. ibi apud Bucerum habitat 10b, 280. et disciplinam constituit *ibid.* 279. 11, 31. Anabaptistarum liberos baptizat 9, 894. Argentoratensia certamina 10b, 339. stipendia 21, 260. Francofordiae 10b, 320. 322. 326. 337. Hagenoae 11, 50 sq. 64. Wormatiae 5, 421. 11, 90. 97. 21, 32. 62. 130. Ratisbonae 11, 146. 156. 163. 213 ss. 235. 249. 21, 32. 62. 130. a Genevensibus revocatur 11, 82. 94 sq. 104. 158. 186. 21, 32. 63. 130. Argentorati retinetur 11 54. de reditu anceps *ibid.* 37. 90. 113. 121. 132. 167. tandem persuadetur *ibid.* 229. 259. 262. et redit *ibid.* 266. 273 ss. 280. primitiae Genevenses *ibid.* 281. 299. 363. 377. 387. 395. leges ecclesiasticas condit *ibid.* 298. disciplinam instituit 21, 77 sq. 133. pro-

Calvinus

fessor theologiae 10, 68. Tononii 11, 403. Metim vocatur *ibid.* 565. 583. Argentorati commoratur *ibid.* 587. 597 sq. 602. 605. iter per Helvetiam 12, 76. 478. 690. 697. 709. 720. capellaniam Argentoratensem resignat 12, 262. Bernae 14, 290. 302. Turici 14, 299. 301. eius partes in tumultu Perriniano 15, 688. 790 sq. 829. Neocomi 13, 553. 14, 511. 16, 551. 555. Iter Francofurtense 16, 55. 259. 264. 270 ss. 280. 301. 305. 21, 81. 152. 645 ss. Acta Francofurtensia 16, 292 ss. 319. 343. Genevae pertaesus 16, 74. Argentorato transit *ibid.* 302. 320. 384. Bielis 16, 322. Academiam meditatur 17, 310. Possiacum non vocatur 18, 578. ad synodum Neocomensem non venit 19, 329. auditorium frequentissimum habet 19, 10.

— Calvini res domesticae: caelebs et uxoratus 8, 72 sq. continentiae laudem sibi vindicat 10, 228. an uxorem ducturus sit nescit *ibid.* coniugium 10b, 348. 11, 12. 30. 39. 77 sq. uxor laudatur 8, 73. Lausannam adit 12, 712. 734. moritur 13, 228. 230. liberi 11, 460. 680. 722. filius Iacobus 12, 580. privignus *ibid.* 70. 153. 215. 261. privigna v. Iudith. ipse orbus 9, 576. parentes et cognati 21, 4. 13. 29. 53. sorores 10b, 16 sq. v. etiam Costan. beneficia ecclesiastica 21, 14. res angustae 10b, 332 sq. 340. salarium *ibid.* 158. augetur 11, 63. res familiaris 20, 300. 21, 35. supellex a senatu concessa 13, 135. sigillum 12, 8.

— Calvinus aegrotat 10b, 63. 88. 11, 83. 12, 264. 342. 13, 519. 14, 274. 15, 804. 16, 145. 173. 332. 17, 384. 387. 468. 511. 514 sq. 528. 18, 3. 17. 340. 410. 19, 56. 67. 602. 20, 30 ss. 36 ss. 110. 148. 168. 257. 261. 276. 280. 283. 290 ss. morbi frequentissimi 21, 33. 80. 89. 94. 159. 707. podagricus 19, 30. 99. 128. calculo laborat 20, 53. 57. 199. 207. 235 ss. medicos Monspessulanos consulit 20, 252. morti proximus *ibid.* 306 ss. senatui valedicit *ibid.* 308. testamentum condit *ibid.* 298. 21, 42. 98. 162. moritur 20, 313. 315. 317. 319 ss. 21, 104.

— Calvini pseudonymia 10b, 24. Proll. 1, 26. 9, 576.

— Calvini asperitas alienae saluti prospicit 9, 249. austeritas in reformando 10b, 132. 159. dotes Proll. 5, 16. hospitalitas 7, 362. modestia 9, 579. sobrietas 8, 70. vehementia Proll. 5, 15. 9, 250.

— Calvinus Ebionita 9, 593. certaminibus exercitatus 9, 506. ecclesiae fortis propugnator 9,

Calvinus

570. deque ea bene meritus 7, 681. Gallorum unicus patronus et vindex 14, 607. optimus interpres S. S. 13, 515. 638. 14, 459. paedobaptismi defensor 7, 677. pericula non fugit 9, 620. poeta 16, 488. primas ecclesiae 9, 594. propheta Dei vel diaboli 9, 276. in Veterum scriptis exercitatus 9, 434.

— Calvini sententia de adiaphoristico negotio 13, 593. de aegrotorum coena 20, 200. de Augustan confessione 9, 148. 18, 683 sq. de baptismo 10b, 308. 16, 206. a catholicis administrato 13, 308. 484. 15, 265. Lutheranorum 19, 461. de liberis ad baptismum admittendis 17, 665. de baptismo obstetricum 11, 625. 705. 17, 452. de bonis ecclesiasticis 12, 223. de caeremoniis anglicis 15, 393. de caeremoniis Genevae mutatis *ibid.* 537. de catholicis sacris vitandis 17, 86 sq. de censura fratrum 11, 762. 770. de Christi *ἀνουσίᾳ* 11, 652. et sacerdotio 18, 104. de coena 10b, 138. 308. 331. 344 sq. 407. 11, 7. 724. 12, 140. 168. 727. 13, 130. 534. 15, 295. 454. 16, 429. 17, 689 sq. 20, 73 sq. 9, 439 ss. cum catholicis non sumenda 12, 715. de colloquio 17, 687. 18, 84. de commentariorum optimo genere 10b, 402. de communione fidelium cum Christo 15, 722. de concilio 12, 24. libero 19, 328. denuo convocando 18, 285. de confessione 17, 525. de corpore Christi 12, 585. 19, 603. de diciplina ad Gallos 17, 710. in Palatinatu instituenda 19, 564. de divortio 14, 321. de ecclesia 10b, 148. de excommunicatione 17, 452. de festis 17, 454. de foenore 12, 211. de Gallia in periculis fugienda *ibid.* 452. de infantibus ante baptismum mortuis 15, 226. de iureiurando coram consistorio 19, 246. de magistratu civili in consistorium cooptando *ibid.* 246. de mediatore 18, 376. de matrimonio cum muliere catholica 13, 307. 484. cum sorore uxoris 19, 368. de ministris eligendis 11, 42. 12, 285. 20, 527. de monachorum stipendiis 17, 667. de pauperibus alendis *ibid.* 453. de peste fugienda 18, 105. de poenitentia publica 14, 346. de polygamia 10b, 257. de praedestinatione 14, 229. 278. 417. 480. 9, 257 ss. de praestigiatoribus 10b, 256. de relapsis 18, 13. de resurrectione carnis 13, 309. 484. de ritibus lutheranis Mombelgardensibus obtrusis 11, 624. 752. de spuriis 18, 105. de tribus symbolis 7, 315. de usuris 19, 245.

— Calvini iudicium de P. Ameaux 12, 283. de Iac. Andreae 16, 554. de Balduino 16, 172. 19, 197. de Bernensibus 9, 894. de Bernensium et Genevensium lite 17, 431. 457. 514. de Blan-

Calvinus

drata 19, 39. de Bohemorum confessione 18, 126. 129. de Bolseco 14, 201. 213. 251. 268. 271. 278. 290. 513. de Brentio 17, 61. de Bucero 11, 29. 12, 223. 729. de Bullingeri scripto 12, 480. 654. 665. de Carolostadio *ibid.* 81. de Cassandro 9, 566. de Castellione 14, 449. 15, 95. 17. 465. de Champerello 12, 196. de Exsilio suo 20, 78. de Fabrorum familia 12, 369. de Fallesio 14, 269. 448. de Foedere gallico 13, 267. 280. de Fracheto 11, 618. de statu rerum Genevae 10b, 219. de Grueto 13, 568. de Lasco 16, 674. de Lamb. Leblanc 15, 69. de Libertinis 12, 64. de Lismanino 16, 674. 18, 349. de Luthero 9, 54. 10b, 238. 277. 11, 36. 705. 774. de Lutheranis 18, 61. 19, 352. de centuriis Magdeburgicis 20, 449. de Melanchthone 15, 215. 737. 16, 556. 17, 15. 61. 386. de Osiandro 12, 25. 14, 416. de Pollani causa 16, 292 ss. de Possiacensi colloquio 18, 682. de Reformatione anglicana 13, 682. de suis scriptis de coena 12, 422. de Serveto 12, 283. 512. 13, 42. 14, 722. de Spiera 9, 622. 855. et Proll. 70. de Theologia germanica 17, 442. de Tridentino concilio 14, 294. de Trollieto 13, 50. 54. de Turicensium controversia cum Luthero 12, 98. de Valdensium confessione 16, 674. de Vireti libro 12, 653 sq. de Westphalo 15, 95. 16, 53. de Zerkinte 20, 324. de Zwinglio 11, 36. 12, 81.

— Calvini laudes 9, 434. 579. 15, 121. Apologia 15, 103. laudatur ab Argentoratensibus 11, 108. a Bernardo *ibid.* 148. 165. a Beza Proll. 5, 15. 20. a Bullingero 7, 712. 714. a Gallasio Proll. 5, 10. a Luthero 10b, 402. 432. a rege Navarrae 11, 62. a Sleidano 10b, 349. mortuum luget Beza 20, 315. 317. Blaurerus *ibid.* 316. 321. Bullingerus *ibid.* 320. Farellus *ibid.* 313. Hallerus *ibid.* 325. libri eius in toto orbe lecti 9, 440.

— Calvini adversarii 13, 499. calumniis est obnoxius 8, 64. de coniuratione suspectus 18, 70. 80. 84. 186. 19, 438 sq. divites Genevam allicere dicitur 7, 362. de modestia admonetur 7, 712. peculatus accusatur 15, 821. 825. de trinitate impetitur 10b, 103. 113. in aula Anglica minus gratus 18, 89. Argentorati male audit 19, 271. a Bellio lacessitur 15, 134. Bernensibus est suspectus et exosus 13, 29 sq. 14, 171. 238. 284. 15, 699. 746. 753. 770. 790. 808. 820. 16, 391. 17, 190. maxime propter disciplinam 19, 261. 281. 294. a senatu dura audit 10b, 118. admonetur *ibid.* 185. libri eius vetantur 15, 617. 888. a Carolo accusatur 10b, 83. 86. a Comite vituperatur de coena 12, 661. a Genevensibus oppugnatur 10b, 194. eorumque proceribus exosus est 14, 624. a Gentili accusatur 9, 411. ab Hopero de coena obiurgatur 12, 722. a parlamento Parisiensi damnatur 11, 514. Principibus odiosus est 17, 44. a Serveto magus appellatur 8, 515. 546. 551 sq. 557. et Simonis discipulus 8, 515. 518. 525. 527. 533. 535. 538. 540. 542. 548. 553. 557. a Vandelio impetitur 15, 171. Opera eius in ditione Wirtembergica interdicta 19, 352. eius Deus mendacii pater 9, 282. imago satirica 13, 155.

— Calvinus increpat Bucerum mediatorem 10b, 139. 142 sq. Bullingerum de Bolseco 20, 408. vituperat Lugdunenses 19, 409. castigat Metenses 17, 582. Valdenses ob bellum inceptum obiurgat 18, 556. Zerkinten reprehendit 17, 225. 465.

— Calvinus hortatur et admonet Andelotum 17, 251. Farellum ad pacem 10b, 435. Francofurtenses ministros 16, 53, 89. peregrinos ad concordiam *ibid.* 55. 19, 566. Genevenses 10b, 250. 350. 435. Melanchthonem ad pacem procurandam 16, 280. Navarrenum de fide et constantia *ibid.* 730. 17, 196. 18, 660. 19, 643. 645. Occitanos ad pecuniam dandam *ibid.* 550. Polonos ut sibi a Blandrata caveant 18, 675. Turicenses ad concordiam cum Argentoratensibus 11, 27. Vesalienses ut paci consulant 16, 286.

— Calvinus coniurationem Ambosianam dissuadet 18, 38. cum Anabaptistis conversatur Proll. 7, 17. concordiam inter Bernenses stabilire conatur 12, 675. de Bolseco accusando deliberat 8, 146. eumque accusat 8, 163. 174. 186. refutatum in congregatione 8, 146. subscribit actis in eius causa 8, 151. 172. 208. ei respondit 8, 181. eius causa Bernam mittitur 15, 479. 499. 526. 572. (vide quoque infra Zebedaeum). cum Carolo disputare recusat 7, 298. eum Basilcae cohibet 7, 306. pro eo Bernae deprecatur 7, 308. eum refellit Arianismi ipsum insimulantem 7, 308. Acta cum eodem 10b, 81. 84 sq. 98. 104. 106. 119. 396 ss. 423. 429. 11, 10. 72 sq. litem intendit Dagueto 20, 451. Dionysium de ministerio removendum censet 10b, 76. Falesio domum Genevae parat 12, 490. pro Gallis senatum Argentoratensem adit 10b, 68. iisdem favet contra Caesarem 11, 739. pro iis iter ingreditur 14, 304. pro afflictis agit 10b, 428. iuvenibus Argentorati prospicit *ibid.* 274. Landgravio commendat iuvenem 16, 588. pecuniam colligit pro Parisiensibus *ibid.* 647. pro iisdem scribit duci Christophoro 17, 47. Ottoni Henrico

Calvinus

ibid. 51. Landgravio *ibid.* 63. Georgio comiti *ibid.* 253. Gallos solatur *ibid.* 570. 681. principes ad legationem pro iis hortatur 18, 97. consilium adfert de rebus Galliae politicis *ibid.* 281. de concilio *ibid.* 376 sq. Augustanam confessionem Gallis obtrudi vetat *ibid.* 751 sq. statum rerum Genevae deflet 11, 516. queritur de uxore Guisii 19, 308. purgat se de Knoxi libello 17, 490. disciplinam apud Lausannenses instituendam urget 17, 92. Lutherum salutat 11, 516. ad Melanchthonem provocat 9, 148. cum eo colloquitur 10b, 329. 331. 340. literas eius publicari vetat 18, 255. Mercerum Genevam vocat s. h. v. Mombelgardensibus consilium dat de variis quaestionibus 19, 548. Navarrae regi pecuniam mutuo dat 20, 36. reginae de marito scribit 19, 347. disciplinam Genevensem Oleviano mittit 18, 235. Orbanis reformationem commendat 15, 65. cum Quintino rem habet 7, 169. relationes cum Serveto 8, 723. 742. 758. 792. epistolares 8, 460. Parisienses 8, 481. se a crimine crudelitatis in Servetum purgat 8, 460. 479. 9, 575. fatetur se eum in carcerem dedisse 8, 479. agendae causae intervenit 8, 500. subscribit actis 8, 553. 644. pro eo deprecatur 9, 315. ob eius mortem male audit 9, 262. Sigismundo regi reformationem commendat 15, 329. 360. 893. Sinapio puellam conciliare iubetur 10b, 89. 95. Socinum Radzivilio commendat 17, 181. Tononii conventum agere vult 10b, 96. Vermilium Genevam vocat 16, 593. de Vesuntione evangelizanda cogitat 10b, 94. Vireto profectionem dissuadet *ibid.* 224. Zwinglii placita repudiat 9, 51. 438. causam suam contra Zebedaeum Bernae agit 15, 250. 255 ss. 320. 362. 529. 548. 550. 564. 600. 605. (v. quoque Bolsec. supra.)

— Calvinus Bernam mittitur de caeremoniis acturus 14, 531. 540. captivos pios consolatur 14, 332. colloquium irenicum cupit et urget 16, 147. 170. 177. 501. 508. 595. 622. 692. 17, 14. 50. 173. de curiositate responsa quaerentium queritur 10, 189. monachorum coniugia approbat 9, 129. hominem quendam a Satana abreptum sistit 12, 413. principia sua paedagogica exponit 17, 452.

— Calvinus vindicat se ab accusationibus Gentilis 9, 404. a Pelagianismi crimine 7, 677. a Westphali censuris 9, 106. 112. a tyrannidis crimine 9, 576 ss. a suspicione quoad coniurationem Ambosianam 18, 425 sq. a dogmate quo Deum peccati autorem fecerit 9, 257 ss. theologiam suam 7, 700. contra Iac. Andreae

Calvinus

16, 553. semet ipsum contra Bernenses 10b, 188. 190. cf. 105. ius odii inimicorum 20, 245.

— Calvinus symbolo Athanasiano subscribere recusat 10b, 84. 86. a vocibus trinitatis et personarum abstinet 7, 316. 318. Sabellii dogma detestatur 7, 320. Samosateno non favet 7, 319. confessionem Basileam et Turicum mittit 10b, 113. se olim sacramentaria discordia ab evangelio retentum fatetur 8, 57.

— Calvinus se ipsum laudat 9, 468. lenitatis studiosum se dicit 9, 250. vehementiorem se esse fatetur *ibid.* stilum suum commendat 8, 560. 9, 113. suam Augustini cognitionem extollit 9, 154. consensum cum Paulo 9, 106. et cum Augustino 6, 296. de libris suis editis refert 10b, 441. 11, 63. 80.

— Calvini Articuli ad pacem Genevae restituendam 10b, 190. Bibliorum translatio 9, 829. 10b, 51. 11, 474. 593. 822. 13, 656. 20, 199. diatribe contra Capunculum 12, 13. 26. Commentarii casu deperditi *ibid.* 366 sq. Epistolae ad Gallos *ibid.* 560. ad Lutherum *ibid.* 6. 61. ad Tillietum 10b, 146. 220. 269. ultima ad Farellum 20, 302. subreptae 13, 26. 32. 43. 50. 54. 90. in alienas manus incidentes 12, 732. edendae 20, 353 sq. Olivetani N. T. correctum 10b, 51. 11, 593. 822. Oratio Copi 10b, 30. diatribe contra Osiandrum 9, 504. 10, 165. Psalterium latinum 14, 308. Sermones et lectiones calamo excepti 21, 70 ss. 75. 79. 81. 89 ss. 93. 95. Scriptum contra Stancarum suppressum 19, 608. contra Tossanum 15, 270. 17, 361. 648. contra Trollietum 14, 334 ss. 371 sq. scriptum Gallicum promissum 12, 400. labores innumeri 21, 33. 132.

— Calvini scripta edita:

— Acta Ratisbonensia Tom. V. 509—684. et Proll. p. 55. cf. 11, 458. 12, 596. 601 ss. 604. 608.

— contra Anabaptistas Tom. VII. 45—142. et Proll. p. 17. cf. 7, 704. 9, 133. 11, 681 sq. 689. 692. 698. 715. 722. 747. 12, 318. 381. 598. 21, 67. 136.

— ad Articulos Parisienses antidotum Tom. VII. 1—44. et Proll. p. 9. cf. 11, 687. 691. 824. 21, 66. 134.

— de Astrologia Tom. VII. p. 509—544. et Proll. p. 37. cf. 21, 69. 141.

Calvinus

— ad Balduinum responsio Tom. IX. 561—580. et Proll. p. 43. cf. 19, 3. (v. etiam infra ad Versipellem).

— ad Blandratae quaestiones Tom. IX. 321—332. et Proll. p. 31. cf. 19, 40.

— adversus Calumnias nebulonis Tom. IX. 253—318. et Proll. p. 26. cf. 17, 21 sq. 30. 133. 144. 21, 82. 152.

— Catechismus prior Tom. V. 313—362. et Proll. p. 41. et Tom. XXII. cf. 10b, 261 307. 21, 31. 59. 126. posterior Tom. VI. 1—160. et Proll. p. 9. cf. 9, 489. 504. 894. 12, 154. 222. 316. 16, 383. 20, 372. 597. 21, 64. 131.

— contra Cathalanum Albigensem Tom. IX. 121—136. et Proll. p. 24. cf. 21, 81.

— de Coena Tom. V. 429—460. et Proll. p. 49. cf. 9, 517. 11, 331. 12, 316. 21, 62. 130. de eadem Compendium Tom. IX. 677—688.

— Confessiones Tom. IX. 693—778. et Proll. p. 51. cf. 21, 160.

— Consensus Tigurinus Tom. VII. 689—748. et Proll. p. 44. cf. 13, 101. 216. 278. 325. 332. 394. 424 sq. 14, 83. 114. 20, 394. 21, 77. 150.

— Consilia Tom. X. 153—266. et Proll. p. 11.

— Consilii paterni Pauli III. explicatio Tom. V. 461—508. et Proll. p. 52. cf. 11, 208. 21, 67. 135.

— Epinicion Tom. V. 417—428. et Proll. p. 47. cf. 16, 488. 21, 63.

— Epistolae duae de rebus necessariis Tom. V. 239—312. et Proll. p. 38. cf. 10b, 90. 100. 11, 326. 331. 21, 60. 127.

— Epistolae variae extra ordinem laudatae: ad Danielem Proll. 3, 21. ad Farellum Proll. 5, 46. 21, 44. 103. ad Frellonum 8, 833. ad Libertetum Proll. 5, 36. ad Lutherum suppressa Proll. 6, 31. ad Vermilium 21, 737.

— Exegetica: (in hac editione operum nondum excusa) laudantur in Genesin 13, 606. 623. 656. 15, 153. 196. 209. 19, 143. 21, 77. 149. in Pentateuchum 20, 66. 116. 21, 42. 90. 95. 160. in Iosuam 20, 199. 21, 5. 160. in Iobum 20, 66. in Psalmos Proll. 1, 25. et 3, 13. 15. 15, 657. 16, 349. 412. 432. 673. 747. 21, 82. 152. 670. in Isaiam 13, 536. 606. 626. 658. 669. 14, 30. 56. 86. 131. 17, 413. 20, 402. 21, 72. 88. 156. in Ieremiam 20, 55. 66. 72. 107. 134. 274. 21, 95. in Ezechielem 19, 694. 20, 259. in Danielem Proll. 3, 17. 18, 614. 19, 156. 21, 91. 158. 749. in Hoseam 16, 412. 419. 17, 41. 21, 82. in prophetas minores 17, 390. 445. 450. 18, 388. 21, 88. in Harmoniam evangelicam 15, 710. 820. 822. 21, 79. in Ioannem 9, 486. 511. 14, 413. 459. 21, 76. 148. 532. in Acta 9, 302. 13, 656. 14, 292. 15, 14. 24. 18, 155. 171. 182. 21, 75 sq. 90. in Romanos 10b, 368. 402. 11, 61. 21, 31. 61. 130. in Corinthios 9, 111. 488. 12, 216. 258. 364. 368. 380. 401. 13, 116. 165. 16, 11. 21, 68. in Galatas 12, 401. 423. in Ephesios 9, 508. in 4 Epistolas minores 12, 658. 668. 13, 116. 165. 21, 68. 72. 141. in Thessalonicenses 13, 516. 525. 598. in Timotheum *ibid.* 16. 116. in Titum *ibid.* 477. in Hebraeos *ibid.* 281. 325. in Epistolas catholicas *ibid.* 606. 14, 30. 86. 20, 402. 21, 72. in Epistolas omnes 11, 618. 14, 56. 182. 21, 82. 731. Annotationes in N. T. 21, 42. 97.

— Apologia pro Falesio Tom. X. 269—294 et Proll. p. 11. cf. 12, 319. 330. 392. 420. 494. 540. 573 sq. 576. 586 sq. 603. 618. 621. 635. 14, 497.

— pro Farello adversus Carolum Tom. VII. 289—340 et Proll. p. 30. cf. 12, 93. 100 sq. 107. 119. 124. 153. 183. 13, 91.

— Forma sacrorum et precationum Tom. VI. 161—210 et Proll. p. 14. 21, 67.

— contra Franciscanum Rotomagensem Tom. VII. 341—364 et Proll. p. 25. cf. 12, 578.

— Val. Gentilis impietas detecta Tom. IX. 361—420 et Proll. p. 37. cf. 9, 637. 649. 19, 35. 21, 91. 154. 158.

— adversus Hollandum Tom. IX. p. 581—628 et Proll. p. 47. cf. 21, 94.

— Homiliae quatuor Tom. VIII. 369—452 et Proll. p. 24. cf. 14, 397. 401. 15, 24.

— Institutio religionis christianae: Textus latinus antiquior Tom. I. postremus Tom. II. gallicus Tom. III. IV. cf. Prolegomena Tom. I—IV. Laudatur passim 9, 353. 484. 504. 506. 546. 553. 12, 40. 168. Editio princeps: 10b, 51. 91. 21, 30. 57. 124. II. 1539: 10b, 91. 310. 337. 340. 361. 373. 11, 100. 13, 661. 21, 60. 130. III. 1543: 11, 685. 12, 140. 316. IV.

Calvinus

1545: 11, 761. V. 1550: 13, 192. 520. 17, 290. ultima 17, 578. 592. 628. 21, 33. 41. 88. 156. versio gallica paratur 10b, 62. editur 12, 30. flandrica 18, 196. Liber a Parlamento damnatur 11, 513.

— Interim adultero-germanicum Tom. VII. 545—686 et Proll. p. 39. cf. 9, 546. 13, 6. 109. 117. 126. 148. 155. 160. 169. 193. 213. 224. 521. 21, 69. 141.

— ad Iudaei quaestiones responsio Tom. IX. 653—674 et Proll. p. 50.

— adversus Libertinos Tom. VII. 145—252 et Proll. p. 17. cf. 9, 134. 260. 302. 11, 712. 746. 12, 22. 65. 77. 318. 20, 510. 21, 67. 138.

— Orationes Tom. IX. 869—892 et Proll. p. 73.

— de vera Participatione carnis Christi Tom. IX. 457—524 et Proll. p. 41. cf. 18, 230. 237. 255. 350. 357. 393. 420. 19, 332. 21, 25. 91. 158.

— adversus Pighium Tom. VI. 225—404 et Proll. p. 23. cf. 9, 311. 11, 474. 499. 501. 515. 538. 540. 12, 40. 14, 164. 237. 359. 15, 574.

— ad Polonos contra Stancarum Tom. IX. 333—358 et Proll. p. 43. cf. 16, 419 ss. 19, 602.

— Admonitio ad Polonos Tom. IX. 629—650 et Proll. p. 48. cf. 19, 667. 694. 20, 38. 142. 152. 157. 330. 21, 90. 95. 157. 160.

— de Praedestinatione Tom. VIII. 249—366 et Proll. p. 22. cf. 9, 301. 466. 16, 375. 21, 75. 144. 500 ss.

— de Praedestinatione congregatio Tom. VIII. 85—140 et Proll. p. 17.

— Praefationes Tom. IX. 785—866 et Proll. p. 62. cf. 10b, 7.

— Psalmi gallici Tom. VI. 211—224 et Proll. p. 18.

— Psalmi LXXXVII expositio Tom. VIII. 441—452. cf. 14, 341.

— in Psalmum CXIX homiliae 15, 24.

— ad Pseudo-Nicodemitas excusatio Tom. VI. 589—614 et Proll. p. 30. cf. 11, 646. 684. 771. 776. 12, 9. 26. 21, 67. 138.

— Psychopannychia Tom. V. 165—232 et Proll.

Calvinus

3. 11. 5, 34. cf. 10b, 38. 45. 52. 260. 11, 417. 682. 699. 794. 14, 83. 21, 57. 124.

— de Reliquiis Tom. VI. 405—452 et Proll. p. 25. cf. 11, 646. 17, 408. 21, 68.

— ad Gabr. de Saconay gratulatio Tom. IX. 421—456 et Proll. p. 39. 21, 93.

— Doctrinae de Sacramentis defensio Tom. IX. 1—40 et Proll. 9. cf. 15, 207. 209. 232. 255. 303 sq. 322. 349. 358. 375. 390.

— Secunda Tom. IX. 41—120. cf. 15, 812. 829. 864. 16, 4. 11. 16. 22. 34. 38. 64. 73. 81. 138. 145. 183. 403. 453. 507.

— ad Sadoletum responsio Tom. V. 385—416 et Proll. p. 44. cf. 9, 553. 10b, 361 sq. 373. 400. 402. 421. 426. 11, 38. 58. 12, 40. 21, 32. 61. 129.

— de Scandalis Tom. VIII. 1—84 et Proll. p. 9. cf. 11, 332. 339. 13, 599. 606. 623. 21, 72. 143.

— Scholia ad Admonitionem Pauli III. Tom. VII. 253—288 et Proll. p. 28. cf. 12, 38. 56. 81.

— ad Senecae l. de Clementia Tom. V. 1—162 et Proll. 3, 11. 5, 32. cf. 10b, 19 ss.

— ad Serveti quaestiones responsio VIII. 482.

— de Spiera 13, 512.

— de Superstitionibus vitandis Tom. VI. 537—644 et Proll. p. 30. cf. 11, 776. 830. 12, 6. 9. 27. 32. 61. 13, 232. 406. 425. 514.

— Supplex exhortatio ad Caesarem Tom. VI. 453—534 et Proll. p. 28. cf. 11, 634. 638. 642. 647. 656. 672. 681. 689. 697. 708. 726. 733. 21, 67. 136.

— contra Tridentina acta antidotum Tom. VII. 365—506 et Proll. p. 34. cf. 12, 569. 572. 579. 596. 606. 631. 635. 642. 13, 6. 14, 276. 21, 140.

— defensio fidei de Trinitate contra Servetum Tom. VIII. 453—644 et Proll. p. 27. cf. 9, 311. 370 sq. 446. 649. 14, 683. 690. 15, 25. 71. 74. 90. 124. 126. 139. 21, 76. 149.

— ad Versipellem mediatorem responsio Tom. IX. 525—560 et Proll. p. 43. cf. 18, 684. 19, 66. 73. 132. 188. 195. 210. 225. 21, 91. 158.

— ad Westphalum ultima admonitio Tom. IX.

Calvinus

137—252 et Proll. p. 9. cf. 9, 466. 513. 16, 512. 515. 552 sq. 565. 571. 586. 595. 606. 616. 649. 651. 669. 17, 4. 121. 21, 42. 82. 99. 152.

Calvus Ant. minister 19, 215.

Cambray oppidum: reliquiae ibi asservatae 6, 435.

Cameracum v. Chambéry.

Camerarius Ioach. prof. Lipsiensis 13, 539. 593. 14, 93. 17, 37. 19, 174. scripta 16, 249.

Camerarius Io. secretarius Bipontinus 17, 313.

Camerarius Basiliensis 11, 264.

Camerius Io. minister 12, 205.

Camerle Iac. 10b, 364. alibi falso legitur Canierle *ibid.* 142. 145.

Camiallius 16, 132.

Camillus (Furius) 1, 338. 2, 212.

Camillus, Renatus (Iulius?) 11, 458. 14, 226. 683. 15, 101. 239.

Campaignola Italus 19, 86. 625. 647. 703. 707.

Campanus minister in agro Vadensi 12, 136. 164. 174 sqq. 180. 191. 206. 213. 17, 330. 20, 537(?)

Campanus novarum opinionum inventor 6, 624.

Campidona oppidum lutheranismo deditum 15, 621. eius abbas 11, 257.

Campinellus v. Champereau.

Campis, Claudius de, 11, 693. 700. 710. 731. 12, 168.

Campius (Camph) Gerh. 12, 81. 154. 15, 649.

Camus 12, 423.

Camuset Leon. minister in Valentigney 14, 463. 15, 714.

Camusius 12, 555.

Canayus 19, 226.

Candida Bezae amasia 19, 442.

Canierlus v. Camerlus.

Canisius Iesuita 16, 375. 410. 413. 445. 483.

Cantiuncula ICtus Basileensis 10b, 48.

Cantus ecclesiasticus Genevensis 10, 104.

Cany, Made de, 13, 144. 244. 14, 337. 450. 518. 556. 15, 193. e carcere liberatur 18, 381.

Capella, Pythius, minister Mureti 20, 103.

Capellanus v. Chapelain.

Capellus 20, 171 (vide quoque Chapel).

Caperonius Nemausensis 13, 532. 20, 390.

Capillorum disciplina 10, 312.

Capito, Wolf Fabr., minister Argentoratensis subscribit confessioni de trinitate 9, 710. et de eucharistia 9, 712. 10b, 125 sq. 12, 464. exsul Offenburgi 10b, 2. autor est Calvino ut Psychopannychiam non edat *ibid.* 45 sq. de ecclesia desperat *ibid.* 331. Wormatiae 11, 90 sq. aegrotat *ibid.* 243. 248. 251. 310. moritur *ibid.* 348. 463.

— de Anabaptistis 10b, 46. de Calvini reditu 11, 99. 113 sq. 199. de disciplinae necessitate 10b, 226. de missa 11, 330.

— eius res cum Carolo 7, 298. 10b, 396. 423. cum Serveto 8, 767. 775. 866. epistolae Proll. 5, 36. comm. in Iesaiam 11, 36.

— occurrit etiam 10b, 65. 68 sq. 75. 123 sq. 155. 196. 217. 219. 275. 323. 435. 11, 29. 84. 299. 13, 210. 14, 615. 21, 124.

Capnius (Fumée) maître des requêtes 10b, 41. 17, 547. 569. Libertinos notat 11, 490. Vide praeterea *ibid.* 538. 645. 825. 12, 57. 72. 242. 589. 615. 617. 13. 429. 20, 537 ss. mittitur in Provinciam 19, 157. 221. 327.

Cappel Iac. 13, 611.

Cappel Lud. advocatus et minister 18, 360 sq. 646.

Caprophontes Franc. 19, 205.

Captivi visitandi 10, 29. 115.

Capunculus (Chaponneau) Io. minister Neocomensis, Calvino suspectus 11, 418. ecclesiam turbat *ibid.* 557. doctrina de Christo deo *ibid.* 559. 609. 639. 648. 781 sq. 803 ss. de censura fratrum *ibid.* 760. 803 ss. 813. de coena aegrotorum *ibid.* 699. collegas oppugnat 11, 714. 721. et notatur 751. 759 sq. 770 ss. moritur 12, 182. 203 sq. 226. Vide praeterea 10b, 264 sq. 303. 318. 358, 400. 412 sq. 11, 2. 12. 33. 54. 179.

Capunculus

214. 319. 656. 12, 1. 13. 26. 45. 64. 93. 13, 396. 14, 472.

Caraccioli, Ant. episcopus Trecensis 16, 482. 19, 64. 158. reformationi favet 19, 100 sq. in ecclesiam admitti vult *ibid.* 101. 109. 120. cf. *ibid.* 182.

Caraccioli Gal. Italus Genevae degens 14, 43. 612. 15, 40. 96. 16, 9. 35. 17, 260. 18, 749. eius familia 16, 35. testis in causa Bolseci 8, 185. 189. 191. 199. tentat reconciliationem cum uxore Vitt. Caraffa 17, 255. 509. iter italicum *ibid.* 510 sq. cf. praeterea 21, 714. 720.

Carbonnel 11, 152.

Carcassonne oppidum. Reliquiae ibi asservatae 6, 424. 435. caedes 19, 357.

Cardmaker v. Taylor.

Cardus 11, 175.

Carignan. Proelium ibi factum 11, 697.

Carignano Hipp. Italus Genevensis 17, 168.

Carinodus 12, 209.

Carlin 19, 479.

Carlowitz, Nic. a, episcopus Misnensis 15, 99.

Carmel, Gasp. Delphinas Basileae 10b, 52. Mombelgardiae 11, 33. 36. 40. 523. Argentorati 10b, 210. 249. 264. 274. 304. 310. 316. 319. 335. 348. 367 sq. 371. 374. 400. 426. 438 ss. 11, 36. 12. 80. 90. 120. 125. Neocomi 11, 319. 523. 12, 268. 311. 314. 380. 13, 126. 586. 606. 617. 14, 64. Lutetiam mittitur 16, 379. 381. 385. 394. 403. 406. 424. legatus in Germania pro Gallis *ibid.* 619 sq. 625. 627. 638. 659 sq. 696 sq. in Britannia gallica cum Andeloto 17, 18. 28. 66. 82. 135. 162. 179. Aureliae *ibid.* 164. 190. Andegavis *ibid.* 162. Genevam redit *ibid.* 184. 220. 227. 249. obit 18, 214. Vide praeterea 16, 690 sq. 695. 747. 17, 63. 96. 180. 18, 131. 21, 236. 662.

Carmel, Iac. 10b, 374.

Carmelita 11, 392. 397. 769. 780. 802. 12. 210. 218. sacellanus Belga 12, 39.

Carmieres, minister Tolosanus 17, 557.

Carmina in Calvini mortem Prol. 5, 27. 21, ad calcem Vitae.

Carninski, Stan. Ivan, eques Polonus v. Karninski.

Carnutes v. Chartres.

Carolostadius Andr. notatur 9, 61 sq. a Calvino impugnatur 9, 111. Lutherum lacessit 9, 437. iconomachus 9, 103. conversatur cum Carolo Basileae 7, 306. de praesentia corporis 14, 291. moritur 11, 368. 413. cf. praeterea 10b, 222 sq. 240. 269. 318. 346. 11, 51. 272.

Carolus Quintus Imperator concilium promittit 7, 255. agit cum episcopo Coloniensi 12, 152. 162. Wormaciae 11, 85. 12, 85. Ratisbonae 11, 172. 175. 195. 200. 251. 257. 12, 379. eius laus 7, 288. induciae cum Gallo 10b, 221. molimina bellica *ibid.* 440. bellum Smalcaldicum 12, 403 ss. 421. 426. 429. 442. 479. 499. 510. 537. 544. 590. declaratio de Interim 7, 549. 13, 37 sq. monachus 15, 860.

— Vide praeterea 11, 12. 38. 497. 540. 586. 599. 601. 627. 649. 697. 718. 722. 778. 12, 24. 43. 230. 263. 295. 363. 13, 560. 676. 14, 88. 96. 197. 329. 366. 369. 412. 446. 475. 548.

Carolus IX. rex: iuvenis optimae spei 18, 340. 19, 15. 131. 178. 20, 175. Genevensibus scribit contra ministros 18, 337. 350. 21, 741. edictum Ianuarii promulgat 18, 381. unctus *ibid.* 464. sui iuris declaratus 20, 42. 139. 146. 149. Parlamentum castigat 20, 173. Parisienses arma deponere iubet *ibid.* 173. 175. iter per Galliam *ibid.* 281. 283. 292. 305. 307. 311. 316 sq. 320. cf. etiam *ibid.* 203. 207.

Carolus marchio Badensis 15, 249. 16, 704.

Carolus III. dux Sabaudiae 11, 12. 176. 13, 172.

Carolus Victor dux Brunsvicensis 12, 248.

Carolus. Nomen occurrit 11, 131. 12, 221. 610 ss. 13, 275. minister Tolosanus 20, 489. vide quoque Ionvillaeus.

Carolus (Caroli) Petrus, Sorbonicus theologaster 7, 293. pastor Alenconii duos iuvenes morti tradit 7, 327. Sorbonistis suspectus 7, 301. scortator 7, 302. 326. Basileae hebraicam linguam ediscit 7, 306. Erasmi familiaritate gloriatur *ibid.* Parisiis aufugit 10b, 43. 20, 594. Lausannae minister 7, 306. 10b, 66. 13, 251. 20, 362. ubi tricis indulget 10b, 78, 81. Calvinum et collegas Arianismi insimulat 5, 318. 7, 308 sq. 10b, 83. 86. 97. eundem de tribus symbolis aggreditur 7, 315. a Bernensibus iniuriarum accusatur 7, 297. in Synodo Bernensi

Carolus

7, 325. 10b, 65. damnatur 7, 336. 10b, 105. 112. de purgatorio palinodiam canere cogitur 7, 308. ministerio abdicatur 7, 317. 10b, 104. de synodis Bernae et Lausannae celebratis perperam refert 7, 321. 324. Neocomum aufugit 7, 310. ad Lausannenses impudenter scribit 10b, 110. Soloduri *ibid.* 111. Agathopoli colloquitur 7, 296. 299. 10b, 358. 361. 370. 11, 2. Mombelgardi conditionem quaerit 7, 297. Argentorati 7, 298. 10b, 374 ss. 396 ss. 423 ss. 11, 546. 555. 604. contra Calvinum scribit 7, 293. Calvinus contra eum v. Calvinus, et 12, 97. 100. 134. Farellum impugnat 7, 300. a quo castigatur 10b, 70. a Myconio excusatur *ibid.* 113. scribendo impar 7, 317. in papismum relabitur 10b, 113. 117. 15, 111. repudiat uxorem 7, 296. a Calvino Turicensibus denunciatur 10b, 119 sq. 128. vide quoque Prolegg. 5, 43. 7, 30. 9, 65. 10b, 236. 318. 11, 422. 21, 23. 59. 126. 134. 315 ss.

— Caroli indoles et ingenium 7, 294. pravi mores 7, 334 sq. 11, 131. Calumniae 9, 703. falsa et subreptitia eruditio 7, 322. barbara latinitas 7, 317. historia a Farello exposita 10b, 408 ss. 11, 43 ss. 12, 93. acta Lausannensia 7, 307. 310. 10b, 106 ss. res gestae in Lotharingia 7, 297. acta Metensia 7, 300. 11, 520. 534. 546. 558. 565. 567. 569. 571. 583. 589 sq. 604. 607. epistolae ad Farellum 9, 839. 11, 544. sententia de precibus pro mortuis 7, 328 ss. 10b, 82. 85. 97. 389. de servo arbitrio *ibid.* 375. de abolitione missae *ibid.* 377. de eucharistia *ibid.* 379. de impositione manuum *ibid.* 379. de absolutione et confessione *ibid.* 382. de unctione extrema *ibid.* 386. de invocatione sanctorum *ibid.* 387.

Carpentoracte: reliquiae ibi asservatae 6, 421.

Carquinus 11, 611.

Carterius v. Chartier.

Carus Anglus 16, 199.

Carvin Io. minister Agedinci 18, 726.

Caspar minister Grandissonensis 15, 410. V. quoque Carmel, Hedio, Megander, Olevianus.

Cassander Geo. Proll. 9, 43. 9, 525 ss. 566. 17, 204. de officio pii viri 9, 529. 18, 684. 19, 144. 20, 242.

Cassiodorus 1, 670. 2, 918.

Castellanus v. du Chastel.

Castellio Lud. 15, 218. 16, 295.

Castellio (Castalio, Chasteillon) Seb. Calvini hospes Argentorati 9, 315. 10b, 370. 11, 122. 132. 16, 261. cum affinibus litigat 11, 427. scholae Genevensis praefectus *ibid.* 652. Genevam relinquere quaerit *ibid.* 673 sq. a ministerio arcetur *ibid.* 687. 691. 741. 21, 135. Basileam se confert 11, 741. Lausannam vocatur 17, 368. 19, 235. 293. 303. 496. 20, 58. vocationem recusat 19, 551. moritur 20, 193. 229. 240. 242. 256.

— notatur a Calvino 9, 285. 568. 575. 12, 161. 14, 449. 15, 209. 17, 122. 124. 153. a Calvinistis *ibid.* 341. 367. a Farello 20, 241. a Gualtero *ibid.* 240. a Beza 15, 440. 20, 148. 205. 237. 21, 26. 82. a Bullingero 19, 497. 502 sq. 20, 229. 256. Bernensibus suspectus 19, 253. Genevensibus 16, 609. imo exosus 18, 524. item Turicensibus 19, 243 sq. nebulo 9, 257 ss. canis 12, 63. Anabaptista 20, 351. Serveti et Pighii discipulus 9, 312. 315. 14, 642. 683. 15, 354. falso furti accusatur 9, 312. 19, 280. 20, 192. ignaviae 11, 483. a Sulzero defenditur 19, 280. purgat se senatui Basileensi 20, 190 sq. eius laus *ibid.* 327. familia 21, 745.

— Scripta: Biblia latine transfert 11, 439. 17, 122. gallice 14, 585. 727. 9, 830. Theologiam germanicam latinam facit 16, 591. 17, 441. Martinus Bellius v. Bellius. in Rom IX. 17, 22. 19, 505. contra Bezam 17, 211. contra Calvinum Proll. 9, 26. 66. 17, 21. Diodorus Siculus 18, 499. contra persequutiones 19, 587. Defensio bibliorum suorum 19, 280. 20, 58. Ochini dialogi latine versi *ibid.* 190. 193. 195. Scripta varia 17, 298. contra praedestinationem 9, 275 ss. 16, 556.

— cf. praeterea 11, 417. 477. 13, 411. 14, 128. 15, 513. 596. 803. 19, 89. 20, 277. 371. 21, 134. 149 sq. 328 ss. 336. 340. 557.

Castellio, frater Sebastiani typographus 16, 556.

Castelmoron ecclesia 18, 516.

Castelnaudary oppidum 19, 358.

Castilio Locarnensis 16, 223.

Castres ecclesia 19, 102.

Castro, Scip. del, 15, 706. 796. 808.

Catabaptistae hodierni 1, 115. omne genus flagitiis pleni 5, 232. Libertini 11, 747. dog-

Catabaptistae

matis de somno animarum autores 5, 232. eorum error 1, 966. 2, 971.

Catalauni v. Châlons sur Marne.

Cateau Cambrésis, pax ibi sancita 17, 498. 528.

Catechismus puerorum institutio 5, 637. Bernensis 14, 94. 232. 236. 287. Heidelbergensis 19, 684. 20, 41. Genevensis Calvini 5, 397. eius late patens autoritas 9, 207.

— Catechismorum usus et utilitas 6, 5 ss.

— Catechisatio puerorum in ditione Genevensi 10, 52. 115.

Catharina S. nulla et fictitia 7, 405. 655.

Catharina Calvini soror, uxor Whittinghami 14, 466.

Catharina Medicea regina 13, 341. 17, 590. 597. 611. 647. 708. 19, 465. ambitiosa 18, 464. 474. versuta 20, 54. eius forma et mores 18, 493. tricae 20, 111. simulatio suspecta 18, 349. post mortem Francisci II. *ibid.* 270. 282. 333. Navarrenum irretit *ibid.* 466. pacem Ambosianam procurat 20, 21. aegrotat *ibid.* 166. Coligniaeo infesta *ibid.* 311.

Catharina domicella 11, 81. 84.

Catharinus (Politi) Ambrosius Lutheri antagonista 7, 394.

Cathelanus Ant. 9, 121 ss. Genevae receptus 9, 126. ob impudicitiam expulsus 9, 127. eius ignorantia detecta 9, 127. contra Calvinum scribit 9, 125 sq.

Catholica ecclesia v. Ecclesia et 10b, 163. eius theologi inter se dissentientes 8, 57. tractationem cum protestantibus recusant 5, 470 sq. non episcopatum sed tyrannidem volunt 5, 472.

Catilina 1, 338. 2, 212.

Cato laudatur 1, 1150. 2, 531. 5, 281. 12, 105. 107. 20, 122.

Catullus 5, 208.

Causse, Barth. minister 21, 712.

Cavent Io. diaconus Lausannensis 12, 36. 89. 91.

Caviot 15, 210.

Ceceles v. Sechelles.

Cecil, Will. Elisabethae consiliarius 17, 418. 490. de reformanda Anglia *ibid.* 565. cf. quoque 18, 89.

Celigny vicus 14, 460.

Cellarius Basileensis (11, 481) v. Borrhaus.

Cellarius Diethelm 11, 743.

Cellarius Georg. medicus Turicensis 18, 185. 20, 130. 239.

Cellarius Michael, minister Augustanus 13, 480.

Celsus 5, 153.

Celsus v. Martinengus.

Cenalis (Ceneau) Rob. episcopus Abrincatuensis 7, 666. 10b, 143. 13, 222. 16, 226. 17, 34. Epistola satyrica contra eum 16, 351 ss.

Cenamus 17, 502.

Censurae episcoporum mutuae 1, 611. 2, 829. ministrorum v. Disciplina et Colloquia. typographorum 7, 409.

Cephas pontificiis caput significat 7, 263. 418.

Cerisolae proelium 11, 697.

Cervi penis adoratus 6, 413.

Cervinus, Marcellus, legatus in concilio Tridentino 7, 398.

Chabert Ant. Genevensis 15, 518.

Chabod Genevensis 15, 647. 8, 766. 798.

Chabrand Io. minister in Provincia 19, 536.

Chaillet (Chaletus, Caillet) Dav. 18, 713. 19, 59. 270. 484. 20, 315. 620.

Chaillon Ant. prieur de Bouteville Proll. 3, 12.

Chaise-Dieu. Reliques 6, 446.

Chaldaei astrologi celebres 7, 526. Chaldaeorum facinus in Iobum 1, 352. 2, 225.

Chalet v. Chaillet.

Chalonné (s. Challonay 18, 313. 635 etc.) i. e. Beza.

Châlons sur Marne ecclesia 19, 20. 50. reliquiae ibi asservatae 6, 447. Châlons sur Saône ecclesia 18, 397. 19, 50. 189 sq.

Chambard (20, 397) pseudonymon Calvini.

Chambelley Franc. minister 21, 709.

Chambert 14, 132.

Chambery: reliquiae ibi asservatae 6, 424. ecclesia 20, 209. pii martyres 13, 641. 15, 670. 694. 700. 707. 712. 740. 754. 803 ss.

Chambray v. Lenfant.

Chambut minister Feissiacensis 10b, 369.

Chamoys, Franc. senator et syndicus Genevensis 8, 156. 159. 162. 195. 198. 204. 737. 798. 825. 14, 50. 15, 479. 499. 526. 547. 16, 280.

Champagne, ecclesiae 19, 20. 23. 49 sq.

Champereau (Campinellus 11, 656. 13, 140. Campellus 11, 782. 12, 233.) Aimé (Edmundus 11, 809.) minister Genevensis 11, 293. 319. 322. 420. 477. 594. Dralliani 12, 106. 145. Calvino suspectus 11, 322. 364. 429. ab eo defenditur *ibid.* 715. contra Capunculum *ibid.* 782. a senatu dimissus 12, 167. Bernam se confert *ibid.* 187. 191. 194. 196. 201. ubi admittitur *ibid.* 232. invitis Genevensibus *ibid.* 234. 239. 249. apud Gaienses 13, 219. cf. praeterea 12, 445. 469.

Chananatius ludimagister 10b, 335.

Chandieu, baro de, 18, 687. perit 19, 604.

Chandieu (La Roche, Rochaeus, Lacroix, Sadeel, Zamariel) minister, Parisiis 17, 6. 60. 95. 107. 115. 135. 179. 184. 291. 589. 595. 609. Aureliae *ibid.* 398. Pictavii *ibid.* 428. 505. Issoluduni 19, 46. Argentorati 18, 91. Apologia 16, 685. valetudinarius 19, 13. a rege Navarrae liberatus 17, 200. 209. 213 sq. iter per Galliam *ibid.* 305. ad Reginam vocatus *ibid.* 635. eidem suspectus de coniuratione 18, 646. contra Augustanam confessionem 18, 569. moritur 19, 634. cf. praeterea 18, 140. 143. 213. 571. 21, 176.

Chanissier Claud. minister 10b, 340. 20, 603.

Channerton Germ. minister 21, 732.

Chanorrier (Des Merenges) Nic. minister propter praedestinationem dimissus 17, 119. 150. Aureliae 18, 501. 19, 187. 271. 20, 101.

Chapeaurouge, Ami (Aimé) 11, 349. 687.

— Stephanus de, syndicus Genevensis 8, 723. 737. 742 sq. 766. 788. 778. 824 sq. 12, 642. 652.

Chapel Iac. 18, 574. 20, 479. (?) 21, 715 sq. (vide etiam Capellus).

Chapelain I. medicus regius 17, 155.

Chaponneau v. Capunculus.

Chapot Petr. martyr 12, 370. 374.

Chappan 14, 50.

Chappuys minister 21, 664.

Chapuis Fr. medicus Genevensis 12, 642.

Charmier Iac. 8, 853.

Charroux abbatia: reliquiae ibi asservatae 9, 415. 422.

Chartier Guil. minister in Brasilia 16, 279. 437. 440. 17, 83. 97. 109. 116. 135.

Chartres: reliquiae ibi asservatae 6, 433. Le vidame de Chartres Condaei legatus 19, 422. 511.

Chassagnon v. La Chasse.

Chassanaeus, minister in Bouquenom 17, 679. an idem ac praecedens?

Chasseboeuf, minister in Blois 19, 272. 20, 612.

Chasteillon Mich. Sebastiani nepos ex fratre 18, 523. v. Castellio.

Chastillon, Odet de, cardinalis postea comes Bellovacensis 12, 245. 17, 263. 18, 279. 306. 626. 630. 633. 724. 760. 763. 19, 64. 300. 602. 20. 14. 31. 86. 127. 133. 160. 175. 219. 21, 195.

Chastinier Io. minister 21, 745.

Chateau du Loir ecclesia 18, 715.

Chateaubriand, édit de, 14, 186. 303.

Chatelet tribunal parisiense 7, 316.

Chatillon vicus prope Epernay 11, 732.

Chaumergy 18, 748.

Chaumont ecclesia 19, 210.

Chautemps Io. senator et syndicus Genevensis 8, 737. 742 sq. 766. 792. 798. 825. 12, 642. 13, 135. 16. 37. eius filius fratriae Calvini adulter 13, 131.

Chauvet (Calvetus) Raim. minister 11, 685. 712. 756. 12, 102. 145. 217. 237. 369. 413. 434. 534. 13, 10. 192. 377. 14, 347. 434. 521. 525. 15, 149. 252. 258. 320. 423. 426. 430. 670. 16, 33. 57. 18, 131. 472. 20, 97 sq. 21, 359 sq. trinitatis professor in concionibus 9, 393 et praedestinationis 8, 128. subscribit actis contra

Chauvet

Bolsecum 8, 151. 172. 208. contra Servetum 8, 553. 644. epistolae ad Polonos 9, 342. 358. 16, 679. Bernam mittitur in causa Zebedaei 15, 455. 458. 479. 499. 526. 543. 547. 564. 622. 624. 627. 631. 670. in vincula coniicitur. 15, 149. 154. 193. aegrotat 17, 335. 20, 57. convalescit 17, 356. 380.

Chauvin Artus typographus Prol. 10, 10.

Checus (Sir John Cheke) praeceptor Eduardi regis 14, 325. 472. 496. 524. 551. captivus *ibid.* 598. exsul *ibid.* 643. 15, 137. 444. in Italia *ibid.* 142. 165. 266. 571. 719. Argentorati *ibid.* 169. 818. 827. in Angliam deportatus 16, 199. cf. *ibid.* 83.

Chefdebien quaestor Monspessulanus 19, 70.

Chelius (Geiger) Ulr. medicus 10b, 316 sq. 323. 425. 11, 39. 202. 718. 12, 246. 343. 547.

Chelius mercator Argentoratensis 18, 326.

Chelmski, Remig., eques Polonus 17, 601. 19, 726.

Cheminus v. Du Chemin.

Chemnitz Mart. 16, 459.

Chene vicus Genevensis 13, 217.

Chenelat Petr. notarius Genevensis 19, 699. 20, 298.

Cheron 16, 325. 18, 719.

Cherpont Franc. ludimagister Neocomensis 17, 336. Londini 18, 394. Iulioduni *ibid.* 452.

Cherum oppidum 13, 380.

Chery, Ant. de, 14, 516.

Chevallier, Ant. prof. l. hebraicae Genevensis 10, 68. 15, 229. 18, 131. 166. 214. 555. 19, 66. 187. 224. 20, 170. 259. 453. 557. 21, 712. gener Tremellii 15, 163. 309. 17, 310. 477. vocatur Possiacum 18, 578. Cadomi 19, 2. Cantabrigiae 20, 45. Lugduni 18, 416. subscribit epistolae ad Polonos 9, 342. 358. epitaphium Calvini 21, 173 sq.

Chevallier Franc. Genevensis 14, 337. 15, 70. legatus ad Bernenses 16, 711. cf. 21, 693 ss.

Chevallier Claud., minister Pictaviensis 17, 276. 353. 428. in Alais 18, 385. 451. 20, 479. 651. 21, 666.

Chicand, Ant. senator et syndicus Genevensis 8, 156. 159. 162. 195. 198. 204. 737. 742 sq. 778. 788. 792. 824 sq. 12, 547. 14, 50.

Chinon, Made de, 15, 438.

Chiranus Gratianopoli vinctus 11, 32.

Chiré, le curé de, v. Des Prés.

Chlamydis purpureae reliquiae 6, 422.

Chlorotes (9, 790) i. e. Viretus.

Chonnoye 18, 715.

Chouet, Iac. et Petr. typographi Genevenses Proll. 5, 24. et 10b, 13.

Chrestien Petr. minister Pictaviensis 19, 217.

Christiani Iac. minister 21, 708.

Christianus II. rex Daniae 10b, 431. 14, 292. 15, 4. exsules Anglos expellit *ibid.* 143.

Christophle (18, 453) v. Libertet. Christophorus v. eundem, Froschover, Piperinus. nescio quis? 15, 84.

Christophorus S. nullus et fictitius 7, 405. 655. adoratus 6, 476. 9, 546.

Christophorus Oldenburgensis 12, 537.

Christophorus dux Wirtembergensis evangelio favet 11, 520. Ratisbonae *ibid.* 172. 176. Mombelgardiae praefectus sub patre *ibid.* 522. 12, 122. Lutheranismum ibi promovet 11, 624. 667. 701. 705. Basileae 12, 511. ei Calvinus dicat commentarium in epp. paulinas *ibid.* 658. Interim Mombelgardiae promulgat 13, 31. 153. 194. 324. Brentium servat *ibid.* 182. ministris eiectis prospicit *ibid.* 184. theologos ad concilium mittit 14, 290. missam denuo abolet *ibid.* 398. Naumburgi 15, 468. Mombelgardiae *ibid.* 726. Francofurti 16, 506. 17, 143. 150. negotium cum Molinaeo 15, 784. cum Rege 16, 225. 17, 100. lutheranizat 16, 123. 126. 270. pro Waldensibus 16, 461 ss. 466. 499. Helvetiis Augustanam obtrudere vult 16, 573. item Gallis 18, 569. 628. 660. 752. 19, 16. 20, 41. 136. 139. Richovillensibus 18, 68. 107. iudicium de Lasco 16, 186. tutor consobrini 17, 314. theologos Possiacum mittit 19, 67 (v. Andreae). Tabernis 19, 267. 277 sq. 292. 321. 334. auxilium Andeloto praebet 19, 506. laudatur a Beza 20, 453. cf. praeterea 12, 669. 698. 13, 48. 14, 14. 447. 717. 15, 51. 86. 225. 249. 16, 511.

Cicellius v. Cecil.

Cicero laudatur 1, 237. 1110. 2, 37. 1104. 12, 194. 19, 401. 20, 581. speciatim de Divinatione 5, 62. 126. Epistolae 5, 18. 20 sq. 21. 25 ss. 36. 39. 42. 49. 51. 55. 60. 62. 66. 71. 77 ss. 85. 102. 107. 111. 129. 131. 133. 145. 156 sq. 13, 539. de Finibus 1, 314. 2, 141. 5, 22. 30. 40. 52. de Inventione 5, 34. Laelius 5, 157. de Legibus 5. 24. 149. de Natura deorum 1, 282. 2, 36. 187. 5, 48. 127. 155. de Officiis 1, 1109. 2, 1103. 5, 24 sq. 27. 32. 35 sq. 40 sq. 52 sq. 90. 97. 101. 116. 119. 129. 133. 10, 204. Orator 5, 71. Orationes: pro Balbo 5, 94. pro Cluentio 5, 28. 105. 111. 130. pro Domo 5. 53. 100. 127. pro Flacco 5, 124. pro Ligario 5, 34. 56. 154. pro Milone 5, 16. 35. 74. 102. pro Muraena 5, 35. 156. Philippicae 5, 20. 53. 67. 71. 85. 94. 97. 126. 134. 139. 142. pro Plancio 5, 16. 25. 77 sq. 102. 144. pro Quinctio 5, 101. pro Rabirio 5, 22. pro Roscio 5, 102. 112. pro Sextio 5, 106. pro Sylla 5, 25. in Verrem 5, 28. 35. 41. 59. 71. 78 sq. 131. 142. 160. Paradoxa 5, 52. de Republica 5, 17. Rhetorica 5, 20. 23. 34. 57. Somnium Scipionis 5, 16. 96. Topica 5, 90. 102. 130. Tusculanae quaestiones 1, 316. 2, 187. 5, 17. 22. 44. 52. 66. 101. 153. 157.

— Cicero legi divinae insultat 8, 23. in causa liberi arbitrii non audiendus 6, 339. religionis etymon proponit 2, 87.

Cicowski Stan. v. Zikowski.

Circulatores mortuorum ossa circumferentes 5, 288.

Cirler Steph. senator ecclesiasticus Palatinus 19, 539.

Cisnerus Nic. 9, 715.

Cival (19, 556.) v. Spifame.

Claromontanus episcopus in concilio Tridentino 7, 382. scortator 7, 503.

— Claromontanum concilium de Maria virgine 7, 481.

Clarus Petr. 18, 492. 19, 456.

Claudianus 5, 16. 56. 66. 96. 150.

Claudius S. impie invocatus 6, 504. eius corpus 6, 413.

Claudius: varii huius nominis: cubicularius Suecus 18, 390. tinctor 12, 581. minister Pedemontanus 18, 602. minister in Sabaudia 10b, 71. Mombelgardensis(?) 15, 595. 635. incerti: Claudius 10b, 162. 280. 342. 347. 11, 170. 466. 475. 709. 12, 41. 480. 508. 511. 15, 580. 17, 705. 20, 379. 579. 582.

— Vide quoque: Baduel, Camp, Chanissier, Clericus, Farel, Feraeus, Genève, Monier, Sabaudus, Senarcleus.

Clavi crucis quatuordecim 6, 477. eorum reliquiae 6, 421. ab Helena reperti 10b, 196.

Cleberg v. Kleberger.

Clemens VII. papa 2, 842 sq.

Clemens Neocomensis 11, 283. Lausannensis 13, 25. 94. 20, 610 (?).

Clement Petr. minister 14, 326. 19, 51.

Clerac v. Roussel.

Clerc Claud. (Clericus) minister Neocomensis 10b, 419. 11, 93. 287.

— castellanus Neocomensis 19, 10.

Clerc, Sim. 18, 499.

Clereau, de, à Cosnes 18, 534. 17, 581 (?).

Clerembard 12, 174.

Clericus v. Clerc, Le Clerc.

Clervant, Cl. Ant. de, Metensium patronus 17, 326. 360. exsul. *ibid.* 338. 472. Treviris *ibid.* 698. 703. vide etiam *ibid.* 568. 603. 625. 18, 40. 356.

Clery: reliquiae ibi asservatae 6, 422.

Clictoveus Iod. doctor Sorbonicus de sacrificio missae 7, 641.

Cling Mel. cancellarius Magdeburgensis 15, 99.

Cliviensis dux v. Guilelmus.

Cluniacenses reliquiae 6, 417. 432.

Cnipius Io. gymnasiarcha Francofurdensis 16, 451. 17, 120. 20, 612. de coena 17, 641 sq.

Cnodius 16, 134.

Cnoll H. legatus Anglus 19, 511. 546.

Cobham (Geo. Brook lord) 15, 112.

Coccius (Koechli) Ulr. minister Basileensis 18, 23. 19, 675. 714. 20, 43. 130.

Cochleus Io. 5, 427. 18, 494. notatur 7, 668.

Cochleus

8, 12. 12, 51. 13, 523. in colloquio Hagenoensi 11, 65. Ratisbonensi 12, 253. 266. eius fatuitas 6, 361.

Codicis iuris civilis Genevensis primae lineae 10, 132 ss.

Codrefinus 11, 34.

Coelius Rhodiginus 5, 120.

Coelius (15, 77) lege Soell. vide etiam Curio.

Coeln, typographus Genevensis, v. Wigand.

Coetus nocturni piorum 10, 229.

Cognac ecclesia 18, 512.

Cognacius Ioach. minister Tononiensis 14, 578.

Cognatus (Cousin) Io. minister Paterniaci 14, 616. 631. 15, 147. 17, 36. 308. 20, 400. Cadomi 18, 668. Londini 20, 44. 285. Calvini lectiones calamo excipit 21, 70. cf. 715 sq.

Cognentius 10b, 116 (vide tamen in Addendis).

Cognetius v. Coignet.

Cogneus (Cugniez) Lud. minister in Russin 11, 809. 12, 534. 13, 218. 14, 456. actis contra Bolsecum subscribit 8, 172. 208.

Cohelet Ant. Argentoratensis 15, 788.

Coiffart 10b, 10. 21.

Coignet Matth. legatus regius in Helvetia 15, 713. 16, 466. 468. 482. 18, 185. 215. 610. 627. 644. 19, 9. 178. 276. 294. 366. 393. 402. 407 sq. 420. 426. 430. 20, 595. dubiae fidei 18, 466. 479. Vermilium in Galliam comitatur 18, 706. Lutetiae 19, 241. revertitur *ibid.* 302. 330.

Cokus v. Cook.

Colenaeus minister Parisiensis 17, 83. 118. 202. 210.

Coligny, Gasp. Admiralius: ab Hispanis captus 17, 216. 318. 459. pro libertate conscientiae 18, 203. 206. 218. 284. a Calvino admonetur *ibid.* 308. 316. 732. an Ambosianae coniurationis conscius? *ibid.* 427. 491. post obitum Francisci II. *ibid.* 334. Bezam S. Germani excipit *ibid.* 630. 635. eundem servare vult 19, 123. Merlinum remittit et repetit *ibid.* 18. ex aula

Coligny

excedit *ibid.* 316. 20, 262. ad exercitum 19, 361. a Parlamento capitis damnatus *ibid.* 593. 601. bellum in Normandia gerit *ibid.* 663. 20, 19. Bezam laudat 19, 683. inimicitia et reconciliatio cum Guisio 20, 65. 67. 211 sq. Lutetiam revertitur *ibid.* 197. 202. 206. Apologia germanice versa *ibid.* 126. 130. 136. 148. 161. 167. uxor 17, 321. 18, 734. 20, 129. cf. praeterea 17, 263. 18, 346 sqq. 465 sq. 486. 546. 19, 66. 300. 20, 54. 64. 110 sq. 175. 196.

Colin Germ. 15, 756.

Colin s. Colinet Io. ludimagister 14, 492. 500. 585. 21, 519. 562.

Colineus Anabaptista 10b, 145.

Colineus Claud. 13, 463. 20, 596(?)

Colladon, Germ. ICtus 16, 119. testis contra Bolsecum 8, 185. 188. 192. contra Servetum 8, 741. 744. 749. 754. cf. 13, 562. 14, 327. 330. 15, 70. 679. 16, 229. 280. 20, 585.

Colladon, Leo. 8, 185. 192. 13, 562. 14, 355. 16, 347.

Colladon Nic. minister in Vandoeuvre 18, 509. testis contra Bolsecum 8, 185. subscribit actis contra Servetum 8, 553. 644. epistolae ad Polonos 9, 342. 358. 16, 679. testis testamenti Calvini 20, 301. epistolarum eiusdem editor Proll. 10b, 14. 20. vitam Calvini scribit 21, 9. quae exstat *ibid.* 51 ss. aegrotat 18, 214. 650. cf. etiam 13, 562. 15, 468(?) 17, 506. 18, 131. 21, 669 sq.

Collegium Genevense 10, 65 ss.

Collenius v. Colenaeus.

Colliman, provincialis Franciscanorum 10b, 40.

Collinus (am Bühl) Rud. Turicensis 12, 112. 13, 280.

Colliod (Davarandal, Varandal) minister variis in locis Provinciae 18, 451. 563. 678. 19, 179. 314.

Colloquia ministrorum Lausannensium a Bernensibus interdicta 13, 374 ss. 389. 395 ss. 413 ss. 427. 433 ss. 443. 464 ss. 478. 488. 494. 536. 557 ss. 607 ss.

— Colloquium irenicum a Calvino desideratur 16, 501. 508. 595. a Bullingero negatum *ibid.* 514. v. quoque Calvinus, Bullingerus.

Colloquia

— Possiacense v. s. h. v.

Colomiès, Archambaut, minister, 18, 587. 599. 19, 112.

Colon, Bernh. minister Montalbanensis 18, 468.

Colonges, Franc. de, v. Morellanus.

Colonia Agrippina: reliquiae ibi asservatae 6, 421. 440. 444. 447. cf. quoque 7, 199.

Coloniensis episcopus v. Wied.

Colonius (Agrippa) Petr. minister Metensis 17, 360. 471. 584. 603. 625. 19, 80. 436. Montoiae 17, 697 sq. Biponti *ibid.* 698. Heidelbergae 18, 40. 42. 48. captivus *ibid.* 541. S. Mariae 19, 436. Ecceriae 19, 485 sq. cf. quoque 18, 146.

Colonna Ascan. 11, 480 sq.

Columba v. Spiritus.

Columberius 20, 399.

Columella 5, 121. 123 sq.

Columna flagellationis 6, 416. 427. Salomonis Romae 6, 417.

Comander (Dorffmann) Io. minister Curiensis 13, 635. 14, 649. 15, 378. 473. 563.

Combaudus 12, 182. 186. 191 sq. 212 sq.

Comes (Comte) Beatus, minister Lausannensis 10b, 224. 249. 263. 325(?) 369. 11, 33 sq. 40(?) 298. 406. 411. 536. 679. 694. 747. 12, 30. 32. 97. 120. 139. 142. 147. 407. 652. 714. Bernae in vinculis 10b, 303. medicus 11, 564. 731. 12, 581. rector Lausannae 17, 496. abdicat se munere 12, 156. 165. 177. 181 ss. 187. 191. 207. contra Calvinum 12, 661. 718. literas Halleri supprimit 13, 102. 104. 108. 127. 164. uxor 11, 741. altera 11, 815. 12, 33.

Comes (Le Comte, de la Croix, Cruciatus) Io. Gransonii reformator 10b, 233. 235. 249. 267. 325(?) 415. 425. 12, 120. 476. 13, 500. 665. 15, 11.

Comes (Le Comte) Io. minister in Romainmotier 17, 495.

Comes Paul. secretarius Lausannensis 14, 13.

Commelin, Antonia, Ant. Calvini altera uxor 16, 379.

Commelin, Hieron. typographus 18, 386.

Commelin Iacobus minister Emdensis 17, 629.

Commendone Franc. legatus pontificius 18, 238. 291.

Commiarianus 18, 247.

Comoedia Genevae acta 12, 347. 355.

Compagnac Franc. 12, 736.

Compaing Nicol., consiliarius regius 19, 159.

Comparet fatres coniurati 15, 647. 680. 682. 790. 829.

Comte v. Comes.

Concize oppidulum 14, 65. 78.

Concordia Argentoratensis v. Zanchi. Wittebergensis v. Bucer.

Condé (Lud. de Bourbon) in vinculis 18, 268. 282. 308. de vita periclitatur *ibid.* 333. in libera custodia *ibid.* 336. eius causa *ibid.* 381. reus *ibid.* 396. liberatur *ibid.* 410. an Ambosianae coniurationis conscius? *ibid.* 491. Bezam S. Germani excipit *ibid.* 630. 635. servare vult 19, 126. reconciliatur cum Guisio 18, 630. 636. 646. 648. liberatio eius celebratur 19, 96. aegrotat *ibid.* 292. 297. urbe excedit *ibid.* 360. scribit Genevensibus pro sua causa *ibid.* 386. uxor in itinere periclitatur *ibid.* 390. frustra militem in Helvetia conducendum quaerit *ibid.* 393. cunctator *ibid.* 459. 482. ideoque notatus *ibid.* 471. 518. 20, 54. 57. 64. 67. a Genevensibus pecuniam petit 19, 489. Aureliae se tenet *ibid.* 494. Corbelii *ibid.* 593. Lutetiam aggreditur *ibid.* 599 sq. in Normandia *ibid.* 601. capitur *ibid.* 605. 633. 637. 648. laudat Bezam *ibid.* 680. pacem facit Ambosiae, *ibid.* 681. 690 ss. a Calvino vituperatus *ibid.* 686. 688. 690 ss. 20, 12. capitur a Guisianis 20, 20. iure gubernationis privatur 20, 42. de vita dissoluta severe admonetur *ibid.* 160. filiam desponsat *ibid.* 202. cf. praetera 17, 291. 356. 590. 19, 316. 319. 20, 314.

Congregationes ministrorum Genevensium 8, 145. et Prolegg. 18. 10, 96. Mombelgardensium 11, 702. 707.

Connan, Franç. de, Proll. 5, 5. 9, 72. 9, 785. 10b, 7. 18.

Conradus v. Finck, Gesner, Hubert, Ioham, Pellicanus, Schmidt. vide quoque 10b, 2. 210.

Consensus Tigurinus Proll. 8, 44. 11, 775. 21, 25. 71. 141. eius origo et consilium 9, 52.

Consensus 13, 437. 456. 474. praeludia 13, 101. 110. 221. 260 ss. ipsa tractatio *ibid.* 277 sq. 287 sq. Augustanae congruens 9, 70. ab ecclesiis Helveticis cum plausu receptus 13, 305. 319. 381. 393. 445. 450. 482. 488. 494. a Bernensibus minus cupide *ibid.* 303. 312. 326. 384 sq. 390. a Westphalo impugnatus 9, 143. a Turicensibus defensus 15, 272. cf. 303. edendus 13, 333. 423. 14, 43. 51. 55. editus *ibid.* 66. 69. 74. 81. 110. 115. supplementa 13, 348. 440. iudicium Buceri 13, 350 sq. Curionis *ibid.* 362. 369. Lasci 14, 10. 15, 4. Myconii 13, 384. 450. 14, 76. Vermilii 14, 109. cf. etiam 9, 5 ss. 511. 13, 373. 404. 474. 15, 4.

Constans imperator contra ecclesiam rebellis punitur 7, 273.

Constant Io. minister 20, 484.

Constantia urbs in bello Smalcaldico 12, 479. 590. 607. 707. 13, 26. 34. 38. 47. 60. 105. 142. 14, 458.

Constantin Petr. minister in Bovy 15, 517.

Constantinus imperator v. in Indice theologico.

Constantius episcopus Constantiae 1, 394. 2, 86. Mediolani 1, 580. 611. 2, 796.

Contarenus Gasp. legatus pontificius 5, 652 ss. 11, 173. 176. 179. 497. 14, 32.

Contius Ant. professor Biturix 19, 241.

Contours de 19, 179.

Conyza v. Gonesius.

Conzenus Petr. (Kuntz) minister Bernensis 10b, 85. 183. 201. 213 sq. 263 sq. 303. 315. 317. 419. lutheranizat *ibid.* 140. 144 sq. 406. 11, 413. 423. cum Calvino fere consentit de eucharistia *ibid.* 431. 443. ei blanditur *ibid.* 518. eundem et Farellum male habet 10b, 203. eius iudicium de Megandro *ibid.* 65. notatur *ibid.* 159. 203 sq. 207. 249. 278. 398. 11, 437. 471. 498. 14, 2. 5. 105. moritur 11, 767. Vide praeterea 10b, 298. 313. 354. 11, 34. 53. 119. 237. 280. 298. 354. 452. 518. 672. 12, 117. 427. 701. 13, 400 sq.

Cook, Sir Anthony, exsul Anglus 15, 137. 818. 16, 316. 414. 17, 397. liber de coena 17, 553. cancellarius *ibid.* 480. 491. 20, 52.

Cop, Guil. medicus regius 10b, 9. eius filii Ioannes *ibid.* 9. 19. Lucas *ibid.* 9. Nicolaus rector

Cop universitatis Parisiensis *ibid.* 9. 17. 28. eius oratio 9, 875. 10b, 30. 21, 30. 56. 123. cf. Proll. 3, 19.

Cop, Michael, Guilelmi filius, minister Genevensis 10b, 9. 12, 64. 183. 217. 230. 237. 514. 534. 13, 218. 377. 14, 347. 502. 521. 525. 15, 252. 258. 320. 18, 131. 19, 265. 21, 361. contra histriones concionatur 12, 356. de praedestinatione disserit 8, 130. subscribit actis contra Bolsecum 8, 151. 172. 208. contra Servetum 8, 553. 644. epistolis ad Polonos 9, 342. 358. 16, 679. uxorem ducit 12, 188. 204. testis testamenti Calviniani 20, 301. cf. etiam 21, 653. 680.

Coppinus Libertinus 7, 159 ss.

Coquet Io. senator Genevensis 12, 295.

Coraldus v. Courault.

Corbel Lud. diaconus Morgiensis, postea in Gallia Vireti antagonista 13, 25. 162 sq. 167 sq. 201. 482. 541 sq. 14, 29. 15, 177. 180. 606. 624. 630. 19, 229. cf. quoque 14, 444. 494. 20, 610.

Corbigny ecclesia 20, 503.

Cordier Mathurini fata priora 10b, 314. e Gallia profugus *ibid.* 43. Neocomi *ibid.* 314. 318 sq. 400. 422. 441. 11, 12. 33. 40. 80. 117. 173. 459. 569. 623. agitur de eius reditu Genevam 11, 350. 356. 417. 12, 36 sq. 63. Lausannam vocatur 12, 119 sq. 141. 146. 164. 178. 181 sq. 187. 213. 219. 451. 14, 104. dimissus Genevam redit 17, 38. Calvinum ad reditum hortatur 11, 128. ei hic commentarium in Thessalonicenses dicat 13, 525. vide praeterea: 12, 90. 267. 307. 385. 497. 13, 272. 402. 14, 456. 631. 15, 349. 367. 687. 701. 751. 802. 824. 16, 85. 110. 192. 672. 20, 371. 594. 21, 121. 642. 738. 774. 809.

Cormellius 20, 413.

Cormere Io. minister Tolosanus 19, 282.

Corne (Corna, Cornaz) Amblard senator, syndicus, legatus Genevensis 8, 737. 741 ss. 758. 788. 792. 824 ss. 11, 420. 12, 32. 270. 334. 359 sq. 506. 616. 644. 13, 55. 91. 107. 528. 655. 14, 134. 164. 354. 15, 790. 16, 519.

— Eius mater v. Armeis. filius 14, 104.

Corneille, Franc. 14, 326. 20, 99. an idem?

Cornelius episcopus Romanus 1, 608,

Cornelius (Cornier) Erasmus ludimagister Neoco-

Cornelius

mensis 12, 191 ss. 207. 221. 223. Genevensis *ibid.* 262. 266. 270. 304. 311. 451.

Cornelius ludimagister Lausannensis 11, 34. 36. 12, 141 sq. 146.

Cornelius (Cornelli) Geo. minister Arausionensis 18, 500. 19, 181. 535 ss.

Corno, a, 8, 66.

Cornu Petr. Sorbonista 11, 45.

Coronae spineae reliquiae 6, 422.

Corro, del, Hispanus 18, 56. 226. 19, 229. 20, 99. 617. 618.

Cortellarius 17, 111.

Cortesius (Courtois) minister Mombelgardensis 8, 66. 11, 522. gener Capunculi *ibid.* 522. 14, 479. turbat ecclesiam Neocomensem 11, 557 ss. de divinitate Christi *ibid.* 609. 652. 789. a Vireto commendatur *ibid.* 612. 617. Champerellum calumniatur *ibid.* 716. vide quoque *ibid.* 640 sq. 648. 710. 782. 12, 15.

Cosmus Mediceus 19, 314.

Costa minister Condomensis 19, 118. 145.

Costan maritus sororis Calvini 20, 300.

Costel 8, 824.

Cosvicensis conventus 16, 414. 456.

Cot (19, 265) i. e. Coop.

Coteleri Brocardus Bernensis 17, 74.

Cotsfort Tho. exsul Anglus 15, 782.

Cottius 17, 35.

Coucy, édit de, 10b, 55.

Cougnye v. Cogneus.

Couleines (Coullaines) de, 16, 503. 18, 587.

Courault, minister Genevensis, caecus 9, 892. 10b, 43. 74. 81. 157. 202. 209 sq. 239. 11, 166. 174. 207. 227. 360. 366 sq. 749. in Synodo Lausannensi 7, 310. carceri traditur 10b, 187 sq. pellitur *ibid.* 195. 200. moritur *ibid.* 262. 268. 273. 287. cf. 21, 31. 60. 124. 128.

Courlieu Gir. minister Trecensis 17, 356.

Courteau Tho. bibliopola et typographus Proll. 3, 43. 5, 13. 6, 11. 15. 776. 18, 192.

Courteney, earl of Devonshire 15, 114.

Courtois v. Cortesius.

Courtonne: reliquiae ibi asservatae 6, 431.

Courtoys, minister Tarantasiae 20, 215. 225.

Cousin v. Cognatus.

Coverdale, Miles, Anglus exsul 12, 671. 14, 110. 15, 444 S. s. anglice vertit 13, 492.

Cowcheus, Rob.: annotationes in Calvini tractatum de Anabaptistis 13, 661.

Coxe, Rich. paedagogus regis Eduardi 14, 87. 118. 139. exsul *ibid.* 643. 15, 554. 628. 779. 18, 144.

Cracoviensis synodus 18, 675. 19, 168. 307. 559. 575.

Cracow Geo. Cancellarius Saxo 18, 291.

Cragius Tilem., 9, 248.

Cramius Franc. legatus Saxo 15, 785.

Cranmer Tho. 10b, 427. 13, 16. 56. 71. 236. 462. 474. 519. 682. 14, 133. 196. 263. 266. 306. 312. 370. 553. capitivus et martyr 14, 602. 643. 660. 705. 719. 15, 13. 113. 118. 137. 444. 447. 664. 828. 863. 16, 83. 138.

Cranstons W. 19, 74.

Crantius (Sr. de Crans) Neodunensis 13, 26. 31. 33. 91. 93. 103. 527. 14, 131. 460. 15, 251. 519. 530.

Crassitius v. Mornhinweg.

Crassus 15, 743.

Crates Thebanus 2, 529.

Crato chalcographus Argentoratensis v. Mylius.

Crato v. Krafftheim Vratislaviensis 10b, 320.

Crellius 20, 578.

Crescentia v. Crissier.

Crescentius cardinalis 14, 87. 185.

Crespin v. Crispinus.

Crespy, pax ibi sancita 11, 768.

Cressonier 11, 53. 63.

Crillon, de, 19, 369. 20, 620.

Crispinus Io. typographus Proll. 3, 37. 5, 40.

Crispinus

6, 13. 17. 26. 7, 53 sq. 8, 10 ss. 23. 33. 9, 17. 23. 30. 45 ss. 68. 71. 10b, 22. 12, 357. 15, 468. 766. 774 sq. 804. 819. 874. 16, 23. 93. 97. 120. 132. 184. 258 sq. 389. 656. 667. 714. 17, 14. 25. 268. 346. 367. 427. 19, 210. 20, 378. 457. Historia martyrum 15, 231. 16, 145. Libellus de apostatis Proll. 9, 46. 19, 132. testis contra Bolsecum 8, 186. arbiter de Pollano 16, 293. contra Balduinum 19, 196. 241. 248. civis receptus 15, 679. Argentorati 20, 447. cf. 13, 109. 123. 230. 432. 556. 588. 614. 650. 669. 13, 271.

Crispus scholae Argentoratensis praeceptor 11, 762. 12, 72.

Crissier vicus in comitatu Neocomensi 12, 449. 726. 15, 747.

Critz, Troilus, 12, 375.

Crodel, Marc. scholae Torgensis rector 12, 40.

Croiset minister in agro Vadensi 13, 427.

Cromer episcopus Polonus 18, 238.

Crovitius Mart. 16, 129. 19, 171. 722.

Crozet vicus 12, 239.

Cruciati factio Genevensis 13, 50. v. quoque Comes.

Crucifixi imagines miraculosae 6, 431.

Cruciger Casp. Calvino in loco de coena adstipulatur 9, 96. 149. 235. a Westphalo suis adnumeratur 16, 273. Ratisbonae 11, 196. 243. laudatur etiam 12, 127. 14, 92. 15, 305. 21, 62. 130.

Cruciger Felix Polonus 15, 868. 16, 129. 132. 674. 19, 37. 168. 170. vacillat *ibid.* 577. notatur *ibid.* 575. 730. Blandratam orthodoxum declarat 18, 402. eius confessio trinitaria *ibid.* 675. mors 19, 723. 20, 29.

Crussol (Cursolius) de, praefectus Occitaniae 18, 442. 19, 97. 157. 159. 209. 327. 354 sq. 357. 602. 20, 5. 31. a Calvino admonetur *ibid.* 111. eius uxor 18, 632 sq. 636. 644. 763. 19, 633. 20, 9. 133.

Crux Constantino visa 6, 431. osculanda ex Bernensium decreto 14, 6. 13. 15. Crucis reliquiae 6, 419.

Cuccus v. Cook.

Cugniez v. Cogneus.

Cultri coenae reliquiae 6, 418.

Cumbanus 13, 589.

Cunae Christi 6, 416.

Cunerus Neocomensis minister 11, 13. 17.

Cunmann (Kühnmann) v. Flinsbach.

Curio, Coelius Secundus, in aula Ferrariensi 11, 323. 461. in Helvetiam venit *ibid.* 426. 479. eoque familiam ducit *ibid.* 434. 461. 468. professor Lausannae *ibid.* 443. 481. 616. 645. 655. 694. 12, 31. 47. 150. 160. 213. 20, 382. Basileam concedit 12, 367. 398. 407. 696. fautor Serveti 13, 642. 649. 683. 723. 15, 95. 101. 116. 119. 166. 440. controversia cum Tossano 13, 44. de coena 12, 585. 13, 331. 362. 369. 621. de amplitudine regni Dei 17, 22. 18, 367. Praefatio ad libellum de Spiera Proll. 9, 70. 13, 359. 512. cf. etiam 13, 253. 411. 470. 573. 14, 128. 551. 16, 376. 452. 20, 194. 605.

Curio Conr. 13, 160. 459.

Curiones pontificii officio suo impares 5, 292. eorum conciones perstringuntur 5, 293.

Curterius 10b, 5.

Curtet, Am. syndicus Genevensis 11, 152. 12, 32. 642. 13, 55. 14, 583. 15, 359. 16, 37.

Curtius, Q. Rufus laudatur 5, 17 ss. 28 sq. 39. 47 ss. 54. 72 ss. 79. 81. 98 sq. 103. 106. 115 ss. 124 sq. 133 sq. 137. 152.

Cusemet (9, 790) i. e. Farel.

Cusin Lamb. 8, 758. 766. 825. Ioannes v. Cousin (Cognatus) 21, 715 sq.

Cussonet 8, 754.

Custodia portarum 10, 127. turrium 10, 128.

Cuvillier (?) 18, 42.

Cyaneus Lud. bibliopola Parisiensis Proll. 5, 33.

Cyprianus Argentoratensis 11, 621. minister Neocomensis 12, 614.

Cyriacus ep. Romanus 1, 618.

Cyro v. Gironus.

Czechowicz Mart. in Helvetiam missus 18, 558. 560. 572. literas Calvini in Poloniam aspostat 18, 675. 754. laudatur etiam 19, 17. 81. 167. 169 ss. 577.

Czerwenka Matth. 20, 395. 622. 21, 260 sq.

D.

Dachser, Iac. Anabaptista 15, 47. minister Augustanus 14, 181. 20, 609.

Daguet, Petr. Annae Lefer adulter 16, 379. 671. 21, 659 sq. 663. fur 16, 406.

Daiguille v. Aiguille.

Dalbiac v. Albiac.

Dallein v. Allein.

Dallichant Iac. Fallesii domesticus 12, 540. 574. 621. 636(?)

Damont Car. ludimagister Genevensis 12, 63. 160 sq. 193. 13, 139.

Dampierre (Dampetraeus) eques Picardus 17, 162. 180. 209. 212. 249.

Danaeus (Daneau) Lamb. prof. Genevensis 19, 213. minister Genabensis *ibid.* 509.

Danbotoire 20, 541.

Dancey 10b, 223.

Danduze v. Aireboudouze.

Danesius Petr. prof. Parisiensis 10b, 10.

Daniel, Baptista 20, 543.

Daniel Franciscus Calvini amicus 10b, 3 sq.

— Eius liberi Francisca *ibid.* 11.

— Franciscus invito patre Genevam venit 17, 585. 680. eam relinquit 18, 16. Aureliae iurisprudentiam discit 18, 96. studium theolgiae persequi cupit *ibid.* 414. cf. *ibid.* 588.

— Petrus Proll. 10b, 37. 17, 585.

— Robertus 10b, 15.

Daniel nescio quis 17, 85.

Daniel v. a Büren.

Danion v. Bourgoing.

Daqué Petr. cantor Genevensis 10, 68.

Darius 20, 229.

Darlod (d'Arlot) Domin. senator et syndicus Genevensis: 8, 723. 727. 741 ss. 758. 766. 778. 788. 792. 798. 807. 824 sq. 830. 11, 152. 12, 32. 360. 642. 13, 55.

Dartois v. Artesius.

Darugus Io. 20, 399.

Darvoudeau v. Colliod.

Dasypodius Conr. affinis Buceri 10b, 196. 16, 84. 19, 675.

Dathaenus Petr. Belgarum minister Francofordiae 15, 361. 847. 16, 584. 17, 122 sq. 345. 555. 630. 18, 44. 182. 188. 19, 59. de infantibus a Lutheranis baptizatis 19, 396 sq. 523 sq. de migratione suorum in Palatinatum *ibid.* 522. Institutionem Calvini flandrice vertit 18, 196. in Frankenthal 20, 278.

Daultes Io. banderet à Bonneville 10b, 360.

Davarandal v. Colliod.

Davantes v. Antesignanus.

Daventin Cl. minister 21, 732.

David Bezae discipulus aut filius 19, 142. 303. 649.

David Claud. aurifaber Parisiensis 17, 620.

David Petr. minister regis Navarrae 17, 70. 108. 115. 134. 136. 154. 179. 304. 330 sq. 534. 19, 228.

David (20, 315) v. Chaillet.

Davidiani i. e. Dav. Ioris asseclae 9, 61. 444. 12, 49. 275.

Davionus 17, 466.

Davodeau bibliopola Prolegg 4, 7. 6, 24.

Day episcopus Cicestriensis 13, 574.

Dayre minister in Mont de Marsan 19, 83.

Debellan Ant. 19, 254.

Decabanes stud. theol. 19, 385.

Decanorum Bernensium conventus 11, 431 sq. 437 sq. 443.

Decius Lud. (Iost) Polonus 19, 575. 608. 725 sq. v. etiam Diaz.

Defrancianus 17, 354.

Dehan Io. minorita 19, 273 ss.

Deigam Io. 20, 575.

Delacourt 8, 850.

Delarche (de Arca) Mich. senator Genevensis 8, 737. 741 ss. 758. 766. 778. 798. 824 sq. 12, 642. 13, 528. 15, 18. 359.

Delassus minister in Montauban 20, 186.

Delaunay v. Le Maçon.

Del Monte v. Iulius III. Pontifex.

Deloen, Gualt., minister Germanorum Londini 14, 11. 362. 16, 67. 18, 29.

Delorme minister 18, 517. 19, 125.

Delphi Apollinis 7, 25.

Delphinus postea Henricus II. 12, 203.

Delphinatus ecclesiae 19, 353 ss. a Calvino admonitae 20, 114.

Delvinus v. Deloen.

Demochares v. Mouchi.

Demosthenes laudatur 5, 133.

Denis de la Roche 12, 393. 419.

Denise diaconus Morgiensis 18, 510.

Dennon, Made 20, 102.

Deotheus Franc. ludi magister 12, 157. 160 sq. 164. 178. 186 sq. 190. 193 sq. 207. 213. 219. 221. 337.

Deperius v. Des Periers.

Deprele minister Divionensis 18, 368.

Derbille bibliopola Genevensis 16, 408. 598. 651.

Derbillon Iac. Nemausensis 18, 575.

Derlacus v. Erlach.

Desandans vicus in comitatu Mombelgardensi 15, 88. 452.

Des Arts syndicus Genevensis 8, 156. 159. 162. 195. 198. 204. 737. 766. 825. 12, 32. 642. 14, 50.

Des Bordes, Iac., professor philosophiae Genevensis 19, 256. 20, 301.

Des Bordes vir nobilis in proelio Druidensi 19, 604.

Des Brandes (al. le More) minister 19, 82 ss. 20, 475.

Des Champs v. Campis (Claudius)

Des Chaumes 17, 187.

Des Fosses, Pernet, syndicus Genevensis (al. Defosses) 8, 723. 737. 741 ss. 758. 766. 778. 788. 792. 798. 824 sq. 11, 152. 12, 653. Thesaurarius 13, 135.

Des Gallars v. Gallasius.

Des Gouttes Lugdunensis 17, 569. 19, 409. 20, 618.

Des Loges, Franc. 20, 325.

Des Mazures secretarius card. Lotharingi 18, 490 ss. minister Metensis 19, 436.

Des Marays (Made) 20, 102.

Des Merenges v. Chanorrier.

Des Moulins 19, 682.

Desnoz, Claudie, Bezae uxor 19, 442.

Despautier, Io., grammaticus 11, 380.

Despelle, Ant., Taurinensis 17, 74.

Despence v. Espencaeus.

Des Periers, Bonav., 8, 45.

Des Plans P. Rollensis 15, 531.

Despoir v. Pleurs.

Des Prés (curé de Chiré) 19, 217. 308. de casu matrimoniali 19, 368. admonitus 370.

Desquarts v. Escars.

Des Roches v. Valier.

Dessauchz nomen corruptum 12, 74 (de Saules?).

Diane de Poitiers 17, 202. 612. 19, 451. 20, 411 sq.

Diaz, Alph., Ioannis frater et interfector 12, 337.

Diaz, Ferd., Paternianus 12, 607.

Diaz Io. Hispanus Argentorati 12, 226. Ratisbonae 12, 252. 276 sq. Neuburgi *ibid.* 313. a fratre interficitur *ibid.* 333. 336 sq. Decius *ibid.* 127. Calvino scribit *ibid.* 130. 150. 252. 277. 313. eius testamentum et libri *ibid.* 607. 624 sq. vide quoque *ibid.* 322.

Didaco Io. quaestor Rotomagensis 13, 603.

Die ecclesia in Delphinatu 19, 236.

Dieppe ecclesia 17, 8. 355. 496. 18, 670. 19, 215. 336. urbs ab Anglis occupata 19, 633.

Diersperg, Egenolf a, consul Argentoratensis 10 b, 68.

Diesbach gens Bernensis 19, 437.

— Nicolaus dux Helvetiorum, senator, legatus 10 b, 194. 358. 11, 1. 662. 17, 126. 462. 18, 245. 19, 262. 437. 460. 20, 596. visitat ecclesiam Lausannensem 17, 657. Genevae male excipitur 17, 658. Fortassis etiam 12, 177. 17, 275.

Dietrich (Vitus Theodorus) 9, 96. 11, 243. 12, 265. 315. Calvini formulam probat 9, 235.

Dignaulx minister Pedemontanus 20, 79.

Digny, Ant. de, Sulzeri pupillus 13, 48.

Dijon ecclesia 19, 49. 101. 109. 184. 286. reliquiae ibi asservatae 6, 429. 447.

Dilger v. Tillier.

Diller, Mich., minister Heidelbergensis 16, 170. 468. 511. 518. 540. 580. 590. 667. 704. 17, 55. 61 sq. 142. 150. 226. Philippista 17, 640. senatui eccl. adscriptus 19, 539. Wormatiae 16, 661 sq. 17, 16. Possiaci 18, 733. 19, 80. 94. 98. 100. 108. 128. 132. 142.

Dines 19, 193.

Dio Cassius laudatur 2, 1102.

Dionysius ecclesiae Genevensis turbator 10 b, 76. 78. alius 11, 778. 12, 43.

Disciplina v. in Indice theologico.

Diu (?) Nic., 16, 716.

Dives rector collegii Cabillonensis 19, 193.

Diviensis 20, 545.

Divolé concionator pontificius Parisiensis 17, 548.

Dluska de Mirow, Agnes, mulier nobilis Polona 15, 870. 903. 16, 255. eius filii 15, 870. 16, 101. 653. 17, 140. immorigeri 17, 370.

Dodmerus, Anglus 14, 703.

Dohna, Cph. de, legatus Condaei 19, 414. 483. 494.

Dolet Steph. typographus Lugdunensis 8, 45. 11, 357. 514. 749. 17, 139.

Dominicus Argentoratensis magister 11, 756.

— alius Lausannensis 14, 132. 135.

Domitianus Ascletarionem interficit 7, 535.

Domalius v. d'Aumale.

Dommartinus nobilis Lotharingus Neocomi 14, 400. 447. 15, 13. 121. 149. 349. 356. 368. 421. 427. 468. 671. 701. 16, 24. 109. 147. 149. 226. 332. 494. 17, 21. 227. 326. 18, 713. 19, 21. 491.

Donatus grammaticus laudatur 5, 25. 28. 30. 74. 99. 116. 126. 156. 160.

Donatus a Casis nigris 2, 831. 7, 262.

Doncourt, eques. 17, 679.

Donvel, Io., bailli de Ternier 15, 459.

Donzeres vicus in Delphinatu unde Beatus Comes Donzarensis 10 b, 370.

Doppedanus v. Oppede.

Dorchester (Gray, marquis of) 14, 87. 208. postea dux Suffolciae q. v.

Dormant, Car., sergent royal à Lyon 14, 328.

Dote, Io. 11, 10.

Dotheus v. Oudet.

Doubte (Dubitatus), Mich., minister in Ormonts et Exincourt 11, 522. 679. 13, 255.

Dracenus 16, 133.

Draconites, Io., professor Marburgensis 13, 379.

Draguignan oppidum: reliquiae ibi asservatae 6, 421.

Draillans vicus 12, 106 sq. 197. 13, 217. 647. 15, 149.

Drascowicz, Geo., Hungarus 20, 489.

Dreux, proclium 19, 603 sq. 635. 637 sq. 21, 94. 160.

Drogius (Droz?) minister Neocomensis 15, 748.

Drohot de Grandval 19, 54.

Druet, Nic., Gallus Genevae turbas excitat 12, 633. 651.

Dryander (Franc. de Enzinas) Hispanus, eius fata 12, 125. epistolae *ibid.* 477. 510. 518. 606. 14, 75. 402. antea editae Proll. 10 b, 24. mors 14, 368. 465. cf. 12. 150. 280. 313. 507. 528. 575. 597. 624. 13, 12. 236. 535. 14, 368. 432. 537. 15, 77. 21, 718.

Duarenus ICtus a Balduino lacessitus 9, 573.

Duarenus

15, 671. eius iudicium de Balduino Proll. 9, 46. palinodia 19, 444. scripta posthuma 16, 132. contra Balduinum 19, 241. cf. etiam 15, 813. 18, 483 ss.

Du Bellay, Io., ep. Parisiensis 10b, 44. 12, 70. 13, 589. 14, 528. cardinalis 18, 494.

— Renatus ep. Cenomanensis 10b, 44.

— Guilelmus de Langey 10b, 118. 129. 21, 124.

Dubitatus v. Doubte.

Du Blet cancellarius Lugdunensis Proll. 3, 8.

Du Bois, Guil., bibliopola et typopraphus 11, 283. 521. 12, 54. 560. 703.

Du Bois, Io., typographus 8, 852.

Du Bois, Mich., bibliopola Genevensis Prolegg. 3, 29, 5, 46. 50. 10b, 365 sq. 372 sq. 426. 441. 11, 22. 30. 63. 76. 80. 283. 418. 20, 369. 21, 678. 712. De eo v. omnino Th. Dufour, notice bibliographique, dans son édition du catéchisme de 1537 p. clxxxix.

Du Bois, Rich., minister Paterniacensis 10b, 317. 347. 11, 34. 391. 13, 328. 20, 367.

Du Bois, Simon 11, 685.

Du Bois, Wautrain 11, 258. 584. 649.

Du Bosc, Simon 8, 753.

Du Bosquet v. Bosquet.

Du Bourg, Anna, consiliarius parlamenti 17, 547. 569. 598. 669. martyr *ibid.* 688. 708. 18, 15. 21, 156.

Du Breuil, minister Pictaviensis 17, 353. 21, 708. 713.

Du Buc, Guil., minister Iverdunensis 13, 500.

Du Buis v. Heu.

Du Buisson (16, 425) v. Morellanus.

Du Buisson minister Dieppensis 17, 8. 355. fortassis idem qui alibi Io. de Bosco 17, 489. 19, 413. 20, 615.

Duc, Petr. professor Genevensis 10, 68. 21, 774.

Ducey ecclesia 19, 417.

Du Chastel (Castellanus) episcopus Matisconensis 12, 12. 27, 14, 302.

Du Chemin, Nic., Proll. 5, 39. 10b, 7 ss. 17. 22. 20, 593. eius liber pro P. Stella 9, 785.

Du Chesne, parochus Parisiensis 6, 430.

Du Chesne, Nic. martyr 15, 263.

Du Cros, Andr. diaconus in Annonay 19, 400.

Dudley, Lord 13, 301.

Du Ferme (10b, 245) v. Firmius.

Du Ferrier, consiliarius parlamenti 17, 547.

Du Four, consiliarius parlamenti 17, 547. 569.

Du Four, Lud., legatus Genevensis 11, 148. 12, 177. 179. 20, 367 sq.

Du Gué, minister Blesensis 19, 151. 271. 20, 466. 21, 708. 720.

Du Laurie v. Lauraeus.

Du Marais (nomen dubium) Maria 10b, 16.

Dumas, medicus Londinensis 18, 143. 162. 448.

Du Mex, Io., curé à Corbigny 20, 503.

Du Molard, Hudriot, senator Genevensis 8, 737. 741 ss. 766. 778. 788. 792. 825. 12, 547. 633. 13, 104. 109. 15, 618. 678 sq.

Du Mont, Claud., civis Genevensis 12, 638. 17, 235(?).

Du Mont, Geo., catecheta Mombelgardensis 15, 461.

Du Mont, minister Ingulismensis 18, 311. 19, 138.

Du Mont, Lausannensis 12, 638. 13, 10. 371.

Du Moulin Cl. 21, 715. videtur idem ac Molinaeus.

Du Moulin v. Molanus, Molinaeus.

Dumysius 16, 419.

Dun-le-Roy oppidum 10b, 19.

Duno, Thadd., medicus Locarnensis 15, 391.

Duntzenheim, Beat. de, senator Argentoratensis 11, 157.

Du Pan (du Pain), Claud., senator Genevensis 8, 737. 758. 796. 824 sq. 12, 270. 13, 528. 572. 14, 354. 631. 645. 15, 18.

Du Parc (Brunet) minister Lemovicensis 19, 345. 20, 468.

Du Pareil 21, 765.

Du Pasquier v. Marlorat.

Du Perier, Petr., martyr 19, 434.

Du Perril, minister in Neydans 18, 606.

Du Perron, minister Rotomagensis 18, 549. 670.

Du Pin v. Gravelle.

Du Pinet v. Pignaeus.

Du Plessis (19, 271) v. d'Albiac.

Du Poët 20, 588.

Du Pont, Claud., minister 17, 428. in Bazas 18, 597. (an idem?) 21, 668. 712. 715. vide quoque Pontanus.

Du Prat, Ant., legatus pontificius 10b, 41. archiepiscopus Senonum postea cancellarius *ibid.* 421.

Du Pré, Leonard, martyr 12, 643.

Du Pré, minister Cabillonensis 18, 256. 397. 19, 189 sq. 193.

Du Puy, Iac., minister Genabensis 17, 581. V. etiam Puisius.

Du Quesnoy v. Quercetanus.

Durand, minister in Armoy 13, 646.

Durand, Guill., speculator dictus 7, 667.

Durand, Io., Carpentoractensis 20, 602.

Duranson, minister Burdigalensis 18, 598.

Dureil, Franc., minister 21, 709.

Du Taillis (Talearis), Guil., nobilis Gallus 10b, 230. 237. 325. 339. 366. 11, 30. 64. 89. 202.

Duthon, Petr. 12, 70.

Du Tillet, Lud., curé de Claix Proll. 3, p. 12. Calvinum hospitio excipit 10b, 38. cum eo Genevam advectus postea ad sacra pontificia redit *ibid.* 146 sq. 163. 177. 220. 241. 290 sq. 340. Calvino pecuniam dat *ibid.* 221. 244 sq. alias dicitur Haultmont, ab Alto monte *ibid.* 91. 95. 96. 11, 14. 12, 304. cf. 11, 218. 21, 56 ss. 123 sq.

Du Tisel 18, 509.

Du Val, anabaptista 11, 80.

Du Val, episcopus Seezensis 15, 886. 18, 653. 664. 667. 19, 8. 11.

Du Val, Nic., consiliarius parlamenti 17, 547.

Du Val minister Valentiae 19, 116. martyr *ibid.* 253.

Du Val minister Emdensis 15, 886.

Du Veil legatus gallicus Ratisbonae 11, 177.

Du Verdier, Hier., iconoclasta 20, 466.

Du Vignault v. Vignaux.

Du Vivier v. Martoret.

Dux v. Le Duc.

Dymonet, Matth., martyr Lugdunensis 14, 466 sq. 491. 547. 561. 566. 573. 15, 194.

Dzierzgowski, archiepiscopus Polonus 13, 638.

E.

Eaton (Heto), Thom., Anglus 20, 52. 621.

Eber, Paul, prof. Wittebergensis 13, 450. 15, 188. 16, 459. 17, 386. ad Lutheranos trasit 19, 381. declaratio de coena 20, 27. 76. 312. 319. Lutheranis suspecta *ibid.* 274. contra Calvinum *ibid.* 41. 43. 153.

Eberhardus v. Rumlang.

Ebrardus, minister Antwerpiensis et Londinensis 17, 569. 18, 137. 143. 161 sq. 362.

Eccilius, Maternus, Vratislaviensis 17, 640.

Ecclesia (Phil. de) proprie Ozias, minister Genevensis 11, 420. 594. 613. 615. 620. 12, 534. 21, 298 sq. obscurus concionator 11, 417. verba facit de praedestinatione 8, 123. subscribit actis contra Bolsecum 8, 208. item epistolae contra Capunculum 11, 809. contra eum inquirunt collegae *ibid.* 719. et dudum suspectus 13, 110. denique ad senatum defertur *ibid.* 229. 255. 14, 455 sq. 526. 592. cf. etiam 21, 446 ss. 463. 509. 526 ss.

Ecebolius, sophista CPolitanus 15, 673. Prolegg. 9, 72.

Echery, ecclesia in Alsatia 16, 79. 19, 485.

Echler v. Aichler.

Eck, Io., in colloquio Wormaciensi 11, 90. 138. 146. Ratisponensi *ibid.* 201. 204. 217. 237. 243. Eius apologia super actis Ratisp. Proll. 5, 58.

Eck

falsae criminationes in Lutherum 6, 260. temulentia 6, 361. scribit de missa ad regem Poloniae 13, 284. notatur 8, 12. 9, 436. 441. cf. 5, 427. 517. 13, 652.

Edictum, Martii Ambosianum 19, 681. Ianuarii *ibid.* 247. 279. 300. 315. 319. 354. Iulii *ibid.* 454. Ecouense 20, 468.

Eding, Adr. 13, 658.

Edlibach, Io., thesaurarius Turicensis 15, 391.

Eduardus VI. rex Britanniae. Eius laus 14, 139. liturgia 19, 418. matrimonium propositum 14, 186. mors deploranda 9, 98. 14, 574. 584. Ei Calvinus dicat Iesaiam 13, 626. 666 sq. 669. 14, 40. 131 sq. mittit Ps. 87. 14, 341. scribit *ibid.* 494.

Edzard, comes Frisiae in Suecia captivus 18, 387.

Egenolf, Chr., minister Francofurtensis 16, 21.

— Eg. a Rappoltstein 15, 451. 762. 16, 79. 18, 109. 19, 153. 405. 421. 486. uxor 20, 20. v. quoque Diersberg.

Egmont, Max., comes Burensis 12, 402.

Egnatii Caesares 5, 85.

Eheim Chph. praeses senatus eccl. Palatinae 19, 538.

Ehinger Io. minister Augustanus 14, 181.

Ehraleta, nomen dubium 15, 120.

Eichhorn, Ioach., abbas in Einsiedeln 19, 291.

Eichstaedt, episcopus dioeceseos 15, 249.

Eitzen, Paul. ab, defensio doctrinae de coena Prolegg. 9, 18.

Elaeiarius 10b, 333.

Eleazar martyr 5, 267.

Eleutherius, Augustinus i. e. Seb. Frank 15, 135.

Elias Coraldus v. Coraldus.

Eliezer, Io., ludi magister Neocomensis 18, 543.

Eligius Anabaptista 11, 756.

Eligius Vergerius v. Vergerius.

Elisabeta regina Angliae regnante sorore in discrimine posita 14, 705. 15, 114. 202. regnum auspicatur 17, 391. 396. coronatur et lentius reformat *ibid.* 415. a Sueco petita 18, 479. nupsisse dicitur 18, 526.

Elisabeta regis Henrici II. filia 14, 186.

Elisabeta uxor Bucceri 11, 117. 120. uxor Tremellii 11, 756.

Elliot, Nic., 10b, 128.

Elyensis episcopus v. Goodrich.

Embs v. Emser.

Emdensis, ecclesia Frisiae 15, 885. 16, 492. 18, 44. 20, 523. de dissidio Francofurtensium 16, 243.

Emmanuel, Hier., Bernensis 17, 461. 487. 659.

Emser (Marc. Sittich ab Hohen-Embs), coadiutor et episcopus Constantiensis 18, 173. 729. 19, 73.

Enard v. Pichon.

Enault, Gervas., professor Genevensis 10, 68.

Engelmann v. Angelander.

Enghien, dux Gallorum in proelio Carignanensi 12, 80.

Engler, Laur., minister Argentoratensis 19, 674.

Enna Siciliae urbs 7, 25.

Ennius laudatur 5, 96. 17, 372. Medea 8, 314.

Enoch Lud., ludi magister, postea v. d. minister Genevensis 14. 154. 500. 585. 15, 754. 16, 42. 679. 17, 163. 18, 131. 214. 510. testis contra Bolsecum 8, 185. translator 8, 242. subscribit epistolae ad Polonos 9, 342. 358. a Trecensibus vocatur 19, 161. Uxelloduni *ibid.* testis testamenti Calvini 20, 301. Vide etiam 20, 99. 21, 464. 684. 710.

Ensisheim in Alsatia 11, 612.

Enzinas, Franc. v. Dryander.

— Iacobus, Dryandri frater 12, 511. 608.

Epinicion Christo cantatum 5, 417.

Episcopius Maur., minister Bernensis 16, 636.

— Nicolaus, Basileensis 16, 649.

Episcopus ludi magister Genevensis designatus 11, 691.

Epistolae Vireto subreptae 12, 713.

Eques (20, 557) v. Chevalier Ant.

Eradius qui Augustino Eraclius 1, 579.

Erasmus Roterodanus laudatur 7, 14. 11, 48. 14, 49. notatur 5, 32. 159. literarum decus 5, 6. de Sorbona male cogitat 7, 306. Vulgatam corrigit 7, 416, non satis in ecclesia gubernanda exercitatus 7, 501. a parlamento damnatus 11, 514. bibliothecam suam Lasco vendit 14, 42.

— Erasmi adagia 5, 150. chiliades 5, 25. 129. ecclesiastes 10b, 47. iudicium de integritate l. de Clementia 5, 144. de Clementinis apocryphis 14, 92. de Lutheranis 15, 82.

Erasmus: Vide quoque Cornier, Fabritius, Limburg, Ritter.

Erastus (Lieber), Thomas, medicus Heidelbergensis 17, 640. 18, 192. 224. 237. 241. 489. in senatu ecclesiastico 19, 539.

Erb Matthias, minister Richovillanus 15, 17. 450. 727. 761. 16, 372. 512. 17, 153. dimittitur 18, 68. 107. 111. 19, 404. Rapoltivillae *ibid.* 405. 420. de statu Galliae queritur *ibid.* 485. ultima eius fata 20, 203.

Erbach, Comites de, plures occurrunt ita ut quisnam eorum singulis locis laudetur non ubique certum sit.

— Eberhardus 16, 186. 17, 150. 577. 591. 655. 662. 692. 18, 69. 354. 750. 19, 405. 20, 72.

— Georgius 16, 285. 17, 640. 655. 18, 69. 189. 191.

Erhardus v. Schnepf.

Ericus dux Brunsvicensis 12, 537. 548. 14, 25.

Ericus rex Sueciae 17, 450. 18, 340. 387 sq.

Erlach, Petermann ab, praefectus Lausannensis 17, 409. 19, 407.

— Theobald 19, 395. cf. 14, 164. 20, 609.

— Rudolf, legatus Bernensis 11, 375. 721. 12, 300. 13, 527. 15, 624.

— Bernardus 16, 645.

— alius iam mortuus 11, 545.

scars, Franc. d', chambellan de Navarre 17, 596. legatus ad pontificem 19, 199. cf. etiam *ibid.* 347.

Escher archigrammateus Turicensis 15, 627.

Escoffier, Franc., civis Genevensis 16, 387.

Escrivain, Petr., martyr 14, 317. 444. 494. 526. v. quoque Lugdunenses.

Especius 13, 107.

Espencaeus (d'Espence), Claud., theologus Parisiensis 12, 12. 650. 17, 81. 97. 109. 18, 653. orator in colloquio Possiacensi *ibid.* 740 ss. 19, 7. disputat cum Beza *ibid.* 8. 11. 274. de cultu imaginum *ibid.* 298. 316.

Espeville (Charl. d') v. Calvinus.

Espine (de l') v. Spina.

Espirius (17, 31. 356.) idem ac sequens, ut videtur 20, 614.

Espoir, d', v. de Pleurs.

Essautier, Mtth. 21, 794 sq. 803.

Esslingensis conventus 10b, 316.

Estampes, dux d', 18, 631. 636.

Este, Hipp. d', cardinalis Ferrariensis 18, 674. 682. 720 sq. 748. 765. 19, 178. 318. 633. 20, 228.

Esternay, d', legatus Condaei 20, 6. 291.

Estienne, Franciscanus Atrebas 10b, 40.

Estienne (Stephanus), Henr. 14, 317. 325. 17, 117. 638. Fuggeri typographus 19, 563. translator Catechismi Calviniani Proll. 6, 14. 21, 132. epitaphium Calvini *ibid.* 174. cf. *ibid.* 721. 729.

Estienne (Stephanus), Rob., typographus Proll. 1, 38. 39. 6, 11. 8, 25. 29. 9, 15. 10, 10. 11, 392. 518. 12, 84. 231. 16, 329. 17, 427. Helvetiam adit 13, 425. 430. 441. Lutetia relicta Genevae pedem figit *ibid.* 657. 14, 93. 168. 325. 401. Calvini libros excudit *ibid.* 413. Bezae annotationes 17, 233. moritur *ibid.* 628. 638. respondet ad censuram Parisiensium 16, 375. cf. etiam 11, 18. 282. 12, 433. 451. 13, 112. 318. 455. 466. 598. 15, 219. 392. 468. 754. 17, 25. 46. 18, 712. 20, 428. 453. 562. 570. 21, 528. 657. 670 sq. 696.

Estoile, Pierre de l', (Stella) ICtus, Proll. 9, 72. a Chemino defensus 9, 785. 10b, 7. cf. etiam *ibid.* 12. 29. 21, 29. 54. 122.

Esulanus, nomen corruptum 14, 326.

Etampes oppidum a Condaeo captum 19, 598.

Eu, comes d', 19, 263.

Euagrius 15, 92.

Eubulus 17, 645.

Euclides 5, 27.

Eugenius III. papa a Bernardo reprehensus 5, 403.

— IV. Basileae damnatus 1, 22. 273. 2, 24. 901. 7, 633. vide quoque 5, 494. 7, 30. 34.

Eulogius Alex., episcopus 1, 609. 622. 2, 835. 839.

Euripides 11, 540.

Eusebius Pamphilus Calvini pseudonymon Proll. 5, 52.

Eustathius v. Quercetanus.

Eutenobius Argentoratensis 12, 277.

Evesque, Guill., minister in S. Geniès. 18, 451.

Evrard minister 16, 338.

Ewich, Io., medicus 20, 613.

Eynard v. Pichon.

Eysenbergii versio tractatus de reliquiis Proll. 6, 27.

F.

Faber carmelita Gaiensis 12, 186.

Faber, Iac., Stapulensis Vulgatam correxit 7, 416. damnatur 11, 514. fugit 10b, 46. vide etiam *ibid.* 1. 233. 11. 43. 21, 57. 123.

Faber, Io., episcopus Vindobonensis 11, 65. 70. 243. 18, 494.

Faber, Io., minister Genevensis v. Fabri.

Faber, Mart. 16, 504.

Faber, Petr. 16, 106.

Faber captivus Pari[illegible]si 17, [illegible]7

Fabri Christoph. v. Libertet.

Fabri, Io. (Faber), minister Genevensis antea Lugduni 14, 116. eius oratio de praedestinatione 8, 132. subscribit actis contra Bolsecum 8, 151. 172. 208. contra Servetum 8, 553. 644. Bernam mittitur de Zebedaeo questurus 15, 256.

Fabri

258. 267. 298. 302. 320. 326. munere abdicatur 16, 74. 76. 86. 20, 518. vide praeterea 13, 397. 614. 14, 386. 521 ss. 15, 252. 16, 218. 21, 630. 678. 706.

Fabricius Car. a Lutheranis exagitatus 18, 105.

Fabricius ludimagister 18, 169 sq.

Fabricius Vitebergensis 14, 93.

Fabritius Car. v. Favre.

Fabritius, Erasm., minister Turicensis 11, 24. 28. 345. 709. 739.

Fabritius (Schmidt), Io., minister Curiae Rhaetorum 14, 635. 15, 378. 16, 468. 18, 240. 19, 428. 471. 479. 487. 679. 20, 166. 264. Eius liber de providentia 18, 460. iudicium de Ochino 20, 229.

Fabricius pseudonymia Balduini 20, 237 q. v. vide quoque Serbelloni.

Faesulanus (non Esulanus) episcopus 12, 326.

Faget, Ambr., minister Aureliensis 17, 397. Rupellensis 19, 142. 21, 732. 743.

Fagius, Paul., Argentoratum vocatur 11, 456. pastor ad S. Petri iun. *ibid.* 819, 13, 177. Heidelbergam vocatur 12, 321. eius et Fallesii epistolae *ibid.* 626. 628. ab Imperatore proscribitur 13, 181. in Angliam se recipit *ibid.* 275. 357. 589. 463. ubi moritur *ibid.* 440. 473. 20, 401.

Fagius, Theob. 18, 318.

Fagot 15, 858.

Falais (Iac. de Burgundia Sieur de) ex Belgio Argentoratum venit 12, 85. 16, 260. Genevam se conferre cupit 12, 96. 128. 489. 497. 529. ibique adest 13, 26. 36. 153. 163. eius partes in Bolseci negotio Prolegg. 8, 18 sq. epistolae [illegible] causa scriptae 8, 200. 224. 14, 201. 205 sq. 213. 253. 281. unde Calvini irae ll. cc. *ibid.* 433. 448. 588. 21, 75. eius Apologia ad Caesarem 10, 269 seqq. 12, 319. 330. 392. 418 494. 540. 573 sq. 603. 618. 621. [illegible]54. 14, 497 [illegible]nfessio 19, 287.

— Epistolas Calvini ad eum v. in Indice Epp. et Prolegg. 10b, 16. Fagii v. sub h. v.

— uxor Iolanda de Brederode ad quam exstant Epp. Calvini quas recenset index. fratres in

Falais

vinculis 13, 333. 345. 426. 14, 719. soror *ibid.* 355. 20, 407.

— laudatur praeterea 12, 50. 73. 185. 215. 218. 225. 275. 318. 346. 367 sq. 504. 517. 581. 652. 13, 3. 186. 189. 277. 410. 421. 603. 660. 14, 172. 178. 537. 587. 15, 157. 20, 410.

Falcarius (Faucher?), Lud., minister in Allenjoie 14, 479. 512. minister Neocomensis 12, 228. (an idem?)

Falet minister in Annonay (nomen dubium) 19, 398.

Falkenberg, Conr. a, dux militaris 18, 304.

Fardeau, Franc., martyr 15, 756.

Farel Claude Guilelmi frater 10b, 80. 162 (?) 280 (?) 11, 289. 356. 689. 715. 758. 780. 12, 82. 94. 125. 203. 256. 270. 404. 416. 13, 376. 389. 517. 14, 80. 582. 588. 590. 612. 15, 264. 426. 16, 607. 623. 696. 19, 164. 20, 382.

Farel, Gauchier, Guilelmi frater 10b, 68. 91. 162. 314. 356. 11, 22. 54. 350. 356. 569. 639. 648. 689. 715. 726. 758. 780. 12, 80. 131 sq. 203. 205. 220. 233. 347. 396. 404. 416. 634. 638. 13, 10 sq. 134. 173. 481. 498. 14, 198. 654. 19, 164. 20, 382.

Farel, Guil., Genevae reformator 9, 892. initia Genevensia 10b, 231. Tononium relinquit *ibid.* 54. Calvinum Genevae retinet 20, 313. 21, 30. 58. 125. Bernae 10b, 104. Genevae damnatur *ibid.* 186 ss. 190. 194. exsul *ibid.* 210. 227 sq. 230. 21, 225. Hagenoae 11, 63. 67. Argentorati *ibid.* 115. 133. 591. 595. turbae Neocomenses 11, 275. 280 ss. 286. 289. 293. 296. 301. 305 ss. 317. 339. 351. 353. 370. Genevam revocatur *ibid.* 349. iter Bernense *ibid.* 421. Acta Metensia *ibid.* 429. 433. 440. 450. 455. 466. 524. 529 ss. 564. 605. 609. 21, 134. Orbae 11, 750. 14, 102. Genevam et Lausannam vocatur 12, 118 ss. 124. 132. 139. 143. 181. 191. 208. 367. Orbanos cum Zebedaeo reconciliat *ibid.* 164. Bernae pro Provincialibus *ibid.* 174. 183. cum Capunculo in gratiam redit *ibid.* 227. Argentorati *ibid.* 346. 362. Genevae in Perrini causa *ibid.* 594. 630. Bernae *ibid.* 695. Turici *ibid.* 709. 720. 13, 121. 14, 301. 305. coram senatu Genevensi 13, 91. testis pro Calvino Bernae 14, 285. Genevae in causa Trollieti *ibid.* 385. 434. et Serveti *ibid.* 640. 644. 657. 663. 691. quem ad supplicium ducit 8, 498. 831. ibi tumultus contra eum 14, 672. 21,

Farel

148. Grueriae 16, 140. iter germanicum meditatur *ibid.* 220. 223. 228. pro Valdensibus *ibid.* 459 ss. 467. 481. 606. Porentruaci *ibid.* 446. 512. 527 sq. 17, 128 sq. 137. 145 sq. 156. legatio Wormaciensis 16, 621. 636. 659. iter in Alsatiam 17, 288. pro Metensibus *ibid.* 358. 553. 577. Argentorati *ibid.* 481. 493. Bezae Possiacum ituro gratulatur 18, 582. pro Valdensibus pecuniam colligit *ibid.* 601. apud Vergerium *ibid.* 647. Stuttgardiae aegrotus *ibid.* 624. 19, 331. a Matisconensibus expetitus *ibid.* 47. 85. Vapincum petit *ibid.* 95. 99. 137. 162. 249. redit *ibid.* 249 sq. ultima vice Calvinum invisit 20, 303. mortuum luget *ibid.* 313.

— Farelli sponsalia 17, 324 sq. 335. matrimonium *ibid.* 351. 356. 21, 709. Cusemeth. 9, 790. aegrotat 14, 456. 509. 513. 533. cognati 12, 381. 548. nepos 10b, 236 sq. soror Carmeli socrus 17, 28. salarium 10b, 157. vestis a senatu 11, 657. fratres 20, 382.

— sententia de praedestinatione 8, 145. de bonis ecclesiasticis 12, 194. 223. 251. de eligendo collega *ibid.* 272. de coena *ibid.* 349. de censura fratrum 11, 809. 12, 34. de divortio 14, 318 ss. 325. 340. de colloquio 16, 177. 17, 28.

— iudicium de Bullingero 15, 864. de Calvino 20, 313. de Capunculo 11, 609. de statu Genevae 10b, 250. de Luthero *ibid.* 155. de Olivetani reliquiis *ibid.* 334. de Tossano 15, 263. 452. 568. 592. 749. 17, 123. 147. de Westphalo 15, 864. 16, 176. de Zwinglio 13, 210.

— controversia c. Carolo 7, 300 ss. 10b, 70. 104. 112. 359. 361. 408. 11, 2. 10. 13. 43. 549. 572. 583. 291. cum ministro Crescentino 15, 747. cum Bolseco 14, 221. 240. 281. cum Triboleto 13, 141. 143. 171.

— vituperatur a Bernensibus 10b, 118. a Cathalano 9, 126. a Genevensibus 10b, 285. Turicensibus suspectus 11, 517. 520. 527. 542. cryptopapista *ibid.* 183. 209. a Metensibus laudatur 17, 339.

— Calvinum laudat 12, 583. 634. 15, 747. eundem ad moderationem hortatur 14, 445. 16, 535. de eius reditu satagit 10b, 101. 124. 159. 163. 169.

— strenuus falsarum religionum debellator 7, 51. nimias laudes detrectat 10b, 99. feroculus *ibid.* 160. constans *ibid.* 345. urget concordiam in re sacra-

Farel

mentaria 15, 150. prolixe concionatur 14, 281. morosus 14, 572.

— scripta: Confessio Genevensis Proll. 9, 52. de Trinitate 9, 710. de eucharistia 9, 712. de coena Christophoro duci oblata 16, 369. 590. (vide Beza). Consensus Tigurinus 13, 456. 474. Defensio eiusdem 9, 15. Epistola ad Genevenses 9, 230 sq. 281. ad Perrinum 12, 374. 377. 387. 395. 410. Le Glaive de la Parole 13, 335. 347. 363. 371. 374. 393. 397. 408. 520. Forme d'oraison 12, 28. Summaire Proll. 3, 9. 11, 418. 523. 16, 592.

— cf. praeterea 10b, 43. 76 sq. 95. 125 sq. 134. 178. 224. 248. 262. 12, 166. 569 sq. 16, 33. 17, 599. 20, 561.

Farganus 18, 263.

Fargues minister in Provincia 19, 536.

Farnesius papa Paulus III. v. Paulus.

— Cardinalis 7, 522. 11, 690 sq. 697. 12, 95. 254. Prolegg. 5, 53 et p. 467 ss.

— Octavius dux Parmae 14, 120.

— Petr. Ludovicus papae filius spurius 7, 257. trucidatur 12, 590. 613.

Faronius, Steph., minister Valdensium 16, 532.

Fasenio 13, 455.

Fatin, Claud. 10b, 439. 11, 318. 643. 679.

Faton, Io., minister in Colombier 10b, 314. 336. 414 sq. 11, 17. 54. 241. 657. 770. 12, 165. 228. 302. 325. 450. 13, 36. 46. 110. 126. 520. 16, 260. 672. 17, 125. 20, 371.

Faucher Gallasii sororis maritus 19, 92. v. etiam Falcarius.

Faulche, Io. 12, 288.

Favas, cohortis praefectus 20, 411.

Faverge v. La Faverge.

Favre gens insignis Genevensis: Franciscus senator 8, 737. 741 ss. 758. 825. 10b, 365. 11, 687. 12, 334. 404. 505. 509. 518. 545. 552. 599. 13, 140(?) 18, 253. Eius filiae 20, 608.

— Gaspar 12, 334. 13, 140(?) 14, 337. 412. 623. 15, 619. 16, 400.

— Francisca Perrini uxor v. Perrin.

Favre

— Ioannes 12, 369. 16, 400.

— Orbanus spurius 12, 369.

Favre, Carol., (al. Fabricius) martyr Lugdunensis 14, 317. 347. 444. 494.

Faysandus 12, 80.

Feiltsch, Melch., legatus ad Regem 17, 151.

Felinus (Aretius) i. e. Martinus Bucerus 10b, 74. 79. 11, 141. 12, 229. 432.

Felix studiosus Nemausensis 18, 447.

Fels v. Velsius.

Fenninger, Chph., cancellarius Wirtembergensis 12, 156.

Feraeus, Claud., ecclesiae gallicanae Argentoratensis diaconus 10b, 400. 422. 426. 438 sq. 11, 26. 31. 34. 42. 52. 80. 121. 147. 157. 167. 169. 171. 16, 87. peste abripitur 11, 175. 188.

Feraeus, Nic. 15, 39.

Ferdinandus rex 10b, 330. 11, 12. 177. 204. 244. 383. 414 sq. 496. 12, 460. 511. 668. 13, 116. 491. 573. 618. 675. 14, 548. 623. 15, 563. 574. 814. 16, 20. Hagenoae 11, 51. 64. 68. imperium auspicatur 17, 144. ei annatae negantur a papa 5, 469.

Feretus, minister in agro Vadensi 11, 261. 13,360.

Ferinarius, Io. 20, 614.

Fermes, minister apud Bituriges 18, 295.

Fernelius, medicus regius 17, 155. alibi nomen dubium 16, 724.

Ferona, Ant., ludimagister Averniacensis 13, 402. 409. 423.

Ferrand, Io., stud. theol. Genevensis 19, 343.

Ferrariensis ducissa v. Renata.

Ferrarius Montanus professor Marburgensis 17, 705.

Ferrerius v. La Ferrière.

Ferretus, Aemil., ICtus Tuscus 12, 669.

Ferreus, Nic. v. Le Fert.

Ferron, Io., minister Genevensis 11, 644. 679. 809. 12, 63. 218. 237. 243. 250. 263. 274. 384. 414. 508. 522. 534. 13, 142. 220. 225. 229. 265. 269. 291. 294. 21, 447 sq. 450 sq. abdi-

Ferron

catus 13, 373. 388. 397. in Galliam proficiscitur 13, 409. locum apud Bernenses quaerit 13, 453. 527. 545. naufragio perit 14, 66 sq.

Fidelis Franciscanus Metensis 11, 524.

Figeac, de, 18, 476. 517.

Figonuis, Io., minister S. Mariae in Alsatia 19, 153. 421. eiectus *ibid.* 485. 491.

Filleul, Io., martyr 15, 263.

Filly vicus Sabaudicus 11, 678.

Finck, Conr., minister Mylhusanus 16, 371. 18, 601.

Fiordibel v. Florebellus.

Firmius 10b, 221. 236. 20, 598.

Firn, Ant., minister Argentoratensis 10b, 250. 266. 276. 304. 314. 316. 436. 11, 22. 12, 42.

Fischarti versio libri de Reliquiis Prolleg. 6, 27.

Fischer, Crisp., Bernensis 12, 91. 17, 412.

Flacius, Matthias, coryphaeus Lutheranorum 16, 22. laudatur 15, 784. 16, 64. 143. 17, 121. notatur 18, 255. Iena eiicitur 19, 258. 293. eius declaratio de coena 9, 180. articuli Cosvicenses 16, 456. contra recessum Francofurtensem 17, 306. contra catechismum Heidelbergensem 20, 153.

Flaminius. Hoc nomine designari videtur Grignan 12, 109. 123.

Flandria ob religionem vexata 11, 683. 777. 18, 289. martyres 8, 56.

— ecclesia Londinensis 18, 90.

— Flandrus anonymus 11, 695.

Flanolius 12, 404.

Flassans, de, praefectus Provinciae 18, 436. 19, 157. 327. 356. 472.

Flavigny, minister Parisiensis 18, 18.

Fleury, de la Rivoire, minister in Castres 19, 102.

Flinner, Io., minister Argentoratensis 19, 674.

Fliuspach, Cunman, Bipontinus 17, 701 sq. 18, 249. 19, 675. Francofordiae 16, 518. Mombelgardiae 17, 314. Argentorati 19, 714.

Florebellus Ant. Italus 12, 585.

Florentia. Reliquiae ibi asservatae 6, 437. 444.

Florentius studiosus Genevensis 15, 542.

Floret, Andr., minister Mombelgardensis 19, 591.

Florianus v. Susliga.

Florillus, Sim., minister in Rhaetia 14, 226.

Florio, Mich. Ang., minister coetus italici Londinensis 14, 11.

Floris v. Fleury.

Florus Annaeus laudatur 5, 75.

Florus Nic. minister Argentoratensis 19, 674.

Focard, Io. Eius Sponsalia 10, 238.

Foedus Helvetiorum cum rege Galliae 13, 278. 373. inter Helvetios ipsos formula sanciendum quam reformati repudiant 15, 800. inter Bernenses et Genevenses aegre renovatum *ibid.* 829 ss. 863. 882. 889. 16, 10. 16 sq. 28 sq. 33. 42. 46. 120. 328. 390. 412. 417 sq. 426 sq. 491. 518. 540. 620. 691. 700. 711. 717. 17, 4. 15 sq. 18. 24. 43. 18, 8. 10.

Foix, Paul. de, consiliarius Parisiensis 17, 547. 569.

Folion (la Vallée), Nic., minister Tolosae 17, 557. 19, 282. Castris *ibid.* 102. Rupellis *ibid.* 143. Aureliae 18, 502. 646. 654. 19, 186. 212 sq. cf. praeterea *ibid.* 31. 20, 621. 21, 718.

Folkertsheimer, Hm. 18, 80.

Fonselet, Seb. 15, 176 ss. 250. 257. 401 ss. 411. 478. 485. 503. 531. 546. 16, 261. 20, 427. 21, 152. 595 sq.

Fontaine, Iac., minister Agedinci v. La Fontaine.

Fontaine, Io., minister in Lavaur 20, 484.

Fontainebleau (conventus in) 1560. 18, 184. 203. 206.

Fontaninus, Ant. 11, 141. Fontanini fratres *ibid.* 36.

Fontanius v. La Fontaine.

Fontanus, Claud., minister Genevensis 16, 679. 20, 102(?). 557(?).

Fontanus Steph. minister Vadensis 12, 31. 187. 13, 140. 157.

Fontanus Alex. minister 17, 353.

Fontanus Petr. v. La Fontaine.

Fonteius (Brunner) Fridolin minister Glaronensis 13, 460.

Fontillanus (?) 17, 535.

Forcalquier ecclesia 19, 33.

Foret Lugdunensis 14, 560.

Formy, minister in Monte Pessulano 18, 514 sq. 586. 591. 593. 607.

Fornelet v. Fournelet.

Forstius minister in Frisia 15, 81.

Fortmüller Val. minister Sangallensis 15, 378. 561.

Fortunatus Andronicus minister in agro Neocomensi et Vadensi 10b, 235. 240. 262. 11, 253. 12, 733. 13, 318. 328. 335. 360.

Forum Iulii v. Fréjus.

Forwerck, Greg. 20, 152.

Fosses, Pernet de, v. Des Fosses.

Fournelet Petr. minister Lugdunensis postea Neocomensis 12, 649. 14, 8. 42 sq. 116. 18, 416. 453. 713 sq. in Galliam redit sine venia *ibid.* 436. ad Catalaunos 19, 20. 51. eiectus *ibid.* 491. eius fata *ibid.* 20.

Fox v. Volpius.

Frachet 11, 613. 615. 617 sq. 640. 647. 824.

Frambergus 10b, 26. 11, 57. 17, 681.

Franc, Claud. 11, 421. 442.

Franc, Henr. 11, 535. 12, 612.

Franc, Lud. legatus Genevensium 14, 164. 16, 519. 21, 784. alius 12, 351.

Franchet v. Frachet.

Francia, a, (Defrance) minister ut videtur in agro Vadensi 15, 750.

Francisca Farelli mulier *οἰκονόμος* 11, 82. soror Fr. Danielis 10b, 11. puellarum magistra 11, 805. Fallesii soror 12, 322. alia 17, 31.

Franciscani duo Lausannae 11, 633. 639 sq. 648. Franciscani cuiusdam Rotomagensis mores

Franciscani

7, 350 ss. et scripta 7, 345. 13, 335. Franciscanorum Aurelianensium fraus. 10b, 39. 15, 112. 231.

Franciscus I. rex, mediocriter doctus Prolegg. 3, 5. Antiochus 13, 262. Sardanapalus 12, 492. eius edicta contra Lutheranos Proll. 3, 18. 10b, 55. 401. literae de rebus fidei Proll. 7, 10 ss. persequutiones 10b, 129. 11, 709. 718. 726. 12, 80. 111 sq. 230. (v. quoque Persequutiones.) epistola ad Argentoratenses 12, 114. foedera c. Germanis et Helvetiis *ibid.* 342. bella et negotia c. Carolo V. 10b, 221. 11, 12. 430. 601. 697. 710. 718. 732. 13, 12. 14, 548.

Franciscus II. unctus 18, 115. moritur *ibid.* 268. 270. 333.

Franciscus organista 12, 41. 18, 319. pharmacopola 12, 391. 16, 198. 335. Lausannensis 12, 305. 19, 474. alii: 10b, 24. 11, 52. 12, 37. 58. 70. 75. 188. 13, 141. 14, 143. 237. 581. 588. 15, 121. 517. 17, 35. 707. vide etiam: Balduinus, Boisnormand, Bourgoing, Burgundia, Connan, Daniel, Deotheus, Du Pont, Dryander, Favre, Hotmann, Martoret, Maurice, Perrucel, Rivius, Sampaulinus.

Francofordienses ministri ad Calvinum 16, 89. a Westphalo in iuriis impetiti 9, 101.

— conventus 5, 473. 10b, 326. 330. 337. 12, 254. principum 16, 506 sq. 512. 517. 550. 17, 44. 57. recessus *ibid.* 203. 218. 20, 460 ss.

— ecclesia anglicana 15, 338. 370. 393. 523. 628. 776. flandrica *ibid.* 771 sq. 19, 461. gallicana 15, 360. 423. 558. 765. 772. 775. 818 sq. 871 ss. 890. 895 sq. 16, 21. 339. 397. 517. 17, 199. 218. 225. 440. 18, 5. 188 sq. dissipata 19, 59. 89. eius ultima fata *ibid.* 222. 396. 522 sq. 567. peregrinorum ecclesiae cum Lutheranis disceptatio 16, 49. 53. 89. 92. 203. 19, 153. 523 sq. de bapstimo liberorum *ibid.* 523 sq. intestinae discordiae 16, 49 sq. 59 sq. 69. 92. 207 sq. 19, 565 sq. de disciplina 17, 610.

François, concionator ducissae Ferrariensis 11, 324. 769.

François, Nic., minister in Eckirch 19, 485. 491.

Francus Flandrus 18, 367.

Frank, Hier., legatus Iulii III. 14, 71. 151.

Frank, Seb., homo stultus 9, 597. Aug. Eleutherius 15, 135.

Frasans, de, 19, 286.

Fraxineus (de Fresse) Io., legatus regis 14, 629. 15, 94. 476. 20, 610. alius 11, 18.

— Fraxinea (Made de Fresne ou Fresnoy) soror Falesii 12, 322. 376. 400.

Frecht, Mart., minister Ulmensis 10b, 331. Bucerianus *ibid.* 362. 11, 686. 14, 561. sed indies magis lutheranizans *ibid.* 715. 15, 155. 190. 476. 643. Ratisbonae 11, 196. 217. 219. 238. 243. 249. 255. 12, 246. 255. 265. 278 sq. occasione Interim captivus 13, 47. 59. moritur 16, 327.

Fregoso, Io., episcopus Navarrenus 19, 10.

Fréjus oppidum. Reliquiae ibi asservatae 6, 441.

Frelinus 11, 642.

Frellon, Io., typographus Lugdunensis 8, 833 ss. 11, 18. 213(?). 648. 12, 281. 370.

Fremy v. Formy.

Frenel v. Fernel.

Frenesius v. Farnesius.

Fresconius 11, 18.

Fresse v. Fraxineus.

Fresulanus 14, 168.

Freyneville, de, civis Genevensis 21, 295. 298. 311.

Fricker, Hier. 11, 725.

Frid v. Paceus.

Fridericus I. papae adversarius 7, 274.

Fridericus II. a filio strangulatus 7, 273.

Fridericus II. elector Palatinus 5, 515. 583. 10b, 222. 431. 11, 172. 176. 201. 203. 257. 718. 12, 42. 217. 321. 403.

Fridericus III. elector Palatinus 16, 83. 17, 143. 150. 366. 577. 18, 189. 569. 19, 258. theologos Possiacum mittit *ibid.* 67. catechismum edi iubet *ibid.* 684. eius iudicium de Balduino 20, 79. ei Calvinus Ieremiam dicat *ibid.* 72. Bezae favet 18, 310. commendat Lunam 20, 255. auxilium Andeloto suppeditat 19, 506.

Fridericus consul Argentoratensis 18, 247.

Fridolin 14, 648.

Friess, Io., ludimagister Turicensis 10b, 88. 154. 14, 726. 16, 256. 267. 18, 215. 20, 239.

Frischer, Hier., praefectus Neodunensis 15, 519.

Frisiae ecclesia controversiis turbata 15, 649, 18, 67.

Frisius, Laur., medicus Batavus 10b, 4.

Fritius, Andr., Polonus 18, 210.

Froben, Hier. 16, 649.

Froben, Io., typographus 10b, 320.

Froelich, dux mercenariorum 18, 215. 19, 391. 395. 408. 420. 422. 428 ss. 434. 468. 482. 487.

Froment, Ant. (Triticeus 11, 16. Annonius? 11, 749. 12, 227:) 8, 754. 9, 892. 10b, 71. 77. 79. 94. 158. 343. 368. 11, 77. 15, 807. 16, 248. 20, 609. 647 sq. Aquileiae 10b, 54. Tononii *ibid.* 79. 162. Lugduni 11, 429. in Gallia 13, 395. scriptum 10b, 350. notatur *ibid.* 263. 333. 11, 16. 12, 580. 584. 13, 396. item uxor 12, 378. cf. etiam 21, 649. 690.

Fromont, Io. de, frater Falesii 12, 96.

Fronsperg 20, 26.

Frontignan ecclesia 18, 585. 594.

Froschoverus Chrph. typographus Proll. 9, 15. 9, 37. 10b, 47 ss. 50. 103. 322. 11, 723. 727. 740. 743. 748. 13, 327. 492. 15, 350. 392. 472. 19, 711.

Fry, Io. Leop. minister Bielensis 12, 349. 13, 445.

Fuchs, Leonh., medicus 10b, 4. 17, 500.

Fugasius 12, 672.

Fugerius 16, 713.

Fuggeri Augustani 12, 254. 14, 714. Antonius 13, 442. Ulricus 19, 563.

Fulgandus 12, 178.

Fulgon (Furgon) minister in Montélimart 19, 362.

Fumée Anton, vide Capnius.

Fumet praefectus satellitum 19, 159.

Functius (nomen dubium) 15, 192.

Funk Io. Osiandri gener 19, 684.

Fünkli Iac. minister Bielensis 13, 445. 14, 368. 394. 459. 709. 15, 192(?) 470. 713. 16, 146. 335. 350. 436. 498. 17, 43. 290.

Furbiti inquisitor Cameriacensis 15, 690.

Furet Petr. minister in Coppet 11, 261.

Furnius Car. Flandrus 14, 169.

Furno, a, v. Du Four.

Fürstenberg, Guil. comes 10b, 129. 321. 372. 425. 430. 11, 33. 40. 53. 102. 414. 524. 530 sq. 546. 558. 566. 568. 642. 713. 12, 132.

— Fridericus eius frater 12, 246. 254. 265.

Fusius astrologus 10b, 4.

G.

Gabriel, minister in ditione Bernensi (?) 11, 391. Petrus 20, 605.

Gadius (Gaddi) Paulus, Cremonensis minister in valle Tellina 14, 576. 584. 597. 15, 323. 486.

Gafirolus (nomen suspectum) 13, 180.

Gafriel 12, 184. (an idem ac Gafirolus?)

Gaienses ministri (Gex) 11, 501. 804. 12, 224. 232. 532. 536.

Gaillac oppidum. Caedes piorum 19, 434.

Galba, Publius, pontifex 9, 578.

Galenus laudatur 1, 287. 2, 42.

Gallasius (des Gallars, sieur de Saules, 13, 505. Salycaeus, Salicetus, 12, 110. 123. 16, 696. 17, 57 sq. 82. 540), Nic. minister Genevensis 11, 741. 804. 809. 12, 83. 237. 534. 13, 218. 14, 347. 521. 525. 15, 2. 694. 698. 714. 21, 546. 705. 731. 735.

— subscribit actis contra Bolsecum 8, 151. 172. 208. contra Servetum 8, 553. 644. orationem habet de praedestinatione 8, 122.

— negotia familiaria Lutetiae tractat 12, 230. 582. 589. 20, 379. unde redit 12, 593. mittitur in Angliam 14, 42. 107. 131 sq. 145. 261. ministerio fungitur Lutetiae 16, 602. 627. 696. 710. 712. unde redit 17, 526. post synodum *ibid.* 540 Argentorato transit (18, 91) Londinum ubi ministerium exercet 18, 87 ss. 134 sq. 142 sq. 161 sq. 174 sq. 180 sq. 358. 363. 448. 21, 158. Interest colloquio Possiacensi 18, 635. 641. 646. 654. Londinum redit 18, 676. 19, 19. 89. 92. 98. 226. unde redire cupit 18, 213. 219. 242. 329. quo familiam accersit *ibid.* 366. ubi de Alexandro queritur 19, 338. a Pictaviensibus vocatur 18, 717. 19, 13. 93. 215. 218. Genevam redit 20, 44. Nemausum vocatur *ibid.* 158. apud Colingnyaeum *ibid.* 158. Aureliae *ibid.* 196. 213. 285. 294.

— uxorem ducit 12, 88. 94. numerosae prolis matrem 13, 377. 19, 92. filius Ioannes 18, 424. 20, 285. Amos 18, 117. alterum matrimonium 20, 294.

— Calvini amanuensis Prolegg. 10b, 30. Calvini sermones calamo excipit 15, 446. 657. 20, 70. eius tractatus edit Proll. 5, 9. latine vertit tract. de Anabaptistis 12, 315. 318. 321. 381. 391. et alia 18, 88. Apologiam pro Fallesio ei vertendam destinat Calvinus 12, 575. edit Calvini comment. in Isaiam 13, 536. 677. 20, 402. scribit praefationem tract. de coena Proll. 5, 51. 11, 804. item tract. de Reliquiis Proll. 6, 27. Dedicationem ad Fallesium Proll. 7, 26. scribit contra Cochlaeum 13, 166.

— Eius sententia de praedestinatione 8, 122. subscribit actis contra Bolsecum 8, 151. 172. 208. contra Servetum 8, 553. 644. eius iudicium de Calvino Prolegg. 5, 10.

— cf. praeterea 12, 140. 522 sq. 17, 549. 19, 8. 11. 20, 128. 21, 672.

— Pseudo-Gallasius contra Carolum 7, 293 sqq. 12, 103. 108. 124. 183. 13, 91. 251.

Gallia. Plurima quae huc pertinent v. sub nominibus regum et ducum, item sub Persequutiones, Bellum, Edictum, etc.

— Status post mortem Henrici II. 17, 708 sq. 18, 15. 19. 21. 36. anno 1560: *ibid.* 176. 202. 205 sq. post mortem Francisci II. *ibid.* 308 sq. 324. 333. spec. ecclesiasticus *ibid.* 114 sq. 119 sq. anno 1561: *ibid.* 464. cf. etiam 11, 429. 15, 119. anno 1563 sq: 20, 65. 67. 261. 280. 305.

— Galli leves 9, 857. 10b, 100. de trinitate suspecti *ibid.* 89. pii scribunt Germanis *ibid.* 55. profugi veniunt Argentoratum 17, 680. Gallorum apologia ad Regem 9, 731 sq. 737.

Gallitius, Phil., minister Curiae Rhaetorum 14, 648. 15, 158. 378. 473. 563. 16, 469.

Gallo, Io. Nic. Italus 9, 388. 17, 168. 258. 269. 21, 699. 704.

Gallus (Le Coq) Iac. minister Morgiensis 10b, 263. 276. 420 sq. 11, 434. 467. 474. 685. 12, 311. 20, 367. 601.

Gallus (Hahn) Nic. minister Ratisponensis 9, 461. 467. 15, 353. 616. 619. 676. 18, 499. 20, 446. Lutheranus 16, 435. 19, 351. contra Melanchthonem 18, 303.

Gallus medicus Parisiensis 20, 253.

Gamaut Casp. Metensis 18, 306. 347. 492. 19, 657.

Gardiner Steph. episcopus Vintoniensis 13, 67. 463. 574. 14, 660. 15, 113. 391. 448. 885. contra Cranmerum 16, 7.

Garinus(?) 20, 578.

Garnier Io. minister ecclesiae gallicanae Argentoratensis 12, 5. 41. 70. 214. 226. 248. 277. 321. 525 sq. 537. 735. 13, 177. ob Interim pulsus *ibid.* 130. 202. 613. 14, 112. eo revertitur *ibid.* 194. 247. 400 sq. 515. 15, 12. 72. 137. 188. 211. 317. 336. 355. 423. 456. 510. 578. 658. 660. eiicitur *ibid.* 665 sq. 724 sq. 729. 768. scribit pro domo 16, 4. praeceptor iuvenum Hassorum 15, 788. 814. 16, 5. 184. 187. 290. Francofurtensibus proponitur 15, 876. 16, 324. munus eccl. denuo ambit 17, 148. minister Metensium 19, 436. notatur 17, 148. vide etiam 16, 389. 589. 17, 25. 648. 705. 20, 417.

Garsius v. Gucrcius.

Gascot 10b, 318.

Gaspar v. Caspar.

Gassin Ren. minister Matisconensis 18, 748.

Gast, Io. minister Basileensis 10b, 50. 151. 11, 481. 500. 12, 697. 14, 66.

— Alius anabaptista 10b, 145. 261. 318. 324. 20, 596.

Gastardus 15, 596.

Gaucherianus v. La Gaucherie.

Gauchier v. Farel.

Gayant 19, 221.

Gayon 18, 513.

Geiger Matthias, legatus Argentoratensis 13, 56.

Geiger Ulr. v. Chelius.

Gelasius Hungarus(?) 12, 54.

Geldria 10b, 279. 327. 431. 440. 11, 39. 414. 441.

Gelinus (Helinus?) Calvini affinis 13, 461(?) 18, 49.

Gellius, Aulus, laudatur 5, 27. 29. 40. 47. 74. 103. 121. 132. 139. 143. 148. 157. 160. 162. 15, 189. eius iudicium de Seneca 5, 6.

Gelous, Sigm., Transsylvanus 13, 324.

Geltner Petr. minister Francofurtensis 16, 21. 186. 233.

Genabum (Gien) ecclesia 17, 588. 19, 509.

Genanus 10b, 325.

Gendron (Iendorn) aurifaber 10b, 96. 11, 805. 13, 164.

Geneston, Matth. de, minister Genevensis 11, 411. 419 ss. 429. 468 sq. 521. 594. 619 sq. 657. 683. 690. 693. 715. 722. 809. 12, 76. peste abripitur *ibid.* 82. 125. 132 sq. cum tota familia *ibid.* 140. vide etiam 21, 298. 318. 359.

Geneva urbs. Reliquiae ibi asservatae 6, 439. turris incendio deleta 16, 256. 260. 267.

Genevenses cum Bernensibus litigant de S. Victore 11, 122. 677. de foedere renovando 15, 583. 16, 43. 116. 120. 145. 190. 200. 237. 268. 410 ss. 17, 564. 677. 18, 8. 10. 245. 254. de ministris communibus 19, 468. cum praefecto Terniacensi 16, 543. 559. 568 sq. 596. conventum cum Bernensibus habent Lausannae 14, 354. eorum reformatio ab iisdem vituperatur 10b, 132.

— de Bolseco queruntur ministri 8, 146. 163. 174. 186. 206. 209 sq. 14, 201. 15, 319. 363. et senatus 8, 224. 14, 203.

— de Calvino senatus ad Bernenses 10b, 194. eum restituere recusat *ibid.* 206. revocat 11, 94. 221. 226. 263. 284.

— de Carolo 7, 302 sq.

— iurant in Confessionem 5, 320. Confessio ipsa 9, 693 sq.

— ministri Arianismi insimulati 5, 318. 10b, 103. a Calvino vituperantur 11, 719. de Capunculo *ibid.* 805. de Champerello 12, 196. de disciplina a Gaiensibus neglecta *ibid.* 532. pro Gallis supplices 14, 277. cf. 10b, 129. ad Lausannenses *ibid.* 71. ad Mombelgardenses de

Genevenses

Interim 13, 155. 193. Parisienses consolantur 16, 629. de poenitentia publica 14, 345. de baptismo a privatis administrato 20, 495. de iure consistorii *ibid.* 494. de promissionibus matrimonialibus *ibid.* 491. ad Bernenses de sacramentis 13, 216. apud senatum queruntur 10 b, 304. ad Viretum de reditu 19, 660. de Zebedaeo 15, 250. 256. 430. 482. 514 ss.

— Genevenses sibi timent a Sabaudo 17, 388. 20, 168 sq. 259. quocum rem habent 17, 552. de securitate urbis anxii 12, 264. 385. 442. 595. sibi a Rege timent 16, 190. in discrimine positi *ibid.* 266. se pauperes esse affirmant 19, 483. undique obsessi 20, 303.

— Senatus Bezam regi Navarrae commendat 18, 613. eundem reginae concedit 19, 204. confessionem promulgat 5, 320. de exsulibus 16, 316. ad Bernenses 17, 195. 18, 251. severus 16, 548. 559. frumentum Argentorati emere vult *ibid.* 455. 486. de Gribaldo 20, 451. de legibus ecclesiasticis 13, 158. cf. 11, 297. 347. libertatem sibi vindicat 19, 450. Luccensi de decreto contra exsules *ibid.* 304. 472. Merlinum revocat 20, 250. de rebus Metensium 11, 535. 569. 591. de colloquio Possiacensi 18, 568. et Vermilio eo mittendo *ibid.* 567. diem dominicum profanat 16, 380. Regi se purgat de missis ministris 18, 343. 350. de Sadoleti epistola 10 b, 350. Spifamium Navarrenae mittit 20, 249. de tumultu m. Maii 15, 706. 751. Viretum advocat 11, 118. eum Lugdunensibus concedit 19, 259. 475 sq. 519. de Zebedaeo 15, 478. 526 ss. 608. 17, 155. 20, 425.

— exsules apud Helvetios de senatu queruntur 16, 240. 250. 271. 316. Bernensibus patronis usi *ibid.* 395. 399.

— tumultus Genevae ortus 1547: 12, 632. sequente reconciliatione *ibid.* 642. maior a. 1555: 15, 618 ss. 640 ss. 676 ss. 796 ss. 853. de quo relatio senatus 20, 436 ss.

— Academia Proll. 9, 56. 17, 310. 627. 648. 653. 659. 20, 259. Gymnasium 10 b, 268. 21, 157. 707.

— ecclesiae status post reformationem 5, 319. 10 b, 153 ss. 159. 228. 232. 240. 250. 310. 347. 427. a Bernensibus examinatur 11, 1. 53. post excessum Calvini *ibid.* 30. 37. 53. sub Vireto *ibid.* 149. intestina mala 12, 629. 14, 624.

Geneve Claude, qui et Nothus, unus ex coniuratis: 15, 647. 682. 686. 688. 693. 718. 790. 829. 16, 45. 78.

Gengenbach gymnasii Argentoratensis asylum 11, 59.

Genin E. 13, 603.

Genlis, de, proditor 19, 598 sq. 20, 133.

Genod 8, 824.

Gensac ecclesia 20, 466.

Gensmann 18, 326 ss.

Gentilis Val., notatur 9, 646 sq. 18, 673. 19, 35. 20, 138. 188. subscribit confessioni 9, 388. veniam petit 9, 412 sq. abiurat 9, 414. damnatur 9, 415 sq. 19, 580. Lugduni capitur 9, 420. accusatur 17, 286. docet plures deos 9, 637. quaternitatem 9, 365. filium essentiatum *ibid.* Cerdo 9, 404. de symbolo Athanasiano 19, 727. Antitrinitarius in Polonia *ibid.* 560. 570. 20, 215. Cracoviam relinquit *ibid.* 224. cf. praeterea Proll. 9, 37 sq. tum 9, 361 sq. 14, 393. 17, 168. 257. 270. 20, 615. 21, 24. 85. 91. 95. 153. 698 ss. 704. 753.

— Eius Protheses 9, 373 sq. confessiones duae 9, 389 sq. variae 9, 410 sq. 18, 757. epistola ad ministros 9, 390. ad senatum 9, 412. 418. libellus contra Athanasium 9, 420. contra Gribaldum 18, 627.

Genua. Reliquiae ibi asservatae 6, 418. 428. 438.

Georgius Megalopolitanus 13, 635. 650. 14, 18.

Georgius Saxo 5, 495. 10 b, 315. 329.

Georgius Wirtembergensis, comes Mombelgardiae 10 b, 73. 413. 11, 33. 13, 184. 223. 334. 14, 519. 540. 15, 249. 593. 701. 731. 739. 865. 16, 225. 372. filio tutores constituit 17, 314. moritur *ibid.* 288.

Georgius Philippi Hessi filius 16, 6. 644.

Georgius Brunsvicensis, episcopus Bremensis 17, 306.

Georgius minister Mombelgardensis 16, 225.

Georgius David v. Ioris.

Georgius Siculus 8, 256 sq. de praescientia Dei 8, 260. 14, 165. 577. refutatur 8, 331 sq.

Georgius nescio quis? 11, 436. 15, 153. 714. 17, 17. v. quoque Blandrata, Dumont (15, 461), Maupas (*ibid.* 558 sq.).

Gephyraeus 20, 557.

Geraldus diaconus Mombelgardensis 15, 715.

Gerard Io. typographus, v. Girard.

Gerard, Io. minister Pictaviensis 17, 353.

Gerardus, iuvenis Basileensis 14, 351.

Gerardus: alii 11, 759. 15, 807. Camph, Pariat, Roussel, Sevenus, Volckruck.

Gerbel Nic. professor Argentoratensis 11, 243.

Gerbihan, Herm. de, anabaptista 10b, 247. 11, 11. 25. 21, 208 sq.

Gereon v. Seiler.

Gerhard à Niemegen v. Noviomagus.

Germani tardi et hebetes 9, 857. falso monstrositatis religiosae accusati 5, 490 ss.

— principes regi Galliae scribunt 11, 220. 16, 719. 17, 100. legatos mittunt *ibid.* 189 sq. concilium recusant 18, 353.

— theologi Wormatiae 16, 662.

— Germania bis ante reformationem a sede romana discessum fecit 7, 633. caeteris nationibus dux et exemplum 5, 498. fidem datam violare nescia 7, 287. sola reformationem facere non debet 5, 610. inferior Libertinorum patria 7, 159.

Gernoz v. Grenoz.

Gerold 15, 160.

Gerson Io. eius sermo paschalis 5, 171.

Gerung Beat. minister Bernensis lutheranizans 11, 413. 423. 441. 472. 498. 513. 662. 672. 680. 711. 749. 767 sq. 12, 31. 119. 134. 406. 426. 447. 467. 13, 129. dimittitur 12, 690. Argentoratum vocatur 13, 275. dimittitur 16, 8. 455. 488. 507. 17, 44. cf. 15, 510. 16, 199. 321.

Gervasii S. miracula 7, 22. reliquiae 6, 446.

Gervasius magister 10b, 116. vide quoque Schuler.

Gesner Conr. Parisiis relictis Argentoratum se recipit 10b, 23. 42 sq. professor l. graecae Lausannae 11, 34. 36. 94. 13, 383. 20, 362. laudatur Proll. 1, 44 et 7, 15. 12, 438. 494. 13, 525. 14, 316. 598. 726. 16, 137. 19, 558.

Gesner

eius bibliotheca universalis 11, 745. 15, 191. fortassis etiam 10b, 210.

Gesner Iac. Turicensis 12, 438. 462.

Gesse v. Iesse.

Gethaeus Iac. Serveti assecla Mombelgardensis 15, 262. 270. 462. 497. 20, 611.

Gex v. Gaienses.

Gibout, Toussaint, Tolosanus 19, 336.

Gibson, Tho. Anglus 13, 136.

Gichet, Iac. 17, 475.

Gigeric mercator 18, 318.

Gignilat, Franc. praefectus Lausannensis 15, 471.

Gilbert Petr. minister Aurelianensis 17, 120. 526. 540. 569. 19, 187.

Giles (Gilles) minister 18, 453. 21, 709. 718. 732.

Gilg Metensis 15, 788.

Gilgat Phil. paedogogus filiorum Somerseti 14, 411.

Gilovius (non Gilonius) Paul. superintendens Polonus 19, 168. 170. 575. 726. 20, 620.

Gimard Meldensis 19, 361.

Gindron psalmos musicae aptat 11, 412.

Girard (Gerard) Io. typographus Genevensis. Prolegg. 1, 24. 36. 3, 30. 34. 35. 5, 9. 47. 51. 57. 6, 10. 15. 16. 20. 24. 26. 27. 33. 7, 24., 31. 38. 9, 65. 66. 70. 10b, 372. 11, 22. 253. 439. 448. 591. 687. 691. 804. 12, 29. 32. 44. 47. 54. 105 sq. 121. 368. 373. 384. 405. 582. 733. 13, 9 sqq. 170. 189. 328. 386 sq. 408. 481. 14, 136. 138. 21, 246 sq. Vide omnino Th. Dufour, notice bibliographique, dans son édition du Catéchisme de 1537 p. clxxiv.

Girard Mich. captivus Lugdunensis 14, 593. alius Gratianopolitanus 18, 519.

Girard, lieutenant du prévôt de l'hôtel 19, 159.

Girard Tossani assecla 16, 530. 747.

Giraud Casp. 21, 747.

Giro (Gironus, Zyro) Petr. archigrammateus Bernensis 10b, 83. 345. 11, 280. 354. 357. 680.

Giro

690. 758. 12, 136. 141. 144. 698. 717. 733. 13, 30. 179. 220. 494. 550. 14, 180. 392. 15, 327. 16, 57. 391.

Gironde ecclesia 19, 264.

Gisberg 16, 211.

Giscart minister martyr 19, 358.

Gislinger (19, 295) v. Gysslinger.

Givry, de, 19, 604.

Glantinis (Glandinaeus) Claud. de, minister in Tavannes 10b, 265. 318. 333. 397. 418. 420. 435.

Glaronensium lis cum vicinis cantonibus 18, 212. 215. 221 sq. 229. 246. 300. 460. 19, 73. 94. 155. 295. 381. 402. 427. 20, 240.

Glastonbury in Anglia ubi coetus piorum exterorum 14, 301. 537.

Glauburg (Clauburg, Globurg, Glober) Adolph. 15, 716. 765. 16, 48.

— Ioannes, a, senator Francofurtensis 15, 552. 717. 765. 786. 871. 875. 891. 16, 20. 23. 48. 230. 17, 121 sq. pacis conciliator 16, 49. 58 ss. 94 sq. 201 ss. 292 ss. 339 ss. 346. 398. 451. 18, 44.

Glicnerus Polonus 19, 574.

Glocestriensis episcopus 14, 705.

Glocker, Iac. minister Argentoratensis 19, 674.

Gloresse, Petr. de, v. Lieresse.

Glynski Chryst. 16, 130.

Gnapheus Guil. 18, 387.

Gnoienski Iac. 16, 129.

Gnoquius (17, 541) v. Knox.

Goddard Iac. (La Rocheplate) minister in Normandia 18, 521.

Godeau martyr Turonensis 13, 640. 15, 810.

Godefridus 11, 687. 12, 381.

Godegrain S. nullus 7, 393.

Godellarius diaconus Nidunensis 11, 633. 640. 648.

Gointrat Guil. minister 21, 735.

Goldius iuvenis 17, 37.

Gonesius Petr. antitrinitarius 16, 3. 409. 17, 422. 19, 574. damnatur *ibid.* 580.

Gonin, Mart. minister Valdensis 10b, 419.

Gonzaga Franc. dux Mantuanus 13, 491.

Gonzaga Herc. cardinalis 19, 710. 20, 3.

Goodman Chrph. Anglus 15, 38. 90. 444. 786. 18, 363. 435. 20, 284. de liturgia anglicana 17, 295. 566.

Goodrich Tho. episcopus Elyensis 15, 663.

Gorcanus Andr. palatinus Posnanensis 17, 651. 19, 697. 730.

Gordes, de, Delphinas 19, 685.

Gorganus v. Gorcanus.

Gorze oppidum 11, 530 ss. 547.

Gotron (Goutron) Guil. civis Genevensis 18, 146. 501.

Gottesheim, Frid. a, senator Argentoratensis 15, 212. 16, 714.

Goulaz Genevensis 11, 281.

Goveanus 8, 45.

Grabisdada Mc. 18, 326.

Graci v. Gras.

Graeter Casp. concionatur aulicus Wirtembergensis 13, 223.

Graffenried Petr. a, praefectus Yverdunensis 12, 442. Rud. a, legatus Bernensium 10b, 107. 131. 12, 692.

Gragnon Io. minister in Sommières 18, 451. 20, 103. 619. 21, 717 sq. 720.

— Steph. 17, 536. 20, 103. 618. 21, 712. 716. Tertius aliquis(?) Gragnan 20, 103.

Grammont, Hel. de, 17, 660.

Grand, Girard Lausannensis 12, 717. 732 sq.

Grandjean, Mtth. minister Genevensis 18, 719. 20, 546. 21, 669 sq. 678.

Grandrie, de, 19, 192.

Granerius (Graverius?) Bertr. minister Lausannensis 13, 97. 360. 398. 20, 602.

Granson oppidum 14, 78. eius reformatio 15, 410. 639.

Grant, Noel, Gallus Francofordiae 16, 236.

Grant, Pernette, (donna Granta passim) mater Perrini 10b, 158. 12, 369. 20, 596. 21, 423.

Granval, Parisiensis 15, 170. 17, 73. 21, 693 sq.

Granvella senior, cancellarius Caroli V. 5, 467. 516 sq. 11, 38. 120. 134 ss. 146. 172. 216 ss. 251. 497. 502. 777. 12, 43. 495. 13, 5. 183. 333.

Granvella iunior, episcopus Atrebatensis 12, 707. 14, 181. 17, 163. 18, 289. 494. 20, 281.

Gras, Iac. 10b, 54. vide tamen in Addendis.

Grasecker, Flor. 17, 151.

Grasset carceris custos 8, 735 sq.

Gratarolus Guil. medicus Basileensis 14, 657. 706. 15, 3. 45. 141. 354. 555. 803. 18, 382. 602. Basileam relinquere cupit *ibid.* 17. Marburgi *ibid.* 18. remedia contra haemorrhoidas 17, 500. 528. de lite Bernensium et Genevensium 17, 457. 501. 527. de superarbitro *ibid.* 586.

Gratianopolis 11, 205. 220. 12, 131. 670. 19, 354.

Gratianus nescio quis? 17, 118.

Gravel Io. 19, 713. an Argentoratensis?

Gravelle (du Pin) minister Trecensis 19, 160 sq. 425.

Gravelle, Taurin. advocatus 16, 602.

Graverius 14, 478. vide quoque Granerius.

Gravier Hugo, Cenomanus, martyr 14, 176. 200. 243. 275. 277.

Gravot Steph. martyr 14, 593. 615.

Gray Henr. dux Suffolciae 14, 196. 598. 602. 643.

Gray Iohanna, regina capite plexa 14, 598. 706. 719. 15, 13. 112. 118. Ioannes eius patruus 15, 308.

Gregorius Paulus v. Paulus.

Greinler Nic. 15, 7.

Gremp, Luc. syndicus Argentoratensis 13, 56. 16, 97. 133. 17, 646. 672. 701. 705. 18, 154.

Greney (La Fromentée) Philibert, minister Cabillonensis et Burdigalensis 17, 158. 18, 256. 397. 597. 19, 189. 229. 20, 485. 21, 657. 735. 764.

Grenoz nuncius 8, 804. 807. 823.

Gresser Dan., minister Dresdensis 14, 167.

Gribaldi Matth. plures deos docet 9, 637. gentilis histrio 9, 379. num autor protheseon? 9, 373. de Spiera Proll. 9, 71. Tubingam relinquit 16, 104. a Bernensibus eo remittitur *ibid.* 623. palinodiam canit *ibid.* 635. a Gentili impugnatur 18, 627. haereticus 16, 463. 513. 17, 173. eius confessiones 15, 246. 855. 16, 636. de trinitate interpellatur 20, 451. damnatur 19, 580. Sabaudiam turbat 20, 215. notatur 9, 402. 419 sq. 13, 448. 14, 87. 633. 649. 683. 15, 644. 767. 785. 838. 845. 16, 1 sq. 104. 121. 444. 17, 237. 20, 277. 490. 21, 24. 79. 151. 610.

Grignan, Aimar de, Valdensium carnifex 12, 109 ss. 13, 577.

Grimualdus secretarius Anglus 10b, 321.

Grindal Edm. exsul 15, 397. episcopus Londinensis *ibid.* 444. 554. 818. de Alexandro 19, 340. de Gallasio 20, 44. de Zanchi confessione *ibid.* 137. contra Vergerium 18, 25. cf. etiam *ibid.* 32. 144. 361. 20, 284.

Grisonius, Annibal, inquisitor 14, 15.

Grivat (Calleys) Geo. minister Gransonii 12, 477.

Groen, Ditr. consul Vesaliensis 19, 595. 619.

Gropedius 19, 250.

Gropper Io. 5, 517. 555. 587. 11, 201. 203. 243. 778. 12, 163. 14, 186. 16, 483.

Grotus 20, 578.

Gruanus (Le Grus) Io. ludimagister Aquileiensis 11, 731. 15, 879.

Gruebel Seb. minister Schaffhusanus 8, 809 sq. 14, 710. 15, 378. 410.

Gruet Iac. Genevensis 12, 334. eius causa capitalis *ibid.* 546. 559. 563 ss. 571. 13, 139. posthuma 13, 566 sq. 17, 222. cf. etiam 21, 140. 379.

Grumbach Guil. 18, 19 sq. 305. 485 sq. 489. 492.

Grundler Andr. Olympiae Moratae maritus 14, 688. 16, 375.

Gruyères comitatus Bernensibus et Friburgensibus traditus 15, 374. 16, 110.

Grynaeus Sim. Basileensis subscribit confessioni de trinitate 9, 710. et de eucharistia 10b, 125. 151. Sinapio uxorem conciliat *ibid.* 89 sq. 95. eius epistolae Proll. *ibid.* 24. 31. ad Bucerum 8, 872. res cum Carolo 7, 298. 10b, 109. 370. 416. 427. moritur 11, 264. 463. vide etiam 10b, 50. 91. 154. 158 sq. 180. 196. 202. 210. 224 sq. 280. 324. 361 ss. 434. 11, 19. 36. 49. 84. 113. 133. 147. 272. 280. 21, 124.

Grynaeus Thomas, 10b, 224. 11, 421. 441. 472. 513. 12, 406. 413. 426. 15, 532. 568.

Gryphius Seb. typographus Lugdunensis 12, 669. 13, 649. 14, 16. Proll. 5, 45.

Guaiascus marchio 11, 440.

Gualtherus Rud. professor Turicensis 10b, 320. 11, 24. 12, 728. 13, 5. 13. 14, 601. 617. 621. 655. 682. 15, 101. 119. 160. 16, 667. 20, 130. eius scripta 12, 46. 51. 58. 475. 492. 14, 697. in Acta 16, 587. contra Blandratam 17, 250. de Castellione 20, 240. 256. de confessione bohemica 18, 127.

Guarin v. Guerin.

Guastensis marchio 10b, 440. 11, 497. 12, 232.

Guedoin minister 19, 124.

Gueldria 10b, 279. 11, 39. 414 sq. 441.

Gueltlingen, Balth. a, consiliarius Wirtembergensis 12, 246. 16, 155.

Guenon Nic. martyr Parisiensis 17, 591.

Guenther Argentoratensis 14, 131.

Guercius (Garsius) 13, 461. 627. 658.

Guereus 17, 534.

Guerin Franc. minister in Pedemontio 20, 84. (al. Guarin).

— Godofredus, martyr 17, 109. 117. 184. 201. 210. 224. 230. 436.

— Ioannes, Genevensis 10b, 230. Guarin 12, 328(?) 13, 347(?) 14, 14(?) Eundem esse credimus atque illum qui saepius Gurinus vocatur 11, 53. 421. 433. 12, 192. Eius vidua *ibid.* 188. 194. 204. 208.

— Petrus, minister 16, 189. 532.

Guernesey insula reformatur 20, 529.

Gueroult (Guyrod) 8, 752 sq. 15, 259. 356. 16, 26. 19, 474.

Guido Urbinas 16, 144.

Guibray oppidum 18, 662.

Guilelmus Bavarus 11, 64. 136. 172. 175. 196. 383.

Guilelmus Cliviensis (Geldrus) 10b, 279. 330. 431. 440. 11, 62. 178. 589. 599 sqq. 17, 19. 18, 106.

Guilelmus Hassus 14, 194. 717. 16, 6. 643. 17, 275.

Guilelmus Nassoviensis 16, 506.

Guilelmus: varii huius nominis occurrunt: studiosus Gallus 20, 2. minister Iverdunensis 13, 500. Parisiensis 1, 180. alii incerti 11, 22. 478. 687. 12, 63 ss. 95. 685. 14, 126. 499. cf. praeterea Cop, Du Bois, Farel, Fürstenberg, Holbrac.

Guilford dux Northumbriae (W. Dudley) 14, 598. 15, 112.

Guillerminorum factio 11, 378.

Guilletat Franc. minister Cabillonensis 18, 397.

Guiltard, Franc. 19, 192.

Guisii eorumque factio 18, 205 ss. 283. 308. 333. 20, 150. 168. 175. 212. 17, 406. 594 sq. 609. 636. 19, 267. 277 sq. 211. 292. 637.

Guise, Carol. Cardinalis v. Lotharingus.

— Claude 11, 524. 530 sq.

— Franciscus ad colloquium Possiacense venit 18, 626. cum Condaeo reconciliatur 18, 630. 636. 646. 648. aulam relinquit 19, 60. 64. Lutetiam redit *ibid.* 319. 338. 349. carnifex Vassiacensis *ibid.* 364. trucidatur *ibid.* 663. 20, 20. vindicatur a Renata *ibid.* 270.

— Henricus senior 16, 605.

— Ioannes 13, 280. 14, 389. 16, 238.

Gundelsheim Phil. a, episcopus 16, 448.

Gurinus v. Guérin.

Gustavus Wasa 17, 445. 18, 387 sq.

Gutteler Polonus 19, 725.

Guymonnaeus 12, 68.

Guyrod v. Gueroult.

Gyrfalk, pastor Basileensis 8, 237.

Gyro (16, 57) v. Giro.

Gysslinger 13, 155. 19, 295.

H.

Haab v. Hab.

Haag, Marc. legatus Argentoratensium 12, 499.

Hab Io. consul Turicensis 12, 489. 14, 353. 506. 683. 15, 152. 370. 16, 16. 250. 329. 419.

Haemstedt Adr. van, Antwerpiensis 17, 345. minister Londinensis 18, 29. 174. 181. 214. 341. quaestionem matrimonialem proponit 17, 388 sq. notatur 18, 367. 391. 424.

Hagenius Barth. minister Nürtingensis 16, 554. 18, 76. 19, 330. Calvinista *ibid.* 350. libellos Calvini vertit 17, 622. 19, 352. eius palinodia 17, 624.

Hagenoense colloquium 11, 51 sqq. 64. 68. 70.

Hagius senator Bernensis 13, 390. 17, 464.

Hahn v. Gallus.

Hales Io. Anglus 13, 57. martyr 15, 118.

Haller Berthold 10b, 65. 14, 15.

Haller Io. minister Augustanus 12, 291. Turicensis *ibid.* 617. Bernam vocatur *ibid.* 617. 692. 699. 702. 721. primum ad tempus, postea sine conditione 13, 527. 547. in Synodo Bernensi *ibid.* 243. Lausannensia negotia a senatu missus curat *ibid.* 174. 178. 199 sq. 213. 14, 608. Grueriam reformat 16, 110. Lausannae scholam instaurat 17, 461. 487. ecclesias gallicanas visitat *ibid.* 638. 657. eius uxor *ibid.* 120.

— de consensu Tigurino 13, 287 sqq. 314 sq. 326. 333. 385. de colloquiis Lausannensium interdictis *ibid.* 428. 443. 452. 478. 561. de praedestinatione 14, 591. de Genevensi ecclesia *ibid.* 624. de trinitate 16, 636. de confessione Bezae *ibid.* 745. de colloquio irenico *ibid.* 745. de Lausannensibus disciplinam flagitantibus 17, 368 sq. 400. 409. 439. 448. 460. contra Castalionem 19, 496. iudicium de Calvino 12, 726. 14, 625. 15, 325. 361. 20, 325. in causa Bolseci 15, 325 sq. 361. Zebedaei *ibid.* 395 ss. 564 ss.

— Eius epistolae Proll. 10b, 31. Ephemerides

Haller

Proll. 7, 40. Animadversiones ad Calvini confessionem de sacramentis 7, 723 sq. 13, 243. 265.

— iudicium Calvini 13, 366. Farelli *ibid.* 122. 132.

— cf. praeterea *ibid.* 4. 6. 102. 108. 141. 180. 328. 14, 14. 42. 15, 159. 17, 139. 486.

Hallwyl, Hartmann v., 19, 291. 306. 317. 366. 403. 435. 463 sq. 472. 477. 481.

Hambarbachius i. e. Marbach 14, 249. 15, 73.

Hamelin Philib. typographus Genevensis Proll. 3, 36. reformator Santonum 14, 637. 20, 620.

Hamilton James, comes de Arran (al. Iammaeus, Iamesius) 16, 302. 706. 17, 31. 66. 277. 317. 356. 522. 18, 199. 20, 571. captivus 17, 81. 109. liberatur *ibid.* 115. apud Turones *ibid.* 164.

Hangest, Claud. de, 5, 5. 10b, 8. 11. 19.

Hanna Liberteti filia (?) 12, 209. 241.

Hannonius 11, 392 (an idem qui Annonius?).

Hardenberg Alb. pastor Bremensis a Lutheranis exagitatus 9, 249. 17, 91. eiectus 19, 482. ad Calvinum de coena 12, 48. 16, 422. cf. 15, 1. vide praeterea 17, 306. 18, 233.

Hardi minister Agedinci 18, 730.

Hardy Io. civis Neocomensis 12, 288.

Hargons Mart. de, minister ap. Bituriges 17, 298. 312.

Harlay, de, 11, 644.

Harlotius Anglus 13, 396.

Hartung (al. Frid) v. Paceus.

Hasiestin Ant. civis Bernensis 16, 387.

Haugwitz, Io. ab, episcopus Misnensis 15, 99.

Haussmann, minister Augustanus 15, 328.

Hautmont v. Du Tillet.

Havemann Chr., pastor Bremensis 9, 238. 240.

Heath Nic., episcopus Worcestriensis 13, 574.

Hector (Eustorg de Beaulieu) psalmos vertit 12 44. 47. notatur *ibid.* 405. v. Beaulieu.

Hedio Casp. minister Argentoratensis 10b, 310.

Hedio

335. 396. 432. 11, 99. 299. 310. 819. 12, 219. 442. 13, 177. 235. Bonnam mittitur 11, 520. 599. 602. 649. scribit ad Calvinum 12, 275. Interim reiicit 13, 449. mortuus commemoratur 14, 404. 435. 15, 77. eius filius Eusebius 19, 656.

Heerbrand, theologus Wirtembergensis 14, 290.

Heger Felix Ravenspurgensis 19, 658.

Heidegger magister equitum Saxo 14, 574.

Heidelbergensis ecclesiae status 18, 355.

Heinrich consul Basileensis 10b, 50.

Held, Io. Henr., minister Augustanus, postea Mylhusanus 14, 181.

Held Matthias, procancellarius 5, 497. 508. 11, 172. 778.

Helding, Mich. suffraganeus Moguntinus 11, 146. 12, 706. 16, 445. episc. Merseburgensis 19, 279. autor Interim 15, 99.

Helena Fallesii soror 12, 322.

Helffenstein, Comes de, 19, 488.

Helie minister Neocomensis 13, 409. 16, 191. 17, 325. moritur 19, 149. idem qui et Lemovicus 12, 356.

Helin v. Gelin.

Helt Casp. Clausenburgensis 18, 265. Eius confessio contra Stancarum 19, 208.

Helvetii Tridentum vocantur 19, 392. Gallis militem negant quamvis sollicitati *ibid.* 402. 435. 546. catholici Guisianis mittunt *ibid.* 665. 669. 20, 139. 145. 149.

— Helvetiorum foedus c. Gallo 16, 373. 20, 203. detrectatur *ibid.* 227. 235. legatio ad Regem pro protestantibus 16, 652. 669. 693. 701.

— Helvetica confessio a Calvino recepta 7, 319.

Hemerius Carreriensis 10b, 79.

Henning 18, 328.

Henoch, liber. 8, 655.

Henricus II. rex Galliae 16, 109. Delphinus 10b, 430. crudelis in pios 14, 186. 353. 17, 5. Genevensibus minatur 12, 595. 21, 156. scribit ad principes Germanos 17, 171. Helvetios ambit 12, 651. vulneratur 17, 569. 579. moritur *ibid.* 598. 21, 156. notatur 20, 469.

Henricus IV. Imperator a filio captus 7, 273. a Gregorio VII. subactus 7, 274. eius certamen cum papa 1, 655. 2, 902. 7, 633.

Henricus (postea IV.) regis Navarrae filius 18, 763. ei Calvinus dicat comm. in Pentateuchum 20, 116.

Henricus VIII. 10b, 321. 327 sq. 401. 425. 431. 440. 15, 113. eius liber contra Lutherum 9, 428.

Henricus dux Brunsvicensis 11, 39. 172. 175 sq. 196. 204. 208. 414. 501 sq. 718. 12, 191 ss. 202 ss. 216. 248. 254. 14, 574. 688. 709. 719. 15, 113. 190.

Henricus dux Meklenburgensis 13, 49.

Henricus Argentoratensis studiosus 10b, 274. 316. 335. 361. 438 sq. 11, 42. 53. 12, 217 (?)

— Basileensis consul 10b, 50.

— Diazii amicus mercator 12, 625.

— Genevensis chirurgus 12, 570.

— de la Mare, v. La Mare.

— Picardus nescio quis 12, 74. 110. 557. 20, 378.

— Turicensis 13, 489.

Henry, minister in Pinache 20, 84.

Henry minister regis Navarrae 17, 220. 331 ss. 478. 534. 19, 213. (vide quoque Vignaux.)

Heracleus v. Ebrard.

Heraclides Iac. despota Walachiae 19, 697. 578. 20, 188.

Heraldus Petrus 14, 211. 214. 400. Antonius 18, 275. Robertus 20, 572.

Herb i. e. Erb 17, 153.

Herbelain Steph. 17, 233.

Herbert Petr. legatus fratrum Bohemorum 18, 86. colloquium cum Calvino *ibid.* 123.

Herbovillanus Io. 18, 388. 391.

Herbster v. Oporinus.

Hericourt, historia ditionis 19, 530. ecclesia 20, 281.

Herlach, Theob. (14, 164) v. Erlach.

Hermannus Coloniensis episcopus v. Wied. Leodiensis Anabaptista v. Gerbihan.

Hermes minister Emdensis 15, 888. 16, 324.

Herodes Idumaeus et Arabs 9, 800.

— Antipas cur responsum non tulerit a Christo 9, 625.

— Herodias eiusque mariti 12, 431.

Herodianus laudatur 5, 21. 28. 66. 84. 147. 10b, 4.

Herold Io. minister in agro Basileensi 12, 238.

Herter Ioach. 19, 155. 242. 20, 282.

— Ioannes hypodidascalus 18, 185. 215.

Herwag, typographus Basileensis 16, 321.

Heshusius Tilemann, eius fata varia 9, 468. Heidelbergam vocatur 17, 640. inde pellitur 18, 41. 191. Bremam vocatur *ibid.* 189. Magdeburgo pellitur 19, 597. in Melanchthonem ingratus 9, 468. cf. etiam Proll. 9, 41 ss. 16, 539. 20, 153.

— contra Erbachium 17, 640. contra Klebitium *ibid.* 665. contra Calvinum 18, 222. 229 sq. 292. 21, 25. 91. 150. responsio ad praeiudicium Melanchthonis 18, 325. 328. de praesentia corporis *ibid.* 69. 71. 79. 310. 320. 499. 19, 712. defensio confessionis de vera praesentia *ibid.* 259. 266. 277. 293. 303. de libero arbitrio 20, 179.

Hesiodus 19, 207.

Hesmoutiers ecclesia 19, 152.

Hesperien 20, 97 sq. 221.

Hess, Henr. consiliarius Caroli V. 14, 166.

Hess, Io. reformator Vratislaviae 13, 637.

Hessus saepius pro Philippo Landgravio q. v.

Heto v. Eaton.

Heu v. Huy.

Heydecker v. Heidegger.

Hieronymus saepissime simpliciter pro Bolsec q. v.

Hieronymus Capucinus 11, 479.

Hieronymus de Carrara 15, 630.

Hieronymus elcemosynarius Ferrariensis 14, 147.

Hieronymus Italus nescio quis? 13, 361.

Hieronymus Marianus Franciscanus 11, 479. 724 sq.

Hieronymus Pragensis 5, 503.

Hieronymus Sanctus 14, 718. lege: Zancus.

Hieronymus Vindocin v. Vindocin.

Hilarius nescio quis 18, 214.

Hildebrandus v. Gregorius VII.

Hildesheim. Reliquiae ibi asservatae 6, 452. ecclesia 11, 627. 649. pastorum confessio de coena refutatur 9, 243 sq.

Hillis (Hilles, Hils, Hillaeus, Heillies) Rich. mercator Anglus Argentorati 12, 171. 185. 13, 57. 136. 462. 658. 14, 26. 263. 15, 94. 138.

Himbert (Humbert, Imbert, Hymbert 13, 53. Paccolet *ibid.*) Io. prof. l. hebr. Lausannensis 10b, 264 sq. 11, 94. 616. 731. 12, 32 sq. 47. 88. 147. 213. 305.

Hircius Gasp. et Io., 18, 8.

Hispani martyres 18, 29. Hispania evangelium recipit 20, 207.

Historia tripartita continuatorum Eusebii 1, 131. 266 ss. 405. 414. 573. 576. 1021. 2, 18. 20. 93. 789. 834. 922. 6, 644.

Hoblemant legatus Bernensis 10b, 194. (l. Hubelmann).

Hochberg, Ioh. de, duchesse de Longueville 11, 78. 564. 639. 12, 288. Eius genealogia 20, 613.

Hochholzer civis Aroviensis 13, 329.

Hocker, Petr. minister S. Mariae in Alsatia 18, 110. 268 sq. 19, 485 sq.

Hoecklin Io. praefectus Mombelgardensis 15, 508. 739. 16, 117.

Hoffmann Mel. 9, 96.

Hoffmeister Io. Augustinianus Colmariensis 12, 122. 246.

Hoger v. Hocker.

Hohenstein, Guil. a, episcopus Argentoratensis 11, 259.

— vide quoque Alto Saxo.

Holard, Cph. Friburgensis 15, 396.

Holard, Io. minister in Bex 11, 423. 13, 108. 14, 350. 15, 414.

Holbrac (Houbrac, Hubraken, Olbrac) Guil. minister in agro Vadensi 12, 714. 730. 13, 31. 35. 39. 43. reformationem tentat apud Laudecomenses 15, 748. Orbae *ibid.* 858. Neocomi *ibid.* 887. Landeroni 16, 9. Francofurti *ibid.* 56. 98. 184. 187. 189. 191. 201. 210. 213. de Pollano queritur *ibid.* 345. 394. suspensus a munere 17, 440. dissidium cum Perrucello *ibid.* 475. 554. 556. 610. Argentorati *ibid.* 672. 701. 19, 59. notatur 18, 232. vindicat se *ibid.* 247. de Metensium rebus *ibid.* 540 ss. mittit pecuniam pro Valdensibus 19, 86. de Marbachio queritur *ibid.* 480. e conventu remotus *ibid.* 490. dimissus 20, 23. 104. cf. praeterea 16, 25. 41. 76. 180. 182. 259. 340. 397. 584. 17, 341. 18, 91. 19, 222 sq. 20, 179. 182. 413. 453. 576.

Holthus Did. 9, 249.

Homerus citatur 2, 156. 200. 5, 18. 25. 42. 53. 89. 129. 284. 10b, 44. 15, 272. 16, 578. 19, 55. 207. 20, 378.

Honorati Seb. typographus Proll. 3, 43.

Hoper (Hooper, Hopper, Hoperius) Anglus 12, 519. 528. 14, 11. Tiguri 12, 722 sq. 13, 164. 185. in Angliam redit *ibid.* 354. 373. 405. 438. 440. 489. 547. episcopus Glocestriensis *ibid.* 629. controversiam excitat de vestibus *ibid.* 644. 658 sq. 14, 26. 45. 75. 84 sq. 94 sq. 98 ss. 110. 118. 129. martyr *ibid.* 603 sq. 642. 660. 704. 15, 444. 448. eius vidua 16, 65. cf. etiam 20, 403.

Hopper Ich. ICtus 19, 144.

Horatius laudatur: 2, 77. 5, 17. 24. 25. 27. 28. 31. 42. 45. 46. 52. 54. 55. 60. 84. 90. 103. 119. 141. 142. 143. 148. 154. 156. 8, 289. 9, 105. 794. 19, 447.

Hormisdas episcopus Hispalensis 1, 614. 2, 832. episcopus Romanus 7, 272.

Horne Rob. exsul Anglus Francofordiae 15, 554. 16, 289. 293. 300. 341. 584. 18, 144. episcopus Wincestriensis *ibid.* 361.

Horrys v. Orrys.

Hortensius Calvini magister 9, 448.

Hoser Simpr. civis Augustanus 18, 222. 409.

Hosius Ermlandiae episcopus 18, 238.

Hospitii publici Genevensis regimen 10, 23. 102.

Hostet Petr. minister olim Bernensis 19, 362. 21, 756.

Hotman (Hotomanus, Otomanus) Franc. ICtus, Sr. de Villiers (15, 559) professor Lausannensis 12, 579. 619. Lugduni 12, 717. 13, 20 ss. 36. 59. Genevae *ibid.* 167. 171. 197. 234. 17, 594. Lausannam redire cupit 13, 265. 269. et vocatur *ibid.* 420. invito senatu *ibid.* 452. 455. 459. 482. 491. 494. 522. 541. 548. 14, 122. 165. 343. 356. 392. 413. Argentoratum ambit 15, 688. 691. 702. 727 sq. et ibi professor creatur *ibid.* 788. 803. 805. 813. 838. 883. 16, 197. in Prussiam vocatur *ibid.* 199. civitate Argentoratensi donatur *ibid.* 261. cum Calvino Francofurtum proficiscitur *ibid.* 301. colloquium cupit 17, 72. secretis negotiationibus operam dat 18, 19. 38. Heidelbergae *ibid.* 21. clam Argentorato proficiscitur *ibid.* 201. 231. 233. ad regem Navarrae *ibid.* 540. satagit de interventione principum *ibid.* 293. Ambosianae coniurationis conscius *ibid.* 425. maître des requêtes *ibid.* 495. fata Argentoratensia *ibid.* 483. a Sturmio obiurgatur *ibid.* 481 sq. 518. legatus in Germaniam 19, 211. 223. 380. 456. 494. coniurationis accusatur in libello anonymo *ibid.* 438 sq.

— Scripta: contra Duarenum 16, 132. Tigris 18, 493. 19, 453. Calvini tractatus de astrologia latine versus 13, 204. 489. epistolae Prolegg. 10b, 24.

— familia 16, 81. 497. liberi 17, 73. 397. filius Daniel. *ibid.* 481. frater *ibid.* 15.

— cf. praeterea 16, 135 sq. 172. 511. 17, 24. 18, 91. 305 sq. 19, 248. 556. 20, 151. 472. 548.

Houbrac v. Holbrac.

Huard Iac. 21, 713.

Huber Io. legatus Bernensis 10b, 131. 197. 199. 11, 680.

Hubert Conr. diaconus Argentoratensis 11, 299. 535. 12, 215. 14, 465. 16, 315. 413. 19, 675. 716.

— Fallesii apologiam vertit 14, 497. a Marbachio impetitus 19, 480. e conventu eccl. remotus *ibid.* 490. eius filius Samuel. 14, 180.

Huebner, Matth. 19, 675.

Huetten, Maur. ab, episcopus Eichstadtensis 12, 246. 254. 265. 278. 15, 249.

Hug, Ulr. Basileensis 14, 350.

Hugo S. 7, 393.

Hugo Anglus 15, 124. alius 18, 650. 687. v. quoque Gravier, Hugues.

Hugues, Besançon, 19, 450.

Hugues, Iac. minister Gaiensis 13, 655. 20, 594. 609.

Huilier Tho. ludimagister 21, 676.

Huldrichus 13, 207. vide quoque Ulrich, Chelius.

Humbertus Argentoratensis 10b, 274. 335. Neocomensis postea Valdensis minister 15, 714. 862. 866. 16, 109. 146. 191. 226. 260. Lausannensis professor v. Himbert.

Humbracht Con. senator Francofurtensis 16, 230. 17, 642.

Humphrey Laur. exsul Anglus Turici 15, 161.

Hungaria a Turcis infestata 5, 467. 11, 204. 12, 52 sq. 363. 13, 675. v. quoque Turcae. reformata 12, 325.

— Hungari sedis romanae servi 7, 276.

— Hungarus adolescens Sclestadii interfectus 15, 136.

Hurusius, Hier. civis Constantiensis 12, 707. 13, 60.

Huss Io. contra ius et fidem combustus 5, 494. 503. 7, 287.

Hutten v. Huetten.

Hutter Io. Anabaptista Augustanus 15, 47.

Huy (Heu, du Buis, Buxeus) Gasp. de, consul Metensis 11, 450. 530. 558. 598. 16, 261. legatus in Germaniam 17, 81. 108. 134. Calvino suspectus 17, 96. 115. 161. in vinculis *ibid.* 183. 202. 249. 327. 349. martyr *ibid.* 355.

Hydriarum cananaearum reliquiae 6, 417.

Hyginus 8, 574.

Hymbert v. Himbert.

Hyperius Andr. professor Marburgensis 15, 234. 16, 518. 20, 199. Lausannam vocatur 17, 495. 19, 253. moritur 20, 275. 295.

Hyrusius v. Hurusius.

I.

Iacoba v. Maronne.

Iacobus. Solo hoc pronomine laudantur Andreae, Bernard, Dallichant, Enzinas, Faber, Fünkli, Gallus, Hab, Linchamp, Sorel, Valier.

— Praeterea: Albonensis minister 20, 511.

Argentoratensis 10b, 400. 422. 426. 11, 34. 40. 42.

Bavantinus minister 15, 88.

Chirurgus 15, 877. 18, 593.

Gaiensis decanus 11, 436. 20, 400.

Hispanus 16, 324.

Hungarus bibliopola 19, 207.

Lausannensis 11, 34. 36.

Metensis 12, 218.

Mombelgardensis 12, 178. 15, 749 (?)

Neocomensis (Sorel?) 11, 79. 81. 117. 12, 182.

Paedagogus 13, 48.

Sedanensis 11, 32.

Turicensis 15, 584. 649.

— tum alii multi accuratius non definiendi 10b, 77 sq. 276. 11, 39. 685. 12, 663. 14, 709. 15, 172. 16, 258. 696. 17, 222. 298. 18, 263.

Iamesius (Iammaeus) v. Hamilton.

Iamet Leo., ducissae Ferrariensis secretarius 15, 206.

Iametz oppidum in Lotharingia 7, 295. 10b, 317. 11, 11.

Ianuarius (Janvier) minister turbat ecclesiam Londinensem 18, 134. 143. Gallicas 18, 533 sq. fortassis idem ac ille qui laudatur 14, 127.

Iaques quidam Calvini sermones calamo excipit 12, 540. 636. 20, 479.

Iaquet minister Neocomensis 19, 149.

Iaquy Franc. bibliopola Proll. 4, 7.

Idelette Calvini uxor 11, 77 sq. 181. 416 ss. 12, 731 sq. 21, 32. 62. 130. eius liberi 12, 153. (v. quoque Calvinus et Iudith.) aegrotat 13, 31. moritur 13, 226 ss. 230 sq. 21, 71. 141.

Ieanne d'Albret v. Navarra.

Iendronius v. Gendron.

Ienenses theologi colloquium Wormaciense turbant 16, 641.

Ienkowitz Abr. Vratislaviensis 20, 1.

Ientsch Germ. bailli de Ternier 16, 544.

Iersey insula reformata 20, 529.

Iesse (al. Gesse) Petr. Io. senator Genevensis 8, 737. 824 sq. 15, 421. 517, 525.

Iesuitae notantur 2, 436. in Bavaria 16, 376.

Iettrin (?) 21, 712.

Iever doctor Anglus 14, 705.

Iewel exsul Anglus 15, 161. 383. 444. 779. 18, 144. episcopus Sarisberiensis 19, 720. de Balduino *ibid.* 497.

Igneus Nic. 18, 674.

Illyricus v. Flacius.

Imbault, Magdalena, Ionvillaei mater 13, 657.

Imbert 11, 442. 20, 512. vide tamen Himbert.

Imer Io. Agathopolitanus 10b, 360. 11, 10.

Imhof Ambr. legatus Bernensis 18, 245.

Immanuel v. Tremellius.

Infantius v. Lenfant.

Ingold 18, 280. 326.

Insulanus 13, 603.

Interim v. in Indice theologico.

Ioachim II. marchio Brandeburgensis 5, 517. 10b, 326. 431. 11, 66. 138. 172. 176. 195. 200. 243. 251. 257. 384. 718. 13, 105. 15, 305. 564. 17, 143. 150.

Ioachim nescio quis? 12, 431. 14, 460.

Ioanna d'Albret v. Navarra.

Ioanna haeres Olivetani 10b, 162. 333. 342.

Ioanna v. quoque Armeis, Gerard, Gray, Hochberg, Ponderia, Trinquet.

Ioannes episcopus Metensis 11, 527.

Ioannes papa XXII. haereticus 1, 626. 2, 844. 5, 171. 7, 127.

Ioannes marchio Brandeburgensis 13, 49.

Ioannes dux Clivensis 10b, 279.

Ioannes comes Frisiae in Suecia captivus 18, 387.

Ioannes rex Hungariae 11, 177.

Ioannes IV. Nassovia-Saraepontanus 17, 599.

Ioannes Wasa dux Finlandiae 18, 390.

Ioannes Fridericus I. elector 8, 36. 10b, 361. 425. 11, 51. 66. 137. 176. 200. 414 ss. 718. 14, 366. 719. victus 12, 403. captivus *ibid.* 521. 544. praesente morte constans 8, 470. 15, 113. Eius filiis Calvinus dicat comm. in Genesin *ibid.* 196.

Ioannes Fridericus II. Heidelbergae 18, 191. liber confutatorius 17, 480.

Ioannes Guillelmus Saxo gener Palatini 18, 191. in Gallia stipendia meretur 17, 275 ss. 292. 348.

Ioannes Philippus Rhingravius 18, 167.

Ioannes Sigismundus Transylvaniae princeps 17, 423.

Ioannes Bernetensis minister 12, 198.

Ioannes Bremensis 11, 196.

Ioannes minister in Launay 15, 517.

Ioannes archiepiscopus Lundensis 10b, 341. 11, 12.

Ioannes scriba Neocomensis 11, 291.

Ioannes Ulmensis 11, 25.

Ioannes: varii huius nominis laudantur 10b, 335. 368. (Garnier?) 11, 11. 12, 71. 489. 14, 460.

— vide quoque: Alciatus, Favre, Girard, Regalis, Rhellicanus, Rogerius etc.

Iodocus v. Kilchmeier.

Ioham (Conrad) 10b, 2. 20, 593.

Iolanda a Brederode, uxor Fallesii 11, 602. 631.

Ioltrin 20, 469. (an Iettrin? 21, 712.)

Ionas, Iustus, theologus Vitebergensis eiusque filius 14, 423. 16, 137. 282.

Ionas iuvenis Neocomensis 13, 641. 15, 824.

Ionathan chaldaeus paraphrasta 8, 666.

Ionvilliers, Car., de, Budaei affinis 16, 620. Calvini amanuensis Proll. 10b, 30. 13, 61. 550. 15, 446. 16, 192. 19, 670. 20, 37. 21, 70. Turici 16, 241. 250. 257. testis contra Bolsecum 8, 190. de epistolis Calvini edendis 20, 319. 353.

Ioris David 9, 61. 12, 49. 275. 15, 633.

Iosephi patris Iesu reliquiae 6, 433 sq.

Iosephus Flavius laudatur 1, 380. 2, 275. 6, 569. Antiquitates 8, 655. de bello iudaico 20, 76. contra Apionem 2, 63. de Maccabaeis 5, 267.

Iosephus Armoricus 17, 541.

Iost Polonus v. Decius.

Iovius, Paulus, historiographus 14, 298.

Ioyeuse bellum gerit in Occitania 19, 555.

Is sur Thil ecclesia 19, 34.

Isaac pictor Genevensis 18, 35.

Isabella Hungariae regina 17, 600.

Isabella 12, 101. 105. alia 17, 502.

Iselstadt, Theod. typographus 17, 204.

Isenacensis conventus 16, 457. 20, 613.

Isenburg, Henr. ab, eiusque familia 11, 712. 779.

Isenmann, Io. minister Wirtembergensis 13, 98. 15, 475. 16, 518.

Isengrin Mich. typographus 14, 388.

Islebius v. Agricola.

Isnard (Eynard) v. Pichon.

Isocrates 5, 90.

Issotier v. Yssautier.

Issoudun ecclesia 18, 472 sq. 19, 45.

Itali novatores in religione 8, 459. reformationis adversarii 14, 635. Genevenses 16, 618. antitrinitarii 17, 256. Lugdunenses 20, 297.

Itali

— Italorum epistola ad Genevenses 11, 472. coetus Genevensis 15, 496. 17, 468. Turicensis 15, 655. confessio trinitaria 9, 385 sq. 17, 168. 21, 86. 154. 691. ambigua laus 9, 855. progressus in evangelio 11, 276.

— Italicae res maxime bellicae 11, 697. 722. 14, 120. 18, 205.

Ithavius v. Uschanski.

Iudae Leo, professor Turicensis Proll. 5, 40. 10b, 154. 407. 13, 323. librum Calvini germanice vertit 11, 26. 31. eius biblia latina 11, 723. dubia de sacramentis 11, 358. mors *ibid.* 413. 426. 463.

Iudas, Simon, Gallus Francofordiae 16, 236.

Iudex Matth. Iena pulsus 19, 293.

Iudith Calvini privigna 11, 657. 12, 185. 231. 304. 312 sq. 406. nubit 15, 23. 71. adultera 19, 327. 368.

Iudith Musculi filia 13, 480.

Iuell v. Iewel.

Iuglier (de la Vigne) minister 21, 748.

Iulius Capitolinus 5, 141. 148. notatur 5, 32.

Iulius III. (del Monte) 7, 398. 13, 492. 524. 560. 14, 31. 33. 36. 56. 297.

Iulius Mediolanensis minister in Poschiavo 14, 205. 19, 710.

Iulius Vermilii filius 13, 236. 14, 73.

Iulius v. quoque Camillus, Santerentianus.

Iung Theob., Argentoratensis 15, 212.

Iunius (Iung) theologus Basileensis 19, 261. 279.

Iustinianus Corcyrensis 19, 273 sq.

Iustinus historicus 5, 110. 137.

Iustinus nescio quis? 14, 475.

Iuvenalis laudatur 5, 24. 29. 38. 40. 45. 55. 58 sq. 63. 66. 77 sq. 88 sq. 93. 102. 106. 108. 110. 113 sq. 121. 133. 136. 142. 154. 13, 593. 15, 56. de Iudaeorum cultu 2, 76.

Ivan v. Karninski.

K.

Karg (Kartz 16, 459. Parsimonius) Io. Onoldinus 16, 459. 483. 518. concionator aulicus Stuttgardiae 18, 628. Wormatiam venit 16, 661. 704. olim diaconus Augustanus 18, 525.

Karninski Stan. Polonus 15, 870. 902. 16, 108. 129. 17, 378. 18, 211. 19, 168. 170. 172.

Karolin Greg. capitaneus 19, 668.

Kempten v. Campidona.

Kessler Io. minister Sangallensis 15, 278. 18, 53. 152.

Ketzmann Petr. minister Augustanus 15, 328.

Kiber prof. l. hebr. Argentoratensis 15, 77.

Kienburg Mich. de, episcopus Iuvaviae 16, 651.

Kilchmeier Iod. minister Bernensis 12, 382. 447. 13, 4. 141. 180. 219. 14, 171. antilutheranus 12, 403. 412. 569. anticalvinianus *ibid.* 617. 680 ss. 731. 14, 178. moritur 12, 701. 14, 178.

Kilian v. Bertz.

Kirchmeyer Tho. 18, 68.

Kirkaldy Iac. 18, 365. 434.

Kleberger, Io. civis Genevensis 12, 490.

Klebitz minister Heidelbergensis contra Heshusium Proll. 9. 42. dimissus 17, 665. 18, 69. (vide quoque Heshusius).

Kleinberg, Geo. 15, 135.

Kniebs Nic. senator Argentoratensis 11, 59.

Knight Tho. bibliopola Anglus 14, 26.

Knoblauch civis Turicensis 14, 84.

Knobloch Io. typographus Argentoratensis Proll. 6, 16.

Knokeyus (15, 344) v. Knox.

Knoll Henr. 20, 52.

Knolles Franc. 20, 622.

Knox Io. Scotus Helvetiam invisit 15, 38. 90 ss. 125. Genevae 15, 628. 16, 333. Francofordiae 15, 337 ss. 393. 524. 552. 779 ss. Dieppae 17, 8. 355. 497. 541. scribit contra regimen muliebre 15, 91. gynaecocratiam 17, 397. 490. 541. laesae maiestatis accusatur *ibid.* 497. quaestiones de

Knox

disciplina *ibid.* 619. confessio scotica 18, 198. viduus *ibid.* 365. 435. cf. etiam 15, 444. 17, 279. 18, 365. 433 sq. 19, 74. 20, 284. 21, 697. 724 (?)

Koechli v. Coccius.

Koenig Lud. minister in Hunawihr. 18, 111. 20, 205.

Koepelsberg, proelium 12, 537.

Kötteritz, Wolfg. a, consiliarius Palatinus 19, 675. 714. contra Calvinistas 20, 273.

Kolte Iac. 12, 214.

Krautwald, Val. 16, 549.

Kretz Matth. legatus ad colloquium Wormatiense 11, 90.

Kuntz v. Conzenus.

Kürschner (Pellifex) Iac. Anabaptista Augustanus 15, 47.

Kymaeus Pastor Hamburgensis 10b, 289.

L.

La Barre Io. de, 13, 235.

La Barre minister in Normandia 18, 668.

La Barsonnée 20, 584.

Labhard (Laibard) Petr. civis Constantiensis 12, 707. 13, 60.

Labiani decreta 5, 554.

La Boissiere v. Boissier.

Laborie Ant. martyr Cameriaci 15, 670. 694. 740.

La Brosse, de, dux militaris in proelio Druidensi 19, 604.

La Brosse Mathurin v. Brossaeus.

La Chasse (Chassagnon) minister in Monte Pessulano 18, 513. 586. 591. 594. 607. 678.

La Chaumette presbyter Biturix 17, 298.

Lacisius Paul. prof. Veronensis 11, 457. 480.

La Combe minister in Orange 19, 180. Romans *ibid.* 322. Montelimart *ibid.* 323.

La Condre, Matth. de, 20, 102.

La Croix, Matth. de, v. Cruciatus.

Lacroix (18, 571) v. Chandieu.

Lacrymarum Christi reliquiae 6, 432.

Lactantius (15, 555) v. Ragnoni.

Laelius v. Socinus.

Laetus Geo. 15, 862.

La Faverge, Gasp. minister Montalbanensis 18, 468. 471. ab ecclesia sua repudiatus *ibid.* 605. cf. 20, 154. 21, 803.

La Ferrière, Cenomanus 16, 3. 693.

La Flèche 16, 440. 17, 589. 20, 291.

La Fontaine Rob. 20, 618.

La Fontaine, Nic. de, famulus Fallesii postea Calvini 8, 724 ss. 741. 749. 758. 12, 623. 14, 590. 15, 54.

La Fontaine, Iac. minister in Bordeaux, Nevers, Orléans 18, 153. 503. 598. (unum eundemque fuisse coniicimus) Agedinci *ibid.* 730.

La Fontaine (Fontanus, a Fonte) Petr. min. in Chablais 10b, 343. 11, 77. 20, 365.

La Fontaine, hoc nomine etiam venit Le Masson.

La Forge, Steph. de, martyr Proll. 7, 21. 7, 160. 185.

La Fromentée v. Greney.

La Garde, de, nobilis Vasco 18, 731.

La Garde, de, minister in Aquis Sextiis et alibi. Hunc vidisse nobis videmur 17, 581. 18, 416. 441 ss. 477. 527. 19, 534. Ex 18, 385. apparet propio suo nomine Guid. Moranges appellatum fuisse. cf. quoque 21, 667. 695 ss. 708. 732. 752.

La Garenne, Nic. minister Mombelgardensis 10b, 223. 319. 357. 365. 413. 11, 301.

La Gaucherie, Henrici IV. paedagogus 14, 408. 17, 333. 534. 18, 394. 529. 726. 19, 466. 20, 172.

La Guasta v. Guast.

La Guerce v. Guercius.

La Haye, Rob. de, consiliarius parlamenti 18, 381.

Laibard v. Labhard.

Lainez orator in colloquio Possiacensi 18, 745. 772. 19, 7. 273 sq.

La Jonchée minister Rotomagensis 17, 356.

Lalbenc ecclesia 18, 574.

Lalliet minister Sarreriensis 16, 513. 527.

Laloé, Simon, martyr 14, 656.

La Marck, comites de, 10b. 317. 418. 13, 625 (?)

La Mare, Iean de, 14, 441.

La Mare, Henri de, minister Genevensis 10b, 145 sq. 187. 319. etiam post discessum Calvini ideoque male audiens *ibid.* 208. 240. 263. 306. 311. 11, 91. 148. 319. 322. 364. 419. 428. 809. minister in Iussy 12, 63. abdicatur munere *ibid.* 335. 341. 445. 469. ad Gaiensis transit 13, 219. cf. 20, 595.

La Mare, Philib. de, 13, 346. 14, 335. 15, 23.

Lambert, Dion., minister in Veigy 10b, 132.

Lambert, Io., martyr Cameriacensis 13, 640. alius 20, 414.

Lambert, Io., senator Genevensis 8, 737. 741. 743. 758. 766. 778. 788. 792. 798. 824 sq. 10, 15. 11, 281. 687. 12, 270. 15, 421. 517. 790.

Lambesse: reliquiae ibi asservatae 6, 446.

Lamblin martyr Bisuntinus 10b, 222. 11, 79.

Lament Geo. minister Mombelgardensis 16, 8.

La Mer, de, stud. theol. 19, 237.

Laminière, Nic. de, 13, 48.

La Motta Io. Paul. 17, 168 (Alciati).

La Motte minister Cabillonensis 18, 394.

— de la Motte (Plancius) an idem? *ibid.* 153.

La Motte-Gondrin lieutenant du roi en Dauphiné 18, 716. 19, 76. 116. 164. 180. 323. 353. moritur 357.

Lampridius laudatur 5, 81. 10b, 4.

Lancelot minister Turonensis 17, 523. capite plexus 18, 77. videtur idem fuisse ac Albeau q. v.

Landeron oppidum 10b, 411. 11, 127. 15, 78.

Landgravius, quo nomine saepissime occurrit Philippus Hassus q. v.

Landrin Chrph., professor Aurelianensis 10b, 21.

Landry Franc. Proll. 7, 14. 11, 539. 12, 12.

Lange Io. minister in Bursin, v. Angelus.

L'Ange avocat au parlement de Bordeaux 18, 335.

Langer, Val., minister Saxo 17, 300. 303.

Langey, legatus regis Galliae 12, 12. 27. 256.

Langlois (Anglus) Iac. minister ap. Pictavos et Lugduni 15, 222. 755. 16, 302 sq. 313. 336. 17, 276. 428. 19, 409. 413. 20, 447. 535. 21, 603. 666.

Langrune(?) 20, 251.

Languet, Hubert, Wormaciae et Francofurti 16, 311. 396. 17, 88. 133. Calvino male audit *ibid.* 218. 341. 386. futuram Moscovitarum potentiam praesagit *ibid.* 307. Vermilium Possiacum accersere vult 18, 567. in comitiis Francofurtensibus 19, 556.

Lanius, Henr. 9, 249.

Lansac, St. Gelais de, legatus ad concilium Tridentinum 19, 372. 20, 3.

La Palud v. Maria Paludana.

La Place Io. (Plateanus) minister Valentiae 19, 353. 432. 21, 745. 771.

La Place Petr. (Plateanus) ICtus 13, 680.

La Place, de, alius 20, 524—620(?)

La Planche, Tho. de, minister Neocomensis 11, 770(?) 12, 228. 250(?) 302(?) 416(?) 660(?) 13, 519(?) 14, 163(?) 19, 219. (Non tamen ubique certi sumus quum saepius solo praenomine veniat.)

La Planche Franc. v. Pontanus.

La Plante Aur. 20, 549 sq.—622(?) 21, 770.

La Pomeraye v. Pomeranus.

La Ponge, de, v. Pancus.

La Porte, Eust., consiliarius Parisiensis 17, 547. 569.

La Porte, de, minister Condomensis 18, 512. 19, 83. 21, 751. v. quoque Moranges.

La Quasta v. Guast.

Larcher v. Arquerius.

La Renaudie 17, 82. 107. 18, 54 ss. 82. 84. 426 ss. 491.

Largentier, Blas. 15, 178.

La Ripandiere minister 19, 417.

La Rive, Girardin de, senator Genevensis 12, 295. 547.

La Rive, Io. de, minister in St. Palais 20, 35. 21, 769.

La Rivière, pseudonymon plurium ministrorum v. Le Maçon, Perrucel.

La Roche v. Chandieu, Boulier.

La Roche, Denis de, 12, 393. 419.

La Rochefoucauld, Franc. 19, 371. 20, 64. 126.

La Rochelle, ecclesia 19, 142. cf. 6, 415.

La Rocheplate v. Goddard.

La Roche-Posaz, Made de, 13, 294.

La Roche-sur-Yon, praefectus urbis 19, 97. 157.

La Sale, de, minister 19, 536.

La Salle, reliquiae ibi asservatae 6, 422.

La Sausaye 20, 466.

Lasco, Io. a, (Alasco, Asco) nobilis Polonus Emdenae 12, 154. 322. 326. Windsoriae 13, 111. Londini *ibid.* 628. 643. 658. 14, 10. 363. 553 sq. in Germania 13, 584 sq. Anglia pulsus 14, 603. 643. 715. et Dania 15, 148. fata sua narrat 15, 63. 81. in Frisia *ibid.* 649. Francofordiae *ibid.* 667. 771. 818. 848. 875. 884. 890. in Poloniam revertitur 16, 69. Wittebergae *ibid.* 330. in patriam appellit *ibid.* 421. insidiis circumventus *ibid.* 415. in Prussia 17, 141. moritur 18, 25. 94. 132.

— Erasmi amicus 14, 42. 49. a Westphalo exagitatur 9, 59. 63. 113. 15, 584. 771. contra quem scribit 16, 22. 17, 284. Regi suo reformationem commendat 15, 849. 16, 21. colloquium urget 12, 322. 16, 88. 92. 97. 116. 121 ss. 284. Blandratae favet 18, 349. de pace cum Lutheranis satagit 16, 170.

— Lasci laus 9, 337. Acta Stuttgardiensia 16, 150 ss. Polonica 16, 524. 673. 17, 38. 708. confessio trinitaria 19, 579 sq. purgatio 16, 452.

Lasco

584. 607. 740. prophetiae 18, 45. filia 17, 267. 285.

— sententia de caeremoniis 15, 182. de coena 16, 150 ss. 263. 270. de consensu Tigurino 13, 578. 15, 4. de Pollano 16, 293. de vestibus sacerdotalibus 14, 99.

— Opera Proll. 10b, 24. Observationes in N. T. 16, 67. scripta varia 12, 50. 14, 715. 15, 1. 175. 380. 849. 854. 16, 330.

— laudatur praeterea 12, 598. 13, 12. 14, 42. 139. 260. 263. 266. 15, 388. 16, 65. 17, 267. 422. 600. 19, 273. 20, 401 et saepius in Epp. ad Polonos.

La Serre (La Source) Arn. minister Nemausensis 18, 462. 19, 150. Videtur idem ac Arn. Banc. (18, 655) q. v.

Lasicius Polonus 20, 327.

Lasius (Ruch) Balth. typographus Basileensis 10b, 49.

Lassoczki Stan. nobilis Polonus 15, 870. 904. 16, 129. 17, 651. 19, 578. in Walachia 18, 239.

Lassius, Dav., 12, 557.

La Teneille, reliquiae ibi asservatae 6, 421 bis.

Laternarius 13, 625. 14, 326.

Latimer Hugo, episcopus Anglus 10b, 401. sub Maria martyr 15, 113. 118. 137. 230. 444. 828. 863.

Latinus Pacatus 5, 22. 30. 102. 105. 116. 126. 134.

Latomus Barth. consiliarius electoris Trevirensis 18, 46. contra eum Bucerus 11, 684. 12, 255.

Latomus (Steinlin) Argentoratensis 11, 272.

Latour v. Tornacensis.

Laudensis (?) 13, 516.

Laudru (Audru, Odru) mulier Genevensis 21, 444 ss. 472. 499 ss. 522.

Launay, de, hoc nomine venit pater ministri Le Maçon (La Rivière) 15, 756. et hic ipse 17, 428. 18, 680. vide quoque L'Estang. Bonvouloir 20, 617. 21, 759.

Lauraeus Phil. bibliopola Aurelianensis 10b, 8. 21.

Laureatus Io. professor Genevensis 10b, 68.

Laurentius S. Eius reliquiae 6, 445.

Laurentius Georg. minister Neocomensis 17, 153. 19, 252.

Laurentius Io. episcopus fratrum Bohemorum 17, 562. 18, 258.

Laurentius Basileensis 10b, 234. 269. 439.

Laurentius nomen occurrit etiam de aliis: Augustano (?) 11, 61. tum 14, 447 (?). 654. ubi fortassis Lactantius Ragnoni innuitur.

Lauret magister Parisiensis 10b, 28.

Lausannensis ecclesia 10b, 54. 71. 81. 11, 411. 694. 12, 684 sq. 726. 13, 1. 213. 248 ss. 364. 367. 14, 236. confessio 9, 701. schola 12, 592. 598. controversia de disciplina 11, 510 ss. 659 sq. 13, 94 ss. 240. 14, 608 sq. 624. 17, 36. 40. 46. 92. 103. 112. 126. 149. 190. 245. 264. 293. 363. 368. catastrophe *ibid.* 448. synodus contra Carolum 7, 310. Proll. 9, 54. 10b, 102 ss. alia *ibid.* 178 ss. controversia de ministerio 12, 673. 718. 13, 1. 24. de praedestinatione 14, 440. 608 sq. 15, 431. 585. 16, 343.

Lausannense colloquium anni 1536 Proll. 9, 53. 10b, 63 ss. edictum contra coenam Genevae sumendam 15, 470.

Lausannenses ministri a Cathalano infamati 9, 126. catechismum Bernensem respuunt 14, 232. 349. pro Gallis afflictis scribunt ad Helvetios *ibid.* 277. ad Genevenses de Vitali *ibid.* 385. de disciplina satagunt, vide supra. aliquot concessiones obtinent 17, 195. colloquia eorum inhibentur 13, 413 ss. 468 ss. in summo discrimine positi sunt 17, 395.

Lautrec v. Saint-Germie.

Lauversat Io. minister apud Valdenses 15, 578.

Laval, Carlotta de, uxor Colignyaei 17, 321. 458.

La Vallée v. Folion. Gilles 21, 771.

La Vaquerie, Anna de, uxor Normandii 13, 244. 600.

Lavater Carol. legatus Turicensis 14, 71.

Lavater Io. Rud. consul Turicensis 12, 145. 489. 14, 715. 16, 17. 435. pater Ludovici 13, 564.

Lavater Lud. studiosus Argentorati 12, 396. 438. 462. minister Turicensis 13, 547. 15, 797. Bullingeri gener 13, 564. 15, 804. 16, 17. librum de Reliquiis latinum facit 17, 408. eius historia controversiae sacramentariae Proll. 7, 55. 19, 665.

Lavau Petr. martyr Nemausensis 15, 263.

Lavau Pictaviensis ecclesiae turbator 15, 436. 755. 18, 12.

Lavaur ecclesia 20, 484.

La Vigne minister in Normandia 17, 587. in St. Lo. 19, 416 ss. in S. Pierre le Moustier 18, 438. (an idem?)

La Vignole, Io. martyr Andegavensis 15, 756.

Le Balleur, Ambr., minister Aurelianensis 17, 398. 20, 622.

Le Bas, Vinc., minister in Normandia 18, 668. 20, 250.

Le Bègue (Balbus) Io. minister in agro Vadensi 12, 476.

Le Bel, Alex., minister in S. Aubin 10b, 265. 318. 324. 400. fortassis etiam *ibid.* 415 ss. 424 ss. 435. 11, 11. 391.

Le Blanc, Lamb., capite plexus ob sodomiam 15, 69.

Le Brun, Godf., minister in Castres 19, 31. 102.

Le Buisson v. Morel.

Le Chevalier min. Cadomensis 20, 250. 21, 712. 745. 758.

Le Clerc, parochus Parisiensis 10b, 29.

Le Clercq, Franc., diaconus eccl. gallicae Francofurtensis 15, 876. An et 16, 236?

L'Ecluse, Petr. de, (Selucianus) minister in Neidens 11, 749. 809. 12, 161.

Le Comte v. Comes. vide et 19, 413. ubi al. quis diaconus Lausannensis.

Le Coq v. Gallus.

Le Costoyer, Iac. pharmacopola Lausannensis 16, 646.

Le Court, Andr. minister 21, 677. 772. 780.

Lect Ant., Genevensis 12, 334.

Lect Barth., syndicus 10b, 67.

Lectoure ecclesia 19, 146.

Le Duc Petr. ludimagister Genevensis 16, 85. 102.

Le Fer (Le Fert. Ferreus) Nic. socer Antonii Calvini 11, 468. 558. 611. 685 ss. 693. 804. 12, 74(?) 125. 129. 241. 313. 330 sq. 336. 344. 348. 358. 368. 375. 426(?) 496. 501. 570. 587. 635. 655 sq. 664. 698. 13, 137. 463. 630. 14, 402. 477. 15, 71. 679. 16, 70. filius 20, 410.

Le Fer, Anna, Antonii Calvini uxor 11, 468. adultera 16, 379. 382. 386. 396. 21, 437. 656 sqq. 772.

Le Fevre d'Etaples v. Faber Stapulensis.

Le Fevre, Rich., martyr Lugdunensis 14, 18. 15, 129. 139. 264.

Le Franc, pseudonymia Fallesii 11, 628. 12, 179.

Le Grand, Augustinus, Pollani adversarius Francofurti 16, 20. 23. 59 ss. 63. 94. 201. 236. 288 sq. item in lite Holbraci 17, 440. 442.

Le Grant, Io. Antitrinitarius 20, 515.

Le Grus v. Gruanus.

Le Guay v. Boisnormand.

Leiçarrague v. Liçarrague.

Leicester, Rob. earl of, 18, 361.

Leiner v. Liner.

Lelyeur, Roberte, uxor Budaei patris 12, 452.

Le Maçon (La Rivière) minister Parisiensis 15, 412. 756. 16, 3. 28. 385. 394. 425. 693. 17, 32. 35. 60. 95. 135. 213. 356. 609. 18, 91. 143. 359. 433. 555. 19, 111. Argentorati 17, 597. Bezam Possiacum vocat 18, 577. 646. reginae suspectus de coniuratione Ambosiana *ibid.* 646.

Le Maistre, Gilles, praeses Parlamenti 17, 32. 547. 19, 315. 20, 436.

Le Mans. Reliquiae ibi asservatae 6, 447.

Le Masson, Rob. minister Aureliensis 18, 11. 19, 187.

Le Mercier Franc. martyr 17, 525.

Le More v. Desbrandes.

Lemovicus Elias, Rupellensis (12, 356). cf. Helie.

Lemsius minister Nordensis 15, 81.

Lenfant (Infantius, de Chambray) 16, 135. 414. exsul 17, 338. iter pro Metensibus *ibid.* 358. vide etiam *ibid.* 567. 599. 18, 166. 731. 20, 447. 678.

Lenglin Io. minister Argentoratensis 11, 819. 13, 235. 555. 16, 488. 18, 37. cf. Proll. 5, 41.

Lenglin Lud. Argentoratensis 15, 212.

Lening Io. 18, 370. 403.

Lentulus Scipio minister ap. Valdenses et in Valle Tellina 17, 485. 668. 19, 69.

Leo X. 2, 842 sq.

Leo Iudae v. Iudae.

Leonard, I. de, fanaticus 15, 6. 20, 611.

Leopard, Ch. minister 21, 713.

Leopoldus v. Fry.

Leopolitanus Chrph. 18, 265. 19, 43. 175. 724. de Christo mediatore 18, 371.

Lepeintre Franc. minister Metensis 17, 328. 360.

Le Peloux Agathopolitanus 11, 681. 751.

Leporarius 10b, 250.

Le Preux bibliopola Lausannensis Proll. T. II. p. vi. 10b, 14.

Le Puy: reliquiae ibi asservatae 6, 435.

Lerme, de, 18, 476.

Le Rouge, Io. 18, 658.

Le Roux, Raim. ICtus 16, 81 sq. 84.

Le Roy, Petr. minister Trecensis et Divionensis 19, 49. 52. 101. 109. 160. 182. 184.

Le Royer, Sim. martyr Andegavensis 15, 756.

Lescambier, Magd. uxor Crispini 12, 357.

Lescuyer 20, 291.

Lespagnol, Iac. Francofurti 16, 236.

L'Estang, Alex. minister Pictaviensis 19, 217. v. quoque Stagneus.

L'Estang, Mlle de, 20, 99.

Lestraeus minister Parisiensis 16, 713. 17, 65. 135. 201. 209. 213. 233. 249. 264. 18, 91.

Lethaeus Orbanus 16, 566.

Lettes, Io. de, episcopus Montalbanensis 16, 227.

Le Vair martyr 20, 530.

Leveillé, Iulian, martyr Parisiensis 14, 263.

Lever, Tho. Anglus Genevae 15, 117. 123. 161 sq. 383. Turici 15, 338. Francofordiae 15, 393. 554. 573. a Vesaliensibus vocatur 16, 377. vide quoque 15, 90. 16, 239. 17, 801. 804. 840.

Levet, Aimé, syndicus Neocomensis 10b, 79. 12, 142.

Levet, Gabriel, pharmacopola 15, 807.

Leviculus 10b, 77.

Le Vigan ecclesia 18, 440. reliquiae ibi asservatae 6, 444.

L'Hospital, de, cancellarius 18, 278, 334. 19, 239. 20, 146. 221, 262. in edictis liberalis 20, 166. eius colloquium cum Vermilio 18, 762.

L'Hostau Petr. minister in Castres 19, 102.

L'Huilier diaconus in Uzès 18, 441 sq.

Liancourt, de, legatus regis Galliae 13, 222. 305.

Liasoczki Stan. minister 19, 168. 170.

Libertetus (Libertinus, saepissime Faber v. Fabri v. 10b, 51). Christoph. minister Bolae *ibid.* Tononii *ibid.* 96. 99. 181. 232. 317. 335. 409. 419. 692. 815. 12, 3 sq. 23. 29. 29. 32. 244. 20, 367. 21, 196. aegrotat 10b, 263. 268. medicus *ibid.* 336. 11, 75. testamenti Olivetani exsequutor 10b, 317. 333 sq. 342. 364. 11, 21. 75. Neocomum vocatur ibique ministerio fungitur 12, 219. 250. 294. 296. 302 ss. 310. 314. 351. 364. 381. 548. 13, 33. 36. 45. 333. 624. 14, 231. 473. 572. 581. 631. 15, 148. 802. 16, 14. 24. 41. 174. 224. 379. 551. 669. 17, 111. 18, 453. 8, 176. uxorem ducit 14, 455. eius liberi *ibid.* 473. 16, 672. mittitur Bernam 15, 498. 504. 522. 566. 624. formulam disciplinae Calvino mittit 18, 530. Viretum dissuadet de Monte Pessulano 18, 711. Neocomum relinquit 19, 492. Viennae 19, 252. cf. 21, 703.

Libourne ecclesia 20, 474.

Liçarrague, translator N. T. in linguam bearnensem 20, 35.

Lichtenfels, Mel. a, episcopus 16, 448.

Liena Nic., pro Gentili veniam petit 17, 285.

Lieresse, Petr. de, castellanus Agathopolitanus 10b, 358. 11, 10.

Liesvelt, typographus Antwerpiensis 12, 247.

Liga catholicorum 5, 486. 497.

Ligneris, praeses Parlamenti 20, 436.

Lignerolles vicus 11, 742.

Lignieres ecclesia 18, 472.

Ligovensis 13, 674.

Limburg, Erasmus a, episcopus Argentoratensis 11, 259. 455.

Limoges ecclesia 19, 345. 20, 468.

Limoux ecclesia 19, 379.

Limus Scotus 16, 542.

Linchamp Iac. bibliopola Lugdunensis 12, 449. 613.

Linck, Wenc. minister Norimbergensis 11, 69.

Lindanus 17, 630.

Liner (Leiner) Io. mercator Sangallensis (Linettus 20, 152?) 14, 347. 439. 493. 526. 584. 15, 560. 16, 550. 17, 74. 18, 5. 13. 92. 152. 254. 332. 421 sq. 463. 466. 536. 538. 677. 19, 86. 156. 242. 291. 373 sq. 376. 606. 20, 216. 236. 307. 318. 355.

Lingelsheim, Theob., Argentoratensis 19, 675.

Linki (Linggius) Henr. minister Schaffhusanus 13, 381. 393.

Lintea Christi 6, 418.

Lintomirski vide Lutomirski.

Lipomanus Aloys. vice-praeses concilii 14, 87. legatus in Poloniam 15, 773. 16, 129. 183. 254. 415. 423. 17, 417.

Lipsia oculus Saxoniae 9, 178. Lipsiense colloquium 10b, 315.

Liser v. Lyser.

Lisio oppidum: reliquiae ibi asservatae 6, 433.

L'isle, de, minister Rupellanus 19, 143.

Lismaninus Franc. Corcyrensis confessor reginae Poloniae 12, 282. 15, 329. in Helvetia commoratur *ibid.* 358. 372. 425. 450. 472. 762(?) 855. 877. 879. 889. 892. autor est Calvino scribendarum in Poloniam epistolarum *ibid.* 868. 905 ss.

Lismaninus

in Poloniam revertitur prima vice *ibid.* 871. altera *ibid.* 895. 913. 16, 180. 185. 230. Argentorati 16, 35. suspectus de trinitate 18, 673. 749. 759. Blandratam fovet *ibid.* 349. ideo obiurgatur 19, 42. notatur 17, 702. 18, 102. 19, 35 sq. 577 sq. 695. 722 ss. 20, 244. suam orthodoxiam asserit 19, 170. antitrinitarius *ibid.* 559 sq. 569. 575. se purgat 20, 188. 388. 340 sq. aere alieno pressus *ibid.* 189. moritur *ibid.* 189. cf. etiam 16, 2 sq. 18. 101. 125. 129. 150. 223. 254. 262. 330. 420 ss. 526. 607 ss. 672. 17, 377. 424 sq. 498. 20, 143. 21, 676.

Listenes 19, 604.

Literatorum platonicus cultus vituperatur 6, 600.

Lithuania reformatur 19, 81. vide etiam Vilna, Polonia.

Livius laudatur 5, 17. 20. 24. 27 ss. 32. 36. 45. 47. 53. 64. 74 sq. 77. 83. 92. 94 sq. 98. 101. 109 sq. 115. 118. 126. 135. 139. 142 sq. 148. 159. 17, 122.

Lizet praeses parlamenti 14, 311. 390.

Lobatius monachus 11, 821.

Lobespinus v. Aubespine.

Lobitius 18, 304. 346.

Locarnensium piorum exsilium 12, 369. 15, 202. 230. 297. 323. 353. 369. 372. 390. 408. 420. 472. 655. 20, 196.

Lochmann Henr. Zurzachensis 15, 745.

Locke Anna, 16, 333.

Lodovicus Olivetani pseudonymon 10b, 334. 343.

Loen v. De Loen.

Loines consiliarius parlamenti 20, 183.

Loiseleur-Villiers Claud. advocatus et theologus 16, 684. 17, 632. 20, 410 ss.

Loiseleur Petr. minister Lugdunensis 20, 251.

Loisy ecclesia 19, 23.

Londensis legatus Caesaris 11, 12.

Londini aedes S. Pauli igne deletae 18, 504. ecclesia gallica 13, 625. 643. 14, 11. 362. 18, 29. 116. 134. 161 sq. 174. 180. 424.

Longemeau Parisiensis 18, 467. Madame de L. 16, 690. 734. 17, 58.

Longueville 17, 5. i. e. Lutetia.

Longueville Franc. comes Neocomensis 13, 625. 14, 200.

Longueville, duchesse, v. Ioanna de Hochberg.

Longueville, Leonor dux d'Orleans, ad S. Quintinum captus 16, 605. 17, 11. reformationi adhaeret 18, 465. a Calvino admonetur 17, 532. 605. vide praeterea 16, 510. 17, 548. 18, 510. 19, 225. 492. 604.

Longueville, Steph. 13, 371. 14, 3. 20, 609.

Lonnatius v. Louat.

Lopinus 10b, 114.

Loquet Io. Augustinianus Biturix 18, 547. minister Argentoratensis 13, 628. 15, 579. 660. 665. 671. 721. 727. 816. 16, 79. 84. 17, 265. 18, 167. Saraepontum reformat 17, 599. Bouquenomi *ibid.* 679.

Loré Phil. v. Lauraeus.

Lorenz episcopus, v. Laurentius.

Loretus v. Lauret.

Lorgaeus 20, 487.

Lorges, comes de, 17, 154.

Lorme, de, minister v. Delorme.

Loser (12, 664). nomen corruptum v. Le Fert.

Lossius, Luc., de infantibus ante baptismum mortuis 19, 527.

Lotharingus cardinalis (Carolus de Guise) Perronae de pace agit 17, 163. contra A. du Bourg *ibid.* 598. persequutor *ibid.* 633. 680. 20, 411. in conventu Aurelianensi 18, 334. Remis concionatur *ibid.* 381. 411. de Sturmio *ibid.* 490 sq. stuprator et incestus *ibid.* 493. simulat se Augustanam accipere velle *ibid.* 569. orationem habet Possiaci *ibid.* 720. 724. 763. cum Beza disputat de coena *ibid.* 632. 637 ss. eius Catechismus 19, 15. Tabernis *ibid.* 321. 331. 334. Tridenti *ibid.* 586. 602. 640. 711. Oeniponti *ibid.* 693. e concilio redux 20, 228. cum Ochino *ibid.* 228. 234. cf. praeterea: 17, 57. 108. 141. 154. 232. 503. 18, 628. 643. 19, 60. 20, 262. 270. 313 sq.

Louat (Lovat?) Rob., minister Neocomensis 12, 88 sq. 182. 228. 13, 4. 393. 14, 65. 15, 11. 14. 348. Orbae 12, 213. 220.

Loudun (Iuliodunum) ecclesia 15, 758. 18, 394. 452. 19, 370. turbata 18, 12. 529.

Louenger, minister Aurelianensis 18, 503.

Louis minister Vesaliensis 12, 214.

Louis, Hubert 20, 392.

Louis (Laduise) Genevensis Mediolani captivus 19, 518. 552. 563.

Lourmarin, synodus 19, 534.

Lovanium urbs 11, 441. schola 12, 39. 214. 225.

Lovat v. Louat.

Lubecensis episcopus 11, 103.

Lubinus S. 7, 393. bestia 7, 655.

Lubomirski Ioach. capitaneus Marienburgensis 19, 697. 723.

Lucanius Calvini anagramma 9, 576. 10b, 45. 52.

Lucanus poeta laudatur 5, 28. 31. 40. 43. 47. 51. 55 sq. 94. 133. 144.

Lucas quidam 15, 572.

Lucca oppidum: reliquiae ibi asservatae 6, 430. 437. senatus Luccensis edictum contra haereticos 19, 304. 377. 472. 488.

Lucernanus Nic. 20, 554.

Luchet Ant. minister 21, 665.

Lucius abbas 8, 258.

Lucretius laudatur 5, 156. 9, 311. notatur 2, 45.

Ludovicus IX. reliquias ex oriente apportat 6, 428.

Ludovicus XI. Alsatiam vastat 5, 494.

Ludovicus Hassus Christophori ducis gener 20, 28.

Ludovicus comes Palatinus 11, 39. 51. 64. 66. 69. 20, 598.

Ludovicus. Varii huius nominis occurrunt: Basileensis 10b, 90. 17, 342. Gratianopolitanus

Ludovicus

10b, 304. Lausannensis 11, 615(?) Neocomensis diaconus 12, 145. 203. 227 sq. 262.

— praeterea simpliciter hoc nomine veniunt: Amman, Budaeus (12, 501 sq.), Cogneus (14, 456), Corbel (*ibid.* 29), du Four, du Tillet (11, 218), Franc, Louis (Hubert) Mercier (12, 713), Olivetanus, Rabus (13, 235), Treppereau (11, 615(?). 12, 167).

Lugdunum (Lyon) urbs: reliquiae ibi asservatae 6, 418. 437. 442 sq. a protestantibus occupatur 19, 406 ss. obsidetur 19, 641. in discrimine versatur 19, 546. 554.

— ecclesia: 14, 140. 147. 160. 317. 18, 717. reformatio ibi tentata 11, 390. a Carmelita quodam turbata *ibid.* 397. Zanchum vocat 20, 297. synodum celebrat 19, 322. 20, 108. 123 ss. 134. cf. praeterea 18, 114. 20, 54. 57. 318.

— Lugdunense conciliabulum episcoporum 10b, 332. Lugdunenses canonici 9, 449. captivi studiosi et martyres 14. 331. 349. 353. 423 ss. 436. 441. 469. 476. 490. 506. 521. 528. 544. 561.

Luitomirski v. Lutomirski.

Lukowski, Kil., 16, 130.

Lullin vicus Sabaudicus 10b, 364.

Lullin Io. civis Genevensis 11, 349. 21, 646. 658.

Luna, Franc. de, Hispanus 20, 255.

Lunel ecclesia 18, 608.

Lupus 10b, 237.

Lusarchius 14, 689.

Lusenius Io. v. Luszenski.

Lussi Melchior, legatus Helvetiorum Tridenti 19, 291. 392.

Lussy vicus in agro Vadensi 13, 25.

Lustriacum vicus 11, 695. 12, 208.

Luszenski (Lusenius) Io. 17, 377. 379. 381. 18, 24. 100. 20, 618.

Lutetia v. Parisii.

Luthard Io. minister Basileensis 11, 413.

Luthemirius (17, 267) v. Lutomirski.

Lutherus. Eius initia 6, 524. 9, 453 sq. monachus 8, 61. unde reformationem incepit 6, 241. Marburgi 16, 126. 651. moritur 9, 454.

— Lutheri laudes 6, 250. 459. 473. 9, 238. 844. 11, 705. 12, 325. 15, 501. merita non obliviscenda 5, 460. acrimonia in disputando 5, 459. 15, 273. hyperbolae 6, 249. 9, 220. cf. 18, 322. iactantia sancta 9, 105. intemperantia in articulo de coena 9, 438. 442. truculentia 10b, 138. vehementia nimia 9, 52. 69 sq. 109. 16, 429. stilus quandoque minus popularis 6, 250. simiae multi pauci imitatores 9, 105. 220.

— Lutherus cum apostolis confertur 6, 239. cum Elia 9, 238. 438. calumniis obnoxius 8, 64. maxime papistarum 7, 338. a Calvinianis nunquam contemptus 9, 107. vindicatur 6, 245. 8, 73, 9, 454. Pericles 12, 61. 127. 21, 137.

— Lutheri sententia de Alcorano 11, 465. 481. de absoluta Dei voluntate 9, 259. de baptismo 16, 206. de bonis operibus 6, 248. de caeremoniis 10b, 340. de coena 5, 458. 15, 293. 305. (suspecta 10b, 138. 277. a Bernatibus recepta *ibid.* 65. a Turicensibus impugnata 12, 463. a Thamero repudiata *ibid.* 409. 416. et ab Hopero *ibid.* 722. catholicae propior 11, 723. cf. 13, 132. 422. 439). de infantibus ante baptismum mortuis 19, 527. de libero arbitrio 6, 248. de matrimonio cum sorore uxoris 19, 369. de mediatore 18, 376. de romana ecclesia 9, 435. quam Babylonem dicit 9, 552. de sacramentis 9, 91 sq. de scriptura sacra temeraria 10b, 322.

— Lutheri iudicium de confessione Basileensi 15, 823. de Iudaeis 18, 421. de Calvino 9, 52. quem reverenter salutat 9, 92. 10b, 402. 432. cf. Proll. 5, 56. cuius Exhortationem ad Caesarem laudat 12, 127. an ei unquam scripserit 11, 295. laudes in exegesi *ibid.* 36. cum Melanchthone reconciliatio *ibid.* 768. quem solatur *ibid.* 201.

— Lutherus caeremonias retinet 9, 100. quibusdam abolitis 11, 455. pericopas retinet 9, 104. de sacramentis polemizat 9, 17 sq. ubiquista 19, 321. transsubstantiationem impugnat 9, 95. 437. contra Turicenses animosus 11, 686. 697. 755. 774. 12, 3. 9 sq. 20. 31. in Zwinglium furit 10b, 2. 11, 723. cum quo confertur *ibid.* 24. 5, 475. cf. 8, 57 sq. 9, 438. cum Augustino consentit in doctrina anthropologica 6, 264 sq.

— Lutheri scripta: de duce Brunsvicensi 12, 254. Catechismus Proll. 3, 10. Versus contra Eccium

Lutherus

12, 103. Epistola ad Francofurtenses 16, 453. Epistola ad Froschoverum contra Turicenses 11, 727. Wider Hans Worst *ibid.* 208. Praefatio ad librum Kymei 10b, 289. contra Lovanienses 9, 231. Precationes 10b, 426. Responsum amicum ad Turicenses *ibid.* 151 ss. Libellus contra eosdem 12, 3. 9. 20. 31. 98. 289. 316 sq. 15, 293. qui respondent 12, 51. 58. 98. 288. Vitulus monstrosus Proll. 9, 71.

— Lutherani anthropomorphitae 9, 471. barbari 15, 84. praesertim in Dania *ibid.* 143. Eutychiani 2, 1031. Servetici 2, 1029. 1031. in coena inter se discrepant 9, 469. Lascum vexant 15, 82. martyrum ignem accendunt 9, 57. ubiquitatem praedicant 7, 698. Bernenses 10b, 406. 11, 469 sq. notantur 20, 73 sq. contra recessum Francofurtensem 17, 306.

— Lutheranorum caeremoniae 9, 100. cum catholicis consensus 9, 100. dogma de coena refutatur 1, 997 sq. 2, 1015 sq. corpus Christi duplex 2, 1030. calliditas 10b, 345.

Lutomirski, Stan. minister Polonus Lasci gener 16, 130. 17, 267. 18, 237. 19. 168. 170. 172. 577. 20, 619. notatur 19, 722 ss.

Luxemburgum captum 11, 713.

Luzinius episcopus Moldaviensis 19, 574.

Lycosthenes (Wolfhard) Bonif. 10b, 238. 15, 48.

Lycurgus 1, 441.

Lyncurius Alph. pro Serveto 15, 52.

Lysander Lacedaemonius 7, 469.

Lysemannus (15, 392. 472.) v. Lismaninus.

Lyser (Liser) Casp. minister Nürtingensis 15, 49. 214.

M.

Macard (Racham) Io. minister Genevensis in Russin 14, 456. 521. 15, 622. 624. 627. 638. subscribit actis contra Servetum 8, 553. 644. item Epistolae ad Polonos 9, 342. 16, 679. mittitur Turicum 16, 412. 418. Lutetiam 17, 5. 63. unde epistolas scribit (Proll. 10b, 24) 17, 30. 57. 65. 80. 107. 114. 134. 154. 161. 166. 177. 182. 200. 209. 212. 216. 223. 230. 248. 262. 291. 317. 348. 355. Andelotum notat *ibid.* 242. 291. in castra proficiscitur *ibid.* 302. Galliam peragratur *ibid.* 304. Genevam redit *ibid.* 335. moritur 18, 177. 214. 220. 330. Calvini affinis fuit 17, 5.

— Laudatur praeterea 10b, 304. 17, 312. 18, 131. 21, 532. 655. 703. 708. 735. 742.

Macharius 16, 349.

Machartus Argentoratensis 10b, 304.

Machlinensis senatus contra Fallesium 10, 284.

Mâcon oppidum (Matisco): reliquiae ibi asservatae 6, 422. 432. 437. 447. in historia martyrum suum habet locum 14, 176. obsessa 19, 469 sq. 498. 512. 514.

— ecclesia ibi reformata 16, 179. 182. 18, 748. 19, 46. Farellum petit *ibid.* 85. 99.

Macrin, Sal. poeta 11, 253.

Macrinus v. Maigret, Megret (20, 511. dubium).

Macrobius laudatur 5, 16. 73. 85. 92. 121. 156. 7, 16.

Mader, Balth. 16, 78.

Madiis, Claud. a, v. Mey.

Madrucci Lud. episcopus Tridentinus, Cardinalis 12, 613. 17, 705. 19, 488. 710.

Magdalena nescio quae 12, 33.

Magdeburgum urbs exlex 13, 635. obsessa 14, 18, 24. 96. 134. 166. 194. 269. dedita 15, 203.

— Magdeburgenses Melanchthonis adversarii 9, 180. eorum confessio de coena refutatur 9, 179.

Mager Andr. 16, 459.

Mager Io. minister in Ruprechtsau 19, 674.

Magister (Le Maître?) aliquis Genevae degens salutatur 17, 367. 673. 706. 18, 154. 226. 330.

Magistri, Aeg. v. Le Maître.

Magius, Vinc. 13, 36. 59.

Magnificus v. Maigret.

Magninus decoctor 10b, 250.

Magnus, Mich. minister Memmingensis 15, 191 sq.

Magnus, Petr. (le Grand?) 17, 135. 202. 317.

Magoczki Casp., comes Hungarus 19, 208.

Magueron, Io., tutor liberorum Vallevillii 16, 298.

Maigret (Macrinus) Laur. dit le Magnifique 12, 220. 282. 373. 409. 615 sq. 649. 653. 21, 433. (fortassis etiam 11, 235. 253. 448.) Calvini assecla 12, 238. 314. Perrini adversarius *ibid.* 594. 609. 631. Bernensibus exosus *ibid.* 629. 632. 652. eius matrimonium 13, 51. mors 16, 280.

Maigret, praeses parlamenti 20, 436.

Maigret minister v. Megret.

Maillane, de, 18, 509. 21, 691 ss.

Maillard, Io. decanus Sorbonae 19, 299.

Maillet, Ant. mercator Fallesii familiaris 12, 172. 200. 368. 379. 393. 408. 420. 426. 434. 663. 13, 297.

Mailly (Madeleine de) v. Roye.

Mainardus, Augustin., minister in Rhaetia 14, 226. 16, 376. 20, 182. moritur *ibid.* 275.

Maior, Geo., theologus Germanus 12, 265. 13, 650. 14, 167. 15, 321. 16, 709.

Maior, Io. ludimagister Bernensis 11, 513.

Maior, quaestor Bielensis 14, 368. 459.

Maior consul Bernensis v. Meyer.

Maisonneuve (Io. de la) Genevensis Bolsecum in carcerem ducit 8, 146. procurator in eius causa 8, 152. 155. 159. 162. 185. 188. 198. 204.

Malagnod senator Genevensis 8, 737. 742. 798. 824 sq.

Maldonade (Magdonade 12, 73) nobilis Belga Genevae degens 11, 757. 779. 12, 129. 185. 217. 226. 358. 491. 523. 530. 540. 581. 587. 594. 604. 13, 299. 463. 630. 660. 14, 553. 21, 450. moritur 15, 176.

Malet, Blas., minister Vadensis 13, 360. in Gallia 19, 106. 381. 21, 713.

Malherbe Gallus Argentorati degens 11, 175. 181. 189. 16, 87. 19, 508.

Malian 19, 604. 634.

Maligny, Ferrière de, Vidame de Chartres 20, 36. Lugduno potiri conatur 18, 177. 204. 218. cf. 19, 303(?)

Malingre Tho., minister Neocomensis 10b, 342. 415. 11, 319. Ebrodunensis *ibid.* 412. 611. 20, 377. Albonensis 12, 394. 570. 13, 401. 500. 15, 421. v. etiam 20, 594. in synodo Bernensi 10b, 65. male audit Calvino *ibid.* 425 sq. 435. cum quo in gratiam redit 14, 175. abdicatus munere 12, 136. 139. 142. 177. 184. De eo vide praeterea Th. Dufour in Notitia bibliographica Catechismo a. 1537 praemissa p. cxliv. Saepius occurrit solum praenomen ubi haeremus utrum de hoc an de Barbarino.

Malisie, Matth. (Malesianus) minister Genevensis 12, 132. 534. 13, 218. 21, 686. de praedestinatione 8, 129. subscribit actis contra Bolsecum 8, 208. contra Servetum 8, 553. 644.

Mallet Blas. minister v. Malet.

Malot, Io. minister Parisiensis 18, 359. 646. 649. 19, 220.

Malsang, Mich., 19, 236.

Malvenda, Petr. Hispanus 12, 151. 253. 266. 278.

Mamertinus 5, 67. 105.

Manderscheid, Comes de, 11, 38.

Mangold, 14, 708. 18, 369.

Manilerus minister in Lignerolles 11, 742.

Manny minister 19, 536.

Mansfeld, Albertus comes 13, 651. Volrad eius filius 14, 369. 423. 447. 475. 17, 672. 18, 20.

Mansfeld, Io. Georg. 15, 99.

Mansfeld cardinalis 17, 579.

Mantua. Reliquiae ibi asservatae 6, 415. 443.

— Mantuanum concilium a Paulo III. simulatum 5, 495. 7, 283.

Manuel v. Emmanuel.

Marbach Io. (Marpach, Hambarbach 14, 249 etc.) minister Argentoratensis Lutheranorum antesignanus 12, 397. 438. 13, 177. 235. 275. 311. 15, 385 ss. 456. 663. 16, 8. 17, 142. 280. 481 ss. 492. 19, 243. 674. Wormatiae 16, 443. 445. 459. 661 sq. 692. 704. 714. Wittembergam mittitur 13, 49. 14, 90. 144. 166. 179. Tridentum *ibid.* 249. 290. Francofurti 16, 518. Lindaviae 15, 456. 492. Palatinam ecclesiam constituit 16, 83. 170. 17, 553. contra Interim 15,

Marbach

235. 249. 16, 384. rem habet de coena cum peregrinis 15, 12. 73. 114. 188. 211. 768. cum Huberto 19, 480. cum Zanco 18, 454. 479 sq. 540. 19, 481. 712. cum Zwinglianis 16, 652. cum Vermilio *ibid.* 194 sq. notatur *ibid.* 488. 496 sq. 17, 311. 18, 168. 233. 308. 19, 277. 20, 24. 27. 30. 151.

Marboeuf Petr. minister in S. Maria Alsatiae 18, 106. 108. 122. 169. 267. 19, 485.

Marburgense colloquium 9, 51. 92. 152.

Marcheferriere, de, v. Morellet.

Marcellius v. Marcourt.

Marcellus papa 1, 603. 2, 819.

Marcellus Palingenius 11, 655.

Marcellus ICtus 5, 112.

Marcii Franciscanus martyr 19, 102.

Marcourt Ant. (Marcellius 13, 220. Mavortius 13, 225). autor libellorum qui Placards vocantur 10b, 43. Calvini Genevae successor *ibid.* 218. 240. 427. 21, 233 sq. 237. ideoque ei male audiens 10b, 228. 274. 279. etiam postea 13, 219 sq. item Farello 10b, 263. 267. 311. 313. 410. 421. magistratum adit de civibus querens *ibid.* 304. 11, 88. Calvino autor est ut Genevam redeat *ibid.* 86. munere Genevensi se abdicat *ibid.* 148. 364. laudatur praeterea *ibid.* 22. 53. 82. 218. 391. 521(?) ad Neocomenses transit *ibid.* 695. 699 sq. 714. 721. minister Neoduni *ibid.* 769. 12, 64. 94. 205. 13, 25. 242. paralyticus 12, 205 sq. 250. 271 sq. Neocomum ambit *ibid.* 267 ss. 283. 298. 303. Calvini laudes canit 15, 861. 882. vide etiam Th. Dufour in Notitia bibliographica Catechismo anni 1537 ab ipso edito praefixa p. cxlij.

Marcuardus Blas. Lausannensis 20, 308.

Marcus v. Bersius.

Marennes v. Pons.

Maresius Iul. Franciscanus Cracoviensis 15, 871.

Margareta S. Eius costa 6, 444.

Margareta regina Navarrae Francisci I. soror 10b, 27 sq. 429. 11, 323. 357. 429. 521. Libertinos fovet 10b, 215. 12, 64. 13, 27. cf. etiam 11, 62. 85. 21, 123. 136.

Margareta uxor Budaci 12, 542. Maigreti 13, 51. uxor Emmanuelis-Philiberti 17, 406. 20, 279.

Maria Angliae regina regnum occupat 14, 598. in pios saevit *ibid.* 602. 703. 15, 112 sq. Iesabel *ibid.* 98. Philippo nubit 14, 719. 15, 13. obit 17, 396.

Maria Stuarda vidua 18, 308. missam restaurat 19, 74. 114.

Maria soror Caroli V. 11, 414. 12, 38. 15, 13.

— soror Calvini 10b, 16. filia Vireti 13, 142. 232. et saepius *ἀνωνύμως* in salutationibus.

Marianus v. Hieronymus.

Maribon Io. 18, 577.

Marillac episcopus Viennensis 18, 203. 206.

Marinarius Ant. Carmelita concilii Tridentini orator 7, 392.

Marius 11, 642. vide quoque Massarius.

Marius Conr. paedagogus Bipontinus 19, 685.

Marlac 15, 476.

Marlorat Augustin, eius fata 13, 25. 628. 18, 547. minister in Crissier 13, 25. 303. locum mutat *ibid.* 360. in classi Lausannensi *ibid.* 468. 472. 611. 14, 81. 274. dimissionem petit 17, 439. Lutetiae *ibid.* 621. 18, 319. 579. 19, 255. Rotomagi 18, 547. 670. S. Germani *ibid.* 626. 641. 644 sq. 654. in colloquio Possiacensi 19, 8. 11. et cum Sorbonistis 19, 273. 316. notatur *ibid.* 269. 289. indicem scribit in Calvini Institutionem Prolegg. 1, 45. 3, 42. necatur 19, 606. cf. 21, 690. 712. 718.

Marolles, de, martyr 14, 516.

Maronne, Iaqueline, soror uxoris Gallasii 12, 547.

Marot, Clem. poëta 11, 713. 12, 47. 17, 613. in aula ducissae Ferrariensis 11, 323. 462. 468. cf. Prolegg. 6, 19 sqq. 20, 594.

Marpicius 20, 407.

Marpinus (Marpius) aurifaber Lausannensis 12, 177. 245. 13, 382.

Marraquirius Cph. 20, 556.

Marrinus ad Servetum 8, 835. 14, 309. cf. 15, 45.

Marsac, Lud. de, martyr Lugdunensis 14, 558. 561. 566. 593. cum fratre *ibid.* 615.

Marstaller, Leonh., 11, 90.

Martel 20, 99.

Marterellus Franc. 12, 195. 210. De hoc a Martoreto distinguendo ambigimus.

Martialis poeta 5, 31. 16, 357.

Martialis nescio quis? 12, 426.

Martianus Imperator v. Marcianus. (Index theol.).

Martianus ICtus 5, 113.

Martin, Benignus, maire de Dijon 19, 101. 286.

Martin minister Nemausi 19, 209. apud Valdenses *ibid.* 149. 151. cf. 21, 718.

Martinalia 9, 104.

Martine procurator Parisiensis 16, 602.

Martine testis contra Zebedaeum 15, 503. 516 sq.

Martinengo, Celsus, comes Brixiensis 14, 185. 698. Italorum minister Genevae *ibid.* 584. contra Socinum 15, 310. Blandratam repudiat 19, 39. aegrotat 16, 566. moritur *ibid.* 587. 17, 176. laudatur etiam 15, 96. 388. 496. 519. 555. 16, 144. 21, 653.

Martinengo, Ulysses, patricius Venetus 19, 711. 20, 3. 230. 275.

Martinius Ant. Iac. Taurinensis de trinitate 17, 515.

Martinus, nomen passim variorum: Petri Caroli famulus 7, 335. Benedictus, vulgo Aretius professor Bernensis 13, 263. Czechowitz q. v. 18, 757. simpliciter pro Luthero, Bucero, Frechto, Chemnitzio, fortasse pro Dommartino 15, 749. Alii 17, 86. 88. 187. 334.

Martinuzzi, Geo., archiepiscopus Granensis 14, 308.

Martoret du Rivier, Franc., (Marterellus 12, 192. 210?) minister in agro Lausannensi 10b, 276. 343. 12, 30. 37(?) 58(?) 75. 13, 360. 628. 14, 238. 418. 15, 76. 19, 413. 20, 601.

Martyr Petrus, v. Vermilius.

Massarius (Marius) Hier. medicus Vicentinus 15, 45. 102. 116. 19, 675.

Massilia. Reliquiae ibi asservatae 6, 442.

Massilia vicus in agro Genevensi 10b, 262.

Masson, Papirius, 21, 12.

Masson Petr. Valdensis 12, 64. 80.

Masuyer Petr. minister in Cossonex et Concisa 10b, 372. 11, 22 sq(?) 13, 225. 15, 426 ss. 517.

Maternus scriptor 14, 658. (v. quoque Ecclius).

Mathematici artium liberalium magistri 7, 516.

Mathiacus, Wendelin, Trarbacensis 19, 642.

Matisco v. Mâcon.

Matthaeus Io. concionator Heidelbergensis 18, 194. alius Mombelgardensis 16, 747. Malisius 12, 132. Genistonis filius 12, 140. Argentoratensis 11, 132. minister Lustriacensis 12, 142. Sacconensis 13, 505. Varii huius nominis alii occurrunt 10b, 74. 11, 445. 501. 12, 303. 652. 14, 165. 473. 525. 528. 17, 702.

Matthew, Tho. scripturam sacram anglice vertit 13, 492. 20, 609.

Matthias 18, 357. vide quoque Zell.

Maturinus vide Brossaeus, Corderius.

Maubué, Car. professor Genevensis 10b, 68. 21, 716. 735.

Maugeron, de, 8, 789. 791. 839 sq. 19, 465. 474.

Mauget, minister Nemausensis 18, 446. 450. 462. 498. 575. 655. 657. 679. 19, 150 sq. 215. 21, 800.

Maulbronn: colloquium 20, 311.

Maulpeau 21, 742.

Maupas, Geo. ludimagister Gallorum Francofurti 15, 423. 558.

Maura, comes a, 18, 181.

Mauray, Lud. de, ducissae Ferrariensi a camera 14, 645.

Maurice Franc. 12, 469. cf. 445. 450. (an hunc a sequenti ubique distinguendo recte fecerimus nobis haudquaquam constat.

Mauricius Franc. minister Bernensis 16, 321. Calvini adversarius 14, 162. 171 sq. 177. 182. 188. 15, 316. 797. 17, 139. 20, 609. notatur 17, 466.

Mauritius episcopus Eichstettensis v. Hütten.

Mauritius dux Saxoniae 10b, 326. 329. obsidet Metim 11, 713. foedus cum Caesare init 12, 422. 448. 460. 13, 343. elector 12, 613. Magdeburgum obsidet 13, 635. 650. 14, 25. 194. Caesarem debellat *ibid.* 329. perit *ibid.* 573. laudatur etiam 13, 676. 14, 49. 242. 353. 366. 369. 447.

Maurus Musaeus v. Morellet.

Mauvans v. Mouvans.

Mavortius (13, 225) v. Marcourt.

Maximianus comes 16, 443.

Maximilianus rex Romanorum postea Imperator 13, 675. 17, 604. 19, 607. evangelio favet 16, 21. 17, 133. 144. 19, 602. laudatur 20, 446.

Maximilianus civis Austriacus 18, 444.

Maximini S. reliquiae 6, 422. 432. 443.

Maximus Tyrius Platonicus 2, 76.

Mayer, Georg, theologus Saxo 14, 167.

Maynard, August. minister Clavennae 19, 471. 668.

Mazerius min. Burdigalensis 19, 467. André de Mazieres 20, 620. v. La Plante.

Mazza Hieron. Venetus Franciscanus 15, 871.

Meaux ecclesia 17, 7.

Meckhart Georg. minister Tubingensis 15, 567.

Medardus S. bestia 7, 655.

Medicina a Libertinis spreta 7, 245. ad Lunae facies respiciens 7, 518. 529.

Mediolanum: reliquiae ibi asservatae 6, 421. 444. 446.

— Mediolanensis ducatus 10b, 440. 11, 39. 690. ecclesiae cantus 1, 921. 2, 659. privilegium 1, 582. 2, 798. senatus civem Genevensem in vincula coniicit 19, 519. 553.

Mediomatrici v. Metz.

Medler, Nic. theologus Germanus 14, 90.

Medmann, Petr., consul Emdensis 15, 669.

Megalopolis Lutetia 12, 110.

Megander, minister Bernensis in synodo Lausannensi 7, 310. 10b, 65. 85. 107. 111. in colloquio Bernensi *ibid.* 126. de negotio Caroli *ibid.* 88. 111. a Bernatibus dimissus *ibid.* 138. 140. 205. 12, 701. Turicum se confert 11, 427. 529. 709. 747. 809 ss. laudatur praeterea 10b, 78. 145. 11, 19. 12, 35. 300.

Megius Iac. negotiator Argentoratensis 18, 304. 309 sq. 318. 326. 347. 480.

Megret Aimé (Edmundus 11, 809) minister in Moing, postea apud Gaienses 12, 187. 195. 210. 348. 445. 469. 582. 13, 140. 157. 219. 14, 653.

Meier, ludimagister Bernensis 12, 426.

Mekard, Io. minister Augustanus 14, 181. 709. 15, 4 sq. 567. 20, 611.

Mela Pomponius 5, 110.

Melanchthon, Phil. in Angliam mittendus 10b, 327. Hagenoae 11, 51. 67 sq. Wormaciae *ibid.* 139. 146. Bonnae *ibid.* 520. Ratisbonae *ibid.* 194. 196. 201 sq. 215 sq. 251. alteri colloquio non interest 12, 253. 265. 280. fata post cladem Mülbergensem *ibid.* 510. 558. Smalcaldiae 9, 152. Dessaviae 14, 143. Wormaciae 16, 443. 445. 459. 483. 586. 621. 641. 652. 659. 661. 682. 704. 17, 16. Lascum apud se recipit 16, 330. Francofordiae 17, 89.

— Calvini amicus 9, 52. eum de Serveto laudat 9, 463. cum eodem colloquitur 10b, 331. et de coena consentit 9, 48 ss. 193. 466. 10b, 444. 12, 126. maxime post Lutheri mortem 9, 49. eius epistolam ad Lutherum supprimit 12, 61. Tigurino consensui non subscribit 13, 327. eum tamen probat 13, 501. a Westphalo contra Calvinum producitur 9, 48. 16, 273. eius iudicium de Calvino 9, 571. 11, 540. 594. 13, 539. 14, 445. eiusque reditu Genevam 11, 160. commercium epistolicum cum Calvino 9, 462. Calvino suspectus 17, 15. plane Calvinista *ibid.* 121.

— Lutheri stilum corrigit 6, 250. et temperat 11, 686. a Luthero in coena deficit 9, 448. 11, 727. 768. eum contra Carolostadium defendit 9, 437. a Lutheranis vexatur 13, 439. 15, 272. 615. 734. 20, 76. iis responsurum se pollicetur 15, 676. 698. Interim recipit 13, 675. ubiquitatis falso insimulatur 18, 677. a Luthero traductus *ibid.* 322. contra eum impotens 16, 419. Helvetiis acceptus 9, 230.

— a Bullingero vituperatur 17, 99. ab Heshusio lacessitur 9, 468. Osiandrum refutari cupit 14, 76. a quo male audit *ibid.* 92. a Stancaro vexatur 9, 349. a parlamento Parisiensi dam-

Melanchthon

natur 11, 514. queritur de epistolis deperditis 16, 746. de adversariis 9, 461 ss.

— iudicium de Alcorano edendo 11, 465. de confessione Vesaliensi 16, 324. 342. 396. de controversia propter coenam Domini 19, 351. de Zwinglianis suspectum 16, 68. pro Catellione 17, 218. de Serveto 8, 744. 14, 597. eiusque supplicio 9, 575. 15, 235. 268. 488. 734.

— sententia de adoratione panis 9, 516. de bonis ecclesiasticis 10b, 324. de coena 12, 483. 13, 327. 15, 305. 18, 130. 322. de disciplina restituenda 11, 183. de haereticis tollendis 16, 135. de libero arbitrio Proll. 6, 24. de praedestinatione 8, 166 sq. 211. 9, 849. 11, 540 sq. 594. 14, 229. 336. 372 sq. 414 sq. 480. 15, 215. 20, 482.

— Scripta: de Asino papa Proll. 9, 71. Chronicon Carionis 16, 458. Epistola ad Castellionem 17, 133. Epistolae de coena 18, 224. 241. 246 sq. 249. 255. Epistolae a Bretschneidero editae Proll. 10b, 24. contra Colonienses 11, 599. Commentarius in Ep. ad Colossenses 16, 586. 17, 624. 18, 34. Confessio Saxonica 14, 166. 247. ad concilium Tridentinum 16, 705. Loci theologici Proll. 3, 8 ss. a Calvino versi Proll. 9, 67. Acta Ratisbonensia Proll. 5, 58. Commentarius in Ep. ad Romanos 10b, 403. Contra Staphylum 17, 122. Consilium de vitandis superstitionibus 6, 621. et Proll. p. 31. 13, 273. 308. Acta Tridentina Proll. 7, 37. contra Westphalum 17, 142. stilus 8, 559.

— Melanchthonis timiditas, mollities, mansuetudo laudatur et notatur 9, 463. 12, 707. 13, 7. 593. 15, 219. 221. 318. 321. 488. 737. 800. 835. 16, 123. 510. 542. 616. 17, 165. 174. 386 sq. cf. etiam 9. 847. 10b, 345. 11, 516. 20, 428.

— aegrotat 11, 131. 201. moritur 18, 78. 93.

— cf. omnino: 5, 517. 9, 236. 10b, 279. 321 ss. 431 sq. 11, 17. 143. 156. 199. 12, 127. 217. 316. 13, 650. 15, 388. 619. 16, 334. 413 sq. 422. 428. 454. 667. 18, 167.

Melanchthon, Andr. minister in Tonneins 18, 726.

Melcar (17, 6. 58 sq.) v. Carmel.

Melchior civis Genevensis 11, 687. vide etiam Specker, Volmar.

Meldenses martyres 12, 411.

Meldunum v. Moudon.

Melfi: reliquiae ibi asservatae 6, 441.

Melhorn Bened., minister Saxo 17, 300. 303.

Melite insula: reliquiae ibi asservatae 6, 436.

Melianum 10b, 6.

Melodunensis conventus 12, 12. 27.

Melusinae fabula 7, 117.

Memminga 11, 502. 15, 490.

Mendoza, Franc., archipiscopus Burgensis 15, 114.

Mendoza, Io. legatus in Helvetia 17, 18. Guisii 19, 498. 501. 521.

Menier, Grignani locum tenens 13, 577.

Menius Iust. in colloquio Hagenoensi 11, 66. indigne traducitur 16, 458.

Menno Simonis a Calvino repudiatus 9, 593. 10, 167 ss. a Micronio impugnatus 17, 68. eius christologia 10b, 167. vide porro 12, 50. 15, 82. 16, 69.

Mensinger suffraganeus Halberstadiensis 11, 146.

Mercator studiosus Turicensis 14, 66.

Mercerus v. Mercier.

Mercier Io. professor Parisiensis saepius Genevam vocatur 17, 94. 97. 116. 135. 163. 210. 213. 19, 561. 20, 4. 170 sq. 176. 557.

Mercier (Mercerie 12, 717) Lud. Vireto epistolas surripit *ibid.* 713. 721. 733. 13, 4. 25. 31. 167. 14, 653.

Mercier nescio quis 14, 429.

Mercurius Gallus 18, 211. 259. ex Polonia redux, qui dicitur a Mercurinis 18, 302. de Mercuries *ibid.* 477. de Mercurins 19, 48. 536. et minister fuit in Provincia 20, 618.

Merenda frater viduae Vermilii 19, 679.

Meretor pseudonymum cardinalis Turnonii(?) 12, 109.

Meriana Sulzeri uxor 13, 48.

Mericourt, mademoiselle 16, 298.

Merindol, vicus in Provincia 11, 220. 726. 12, 71 ss. 155. 180. 13, 577.

Merlin, Io. Raym. diaconus, postea professor Lausannensis: 11, 804. 12, 306. 687. 13, 42. 53 sq. 173. 227. 361. 368. 382. 414. 420 sq. 468. 472. 498. 613. 619. 14, 323. 15, 858. 16, 85. 503. 17, 21. Bernae de disciplina agit *ibid.* 293. dimissionem poscit *ibid.* 439. dimittitur *ibid.* 461. Colignaeo mittitur 18, 456. 552. commoratur apud ducissam Ferrariensem *ibid.* 504 sq. Lutetiae *ibid.* 579. S. Germani *ibid.* 641. 654. revocatur *ibid.* 650. 720. 733. 747. 19, 2. 13. 15. redux Genevae *ibid.* 65. 68. 123. vocatur in Delphinatum *ibid.* 181. proficiscitur ad reginam Navarrae *ibid.* 646. 20, 35. 63. reditum meditatur *ibid.* 219. reposcitur *ibid.* 250. scripta 19, 2. vide quoque 18, 715. 19, 142. 20, 216. 21, 712. 715. 725. 752 sq. 764.

Mermet Ant. ludimagister in Dombresson 18, 543.

Mermion Andr. testis in causa Zebedaei 15, 516.

Merne mulier quam ambibat Pollanus 12, 516.

Merrin Petr. 8, 853.

Merrinet (Mermet?) Viviacensis 14, 131.

Merseburgum evangelium amplectitur 19, 292.

Merula Gaud. 15, 121.

Merveilleux v. Mirabilis.

Mesange 21, 749.

Meslandus 18, 415.

Mesnaige legatus regis Galliae 13, 222. 305.

Mesurius v. Des Mazures.

Metenses v. Metz.

Metz urbs obsidetur 14, 403. 446. civitas iura sibi adempta repetit 18, 276 ss.

— evangelii fata in eadem 10b, 247. 11, 55. 256. 300. 422. 456. 523. 526. 555. 565. 586. 597. 602. 634. 713. 771. 777. 12, 101. 214. 320. 351. 15, 204. ecclesia 17, 471. 493. 506. 567. 582. 625. 672. 697. 18, 540 ss. 19, 59. 80. 21, 134. speciatim res Caroli 10b, 421. 424. 11, 544 ss. 583. 586. 7, 300. Farelli 11, 429. 434. 440. 450. 518. 520. 529. 564 ss. 607.

— Metenses a Guisio vexati 17, 326. scribunt exsulibus suis *ibid.* 338. petunt auxilium a Genevensibus *ibid.* 506. milites pii 20, 411. cf. etiam 18, 310.

Metzler ab Adlerberg episcopus Constantiensis 18, 729.

Mey, Claud. a, legatus Bernensis 16, 652. 669. 693. 17, 411.

Meyer, Adelb. consul Basileensis 11, 273 sq.

— Bernardus consiliarius Basileensis 11, 145. 405. 12, 516 sq. 600. 16, 271.

— Iacobus consul Basileensis 10b, 155. 11, 248. 299. 12, 519. 16, 19.

— Iacobus senator Argentoratensis 11, 59.

— Sebastianus minister Bernensis 10b, 85. 140. 146. 183. 203. 322. 398. 406.

Mezin ecclesia 19, 78.

Michael: varii huius nominis Anabaptista 7, 140. Biturix 10b, 26. Albonensis *ibid.* 94. Argentoratensis *ibid.* 274. 316. Blasiensis 11, 261. 12, 270. Ioannes typographus 11, 593. 821. aromatarius 12, 407. senator Genevensis *ibid.* 505. cf. quoque Diller, du Bois, Mulot.

— incerti: 10b, 329. f. 348. 438 sq. 11, 17. 33. 12, 378. 690. 14, 198 sq. 208. 366. 15, 76. 748.

Michaelius apostata 10b, 318. 11, 32.

Michallet Io. Genevensis 15, 647. 682. 16, 306.

Michaux Aeg. minister Albonensis 10b, 94. 318. 13, 27. 20, 362.

Michel Io. martyr 12, 643.

Michelius 11, 40.

Micronius Mart. Flandrus minister Londinensis 12, 628. 643. 659. 14, 11. 362. 553. exsul 15, 64. in Frisia *ibid.* 649. 772. 888. 17, 629. moritur 18, 44. 67. Eius scripta contra Anabaptistas 16, 69. contra Mennonem *ibid.* 504. 17, 68. contra Westphalum 16, 504. 17, 68. Apologia 16, 575.

Micyllus v. Moltzer.

Mieg v. Megius.

Migerandi Petr. senator Genevensis 8, 743. syndicus 16, 37. legatus *ibid.* 519. 711.

Mignot Steph. 16, 298.

Milden v. Moudon.

Miles v. Coverdale.

Milhau ecclesia 19, 106. 381.

Millet 20, 6. 266.

Millin, Made de, 11, 778.

Minard praeses parlamenti 17, 547. trucidatur 18, 2.

Minda urbs 10b, 274.

Minkel, Isr. negotiator Argentoratensis 18, 277. 280. 346. 20, 25.

Mirabilis (Merveilleux, Wunderlich) Io. regis interpres 11, 202. 564. 13, 483. praefectus Neocomensis 11, 597. 12, 221. 660. legatus Bernensium 16, 652. 669. 693. vide praeterea 11, 202. 218. 390. 13, 172. 264. 294. 325. 624. 641. 14, 568. 582. 15, 824. 841. 16, 696.

Mirambeau, Iac. de, 14, 670.

Mirarius medicus Londinensis 18, 143. 162.

Mirremar ecclesia 19, 125.

Miskowski Nic. Polonus 15, 870. 905. Stanislaus capitaneus Marienburgensis 17, 651. 18, 238. 19, 572. 697. 726. Sigismundus 16, 130.

Mochc Petr. civis Genevensis 12, 334.

Modern Castellanus Coppeti 16, 306.

Modestinus 5, 112. 115.

Moerlin theologus Germanus 14, 166. 18, 146.

Moerlin (13, 368) v. Merlin.

Moguntinus episcopus (Albertus Brandenburgensis) 11, 51. 66. 103. 136. 176. 257. 383. 414. (Sebast. ab Heusenstamm) 13, 181. 262. 14, 179.

Moibanus Ambr. reformator Vratislaviae 13, 637. 14, 306.

Moisius v. Mouy.

Molanus minister Aquileiensis 10b, 78.

Molanus Io. professor Bremensis 15, 842.

Moldenhawer commentarium Calvini in prophetas minores in Sueciam fert 18, 386.

Molin minister 20, 291.

Molinaeus (Molinon 14, 263) Anglus 13, 662.

Molinaeus Claud. 13, 10. 20(?). 42. 15, 363 622. 624. 17, 393 sq. an idem qui Du Molin? Molinaeus (du Moulin) Car. ICtus. eius vita et fata 14, 310. 387. Lausannae degit *ibid.* 414. Argentorati conditionem quaerit *ibid.* 564. per Germaniam peregrinatur *ibid.* 716. 719. professor Tubingenses 15, 86. 120. 195. 224. 381. 466. Mombelgardi *ibid.* 461. 16, 191. 474. Argentorati 15, 782. 788. 20, 417. notatur 16, 199.

Molinet minister Tolosanus 19, 282.

Molinon minister in Lectoure 19, 146.

Moll Io. v. Montemalcinus.

Mollin Lud. civis Genevensis 13, 553.

Molshemense colloquium 11, 455.

Moltzer, Iac. professor Heidelbergensis 17, 44.

Mombelgardia v. Montbéliard.

Mommort, familia Noviodunensis 12, 586. 13, 8.

Monasteriensis episcopus 11, 455. 650.

Monbouson, Domin. de, Iacobinus 10b, 54.

Monchius (nomen dubium) 12, 256.

Monet, Rud., libertinus Genevensis 13, 346. 366. 20, 407.

Monetarius v. Müntzer.

Mongiet (18, 679) v. Mauget.

Monhemius Io. rector scholae Düsseldorpiensis 18, 106.

Monier Claud. minister et martyr Lugdunensis 12, 649. 14, 116. 130. 159. 277. 18, 416.

Monin civis Agathopolitanus 10b, 360.

Monluc, Blas. de, praefectus Aquitaniae in pios saevit 18, 731. 19, 158. 434. 555. 645. 20, 86. 97. 261. 311.

Monluc, Io. de, episcopus Valentiae 17, 595. 18, 206. 518. 646. 653. 19, 8. 11. 64. 133. 142. 255. 298. 316. 357.

Monnetier vicus prope Genevam 10b, 443.

Monroy pseudopropheta 10b, 356. 442. vide etiam Merlin.

Monspinson v. Montepinson.

Mont Chrph. legatus Eduardi VI. et Galliae 12, 514. 13, 139. 150 sq. 209. 17, 706. 18, 146. 272. 340. 19, 546.

Montagne secretarius praefecti Terniacensis 15, 460.

Montague, Lord, 10b, 328.

Montanus Io. in Germania tumultuatur 9, 445.

Montanus v. Dumont.

Montargis 20, 278. (v. quoque Morel.)

Montauban ecclesia 18, 468. 471. 19, 314. 20, 185. Favergium repudiat 18, 604.

Montbeliard comitatus reformatur 10b, 73. 11, 647. 13, 31. 48. 105. 126. propter Interim et postea a Lutheranis turbatur 11, 667. 701. 751. 12, 273. 13, 152. 155 ss. 174. 183. 193. 324. 613. 617. 619. 14, 428. 431. 461. 519. 15, 365. 384. 452. 532. 557. 582. 701. 726. 761. 16, 117. 494. 17, 152. 18, 248. 19, 529 sq. 588.

Montbrison oppidum: reliquiae ibi asservatae 6, 446.

Montbron (Gabriel de Montmorency) 19, 604.

Montbrun, Car. de, 18, 430. 633.

Monte, del, v. Iulius III.

Montejan, maréchal de France 10b, 421. 425. 430.

Montelimart ecclesia 18, 64. 563. 566. 19, 362.

Montemalcinus (Io. Moll.) professor Brixiae etc. martyr 15, 123.

Montepinson minister 12, 176 sq. 180. 224. 245 sq.

Montferrat: reliquiae ibi asservatae 6, 433.

Montfort, Basil., pseudonymus autor 15, 97. 166.

Montgomery Gabr. regem Henricum vulnerat 17, 579. ad protestantes transit 19, 417. 451. 20, 20.

Montguyon, de, 14, 126.

Montigny vicus prope Metim 11, 530.

Montilianus v. Montejan.

Montmeianus minister 20, 243.

Montmorency, Anna de, conestabilis, 10b, 425. 430. 14, 522. 20, 411. ad protestantes transit 18, 308. 334. 346 ss. contra pios *ibid.* 464. in bello civili 19, 457. 637. 648. captus *ibid.* 604.

Montmorency

20, 54. filius eius praefectus urbis 18, 633. 19, 316. 389. 20, 212.

Montpellier ecclesia 18, 513. 584. 591. 607. 19, 69. 357.

Montpensier (Lud. de Bourbon dux) 18, 546.

Montreal ecclesia 18, 576.

Montroyal: reliquiae ibi asservatae 6, 422.

Montverset, de, 18, 713.

Morand minister Genevensis 10b, 157. Calvini successor et ideo ei male audiens *ibid.* 208. 218. 228. 240. 249. 263. 266. 274. 279. 311. 11, 364. 21. 233 sq. 237. de abdicatione cogitat 10b, 304. 11, 71. 88. Geneva abit *ibid.* 82. 148. Vadensis *ibid.* 769. 12, 141. 147. Neocomensis *ibid.* 268. 13, 140. Gaiensis *ibid.* 219. 617. Lausannensis 20, 367. vide etiam 11, 22. 648. 12, 494. 500 sq. 14, 446. 477.

Moranges v. La Garde.

Morant, Gonin, civis Monspessulanus 13, 28.

Mordeisen Ulr. cancellarius Saxo 18, 310. 496.

Moreau Sim. minister in Bossey 12, 63. dimittitur *ibid.* 174 ss. 180. 191. 206. 213. cf. 21, 354.

Morel, Geo. Waldensium legatus 12, 64.

Morel, Ioach. de, socer Fr. Budaei 12, 542.

Morel, Mich. senator Genevensis 8, 156. 159. 162. 195. 198. 204. 766. 778. 798. 12, 295. 505. 14, 50.

Morel, Nic. Lotharingus 17, 265. 18, 19.

Morel, Thierry 19, 21.

Morellanus (Franc. de Morel Sr. de Colonges) apud ducissam Ferrariensem 15, 206. 229. inde redux *ibid.* 232. postea in Alsatia *ibid.* 760. 16, 79. 102. 140. 149. 184. 191. 216. Genevae *ibid.* 223. 225. 725. Neocomi *ibid.* 228. Lutetiae *ibid.* 147. 278. 17, 6. 356. 406. 502. 547. 568. 589. 608. 620. 632. Burdigalae 16, 503. Monte Argi 18, 509. 590. 733. 19, 68. 308. 614. 639 ss. 20, 208. 248. 267. unde fugit *ibid.* 17. S. Germani 18, 641. 645 sq. 654. Genevam revocatur *ibid.* 650. 720. 747. 19, 2. a Rupellanis vocatur *ibid.* 616. subscribit epistolae ad Polonos 9, 342. 358. laudatur praeterea 14, 123(?) 15, 176. 16, 109. 450. 17, 323. 350. 18, 131. 214. 19, 372. 21, 668 ss. 703. 709. Proll. 9, 58.

Morellet de Museau (Maurus Musaeus) Sgr. de Marcheferrière legatus regis ad Helvetios 10b, 67. 87. 104. 109 sq. 11, 62. 157. 202. 216. 218. 14, 151. 200. 251. 277. 387. 15, 94. 803. 21, 58.

Morelli Io. Hispanus Francofordiae 15, 218. 16, 295.

Morely Io. de constitutione ecclesiae 19, 652 sq. 660. 662.

Morgiensis ecclesia 10b, 84. reconciliatio 11, 360.

Moricaud 16, 271.

Moricius v. Morisinus.

Morin Io. iudex 21, 123.

Morinus 10b, 28.

Morisinus (Sir Rich. Morrison) exsul Anglus 15, 137 sq. 142. 165. 571. 818. 16, 83.

Morlet Cl. 15, 557. alius Genevensis 10b, 104 sq.(?)

Mornhinweg Geo. diaconus Argentoratensis 16, 8. 456.

Moroni Hier. cardinalis 11, 176. 497. 15, 563. 18, 240. 20, 3.

Moscovitarum bellum Livonicum 17, 306 sq.

Moses Aegyptius (Maimonides) 8, 706.

Mouchet legatus Caroli V. 12, 442.

Mouchi (Democharis) de, Sorbonista 17, 33. 568. 620. 19, 255. 273 sq. 21, 153. asinus 19, 299.

Moudon oppidum 10b, 162. 15, 395.

Moulins ecclesia 19, 111. cf. 7, 295.

Moullins, M^{e} de, Metensis 14, 195.

Mouton v. Mutonis.

Mouvans, de, (Moventius) Ant. et Paul. 18, 436. 19, 492. 537.

Mouy v. Saint Phal.

Moynier Io. Anabaptista 10b, 145.

Moyse minister 20, 474.

Muehlberg: proelium 12, 520.

Muellenheim, Hild. a, consul Argentoratensis 11, 268.

Mueller Io. v. Rhellicanus.

Mueller Mich. 14, 474.

Muenster Seb. professor Basileensis 7, 306. 11, 385. 13, 48. 197. 338. 14, 330.

Muenzer, Tho. 9, 96. 108. Muenzeriani 9, 465.

Mulot, Mich. rector scholae Mombelgardensis 10b, 156. 234 ss. 319. 11, 17. 42. 54. 73. 81. 214. minister Neocomensis *ibid.* 117. 179. 557. 641. 759. 799. 12, 228. 476. 572. 13, 110. 126. 374. 395. 411. 483. 15, 76(?) 841. propter praedestinationem dimissus 17, 119.

Muntius v. Mont.

Muraenarum usus apud Romanos 5, 121.

Murray Iames 19, 75.

Musaeus Io. Iena pulsus 19, 293. Brema *ibid.* 381.

Musculus Andreas 16, 459.

Musculus, Wlfg. minister Augustanus 11, 60. Ratisbonae *ibid.* 196. 217 ss. 243. exsul Turicum petit 13, 7. 14. 38. 94. 116. Bernam vocatur *ibid.* 165. 213. 223. 242. Lausannam mittitur 17, 461. 467. 657. Genevae male exceptus *ibid.* 658. Confessio de coena 13, 204. 225. trinitaria 16, 636. iudicium de Calvino 21, 71. de Consensu Tigurino 13, 291. 315 sq. 384. 15, 4. de colloquiis 13, 428. 433. 443. 452 sq. de disciplina 14, 539. de Serveto *ibid.* 628. 708. 15, 155. de haereticis puniendis *ibid.* 46. 68. de confessione Bohemica 18, 126. de fide a Deo petenda 19, 532. de Castellione 17, 30. Eius scripta 13, 645. 14, 80. 362. 541. filius Abrahamus *ibid.* 361. cf. praeterea 12, 280. 513. 13, 367. 621. 14, 4. 128. 174. 428. 431. 648. 15, 567. 17, 139. 393 sq. 18, 376. 19, 303. 20, 148. 207. 295.

Musicae laus et usus 6, 169 sq.

Musnier Paul. martyr 15, 263.

Musnier, lieutenant civil 17, 232.

Mussard, Petr. ludimagister Genevensis 12, 193. 14, 585.

Mussus Corn. ep. Bituntinus 7, 396.

Mutinenses pii 11, 276.

Mutius Hier. 14, 15. 35.

Mutonis minister Nemausensis 18, 442. 446. 450. 461. 496 sq. 19, 150. 21, 748.

Myconius Osw. minister Basileensis de Alcorano 11, 465. 481. de Bolseco 8, 237. 14, 239. 250. de Buceri actis Ratisbonensibus 12, 601 sq. Proll. 9, 69. de censura fraterna 11, 811. de consensu Tigurino 13, 322. 385. 449 sq. 456. 474 sq. 14, 76. de Erasmo 10b, 47. de eucharistia 11, 711. de Platero 10b, 47. 49. Calvinum suspectum habet *ibid.* 113. laudat 12, 39. Carolum excusat 10b, 113. subscribit confessioni de Trinitate 9, 710. laudatur praeterea 10b, 31. 107 sq. 116. 125. 234. 240. 362. 434. 440. 11, 70. 453. 644. 710. 12, 11. 134. 325. 362. 371. 13, 183. 271. 14, 213. 21, 134.

Mylhusanae ecclesiae initia 16, 371.

Myliagrius v. Rydtmüller.

Mylius Crato typographus Argentoratensis 10b, 320. 432. 11, 132. 255.

N.

Naegeli familia patricia Bernensis.

— Io. Franciscus consul 11, 479. 510. 680. 12, 327. 468. 568. 599. 687. 702. 726. 13, 2. 29. 603. 14, 583. 15, 372. 498. 505. 624. 16, 33. 17, 29. 44. 138. 18, 245. 20, 513.

— ad eundem referendum videtur 11, 721. 12, 177. 187. 609. 615. 14, 354. 15, 718. 796. 16, 380.

— Io. Rudolphus praefectus Aquileiensis postea Tononensis 10b, 145. 162. 11, 1.

— Sebastianus praefectus Lausannensis 11, 411. 445. 662.

Nannetensis episcopus in concilio Tridentino 7, 382.

Naogeorgus v. Kirchmeyer.

Narbonense gymnasium Lutetiae 14, 129. 148.

Nansot (lege Nassau) princeps Arausionis 19, 537.

Naumburgensis conventus 18, 246. 291. 293. 303. 308. 310. 320. 328. 351. 383. 478. 19, 25[illegible].

Nausea Frid. 5, 427. 11, 65.

Navagerius cardinalis 20, 3.

Navarrae Rex, Antoninus de Bourbon-Vendôme piis favet 17, 108. 18, 322. pro vinctis intercedit 17, 134. psalmos canit *ibid.* 177. Rochaeum liberat *ibid.* 200. colloquium Possiacense urget 18, 568. Bezam advocat *ibid.* 606. et s. Germani excipit *ibid.* 630, 635. cum Vermilio agit *ibid.* 710. 762. Germanos theologos Lutetiam vocat 19, 94.

— in aula 18, 218. 230. a Guisianis circumvenitur *ibid.* 223. cum iis reconciliatur *ibid.* 283. 19, 299. Locumtenens regni 18, 270. 302. 333. triumvir 19, 347. regnum Navarrae amplificare cupit 18, 319. cf. 10b, 430. 14, 326. 495. 19, 132.

— a Calvino interpellatur 17, 69. 18, 311. 457. 19, 198. firmandus 18, 396. cunctator, mollis, venereus, ignavus 17, 184. 196. 590. 594 ss. 621. 634 ss. 652. 18, 231. 268. 322. 466. 474. caedem Vassiacensem excusat 19, 364. a Sturmio sollicitatur 18, 306. 309. severe notatur 17, 115. 161. 18, 546. 732. 19, 65 sq. 277. 20, 314.

— apostata 19, 319. 20, 246. proditor 17, 672. Absalom 19, 289. Iulianus *ibid.* 297 sq. 319. 328. 338. 349. 361.

— moritur 19, 598. 643. cf. quoque 18, 346. sq. 349. 502. aere mutuo non soluto 20, 36. eius filius naturalis *ibid.* 238.

Navarrae Regina (Ioanna d'Albret) duci Clivensi promissa 11, 62. pauperibus Genevensibus prospicit 15, 770. a Calvino in fide firmatur 18, 312. 19, 196. S. Germani occasione colloquii 18, 635. Bezam retinet 19, 129. in suam ditionem redit *ibid.* 499. quam viriliter reformat 18, 433. 475. 19, 643. 645. 649. 20, 263. ministros quaerit *ibid.* 35, 42. petit Merlinum *ibid.* 63. postea haesitat *ibid.* 219 ss. a Papa Romam citatur *ibid.* 218 regi Carolo in itinere comes *ibid.* 292.

Navarrae Regina Margareta v. Margareta.

Naves, Io. ICtus Lucemburgensis 11, 200.

Naviheres Petr. martyr Lugdunensis 14, 317. 349. 429. 444. 492. 15, 164.

Nazarius 5, 85.

Neapolis: reliquiae ibi asservatae 6, 440.

— Neapolitanus prorex 11, 713.

Negelinus Tubingensis 15, 155.

— v. quoque Naegeli.

Negri, Franc. Italus Clavennae 20, 187. 489. (al. Niger).

Neidans vicus 13, 217.

Nemausensis ecclesia 18, 450. 461. 496. vexata 10b, 129. 14, 278. pastorem quaerit 18, 655. 657. scribit Calvino 12, 549. de tumultu Monspessulano 19, 69. status urbis 13, 589. 14, 67. 20, 385 ss.

Nemours oppidum. Reliquiae ibi asservatae 6, 436.

Nemours Iac. dux, comitatum Neocomensem appetit 13, 625. 634. 14, 200. eius res gestae in bello civili 19, 65. 91. 96, 121. 130. 142. 178. 225. 292. 554. 593. 601. 633. 639. 693. 710. cf. 18, 546. 20, 134. 202. 609.

Nemsta, eques Polonus 19, 722.,

Neocomum (Neuchâtel) comitatus a diversis appetitur 14, 200. conventus ibi celebratus 11, 645. 648. synodus a. 1551: 14, 27. 41. 48. 52. 57. 77. a. 1553: 14, 529. a. 1562: 19, 209. 225. 251. 329.

— Neocomensis ecclesia turbata 11, 275 sq. 283 ss. 293 sq. 317 sq. 339 sq. 351. 370. 385. 12, 80. 266. 270. 282. 285. 294. 296. consensui Tigurino subscribit 13, 482. eius disciplina 11, 759 ss. 806, 809. 12, 34. 45. 14, 505. 507. contra Bolsecum *ibid.* 221. pro Calvino 15, 170. 535.

— cf. etiam Capunculus, Farellus, Prangins et 11, 567. 595 sq. 14, 277. 18, 530.

Neptunii patres i. e. Tridentini 7, 385 sq. 445. 493. 505. 12, 430. 569.

Nerac ecclesia 17, 329. 18, 153. 225.

Nernier, de, Wattevillii gener 16, 41.

Nesicius Nath. Bezae pseudonymia 18, 271.

Neuenaar comes 11, 38. 602. 12, 376. 13, 191.

Neufchastel, Claude de, 10b, 419.

Nevers, duc de, comte d'Eu, 19, 263. letaliter vulneratur in proelio Druidensi *ibid.* 604. 637.

Neylis Lud. 14, 387.

Nicasius de Bournonville 14, 515. 520. ecclesiae turbator 16, 261. 18, 272. 21, 530.

Nicolaus aliquis Argentoratensis 11, 31. 42. 53.

— aurifaber 12, 245.

— Bielensis 15, 470. 598.

— de Clery 7, 25.

Nicolaus

— Cusanus de praedestinatione 8, 259.

— Lausannensis aliquis 12, 83 sq. 87 sq. 121. fortassis et 13, 270. 318. 328. 335. 360.

— Neocomensis aliquis 11, 13. 16. 12, 328. 477.

— Waldensis aliquis 12, 155. 166.

— plures hoc nomine veniunt de quibus certi nihil definire possumus: 11, 446. 612. 690. 769. 12, 5. 226. 20, 413. 513. speciatim ministri 15, 517. 635. 19, 536.

Nicolaus simpliciter occurrit pro viris hisce quos vide: Arquerius, Artopoeus, Busch, Colladon, Dluski, Druet, Duchemin, La Fontaine, La Garenne, Le Fert, Parens, Picot, Tapetarius, Vandel, Watteville, Zerkintes.

Nidbruck, Gasp., historiae ecclesiasticae conditor 16, 87. 20, 446. 448.

Nidbrucker Io. legatus Metensis 11, 558. 12, 156. 275.

Nielle Esprit, 18, 712.

Niemegen v. Noviomagus.

Niger episcopus Antwerpiensis 18, 289.

Niger Franc. Bassanensis v. Negri.

Nigranus Io. episcopus Waldensium 15, 869.

Nigri Theob. minister Argentoratensis 11, 819. 12, 266. 448. 13, 177. 235. 646. 14, 73. 16, 8. 320. 488.

Ninaux v. Nynaut.

Nizza oppidum. reliquiae ibi asservatae 6, 424.

Noel, Steph. minister Gratianopoli et ap. Valdenses 16, 533. 19, 515. 20, 58. 476. 21, 755.

Nogent le Rotrou oppidum. Reliquiae ibi asservatae 6, 436.

Nonius Marcellus 5, 74. 98.

Norberg 12, 320.

Norden ecclesia 16, 575.

Norimberga 5, 480. 10b, 341.

Norman Claud. 10b, 339.

Normandicae ecclesiae 18, 521 sq. 670.

Normandius (Normannus, de Normandie) Laur. 8, 5 sq. 10b, 92. 12, 358. 13, 144. 264 sq.

Normandius

371. 374. 377. 520. 680 sq. 14, 327. 330. 476. 495. 612. 15, 679. 16, 406. 18, 635. 19, 133. 175. 178. 226. 241. 384. 634. 20, 98. 21, 655. testis contra Bolsecum 8, 186. Parisiis 17, 83. 19, 68. 110. 121. 361. redux 17, 97. 19, 275. 285. in Picardia 19, 320. in Monte Argi *ibid.* 372. ei Calvinus dicat tractatum de scandalis 13, 599. Lismanini creditor 20, 189. exsequutor testamenti Calvini 20, 301.

— uxor Laurentiana 12, 644. obit 13, 244. altera *ibid.* 563. filii 12, 644. 17, 34.

Nort, de, minister Tolosae 19, 282. in Castelmoron 18, 224.

Northampton, Lord, 13, 626. 14, 598.

Northumberland dux 14, 598. 703. 15, 13.

Norton Tho. Anglus 13, 661. 14, 409.

Nourrisson minister Turonensis 19, 139.

Nova Aquila v. Neucnaar.

Novellus 10b, 76.

Noviodunum v. Noyon. Noviodunensis iuvenis 10b, 1. episcopus 14, 172. 178.

Noviomagus (a Niemegen) Gerh. 11, 68.

Noviomagus Paul. concionator Hafniensis 15, 4. 72. 145. 148.

Noyon oppidum 10b, 2. 12, 594. reliquiae ibi asservatae 6, 422. 436. 442. Calvini patria 10b, 24. 12, 358. incendio deleta 14, 412. 458. 476. 16, 604. 714. 17, 304.

Nuceria. Reliquiae ibi asservatae 6, 432.

Nuenaar v. Neuenaar.

Nunnez Petr. professor Lausannensis 13, 183.

Nuptiarum ritus Genevenses 6, 203 sq. Neocomenses 14, 59.

Nydbruck v. Nidbruck.

Nynaux Petr. minister Genevensis 11, 741. 749. 809. 12, 161. 13, 646. 15, 149. accusatus 20, 518. dimissus 19, 216. 219.

O.

Obedientia Christi 1, 523. 2, 371. 387 sq.

— Deo prae hominibus debita 1, 248.

Obedientia

— legis ex fide 5, 335.

— magistratui debita 1, 242. 1101 sq. 2, 1093 ss.

— parentibus debita 1, 407.

Ober (20, 403) v. Hoper.

Oberried Franc. arbiter 17, 412. 432. 500 sq.

Obrecht Geo. trapezita 18, 277. 280. 309. 342. 346 sq. 492. 19, 303. 555. 20, 25.

Occitania persequutionibus vexata 10b, 129. vide quoque: Persequutiones.

Ochinus, Bernardinus, monachus 8, 61. Mediolani concionatur 15, 122. Genevam venit 11, 447. 479. Basileam 12, 136. 138. 503. 507. 553. Argentoratum *ibid.* 152. 503. iterum 14, 643. Constantiam 12, 503. Augustam *ibid.* 254. 503. Turicum *ibid.* 478. 513. iterum 15, 655. 880. ubi a sicariis impetitur 17, 502. in Anglia commoratur 13, 630. 14, 574. 643. Genevam redit 14, 672. 684. Locarnum adit 15, 684. Turico eiicitur 20, 195. peregrinatur *ibid.* 228. 277. 381.

— Ejus scripta: 11, 458. 543. 12, 322. 15, 878. Dialogi triginta 20, 41. 194 sq. 336. conciones 19, 727. contra Westphalum 16, 16. 38. 73. 75. 89. 103. 139. 175. 183. suspectus de trinitate 11, 528. 16, 103. 19, 725. notatur 16, 512. 535. a Bullingero defenditur 20, 41. a Beza impetitur *ibid.* 205.

— cf. praeterea 11, 461. 464. 475. 480. 517. 611. 657. 683. 693. 715. 722. 780. 804. 12, 508. 17, 551. 19, 577. 20, 27. 228. 234.

— uxor eius casu perit 20, 41.

Octavius (Blondel) 12, 663.

Octavius (Farnese) 14, 120.

Odin bibliopola 14, 502.

Oechslin (Taurellus) cancellarius Georgii comitis Mombelgardensis 15, 865. 16, 225.

Oecolampadius Io. olim monachus 8, 61. constituit Basileensem ecclesiam 11, 811 sq.

— Servetum in viam reducere conatur 8, 558. eius relationes c. Serveto 8, 767 ss. 775. 14, 615. 622. iudicium de eodem 8, 744. epistolae ad eundem 8, 857 sq. 10b, 289. ad Bucerum 8, 866 sq.

— eius sententia de sacramentis 9, 68 ss. 91 sq.

Oecolampadius

de coena 5, 458. 10b, 346. 12, 710. 724. 15, 292. Oec. Zwinglius et Lutherus de sacramentis discordes 8, 57 sq. iidem et Calvinus de coena discrepantes 9, 438. a Westphalo traducitur 9, 59. 63. a Luthero repellitur 15, 276.

— commentarius in Iesaiam 11, 36. Opera nunquam iunctim edita 14, 534.

— occurrit etiam 9, 490. 10b, 2. 11, 48. 12, 11. 13, 210. 14, 49. 15, 50.

Oesiander, Dan., consiliarius Saxo 19, 656.

Oettingen, Lud. ab, 18, 246.

Offner Laur. minister Argentoratensis 19, 674.

Oignyes (d') 11, 777.

Olbrac v. Holbrac.

Oldenburg comes 18, 20 sq. Qui 19, 657 vocatur Oldenburgicus idem dynasta fuisse videtur.

Oldendorp Io. ICtus 15, 785.

Olesniczki Nic. reformationem promovet 17, 39. 651. 19, 574 antitrinitariorum fautor 20, 224.

Olevianus Casp. 17, 472. 513. 654. 19, 258. 20, 134. Treviris 17, 626. captivus *ibid.* 699. 701. liber 18, 40. narrat Trevirensem catastrophen *ibid.* 46. Heidelbergae *ibid.* 4. 189. 191. uxorem quaerit *ibid.* 195. ducit *ibid.* 356. disciplinam vult instituere 19, 538. catechismum Calvino mittit *ibid.* 684.

Olier Bened. bailli de Gap. 19, 137.

Olivetanus (Petr. Robert), bibliorum translator 12, 448. quo loco habendum opus? 9, 826. 10b, 51. praefatio laudatur Proll. 3, 24. 46. commoratur in Italia 10b, 52. ibique moritur *ibid.* 315. eius testamentum *ibid.* 317. 333. reliquiae *ibid.* 333 sq. 342. 364. 371 sq. bibliotheca *ibid.* 365. 11, 21. 76. elogium 9, 790. 826. cf. Proll. 9, 62. 10b, 74, 157. 20, 365. 21, 29. 54. 121.

Olivier Io. episcopus Andegavensis 15, 756.

Olivier Matth. minister Vadensis in Galliam missus 19, 372. 413. 21, 720. 756.

Olmerius (Io. ab, Ulm) 13, 474.

Olympia Morata 14, 688 sq. 15, 652. 16, 375.

Oporinus Io. typographus Basileensis 10b, 48 sq. 230. 234. 265. 269. 279. 11, 209. 249. 264. 436.

Operinus

741. 12, 20. 238. 13, 411. 425 sq. 536. 16, 88. 19, 552. 714. cf. quoque Proll. 5, 39. 43. 10b, 90. 20, 598. in Gymnasio docet 10b, 202. Hagenoam venit 11, 68. Alcoranum edit *ibid.* 464. 481. 500. Melanchthonis epistolas edere vult 18, 241. 249. notatur 20, 256.

Oppede (Io. Meynier d') al. Doppedanus praeses parlamenti Provinciae 12, 58 sq. 86. 111 sq.

Orange v. Arausio.

Orbe oppidum a Zebedaeo turbatum 11, 750. 12, 164. ministris orbatum 12, 174. 183. 14, 102. 111. in ancipiti statu 14, 102. 111. 588. comitia de missa abroganda 15, 10. 13. 22. 65. 72. 160. 193. 204 sq. 248. 374. 639. occurrit etiam 10b, 240. 14, 65. 20, 432.

Orcamps abbatia. Reliquiae ibi asservatae 6, 442.

Orconne (al. Orthonne) Reliquiae ibi asservatae 6, 440.

Orgaeus v. Lorges.

Orichovius Stan. Calvini adversarius 16, 262.

Orleans v. Aurelia.

Orris (Ory) Matth. inquisitor Lugdunensis 8, 838 sq. 10, 197. 14, 311. 389. 492. 20, 435.

Orsacius Greg. biblia in l. polonicam vertit 17, 425.

Orsieres, Petr. d', senator Genevensis 12, 363.

Ortin Vinc. minister in comitatu Mombelgardensi 13, 105. 361. 368.

Ory v. Orris.

Osiander, Andr., professor Regiomonti 18, 209. Manichaeus 10, 166. ob Interim exsul 13, 38. de imagine Dei 2, 136. 140. scripta 12, 11. 14, 76. 369. mors *ibid.* 416. eius doctrina fuse refutatur 2, 344. 536. cf. Tom. 4. prolegg. 9. 10, 165 sq. notatur praeterea 9, 246. 11, 66. 69. 12, 11. 25. 14, 92. 133. 166. 250. 313. 369. 404. 15, 217. 21, 137. Osiandrici motus 19, 684.

Ossolinski, Hier. nobilis Polonus 15, 870. 17, 651.

Ostheimer, Henr. 11, 669.

Ostreae cum luna crescentes et decrescentes 7, 518.

Ostrorogius Iac. 17, 651. 20, 134.

Ostrorogius Stan. 16, 607 sq. 17, 267. 343. 376. 380. 651. 19, 578.

Ostrorogius Wenc. 20, 106. 134.

Oswald civis Basileensis 18, 268. 15, 542 (?).

Othomar consiliarius aulicus Palatinus 18, 193.

Otto Henricus comes Palatinus 11, 176. 178. 243. 257. 12, 276. 337. 460. 14, 242. 717. 15, 353. 784. 16, 83. 119. 170. 270. 282. 285. 461 ss. 466. 499. 506. 17, 577.

Ouroux. Reliquiae ibi asservatae 6, 447.

Oudet (Dotheus) minister in Castelmoron 18, 224.

Ovidius laudatur 5, 31. 72. 96. 208. 7, 669. purgatorii testis 7, 28.

— Amores 5, 17. 53bis. 105. 108. 121. 130. Ars amandi 5, 63. 116. 17, 146. Fasti 5, 19. 29. 74. 78. 84. 95. 108. 142. 150. Heroides 5, 76. 12, 640. 16, 390. 19, 394. 20, 378. Metamorphoses 1. 331. 2, 204. 5. 51. 73bis. 136. 151. 14, 407. Epistolae ex Ponto 5, 80. Tristia 5, 32. 34. 55. 61 sq. 80. 84. 126. 144. 160. 14, 198. Pseudo-Ovidii Consolatio ad Liviam 5, 21. 54. 67.

Oxeburg, Iac. ab, 18, 305.

Ozias v. Ecclesia Philipp.

P.

Paccolet v. Himbert.

Paceus (Frid. s. Hartung) Valent. prof. Lipsiensis 13, 538. 591. 649. 14, 89. 165. 15, 98. 477. 618. 16, 123. 126. occiditur 17, 133.

Paclesius 19, 577.

Pacuvius 5, 85.

Paderius 10b, 303. 12, 177.

Pagesi minister Lugdunensis 19, 409.

Pagnini (Santis) versio latina laudatur 8, 665.

Paguet Genevensis 11, 448. 468. 12, 220. 582. 14, 528. (vide Addenda ad N. 731).

Paiani minister Lugdunensis 19, 409. 653. 661.

Palatinus elector etc. v. Ludovicus, Fridericus; Otto. Palatini comites Farellum Landgravio commendant 17, 359.

Palearius, Aonius 11, 502.

Palingenius v. Marcellus.

Palladius Arianus 6, 528.

Pallass, Elis., Buceri uxor 11, 117. 120.

Pallesius Stan. Polonus 19, 722.

Palletario, confessor ducissae Ferrariensis 17, 260.

Paludana, Maria, soror Calvini 10b, 16.

Paludanus Genevensis 13, 630. 660.

Pamphagus (cardinalis Lotharingus) 17, 202.

Pancus (Poncus?) minister Pictaviensis 16, 302. Iuliodunensis 19, 374. 466. 20, 616. eius soror 16, 105. 19, 374. falso scribitur Paur 17, 428. cf. etiam 21, 749.

Panerius (Paris Panier) martyr 14, 714. 720. 15, 135.

Panneus v. Du Pan.

Pannonicum bellum 11, 495.

Pantaleon minister Heidelbergensis 18, 41. 189. 194.

Papillon Claud. 8, 852. Ioannes 10b, 343. 365. 371. Anton. v. Popillon quod teste Herminjardo falso sic scriptum est.

Paraeus Genevensis 17, 269.

Paran, de (nomen dubium, cf. Paré) 12, 619. 14, 85.

Parcus, Iac. 12, 553.

Paré (Paray, Parey) Ant. de, Fallesii amicus s. affinis 12, 491. 530. 535. 13, 8. 192. 274. 463. 14, 85.

— v. quoque Popillon.

Parent Nic., Argentorati Calvini vicarius 11, 115. 121. 130. 256 (?) minister Genevensis 8, 208. Neocomensis 18, 439. 453.

Pariat, Gir., minister Tononiensis 10b, 53. 368. 372.

Paris Panier v. Panerius.

Paris urbs (Lutetia): reliquiae ibi asservatae 6, 420 sq. 429. 436. 438. 440.

— ecclesia: fata 11, 826. 16, 3. 424. 17, 30. 57. 65. 80. 107. 114. 134. 154. 161. 166. 177. 182. 200. 209. 212. 216. 223. 230. 248. 262. 291. 317. 348. 355. 406. 19, 57. 93. 96. 157. 300. 349. 20, 57. vexata 16, 684. 690. 710. 712. 20, 411 ss. 17, 5. 17. 436. 480. 547. 568. 620. 632. 655. 18, 115. 467. martyres 17, 48 sq. 56. 77. 81. 18, 15. 9, 447. clades in via Iacobaea 16, 602. 629. tumultus S. Medardi 19, 219. 247. confessio Proll. 9, 55. emendata 16, 698. 701. Synodus 17, 525 sq. 19, 22. 24. 27. ministros desiderat 16, 9. 14. 24. 36. 39. 379. 381. 18, 359. per Helvetiorum legatos defensa 16, 503. 548. 550.

— parlamentum damnat Calvinum 11, 513.

— Parisiensibus arma dempta 20, 173. 175.

Parisius cardinalis 11, 497.

Parisius Genevensis 15, 170.

Parker, Mtth. archiepiscopus Cantuariensis 15, 163. 18, 361.

Parkhurst, Io. stud. theol. Turicensis, postea episcopus Norvicensis 15, 161. 18, 144.

Parlamenta a Carolo IX. severe tractata 20, 173.

Parnans, de, nobilis Delphinas 18, 717.

Paroeci v. Curiones.

Parran Montalbanensis 18, 605. 19, 314.

Parrey, Henr., exsul Anglus Francofordiae 15, 782.

Parsimonius v. Karg.

Partene, Claudia, I. B. Septii uxor 15, 790.

Parthenay, Anna de, 11, 324. 462. 655. 14, 670.

Partridge Nic. Anglus 10b, 128.

Parvus v. Petit.

Pascal, Ben. minister in Vandoncourt 20, 57.

Paschalis, Iul. Caesar, Italus 18, 22. 382.

Paschalis, Lud., martyr Italus 17, 638.

Pasquier, Petr. minister Matisconensis 18, 748. 21, 740. 769.

Passavantius Bezae 15, 25.

Passelius Calvinus saepissime.

Passeliolus 13, 36.

Passius Steph. 12, 553. vide etiam Spifame.

Paste v. Pate.

Patavium. Reliquiae ibi asservatae 6, 440. Servetus ibi commoratur 8, 479.

Pate (Claud. Salomo) 10b, 211. 13, 483.

Paterniacum 10b, 347.

Paternianus 12, 624.

Pattucius 12, 239.

Paulinus Franc. 12, 714. v. Sampaulinus.

Paulus III. Farnesius papa 2, 842 sq. Prolegg. 5, 53. 11, 137. 12, 275. cum Nerone et Caligula confertur 7, 277. exemplum Athaliae et Iesabelis sequitur 7, 259. 261. cum Iudaeis paciscitur 7, 265. cum Carolo V. expostulat de concilio convocando 7, 256. Mantuanum revocat. 5, 495. Tridentinum celebrat 11, 497. 12, 326. Ferrariam invisit 11, 769.

— Pauli III. admonitio ad Caesarem. Prolegg. 7, 28. in concilio procrastinando consilium 7, 380 sq. error in historia 7, 273. laudes Tridenti declamatae 7, 398 sq. mores exsecrabiles 7, 257. 265. mors 12, 275. 13, 172. 484.

Paulus Cremonensis 14, 147.

Paulus Greg. Proll. 9, 49. 16, 129. 132. 17, 378. 19, 168. 179 ss. 636. suam historiam narrat 18, 209. de trinitate 19, 540. 572. 582. 722 ss. contra Stancarum 19, 577. 581. abdicatur 20, 29. notatur *ibid.* 152, 157. scripta varia *ibid.* 277. epistola ad Turicenses *ibid.* 312.

Paulus. Alii huius nominis v. Alciatus, Lasicius tum 16, 516. ICtus 5, 151. minister Mombelgardensis 15, 715.

Paur minister 17, 428. nomen corruptum v. Pancus.

Pax inter Caesarem et Regem a Pontifice desiderata 5, 500.

Pech Seb. bibliopola 17, 268. 337. 379. 420. 498. 600. 18, 25. 118. 182. 188. 19, 573. 20, 277.

Pedemontani vexati 11, 101. 15, 41 sq. 18, 395. 403 sq. vide quoque Valdenses.

Pedrottus v. Bedrotus.

Pedum Christi vestigia 6, 430.

Peguillon episcopus Metensis 17, 326.

Pelargus (Storch) 5, 427. 12, 266. 14, 298.

Pellam fugiunt Christiani 1, 625.

Pellerin Hipp. 9, 388.

Pellet Io. 20, 559.

Pelletier disputat cum Beza 19, 274.

Pellicanus Conr. professor Turicensis 10b, 49. 154. 11, 48. 426. 517 ss. 527. 542. 725. 12, 475. 13, 428. studia eius hebraica 14, 46. moritur 16, 101, 117. 128. 143. 175. 504. filius Samuel 12, 154.

Pellifex v. Kürschner.

Pellio v. Hofmann (Melchior).

Pellissier 16, 691. 17, 6.

Pellisson martyr 10b, 335.

Pellisson, Raim., praeses Cameracensis 12, 251.

Pellizarii mercatores Clavennenses 16, 224. 17, 35. 19, 679. 20, 164 sq. 174. 264. 289.

Peloquin martyres: Dionysius 14, 491. 500. 547. 561. 566. 593. Stephanus 13, 268. 14, 491.

Penthesilea i. e. Francisca Favre Perrini uxor 12, 370. 391. 545. 552. 580. 594. 599. 21, 377.

Perceval Claud. 7, 160. alius 15, 114.

Peregrinus Fabri Stapulensis pseudonymia 10b, 1.

Perellus (Perreault) Petr. 12, 434. 14, 525.

Perery v. Perier.

Perez, Mart., archiepiscopus Valentiae 14, 155.

Pericles eclipsin solis explicat 7, 533 sq.

Pericles Lutherus 12, 61. 127. 21, 137.

Perier (Pyrier, Poirier, Perery, Pererius) verbi divini minister Genevensis 12, 186. 192. 534. 13, 218. 18, 606. 719. de praedestinatione 8, 131. declarationi contra Bolsecum subscribit 8, 208. contra Servetum 8, 553. 644.

Perigueux ecclesia 14, 124.

Perinus studiosus Turicensis 15, 354. cf. 310.

Perna Petr. bibliopola Basileensis 15, 101. 119. 17, 144. 20, 194.

Perna Genevensis v. Verna.

Pernet testis contra Bolsecum 8, 185. senator 15, 618. nominatur in actis contra Servetum 8, 766. 792. 798. Cave eum confundas cum P. des Fosses cuius collega fuit in syndicatu a. 1557.

Pernus Valer., consul Polonus 19, 725.

Perottus, Silv. Italus 18, 75.

Perrat v. Pariat.

Perreau eccl. Corbigniacensis conditor 20, 503.

Perret Petr. civis Genevensis 16, 621.

Perril Io. professor Genevensis 10, 68. 21, 768. (an idem qui Du Perril?)

Perrin Ami, senator et syndicus Genevensis Calvini amicus 10b, 232. 11, 82. 281. 448. 687. 12, 4(?) 32. 251. 13, 179. 14, 455. 606. 8, 723. 737. 778. 788. 792. 798. 825. 10b, 15. cum Calvino minus bene ei convenit 12, 517. 643. 13, 55. 91 sq. apertius litigat *ibid.* 131. 265. Caesar comicus 12, 505. 509. 532. 571. 13, 46. 103. 265. 14, 102. a consistorio de choreis admonitus 12, 334. 338. a Farello severe interpellatur *ibid.* 374. 377. 387. 391. 395. 404 sq. 410. 518. 571. suspectus proditionis 12, 615. 629 ss. 649. 652 sq. coniurationis reus et fugitivus 15, 618. 626 sq. 641. 647. 677 ss. 686. 693. 702. 706. 791 (?) 796. 830. 852. 16, 250. 271. 401. 406. 20, 436 ss. 21, 34. 79. 150. legatus 14, 354. 421. testis in lite Trollieti *ibid.* 337. et Zebedaei 15, 515. de Vireti coniugio agit 12, 359 sq. domum Fallesio elocat *ibid.* 529. 552. eius uxor Penthesilea v. s. h. v. mater 12, 639. cf. praetera *ibid.* 733. 14, 131. 133. 137. 15, 18. 21, 77. 138. 147. 442 sq. 567.

Perrin Franc. typographus Proll. 9, 39. 49. 50. 21, 7.

Perrin canonicus 11, 411. 12, 4(?).

Perron (?) 15, 155. v. quoque du Perron a quo ille distinguendus.

Perrot 11, 731. 12, 33. 20, 512(?).

Perrot Fr. studiosus Genevensis 20, 258.

Perrot, Rol. minister Tononiensis 19, 290.

Perroteus, Ren. minister in agro Vadensi 20, 257. 265 sq.

Perrucel (Riverius, La Rivière, 10b, 343. 13, 628.) minister Londini 14, 12. 362. Vesaliae 15, 218. 876. 885. 896. 16, 286. Francofurtum vocatur *ibid.* 22. 323. 337. 341. sq. 398. 17, 158. Melanchthoni suam fidem exponit 16, 307 sq. Emdam ire recusat *ibid.* 387. 492. dissidium cum Holbraco 17, 475. de disciplina *ibid.* 554. 556. 610. controversia cum collegis 18, 37. 44. Lutetiam se confert 19, 89. ibi concionatur *ibid.* 178. 223. colloquium cum Sorbonistis *ibid.* 255. 273. 316. urbe excedit *ibid.* 360. capitur post proelium Druidensi *ibid.* 604. vulneratur 20, 213. cf. quoque 12, 489. 551. 636. 13, 61. 17, 341. 18, 5. 19, 154. 269. 20, 561.

Persarum mores degeneres 2, 920.

Persequutiones Christianorum veterum 8, 34. evangelicorum in Anglia v. s. h. v. in Flandria 12, 42. 275. in Gallia 1, 13 sq. 262 sq. 10b, 47. 55. 68. 129. 304. 323. 334. 361. 401. 421 ss. 428. 11, 32. 40. 79. 157. 205. 718. 726. 12, 123. 295. 342. 374. 411. 643. 14, 186. 202. 204. 277. 302. 353. 547. 623. 655. 15, 94. 221. 263. 18, 467. 474. 20, 411 ss. (v. quoque Franciscus, Henricus, Edicta, Provinciales etc.) affaire des placards 10b, 41. in Occitania 19, 357 sq. Valdensium 11, 152. 220. 12, 55. 58. 64. 72 ss. 109. 247. v. quoque Valdenses. sanctorum quo loco habendae 1, 1139 sq.

Perseval v. Perceval.

Persius laudatur 5, 18. 101. 7, 519.

Persius minister Basileensis v. Bersius.

Pertemps Claud. senator Genevensis 10, 15. 11, 281.

Pertenay, Ant. de, Sr. de Queray 20, 524.

Perusia: reliquiae ibi asservatae 6, 434.

Pesta urbs a Turcis impugnata 11, 177.

Pestis Argentorati 11, 174 ss. 299. 348. Genevae 12, 55. 60. 62. 21, 136. Lausannae 14, 103. 111. 132 ss. 152. Neocomi 11, 318. Lugduni 20, 326.

Petilianus comes 19, 292.

Petit, Guil. episcopus Sylvanectensis 10b, 29.

Petit (Parvus) Io. senator Genevensis 11, 420. 12, 345. 359. 506.

Petit (Parvus) Nic. minister Genevensis 8, 644. 11, 809. 12, 534. 13, 218. 21, 672. 710. 715.

Petitmaystre Io. 10b, 360. 11, 10.

Petrarcha Romam haereseon matrem dixit 9, 429.

Petreius Stan. Franciscanus 15, 870.

Petricoviensia comitia 19, 722.

Petronella filia Petri 6, 447.

— alia 11, 648. 12, 364.

Petrus chirurgus 13, 35. 44.

Petrus minister in Cossonex v. Masuyer.

Petrus ad Vincula (de Wingle typographus?) 10b, 16.

Petrus: varii huius nominis occurrunt 11, 420. 428. 749. 12, 64. 161. 217. 585. 13, 462. 15, 468. 18, 728. 20, 379.

— vide quoque Alexander (17, 225); Blanchet (11, 457. 12, 420?); Brusly (11, 685. 12, 217); Caroli (10b, 236); Chapot (12, 370); Daguet (16, 379); Dathaenus (17, 630); L'Ecluse (11, 749? 12, 161?); Ninaux (11, 749? 12, 161. 15, 149); Tesch (12, 153); Schnider (*ibid.* 466); Tossanus (13, 44); Vermilius (*ibid.* 50 etc.).

Petter Franc. Agathopolitanus 10b, 360.

Peucer, Melanchthonis gener 17, 386. 642. pro concordia 16, 647. Luneburgi damnatur 19, 94. cf. quoque 17, 91. 121.

Peuter, Mich. bibliothecarius Heidelbergensis 17, 282. 312.

Pezenas ecclesia 19, 214.

Pfarrer, Matthias, senator Argentoratensis 11, 90. 103, 12, 479. 499. 15, 249. 16, 413. 455. 486. 714.

Pfauser, Io. Seb., concionator regis Maximiliani 17, 123. 144.

Pflug, Iul., episcopus Numburgensis 5, 555. 587. 16, 443. 483. Ratisbonae 11, 201. 203. 12, 253. 261. autor Interim *ibid.* 706. 15, 99. Wormaciae 16, 682. praeses 17, 99.

Pflum senator Schaffhusianus 14, 710.

Phagius Io. 20, 562.

Phalaris tyrannus 5, 153. Epistolae 5, 100.

Pharellus passim pro Farello.

Philibert Emmanuel dux Sabaudiae 17, 637. suam ditionem reposcit 20, 146. 163. in vitae discrimine *ibid.* 173. 176.

Philibert marchio Badensis 18, 601. Turonensis evangelista 14, 125. 160. ludimagister 11, 644. 651. de la Mar 15, 23.

Philippe Io. capitaneus Genevensis 10b, 233. 410. 13, 139.

Philipperius 17, 444. 454.

Philippin senator Genevensis 8, 737. 742 sq. 766. 825. 12, 653. 14, 77.

Philippowski 15, 870. 16, 129. 17, 651. 19, 578. 722.

Philippus Caroli V. filius 13, 675. maritus Mariae reginae 15, 13. 113. 141. 17, 202. comburit haereticos 17, 637. a Turcis vincitur 18, 132. 141. bellum meditatur 19, 276. 284. eius minaces literae 19, 135.

Philippus landgravius Hassiae in bello Smalcaldico 12, 460. 521. 547. 607. 13, 49. 14, 181. 242. Francofurti 16, 506. concordiam inter protestantes promovere studet *ibid.* 5, 641. pro piis Gallis intercedit *ibid.* 706. reformatis favet 18, 478. auxilia Andeloto promittit 19, 506. Eius lis de Katzenellenbogen 16, 506. 518. digamia 15, 306. iudicium de rebus gallicis 19, 407. pro eo scribit Molinaeus 14, 311. 391. 15, 784.

— cf. praeterea 5, 517. 10b, 279. 361. 425. 431. 11, 39. 51. 172. 176 ss. 195. 200. 216. 243. 414. 450 sq. 547. 566. 718. 12, 202 sq. 220. 403. 582. 15, 726. 20, 57.

Philippus landgravii filius 16, 6.

Philippus, Andr. 12, 546.

Phillippus de Hanau-Lichtenberg 18, 68. 107.

Philippus: alii huius nominis Argentoratensis 11, 81. 131. Anglus 15, 663. alius 11, 615. cf. etiam Ecclesia (11, 615. 14, 456) Gundelsheim, Lauraeus, Melanchthon.

Phocylides laudatur 5, 128.

Phrygio v. Seidenstücker.

Piard, Andr. notarius Genevensis 21, 299. 301.

Picard Franc. 7, 382. 8, 64.

Picard Io. 13, 170.

Picard Pirot v. de Wingle.

Picherel Parisiensis de cultu imaginum 19, 298. 316.

Pichon, Eynard (Isnard) minister Genevensis 10b, 369. Geneva pulsus *ibid.* 249. 264. Argentoratum venit *ibid.* 371. 400 sq. 426. 11, 22. 77. 117. 122. 132. minister apud Neocomenses *ibid.* 288. 301. 319. 350. 353. 373. 645. 658. 762. 769 sq. 12, 228. 712. 15, 141. Lutetiam mittitur 16, 36. 39 sq. 74. 147. 216. 220. 260. redux *ibid.* 278 sq. 379. Gratianopoli 18, 454. 19, 203. vide quoque 11, 36. 17, 63. 21, 236.

Picot Nic. Noviodunensis 11, 690(?) 12, 358. 557. 577. 587. 15, 515.

Pictavium v. Poitiers.

Piednoel (Pinoel) Nic., minister in Corcelles 16, 9. 19, 413.

Pierius Io. Hispanus Francofordiae 16, 293. 17, 199. 18, 57. 21, 706.

Pierre minister in Cossonex (15, 517) v. Masuyer. alius in Cressier 15, 747. alius 19, 689.

Pierrechon Rollensis 15, 503. 546.

Pighinus Seb. nuncius pontificius 14, 87.

Pighius Alb. Campensis Proll. 6, 23. Wormatiae et Ratisbonae 6, 233. calumniator 6, 247. 8, 38. Manichaeus 6, 361. Pelagianus 6, 304. 363 sq. 372. 384. plagii reus 6, 246. scripturae detrectator 6, 265. contra concilia disputat 6, 305. protestantes falso traducit 6, 260. 308 sq. de providentia male docet 8, 259. 355. in tractando Augustino malae fidei 6, 292. 305. 397. etc. a Calvino scriptis impugnatur (Opp. VI. VIII.) 11, 474. 499. 501. 515. 538. 14, 165. Notatur porro 1, 467. 2, 422. 6, 229. 235. 251 sq. 8, 12. 258 sq. 11, 424. 540. 21, 24. 67. 135. Epistola ad Sadoletum 6, 237. sententia de gratia 6, 359.

Pignaeus (Pignetus, Pinet, du Pinet) Ant. Burgundus 10b, 5. 20 sq. 256. 261. 307. 373. 426. 11, 22. 12, 667. 13, 140. 19, 474. 20, 599.

Pignolus 10b, 157. 222. 223.

Pigny Odin 18, 501.

Pileoruber (11, 687) v. Chapeaurouge.

Piligny oppidum: reliquiae ibi asservatae 6, 446.

Pinagerius minister Gaiensis 13, 522. 542 sq.

Pinaud Io. minister 21, 736.

Pinchon (Pinson) Petr. minister in Normandia 18, 668. 20, 250.

Pincierius Io. minister Hassus 18, 241. 249. eius Antidoton *ibid.* 421.

Pinoel v. Piednoel.

Pinczoviensis synodus 17, 601. 18, 675. 756. 19, 540. 560. 20, 336. 21, 746. Blandratam orthodoxum declarat 18, 402. confessio 19, 580. 20, 349.

Pinereul, Bapt. typographus Proll. 5, 14. 8, 12.

Pinet v. Pignaeus.

Pinson v. Pinchon.

Pinus 16, 86. 21, 749.

Piochet 12, 336. 341.

Piperinus Cph. minister Burensis 15, 316. 770. 820. 825.

Pipinus perfidus et latro 1, 618. 2, 836.

Pisa: reliquiae ibi asservatae 6, 417. 440 sq.

Piscis tostati reliquiae 6, 429.

Pistorius Io. superintendens Niddanus 18, 289. Wormatiae 16, 459. 483. 661 sq. 704. Hagenoae 11, 66. 68. 14, 648. in colloquio Ratisbonensi 11, 200 ss. 217. 12, 255. 265. 279. 17, 16. Francofurti 16, 518. 17, 366. cf. praeterea 20, 482.

Pithiviers oppidum 19, 597.

Pius IV. 18, 351.

Placards (affaire des) Proll. 3, 18. 10b, 41 sq. 21, 124.

Plan, Petr. de, Rollensis 15, 516. 531. 630.

Planchon, Mich. 18, 208.

Plancius Guil. medicus Gallus 13, 349.

— vide quoque Lamotte.

Plateanus Thom. minister Vesaliensis 16, 311. 396. 19, 595.

— vide quoque La Place.

Plater, Tho. typographus Basileensis Proll. 1, 26. 28. 30. 3, 17. 19. 5, 39. 10b, 47. 49.

Platinae historia paparum 7, 29. 12, 276.

Plautus citatur 2, 156. 5, 19. 100.

Plessiacus (du Plessis?) minister Lausannensis 12, 633. 638. 13, 108. 143. 334. 410. 429. 14, 81. 17, 85. 20, 548. 573. 577.

Pleurs, Io. de, (d'Espoir) minister Andegavensis 15, 756. 16, 29. Rotomagensis 17, 425. Genevam redit 19, 467. cf. 17, 302. 20, 448. 21, 663. 686.

Pleydier, Thib. Agathopolitanus 10b, 360.

Plieningen, Ditr. v., 16, 155.

Plinii historia naturalis 5, 29. 55. 86. 99. 105. 110. 120 sq. 123 sq. 135 sq. 141. 10b, 18. 12, 430.

— Epistolae 5, 16. 99. 114.

— Panegyricus 5, 18. 23. 27. 30. 36. 42. 49. 66. 94. 101. 103. 105. 116. 125. 127. 133. 150.

Plumarius (le Plumassier) Genevensis 11, 216.

Plutarchus 1, 286. 2, 38. 5, 18. 28. 45 ss. 61 sq. 65 sq. 71. 73. 75. 81 ss. 85. 95. 101. 106 sq. 125. 133 sq. 10b, 4. 12, 107.

Pocque, Ant. sacerdos libertinus 7, 160 sq. apud reginam Navarrae 12, 65 sq. 10b, 215. 21, 136. libellus eius 7, 225. 13, 27. testimonium a Calvino frustra sollicitat 7, 163.

Poet-Laval ecclesia 18, 563.

Pointian Mich. 18, 501.

Poirier v. Perier.

Poissy v. Possiacum.

Poitiers: ecclesia 16, 198. 17, 276. 428. 505. 18, 11. 19, 215 ss. synodus 18, 396. 411. 19, 310. 418. reliquiae ibi asservatae 6, 420. 430. 439. 444. 446.

Poitou provincia: fata evangelii 14, 124 sq. 15, 222. 435. 754.

Pole, Sir. Geoffrey 10b, 328.

Poliarensis minister 12, 476.

Polier, Io. legatus Gallus 16, 134. 173. 18, 28.

Politianus notatur 5, 147.

Politus Lancelot, v. Catharinus.

Pollanus (Poullain) Valerandus, Flandrus: minister Argentorati 11, 621 sq. 683. 711 ss. 775.

Pollanus.

819. 12, 4. unde discedit *ibid.* 41. 214. 224. Antwerpiae *ibid.* 375. denuo Argentorati 13, 189. 350. in Anglia 14, 537. Francofurti 15, 217. ubi variis litibus implicatur *ibid.* 422. 558. 716. 774. 785. 848. 874. 890. 896 sq. 16, 19. 50. 59 sq. 96. 184 sq. 288 sq. Calvino suspectus *ibid.* 201 sq. cum Rittero de coena disputat *ibid.* 229. confessionem Bezae Turicum mittit *ibid.* 538 sq. 542. 544. 554. Augustanae subscribit *ibid.* 565. eius relationes cum Fallesio 12, 393. 402. 420. 622 ss. cum Wilercia *ibid.* 497. 503. 514. 516. 523. 528. 530. 549. 553. 575. 582. moritur 17, 121. notatur 12, 636. 663. 16, 339 sq. 345. 591. vide quoque 16, 259. 330. 452. 584. 20, 614.

Polonia 9, 333 ss. evangelii ibi primordia 15, 13. 700. 16, 125. 415. Regis studia 15, 329. 360. 849. 893. ecclesiarum status 17, 39. 266. 283. 337. 342. 417. 420. 600. 604. 18, 24 ss. 258. ab antitrinitariis turbantur 19, 569 ss. 695 sq. 721 ss. 20, 70.

Poloni Calvinum recipiunt 16, 70. invitant *ibid.* 128 sq. quaestionibus molesti 18, 357. tritheitae 9, 633 sq. orthodoxiam suam vindicant 19, 166 ss. et profitentur *ibid.* 576.

Poltrot de Méré 20, 21. 125. 168.

Polus, Reginald 7, 398. 10b, 328. 11, 497. 13. 276. 576. 14, 598. 603. 643. 15, 114. 391. 563. moritur 17, 396.

Polweiler v. Bollwiller.

Pomel Lud. 10b, 81.

Pomerani duces in bello Smalcaldico 13, 49.

Pomeranus 16, 27. Pomeraeus 16, 173. 19, 474. Pomerius 13, 534. 578. 603. Pomeraye, Carol. a, 13, 461. Plures esse distinguendos patet sed quot tu videas.

Ponat Io. (Ponnat) minister Gratianopolitanus 19, 329.

Poncher Steph. archiepiscopus Turonensis 20, 414.

Poncus v. Pancus.

Ponderia Ioanna, uxor Io. Sturmii 14, 402.

Ponnas (de) minister 21, 663.

Pons, Ant. de, eiusque cognati 11, 324. 462. 14, 668. 670.

Pont à Reuse 10b, 336.

Pont St. Esprit ecclesia 18, 679.

Pontanus Franc. (du Pont) minister in Moing 10b, 157. 13, 384(?) 20, 189. (de la Planche) num idem? vide etiam 18, 726. 19, 112. 20, 596.

Pontanus (Corguilleray) in Brasilia 16, 279.

Pontanus v. Bruck.

Popillon Ant. minister Cabillonensis 18, 256. 397. 19, 189. 194. 20, 619. 21, 451. Alibi scribitur Papillon.

Popincourt, de, 18, 643.

Poppius, Menso, minister Trajectinus 17, 451. 629. 18, 43.

Poques libertinus v. Pocque.

Porca caesar 1, 103.

Porcian (Ant. de Croy princeps) 19, 494. 500 sq. 20, 10. 203.

Porcellet minister 12, 30.

Porcellinus Franc. 9, 388.

Porentruacum 17, 129. (v. Farel, Sorel).

Porphyrius 5, 42. 51.

Porral Io. Am. Syndicus Genevensis 10b, 67. 11, 281. 408. 13, 483.

Porret Mich. minister Vegiacensis 10b, 369. 14, 237. Tononiensis 19, 290.

Porst 11, 68.

Portanus Iac. Proll. 9, 57. 18, 489.

Portarum custodia 10, 126.

Porto Aegid. de, Proll. 3, 8.

Porto Franc. Cretensis, professor l. graecae 18, 674. 719. 19, 16. 20, 17. 57. 259. 483. epitaphium Calvini 21, 173.

Porussonius eiusque soror v. Pancus.

Possiacense colloquium 18, 548. 552 sq. 567 sq. 685 ss. 709. 740. 19, 11. 57. 21, 754 ss. diremtum 19, 60. 63. conventus praelatorum 18, 642. 19, 60. 63.

Postellus Guil. 14, 601. 19, 474.

Poterat minister Turonensium etc. 17, 523. 18, 472. 19, 140. 283. 21, 770.

Poterius 15, 675.

Poulain de la Garde, général des galères 16, 605.

Poullain Valerand, v. Pollanus.

Poupin Abel, minister Genevensis omnium violentissimus 12, 639. e suggestu contra Bolsecum declamat 8, 205. subscribit actis contra eundem 8, 151. 172. 208. contra Servetum 8, 553. 644. de praedestinatione disserit 8, 119 sq. eius res domesticae 13, 377. moritur 16, 72. 74. 76. vide praeterea 11, 594. 620. 657. 809. 12, 237. 356. 369. 534. 536. 545. 642. 13, 218. 228. 14, 347. 521. 525. 15, 70. 252. 258. 320. 21, 680.

Pradelles, Claude de, legatus principum Gallorum 18, 567. 610. 612. 708.

Praesidia militaria 1, 236.

Praetorianae cohortes 5, 147.

Praetorius Petr. Wormaciae 16, 459.

Praillon scabinus Metensis 17, 472.

Prangins (George de Rive Sieur de) praefectus Neocomensis 10b, 265. 411. 11, 286. 374. 699. 772. 12, 90. 272 sq. 449. 13, 141. 14, 82. 529.

Pratensis episcopus 11, 172. Prato oppidum: reliquiae ibi asservatae 6, 433.

Prato (Petrus a) i. e. Plateanus 13, 682.

Pratoromanus 11, 661.

Pratum clericorum (Pré aux clercs) 17, 167. 177. 189. 201. 258.

Pregeat Ant. civis Genevensis 18, 363.

Preudhomme Iac. 15, 178. 21, 713.

Prevot Claud. professor Lausannensis 15, 160. 16, 14. 24. 702. 17, 275. 18, 359. minister Aureliae 19, 371.

Prevot Guil. 14, 119. 435. 15, 349. 18, 8 ss.(?) 18.(?) 35.

Prevot Io. pharmacopola 16, 248.

Prevot Rob. minister Morgiensis 19, 413.

Prevot nomen saepius occurrit ubi de persona ambigimus 15, 18. 16, 173. 19, 266. 20, 154.

Principes catholici Germani foedere iuncti 5, 467. 495. protestantes apud regem Galliae pro piis intercedunt 11, 220. 233 sq. 252.

Pringinus v. Prangins.

Priscianus 5, 143.

Probus Christoph. cancellarius Palatinus 15, 784. 19, 538.

Procrustes 5, 153.

Propertius laudatur 5, 44 sq. 135.

Proserpina Perrini mater 12, 369 v. Grant.

Protestantes templis potiuntur 19, 58. ea restituere iubentur *ibid.* 60. 63. Possiaci damnantur *ibid.* iis liberi coetus concessi 19, 88. vide quoque in Indice theologico.

Prothasius 10b, 321.

Provincia (Narbonensis) evangelium recipit 18, 39. 19, 534. Provinciales vexati 11, 101. 206. 253. 773. 12, 55. 58. 64. 71. 75. 109. 113. 122. 133. 138. 146. 155. 161. 166. 183. 247. v. quoque Valdenses, Merindol etc.

Pseudo-Alcibiades 15, 791. v. Perrinus.

Ptolemaeus astronomus 7, 528. eius geographia a Serveto edita 8, 496.

Publius Syrus laudatur 5, 34. 36 ss. 65. 85. 125. 128.

Pufler Petr. Isnyensis 11, 410. 456.

Puisius (du Puis?) 16, 279.

Punisson minister Iuliodunensis 15, 759.

Puteanus 18, 719.

Puy-Michel ecclesia 18, 500. 506.

Pylades 10b, 10.

Pyrrhus v. Zebedaeus.

Q.

Quadratus (Carré) Ant. legatus ad Regem 16, 528 ss. laudatur passim *ibid.* 494. 530. 606. 623. 625. 17, 17. 29. 152. 19, 592.

Quadrigarius v. Chartier.

Quelineau (Mathurin) 13, 552.

Quercetanus (Du Quesnoy) Eustathius medicus in Palatinatu 12, 217. 225. 249. professor Lausannae 13, 376. 383. 660. 14, 355. 437. 644. 15, 581. 16, 214. 265. dimissus *ibid.* 343.

Quercetanus

Galliam petit *ibid.* 385. Francofurti *ibid.* 293. 17, 89. 218. 555. 19, 222. ubi medicinam exercet 18, 288. de Francofurtensi ecclesia scribit 17, 366. 440. 18, 37. Eius uxor 16, 229.

— vide praeterea 12, 43. 123. 15, 132. 16, 715. 18, 146. 19, 154. 257. 20, 47.

Quercu (de) v. Du Chesne.

Querculus 16, 503. 537. 20, 177. 433.

Quick Guil. 13, 503.

Quinquepagici militem Guisianis suppeditant 19, 408. 419.

Quinctilianus laudatur 5, 17. 23. 25. 32. 33. 34. 37. 41. 47. 48. 55. 57. 64. 76. 78. 89. 93. 96. 102. 112. 115. 116bis. 124. 136. 138. 142. 152. 155. 156bis. 157. 158. 159. 162.

— eius iudicium de Seneca 5, 6.

Quintinus minister in agro Vadensi 13, 360. 383. 498. 527. 578. 14, 323. 437. 20, 399.

Quintinus Io. orator ecclesiasticus in statibus generalibus 18, 334.

Quintinus Libertinorum caput Proll. 7, 20 sq. 7, 160 sq. 10b, 215. 11, 712. 21, 136. missae approbator 7, 211. Christus 7, 199. cum Calvino conversatur 7, 169. apostolis cognomina ridicula imponit 7, 158. 173. homini spiritum divinum tribuit 7, 180.

— eius deploranda impudentia 7, 184. sequela maxima 7, 166. fata suprema 7, 361.

— Quintinistae 11, 751. 12, 210. a Margareta regina excepti *ibid.* 65. eorum stilus et conversatio 7, 168 sq.

R.

Rabec Io. martyr Andegavus 16, 110. 18, 670.

Rabelais Franc. notatur 8, 45. 10b, 29.

Rabirius 18, 415. 20, 213.

Rabot Guil. Avenionensis 13, 590. 606. 14, 665. 15, 307.

Rabus Ludov. minister Argentoratensis 13, 177. 235. 16, 8. 194 sq. 217. 321. 383. 18, 455. Ulmae contra Calvinistas 19, 331.

Racam v. Macard.

Racellus minister Vadensis (?) 12, 175.

Radzivil Nic. Palatinus Wilnensis evangelii fervens patronus: 13, 638. 15, 428. 654. 868. 906. 16, 262. 673. 17, 39. 417. 422. 426. 456. 650. 18, 26. 100. 19, 173. 726. 20, 188. Blandratae patronus 17, 498. 18, 402. eum vindicat *ibid.* 557 ss. ideoque obscure notatur 19, 37 sq. 43. de controversia trinitaria 20, 328 ss. eius filius Christophorus *ibid.* 348.

Ragnerius 15, 656. idem qui Ragnoni.

Ragnoni Lact. Italus, minister Genevae 14, 447. 15, 555. 656. 17, 168. 176. 458. 468. 19, 40. 21, 677. 711. testis in causa Bolseci 8, 185. 190.

Raguenier, Dion. Calvini auditor 15, 446. eius sermones calamo excipit 21, 70. 626.

Raigecourt, Rich. de, scabinus Metensis 11, 527. 598. 607.

Raillet minister in Annonay 19, 399.

Raimundus legatus regis Galliae 11, 176.

Rainera 14, 147 v. Renata.

Rambouillet, pater Dominae de Rantigny 17, 82.

— Franciscus 19, 17.

— Iacobus (d'Angennes) 17, 302. 318. 350. 18, 275. 19, 211. 223. 380.

— Made de R. 16, 690. 710.

Ramel, Pernette, mater Balth. Sept. 14, 422.

Rameus eiusque filia Genevenses 12, 359 ss.

Ramus quem Christus tenebat 6, 419.

Randon v. Rendon.

Rantigny, Made de, 16, 710. 726. 17, 17. 35. 83. 118. 131. 135. 180.

Rappoltstein, ditio reformata 16, 79. vide quoque Egenolfus.

Rascalo Christoph. secretarius Palatinus et Wirtembergensis 16, 706. 17, 18. 44. 52. 57. 61 sq. 80. 84. 150. 18, 487 sq. 492. 750. 19, 267. 506.

Rasdorfer, minister Campodunensis 13, 116.

Ratispona urbs 5, 480. 509 ss. reliquiae ibi

Ratispona

asservatae 6, 445. vide etiam 12, 361. 379. 596.

— comitia a. 1541: 11, 86. 156. 171 ss. 194 ss. 200. 215 sq. 237. 242. 250. 257. 262. Acta Rat. priora 5, 515 sq. cf. Prolegg. 5, 55 sq. altera 9, 851. Recessus 5, 486. 495.

— colloquium a. 1545: 12, 225. 252. 263. 265. 275 sq. 317. 325. a. 1557: 16, 428. 541. 572.

— cf. quoque 12, 361. 379. 596.

Räuchlin, Ies. senator Turicensis 15, 297. 391.

Ravault Steph. civis Genevensis 13, 553.

Ravenna: reliquiae ibi asservatae 6, 417.

Ravenspurgenses Lutherani 15, 351. 621.

Raymundus nescio quis 11, 258. 674. 12, 50. (an ubique idem?). vide quoque Chauvet. Merlin.

Rebeziers Franc. martyr Parisiensis 16, 690.

Reboul Ant. typographus Proll. 1, 42.

Reckerode (Georg a) dux militaris 17, 493. 18, 21. 492.

Redman Anglus 14, 298.

Regalis Io. minister Genevensis 10b, 262. 268. 11, 809. 12, 88. 197.

Regensburg v. Ratispona.

Reginaldus 10b, 364.

Regius (Le Roy) ICtus Biturix 10b, 19. 20. 22. v. quoque Le Roy.

Regnaudot, Nicolle, uxor Seb. Fonseleti 15, 181.

Regné medicus Basileensis 18, 499. alibi Regré 20, 46. 619. (nomen dubium) vide Addenda 3408.

Regnyn v. Ragnoni.

Regré v. Regné.

Regulus v. Attilius.

Reichter Matth. (l. Richter, Iudex) minister Magdeburgensis 15, 784.

Reinard Petr. minister 19, 164.

Reis (?) urbs 11, 778.

Remi v. Rheims.

Remond (?) 19, 303.

Renard (idem qui Banc.) 18, 655. 19, 485.

Renard sartor Parisiensis 17, 620.

Renata ducissa Ferrariensis Proll. 5, 15. 11, 462. 480 sq. 655. 769. 12, 655. 14, 120. 147. 576. 584. 689. 17, 260. 18, 147. 590. 642. 19, 307. 372. 433. 20, 244. 266 ss. 278. 21, 30. 58. 125. 753. fide excidit 15, 298. 303. redux in Galliam 18, 316. denuo ad evangelium convertitur 18, 507 ss. S. Germani 18, 626. 652. Guisianis favet 19, 616. 649. eos cum Castilionaeis conciliare cupit 20, 175. 212. eius cum Calvino commercium epistolicum 11, 323. 14, 645. 15, 205. 417. 18, 315. ob hospitalitatem laudatur 20, 15 ss. eius consistorium. 20, 208. admonetur *ibid.* 230.

Renatus Camillus 11, 427. 458. 12, 62 (?) 14, 683.

Renatus Perroteus v. sub h. v.

Renatus Pictaviensis 12, 480.

Renatus Stadtmann v. sub h. v.

Rendon professor Genevensis 10, 68. Lausannensis 16, 702. 17, 461.

René nescio quis? 12, 655.

Renchen (Daniel a) Neuenburgensis 19, 675.

Resch bibliopola 10b, 245.

Reu, Guil. de, martyr Andegavensis 15, 756.

Reuchlin Iac. minister Augustanus 15, 328.

Reyst v. Royst.

Rhaetia reformata 14, 226. 576. 15, 473 in religione constans 19, 94. ad arma pro piis capienda parata *ibid.* 471. 479. ab utraque parte sollicitata *ibid.* 428. spec. a Iesuitis *ibid.* 729. ei minatur Hispanus 18, 654. Ochinum eiiciendum putat 20, 229. cf. quoque *ibid.* 576.

Rhaeticus (Rheticus) Geo. Ioach. professor Wittebergensis 13, 540. 593. 14, 93.

Rhegius (Urbanus) 11, 66. 15, 134. 158. 235.

Rheims: reliquiae ibi asservatae 6, 430.

Rhellicanus Io. philologus Turicensis 11, 285. 12, 413.

Ribittus Io. professor Lausannensis 11, 94. 442. 687. 691. 12, 32. 47. 88. 143. 147. 208. 384. 672. 693. 13, 180. 383. 427. 498. 14, 146. 16, 332. 20, 362. post actionem de disciplina 17, 150. 245. 293. 370. 564. dimissus 17, 461. Aureliam se confert 19, 213. 313. ibique docet 19, 594. moritur 20, 290. cf. 21, 715. 769 sq. 773.

Richard minister Paterniacensis v. du Bois.

Richard minister Viviacensis 11, 640. 12, 75.

Richard: plures alii huius nominis occurrunt: Simon 15, 557. Le Fevre 15, 139. Vauville 14, 263. 15, 820. 16, 298 et saepius. minister apud Aquitanos 19, 264. tum vide 12, 185. 268. 477. 13, 328. 15, 457. 19, 254. 264.

Richardet Claud. Genevensis 11, 349.

Richardot Franc. professor Tornacensis 11, 435.

Richebourg nobilis Gallus eiusque filii 11, 175. 181. 188. 16, 87.

Richer Petr. minister in Brasilia 16, 279. 437. 440. 18, 149 sq. Rupellis 19, 143.

Richevillensis ecclesia 18, 68.

Ridley episcopus Londinensis 13, 574. de veste sacerdotali *ibid.* 357. martyr 15, 113. 118. 137. 444. 828. 863.

Rifius Franc. 13, 137. an Rivius?

Rigot senator Genevensis 8, 737. 741 ss. 758. 763. 771. 778. 788. 792. 825. 13, 104. 109.

Rihel, Wendelin, typographus Argentoratensis Prolegg. 1, 32. 34. 35. 42. 5, 37. 45. 53. 6, 13. 7, 25. 10b, 338. 340. 11, 63. 80. 100. 254. 684. 761. 12, 54. 216. 260. 318. 321. 381. 391. 578. 636. 13, 593. 15, 231. 16, 714.

Rinck, senator Schaffhusanus 14, 710.

Ripailles in agro Sabaudico 11, 663. 678.

Ripanderius 20, 432.

Riparius (17, 95. 118) v. Le Maçon.

Riseus (17, 521. 524) fortassis idem qui d'Albiac (Car.).

Ritter, Erasmus minister Bernensis 10b, 85. 183. 195. 235. 317. 10, 52. 153. 280. 433. 441. 446. 680. Genevam mittitur in causa Calvini 10b, 197 ss. 203. 206. Zwinglianus 11, 413. 423. 767. 12, 31. a Sulzero notatur 11, 452. 470.

Ritter

498. 512. item a Comite *ibid.* 537. moritur 12, 328. 382. 701.

Ritter, Matthias, minister Francofurtensis 15, 217. 16, 21. 230. 320. 452. 17, 642 sq.

Rive, Georg. de, v. Prangins.

Riverii fratres typographi Genevenses Prolegg. 1, 38. Lausannae 13, 526. 549. 14, 239. cf. quoque 13, 553. 17, 127. 20, 577.

Riverius v. Perrucel.

Rivet 13, 21.

Rivius prof. Lipsiensis (?) 14, 93.

Rivius Mich. 17, 372.

Rivius Franc. v. Martoret.

Rivopra Stph. 20, 554.

Rizaeus v. Hardenberg.

Robert. Hoc nomine plures veniunt non ubivis facile distinguendi: consobrinus Idelettae Calvini 12, 618. diaconus in Cossonex 15, 516. Scotus aliquis 14, 32. Gallus 11, 159. 282. 12, 26. 256. Cenalis — Louat — Olivetanus — Stephanus — Winter (10b, 315), quos videsis suo loco. alii incerti 12, 433. 559. 13, 36. 188. 17, 373. martyr 20, 414.

Robertval, de, profugus Gallus 10b, 43. 418. 11, 11. 20, 594.

Rochaeus v. Chandieu.

Rochart, de, 20, 470.

Roche Io. pharmacopola 12, 346.

Rochefort, Iac. baro de, 18, 334. Ioannes de, 12, 320.

Rochius pseudonymia Balduini q. v.

Rodolphus 11, 614.

Roesch, Conr. typographus 8, 767.

Rogers Io. Anglus bibliorum translator 13, 492. martyr 15, 448. 20, 609. (v. Matthew).

Rogerius 10b, 91. Ioannes chirurgus 11, 557. 559. fortassis idem.

Roggendorf dux militaris 19, 391. 416. 434. 483. 500.

Rognac, de, profugus Gallus 10b, 43. 399 sq. 418. 421. 424. 440. 11, 11. 13, 423. 633. 15, 422. 16, 714. 17, 226. 18, 290. 19, 603. 634. 20, 594.

Rokyta Io. legatus fratrum Bohemorum 18, 86.

Rolet famulus Paschalis 18, 22 sq.

Roliet Iac. 12, 143.

Rollandus 20, 388.

Romainmotier 15, 11.

Romans ecclesia 19, 180. 20, 99.

Romonellus 12, 532.

Romorantin edictum 18, 115. 167. 284. 340. 360.

Rondelet Guil. medicus Monspessulanus 20, 253.

Ronsard v. Roussart.

Rophius Steph. ludimagister Genevensis 12, 193.

Roquefort ecclesia 19, 82.

Rordorf Iac. Turicensis 14, 171.

Rosarius medicus Polonus 19, 725. vide quoque Suraeus.

Rosen (Hubert von der) 15, 788.

Roset Claud. senator Genevensis 8, 807. 10, 15. 11, 144. 281. 12, 3. 97. 264. 270. 480. 505. 508. 591. 642. 706. 727. 14, 641. Calvino adversatur 12, 249.

Roset, Mich. archigrammateus 10, 68. 90. 12, 591. 14, 641. 15, 359. 680. 861. 864. 16, 16. 28. 146. 519. 711. 19, 699. 20, 169.

Roseta mulier 14, 568.

Rosheim (Mart. de) 14, 329. 549.

Rosinus Alb. legatus pontificius 14, 71. 151.

Rossel diaconus Lausannensis 13, 360.

Rothelin (Iaqueline de Rohan, marquise de) 14, 200. 16, 605. 696. 17, 9. 17. 530. 607. 18, 360. 510. 19, 135. 492. 689. eius lis de comitatu Neocomensi 16, 510. 512. 528. 536 sq.

Rotomagus v. Rouen.

Rouen urbs 12, 578. 17, 356. a protestantibus occupata 19, 427. capta a Guisianis *ibid.* 568. 20, 110. eius triste fatum 19, 606. ecclesia 18, 670. vexata 20, 280.

Rouillard 20, 503.

Roullet 20, 524.

Roussanes, consiliarius Agedincensis 18, 728.

Roussart, 10b, 6.

Rousseau, Nic. et Petr. martyres 16, 110. 602.

Roussel (Rufus) Ger. Abbé de Clairac, Proll. 5, 39. 10b, 26 sq. 46. 215. 11, 33. 12, 65. 68. 18, 518. 21, 124.

Roussillon, de, 20, 524.

Roust, Pancrat, de, praefectus Mombelgardensis 19, 590.

Roux v. Ruffy.

Roverius (Rouvière?) minister Turonensis etc. 17, 523. 706. 18, 532.

Roverus Dion. 11, 779.

Roville Iac. minister 21, 697.

Roy Io. 15, 178.

Roye, Mad[e] de, reginam adit de protestantibus 17, 634. 652. in vinculis 18, 282. liberatur 18, 381. Argentorati 19, 501. 511. 513. Sturmii debitrix *ibid.* 689. 20, 6. vide etiam 18, 736. 19, 158. 20, 103.

Royet Barth. mercator Lugdunensis 19, 117.

Royst, Diethelm, consul Turicensis 12, 706. cf. *ibid.* 727.

Ruardus v. Tapper.

Ruber Iac. corrector Basileensis 10b, 49.

Ruch v. Lasius.

Rudolphus v. Erlach, Graffenried, Gualther (12, 467) Naegeli.

Rueger, Iac. minister Schaffhusanus 8, 809 sq. 13, 381. 14, 709. 15, 378. 410. 18, 417. 573. de Ochino 20, 234. moritur *ibid.* 276.

Ruffi (Ruffin) Iac. minister in Provincia 18, 19. Lugduni *ibid.* 416. ibique dux rebellium 19, 409. Valentiae *ibid.* 76. 116. 353 sq. (Roux) (an idem?) 21, 720. 734.

Ruffus minister Vadensis 12, 686. 714.

Ruffi Petr. secretarius Genevensis 13, 160.

Rufus gener Gurini 12, 204. v. quoque Le Roux Roussel.

Rumlang, Eberh. a., minister Bernensis 10b, 321. 406 sq. 12, 466. 13, 4. 178. 180. 188. 316. Zwinglianus 12, 413. 690, Zebedaei fautor *ibid.* 730. adulter 14, 181. de consensu Tigurino 12, 391.

Runge, Nic., 16, 459.

Rupefortius 20, 363.

Rupellae v. La Rochelle. Rupellanus (Rupensis) v. Chandieu.

Russanges, aurifaber Parisiensis 17, 568. 620.

Rustanus 17, 672.

Rutheni reformandi 18, 118.

Rutilius Lupus 5, 137.

Rutin, Yvo, 15, 177.

Ruzé confessor regis 17, 241. 258. 264.

Rydtmüller, Iac., minister Richovillanus 19, 405.

Rye, Claud. Franc. de, 20, 281.

Ryz, de, minister Dieppensis 17, 706.

S.

Sabander Marc. minister Francofurtensis 16, 21.

Sabaudiae dux v. Carolus et Philibert.

— negotium cum Genevensibus 17, 552. 18, 369 sq. 395. 403. 463. et cum Bernensibus 19, 698 ss. 20, 288. 323.

— Sabaudi pii vexantur 10b, 335.

Sabaudus (Savoye, Aliod) Claud. Antitrinitarius 10b, 88. 98. 104. 263. 15, 48.

Sabaudus (Savoye) Claud. vir consularis 10b, 317. 13, 90. 20, 595.

Sabaudus, Petr. Claudii filius 13, 93 sq. 104. 107. 131. 329 (?).

Sabina ducis Ulrici uxor 19, 352.

Sabinus Melanchthonis gener 15, 772.

Sachet Petr. minister in Marsillargues 18, 451. 20, 678.

Sachins (Claud. de) 11, 625. 12, 210. 13, 639. 641. 15, 133.

Sachs Andr. minister Francofurtensis 16, 21. 451.

Saconnay (Gabriel de) praecentor 9, 421 sq. 18, 611. calumniator 9, 427. ganeo 9, 423.

Saconné Matth. 15, 516.

Sadeel v. Chandieu.

Sadoletus Iac. cardinalis, calumniator protestantium 8, 38. et persequutor 12, 363. notatur 8, 12. moritur 12, 613.

— Sadoleti laudes 5, 385. sinceritas suspecta 8, 388. calumniae repudiatae *ibid.* res cum Carolo 7, 295 ss. Epistola ad Genevenses Proll. 5, 44. et 369 ss. 10b, 329. 332. 350. 361. 373. 410. 421. 11, 187. 13, 28. 20, 374. 21, 25. 129.

Saffraniecz Stan. Polonus 17, 651. 19, 575. 578.

Sagitta (a) v. La Fleche.

Sailer minister Sangallensis 12, 478.

Sainctan, de, 14, 452.

Saint-Ambroix ecclesia 18, 384.

Saint-André, maréchal de, 17, 108. 19, 465. 593. perit 19, 604. 637. eius filia 20, 202.

Saint-André praeses parlamenti 17, 568. 620.

Saint-André, Io. minister Genevensis Proll. 8, 18. 11, 757. 779. 12, 43. 74. 129. 173. 217. 226. 241. 244. 255. 330. 333. 408. 434. 495. 498. 505. 534. 540. 551. 575. 13, 218. 14, 347. 521. 525. 15, 252. 258. 320. 879. 16, 23. 389. sententia de praedestinatione 8, 134. 145. 152. subscribit actis contra Bolsecum 8, 151. 172. 208. contra Servetum 8, 553. 644. in vincula coniicitur 14, 238. 272 sq. 282. 290. 15, 541. 21, 502. a Bernensibus expellitur 20, 405. Francofurti 15, 765. 772. 775. 786 sq. 819. 822. 827. 874. 896. moritur 16, 674. 21, 668.

Saint-André, Petr., bibliopola Genevensis Proll. 5, 19. 24. 10b, 11. 13.

Saint-Antoine ecclesia in finibus Petrocoriorum 18, 516. 19, 125.

Saint-Blaise vicus 10b, 333. 12, 271.

Saint-Denis oppidum. Reliquiae ibi asservatae 6, 421. 431. 444.

Saint-Estienne, le chevalier de, 19, 292.

Saint-Flour, Reliquiae ibi asservatae 6, 422. 432. 434. 436.

Saint-Gelais v. Lansac.

Saint-Germain Gasp. de, 17, 189. 19, 313. 20, 102.

Saint-Germier perit in proelio Druidensi 19, 603. 633.

Saint-Hiermie 15, 829. (Germie? idem qui Lautrec?) 691 sq. 746.

Saint-Iean d'Angely. Reliquiae ibi asservatae 6, 429. 436. 447.

Saint-Iean de Maurienne. Reliquiae 6, 436.

Saint-Imier vicus 11, 160.

Saint-Iulien vicus Mombelgardensis 15, 88. 452.

Saint-Laurent 12, 502. 13, 506. 14, 134. 560. 16, 15. 17, 85. 227.

Saint-Léonard 20, 503.

Saint-Lo 17, 162, 180. 525. 18, 670.

Saint-Maixent ecclesia 17, 428.

Saint-Malo. Episcopus illius urbis Venetiis dissolutam vitam agit 7, 503.

Saint-Marcellin 19, 203.

Saint-Martin 13, 506. 19, 414. (an duo?)

Saint-Paul v. Sampaulinus.

Saint-Phale (L. de Vaudray) 19, 638. 20, 103. 141.

Saint-Pierre le Moustier, ecclesia 18, 438.

Saint-Pol, Symond, testis in causa Bolseci 8, 183.

Saint-Porcian v. Porcian.

Saint-Privat 13, 35. 39. 43. 53. 19, 375.

Saint-Quentin, proelium 16, 604.

Saint-Victor: lis Bernensium et Genevensium de bonis capituli 11, 122. 203. 248. 261. 368. 385. 388 sq. 614. 626. 650. 658. 671 sq. 677. 687. 689. 697. 16, 29.

Sainte-Foy ecclesia 18, 588. 19, 125. 20, 466.

Sainte-Marie aux Mines, ecclesia 16, 79. 18, 122. 541. 19, 153. 485 sq. cf. quoque: Banc, Marboeuf, Morel.

Sainte-Marthe v. Sammarthanus.

Saintes, Claud. de, doctor sorbonicus 18, 741.

Saintonge v. Santones.

Salernum, reliquiae ibi asservatae 6, 440. Salernitanus princeps 20, 214.

Sales, de, 19, 254.

Salicetus v. Gallasius.

Salignius 12, 431. 20, 608.

Saliniacus (Io. de Salignac) prof. l. hebr. 12, 425. 18, 653. 19, 8. 11. 110. 255. evangelio favet *ibid.* 118. 141. idque profitetur *ibid.* 165. in colloquio Possiacensi *ibid.* 118. et cum Beza *ibid.* 269. 274. de cultu imaginum *ibid.* 298. 316.

Salis, Herc. de, 19, 463. 471. 477. 479. 487. 494. 20, 289. plures eiusdem familiae *ibid.* 229.

Salius (20, 573) v. Gallasius.

Salles vicus 14, 124.

Sallustius laudatur 5, 39. 44 sq. 47. 53. 65 sq. 98. 106. 116. 125. 132. 141 sq. 145. 156.

Salm, Nic. de, 20, 26.

Salminger Sig. anabaptista Augustanus 15, 47.

Salomon Aurelianensis 14, 473. 639. 15, 149. vide quoque Pate.

Salvart Io. Franc., minister in Nevers 19, 263.

Salycaeus v. Gallasius.

Samarobriva (Amiens 11, 12).

Sammarthanus (de Ste Marthe) Car., Proll. 1, 29. 10b, 92. 11, 151. 206.

Samouset 9, 426.

Sampaulinus (de St. Paul) Franc. minister Viviacensis (al. Sanctopaulinus 13, 97. Paulinus *ibid.* 53. Sampaulus *ibid.* 428.) 11, 412. 12, 75(?). 143 (?) 190, 337. 730. 13, 25. 173. 189. 227. 360 sq. 468. 472. 611. 613. 14, 81. 143. 350. 15, 76. 239. Dieppae 18, 383. 566. 20, 53. Parisiis 18, 579. coram rege *ibid.* 644. S. Germani *ibid.* 626. 641. 646. 654. Valentiae 19, 76. a Pictaviensibus vocatur *ibid.* 215. Eius de praedestinatione dubia fides 14, 136. 143. 192. 237. 405. 418. 435. 439. 568. 608. 15, 315 sq. 18, 563. cf. etiam 21, 712 sq.

Sampaulinus Tho. martyr 14, 264. 277.

Sampson Tho. Anglus exsul 15, 447. 552. 554. 628. 18, 144.

Samuel: hoc nomine veniunt filii Conr. Huberti, Conr. Pellicani, Nic. Zerkintes q. v.

San-Salvador in Hispania. Reliquiae ibi appositae 6, 417 ss. 422 ss. 431 sq. 434. 436. 439.

Sancerre (du Buis comes de) 19, 158.

Sanctus (14, 718) v. Zancus.

Sandys, Edwin, exsul Anglus 15, 554. 18, 144.

Sanellus 19, 90.

Sangallenses ministri de consensu Tigurino 13, 405. contra Westphalum 15, 560.

Sanlaurentius v. Saint-Laurent.

Sanrany (nomen dubium) Guil. 14, 512.

Sanraverius Genevam mittendus l. hebr. professor 19, 177. 224. 269. 20, 170.

Sanravisius 19, 90. idem fortasse ac praecedens.

Santerentianus, Iul., Italus 11, 457. 12, 136. 15, 664. in Anglia 18, 526. Possiaci *ibid.* 706. 710. 19, 8.

Santones pii 13, 110. 14, 637.

Saporta Ant. medicus Monspessulanus 20, 253.

Sarcerius, Erasmus, 13, 540. 593. 14, 93. 16, 459. 17, 91. contra Calvinum 9, 180. contra Maiorem 15, 321.

Sarnicius, Stan. de Blandrata 18, 672. contra Antitrinitarios 19, 560. 569. 696. contra Gentilem 18, 673. contra G. Paulum 19, 584. de statu Poloniae *ibid.* 721 ss. 20, 38. 42. notatur 19, 167. 171. cf. praeterea 9, 645. et Proll. 9, 49. 16, 129. 132. 17, 140. 600. 19, 35. 20, 29. 188.

Sarragosse, de, civis in Issoudun 18, 473.

Sarrasin medicus Genevensis 14, 352. 536. 15, 468 (?). 17, 125. 19, 215. 8, 185. 20, 252. 21, 76.

Sarravius Adr. 19, 226.

Sarrazier, martyr Parisiensis 17, 117. 201. 436.

Sarraziet, minister Nemausensis 19, 83. 184. 215.

Sartorius Nic. martyr 16, 382. vide quoque Schnider.

Sassenage, Laur. de, nobilis Delphinas 20, 58. 144.

Sastraniez, Stan. 16, 129.

Sauchay v. Sosia.

Saules (de) v. Gallasius. An et de Saux 20, 545?

Sauls ecclesia in Burgundia 19, 324.

Sault (Saulx) François d'Agoult de, lieutenant général à Lyon 19, 48. 409. 20, 54. 57. 108. 111.

Saulx Gasp. v. Tavannes.

Saunders Laur. martyr Anglus 15, 448.

Saunier (Sonerius) Ant. in vallibus Pedemontanis 10b, 334. Geneva Lausannam transit *ibid.* 54. cum magistratu rem habet *ibid.* 240. 274. 303. 307. 312 sq. mutationem quaerit 12, 520 sq. 547. inopia laborat *ibid.* 637. 20, 399. cf. praeterea 9, 892. 10b, 74. 95. 157. 262. 264. 316. 332. 347. 365. 415. 426. 436. 11, 152. 254. 468. 641. 749. 12, 387. 394. 425. 13, 91 sq. 103. 14, 591. 15, 427. 516. 21, 200. 214. 240.

Saureau Dion. martyr Andegavensis 15, 756.

Sauset (de) 19, 254.

Saussure Ant. de, (18, 713) v. Dommartin.

Sauve ecclesia ab iconoclastis turbata 18, 580.

Savius Ant. 15, 122.

Savoye v. Sabaudus.

Saxo Andr. v. Sachs.

Saxones laudati et traducti 9, 178 sq. eorum vecordia contra Calvinum 9, 241. 16, 515.

Sborow (Zborow) Mart. a, Polonus 15, 870. 16, 240. 19, 561. 726.

— Petrus palatinus Posnaniensis 19, 172. 561(?)

— Tomitius 17, 651. In his nominibus aliqua confusio esse videtur.

Scaphinus Io. ecclesiae Aquisgranensis conditor 18, 164. 220.

Scarczovius 16, 253.

Scarron Petr. Laur. Macrini socer 12, 51.

Schaffhusani in causa Serveti 8, 809 sq. consensui Tigurino adstipulantur 12, 381. 393.

Schalling Mart. 16, 407. 428. 435. de coena *ibid.* 596. Calvini acrimoniam vituperat *ibid.* 649.

Schalter v. Schlatter.

Schaub minister Bipontinus 16, 518.

Schellenberg, Anna, abbatissa 10b, 338.

Schenck, Matth. minister Augustanus 15, 793. queritur de Lutheranis 18, 32. 78. 525. 19, 55. contra ubiquitatem 18, 409.

Schenck, Simpr. Ulmensis 10b, 362. 434. 11, 24.

Schenckbecher, Io., negotia mercatorum Lutetiae curat 18, 273 ss. 306 ss. 318. 339. 342. 346.

Schepffel Dieb. Metensis 15, 788.

Schertlin, Seb., dux militaris 11, 713. 14, 83. 204. 573. 709. 18, 246.

Scherus 11, 612.

Schlatter, Mich. minister Bielensis 13, 445. 534.

Schlessel, Io. 16, 459.

Schmalcaldiae Calvinistae damnati 9, 152. foedus 10b, 341. 11, 12. 546. 555. bellum 8, 36.

Schmid, Erasm. 11, 739.

Schmidlin v. Andreae.

Schmidt, Conr. minister Bernensis 12, 688. 690 sq.

Schmidt Io. v. Fabricius.

Schneeberger, Ant. medicus Turicensis 16, 574.

Schnell, Conr. minister Argentoratensis 15, 510.

Schnepff, Erh., Lutheranus 10b, 210. de eucharistia Proll. 9, 18. 16, 22. 52. 64. 66. Hagenoae 11, 66. 68 sq. Ratisbonae *ibid.* 196. 12, 246. 255 ss. 265. ob Interim dimissus 13, 104. Mombelgardiae 11, 751. 12, 122. 18, 68. 112. notatur 16, 123. 125. 429. 488. 616. cf. quoque 10b, 74. 11, 624. 705. 16, 459. 483. 20, 376.

Schnider, Petr. minister Aarbergensis 12, 466. Bielensis 11, 159.

Schnider, Nic. 12, 239.

Scholae inopia premuntur 5, 596. philosophicae instituendae 5, 626.

— Scholae Genevensis leges 10, 65 sq.

— Scholarum utilitas 5, 625. status ante reformationem 6, 473. Neocomensium examina 14, 63.

Scholasticus, Gerv., v. Schuler.

Schomann v. Simanus.

Schorus Ant. professor Heidelbergensis 13, 646. exsul Lausannae 14, 94. 114. 143. cf. 16, 715. 13, 565. 20, 609. peste moritur 14, 132. 135. 137.

Schoter, Mich. 14, 249.

Schotus Argentoratensis 11, 272.

Schradinus consiliarius Mombelgardensis 15, 582. 739. 16, 118.

Schrotysen 16, 118.

Schuler Gerv. Memmingensis 11, 723. 12, 292. 13, 116. 317. 15, 117.

Schwartz, Theob. v. Niger.

Schweblin H. consiliarius Palatinus 19, 675. 714.

Schweinfurt 5, 480.

Schwendi, Laz. 18, 275. 19, 488.

Schwenkfeld, Casp. notatur 9, 62. 443. 12, 49. 16, 549. 18, 133. novarum rerum inventor 6, 624. Serveti imitator 10b, 289. a Calvino impugnatur 9, 111. 491 sq.

Scipio v. Lentulus.

Scorus (13, 565) v. Schorus.

Scory Io. episcopus Herfordiensis 18, 361.

Scotiae motus bellici et ecclesiastici 18, 196 ss. 364. 434 sq. missa restaurata 19, 114.

Scotus Henr. de Spiera Proll. 9, 71.

Scotus Rob. Parisiensis 14, 32.

Scotus professor Francofurtensis 13, 650.

Scrimger, Henr. professor Genevensis 19, 178. 256. 20, 259. 21, 779. Fuggeri cliens 19, 563. in Germaniam mittitur *ibid.* 501. Heidelbergam vocatur *ibid.* 538. recusat *ibid.* 563. testis testamenti Calvini 20, 301.

Seant en Othe ecclesia 19, 104. 106.

Sebastiani (S.) reliquiae 6, 446.

Sebastianus v. Castellio, Fonselet (15, 257), Meyer, Münster.

Seccelius (de Sechelles) Gallus Francofurdensi ecclesiae adscriptus 15, 138. 142. 144. 360. 558. 617. 716. 765. 846. 890. 16, 20. 50. 94. 295. 17, 304. 18, 43. 20, 571. contra Pollanum 16, 50. 60. 63.

Secerius typographus Hagenoensis 8, 745. 767. 866.

Sedollius Alex. Lausannensis 14, 132.

Seel Otto Trevirensis 17, 316. 18, 48.

Seelac minister in Ste. Foy 17, 535. 18, 495. 516. 586. 595 sq. 19, 124. 136.

Seguier profugus Gallus 18, 201.

Seguier Petr. praeses parlamenti 16, 82. 17, 504 sq.

Seguin Bern. martyr Lugdunensis 14, 317. 444. 494. 21, 716.

Seguran minister Dieppensis 17, 8. 355. 21, 682.

Segurinus 20, 171.

Seidenstücker (Phrygio) Paul. 15, 414.

Seillons (de) 19, 311.

Selucianus minister Genevensis v. L'Ecluse.

Semidde (de) minister in Bagnols et Lugduni 18, 413. 416. 432. 549 sq. 574. 717. 19, 409. 516. 20, 479.

Senalis v. Cenalis.

Senarcleus Claud. Sabaudus Vitebergam proficiscitur 12, 9. 26 sq. 32. 57. 63 sq. 71 sq. post reditum *ibid.* 100. 131. Argentoratum petit *ibid.* 150. 226. Diazii comes *ibid.* 255. 277. 280. 336. et testamenti exsequutor *ibid.* 624 sq. testis in causa Zebedaei 15, 516 sq. vide praeterea 12, 348. 497. 503. 13, 108. 112. 293. 14, 631. 15, 411. 20, 607. Senarclense castellum 12, 203.

Senarpont, de, 19, 178.

Seneca philosophus laudatur 1, 316. 385. 2, 76. 5, 6. notatur 2, 187. eius vita 5, 9 ss.

— scripta: Apocolocyntosis 5, 108. de Beneficiis 5, 16. 25. 40. 51. 60. 63. 86. liber de Clementia a Calvino editus 10b, 19 sq. Consolatio 5, 30. Epistolae 5, 19. 30. 39 sq. 44. 52. 102. 121. 129. 139. 150 sq. 157. 10, 204 sq. de Ira 5, 34. 40. 52. 55. 58. 60. 86. 96 sq. 99. 120. 126. 138. 150. 154. Quaestiones naturales 5, 62. 150. de Vita beata 1, 1138. 2, 517. Tragoediae: Agamemnon 5, 58. 90. 101. 139. Hercules 5, 20. 24. 139. Medea 5, 21. 56. 89. 151. Octavia 5, 22. 56. 97. Thebaides 5, 136. Thyestes 5, 18. 20. 54. 60. 89. Troades 5, 119.

Seneca rhetor. 5, 66. 81. 98.

Senetaire praefectus Metensis 17, 508. 567. 679. 698. 18, 541.

Senigan (Seninghen) comes 17, 232. Madame de S. 20, 134.

Sens ecclesia 19, 104 sq. 122.

Sept, Balth. libertinus 8, 737. 825. 12, 335. 14, 102. 623. turbas facit 13, 346. seditionis reus 15, 618. fugit *ibid.* 626. 682. 702. absens damnatur *ibid.* 647. 706. 718. eius uxor *ibid.* 790. cf. quoque 14, 412. 421. 434. 21, 720 sq.

Sept, Bapt. 14, 102. 623.

Sept, Michael, praecedentium pater 13, 104.

Sepulturae ritus Genevenses 10, 29. 114. Mombelgardenses 11, 625. 647. Neocomenses 14, 62. nocturnae 10, 230.

Seraphinus minister et martyr 12, 643.

Serbelloni Fabric. 20, 310.

Seripandus Hier. cardinalis 19, 710. 20, 3.

Sertorius Cph. minister Sangallensis 14, 9.

Servandi ludimagister Genevensis 21, 297.

Servantellus 18, 486.

Servatis minister Tononiensis 19, 413.

Servetus Mich. non baptizatus 8, 622. Calvini discipulus 9, 445. ab eo frustra admonitus 12, 281. et tandem repudiatus 13, 42. eiusdem calumniator 8, 479. in carcerem coniectus 8, 461. 479. Iesaiam de Cyro interpretatur 8, 497. 553. Ignatio nititur 9, 491. Italos habet asseclas 14, 577. Lusitanus 8, 48. Lutheranus in coena 9, 61. Lugduni biblia corrigit 8, 497. 552. Manichaeus 8, 611. cum Mennone consentit 10, 172. paedobaptismum impugnat 8, 486. Parisiis cum Calvino conversatur 8, 481. 21, 57. 123.

Servetus

patres perperam citat 9, 371. peccatum mortale ante annum vigesimum esse negat 8, 622. Pelagianus 8, 624. prophetam se iactat 2, 997. rumor de eius morte 10b, 289. Sabellianus 8, 593. trinitatem Cerberum vocat 8, 460. 556. Venetiis et Patavii commoratur 8, 479. notatur 2, 311. 313. 1029. 1031. 9, 377. 10b, 103. 289. 12, 303. cur Calvinus eum non prius refutaverit 8, 457.

— Serveti historia Proll. 8, 27 sq. 8, 453 ss. arrogantia 8, 48. asseclae multi in Gallia et Italia 8, 459. 14, 577. apologia 15, 52. dogmata a Calvino exposita 8, 501. ab ipso vindicata 8, 515. denuo profligata 8, 535. ignorantia 8, 591. impietas exegetica 2, 98. captivitas 14, 589 sq. pantheismus 8, 496. 589. 658. processus 8, 721 ss. damnati desperatio 8, 499. morientis silentium *ibid.* supplicium 14, 691 sq. styli indoles 8, 560. studia Parisiensia 10b, 289. Aurelianensia 15, 112. Viennensis causa 8, 833 sq. vita dissoluta 8, 496.

— Serveti scripta: de Trinitatis erroribus 8, 558. Restitutio Christianismi Proll. 8, 32. 8, 558. eiusdem duplex recensio 8, 734. Commercium epistolicum cum Calvino 8, 460. Proll. 8, 30. 12, 512. Epistolae triginta Proll. 8, 33. 8, 462. 645. 9, 446. Epistolae ad Oecolampadium 8, 861. ad Poupinum 8, 507. 750. ad Viretum 13, 33. Quaestiones Calvino propositae 8, 482 ss. 12, 283. Responsio ad articulos Fontanii 8, 731. et Calvini 8, 507. 515. Annotationes ad refutationem Calvini 8, 519.

— Serveti error in fidei articulo 8, 628. de natura Christi 2, 356. 359. de traduce 2, 139. de trinitate 2, 108. 8, 48.

— Serveti sententia de anima 8, 623. de beatorum statu 8, 681. de fide 8, 667. 688. de haereticis puniendis 8, 462. de inferno 8, 682. de iustificatione 8, 669. de lege 8, 694. de merito operum 8, 671. de paedobaptismo 2, 998. 8, 613. de potestate ecclesiae 8, 686. de praedestinatione 8, 694. de regeneratione 8, 676. de regno coelorum 8, 674. de sterilitate Palaestinae 8, 496. Serveticae theologiae compendium 8, 640.

— cf. etiam 20, 416. 565. 21, 23. 76. 146. 548 ss. 589 sq.

Servius in Virgilium 5, 24. 26. 48. 53. 58. 63. 90. 108. 116. 129. 135. 142. 153. 156.

Seuther, I. Mel. archigrammateus Wormaciensis 16, 642.

Sevenus Gerh. prof. Gymnasii Argentoratensis 11, 416. 12, 5. 447. 16, 315.

Seyler, Gereon, archiater Augustanus 15, 86. 298. 18, 79. 327. 409. 20, 433. Raphael eius filius 15, 86. 16, 128. 18, 79. 20, 434.

Seymour Edu. dux Somerseti v. Somerset. eius frater 13, 66. eius filia Ioanna *ibid.* 300.

Sforza, Bona, regina Poloniae v. Bona.

Shaxton episcopus Sarisberiensis 10b, 401.

Sibelleau Mathur. minister 18, 12. 394.

Sidallus, Henr. canonicus Oxoniensis 14, 643.

Sidemannus, Mt., professor Erfordiensis et Vitebergensis 15, 271. 501. 591.

Sidonius v. Helding.

Sieglessen, Ant. de, 12, 332.

Sienae reliquiae asservatae 6, 421 sq. 437.

Sienicki Nic. 19, 575.

Sigeberti chronicon 1, 1081. 2, 1081.

Sigerius 18, 486.

Sigismundus imperator mansuetus et debilis 7, 287.

Sigismundus Augustus rex Poloniae 13, 281. 491. 16, 185. 415 sq. Augustanam commendat *ibid.* 88. vacillat 17, 422. uxores *ibid.* 423.

Sigismundus de Hohenzollern archiepiscopus Magdeburgensis 15, 99.

Silva, Io. de, episcopus Vauriensis 8, 20.

Silva Rich. v. du Bois.

Silvester Italus 17, 168. 257. 269.

Silvestre minister Cadomensis 20, 252.

Simanus (Schomann) Geor. minister Pinczoviensis 19, 574. 722.

Simlerus Iosias, gener Bullingeri 15, 804. 20, 28. oratio de Vermilio 19, 665. contra Stancarum *ibid.* 666. 669. 724.

Simon Bellagarda 10b, 78.

Simon de Ioux libertinus 15, 670.

Simon vide du Bois, Grynaeus, Moreau, Sulzer.

Simonidis sententia de Deo 2, 50.

Simonius catechista Genevensis 17, 469.

Simphaleus v. Saint-Phal.

Simpertus v. Vogt.

Sinapius medicus 10b, 89. Ferrariae ubi puellam ambit et tandem ducit *ibid.* 90. 95. 127. 363. cf. *ibid.* 135 sq. 315. 323. 11, 462. 654. 12, 554. archiater Herbipolitanus ibi uxor moritur 14, 688. patriae fata deflet 16, 374.

Sinlink, Geo. consul Cracoviensis 15, 870.

Sirk v. Syrk.

Sittich v. Emser.

Sleidanus, Io. Proll. 5, 53. 6, 21. 7, 14. 28. 39. 10b, 349. 11, 62. 209. 12, 156. 247. 275. 14, 290. 620. 719. 15, 111. 212. 221. 231. 724. 813. 16, 82. 84. 133 sq. 143. 196. 222. 20, 447. moritur 16, 315.

Smalcaldicum foedus 10b, 341. 11, 25. 38.

Smedenstede Henr. Rostochiensis 19, 352.

Smith R. (Smythe) Anglus pontificius 14, 705. 15, 884. 20, 166.

Socinus Camillus 20, 229.

Socinus Laelius in Germaniam proficiscitur 13, 554. Wittebergam et Lipsiam adit *ibid.* 650. 14, 96. Vratislaviam *ibid.* 307. Basileam 15, 165. Genevam *ibid.* 208. haereseos suspectus 14, 683. 15, 310. 318. 352. 354. eius quaestiones 10, 160. 13, 272. 307. 336. 484. 517. 14, 229. a Bullingero purgatur 17, 160. iter Italicum *ibid.* 160. 181. in Poloniam *ibid.* 457. de statu Poloniae *ibid.* 604. 650. Turici redux *ibid.* 648.

— vide praeterea 13, 305. 323. 349. 362. 386. 425. 441. 20, 161. 173. 176. 181. 21, 142. 149.

Soell, Chph. collegii Wilhelmitani Argentoratensis rector 12, 94. Oecolampadii gener 15, 77. legatus ad concilium 14, 290. moritur *ibid.* 465.

Soerinus, Leonh. minister in Znaim 12, 140. 168.

Soissons: reliquiae ibi asservatae 6, 430. 446.

Soldra Io. Cracoviensis 15, 871.

Solodurensis conventus 19, 393. 396. 402. 419. 422. lis cum Neocomensibus 12, 449.

Solon laudatur 1, 233. 1107. 2, 1100.

Solte, Iac. minister Matisconensis 18, 748.

Somerset, (Edu. Seymour dux) protector Angliae in vincula coniicitur 13, 450. 504. liberatur *ibid.* 519. 528. denuo capitur 14, 208. supplicio afficitur *ibid.* 258. 300. eius familia *ibid.* 409. Calvinus eum hortatur ad reformationem ecclesiae 13, 64. 14, 155. sed ipse frigescit *ibid.* 46. Idem illi dicat comm. in Timotheum 13, 16. 136. 325. cf. praeterea *ibid.* 659. 14, 100. 132. 196.

Sommieres, synodus 19, 516.

Sonerius v. Saunier.

Sonnius Franc. 17, 630.

Sophocles 5, 90.

Sorbona concilii iudex 7, 384.

— Sorbonici Pelagiani 1, 345. 2, 222. quoad trinitatem orthodoxi 8, 574. 581. de iustificatione delirantes 1, 799. 2, 611. iustitiam fidei tollunt 1, 774. 2, 584. de aqua distillata in baptismo disputant 7, 498. colloquuntur cum protestantibus 19, 273. 288. eorum de Carolo iudicium 7, 301.

Sorel, Iac. minister Neocomensis 11, 809. 12, 125. 14, 65. 15, 374. 16, 25. 40. 225. 381. 527. 17, 153. 18, 543. Porentruaci vapulat 16, 513. 17, 111. 129. in Boudry 18, 452. Parisiis destinatur 16, 25. 36. in Galliam abit 17, 324. ad Tricasses 19, 24. 49. 77. 85. 96. 122. 161. 176. 182. 184. 252. vide praeterea 18, 712 sq. 19, 106. 160. 249. 296.

Sosia mulier Parisiensis 7, 382.

Sotus, Domin., concilii orator 7, 391. 16, 443.

Soubise, Io. de, gubernator Lugdunensis 19, 554. 593. 616. dedit urbem *ibid.* 685. cf. 20, 30. 111. De eo iam cf. Bulletin de la Société de l'hist. de prot. 1880 Januar.

Soulas minister Valentiae 18, 77.

Southhampton, Earl of, Admiraldus Anglus 11, 31.

Spahler Iac. 16, 79.

Spartianus 5, 146.

Specker, Mel. minister Argentoratensis 17, 44. 72. 133. 19, 674. 20, 105.

Speculator v. Durand.

Spencer, Tho. exsul Anglus 15, 383.

Spiera Franc. desperans 9, 622. eius historia Proll. 9, 70. a pluribus conscripta 13, 303. 323. 359. 505. 512. praefatio in eandem 9, 855. cf. quoque 13, 448.

Spifame Iac. Sr. de Passy, olim episcopus in Nevers postea ap. Bituriges et alibi minister 18, 650. 687. 19, 10. 61. 103. 140. 142. 186. 213. 225. 268. 599 sq. 602. 20, 101. 487. a Parisiensibus vocatur 19, 262. an coniurationis Ambosianae suasor *ibid.* 452. in comitiis Francofurtensibus *ibid.* 556. reginae Navarrae conceditur 20, 249. fata extrema 19, 268. cf. etiam 21, 714. 718. 722.

Spina Io. (de l'Epine, Acanthius) in profitendo evangelio diutius anceps 12, 458. 13, 40. 257. 515. defendit se a suspicione deserti evangelii 18, 404. evangelio nomen dat *ibid.* 670. 686. 738 sq. Pictavii et Rupellis 19, 66. in Fontenay *ibid.* 140. in colloquio Possiacensi *ibid.* 8. 11. Salmurii 20, 265. valetudinarius 19, 13. fata 18, 547. 20, 186. vide etiam 18, 653. 19, 225. 20, 177. 257. 477. 620.

Spirae celebratur coventus principum a. 1540: 5, 467. comitia a. 1542. 11, 383. a. 1544. *ibid.* 669. 681. 693. 697 718. 734.

Spinella, Polonus Antitrinitarius 19, 560. 570.

Spinkowski (19, 170) v. Swierczkowski.

Spiritus Franciscanus 13, 589.

Spiron minister in Provincia 19, 536.

Spitekus (Jordan de Zabliczin) nobilis Polonus 15, 735. 762. 868. 912.

Spurinna augur 7, 535.

Stadianus Franc. professor Tubingensis 11, 541.

Stadmann Ren. 12, 59.

Stadnicicus Stan. 18, 263. pro Stancaro *ibid.* 264. haereticos fovet *ibid.* 379.

Staffordus Anglus 15, 828. 21, 640 sq. 645.

Stagneus 10b, 230. 20, 584. 601. (de l'Estang?)

Stampeus Petr. 12, 70.

Stancarus Franc. Proll. 9, 33 sq. 48 sq. 9, 333 ss. 633 ss. 645. 12, 210. 14, 166. 404. 683. munere abdicatus in Poloniam se recipit 15, 100. eius dogma 17, 601. 19, 541 ss. de Christo mediatore 18, 260 ss. 371 ss. 19, 518. Pannoniam turbat *ibid.* 208. Melanchthonem

Stancarus

arianismi insimulat *ibid.* 230. damnatur *ibid.* 580. notatur 18, 25. 94. 100. 104. 130. 132. 158. 182. 210. 238. 379 sq. 572. 673. 759. 19, 37. 43. 169. 171 sq. 557. 560. 607. 729. 20, 142. 21, 90. 157.

Stanhope, Anna, uxor Somerseti ducis 13, 301.

Stanislaus (Budzinius?) 15, 870. 16, 653. 674. 729. 17, 99. laudantur praetera Ostrorog, Sarnicki, Zikowski.

Staphylus, Frid. reformationis impugnator 9, 464. apostata 17, 388. 18, 209. contra Melanchthonem *ibid.* 281. notatur 9, 443. 461 ss. 16, 409. 413. 445. 18, 409.

Statius laudatur 2, 40. 5, 76. 82. 90. 102. 116. 130.

Statorius Petr. Tonvillanus in Poloniam vocatur 16, 108. 181. Turici *ibid.* 223. Antitrinitarius 19, 559. pro Blandrata 18, 101. eius opera 17, 426. notatur 20, 224. vide porro 17, 420. 600. 18, 228.

Staynerus Argentoratensis 10b, 304.

Stebleri 9, 465.

Steiger Io. senator Bernensis, quaestor et legatus 13, 174. 178. 201. 203. 550. 603. 14, 354. 591. 15, 624. 16, 645. 718. 17, 392. 461. 487. 18, 217. 245. 19, 504.

Stein, Herm. minister Vesaliensis 16, 311.

Steinlin v. Latomus.

Stella v. Estoile.

Stellio (18, 382) v. Castellio.

Stephanus, varii huius nominis: Parisiensis 17, 31. a Fabrica v. La Forge. typographus v. Estienne. Valdensis minister 16, 103. 109. 146. 218. 222. 19, 69. 20, 432. alii: 10b, 93. 11, 749. 815. 13, 157. 228. 15, 522. 751.

Stesser (Stoesser) H. Argentoratensis 15, 212.

Steuchus Eugubinus, Aug., notatur 2, 901. a Carolo expilatus 7, 322.

Stezala v. Strzala.

Stock, Io. medicus Francofurtensis 16, 452.

Stoer Iac. typographus Genevensis Proll. 5, 24 sq.

Stoessel Io. Heidelbergae disputat c. Boquino 18, 146. 191 sq.

Stokesley, episcopus Londinensis 10b, 321.

Stoll, Henr. 16, 170. 459. 518.

Stoltz, Io. concionator Vinariensis 15, 616. 619. 16, 125. 650.

Storch, Nic. propheta Zwiccaviensis 9, 96.

Storderius anabaptista Leodiensis Proll. 7, 18 sq. 11, 77. 21, 59. 62. 130.

Strabo 5, 110. 153.

Straselius Flandrus 17, 117.

Strato 8, 852.

Streninius studiosus Aurelianensis 18, 7.

Strigel, Victorin 16, 459. 19, 258.

Strozzi cardinalis 19, 434.

Strzala Petr. 19, 168. 170.

Stuart, Iames, Mariae frater 18, 544.

Stucki, I. W. Petri Martyris secretarius 18, 706. 710. 19, 8.

Stuenus 11, 266.

Stumpf, Io. 11, 746. 16, 78.

Sturm Iacobus consul Argentoratensis Arnstadiensi conventui interest 10b, 440. propter pestem Gymnasium transferri iubet 11, 59. Wormaciae *ibid.* 90. 103. Ratisbonae 11, 157. 163. 197. Francofordiae 12, 275. legatus ad Caesarem *ibid.* 479. 499. 13, 5. 56. ad Regem 12, 247. cf. etiam 11, 451. 12, 343. 13, 48. 181. 276. 14, 564. 660. 719.

Sturm, Ioannes, rector, Aureliae studiis operam dat 15, 112. Calvinum Argentoratum vocat 10b, 219. Francofordiam adit *ibid.* 320. 323. amicus Sleidani *ibid.* 349. colloquio cum Carolo interest *ibid.* 396. a Luthero laudatur *ibid.* 402. 432. Wormaciae 11, 90. 103. 113. Ratisbonae *ibid.* 147. 197. ecclesiae gallicanae adscriptus *ibid.* 130. 12, 5. Caesarianus 11, 739. legationes eius 12, 102. 156. 247. 275. 434. 479. elogium Calvini Proll. 3, 31. Epistola ad Bucerum Proll. 3, 18. patriam invisit 11, 594. contra Hotomanum 16, 136. praepositus capituli Thomani *ibid.* 497. Lutetiam mittitur *ibid.* 499. colloquium urget *ibid.* 622. contra Speccerum 17, 72. de stipendio satagit *ibid.* 24 sq. Calvinum et Bezam arcessit *ibid.* 644. Heidelbergae 18, 21. relatio

Sturm

coniurationis Ambosianae *ibid.* 53. epistolae ad regem Daniae *ibid.* 168. 183. satagit de interventione principum *ibid.* 293. de creditoribus Argentoratensibus *ibid.* 273 ss. 339. 342. 346. pro concordia contra Lutheranos *ibid.* 321. concilium urget *ibid.* 323. 328. edit orationem funebrem *ibid.* 355. impetitur a Lutheranis *ibid.* 481. expostulat cum Hotomano *ibid.* 481. 518. se purgat de epistola quadam famosa 19, 507. de Balduino *ibid.* 507 sq. adest in comitiis Francofurdensibus *ibid.* 556. de pecunia corroganda *ibid.* 656. subscribit concordiae Argentoratensi *ibid.* 675. 716 sq. 20, 151. 179. vide praeterea Proll. 1, 34. 36 et 5, 56. tum 10b, 210. 11, 99. 380. 693. 713. 779. 12, 113. 132. 13, 593. 625. 14, 179. 660. 15, 188. 219. 237. 387. 669. 724. 16, 135. 143. 196. 199. 222. 321. 714. 17, 483 ss. 492. 655. 18, 91. 19, 108. 20, 28. 472. 568.

Sturm, Petrus, scholarcha 11, 616. 16, 714. 19, 717.

Sturm, Stephanus, 17, 45.

Stuttgardiensia acta inter Brentium et Lascum 16, 150 ss. 183. 186. 195. 218. 223. 239.

Sucquet, Car. ICtus Flandrus 10b. 5.

Suetonius laudatur 5, 19. 23. 26 ss. 60. 66. 70 ss. 79 ss. 97 ss. 106. 108. 110. 114. 119. 121. 126 sq. 129. 134. 145 ss. 150.

Suffolciae dux v. Gray.

Suidas 5, 147.

Sulpicius Gallus lunae eclipsin praedicit 7, 534.

Sulzer Conr. 19, 493.

Sulzer, Sim. Basileensis Bernam concedit 10b, 317. ibique ministerio fungitur 11, 280. 298. 354. lutheranizat *ibid.* 413. 423. 767. 13, 129. 15, 532. 18, 169. ideoque Calvino suspectus fit. 12, 336. 372. 384. 445. a Bernensibus dimittitur *ibid.* 413. 426. 434. 447. 616. 672. 690 sq. 701. 19, 261. Basileam redit 13, 48. Badensem ecclesiam reformat 16, 331. pro colloquio 17, 151. 203. pro Valdensibus 18, 601.

— Sulzeri sententia de Bolseco 8, 237. de baptismo obstetricum 11, 651. de consensu Tigurino 13, 325. 449. 15, 378. 419. 491. 521 sq. 531. 563. 835. de disciplina 11, 670. 12, 382. 406. 14, 712. de Interim abrogando 15, 249. de praedestinatione *ibid.* 491. 574. de superarbitro

Sulzer

17, 586. de Tossano 15, 582. 738. epistola ad Calvinum Proll. 9, 27.

— subscribit concordiae Argentoratensi 19, 675. 714. 20, 41 ss. 130. ideoque notatur 20, 24. 26. 30. 150. 161. 163. 234. a Farello *ibid.* 241. etiam ob Castellionem defensum 19, 289. 320.

— cf. praeterea 10b, 161. 234. 278. 361. 11, 119. 153. 156. 467. 521. 639. 644. 649. 661. 663. 693. 749. 12, 48. 134. 212. 312. 467. 569. 579. 582. 599. 604. 684. 721. 13, 180. 407. 14, 213. 698. 15, 534. 803. 860. 19, 590. 20, 131. 514.

Sunista v. Sainctan.

Sunnius episcopus Busci ducis 18, 289.

Suraeus Rosarius (Sureau du Rosier) Hugo, minister Aurelianensis 18, 503. 19, 185. 212. 312.

Susliga Florianus Polonus, erro, 13, 275. 282. 311. 386. 397 sq. 492. 513. 534. 14, 27. 72. 84. 108. 114. 128. 20, 401.

Swierczkowski Adm. 19, 168. 170. (ubi nomen corruptum).

Sylvester, varii huius nominis: procurator 15, 427. minister in agro Vadens *ibid.* 517. Teglius q. v.

Sylvius, Franciscus Parisiensis 10b, 22.

Sylvius, Iacobus, medicus 16, 198. 17, 500.

Sylvius, Iacobus Polonus 9, 645. Proll. 9, 49. 16, 129. 132. 19, 726. 729. contra Lismaninum *ibid.* 558. contra Antitrinitarios *ibid.* 571 ss. 696. notatur *ibid.* 167. 171. 20, 188.

Sylvius Michael v. du Bois.

Sylvius, Rich. 10b, 444.

Sylvius, Valtrinus v. du Bois.

Syrk, Petr. scabinus Trevirensis 17, 314. 472. 18, 48.

Szafranecki Polonus 19, 723.

T.

Tabernae oppidum Alsatiae 11, 711. ibi Guisii cum duce Christophoro conveniunt 19, 267. 277 ss. 292. 321. 331. 334. 403.

Tachard, Mart. minister Montalbanensis 18, 605. 20, 186.

Tacitus laudatur 5. 25. 27. 32. 43. 53. 70. 81. 86. 106. 120. 126. 136. 145. 146. 147. 148. 151.

Taffin Io. minister Metensis 18, 541. 19, 80. 436. De eo vide Sepp., die Evangelien dienaren mit den tijden der hervorming Leid. 1879.

Tagaut Io. professor Lausannensis 16, 382. 386. 17, 25. 27. dimissus *ibid.* 461. 477. Genevensis 9, 342. 10b, 68. 16, 85. 18, 131. 21, 725. Bernam it de disciplina acturus 17, 293. moritur 18, 214. 220. pater eius medicus Parisiensis 20, 253.

Talearius v. Du Taillis.

Tallet Raim. 19, 254.

Tanner Geo. ICtus Vindobonensis 18, 444. 19, 176. 325. 20, 620. (de nomine viri v. Addenda ad N. 3651.)

Tanquerel Io. Dr. Sorbonicus 19, 157.

Tapetarius Nic. 515. 520.

Tapper, Ruard, prof. theol. pontificiae 14, 185.

Tardivus Io. 11, 43.

Tarentaise ecclesia 20, 225.

Tarnowius Io. castellanus Cracoviensis 15, 868. 908. 16, 214 sq. 17, 337. 344. 380. 382. 417. 18. 102. 19, 723. reformationem caute instituendam censet 17, 516. a Calvino obiurgatur *ibid.* 673.

Tartas minister iconoclasta 18, 580. suspenditur a munere *ibid.* 609. dimittitur *ibid.* 651. cf. 717.

Tartier Aegid. minister in Issoudun 18, 471.

Tasczin Stan. comes Polonus 15, 868.

Tauran, Guyraud, martyr Cameriacensis 15, 670. 694. 744.

[illegible] v. Ochslin.

Taurinus Mart. Polonus 16, 129.

Tavannes, de, lieutenant du Roi [illegible] Dijon 19, 101. 286. 465. [illegible] sq. 499. 512.

Taylor [illegible]ardmaker et Roland, martyres Angli 15, 448.

Teglius v. Telius.

Telamonius v. Tillmann.

Telius (Tegli) Sylv. Italus 9, 388. 17, 269. 468, 19, 406. eius confessio 17, 270.

Telsen Petr. 12, 393.

Tempeste Franciscanus Montelimartii reformator 18, 563.

Tendes (comes de), lieutenant du roi in Delphinatu 19, 157. 350.

Ter Camp v. Camphius.

Terentianus Iul. v. Santerentianus.

Terentius laudatur 5, 25. 30. 35 bis. 63. 103. 129. 156 sq. 7, 536. 12, 378. 19, 351. 659.

Terinus 14, 122.

Termensis 20, 487.

Tervisium (Treviso) ecclesia scribit Genevensibus 11, 472.

Tesch Petr. coriarius 12, 70. 153. 215. 261.

Testenyda Nic. 14, 270.

Teurut Franc. minister in Grateloup 18, 543.

Teutius Nic. 18, 290.

Textor Bened. medicus Neocomi, Matiscone et Genevae de sua re familiari queritur 11, 388. autor est libelli de Vireti uxore 14, 136. ei Calvinus comm. in Ep. II. ad Thess. dicat 13, 598. Calvino medicinam mittit 20, 569. moritur 18, 411. saepissime obiter laudatur 11, 419. 475. 722. 821. 12, 32. 62. 89. 121. 136. 158 sq. 176. 191. 206. 220 sq. 223. 239. 244. 274. 296. 348. 381. 388. 478. 581. 616. 618. 13, 154. 299. 505. 14, 98. 102. 271. 352. 15, 19. 22. 134. 804. 16, 32. 179, 20, 585.

— Claudius filius eius 17, 25.

— David filius alter in Angliam missus 18, 412. 423. 505.

— Petrus v. Tissot.

Textorius v. Weber.

Thais i. e. Diane de Poitiers 17, 202.

Thamer Theol. prof. Marburgensis 12, 409. 416.

Theligny 20, 475.

Thelusson Io. minister Mombelgardensis 19, 591.

Themistius laudatur 1, 331. de anima 1, 314. 2, 141. 204.

Thenaud Io. Biturix in Polonia 16, 98. 17, 425. 602. 18, 102. 227. redire cupit 20, 70. 223.

Theobaldus v. Nigri.

Theodora filia Sinapii 11, 655.

Theodorus v. Beza, Bibliander, Dietrich.

Theofredus bibliopola Lausannensis 12, 148. 157 sq. 191. cf. *ibid.* 143. 164. 213.

Theophilus Argentoratensis 18, 154.

Thesznicki Nic. Polonus 16, 129.

Thibaut Rotomagensis 11, 57.

Thiebeleius Nic. 14, 13.

Thiebaut Petr. stud. theol. 18, 551.

Thionville expugnata 17, 201. 224. 231. 304.

Thomas episcopus Mutinensis 11, 176.

Thomas famulus Rob. Stephani 14, 466.

Thomas: de personis variis huius nominis ambigimus 10b, 247. 263. 11, 82 sq. 13, 380. 15, 517. vide quoque: Barbarin, Blaurer, Grynaeus, La Planche, Lever, Malingre, Plater, Plateanus, Sampaulinus.

Thomassin Ant. minister in Corneaux 11, 285. 16, 179. 379. 19, 85. cf. quoque 12, 36.

Thononiensis praefectura 11, 678. ecclesia 10b, 53. classis 15, 25.

Thorel Noa, ludimagister Neocomensis 19, 252.

Thretius v. Trecius.

Throkmorton, Sir. Nic., legatus Anglus 18, 611. 748. de Gabriele Saconnay *ibid.* 722. captus 19, 604.

Thuanus Chrph. praeses 17, 32. 135. 154. 20, 436.

Thueretz ecclesia 19, 385.

Thurenclare (nomen in Addendis emendatum) 10b, 358. 11, 10.

Tierius mercator 13, 505.

Tiersant Io. minister in Dampierre 20, 57.

Tignac lieutenant du roi 15, 129.

Tigre, le, 18, 83.

Tigurum etc. v. Turicum.

Tiliaca 12, 522.

Tiliacus 14, 399.

Tillier (Tillger, Dilger) Bernensis legatus 15, 13. 17, 464. quaestor 16, 380.

Tillius, Io. et Lud. 13, 681.

Tillmann (Telamonius) professor Bernensis 11, 209. 441. 456. 472. 513. 12, 690. alius huius nominis 11, 243.

Tilly, mesdemoiselles de, 12, 322.

Timann Ic. minister Bremensis 9, 238. 240. et Prolegg. p. 16. 15, 787. 854. 16, 66. 68. eius Farrago *ibid.* 451.

Tinoterius Anglus 15, 370.

Tiranus Seb., studiosus Lausannensis 17, 45. 21, 743.

Tissot (Lupi) Genevensis 8, 741. 743. 758. 766. 778. 788. 798. 825.

Tissot Petrus, Senator Genevensis (al. Textor) 8, 723. 737. 743. 758. 778. 788. 11, 434. 15, 18. 21, 323 sq.

— alius huius nominis nescio quis? 12, 580.

Tissotier (Tyssautier 15, 517) v. Issotier.

Titianus Italus 15, 158.

Titus imperator reliquias Romam portat 6, 428.

Tolosa. Reliquiae ibi asservatae 6, 422. 437. 440. 446 sq. Parlamentum contra pios 18, 474. insidiae caedes et rapinae 19, 401. 434. 499. ecclesia 18, 468. 514. 19, 282. 346. ministrum quaerit 17, 557 sq. Tolosanus quidam 11, 617.

Tonneins ecclesia 18, 726.

Tonstall episcopus Durhamensis 10b, 321.

Tontinus 19, 631.

Tonvillanus v. Statorius.

Toquerius v. Tucher.

Tornaci iuvenis martyr 8, 407. Quintinus supplicio affectus 7, 361. ecclesia vexata 11, 684.

Tornacus (Tornacensis, de Tournay, de la Tour) Io. minister Paterniaci, postea Aquileiae, denique in Gallia 10b, 78. 94. 11, 412. 557. 663. 12, 3. 30. 36. 143. 219. 233. 274. 318. 13, 94 sq. 143. 189. 468. 472. 611. 613. 14, 198. 633. 15, 498. 807. 17, 449. 20, 595. 21, 712. necatur 19, 545. 20, 98.

Tortaz v. Turtaz.

Tossanus (Toussaint) Petr. 10b, 73. Parisiis *ibid.* 1. Mombelgardi (quam vocem confer) *ibid.* 73 sq. 156. 624. 647. 667. 12, 328. 351. 451. 13, 35. queritur de Lutheranis 20, 375. exsul 12, 121. 124. 132 sq. 139 sq. 143 ss. 203 ss. 207 sq. restituitur *ibid.* 175. 182. 274. post Interim periclitatur 13, 105. 126. 133. 156 sq. 175. 183. 193. 324. 675. ministros quosdam dimittit unde Helvetiorum irae 14, 428. 431. 461. 15, 365. 419. 452. 469. 497. 506 sq. 512. 568. 582. 592. 632. 658. 668. 714 sq. a Duce defenditur *ibid.* 731. haereseos falso accusatur *ibid.* 88. 262. 269. 464. 738. Calvino suspectus 16, 529. queritur de Farello 17, 105. lutheranizat *ibid.* 148. notatur *ibid.* 157. 19, 589. 20, 205. a Beza reprehenditur 17, 240. a Calvino denunciatur *ibid.* 254. 648. cui se purgat *ibid.* 358. 494. frustra *ibid.* 361. Wirtembergenses ritus admittit 18, 112. vituperatur ob dimissionem Vatelli 19, 594. Eius res cum P. Carolo 7, 297.

— vide praeterea 10b, 222. 235. 356 sq. 413. 11, 33. 40. 81. 164. 204. 300. 422. 466. 519. 522, 610. 639. 641 sq. 742. 12, 94. 156 sq. 191. 257. 310. 579. 608. 658. 668. 13, 44. 617. 14, 347. 512. 16, 75. 118. 217. 747. 19, 320. 20, 416. 21, 134.

Tossanus, Daniel, Petri filius 19, 321.

Toulouse v. Tolosa.

Tournay v. Tornacum.

Tournes, Io. de, bibliopola et typographus Prolegg. 6, 12.

Tournon, cardinalis de, 8, 839 sq. 10b, 117. 332. 358. 11, 746. 12, 11. 26 sq. 58. 78. 109. 111 sqq. 14, 297. 328. 355. 389. 436. 442. 507. 18, 642. 709. 19, 65. 274.

Tournon ecclesia 18, 433.

Tourriers 12, 80.

Tours, urbs. Reliquiae ibi asservatae 6, 435. 447. ecclesia 17, 521. 19, 139.

Toussaint v. Tossanus.

Toutenix 20, 267.

Trahero (Trehern) Barth. Anglus in Helvetia 20, 364. Francofurti 15, 782. de praedestinatione 14, 550. v. praeterea 13, 405. 14, 359. 16, 312. 396. 20, 365.

Traiectum. Reliquiae ibi asservatae 6, 424.

Traversus Rhaetus 14, 575.

Trebellius Theodosius Italus 11, 457.

Trecanus idem videtur ac Triecius 15, 13.

Trecius (Thretius) Chph. Polonus Genevensibus commendatur 18, 460. Genevam se confert 19, 94. 212. 607. 20, 223. inde Turicum 19, 641. 651. ex Helvetia revocatur *ibid.* 570. in Poloniam redit 20, 33. 57. 138. 199. cf. praeterea 18, 238. 260. 673. 19, 335. 521. 600. 694 ss. 711. 20, 27. 327. 9, 645.

Tregoet Isaac studiosus Basileensis 17, 340.

Trehernius v. Trahero.

Trembley (Tremuleius) Steph. 14, 432. alius minister Genevensis 19, 194. 21, 735. 777.

Tremellius Imm. olim Iudaeus Ferrariensis 12, 5. Argentorati degit et uxorem ducit 11, 756. 12, 70. 582. 14, 538. 15, 74. Basileae 12, 628. in Anglia 13, 236. 14, 53. 15, 159. 309. Bernae *ibid.* 163. Lausannae *ibid.* 228. Genevae *ibid.* 316. Biponti 17, 21. 24. scholae Hornbacensis praefectus *ibid.* 310. 18, 40. Genevam vocatur 20, 463. Heidelbergae professor 18, 189. eius commentarius in Hoseam 19, 565. edit Bucerum in Ephesios *ibid.* 565. Calvini catechismum hebraice vertit 21, 132. cf. etiam 12, 621. 13, 190. 16, 290. 17, 477. 20, 141.

Treppereau Lud. minister Genevensis 11, 420. 594. 615. 619. 12, 534. 21, 298 sq. 337. speciatim in Celigny 14, 461. de praedestinatione 8, 127. de Bolseco 8, 208. de moribus suspectus 11, 429. 719 sq. 12, 167. 520. 522. 13, 110. minister Lausannae 19, 413.

Trevirorum urbs. Reliquiae ibi asservatae 6, 418. 421. 423 sq. 432 sq. 435. 439 ss. episcopus 11, 39. 51. 64. 66. 69. 257. 14, 179. 298. ecclesia 17, 471. 626. 672. 18, 3 sq. catastrophe *ibid.* 46.

Tribolet, Iac. Bernensium legatus 11, 375. 13, 141 sq. 166. 171. 14, 78. 15, 13. 16, 57. 75. 19, 469.

Tricesius Andr. Polonus 15, 870. 910.

Tridentinum concilium 7, 365 ss. 11, 497. 503.

Tridentinum

12, 3. 39. 254. 326. 358. 363. 572. 606. 14, 31. 179. 185. 242. 296. a Paulo III. convocatum 7, 281. num serio? 7, 279. 12, 263. 275. falso reformationis praetextu 7, 387 sq. cur dilatum? 7, 380 sq. interruptum 13, 524. redintegratum 14, 17. 87. 96. 100. 115. 154. num oecumenicum? 7, 402 sq. a papa pendens 7, 384. a monachis garrulis scientiam suam repetens 7, 383. refutatur 7, 401 sq. a Calvino 12, 569. 14, 31. 69. 292 sq. a Pio IV. denuo convocatum 18, 205. 285. 336. 351. 19, 242. 279. 291. 367. 380. 448. 20, 3. finit *ibid.* 228 sq. repudiatur a principibus 19, 482. 558. a Germanis 12, 596. ab Anglis 18, 358. a Gallis 20, 263. 281. ab aliis 14, 151.

— Tridentini concilii patres contemptibiles 7, 382. semipelagiani 7, 442. synergistae 7, 444. decreta nullius pretii 7, 427 ss. de lectione et praedicatione 7, 421 sq. de peccato originis 7, 419 sq.

Trie, de, (Trierius, Triecius, Trius, Trecanus) Guil. Sr. de Varennes (Varenius) 8, 789. 835. 840 ss. 12, 454. 614. 13, 522. 578. 654. 657. 14, 134. 344. 413. 429. 578. 718. 15, 13. 141. 146. 149. 176. 468. 749. 16, 192. 17, 97. 245. 18, 220. 330 sq. 21, 704. eius fata 18, 649. morbus *ibid.* 635. mors *ibid.* 649. 685. liberi 19, 285. 302. 384.

Trigalet, Io. martyr Cameriacensis 15, 670. 694. 744. 18, 446.

Trinquet Ioanna, Tossani uxor 10b, 357.

Tripartita historia v. Historia.

Triticeus (11, 16) v. Froment.

Trogus Pompeius 5, 138.

Troillet v. Trolliet.

Troilus v. Critz.

Trolliet Io. (al. Seraphin) translator apud Senatum Genevensem 8, 242. ministerium ambit 12, 88. ex eo Calvino infensus 13, 50. 120. Vireto epistolam surripit *ibid.* 32. 54. de praedestinatione contra Calvinum 14, 334 ss. 354. 358. 365. 371. 435. 15, 443. vide etiam 12, 110. 21, 137. 145. 354 ss. 360. 434. 511. 516 ss. 633.

Trouillet Iac. minister Rotomagensis 17, 356.

Troyes, ecclesia 17, 356. 19, 77. 100. 104. 161. 175. 182 sq. 425.

Truber Primus 20, 153.

Truchet 15, 700.

Truckenbrot Io. Basileensis de Bolseco 8, 237.

Truschius Io. doctor Aurelianensis 11, 57.

Tscharner 20, 264.

Tubinus v. Villiers (Loiseleur).

Tucher Theob. Norimbergensis 14, 162.

Tudescus Nic. iuris canonici scriptor 7, 667.

Tuffanus, professor Parisiensis 14, 129. 148.

Tugenses biblia comburunt 16, 101.

Turcae incognitum numen adorant 9, 314. papae socii 5, 469. an protestantibus peiores? 5, 503. 505. notantur 11, 69. 204. 407. 440. 495 ss. 697. 718. 18, 132.

— Germaniae imminent 5, 467 ss. 503. 10b, 315. 11, 177. 415. 599 ss. 12, 461. 14, 87. 140. Sabaudiae 18, 404. 410. Apuliam vastant 16, 605. Hungariam 12, 52. 14, 308. 369.

Turen oppidum in agro Iuliacensi 6, 442.

Turicum (Tigurum) comitia ibi celebrata 13, 117. synodus 10b, 190. ss. 214.

Turicenses ministri de Bezae confessione 16, 735. de colloquio desperant *ibid.* Eorum consensus de coena v. Consensus. dissidium cum Argentoratensibus 11, 23. 27. 12, 462. cum Luthero controversia 11, 751. 754. 773. 12, 20. 51. 58. 82. 98. 117. 288. christologia 8, 555 sq. consilium de vitandis superstitionibus 6, 641. Epistolae ad Genevenses 8, 229. 232. ad Neocomenses de Farello 11, 339. 12, 45. de Serveti doctrina 8, 555. 808 ss. de Bolseco 14, 207. 214. de colloquiis interdictis 13, 557. de regno Scotiae 15, 91. de Calvini defensione consensus *ibid.* 272. de coena et ministerio 12, 470.

— Turicensis senatus epistolae de revocando Calvino 11, 182 ss. 233 ss. 242. ad Genevensem 8, 234. 14, 699. ad Regem 10b, 61.

— Turicensis synodus 10b, 190 ss. 214.

Turnonius 20, 487.

Turones v. Tours.

Turrium custodia 10, 127.

Turtaz nomen gentis e qua Vireti uxor. Hugo (qui et Turterus) minister Orbae, Paterniaci et

Turtaz

Morati 10b, 303. 11, 442. 680. 12, 175. 306. 13, 328.

Tussanus v. Tossanus.

Typographi non sine permissione artem suam exercent 5, 624.

Tyrius G. 13, 22.

U.

Uchanius Iac. episcopus Vladislaviae 15, 869. 17, 380. 418. 18, 25 ss. 101. Eius palinodia *ibid.* 238.

Ulma urbs 10b, 331. 12, 460. 13, 47. 474. 14, 119. 457. 514.

Ulricus dux Wirtembergensis 10b. 73. 210. 326. 11, 415. 522. 547. 701. 12, 448. 460. 479. 668. 698. 13, 31. 58. 152. 182. 14, 361. 367.

Ulricus medicus v. Chelius.

Ulricus, Blasius 13, 261. (v. Huldrich).

Ulpianus 5, 31. 85. 114. 117. 133. 7, 538.

Ulstetter Io. diaconus Richovillanus 18, 107.

Ungnad Io. v. Sonneck 18, 444 sq.

Urbanae cohortes 5, 147.

Urbanus grammaticus 15, 871.

Urbanus episcopus Gurcensis 17, 123.

Ursellum oppidum 13, 217.

Urserius v. d'Orsières.

Ursini Bernenses 12, 429.

Ursinus Zach. Vratislaviensis 16, 682 ss. prof. Heidelbergensis 18, 189. Catechismum Calvini germanice vertit 19, 684.

Ursula (S.) 6, 447.

Utenhovius Io. 12, 225. 621. 627. 636. 16, 524. 17, 47. 75 sq. minister in Anglia 13, 137. 372. 405. 460 sq. 473. 625. 644. 14, 263. 552. exsul *ibid.* 610. Emdae 15, 187. in Polonia 16, 415. 422. Londini 18, 29. 165. 424. historiam exsulum scribit 17, 268. 285. 379. N. Test saxonice vertit 16, 66. Calvini stilum notat *ibid.* 71.

Uzès oppidum 12, 342. 550. ecclesia 18, 441.

Uzia v. Osa.

V.

Vachat 8, 788.

Vadianus (de Wadt) Ioach. consul Sangallensis 10b, 195. 12, 116. 13, 259. eius epistola de corpore Christi 10b, 362. 433 sq. 11, 14. 23. 15, 561. aegrotat 14, 70. 84. moritur *ibid.* 118.

Vadzan Polonus 19, 725.

Vaillant de la Guesle consobrinus Danielis (al. Valentius) 10b, 22.

Vaisse, Bern. minister in Milhau 19, 381.

Valachia 12, 325. v. quoque Heraclides.

Valbousquet Elie. minister 21, 715.

Valdenses misere vexantur 10b, 332. 335. 11, 392. 726. 746. 773. 12, 71. 109 sq. 134. 146 sq. 155 sq. 161. 166. 183. 13, 170. 14, 620. 719. 16, 213. 253. 459. 467. 656. 18, 403 sq. 21, 137. arma capiunt 16, 103. victores 18, 303. 381. 403. 410. 460. 463. pecuniam colligunt exhausti *ibid.* 555. 601. Vergerio suspecti *ibid.* 648.

— Valdensium ecclesiae 19, 28. confessio 16, 502. 674. 679. 681. 17, 75. apologia 16, 607. laus 20, 574. eorum nomine Libertini teguntur 7, 241 sq.

Valdrome ecclesia 19, 236.

Valenciennes ecclesia 11, 684. 712.

Valentia in Delphinatu 18, 63. 19, 75. 353 ss. templa arrepta 18, 39. petit ministrum 19, 116.

Valentigney vicus 15, 88. 452.

Valentinus episcopus Hildeshemensis 11, 627.

Valentinus v. quoque Gentilis.

Valentius v. Vaillant.

Valerianus Pierius Polonus 15, 871. 19, 575. 725.

Valerius Maximus citatur 5, 20. 25. 37. 63. 72. 79. 84. 92. 101. 137. 144.

Valerius Iac. v. Valier.

Valesius (Valois) Henr. princeps 12, 550.

Valet (Vallet) Ier. minister in Campania gallica 19, 23. 51.

Valier Iac. minister Albonensis 10b, 95 sq. 224.

Valier

11, 94. Viviaci 20, 362. Lausannensis 12, 4. 208. 219. 233. 239. 274. 367. 385. 451. 605. 688. 693. 13, 613. 14, 7. 103. 350. 15, 14. 301. 314. 17, 113. 365. 396. 401. 20, 453. Bernam mittitur 17, 293. abdicatur *ibid.* 439. 21, 712. Rotomagi 18, 548. 670. ubi Des Roches vocatur.

Vallaeus v. Folion.

Vallangin. Reformatio comitatus 11, 127.

Valle (a) 15, 596.

Valleiry vicus 13, 217.

Vallevillius v. Vauville.

Valtrinus v. Sylvius.

Vanberg 12, 184.

Vandel, Claude, senator Genevensis 8, 737. 742. 758. 798. 824. 825bis.

Vandel, Hugues 10b, 132 sq. 13, 334.

Vandel, Nicol. minister in Jussy 11, 428.

Vandel, Pierre 8, 825. 10b, 207. 11, 447. 12, 547. 14, 399. 15, 18(?) 21, 566 sq. Calvini antagonista 15, 149. 153 sq. 156. 176. coniurationem facit *ibid.* 618. 626. 647. 677 ss. 700. 718. 750. 800. 879. 897. 20, 436 ss. litem habet c. Vireto 16, 26. 40 sq. 71. 74. 77. 271. 665.

Vandelinus (12, 318) v. Rihel.

Vanollus 17, 181. 202.

Vanville v. Vauville.

Vanzius Genevensis 11, 687.

Vapincum ecclesia (Gap.) 19, 137. 162.

Varagle Godofr. martyr Taurinensis 16, 656. 744. 17, 73. 111. 128.

Varandalus v. Colliod.

Varannus s. Varenius v. Trie.

Varasius (?) 14, 578.

Varelles v. Marolles.

Varennes v. Trie.

Varod, Mich. procurator hospitii Genevensis 11, 482.

Varranus pseudonymon regis Navarrae q. v.

Varro laudatur 1, 387. 2, 78. 5, 58. 117. 120 sq. 123.

Varro Polonus 16, 108. 224.

Varrotius 12, 407. fortassis Ami Varrot 20, 414.

Vars ecclesia 19, 343.

Vasco 14, 83.

Vassy (caedes) 19, 345. 359 sq. 363 sq. 372. 388.

Vatablus Franc. professor Parisiensis 11, 518. 20, 582.

Vatellus Matth. minister Mombelgardensis 19, 529. 594. de statu ecclesiae *ibid.* 588. eiectus 20, 57.

Vaubourdon minister 21, 745. 767.

Vaultrin concionator Metensis 11, 584. 649. v. quoque Sylvius.

Vaulrere ecclesia 19, 253. (Vaulréas?)

Vauriensis Pauli interpres 11, 33.

Vautier, Claud. minister Tononiensis 19, 290.

Vauville (Vallevillius, al. Vanville) Rich., olim Augustinianus Biturix 18, 547. minister Argentorati 12, 185(?) Londini 13, 628. 658. 14, 12. 263. 301. 362. 552. exsul Bernae 5, 157. Argentorati *ibid.* 456. minister Francofurti *ibid.* 558. 774. 820. 846. 866. 875 sq. 16, 298.

Vaux, Gilb. de, minister in Milbau 19, 381.

Vecheld, Herm., syndicus Lubecensis 13, 340. 653. 15, 598.

Vegetius laudatur 5, 47. 139.

Veigy, vicus Sabaudiae 10b, 132. 8, 152.

Velius v. Du Veil.

Velleius Paterculus laudatur 14, 407.

Vellut maritus sororis Fallesii 14, 355. 20, 407.

Vels Iustus, medicus 11, 756. Francofurti 16, 234. 281. 301, 319. Heidelbergae 18, 190. notatur 16, 452. 17, 226. Basileae 18, 526.

Veltwik v. Volkruck.

Velutarius martyr 14, 277.

Venable Io. minister Dieppensis 17, 8. 355.

Vendelinus v. Vàndel Petrus.

Vendome oppidum. Reliquiae ibi asservatae 6, 432. Dux de V. idem est ac Antonius Bourbonius rex Navarrae 14, 326. 495.

Vendome Franc. in carcere moritur 18, 381.

Vendrogovius Nic. minister Vilnensis 19, 80.

Venefícia Genevae perpetrata 12, 55. 60. 62.

Venetiae. Reliquiae ibi asservatae 6, 421. 447. Ecclesia 11, 474.

Veracius v. Budaeus.

Veranus (Verannus, Verandus) David minister in agro Vadensi 12, 526. 712. 13, 94. 102. 21, 741.

Vergerius Elig., ludimagister Matisconensis 11, 477. 821.

Vergerius civis Genevensis 12, 148. 158 sq.

Vergerius Petr. Paul., olim episcopus Iustinopolitanus Genevam venit 13, 448. 604. ad Rhaetos se confert *ibid.* 512. 518. 604. Bernae adest *ibid.* 619. in concilio Tridentino 14, 34. 168. 620. Turici *ibid.* 182. 601. Tubingae *ibid.* 561. 649. 15, 643. 18, 125. in Poloniam proficiscitur 16, 188. Genevam redit *ibid.* 505. 508. 510. Possiacum vocari cupit 18, 659. comitia Rhaetica adit 19, 128. de legatione Parisiensi satagit *ibid.* 211.

— Eius iudicia de Spiera Proll. 9, 71. 13, 359. 512. de Serveto 14, 633 ss. de Gribaldo 15, 767. 785. 845. 16, 104. 513. de controversia sacramentaria 15, 664. 845. de Gentili 18, 627. de Valdensibus *ibid.* 648. de Calvino 19, 277. de Castellione *ibid.* 503. de poena capitis haereticis inflicta *ibid.* 276.

— Augustanam commendat 16, 88. Polonis lutheranismum *ibid.* 489 ss. 17, 74. Calvino suspectus 16, 170. 502. 18, 25. 132. notatur *ibid.* 100. 466. 660. 19, 17.

— Scripta laudantur: 13, 633. 14, 15. 115. 168. 182. 185. 196. 561. 601. 15, 43.

— vide praeterea 13, 617. 14, 718. 15, 87. 554. 838. 16, 1 sq. 124. 127. 144.

— Eius nepos Parisios missus 18, 629.

Vergoria 12, 613.

Verheyden Henr. 18, 45.

Vermigli Petr. Martyr monachus 8, 61. Turicum

Vermigli

venit ex Italia profugus 11, 456. 480. professor Argentoratensis *ibid.* 618. 819. 12, 5. 215. 442. 537. Oxoniensis 13, 42. 236. 14, 72. 465. exsul *ibid.* 602. 643. 659. 684. 719. Argentorati pedem figit 15, 74. 114. 235. 355. 768. 783 sq. 883. vocatur Genevam ab Italis *ibid.* 386. 492. 20, 455. Heidelbergam 16, 120. 124. 18, 195. Turicum 16, 124. 134. 136. 142. 147. 238. 248. Genevam *ibid.* 403. 593. 600. 618. 668. libenter Argentorato discedit *ibid.* 143. 193. 221. Possiacum mittitur 18, 567 sq. 576. 579. 610. 628. 634. 705. 707. Lutetiae, Possiaci et S. Germani: *ibid.* 652. 683. 724. 760. 763. Orationem habet in colloquio *ibid.* 745. 769. 19, 7. apud Reginam 18, 710. 712. 725. 760. 765. cum Navarreno *ibid.* 762. redit Turicum 19, 62. 64. 89. 92. 98. 128. 134. in itinere commoratur apud Tricasses *ibid.* 100. 182.

— Eius iudicia de Blandrata 17, 249. 18, 755. de Castellione 19, 244. 504. de coena 15, 492.

— Scripta: Consilium de vitandis superstitionibus 6, 627. et Proll. 31. Loci communes Proll. 10b, 23. 20, 106. de sacramento eucharistiae 9, 97. 13, 493. 514. 15, 292 sq. 17, 694. Commentarii in Romanos *ibid.* 175. in Corinth. 14, 109. 20, 552. in Genesin 15, 219. 17, 175. in ll. Samuelis et Regum *ibid.* 175. 20, 106. in Ethicen Aristotelis 20, 106. praelectiones de coena 15, 1. contra Servetum *ibid.* 3. contra Gardinerum 16, 7. 17, 391. ad Polonos 16, 35. de Christo mediatore 18, 376. relatio de colloquio 19, 6. 14. dialogus de utraque Christi natura 18, 759. 19, 55. 20, 289.

— mors eius 19, 585. 594. 20, 490. vidua nubit denuo 19, 679. familia 20, 293. imago 20, 32.

— vide praeterea 9, 59. 490. 11, 447. 12, 225. 587. 13, 273. 308. 14, 185. 15, 434. 662. 667. 721 sq. 787.

Verna Genevensis coniuratus 15, 626. 647. 682. 702.

Verna, Petr. senator Genevensis 8, 737. 741. 743. 758. 788. 12, 32. 642. alibi dicitur Perna 8, 788. 825.

Vernolius 14, 477. eundem fuisse suspicamur ac Vernou q. v.

Vernou, Calvini amanuensis 13, 521(?) 618. 634.

Vernou Io. martyr 14, 123. 15, 222. 439. 578. 670. 689. 694. 745.

Veron Claud. minister in Bossey 11, 611(?). 822. 12, 63. 198. 235. 582. 13, 140.

Veronense concilium a Paulo III. simulatum 7, 281.

Veronica S. 6, 424.

Vertumnus 13, 46. i. e. Viretus.

Vesalia (Wesel) ecclesia 12, 214. 218. 525. 575. 15, 78 ss. 182. 218. 885. 16, 286. 307 sq. 20, 419 ss. confessio 19, 622. exsules 16, 23. a Lutheranis vexati *ibid.* 324. 395. 19, 278. 619. cf. etiam *ibid.* 595.

Vesener 17, 526.

Vesinanus 18, 491.

Vesontio v. Besançon.

Vespasianus reliquiarum conservator 6, 428.

Vezele oppidum: reliquiae ibi asservatae 6, 443.

Via, Io. a, horologiarius Caesaris 15, 788. concionator catholicus Wormaciae 17, 122.

Vicentina ecclesia 11, 474.

Vicentius Ant. 18, 201.

Vico (Galeazzo Caracciolo marchio a) Neapolitanus Genevam venit 14, 134. 182. 16, 258.

Victor ducis Brunsvicensis filius 14, 574.

Vidzan Polonus 19, 575.

Vieilleville gouverneur de Metz 17, 360. 567. 698. 18, 750(?). maréchal 20, 54. 109.

Vienna urbs Galliae: reliquiae ibi asservatae 6, 446. concilium ibi celebratum 5, 588. 7, 492. Servetus ibi captus 8, 479. 783 sq. 833 sq.

Viermaeus 10b, 11.

Viglius episcopus Gandavensis 18, 289.

Vignaux (Vignoz) minister Neraci 16, 731. 17, 164. 20, 186. 615. Tolosae 17, 557. Montauban 18, 468.

Vignon Io. typographus Genevensis Proll. 5, 24. 10b, 13. eius filius Eustathius 12, 357.

Vilichius 11, 272.

Viliers, de, 18, 42 sq.

Villanius Nic. 20, 511.

Villanovanus 8, 45.

Villebon, prévôt de Paris 17, 548.

Villegagnon, Nic. Durand de. conditor coloniae Brasiliensis 16, 279. 437. 440. 17, 86. 318. Genevenses provocat 18, 149. contra Calvinum scribit *ibid.* 573. 21, 734. 751.

Villemadon reginae scribit de persequutionibus 17, 611.

Villemongey, de, 17, 82. 97. 118. 645. 18, 428? eius vidua 19, 275.

Villeranus Nic. minister Parisiensis 16, 686.

Villeroche Petr. minister 17, 71 sq. in aula Navarrena *ibid.* 136. Metis *ibid.* 327. in Bergerac 19, 4. notatur 18, 595. coram synodo *ibid.* 586. 19, 4. 125. uxorem ducit *ibid.* 136. se excusat 20, 480. cf. 615. 21, 745.

Villet 20, 414. 571.

Villier Franc. (Proll. VII. 38. 13, 204. 489) v. Hotmann.

Villier (Claud. Loiseleur) advocatus et theologus 16, 684. 20, 410 ss. 570.

Villierius (Willierius) Lausannensis(?) 13, 107. 262. 292. 429. 432.

Villiers, de, 15, 170. 179.

Vilnenses v. Wilnenses.

Vimont civis Genevensis 13, 552.

Vinalis 20, 389.

Vinarius 20, 363.

Vincent Ant. typographus Proll. 6, 12. 19, 2. 66(?).

Vincent Petr. minister Tononiensis 19, 290.

Vincentia. Reliquiae ibi asservatae 6, 422.

Vincentius Turicensis 10b, 155. Metensis 12, 93. Agathopolitanus 14, 653. v. quoque Magius, Ortin.

Vincula, Petr. ad, 10b, 16.

Vindocin, Hier. martyr 11, 32.

Vineanus Valdensium minister 20, 573. An ille qui Vines 21, 668?

Vintoniensis legatus Anglus Ratisbonae 11, 177. marchio 14, 411.

Viole Claud. consiliarius parlamenti 17, 547.

Virel Io. minister Parisiensis 18, 646. 654. 19, 89.

Viretus Petrus minister Lausannae 10b, 54. Carolo postpositus *ibid.* 66. et oppositus *ibid.* 81 sq. 85. 409. 11, 2. 15. 46. neglectus a Bernensibus 10b, 70. veneno infectus 21, 194. Genevam arcessitus 10b, 71. 20, 372. cum ministris Bernensibus concordiam init 10b, 146. Genevam mittitur in causa Calvini *ibid.* 199. 206. Basileam profecturus dissuadetur *ibid.* 224. Lausannae minus bene habitus *ibid.* 262 sq. 303. 11, 19. 714. 13, 613. Genevae concionatur 10b, 336. Calvino autor est ut Genevam redeat 11, 93. Genevensibus commendatur Calvino sufficiendus *ibid.* 96. 98. 100. 110. ab iis vocatur *ibid.* 118. vocationem sequitur *ibid.* 123. 144. 147. 149. 222. 21. 64. 131. de Calvino revocando satagit 11, 153. 206. a Lausannensibus revocatus veniam obtinet a Senatu *ibid.* 162 sq. 228. 241. 281. 322. 378. 384. 387 ss. 395. 404. causam piorum Gallorum agit *ibid.* 206. Neocomum mittitur ad sedandas turbas *ibid.* 293. 296. Lausannam redit *ibid.* 411. 417. contestatur de disciplina cum Bernensibus *ibid.* 657 ss. 13, 94. denuo Genevam vocatur 11, 695. 710. 722. ecclesiam Orbanam recipit 12, 164. 176. 212. 15, 11. 13. Neocomum adit de eligendo ministro 12, 267. 270. Basileam proficiscitur ad Fallesium *ibid.* 496 sq. 603. a Bernatibus citatur *ibid.* 680. 688. 716. 718. 721. 13, 2 sq. 24. 55. 162 sq. 166 sq. 173. 177. ob epistolam ipsi subreptam molestias subit *ibid.* 43. 50. 54. 90. 21, 434 ss. in synodo Bernensi 13, 240. 328. Bernam mittitur de colloquiis acturus *ibid.* 413. 447. 451. 478. cf. 536. 631. de sua statione desperat 14, 349. 17, 300. male audit Bernae 15, 718. lis cum Vandelio et Bertellerio 15, 897. 16, 26. 41 sq. 45. 71. 74. 77. 228. 253. 402. 533. 17, 40. 75. 104. 21, 660. Grueriam reformat 16, 110. in absentia Calvini Genevae concionatur *ibid.* 277. 280. a Lausannensibus Genevae accusatur *ibid.* 598. 624 ss. 645. 663 sq. 699. de abdicatione cogitat *ibid.* 663. 688. Bernenses adit de disciplina 17, 150. 293. in summo discrimine versatur *ibid.* 394. 401. 404. coenam administrare recusat *ibid.* 409. abdicatur *ibid.* 411. 439. 461 sq. 469. 486 sq. Genevam vocatur 20, 464. eoque transit 17, 496. 18, 131. se causam catastrophes negat 17, 511. civitate donatur 21, 725. reprehenditur a Calvino 20, 488.

— Genevam relinquit 18, 383. Lutetiam vocandus *ibid.* 721. 19, 225. 259. Nemausum petit 18, 719. 19, 3. 92. 149. Montem Pessulanum *ibid.* 357. Tolosam *ibid.* 379. desideratur Igulismae *ibid.* 139. praesidet synodo Occitaniae *ibid.* 150.

Viretus

Lugdunensibus conceditur *ibid.* 475. 519. revocatur *ibid.* 580. remanet *ibid.* 634. 643. 660. 652. redit 20, 491. de sua valetudine *ibid.* 304.

— Vireti iudicium de caeremoniis Mombelgardensibus 11, 701. de Castellione *ibid.* 740 sq. de Zebedaeo *ibid.* 741. 12, 661. 13, 94. 248. de Lutheri libello contra Turicenses 12, 20. 28. de Calvini libro contra Carolum *ibid.* 102. de Farello Genevam vocando eiusque successore Tossano *ibid.* 133. de libro Farelli 13, 363. de Vitali 14, 385. de Valdensium confessione 16, 681. de confessione Bohemorum 18, 127.

— Vireti sententia de baptismo obstetricum 11, 769. de coena 12, 349. 13, 259. de divortio 14, 321. de praedestinatione 15, 29. 590. de urgenda disciplina 17, 391. 552.

— Vireti scripta: Disputations chrestiennes 12, 30. et Proll. 9, 66. Concio de scortatione 7, 302. Confessio trinitaria 7, 310. 9, 710. Confessio de coena 9, 712. 13, 179. 242. Epistre pour consoler les fideles Proll. 9, 63. contra Herbertum Bohemum 18, 125. studia in Icsaiam 11, 36. Instructio doctrinae christianae 17, 529. de ministerio verbi et sacramentis 7, 727 sq. scripta varia 12, 367. 382. 582. 653. 732. 13, 9. 24. 32. 103. 426. 511. 615. 14, 136. 15, 163. 16, 386. liber senatui Bernensi dicandus 11, 687. 690. in Catechismo Genevensi labor nullus 9, 894. stilus a Calvino notatus 12, 321. subscribit epistolae ad Polonos 9, 342. epistolae contra Stancarum 9, 358.

— Carolum refellit arianismi ipsum accusantem 7, 309. 10b, 83. 86. 97. 105. cum eodem expostulat de precibus pro mortuis 7, 334. Corbelium notat 13, 541. pro Calvino contra Bolsecum 15, 253. a Beato Comite impetitur 12, 661. ab Hallero notatur 13, 214. versibus traducitur 17, 658.

— laudes et egestas 10b, 97. lactae nuptiae *ibid.* 262. 303. aere alieno pressus 16, 689. a senatu Genevensi iuvatur *ibid.* 699. 703. uxor aegrotat 12, 159. 220 sq. 233. et moritur *ibid.* 305. novam quaerit *ibid.* 341. 354. 359. 362. 367. 387. 392. 419. et ducit *ibid.* 425. liberi *ibid.* 731. 13, 319. 517. 15, 120. filius *ibid.* 157. 16, 15. 29. ipse aegrotat *ibid.* 280. 432. 18, 463. 478. 19, 470. oculis laborat 17, 638. eius effigies 14, 164.

— cf. praeterea 10b, 319. 361. 436. 11, 80. 204. 265. 421. 498. 609. 619. 731. 12, 4. 164. 183. 212. 345. 356. 387. 503. 509. 594. 732. 13, 39. 206. 363 sq. 14, 102. 134 sq. 146. 152. 247. 399. 434. 640. 15, 156. 498. 504. 624. 792. 831. 16, 3. 17, 334. 20, 381. 455.

Virgilius citatur 2, 45. 9, 684. Bucolica 5, 129. 148. 13, 168. Georgica 5, 35. 48. 62. 78. 98. 116 sq. 123. 129. 12, 429. 13, 573. Aeneis 5, 16. 19 sq. 45. 48 sq. 53. 60. 63. 68. 72 ss. 78. 90. 116. 119. 135. 138. 143 sq. 148. 153 sq. 159. 175. 228. 6, 235. 9, 796. 12, 430. 13, 403. 14, 361. 408. 15, 57. 16, 685. 17, 629. 19, 444.

Virgilius episcopus Tridentinus 18, 705.

Viridis ecclesiae turbator 11, 34.

Vitalis 13, 590. 14, 386. 401. 523 sq. studiosus Lausannensis 17, 45.

Vitry-le-Français ecclesia 18, 714.

Vitus Norimbergensis v. Dietrich.

Vitzellin Alexander, minister Polonus 15, 869.

Vives, Alph. dux Hispanus 13, 26.

Vives, Ant. martyr 19, 91.

Vives, Lud. 18, 104.

Vogler 19, 405.

Vogt Simp. minister Schaffhusanus 8, 809 sq. 12, 77. 13, 369. 381. 14, 661. 698. 710. 15, 378. 407. 410.

Voier Andr. testis in causa Zebedaei 15, 515. 525.

Voisin Io. minister 17, 536. Neraci 18, 153. Burdigalae 18, 598. Agedinci 18, 730.

Voisinet Io. 14, 429. 21, 715 sq. (ubi Visinet) An idem ac praecedens?

Volckruck Ger. 5, 517. 11, 208.

Volmar v. Wolmar.

Volpius (Fox?) Ant. legatus pontificius 18, 216. 222.

Volrad v. Mansfeld.

Voltz P. 21, 62. 130.

Vopiscus 5, 41.

Voyet v. Wyatt.

Voyon (Io. de) minister Igulismensis 19, 138.

Vulpian 20, 314.

W.

Waeckerlin Io. minister Gossaviensis 15, 192.

Walachia a Turcis infestata 11, 177.

Waldeck, Franc. a, episcopus Monasteriensis 11, 455. 607. 650.

Waldeck, Volrad comes a, 12, 254.

Waldenses v. Valdenses.

Walder Sim. 18, 388.

Walet Nic. Francofurtensis 16, 293.

Walther v. Gualtherus.

Waltrinus monachus Flandrus 14, 247.

Wannen(?) 14, 708.

Wardesius Stan. 18, 117.

Warenberg, Amadea, Gurini vidua Copi uxor v. Gurinus.

Warneris Morgiensis 15, 435.

Warwick comes 13, 301. 14, 87. 208. 262.

Watrain du Bois 11, 258.

Wattel (Watelet) v. Vatellus.

Watteville gens Bernensis 12, 272.

— Io. Iacobus consul 10b, 66. 415. 11, 280. 286. 296. 639. 662. 710. 12, 165. 272. 288. 294. 296. 299. 307. 312. 325. 379. 405. 427. 450. 568. 13, 11. 30. 400. 15, 748. 16, 25. 224. 17, 130. 138. 324(?).

— Nicolaus 10b, 195. 11, 536. 12, 89 sq. 119. 306. 434. 717. 732.

Waydner Wolfg. minister Wormaciensis 15, 126. 534.

Weber (Textorius) Io. minister Bernensis 11, 767. 12, 119. 466. 691. 701. 736. 16, 636.

Weda v. Wied.

Wendelin v. Rihel, Vandel (13, 110).

Werdmüller Otto. prof. Basileensis 10b, 321. Turicensis 13, 269. 14, 276. 315.

Werner, Io. diaconus Argentoratensis 19, 675.

Wernly Petr. canonicus Friburgensis 12, 546.

Wesel v. Vesalia.

Weston Anglus 14, 705.

Westphal Ioach. pastor Hamburgensis controversiae de coena restaurator 9, 45. Luthero vehementior 9, 109. 15, 823. de quo parum honorifice loquitur 9, 69. in Augustino doctus et ignarus 9, 153 sq. Berengarii sententiam amplectitur 9, 469. Saxoniae patronus 9, 110. de Calvino queritur 9, 142. falsarius 9, 75. pseudo-apostolus 9, 107. papista 9, 57 sq. Arianus 9, 87. theomachus 9, 111. impugnandus 15, 85. 124. 138. 156. 175. 771. non impugnandus *ibid.* 119. impugnatus *ibid.* 145. 787. defensus *ibid.* 155. a Card. Lotharingio laudatus 18, 721.

— cf. praeterea Proll. 9, 9 sqq. 9, 137 ss. 15, 273. 290. 16, 90. notatur *ibid.* 35. 128. 186. 204 sq. 264. 271 sq. 372. 431. 452. 20, 446. 21, 25. 82. 150.

— Westphali arrogantia 9, 109. eruditio risui habita 9, 107 sq. perversum contentionis studium 9, 53. termulentia 9, 55. 249. vecordia 9, 5 sq. 45 sq. cum Paulo collatio 9, 106. invidiosum ingenium in Anglos 9, 98. saevitia in exsules Britannos 9, 141.

— Westphali scripta contra Calvinum 9, 148. cf. Prolegg. Farrago 9, 52. 469. Defensio adv. sacramentarios 9. 54. confessio Saxonum 9, 178. Ep. contra Calvinum Prolegg. 9, 18. tum 9, 141. ad Senatum Francofurtensem 16, 76. Iusta defensio *ibid.* 67. loci de baptismo *ibid.* 196. 199. 203. confessio de eucharistia *ibid.* 452 sq. contra Lascum 17, 284. notantur in universum 15, 1. 64. 82. 97. 490. 512. 584. 772. 812. 835. 854. 17, 386 sq. 20, 75.

Weter, Dav. minister Sangallensis 18, 52. 92. 152. 677.

Weygel concionator aulicus Prussiae 19, 720.

Whithead Dav. exsul Anglus 15, 554. 781.

Whittingham Will. exsul Anglus 14, 466. 15, 76. 444. 786. 17, 541. 566. 18, 341. 365. 505. 20, 415. 21, 724. de caeremoniis anglicis 15, 337. 371. 393. 523. 552. 781.

Wibrandis Rosenblatt 11, 406.

Wicel Geo. 16, 409. 413. 443.

Wick I. I. concionator Turicensis 18, 185.

Wied, Herm. a, episcopus Coloniensis 11, 39. 51. 66. 69. 103. 178. 257. 383. 12, 162. 13, 514. reformationem molitur 11, 422. 454. 480. 516. 520. 598. 601. 607. 649. 669. 778. 12, 24 sq. 42. 50. 152. 162. 247. 255. 266.

Wiermand, Ant., praefectus Morgiensis 15, 435.

Wiesamer Io. Bapt. Hamburgensis 16, 264. 18, 407. cf. Proll. 9, 21.

Wig, Io. a, dux militaris 18, 304.

Wigand, Io. Iena pulsus 19, 293.

Wigand (Vuigan) Coeln, typographus Genevensis 20, 210. De quo v. Th. Dufour in notitia bibliographica Catechismo anni 1537 ab ipso edito praemissa p. clxiij.

Wihe Io. 18, 492.

Wilerzy, Mad^lle^ de, 12, 491. 497. 514. 516. 530. 575 sq. 586. 13, 8. 186.

Wilich 11, 272.

Willing Io. concionator Ravenspurgensis 15, 351. 451.

Willis Petr. Anglus 18, 75.

Willock v. Wollock.

Wilnenses ministri pro Blandrata 18, 571. ideoque castigati 19, 38.

Wing Godofr. 16, 67. 70.

Wingartner Wolf. Bernensis 15, 372.

Wingle, Petr. de, typographus Proll. 3, 9. 10b, 16. 43. 18, 712. vide Dufour loco modo laudato p. cxviij.

Winter, Rob. typographus Proll. 5, 42. 10b, 49. 315.

Wirsing Chrph. medicus Augustanus 14, 718.

Wirstemberger Sim. senator Bernensis 17, 411.

Wirtembergensis confessio Brentii 18, 76.

Wisniewicius (Wisniowski) minister Polonus 19, 575. 726.

Wissembach, Rod. typographus Turicensis Proll. 7, 52.

Wissenburg, Wolfg. minister Basileensis de Bolseco 8, 237. de coena 18, 383. cf. praeterea 11, 465. 13, 48. 15, 249. 596. 20, 194.

Wissenburg

Wittenbach, Steph. Bielensis 16, 145. 335. an et 15, 38?

Wittenberga oculus Saxoniae 9, 178. expugnata 12, 544.

Wolfgang ab Anhalt 13, 650.

Wolfgang comes Palatinus Biponti reformator 16, 706. 17, 100. 280. 477. Tutor Friderici comitis Mombelgardensis *ibid.* 314. Richenvillae Lutheranismum infert 18, 68. 107. Francofurti 17, 143. 150. laudatur etiam 18, 166.

Wolfgang, sub hoc nomine veniunt passim Capito, Haller, Wissenburg.

Wolfhard Bonif. v. Lycosthenes.

Wollock Io. 18, 365.

Wolmar Melchior, prof. l. graecae ap. Bituriges Proll. 3, 10. 10b, 4. 21, 29. 55. 87. 122. Tubingae 12, 364. 13, 403. 458. 14, 360. 457. 15, 196. 642. 677. 865. 16, 278. 283. eius ultima fata 18, 60.

Wolmar typographus 20, 27.

Wolphius Io. minister Turicensis 13, 441. 642. 14, 55. 15, 877. 16, 101. 19, 36. 20, 28. 138. contra Blandratam 17, 250. Heshusium latine vertit 18, 71 ss. 79.

Woodville, Lionel, episcopus Sarisberiensis 15, 391.

Wormatiense colloquium anni 1540: 11, 85. 90. 120. 133 ss. 145. 21, 266 ss. anni 1557: 16, 323. 443. 445. 459. 483. 488. 557. 572. 606. 640. eius tristis exitus *ibid.* 659. 682. 684. 692. 703 sq. 709. 714. 17, 4. 16. 61. 99. 690.

— Wormatiensia comitia 12, 39. 42. 95. 122.

— Wormatiensis conventus 12, 342.

Wroth, Sir. Thomas, 16, 316. 17, 480. 20, 52.

Wunderlich, Io. 11, 202.

Würb, Iac. minister Bielensis 11, 159. 285. 13, 445.

Wyatt, Tho., contra Mariam rebellis 15, 112. 114. 118.

Wyss, Io. Bernensium legatus ad Regem 16, 669. 693.

X.

Xancus (18, 356) v. Zancus.

Xenophontis Cyropaedia 2, 920. 5, 104.

Xianzensis synodus in Polonia 18, 675. 758.

Xistus vide Betuleius.

Y.

Yefim Rob. civis Genevensis 16, 306.

Yssautier Matth. minister a synodo notatus 19, 534. testis in causa contra Zebedaeum 15, 515.

Z.

Zahliczin v. Spitekus.

Zamariel v. Chandieu.

Zancus (Zanchi) Hier. Italus professor Argentorati 15, 74. 114. 137. 496. 16, 9. 35. 222. 245. 384. ab Italis Genevam vocatus 17, 473. 476. 20, 464. recusat 17, 481. 492. 549. 564. Lutheranis suspectus 15, 768. 794. eius controversia c. Marbachio 18, 454. 479 ss. 540. 19, 481. 711. concordiae invitus subscribit *ibid.* 670. 675 sq. 20, 23. 28. 47. 60. 104. 178. Badenae 19, 709. 719. Turici *ibid.* 720. in Rhaetia *ibid.* redit Argentoratum 20, 46. parat exitum *ibid.* 63. abit Clavennam 20, 141. 144. 182. 275. a Lugdunensibus vocatur *ibid.* 296. iter Germanicum 18, 713. 19, 223. 267. 271. 277. 20, 482. pecuniam Valdensibus procurat 19, 86. Bernensibus non gratus *ibid.* 253. pessime scribit 10b, Proll. 31. Opera *ibid.* 23. contra Heshusium 18, 348. sententia de coena 19, 715. de praedestinatione *ibid.* 271. de haereticis plectendis 15, 141. 237. theses 19, 243. ad Polonos 16, 35. cf. praeterea 14, 185. 17, 226. 265. 18, 309. 356. 485. 20, 482. 21, 714. Eius uxor 16, 316.

Zangmeister 15, 46.

Zarckmeister 18, 280.

Zasius Ulr. ICtus 5, 112. 16, 20.

Zborow (v. Sborow).

Zebedaeus Andr. minister Orbae 10b, 303. 308. 312. 316. 318. 336. 361. 365. 420. 437. 11, 24. 53. 392. 412. 648. 651. 657. 672. 12, 736. novam stationem quaerit 11, 319. 613. 616 sq. 639. 644. 742. 750. 12, 84. Iverdunum transfertur *ibid.* 120. 136. 164. 311. professor Lausannensis 12, 367. 476 sq. 13, 470. denuo loco movendus *ibid.* 298. 300. 315. 318. ludimagister Iverdunensis *ibid.* 382. 393. 543. Neoduni minister (vide ll. ex vol. 14, citandis.

— Zwinglianus 10b, 332. 341. 344. 348. 12, 662. 698. Agathopoli in causa Caroli 10b, 358. 11, 2. Calvini reditum urget *ibid.* 87. a Calvino notatur *ibid.* 437. 442 sq. 12, 652. a Vireto *ibid.* 683 sq. 691. 718. 13, 248. a Farello *ibid.* 617. Bernam citatur 12, 664. 672. 680. ubi Viretum accusat *ibid.* 702. 726. 13, 24. contra Calvinum agitat 12, 733. 13, 29 sq. 52 sq. 91. 94. 171. 174. 200 sq. 213 sq. 225 sq. 263. Pyrrhus appellatur *ibid.* 53 et saepius. a collegis accusatus *ibid.* 329. 344. 347. 361. 367 ss. calumniari non desinit *ibid.* 427. 434. 455. 499 sq. 14. 171. 176. turbat colloquia ministrorum 13, 482. 488. 558. novas lites suscitat stipante Angelo 14, 653. 15, 233. 250 sq. 257. 300. 316. 319. 326. 377. 395. 411 sq. 427. 455. 478. 483. 499. 514 sq. 525 sq. 543. 564. Calvinum iniuria afficit 17, 155. eius palinodia 21, 152. cf. quoque 14, 587. 16, 75. 450. 21, 595 ss.

Zebridovius episcopus Cracoviensis 16, 415. 17, 267. 283.

Zelaius 17, 536.

Zell, Matth. minister Argentoratensis 10b, 226. 396. 398. 11, 36. 132. 299. 310. 605. 12, 219. 397. 442. Eius vidua *ibid.* 722.

Zerkintes (zur Kinden) Nic. archigrammateus Bernensis postea praefectus Neoduni 10b, 107. 12, 222. 269. 329. 531. 543. 698. 13, 34. 43. 494. 598. 14, 97. 162. 270. 352. 392. 535. 15, 764. 16, 72. 75. 19, 394. 483.

— sententia de caeremoniis 10b, 183. de haereticis damnandis 15, 19. 115. 415. de disciplina Lausannensium 17, 126. de Gribaldo Blandrata et Castellione *ibid.* 206 sq. 235. de catastrophe Lausannensi *ibid.* 435. de Vireto restituendo 18, 503. de bello civili 19, 424. 459. iudicium de Calvino 20, 324.

— dissidium cum Calvino 15, 622. de quo queritur 16, 609. ei se approbare conatur *ibid.* 57. 17, 246. et cum eo veterem rationem redintegrare 19, 324. sed reprehenditur 17, 235. 465. ob Castellionis vocationem 19, 304. 496. Calvi-

Zerkintes

nistis suspectus 17, 393. professionem fidei edit *ibid.* 204 sq. quaestionem ponit ex iure feudali 16, 115.

Zerkintes Samuel Nicolai filius 14, 97. 17, 206.

Zevelius Goswin Heidelbergensis 17, 85. 282. 18, 195. de caeremoniis papisticis 20, 457.

Zicardus Basileensis 11, 48.

Ziegler Bernh. prof. Lipsiensis 14, 92.

Zikowski, Stan. Burgravius Cracoviensis 19, 175. 571. 578. 20, 68. 151 sq. 156.

Zili Ant. minister Sangallensis 15, 378. 562.

Zofingenses ministri de coena 12, 466. 470.

Zollikofferi negotiatores 14, 506.

Zorn, Iac. 13, 369.

Zuleger, Wenc. cancellarius Bipontinus 17, 280. 311. 18, 41. 19, 539.

Zurkinden v. Zerkintes.

Zuparius 19, 578. 697.

Zwick Conr., inventor novi camini 16, 335. 411.

Zwick Io. minister Constantiensis 8, 866. 10b, 288. 11, 27. 196. 218. 13, 60. de bello Turcico 20, 369.

Zwingli, Ulr. vindicatus 9, 83. a Farello laudatus 13, 210. Wormatiae damnatus 17, 15 sq. a Westphalo traductus 9, 59. 15, 294. a Luthero impugnatus 10b, 2. 11, 728. 12, 724. 15, 276. a Calvino 12, 710. 15, 572. ab Osiandro 12, 11.

— sacramenta non satis splendidis elogiis ornavit 9, 68 sq. eius sententia de praedestinatione 8, 182. 199. 220 sq. de Serveto 8, 744. de sacramentis et coena 5, 458. 9, 92 sq. 15, 291. in quibus a Luthero, Oecolampadio et Calvino dissentit 8, 57 sq. 9, 438. 10b, 346. De eo iudicium Calvini 11, 24. 36. 438. 12, 98. 15, 50.

— Scripta: de vera et falsa religione 3 Proll. 8. Elenchus in Catabaptistas 11, 681. de Providentia 14, 214. 253. Amica exegesis 14, 508. Epistola ad Pomeranum 15, 291. de coena *ibid.* a Turicensibus eduntur 11, 755.

— Zwingliani et Lutherani contra papam consentientes 5, 475.

Zwinglius Ulr. filius, gener Bullingeri 13, 332. 14, 627. 629. 15, 804. 18, 185.

INDEX VOCUM GRAECARUM.

A.

Α καὶ Ω 18, 301.

Ἀβλεψία 7, 684. 12, 434.

Ἀγέννητος 9, 376. 378.

Ἄγραφος 7, 413. 9, 539. 14, 91. 18, 724.

Ἀγρυπνία 11, 469.

Ἀγωνοθέτης 9, 462. 15, 737.

Ἅιδης 5, 224.

Ἀδιάφορα 1, 198. 832. 13, 644. 15, 339. 553. 21, 129.

Ἀδιαφορία 13, 592.

Ἀδιαφορικά 13, 651.

Ἀδιαφόρως 12, 431.

Ἀδυναμία 11. 595.

Ἀδύνατος 14. 389. 17, 232.

Ἄδωρος 16, 84.

Ἀείδιος 13, 41.

Ἀεροβατεῖν 7, 527.

Ἀθεϊσμός 13, 341.

Ἄθεος 11, 684.

Αἱματοείς 5, 99.

Αἵρεσις 11, 491.

Αἰσθήσεις 5, 180.

Αἰῶνες 6, 262.

Ἀκέφαλος 2, 346.

Ἀκμή 11, 453. 471. 18, 722.

Ἀκόλουθος 1, 182. 1084. 2, 1083.

Ἀκράτεια 5, 17.

Ἀκρίβεια 19, 498.

Ἀκρόαμα 11, 453.

Ἀκρόπολις 20, 413.

Ἀκωλύτως 13, 652.

Ἀλαζονεία 11, 434.

Ἀλαζών 11, 467.

Ἀλάστωρ 12, 185. 644. 13, 41. 20, 263.

Ἀλεκτρυών 9, 463. 15, 616.

Ἀλεξίκακος 16, 100.

Ἀληθινά 9, 487.

Ἀλληγορεῖν 2, 987.

Ἀλληγορίζειν 1, 17. 266. 979.

Ἄλληλα 2, 461.

Ἀλλόφυλος 1, 985. 2, 993.

Ἅλφιτα 20, 318.

Ἅμαξα 17, 21.

Ἀμάρτυρος 9, 794.

Ἀμάχητος 20, 375.

Ἄμετρον 1, 122. 1007.

Ἀμνηστία 11, 687. 12, 250. 14, 93. 18, 336. 19, 676. 20, 403. 21, 141. 149.

Ἄμουσος 15, 122.

Ἀμύητος 19, 213.

Ἀναγκαῖος 20, 375.

'Ανάγκη 11, 595.
'Αναδίπλωσις 5, 112.
'Αναιδὴς 19, 313.
'Αναίματος 2, 1055.
'Αναισχυντία 19, 313.
'Ανακεφαλαίωσις 1, 799. 2, 611.
'Ανάκλασις 5, 95.
'Αναλγησία 5, 157. 14, 167. 15, 692.
'Ανάλγητος 20, 581.
'Αναλογία 5, 32.
'Αναμάρτητος 6, 309. 313.
'Αναπολόγητος 15, 507.
'Αναντιρρήτως 6, 630.
'Αναρχία 18, 721. 19, 13. 20, 110. 149. 292.
'Ανελπίστως 11, 461.
'Ανεξερεύνητος 5, 181.
'Ανθρωπάρεσκος 19, 186.
'Ανθρωποκτονεῖν 13, 540.
'Ανθρωποπαθῶς 5, 181.
"Ανθρωπος 2, 998. 7, 665.
'Ανόμοιος 19, 543.
'Αντιγραφεῖς 5, 127.
'Αντίδικος 11, 759. 16, 374.
'Αντίδωρον 10 b, 361. 11, 542.
'Αντικατηγορία 11, 35.
'Αντικειμένοι 15, 619.
'Αντιλογία 9, 537. 15, 476.
'Αντίλογος 18, 709.
'Αντίλυτρον 1, 169. 723. 2, 374. 389. 481. 10, 162.
'Αντίτυπος 1, 413. 2, 922. 9, 487. 15, 493. 18, 771.
'Αντίχριστος 10 b, 396.
'Ανυπόκριτος 13, 539 sq. 649. 15, 49.
'Ανώνυμος 9, 530. 19, 508.
'Απαθής 14, 262.
'Απαθία 14, 167.
'Απανθρώπως 20, 185.
'Απερίγραπτος 16, 578 sq. 612.
'Απογραφὴ 12, 625.
'Αποθέωσις 12, 613.
'Αποκαραδοκία 12, 57.
'Απολύτρωσις 1, 169. 173. 723. 728. 2, 374. 481. 487.
'Απόῤῥητος 10 b, 315. 16, 261. 18, 291.
'Αποσυνάγωγος 19, 481.
'Απόσχισμα 15, 100. 619.
'Αποτομία 16, 708.
'Αποφατικῶς 16, 137.
'Απροσδιόνυσα 19, 340.
"Απτεσθαι 1, 847. 2, 876.
'Αρεστός 5, 105. 11, 438. 19, 530.
"Αρκτοι 12, 639.
'Αρκτόλυκος 10 b, 418.
'Αῤῥαβών 1, 537.
'Αρτολατρεία 9, 463 sq. 516. 14, 306. 15, 268. 318. 488. 735.
'Αρχέκακος 15, 301.
'Αρχιγραμματεύς 11, 216. 19, 303.
'Αρχός 19, 69.
'Ασαφῶς 12, 429.
'Ασέρεια 15, 720. 20, 400.
'Ασεβὴς 15, 838. 20, 276.
"Ασημος 11, 493. 12, 429.
"Ασκοπος 1, 1135. 2, 514.
"Ασοφος 11, 540.
"Ασπονδος 15, 68.
"Ασπορος 2, 351. 10, 169. 175.
'Αστατέω 12, 649.
'Αστοργία 9, 576.
"Αστοργος 5, 498. 9, 552. 18, 331.
'Αταξία 1, 349. 2, 442. 6, 362. 515. 10, 207.

Ἀταξία

215. 223. 260. 11, 704. 13, 81. 14, 235. 20, 71.

Ἄτοπον 1, 122. 1007. 9, 73. 11, 595. 651.

Ἀτροφία 11, 722.

Αὐθάδεια 9, 566. 11, 764. 12, 427. 654. 15, 272. 307.

Αὐθεντικόν 1, 942. 2, 945.

Αὐταλήθεια 21, 119.

Αὐταρκής 18, 140.

Αὐταφθορὰ 15, 339.

Αὐτεξούσιον 1, 317. 2, 189.

Αὐτόγραφον 12, 624 sq. 13, 359. 15, 318. 644. 19, 297. 714.

Αὐτόθεος 9, 368 sq. 374 ss. 380. 21, 154.

Αὐτοκασίγνητος 13, 649.

Αὐτοκράτωρ 11, 236. 655. 12, 606. 670. 13, 58 sq. 18, 748. 19, 275. 317. 20, 288.

Αὐτοματί 13, 257.

Αὐτόπιστος 2, 60. 6, 272. 9, 79. 514. 537.

Αὐτός 2, 390. 10, 163.

Αὐτοσχεδίως 12, 109. 14, 90.

Αὐτουσία 1, 303. 496. 2, 73. 119. 7, 323 sq. 9, 368. 374. 383. 11, 652. 12, 16.

Αὐτοφώρῳ (*ἐπ᾽*) 9, 482.

Αὐτόχθων 12, 649. 20, 119.

Ἀφοριστικῶς 13, 652.

Ἀφωνία 11, 722.

Ἀχύριστος 19, 186. 207.

Ἄχριστος 11, 490.

B.

Βαρβαρίζειν 18, 481.

Βασιλεύς 11, 236.

Βασίλισσα 19, 13. 131.

Βαττολογία 15, 123.

Βερνάζειν 15, 811.

Βλακικοί 16, 648.

Βλασφημία 17, 21.

Βουκερίζειν 11, 255.

Βούλησις 1, 314. 2, 142.

Βουλοφόρος 18, 310.

Βραβευτής 15, 268. 16, 659. 682.

Βρέφη 1, 973. 2, 981.

Γ.

Γενικός 5, 304.

Γεννάω 8, 665.

Γερμανίζειν 18, 481.

Γνήσιος 11, 655. 13, 539 sq. 649. 15, 52.

Γνῶθι σεαυτόν 13, 539.

Γνώμη 5, 98.

Γονυκλισία 15, 553.

Γραμματαφέρος 13, 161.

Γραμματοφόροι 17, 343.

Γρύ 20, 405.

Γυμνός 12, 358.

Γυναικοκρατία 15, 125. 20, 292.

Δ.

Δεικτικῶς 10, 172.

Δειλία 18, 406.

Δειπνοσοφισταὶ 15, 188.

Δεισιδαιμονία 15, 720.

Δημαγωγὸς 11, 430. 470. 21, 137.

Διαδέω 5, 20.

Διακονία 1, 567. 1095. 2, 783.

Διαλλαγή 14, 93.

Διανοία 9, 206.

Διάφορα 13, 592.
Διγαμία 11, 179.
Διδασκαλία 13, 540.
Δίκαιον 5, 119.
Δικαιώματα 2, 595.
Διχονοία 12, 403. 16, 266.
Δόγματα 18, 321.
Δορυφόροι 5, 147.
Δουλεία 1, 383. 2, 88.
Δυσγαμία 11, 179.
Δύσκολος 5, 53.
Δῶρον 16, 84.

E.

Ἔγγραφος 9, 534. 18, 724.
Ἐγγυᾶσθαι 5, 77.
Ἐγκωμιάζειν 5, 490.
Ἐθελόδουλος 1, 320. 2, 191.
Ἐθελοθρησκεία 1, 224. 438. 844. 856. 1061. 2, 873. 885. 925. 6, 461. 503. 7, 42. 404. 610. 8, 719.
Εἶδος 8, 572. 660.
Εἰδωλοδουλεία 1, 391. 2, 82.
Εἰδωλολατρεία 1, 391. 2, 82.
Εἰδωλολάτρης 13, 49.
Εἰδωλομανία 11, 540. 12, 72. 17, 343. 20, 461.
Εἰκάζω 11, 540.
Εἰκονικῶς 1, 303. 2, 72. 945.
Εἰκονομάχος 1, 394. 2, 86.
Εἰκότως 1, 103.
Εἰλικρινῶς 11, 451.
Εἰρηνοποιεῖν 15, 50.
Εἰρηνοποιός 11, 69.
Ἐκβιάζεσθαι 5, 30.
Ἐκηβόλος 18, 278.
Ἐκκλησία 1, 570.
Ἔλεγχος 1, 475. 2, 431.
Ἐνάργεια 5, 57. 15, 476.
Ἔνδοξος 20, 364.
Ἐνθουσιασταὶ 1, 302. 2, 71.
Ἐνσάρκωσις 16, 579.
Ἔνστασις 18, 766.
Ἐξελθεῖν 16, 578.
Ἐξίστασθαι 20, 381.
Ἐξουθενημένος 16, 374.
Ἐξουσία 11, 471.
Ἐξοχήν (κατ') 2, 109. 9, 406. 20, 339.
Ἐπανόρθωμα 14, 389.
Ἔπαρχος 5, 147.
Ἐπερώτησις 9, 512.
Ἐπιδεικτικός 21, 120.
Ἐπιείκεια 5, 119.
Ἐπίκοινος 9, 554.
Ἐπίλυσις 6, 270.
Ἐπιμηθεὺς 17, 553.
Ἐπιστομίζειν 16, 374.
Ἐπίτασις 19, 90.
Ἐπίχαρμα 15, 591.
Ἐργοδιώκτης 16, 503.
Ἐριστικός 19, 342.
Ἔσθλὸς 11, 540.
Ἐσκαμμένα 9, 531.
Εὐαγγελίζεσθαι 9, 788.
Εὐγνωμοσύνη 5, 157.
Εὐθυμία 5, 22.
Εὐλογία 9, 843. 18, 301.
Εὔνοια 11, 61.
Εὐπράττειν 16, 374.
Εὑρηκέναι κατὰ σάρκα 8, 675.
Εὐσέβεια 2, 86. 5, 102. 12, 555.

Εὐταξία 21, 131.

Εὐτραπελία 11, 493.

Εὐχαριστία 12, 723. 15, 261. 20, 573.

Εὐχαριστικός 1, 137. 1030. 1032. 2, 1060 sq.

Ἐφήμερος 2, 524.

Ἐχθρὸς 16, 84.

Ἕωλος 20, 213.

Z.

Ζεστῶς 11, 451.

Ζητήματα 18, 750.

Ζῶον 7, 665.

H.

Ἡγεμονικόν 2, 142. 6, 285.

Ἠθοποιΐα 5, 18.

Θ.

Θάνατος 5, 36.

Θεοδίδακτος 9, 788.

Θεολογεῖν 20, 259. 581.

Θεομαχεῖν 14, 245. 20, 375.

Θεομαχία 12, 185.

Θεὸς ἀπὸ μηχανῆς 18, 301.

Θεοσέβεια 11, 594.

Θέσις 16, 449.

Θετικῶς 10, 237. 18, 741. 19, 110.

Θεώρημα 5, 304.

Θρασύδουλος 6, 623.

Θριαμβεύω 20, 365.

Θυσία 1, 1030. 2, 1060.

I.

Ἰατρὸς 5, 36.

Ἰδιογνώμων 21, 135.

Ἰδιώματα 1, 520. 2, 353. 7, 314. 8, 561. 9, 707. 15, 839. 18, 133. 20, 74.

Ἱεροδέσμιοι 17, 81.

Ἱλασμός 2, 387. 10, 160.

Ἱλαστήριον 2, 374. 389. 10, 162.

Ἰλιὰς κακῶν 12, 555.

K.

Καθάρματα 1, 527. 2, 373. 20, 412.

Κακόγραφος 11, 242. 250. 13, 138.

Κακοζηλία 1, 143. 449. 670. 823. 852. 1070. 2, 881. 918. 937. 1071. 11, 705.

Κακόζηλος 1, 967. 2, 334.

Κακολόγητος 11, 467.

Κακόλυκος 20, 377.

Καρδιογνώστης 16, 245.

Καταιγὶς 19, 509.

Κατάρατος 20, 185.

Καταφατικῶς 16, 137.

Κατάχρησις 1, 454. 2, 405. 409. 6, 350.

Καταχρηστικῶς 1, 997. 2, 694. 1014.

Κατηρτισμένος 8, 626.

Κατήχησις 20, 259.

Κατηχούμενοι 11, 539. 655.

Κατόρθωμα 14, 93.

Καχέκτης 5, 36.

Κειμήλιον 20, 356.

Κενοδοξία 11, 429. 13, 355.

Κενοφωνία 12, 689.

Κεραυνοβόλος 12, 430.

Κοιμᾶσθαι 5, 208.

Κοιμητήριον 5, 208.

Κοινώνησις 18, 325.

Κοινωνία 1, 520. 2, 353. 494. 1021. 1031. 7, 314. 621. 8, 561. 9, 65. 192. 241 sq. 440. 443. 477. 480. 707. 12. 49. 16, 745. 18, 320 sq. 325. 19, 715. 20, 74.

Κοινωνός 9, 477.

Κολακεύω 13, 638.

Κόλασις 5, 132.

Κομήτης 16, 100.

Κορυφαῖος 16, 603.

Κοσμοκράτωρ 12, 670.

Κρατεῖσθαι 5, 192.

Κρεολόγος 15, 490.

Κρίσις 8, 286.

Κριτικός 5, 105.

Κτῆσις 18, 589.

Κτίζω 8, 665.

Κυβερνήσεις 1, 1103. 2, 1095.

Κύβος 5, 28.

Κύριος 2, 107.

Κωφὸν πρόσωπον 18, 481.

Λ.

Λακωνικός 12, 649.

Λαμβάνεσθαι 10, 174.

Λατρεία 1, 383. 2, 88.

Λατρεύειν 1, 391. 2, 83.

Λατρευτικός 1, 1030. 2, 1060.

Λειποθυμία 11, 670.

Λεπτολόγημα 12, 431. 15, 475.

Λεπτόν 13, 654.

Λιθοβολεῖν 18, 518.

Λιθοβολία 19, 62.

Λογομαχεῖν 14, 251.

Λογομαχία 1, 320. 2, 191. 553. 15, 476.

Λόγος 2, 109. 8, 489. 505. 532. 546. 564. 566. 583. 649. 656. 660. 663. 664. 9, 186. 226. 350. 355. 371. 375—383. 509 sq. 533. 20, 341 sq.

Λυμεών 13, 41.

Λυχνομοιχεία 21, 153.

M.

Μακρόβιος 20, 373.

Μακρόθυμος 14, 308.

Μαλθακός 11, 492.

Μανία 5, 153.

Μαντική 11, 540.

Ματαιολόγος 15, 591.

Ματαιώματα 1, 497. 2, 120.

Μεγαλοπρεπής 12, 649.

Μελαγχθονίζειν 14, 359.

Μεμψίμοιρος 19, 186.

Μεσίτης 17, 601.

Μετάβασις 5, 137.

Μεταμόρφωσις 7, 622.

Μεταξύ 13, 58.

Μετεμψύχωσις 11, 655. 13, 338.

Μετουσία 9, 473. 18, 288. 19, 12.

Μετρίως 20, 400.

Μετωνυμία 12, 482.

Μετωνυμικῶς 7, 729.

Μηχανή 14, 93. 166. 19, 384.

Μιαρολάτρης 13, 49.

Μικρόκοσμος 2, 43.

Μικροψυχία 20, 569.

Μνημοσύνη 16, 613.

Μνημόσυνον 1, 228. 862. 1066. 9, 685. 14, 388. 20, 365.

Μολύνω 13, 20.

Μονόφθαλμος 18, 415.

Μορφὴ 10, 64.

Μῦθος 20, 276.

Μύραινα 5, 120.

Μυσταγωγὸς 18, 485.

Μυστήριον 1, 939. 2, 942. 9, 683. 16, 648.

Μυστηριώδης 16, 580.

Μυστικός 12, 479. 536.

Μωρὸς 13, 225.

Μωρόσοφος 20, 581.

N.

Ναυάγιον 13, 343.

Ναύσταθμος 19, 509.

Νεκρώμενος 16, 374.

Νεοπαλαῖος 14, 133.

Νεόφυτος 6, 623. 18, 768.

Νηνεμία 18, 505.

Νήπιοι 10, 67.

Νομικὸν 14, 389.

Νουθεσία 5, 132.

Ξ.

Ξενηλασία 12, 949.

O.

Ὁδοιπορία 13, 648.

Ὁδοιπορικὴ 10 b, 4.

Οἰκεῖος 20, 381.

Ὀλιγαρχία 14, 27.

Ὁμοθυμαδὸν 11, 454. 513. 16, 327.

Ὁμόνοια 15, 189.

Ὁμοούσιος 1, 61. 493 sq. 2, 92. 360. 8, 568. 692. 15, 126. 17, 601. 18, 750. 766. 770. 19, 167.

Ὁμόψηφος 14, 362. 15, 785.

Ὄναρ 19, 165.

Ὀξύχολος 21, 170.

Ὀρθοτομεῖν 13, 652. 18, 118. 20, 580.

Ὁρμὴ 1, 314. 2, 142. 5, 180.

Ὀτρύνω 11, 541.

Οὐδενία 1, 367. 2, 242. 5, 326.

Οὐσία 1, 59. 492. 2, 93. 9, 377. 381.

Π.

Πάθος 1, 314. 331. 2, 142. 204. 5, 22. 12, 72. 14, 168.

Παιδία 1, 973. 2, 981.

Παιδοβάπτισμος 13, 661.

Παλινωδεῖν 15, 720.

Πανηγυρικὸς 21, 120.

Πανοῦργος 11, 493.

Πάνυ 14, 689.

Παραβολὴ 10, 174.

Παράδειγμα 5, 132.

Παραδιαστολὴ 5, 96. 144.

Παράδοξος 1, 468. 18, 33. 321.

Παραίνεσις 5, 132.

Παραινετικός 20, 385.

Παράληψις 5, 128.

Παραπρεσβεία 12, 649.

Παράσκοπος 13, 181.

Παράφρασις 11, 539.

Πάρεργον 6, 340. 11, 540.

Παρέργως 18, 741.

Παροξυσμὸς 13, 480.

Παῤῥησία 11, 26. 498. 12, 429. 14, 264. 356. 15, 272. 20, 378.

Παῤῥησιάζεσθαι 12, 555.

Παχύτερος 11, 542.

Πεπινομένως 13, 138.

Πεπυκνωμένως 13, 138.

Πεπωρωμένος 15, 301.

Περίεργα 7, 539.

Περισσολογία 18, 750.

Περίστασις 1, 790. 2, 601.

Πικρόχολος 15, 592.

Πλανᾶν 6, 272.

Πλεονασμός 18, 321.

Πληροφορία 1, 457. 2, 410. 7, 456. 13, 638. 14, 440.

Πλοκὴ 5, 112.

Πνεῦμα (κατὰ) 8, 651.

Πνοή 5, 179.

Ποιμὴν λαῶν 5, 284.

Πολίτευμα 11, 277.

Πολυγραφία 14, 263.

Πολυλόγος 14, 267.

Πολυποίκιλος 2, 171. 8, 663.

Πολυπραγμονεῖν 15, 238.

Πολυπραγμοσύνη 11, 540. 15, 166. 18, 73.

Πολύσημος 1, 473. 2, 405.

Πολύτοπος 1, 122. 1007.

Πονηρός 7, 332.

Ποτήριον 16, 577.

Πρέπον 1, 227. 860. 1064. 2, 891. 16, 101.

Πρεσβεία 11, 236.

Πρεσβυτέριον 15, 884.

Πρεσβύτεροι 1, 570.

Προβολὴ 8, 509. 524.

Πρόδρομος 14, 623.

Πρόληψις 5, 156.

Προμηθεὺς 17, 553.

Πρόνοια 13, 257.

Προοίμια 12, 72. 73. 13, 652. 14, 168.

Προσευχὴ 11, 462.

Πρόσκαιρος 13, 645.

Προσκαίρως 13, 257.

Προσκυνεῖν 1, 384. 2, 88.

Προσφορά 1, 1030. 2, 1060.

Προσφώνησις 11, 540.

Προσωπολήπτης 9, 226.

Πρόσωπον 2, 91. 5, 62.

Πρόφασις 19, 186.

Πτολιπόρθος 17, 189.

Πτῶμα 6, 273.

P.

Ῥῆμα 8, 566.

Ῥητόν 9, 196. 206. 473. 15, 795. 16, 578. 18, 771.

Ῥητορικῶς 13, 652.

Σ.

Σαξονικίζειν 15, 492.

Σάρκα (κατὰ) 8, 651. 675.

Σαρκασμός 5, 23.

Σαρκοφάγος 12 349.

Σαφὲς 11, 540.

Σεβάσμιος 1, 1030.

Σεβαστικός 2, 1060.

Σκιομαχεῖν 9, 512.

Σκιομαχία 16, 217. 19, 395.

Σκληρός 18, 310.

Σουερμινίζειν 18, 481.

Σοφία 8, 663.

Σοφίζεσθαι 20. 569.

Σοφὸς 21, 124.

Σπεύδω 11, 541.

Στηλιτευτικός 9, 463. 15, 616.

Στοργὴ 9. 576.

Στοργικός 9, 577.

Συζῆν 14, 161.

Συζήτησις 13, 465.

Συζυγία 5, 40. 11, 655.

Συλλειτοῦργος 19, 313.

Συλλογιστικῶς 13, 652.

Σύμβολα 16, 100.

Συμβολικῶς 9, 684. 686.

Συμβουλία 11, 440.

Συμμαχία 11, 440. 450. 671. 12, 430.

Σύμμαχος 12, 644.

Συμμύστης 19, 212.

Συμπάθεια 7, 518. 10, 158. 11, 455. 12, 98. 403. 643. 15, 820. 19, 546.

Συμπαρακληθῆναι 11, 541.

Συμπατριώτης 14, 129.

Συμφερτὸς 11, 541.

Συμφραγμὼν 11, 440.

Συμφράδμων 12, 3. 611. 16, 266.

Συμφρατρία 20, 197.

Σύμψηφος 16, 327.

Συνάδελφος 13, 649.

Συναποθνήσκειν 12, 124. 430. 14, 161.

Συνεκδοχή . 207.

Συνεργὸς 11, 407. 710. 12, 431. 20, 380.

Σύνεσις 15, 591.

Σύνοδος 15, 619.

Συνοικεῖν 20, 366.

Συνουσία 19, 12.

Σύνταγμα 18, 684.

Σφοδρὸς 18, 481.

Σφραγὶς 1, 102. 537. 941. 2, 944. 7, 702. 11, [illegible] 3 579.

Σχίσμα 15, 100. 17, 601.

Σωματοφύλαξ 5, 147.

Τ.

Ταπεινὸς 11, 493.

Ταπεινοφροσύνη 21, 135.

Τάχιστα 14, 93.

Τελετή 1, 1030. 2, 1060.

Τεσσαραπρῶτοι 12, 667.

Τιμωρία 5, 132.

Τραγικὸς 11, 235.

Τραχὺς 18, 481.

Τριὰς 9, 403.

Τριστέφανος 12, 42.

Τύπος 18, 771.

Τύραννος 5, 90.

Τυραννοκτόνος 20, 168.

Υ.

Ὑγίαινειν 10 b, 363. 13, 540.

Ὑγιές 14, 104.

Ὑιοθεσία 8, 677 sq. 20, 567.

Ὑπὲρ Χριστοῦ 2, 390. 10, 163.

Ὑπερήμερος 19, 349.

Ὑπερήφανος 15, 616.

Ὑπερλουθερίζειν 19, 481.

Υπεροχὴν (καθ') 9, 375.

Ὑπέροχος 19, 212.

Ὑπεστραμμένος 18, 367.

Ὑπόκρισις 19, 186. 588.

Ὑπόληψις 13, 37.

Ὑπόστασις 1, 59. 474. 492. 2, 431. 11, 770.

Ὑποτύπωσις 2, 691. 9, 505.

Ὑστέρημα 11, 816.

Φ.

Φαινόμενον 9, 537.

Φαλερὸς 13, 652.

Φάρμακον 21, 124.

Φιλαδελφία 20, 51.

Φιλανθρωπία 5, 40. 11, 278.

Φιλαργυρία 13, 355.

Φιλαυτία 1, 324. 423. 1130. 2, 195. 305. 509. 11, 767. 15, 272.

Φίλιος 12, 110.

Φιλιππίζειν 11, 255.

Φιλοβήζης 18, 310.

Φιλόζωος 11, 494.

Φιλόκαλος 18, 310.

Φιλολούθηρος 20, 568.

Φιλονεικία 1, 324. 1130. 2, 195. 509. 10, 186. 10 b, 139. 12, 61. 13, 355. 19, 259.

Φιλόνεικος 16, 91.

Φιλόσοφος 11, 494. 540. 13, 502.

Φιλοτιμία 14, 308.

Φιλόψυχος 20, 569.

Χ.

Χαλεπὸς 20, 375.

Χάρισμα 2, 388. 10, 161.

Χαριστήρια 18, 3.

Χάριτες 12, 358.

Χειροδίκαι 14, 198.

Χειροθεσία 1, 581. 2, 797.
Χειροτονεῖν 1, 570. 581. 2, 797.
Χειροτονία 15, 884.
Χιλίαρχος 5, 115.
Χρῆσις 18, 589.
Χρηστότης 5, 101.
Χριστόμαστιξ 11, 539.

Ψ.

Ψευδολόγος 13, 540.
Ψευδομάρτυρ 20, 580.
Ψυχῆς νόσημα 5, 36.
Ψυχικοί 1, 326. 2, 199.
Ψυχοκτόνος 5, 170.

INDEX VOCUM HEBRAICARUM.

אל 8, 596.
אמון 8, 666.
אשם 1, 527. 2, 373.
בחורים 8, 620.
בלעמים 10 b, 74.
בן 8, 664.
בנה 8, 664.
דבר 8, 562.
דמוה 2, 137.
האמין 8, 689.
הוליד 8, 664.
השכם והערב 17, 331.
השלושה 10 b, 2.
חבר 7, 537.
חוללתי 8, 650. 664 sq.
חכמות 8, 666.
חקים 2, 595.
ידעני 7, 538.
יה 8, 596.
יהי 8, 662.
למענהו 8, 293.
מילא 16, 579.
מסה 20, 286.
נפש 20, 286.
נשך 10, 247.
עמד 8, 283.
פנים 8, 304.
צלם 2, 137.
קום 8, 283.
קסם 7, 537.
שטן 11, 759. 20, 286.
שעשעים 8, 666.
תך 10, 246.
תרבית 10, 247.

INDEX

LOCORUM SCRIPTURAE SACRAE

PASSIM ALLEGATORUM.

(Asterisco notamus eos textus ubi locus aliquis fusius tractatur.)

GENESIS.

Cap. I. 2. — 2, 101. 109. 11, 491.
3. — 2, 145.
11. — *ibid.*
14. — 7, 516.
21. — 5, 201. 7, 127.
26. — 1, 64*. 512. 2, 112*. 137. 5, 180. 515. 7, 112*. 347. 553. 9, 716.
27. — 2, 136. 7, 214. 9, 636.
28. — 1, 510. 2, 133.
31. — 2, 705. 9, 291.

Cap. II. 1. — 1, 479. 2, 120.
7. — 2, 139. 360. 7, 112.
17. — 1, 456. 951. 2, 402. 955. 5, 203.
18. — 2, 926.
22. — 1, 412.
23. — 1, 1098. 2, 347. 1090. 7, 573.
24. — 7, 213 sq.

Cap. III. 1, 504. 2, 127. 178. 7, 354.
3. — 1, 951. 2, 955.
15. — 1, 506. 2, 129. 350. 7, 104. 10, 169.
19. — 5, 204. 6. 412. 7, 128.
22. — 1, 946. 2, 949.

Cap. IV. 4. — 1, 760. 2, 570.
7. — 1, 368*. 2, 244*.
10. — 1, 456. 2, 402.

Cap. IV. 13. — 1, 687. 2, 436.
26. — 8, 25.

Cap. VI. 3. — 1, 333. 755. 2, 206. 564. 8, 607.
5. — 6, 265. 7, 9.
6. — 1, 900. 2, 165.
12. — 9, 670.

Cap. VII. 1. — 1, 270.
15. — 5, 201. 7, 127.

Cap. VIII. 21. — 1, 333. 335. 755. 2, 206. 208. 564. 7, 9. 8, 219.

Cap. IX. 2. — 1, 510. 2, 133.
13. — 1, 951. 2, 955. 5, 189.

Cap. XII. 1. — 6, 629.
3. — 7, 104.
17. — 2, 280.

Cap. XIV. 18. — 1, 1024. 2, 1052.
22. — 7, 100.

Cap. XV. 1. — 1, 819. 2, 330. 5, 211. 7, 131.
2. — 2, 741.
4 sq. — 1, 793. 2, 605. 5, 338.
6. — 7, 453.
17. — 2, 955.

Cap. XVI. 9. — 1, 499. 2, 121.

Cap. XVII. 1. — 1, 793. 1127. 2, 605.

Cap. XVII.
2. — 1, 519.
7. — 2, 281. 318. 6, 187. 7, 7. 58. 60. 443. 677. 8, 484. 16, 206.
10. — 1, 969.
12. — 1, 971. 2, 980.
13. — 2, 1021.
14. — 1, 974.

Cap. XVIII. 1. — 1, 498. 2, 121.
10. — 8, 277.
20. — 1, 793.
23. — 2, 641.
27. — 1, 281. 2, 33.

Cap. XIX. 24. — 9, 636.

Cap. XX. 3. — 1, 902. 2, 166. 280.

Cap. XXI. 10. — 2, 770.
12. — 7, 60.
23. — 7, 100.
24. — 2, 287.

Cap. XXII. 1. — 1, 1137. 2, 517.
3. — 1, 793. 2, 605.
8. — 6, 571. 8, 82.
10. — 5, 193*.
12. — 1, 1137. 2, 517.
17. — 2, 605.
18. — 1, 519. 953. 2, 348. 957.

Cap. XXIII. 4. — 2, 739.
19. — *ibid.*

Cap. XXIV. 7. — 1, 499. 503. 2, 121. 126. 7, 653.
40. — 2, 577.

Cap. XXV. 23. — 8, 278*.

Cap. XXVI. 4. — 1, 519. 2, 348.
5. — 7, 583.
32. — 2, 287.

Cap. XXVII. 38. — 2, 455.

Cap. XXVIII. 12. — 1, 502. 2, 126.
14. — 7, 104.

Cap. XXVIII.
17. — 9, 84.
20. — 1, 439. 2, 927.

Cap. XXX. 2. — 2, 150.

Cap. XXXI. 19. — 2, 80.
53. — 1, 401. 2, 287. 7, 100.

Cap. XXXII. 1. — 1, 498. 2, 121.
9. — 1, 911.
10. — 2, 639. 652.
28. — 1, 498. 2, 121. 7, 351*.
29. — 2, 98.

Cap. XXXIV. 3. — 5, 179.
25. — 1, 675.

Cap. XXXV. 18. — 1, 675. 7, 75.
22. — 5, 179.

Cap. XXXVII. 18. — 1, 674. 7, 75.
26. — 1, 674.
27. — 9, 264.

Cap. XXXVIII. 16 seq. — 1, 675. 7, 75.

Cap. XLIII. 14. — 2, 228.

Cap. XLV. 5. — 8, 356. 9, 300.
8. — 1, 896. 2, 160.

Cap. XLVII. 9. — 1, 811. 2, 322.
30. — 2, 739.

Cap. XLVIII. 14. — 1, 571. 1095. 2, 787.
16. — 1, 499. 916. 2, 122. 650. 7, 583. 653. 8, 492.

Cap. XLIX. 5 sq. — 2, 63.
10. — 1, 297. 2, 64. 9, 660. 800.
18. — 1, 811. 2, 322. 5, 225.

EXODUS.

Cap. I. 17. — 10, 230.

Cap. II. 12. — 1, 1107. 2, 1101.

Cap. III. 2. — 2, 1019.
6. — 1, 382. 807. 2, 276. 318. 7, 115.

Cap. III.
14. — 2, 111. 9, 401.
19. — 1, 354. 2, 226.
21. — 8, 357.

Cap. IV. 3. — 2, 1014.
11. — 1, 488. 2, 102.
16. — 1, 483.
21. — 1, 354. 886. 2, 169. 226. 723. 8, 357.
25. — 2, 975*. 7, 684*.

Cap. VI. 7. — 2, 318.

Cap. VII. 1. — 2, 96.
3. — 1, 354. 2, 226. 8, 357.
10. — 2, 1014.
12. — 1, 996.
13. — 9, 279.

Cap. VIII. 15. — 2, 169.
32. — 8, 357.

Cap. IX. 16. — 8, 293.

Cap. X. 1. — 1, 354. 2, 226.
20. — 8, 334.

Cap. XI. 3. — 1, 355. 2, 228.

Cap. XII. 26. — 1, 990. 8, 494.
43. — 2, 1021.

Cap. XIII. 15. — 8, 217.

Cap. XIV. 19. — 1, 499. 2, 122.
31. — 1, 629.

Cap. XV. 3. — 9, 471. 660.

Cap. XVII. 6. — 2, 1013.
15. — 1, 484. 2, 97.

Cap. XIX. 6. — 1, 515. 2, 253.
13. — 2, 150.
18. — 18, 618.

Cap. XX. — 6, 51.
4. — 2, 75. 5, 246. 9, 588.
5. — 6, 547. 7, 26. 583. 8, 289. 338.
6. — 2, 318. 7, 654.

Cap. XX.
7. — 1, 909. 8, 50.
8. — 9, 588.
12. — 7, 247.
13. — 1, 1107. 2, 1100.
14. — 7, 214.
17. — *ibid.*
19. — 5, 204.
24. — 2, 751. 9, 170.

Cap. XXI. 13. — 1, 890. 2, 149. 8, 353.
17. — 1, 407. 2, 293.

Cap. XXII. 8. — 1, 1103. 2, 1095.
11. — 2, 285.
29. — 2, 510.

Cap. XXIII. 1. — 1, 418. 2, 300.
4. — 1, 424. 2, 306.
7. — 2, 300.
12. — 1, 404. 2, 290.
13. — 2, 284.
19. — 2, 510.
20. — 1, 499. 2, 122. 9, 662.

Cap. XXIV. 12. — 6, 51.

Cap. XXV. 17 sq. — 2, 76.
40. — 2, 253. 9, 22. 661. 668.

Cap. XXVIII. 9. 12. 21. — 2, 644.

Cap. XXX. 30. — 2, 1088.

Cap. XXXI. 2. — 1, 326. 2, 199.
13. — 1, 402. 2, 288.

Cap. XXXII. 1 sq. — 2, 80.
4. — 5, 263.
11. — 1, 272.
13. — 7, 583. 653.
15. — 6, 51.
27. — 1, 1107. 2, 1101. 6, 502. 8, 477.
32. — 1, 923. 2, 661. 7, 331. 8, 339.

Cap. XXXIII. 13 seq. — 2, 76.
19. — 2, 543. 695. 726. 6, 366. 7, 232 seq. 9, 294.

Cap. XXXIV. 1. — 6, 59.
3. — 9, 667.
6. — 1, 303. 2, 72. 6, 59. 7, 356.
7. — 8, 289. 338.
28. — 1, 670. 2, 918.
29. — 6, 51.

Cap. XXXV. 2. — 1, 402. 2, 288.
30. — 1, 326. 2, 199.

LEVITICUS.

Cap. I. 4. — 1, 1095.

Cap. VII. 19. — 6, 249.

Cap. VIII. 6. — 1, 571. 2, 786.

Cap. XI. 3. — 9, 85.
44. — 9, 278.

Cap. XIV. 2. — 2, 459.

Cap. XVI. 21. — 2, 464.
22. — 1, 702.

Cap. XVIII. 3. — 10, 237.
5. — 1. 373. 2, 268. 389. 573. 591. 7, 447. 10, 163.
16. — 10, 235.
18. — 10, 231.

Cap. XIX. 1 seq. — 1, 381. 1124. 2, 276. 502.
12. — 2, 284.
16. — 1, 418. 2, 300.
18. — 1, 424. 2, 306.

Cap. XX. 5. — 1, 780.
6. — 5, 179. 7, 539.
9. — 1, 407. 2, 293.

Cap. XXII. 6. — 6, 249.

Cap. XXIV. 16. — 15, 109.

Cap. XXVI. — 5, 331.
1. — 6, 547.
3. — 1, 363.
4. 5. — 1. 374. 512. 2, 269.

Cap. XXVI.
6. — 5, 190.
11. — 1, 807. 2, 318. 5, 250.
12. — 2, 317. 5, 337.
15. — 1, 897.
19. 20. — 1, 512. 2, 670.
23. — 2, 161.
26. — 2, 670. 6, 253.
36. — 2, 169. 226.

NUMERI.

Cap. VIII. 10. — 1, 1095.

Cap. XI. 18. — 1, 937. 2, 677.
29. — 10, 222.
33. — 1, 937. 2, 677.

Cap. XII. 1. — 2, 63.

Cap. XIV. 18. — 2, 280.
43. — 1, 364. 2, 238.

Cap. XV. 32 seq. — 1, 402. 2, 288.

Cap. XX. 26. — 1, 571. 2, 786.

Cap. XXI. 8 seq. — 5, 262. 6, 550. 9, 542.

Cap. XXIII. 10. — 1, 811. 2, 322. 9, 455.
19. — 1, 900. 2, 165.

Cap. XXVII. 23. — 1, 1095.

Cap. XXVIII. 3. — 2, 765.

DEUTERONOMIUM.

Cap. I. 16. — 1, 1103 ss. 2, 1095 ss. 1100.
17. — 5, 353.
39. — 1, 981. 2, 989.

Cap. II. 30. — 1, 354. 2, 226 bis.

Cap. IV. 2. — 2, 859. 7, 40. 9, 760.
6. — 5, 336.
7. — 2, 726.
8. — 8, 303.

Cap. IV.
9. — 1, 374. 2, 269.
10. — 7, 192.
11. — 2, 76.
13. — 6, 51.
15. — 2, 75. 279. 6, 55.
35. — 9, 716.
37. — 2, 683. 8, 303. 305.

Cap. V. — 6, 51.
9. — 7, 26. 8, 289. 338.
14. — 1, 404. 2, 290.
17. — 1, 1107. 2, 1100.
25. — 5, 204.

Cap. VI. 4. — 9, 634.
5. — 2, 615. 7, 95.
13. — 2, 284. 7, 24. 93.
25. — 1, 784. 2, 595.

Cap. VII. 6. — 1, 381. 2, 276.
8. — 2, 683. 8, 303.
9. — 1, 783. 2, 593.
12. — 1, 779. 2, 590.

Cap. VIII. 2. — 2, 150.
3. — 1, 512. 931. 2, 670. 6, 99. 253.
17. — 6, 99. 253.

Cap. IX. 6. — 2, 683.

Cap. X. 3. — 6, 51.
12. — 1, 421. 2, 303. 7, 95.
14. — 1, 826. 2, 337. 683.
15. — 8, 305.
16. — 1, 970. 2, 978. 6, 121.
17. — 8, 304.
20. — 2, 284. 7, 93.

Cap. XI. 14. — 1, 512.
26. — 1, 779. 2, 590.

Cap. XII. 8. — 7, 40. 609.
28. — 1, 374. 2, 269.
32. — 1, 850. 2, 879. 7, 40. 9, 760.

Cap. XIII. 1. — 1, 1047. 1051. 9, 295.
2 ss. — 7, 536. 8, 49.
6 ss. — 8, 475. 15, 109.

Cap. XIII.
12 ss. — 8, 476.

Cap. XIV. 2. — 1, 381. 2, 276.

Cap. XVI. 19. — 1, 1106. 2, 1100.

Cap. XVII. 5. — 15, 109.
8. — 1, 698.
10. — 1, 629. 2, 847.
12. — 1, 629.
16. — 1, 1106. 1119. 2, 1100.

Cap. XVIII. 5. — 9, 758.
10 ss. — 1, 731. 2, 495. 750. 7, 537.
16. — 5, 204.

Cap. XIX. 5. — 2, 171.

Cap. XXI. 18. — 1, 407. 2, 293.
23. — 1, 527. 2, 373. 6, 27.
33. — 5, 339.

Cap. XXIII. 5. — 2, 683.
19. — 5, 306. 10, 246.

Cap. XXIV. 1. — 7, 572.
13. — 1, 784. 2, 595.

Cap. XXV. 5. — 10, 235.

Cap. XXVI. 18. — 1, 381. 2, 276.

Cap. XXVII. — 5, 331.
26. — 1, 428. 2, 256. 373. 554. 597. 6, 79. 8, 634.

Cap. XXVIII. 1 seq. — 1, 363. 374. 2, 161. 237. 269.
12. — 1, 512.
20. — 1, 897.
23. — 1, 512.
28. — 9, 585.
29. — 1, 1118. 2, 1112.
38. — 6, 253.

Cap. XXIX. 2. — 1, 328. 2, 201.
4. — 6, 370.
8. — 7, 193.
29. — 2, 155. 681. 9, 260. 303.

Cap. XXX. 3. — 1, 675. 2, 764.
6. — 1, 362. 2, 236. 978. 6, 121. 370. 8, 301.
8. — 2, 240.
10. — 2, 60.
11. — 1, 365*. 2, 240*. 6, 349.
12. 13. — 2, 155. 6, 269. 9, 533.
14. — 2, 714. 6, 349.
15. — 6, 348. 9, 314. 430.
16. — 7, 480.
19. — 1, 426. 2, 255. 6, 269. 7, 95. 480.

Cap. XXXII. — 1, 298. 2, 65.
8. — 1, 826. 2, 337. 683.
11. — 9, 305.
15. — 1, 1138. 2, 518. 8, 26.
17. — 1, 449*. 2, 937.
25. — 1, 424.
29. — 9, 674.
35. — 1, 1114. 2, 306. 1108.
40. — 1, 434.
46. — 2, 262.

Cap. XXXIII. 3. — 1, 807. 2, 319.
29. — 1, 806. 2, 318.

Cap. XXXIV. 6. — 6, 410.

IOSUE.

Cap. I. 7 sq. — 1, 645. 1053. 2, 864.

Cap. II. 9. — 2, 228.

Cap. V. 14. — 1, 498. 2, 121.

Cap. VII. 1 ss. — 5, 305.
19 — 2, 284. 9, 309. 453.

Cap. X. 13. — 2, 146.

Cap. XI. 20. — 2, 169. 8, 358.

Cap. XIV. 3. — 5, 303.

Cap. XXIV. 2. — 2, 80. 8, 305.
3. — 1, 878. 2, 713.

IUDICUM.

Cap. II. 1. — 1, 499. 2, 122.

Cap. VI. 11. — 1, 499. 2, 122.
12. — 1, 498. 2, 121.
34. — 2, 200.
37. — 1, 951. 2, 955.

Cap. VIII. 27. — 2, 886.

Cap. IX. 20. — 2, 640.

Cap. XI. 30. — 2, 926.
34. — 9, 625.

Cap. XIII. 10. — 1, 499. 2, 122.
19. — 2, 886.
22. — 1, 281. 498. 2, 33. 97. 121.

Cap. XVI. 28. — 2, 640.

Cap. XXI. 25. — 2, 1099.

RUTH.

Cap. III. 13. — 1, 401. 2, 287.

Cap. IV. 3. — 1, 401.

SAMUELIS I.

Cap. I. 13. — 1, 922. 2, 660.

Cap. II. 6. — 1, 938. 2, 678. 5, 228.
9. — 1, 814. 2, 325.
10. — 2, 249.
25. — 1, 887. 2, 170. 724. 8, 363.

Cap. III. 19. — 7, 358.

Cap. IV. 11. — 8, 355.

Cap. VI. 9. — 2, 153.

Cap. VII. 6. — 1, 668. 2, 916.
17. — 2, 886.

Cap. VIII. 7. — 1, 1104. 2, 1097.
11. — 1, 1119*. 2, 1113*.

Cap. IX. 16. — 8, 332.

Cap. X. 6. — 2, 200. 213.
26. — 6, 390.

Cap. XI. 6. — 2, 228.

Cap. XII. 22. — 2, 684.

Cap. XIV. 39. — 2, 284.

Cap. XV. 11. — 1, 900. 2, 165. 641.
20. — 1, 687. 2, 436.
22. — 1, 851. 1029. 1048. 2, 880. 1057. 5, 392. 6, 81. 461. 7, 40. 463. 608. 9, 760. 10, 211. 11, 486.
23. — 2, 485.
29. — 1, 900. 2, 165.

Cap. XVI. 1. — 2, 641.
13. — 2, 200.
14. — 1, 354. 505. 2, 129. 169. 227. 7, 188. 8, 358.

Cap. XVIII. 1. — 5, 179. 7, 111.
10. — 1, 354. 505. 2, 129. 227. 7, 188. 9, 307.

Cap. XIX. 9. — 1, 354.

Cap. XXI. 7. — 5, 268.

Cap. XXIII. 26 seq. — 2, 153.

Cap. XXIV. 7 seq. — 1, 1120. 2, 1114.
11. — 2, 1114.

Cap. XXVI. 9. — 1, 1120. 2, 1114.
12. — 2, 169.
23. — 1, 791. 2, 602.

Cap. XXVIII. — 7, 536.

Cap. XXXI. 13. — 1, 668. 2, 916.

SAMUELIS II.

Cap. I. 9. — 5, 179. 7, 111.
12. — 1, 668. 2, 916.

Cap. III. 9. — 2, 284.

Cap. V. 8. — 2, 999.

Cap. VI. 20. — 7, 559.

Cap. VII. 14. — 1, 355. 2, 484. 9, 662.
27. — 1, 910. 2, 638 seq.

Cap. X. 12. — 2, 162.

Cap. XI. — 1, 675.
4. — 7, 76. 349.
11. — 5, 178.
15. — 7, 349.

Cap. XII. 1 seq. — 1, 723.
11. — 8, 365. 9, 296.
12. — 2, 168.
13. — 1, 675. 688. 702. 2, 437. 464. 482. 7, 349.
16. — 1, 688. 2, 437.
18. — 2, 485.

Cap. XVI. 10. — 1, 896. 2, 160. 168. 172. 9, 258. 264. 318.
11 seq. — 7, 189. 8, 362.
21. — 8, 365.
22. — 2, 168. 172.

Cap. XVII. 7. — 1, 895. 2, 160.
14. — 1, 355. 895. 2, 160. 228.

Cap. XXII. 20. — 2, 594.

Cap. XXIV. 1. — 2, 130. 8, 26. 358. 9, 310.
10. — 1, 688. 2, 437.
15. — 1, 727. 2, 486.

REGUM I.

Cap. I. 17. — 7, 100.
21. — 2, 534.
29. — 7, 100.

Cap. II. 5. — 1, 1107. 2, 1101.
9. — 7, 189.

Cap. IV. 33. — 7, 245.

Cap. VIII. 23. — 1, 783. 2, 593.
27. — 1, 926 seq. 2, 665.

Cap. VIII.
29. — 7, 26.
46. — 1, 428. 675. 761. 2, 256. 570. 765. 7, 460.
58. — 1, 342. 2, 218. 6. 374. 393.

Cap. XI. 12. 34. 39. — 2, 249.
36. — 7, 583.

Cap. XII. 10. — 1, 355. 895. 2, 160. 228.
12. — 1, 401.
15. — 1, 895. 2, 160. 172.
20. — 2, 172.
26. — 5, 263.
28. — 6, 550.
30. — 2, 1117.

Cap. XV. 4. — 2, 249.

Cap. XVII. 21. — 5, 179.
22. — 7, 111.

Cap. XVIII. 10. — 2, 287.
17. — 6, 500.
18. — 6, 244.
21. — 8, 387.
42. — 2, 626.

Cap. XIX. 8. — 1, 670. 2, 918.
10. 11. — 1, 271. 2, 23. 7, 30.
13. — 1, 281. 2, 33.
18. — 2, 747. 5, 246. 6, 547. 8, 310.

Cap. XX. 2. — 1, 688.

Cap. XXI. 27. — 2, 454.
29. — 2, 641. 7, 469.

Cap. XXII. 5. — 1, 642. 2, 861.
8 ss. — 1, 273. 2, 24. 7, 32.
15 ss. — 7, 355.
20 ss. — 1, 505. 2, 129. 168. 7, 283. 9, 296. 308.
22 ss. — 1, 642. 895. 2, 159. 861. 7, 188. 8, 357. 9, 261.

REGUM II.

Cap. II. 9. — 7, 229.

Cap. V. — 6, 559.
17 sq. — 2, 425. 5, 270.

Cap. VI. 17. — 1, 500. 502. 2, 122. 125. 7, 653.

Cap. VIII. 19. — 2, 249.

Cap. X. 7. — 2, 172.

Cap. XII. 4. — 7, 263.
6 seq. — 5, 632.

Cap. XVI. 10. — 2, 885.
11. — 6, 639. 9, 549.

Cap. XVII. 24 ss. — 2, 884. 7, 685.

Cap. XVIII. 4. — 1, 862. 1066. 5, 262. 6, 550. 9, 542.

Cap. XIX. 34. — 7, 583.
35. — 1, 499. 2, 122.

Cap. XX. 1 ss. — 1, 900. 2, 165.
2. — 2, 437.
3. — 1, 906. 2, 577.
4. — 2 633.
9. — 1, 951. 2, 955.
10. — 2, 640.
11. — 2, 146.

Cap. XXI. 3. — 2, 885.

Cap. XXII. 3. — 7, 263.

CHRONICORUM I.

Cap. XVII. 25. — 1, 910.

Cap. XIX. 6. — 1, 1103 seq. 2, 1095. 1097.

Cap. XXI. 1. — 8, 358.

Cap. XXVIII. 2. — 2, 751.

CHRONICORUM II.

Cap. XII. 14. — 6, 389.

Cap. XV. 14. — 7, 102.

Cap. XXIV. 11. — 6, 518.
Cap. XXVIII. 9. — 9, 277.
Cap. XXX. 8. 11. — 6, 390.
Cap. XXXIV. 31 ss. — 7, 100. 102.

NEHEMIAS.

Cap. I. 4. — 1, 667. 2, 915.
5. — 1, 783. 2, 594.
Cap. IV. 17. — 6, 231.
Cap. IX. 14. — 1, 402. 2, 288.
Cap. X. 30. — 7, 102.

PSALMI.

Ps. I. 1. — 1, 787. 2, 598.
2. — 1, 434. 2, 263.
3. — 7, 558.
Ps. II. 2 sq. — 2, 363.
4. — 7, 171. 8, 37.
6. — 1, 515.
7. — 8, 556. 9, 339. 662.
8. — 1, 827. 2, 337. 7, 562. 8, 100.
9. — 2, 12. 366. 8, 471.
10. — 1, 1121.
12. — 2, 249. 1096. 1115. 7, 82. 414*. 8, 478. 15, 893.
Ps. III. 6. — 2, 428. 5, 207.
Ps. IV. 3. — 7, 414.
9. — 5, 190.
Ps. V. 4. — 2, 636.
5. — 7, 193. 8, 315. 365.
7. — 7, 356.
8. — 1, 462. 2, 416. 634. 8, 632.
Ps. VI. 2. — 1, 725. 2, 483.
Ps. VII. 7. — 2, 641.
Ps. VII.
9. — 1, 790. 2, 601.
15. — 8, 402.
Ps. VIII. 3. — 2, 146.
4. — 10, 168.
5. — 2, 43.
Ps. IX. 11. — 2, 422.
18. — 5, 224. 7, 136.
Ps. X. 7. — 7, 473.
11. — 2, 39.
17. — 6, 389.
Ps. XII. 3. — 1, 943. 2, 947.
7. — 2, 410.
Ps. XIII. 4. — 5, 207.
Ps. XIV. 1. — 2, 39.
2. — 1, 755. 1125. 2, 564.
3. — 6, 265. 7, 9.
5. — 2, 149.
Ps. XV. — 7, 24.
1. — 1, 783. 2, 594. 719.
Ps. XVI. 2. — 1, 422. 1131. 2, 304. 510.
3. — 7, 417. 8, 377 sq.
4. — 6, 584. 614. 10, 261.
5. — 1, 819. 2, 330. 742.
10. — 2, 731. 7, 329 seq*.
11. — 8, 426.
Ps. XVII. 1 ss. — 1, 790. 2, 601.
13. — 1, 896. 7, 475.
15. — 1, 813. 2, 324. 742. 5, 191. 214.
Ps. XVIII. 1. — 2, 655.
2. — 9, 628.
21. — 1, 790. 2, 601.
26. — 9, 47.
28. — 1, 750. 2, 557.
31. — 2, 410.
45. — 8, 468.
50. — 9, 628.
Ps. XIX. 1. — 1, 286. 293. 2, 42. 55.

8 ss. — 1, 433. 2, 55. 262. 6, 270. 8, 302. 9, 533.
12. — 1, 780. 2, 591.
13. — 1, 707. 709. 2, 469. 471. 7, 568.

Ps. XX. 4. — 2, 644.
8. — 7, 26.
10. — 2, 249.

Ps. XXII. 2. — 1, 530. 2, 377.
5. — 1, 917. 2, 651.
7. — 7, 110.
20. — 7, 329.
26. — 1, 440. 2, 928.

Ps. XXIII. 4. — 1, 461. 2, 415. 421. 563.
6. — 2, 222. 8, 415.

Ps. XXIV. 1. — 6, 69.
4. — 9, 610.
6. — 2, 719.
7. — 7, 239. 9, 150.
8. — 9, 471.

Ps. XXV. — 6, 212.
1. — 2, 628.
6. — 2, 632.
7. — 2, 448.
10. — 1, 780. 2, 403. 591.
17. — 6, 293. 299.
18. — 2, 632.

Ps. XXVI. 1. — 1, 790. 2, 601.
2. — 1, 933. 2, 673.
6. — 8, 421.
8. — 8, 411.
9. — 2, 601.

Ps. XXVII. 3. — 1, 899. 2, 164.
4. — 8, 425 ss.
8. — 8, 409 ss.
10. — 1, 924. 2, 662.
14. — 2, 412.

Ps. XXVIII. 1. — 5, 223. 7, 136.
8. — 2, 249. 251.

Ps. XXIX. — 2, 55.

Ps. XXX. 4. — 5, 224. 7, 136.
6. — 1, 814. 2, 325. 5, 226.
7. — 2, 516.
10. — 5, 223. 7, 136.
13. — 5, 228. 7, 137.

Ps. XXXI. 6. — 2, 652. 5, 184.
16. — 2, 164.
19. — 9, 129.
20. — 8, 23.
23. — 2, 412.

Ps. XXXII. 1. — 1, 722. 762. 787. 2, 480. 542. 572. 598. 7, 447. 454. 461. 471. 477. 483. 596. 8, 635.
2. — 7, 358. 9, 717.
4. — 5, 533. 7, 415.
5. — 1, 702. 2, 464.
6. — 2, 630. 652.
9. — 7, 415.
11. — 6, 23.

Ps. XXXIII. 6. — 2, 103. 144. 9, 156. 636.
10. — 5, 220.
12. — 1, 806. 2, 317. 421. 684. 8, 441.
13. — 2, 144.
18. — 2, 665. 8, 349.
19. — 5, 224. 7, 136.
22. — 2, 636.

Ps. XXXIV. 2. — 5, 228. 7, 137.
7. — 2, 652.
8. — 1, 499. 2, 121. 123. 648. 8, 349.
9. — 8, 295.
15. — 1, 690. 2, 439.
16 sq. — 1, 906. 2, 151. 627. 634.
22 sq. — 1, 811 ss. 2, 322 ss.

Ps. XXXV. 3. — 5, 179.

Ps. XXXVI. — 6, 217.
2. — 2, 39.
6. — 2, 410.
7. — 2, 155. 702. 8, 311. 9, 257. 304.
9. — 9, 669.

Ps. XXXVI.
10. — 1, 328. 2, 201. 9, 669.
Ps. XXXVII. 7. — 2, 428.
Ps. XXXVIII. 2. — 1, 725. 2, 483.
6. — 1, 707. 2, 469.
8. — 7, 415.
Ps. XXXIX. 10. — 2, 160. 8, 362.
13. — 1, 812. 2, 323.
14. — 2, 642. 5, 228. 7, 137 seq*.
Ps. XL. 4. — 1, 918. 2, 654.
6. — 2, 154.
7. — 8, 292.
9. — 2, 371.
11. — 2, 403.
13. — 2, 48.
Ps. XLI. 5. — 1, 909. 2, 637.
9. — 5, 207.
Ps. XLII. — 8, 411.
3. — 2, 1019.
5. — 1, 701. 2, 463. 6, 612*.
6. — 2, 412.
Ps. XLIII. — 6, 219.
3. — 9, 84.
4. — 6, 631.
5. — 2, 412.
6. — 8, 411.
Ps. XLIV. 4. — 2, 684.
21. — 2, 653.
23. — 8, 402.
Ps. XLV. — 11, 675. 688.
7. — 1, 483. 2, 96. 348. 9, 660.
8. — 1, 514. 2, 365. 1101. 5, 191. 6, 19. 9, 672.
11. — 1, 266. 2, 18. 8, 449.
12. — 5, 196.
Ps. XLVI. — 6, 211.
3. — 2, 428.
5 sq. — 1, 541. 2, 748.
10. — 8, 82.
Ps. XLVII. 5. — 2, 683.
Ps. XLVIII. 11. — 1, 927. 2, 666.
Ps. XLIX. 7 sq. — 1, 813. 2, 325.
9 sq. — 7, 137*.
19. — 5, 178.
Ps. L. 12. — 7, 576.
14. — 9, 635. 759.
15. — 1, 910. 917. 1013. 2, 637 sq. 654. 5, 344. 6, 89. 7, 23.
16. — 9, 624.
23. — 1, 1033. 2, 1063.
Ps. LI. 3. — 1, 702. 2, 464.
5. 6. — 2, 170. 543. 700. 5, 532. 7, 352. 8, 306.
7. — 1, 308. 2, 180. 448. 633. 988. 7, 353. 9, 716.
8. — 1, 980.
12. — 1, 342. 2, 207. 209. 218. 6, 176. 367. 378. 7, 9. 444. 556.
17. — 2, 654.
19. — 2, 643. 5, 532. 6, 366. 7, 641.
Ps. LII. 7. — 5, 224. 7, 136.
8. — 2, 652.
10. — 1, 813. 2, 324.
11. — 5, 228. 7, 137.
Ps. LIII. 1. — 2, 39.
Ps. LV. 12. — 10, 246.
16. — 5, 223. 7, 136.
23. — 1, 813. 895. 2, 159. 324.
Ps. LVI. 5. — 1, 899. 2, 164.
10. — 2, 636.
13. — 1, 440. 2, 928.
14. — 5, 224.
Ps. LIX. 11. — 2, 222.
Ps. LX. 14. — 6, 369.
Ps. LXI. 9. — 1, 440. 5, 228. 7, 137.
Ps. LXII. 10. — 1, 336. 2, 210.
Ps. LXIII. 4. — 1, 466. 791. 2, 421. 602.
12. — 7, 94.

Ps. LXV. 2. — 2, 657.
3. — 2, 638.
5. — 2, 684.

Ps. LXVIII. — 7, 415*.
16. — 11, 491.
19. — 2, 99. 5, 191. 9, 635. 672.
21. — 2, 733. 5, 200.

Ps. LXIX. 5. — 1, 527. 2, 372.
10. — 6, 546. 7, 197. 9, 145. 620.
22. — 2, 1015.
29. — 1, 814. 2, 326. 720. 9, 586.

Ps. LXXII. 5. — 8, 639.
6. — 8, 597.
8. — 1, 827. 2, 337.
10. — 1, 592. 2, 810.

Ps. LXXIII. 2. — 1, 813. 1148. 2, 324. 528. 5, 217.
16. — 1, 813. 2, 324.
22. — 8, 316.
26. — 1, 819. 2, 330.

Ps. LXXIV. 9. — 2, 362.

Ps. LXXV. 7. — 2, 150.

Ps. LXXVI. 13. — 8, 355.

Ps. LXXVII. 10. — 20, 286.
11. — 2, 423.

Ps. LXXVIII. 8. — 2, 239.
36 ss. — 2, 455.
39. — 5, 220. 7, 135.
49. — 1, 505. 2, 129. 7, 188.
60. 67. — 2, 249. 8, 445.
69. — 2, 684.

Ps. LXXIX. 13. — 2, 514.

Ps. LXXX. 2. — 1, 382. 2, 276. 749. 9, 84.
4. — 1, 465. 2, 420.
5. — 2, 643.
18. — 2, 250.

Ps. LXXXI. 11. — 9, 27. 768.

Ps. LXXXII. — 2, 1099.
1. — 1, 1103 sq. 1121. 2, 1095. 1097. 1115.
6. — 1, 498. 1103. 2, 121. 345. 357. 1000. 1095. 5, 220. 353. 7, 83. 134. 9, 662.

Ps. LXXXIV. 1 ss. — 2, 751. 6, 631. 8, 411. 416. 421.
5. — 5, 228.
6. — 8, 440.
7. — 8, 434.
8. — 2, 1019. 5, 195.
11. — 8, 431. 437.

Ps. LXXXVI. 2. — 1, 906. 2, 633.
5. — 1, 467. 2, 422.
11. — 2, 219.

Ps. LXXXVII. — 8, 441 ss.

Ps. LXXXVIII. 4 ss. — 5, 222.
6. — 5, 208. 7, 129.
8. — 5, 226.
11 sq. — 5, 223. 7, 135.
17. — 1, 727. 2, 486. 5, 226.

Ps. LXXXIX. 2. — 6, 69.
4. — 1, 540. 2, 760.
16. — 5, 196. 7, 120.
28. — 7, 105.
31 ss. — 1, 676. 725. 2, 484. 766.
36 sq. — 2, 363.

Ps. XC. — 2, 744.
4. — 2, 433.
7. — 1, 727. 2, 486.

Ps. XCI. — 6, 214.
1. — 1, 895. 2, 159.
3 sq. — 1, 899. 2, 163. 6, 89.
8. — 15, 619.
11. — 1, 499. 2, 121. 648.
15. — 1, 910. 2, 638. 7, 23.

Ps. XCII. 6. — 9, 299.
7. — 2, 48.
13 ss. — 1, 813. 2, 324. 5, 200. 7, 127.

Ps. XCIII. 5. — 2, 55.

Ps. XCIV. 7. — 6, 552.
11. — 1, 333. 755. 2, 206. 564.
12. — 1, 727. 2, 486.
17. — 5, 224. 7, 136.

Ps. XCV. 8. — 2, 239. 401. 6, 390. 8, 428. 18, 14.

Ps. XCVII. 7. — 2, 110. 9, 635.
10. — 1, 812. 2, 323. 8, 349.

Ps. XCIX. 1. — 1, 382. 2, 276.
5. — 2, 751.

Ps. C. 3. — 2, 216. 684.

Ps. CI. — 2, 1100.
8. — 2, 1101.

Ps. CII. 18. — 2, 655.
23. — 6, 624.
25 ss. — 1, 812. 2, 110. 323. 5, 230. 9, 635.

Ps. CIII. 1. — 5, 179. 7, 127.
5. — 5, 200. 7, 127.
8. — 1, 467. 2, 422. 6, 59.
13 ss. — 5, 221. 7, 135.
17. — 1, 812. 2, 323.
20. — 2, 668.

Ps. CIV. — 6, 15. 8, 348.
1. — 5, 179.
2. — 2, 41.
4. — 2, 150.
15. — 1, 1149. 2, 530.
27 sq. — 1, 511. 2, 145.
29. — 5, 221.
30. — 8, 608.
33. — 7, 137 seq*.

Ps. CV. 6. — 2, 684.
15. — 8, 29.
25. — 1, 354. 2, 169. 227. 8, 357.

Ps. CVI. 3. — 1, 787. 2, 598.
4. — 2, 749.
30. — 1, 784. 2, 595.

Ps. CVI.
43. — 2, 641.
46. — 2, 228.
47. — 2, 655.

Ps. CVII. — 2, 46. 640. 8, 497.
16. — 2, 375.
25 ss. — 2, 150.
40. — 2, 169. 200. 226.
42. — 8, 348.

Ps. CIX. 9. — 16, 106.

Ps. CX. 1. — 2, 363. 9, 340.
2. — 8, 37.
3. — 1, 482.
4. — 1, 1024. 1086. 2, 254. 332. 366. 1052. 1086. 7, 579.
6. — 2, 366.

Ps. CXI. 1. — 1, 943. 2, 947.
2. — 2, 171.
10. — 1, 464. 2, 213. 419.

Ps. CXII. 1. — 1, 787. 2, 598.
4. — 2, 323.
6 ss. — 1, 324. 812. 5, 226.
10. — 5, 220. 7, 134.

Ps. CXIII. — 6, 220.
7. — 1, 288. 2, 47.

Ps. CXV. 3. — 1, 493. 2, 146. 170. 726. 6, 371. 8, 269. 9, 265.
4. 8. — 2, 77 seq.
16. — 6, 69.
17. — 5, 223. 7, 135.

Ps. CXVI. 1. — 2, 655. 8, 406.
7. — 2, 412.
9. — 5, 224. 7, 136.
10. — 7, 646. 9, 624.
12. — 2, 655.
14. — 1, 440. 2, 928.
15. — 1, 811. 814. 2, 322. 325. 7, 140.
18. — 1, 440. 2, 928.

Ps. CXVII. 1. — 9, 280.
2. — 2, 403.

Ps. CXVIII. 6. — 1, 899. 2, 164.
17. — 5, 228.
18. — 1, 724. 2, 483.
22. — 9, 549. 658.
25 sq. — 2, 250.

Ps. CXIX. 1. — 1, 787. 2, 598.
10. — 1, 943. 2, 206. 947.
18. — 1, 330. 2, 203. 7, 176.
34. — 1, 333. 2, 206.
36. — 2, 218. 6, 374. 393.
41. — 2, 422.
43. — 2, 413.
61. — 14, 425.
71. — 1, 724. 2, 483.
76. — 2, 562. 639.
96. — 14, 189.
99. — 9, 107.
105. — 1, 433. 2, 262. 5, 336. 6, 270. 9, 533.
108. — 7, 559.
109. — 5, 178. 14, 425.
112. — 2, 239.
133. — 2, 219.
135. — 14, 425.

Ps. CXX. — 6, 218.

Ps. CXXI. 4. — 2, 627.
8. — 5, 200.

Ps. CXXIV. — 12, 430.

Ps. CXXVI. 1. — 8, 32.

Ps. CXXIX. — 18, 622.
1. — 8, 25. 402.
3. — 12, 431.

Ps. CXXX. 3. — 1, 747. 2, 554. 602.
4. — 1, 778. 2, 435. 588. 7, 461. 8, 632. 9, 757.

Ps. CXXXI. 1. — 2, 513.

Ps. CXXXII. 1. — 7, 653.

Ps. CXXXII.
3 ss. — 15, 894.
7. — 2, 751.
11. — 1, 519. 2, 350. 5, 338. 7, 105.
13. — 1, 540. 2, 760.
14. — 2, 749. 8, 445.
15. — 7, 415 seq.*

Ps. CXXXIII. 3. — 1, 820. 2, 331. 5, 224. 7, 136.

Ps. CXXXV. 1. — 6, 624.
15. — 2, 77.

Ps. CXXXVI. 25. — 2, 150.

Ps. CXXXVII. 4. — 6, 631. 8, 419.
6. — 8, 450.
7. — 8, 363.

Ps. CXXXVIII. — 6, 216.
1. — 1, 943. 2, 947.
2. — 2, 403.
8. — 2, 717.

Ps. CXXXIX. — 7, 24.

Ps. CXL. 14. — 1, 812. 2, 324.

Ps. CXLI. 2. — 1, 1032. 2, 640. 1063.
7. — 5, 224. 7, 136.

Ps. CXLII. — 6, 218.
6. — 1, 819. 2, 331.
8. — 2, 652.

Ps. CXLIII. 2. — 1, 428. 747. 765. 791. 2, 256. 555. 575. 602. 632. 6, 49. 7, 358. 460. 473. 582. 8, 634. 9, 717.
3. — 5, 224. 7, 136.
5. — 2, 423.
6. — 5, 214.
10. — 11, 338.

Ps. CXLIV. 15. — 1, 806. 2, 317.

Ps. CXLV. — 1, 289. 304. 2, 48. 73.
1. — 5, 228. 7, 137.
8. — 1, 467. 2, 422. 6, 59.

Ps. CXLV.
9. — 1, 287. 2, 46. 6, 373.
18. — 1, 904. 910. 2, 627. 638 sq. 6, 85. 89.

Ps. CXLVI. 2. — 5, 228.
4. — 5, 220. 7, 134.

Ps. CXLVII. 9. — 2, 149.
10. — 1, 322. 2, 194.
20. — 2, 685. 8, 303.

Ps. CXLIX. 5. — 5, 190.

Ps. CL. 1. — 6, 624.

IOBUS.

Cap. I. 6. — 1, 505. 507. 2, 128. 131. 7, 182.
12. — 1, 895. 2, 160. 7, 182.
21. — 2, 160. 167. 170. 8, 363. 9, 258. 296. 300.

Cap. II. 1. — 1, 505. 507. 2, 128. 131. 7, 182.
7. — 7, 182.

Cap. III. 9 ss. — 5, 229.
11 ss. — 7, 138*.

Cap. IV. 17. — 1, 747. 2, 554.
18. — 2, 597. 7, 354.
19. — 5, 182. 7, 113.

Cap. V. 13. — 5, 241. 8, 355.
17 ss. — 1, 724. 2, 483. 7, 228.

Cap. VII. 1. — 5, 188.
7. — 5, 230. 7, 138.
21. — 5, 208. 7, 129.

Cap. IX. 2. 20. — 1, 747. 749. 2, 555. 557. 6, 101.

Cap. X. 9. 12. — 5, 204.
15. — 1, 765. 2, 575.
20 ss. — 5, 228. 7, 138.

Cap. XI. 18. — 5, 190.

Cap. XII. 18. — 1, 1120. 2, 1114.
20. — 1, 354. 2, 226.

Cap. XIII. 14. — 5, 178. 7, 111.
15. — 1, 461. 815. 2, 326. 415. 5, 209.

Cap. XIV. 2. — 5, 221. 7, 135.
4. — 1, 309. 749. 2, 180. 557. 9, 716.
5. — 1, 891. 2, 152.
7 ss. — 5, 207.
12. — 7, 130.
17. — 1, 722. 2, 481.

Cap. XV. 15 sq. — 1, 747. 749. 2, 554. 557.

Cap. XVII. 1. 16. — 5, 230. 7, 138 seq.

Cap. XIX. 25. — 1, 814*. 2, 326*. 733.

Cap. XXI. 26. — 5, 208. 7, 129.

Cap. XXV. 4 ss. — 7, 463. 554.

Cap. XXVI. 14. — 2, 155. 9, 303.

Cap. XXVIII. 21. — 2, 155.
27. — 9, 310.
28. — 1, 464. 2, 155. 419.

Cap. XXXII. 21. — 8, 304.

Cap. XXXIII. 4. — 8, 607.

Cap. XXXIV. 14. — 5, 231. 8, 608.
19. — 8, 304.
30. — 1, 1118. 2, 1112.

Cap. XXXVIII. 41. — 1, 512.

Cap. XLI. 2. — 1, 757. 2, 566.

PROVERBIA.

Cap. I. 7. — 1, 464. 2, 419.

Cap. II. 17. — 7, 213.
21. — 1, 819. 2, 331.

Cap. III. 9. — 5, 306.
11. — 1, 724. 2, 483. 518.

Cap. IV. 18. — 5, 197.

Cap. V. 15. — 9, 595.

Cap. VIII. 14 seq. — 1, 1103. 1105. 2, 1095. 1098. 5, 353. 7, 88. 244.
22. — 1, 481. 2, 95. 8, 487. 663. 665.

Cap. IX. 10. — 1, 464.

Cap. X. 7. — 1, 814. 2, 325.
12. — 1, 723. 728. 2, 482. 488.

Cap. XII. 14. — 1, 792. 2, 603.
28. — 1, 791. 2, 602.

Cap. XIII. 13. — 1, 792. 2, 603.

Cap. XIV. 21. — 1, 787. 2, 598.
26. — 1, 767. 2, 577.

Cap. XV. 8. — 1, 760. 2, 569.
33. — 1, 464. 2, 419.

Cap. XVI. 1. — 1, 890. 2, 149. 6, 389. 7, 187.
2. — 1, 749. 2, 556. 7, 187. 482.
4. — 2, 703. 7, 187. 8, 145. 148. 293. 296*. 9, 291. 294.
6. — 1, 723. 728. 2, 482. 488.
9. — 1, 892. 2, 157. 6, 256.
12. — 1, 1108. 2, 1101.
14. — 1, 1124. 2, 1118.
33. — 1, 890. 2, 150. 7, 187. 8, 353.

Cap. XVII. 11. 15. — 1, 1108. 2, 1101.
22. — 7, 198.
27 sq. — 9, 625.

Cap. XVIII. 10. — 1, 487. 2, 101. 638.

Cap. XIX. 14. — 5, 276. 6, 556.
17. — 1, 797. 2, 608.

Cap. XX. 7. — 1, 791. 2, 281. 602.
8. — 1, 1108. 2, 1101.
9. — 1, 753. 2, 561.
12. — 1, 356. 2, 229.
20. — 1, 407. 2, 293.
24. — 1, 890. 2, 149. 8, 351.
26. 28. — 1, 1108. 2, 1101 sq.

Cap. XXI. 1. — 1, 356. 1121. 2, 168. 229. 1115. 6, 375. 8, 357.
2. — 1, 749. 2, 556.
30. — 7, 44.

Cap. XXII. 2. — 2, 150.
28. — 1, 266. 2, 18.

Cap. XXIV. 21. — 1, 1116. 2, 1110.
24. — 1, 1108. 2, 1101.

Cap. XXV. 2. — 2, 681. 5, 333.
4 sq. — 1, 1108. 2, 1101.
21. — 1, 424. 2, 306.
27. — 1, 863. 2, 681. 7, 194.

Cap. XXVI. 10. — 2, 701.

Cap. XXVIII. 2. — 2, 1114.
5. — 7, 238.
14. — 1, 462. 2, 417. 7, 202.

Cap. XXIX. 18. — 1, 260. 2, 12.

Cap. XXX. 4. — 2, 359. 8, 521. 535.
5. — 2, 410.
6. — 1, 850. 1047. 1051. 2, 879.

ECCLESIASTES.

Cap. III. 18 ss. — 1, 470. 2, 429. 5, 208. 7, 130.
21. — 2, 734.

Cap. VII. 3. — 9, 716.
29. — 1, 312. 370. 2, 184. 245. 7, 347.

Cap. IX. 1. — 1, 470. 754. 2, 429. 562. 5, 209. 7, 130.
2. 3. — 5, 209.
4. — 2, 734. 7, 131.
5. 6. — 2, 650.

Cap. XII. 1. — 8, 622.
7. — 2, 135. 5, 186. 210. 7, 112. 115. 131. 221. 8, 608.

CANTICUM.

Cap. V. 3. — 1, 778. 2, 589.

Cap. VI. 9. — 7, 560.

IESAIAS.

Cap. I. 3. — 1, 264. 2, 15.
5. — 2, 485.
6. — 1, 549. 7, 69.
9. — 5, 529.
10. — 2, 760. 9, 674.
12. — 1, 760. 765. 2, 574. 7, 608.
13. — 1, 406. 2, 291. 569. 9, 610.
15. — 2, 631. 9, 610.
16. — 1, 690. 2, 439. 7, 11.
18. — 1, 722. 2, 480.
19. — 1, 363. 2, 237.

Cap. II. 3. — 5, 245. 393. 6, 545. 7, 34.
4. — 7, 78.
8. — 2, 77.

Cap. III. 1, — 2, 150.
4. — 1, 1118. 2, 1112.
14. — 1, 1104. 2, 1097.

Cap. IV. 1. — 1, 916. 2, 650.

Cap. V. 4. — 9, 305.
8. — 1, 834. 2, 618.
14. — 5, 223. 290.
20. — 7, 195. 400. 9, 277.
25. — 1, 488.
26. — 1, 354. 2, 168. 227. 7, 189.

Cap. VI. 1. — 1, 484. 2, 99. 110. 9, 366. 400. 634*.
2. — 2, 33. 76.
5. — 1, 281. 629. 1041. 2, 33. 848.
9. — 1, 488. 886. 2, 103. 709. 723. 7, 172. 8, 291*. 326. 340.

Cap. VII. 1 sq. — 1, 899. 2, 164.
4 sq. — 2, 412.
14. — 1, 517. 2, 250. 7, 105. 107. 9, 660. 800.

Cap. VII.
18 sq. — 1, 354. 2, 227. 7, 475. 9, 673.

Cap. VIII. 6. — 9, 664.
10. — 5, 220. 7 44.
12. — 1, 270. 2, 21. 7, 43. 8, 78.
13. — 5, 252. 15, 904.
14. — 1, 484. 2, 98. 110. 9, 634.
16. — 2, 696.
17. — 1, 476. 685. 2, 433. 10, 171.
18, — 8, 298.
20. — 5, 210. 6, 270. 7, 6. 9, 534.

Cap. IX. 5. 6. — 1, 483*. 515. 2, 96. 362. 390. 563. 5, 199. 9, 660. 663.
13. — 1, 849.

Cap. X. 1. — 1, 1121. 2, 1115.
5. — 1, 1118. 2, 168. 1112. 6, 257. 7, 475. 9, 264. 300.
9. — 2, 169.
15. — 1, 354. 897. 2, 227. 6, 257. 264.
22. — 5, 529. 9. 658.

Cap. XI. 1. — 7, 105.
2. — 1, 514. 1081. 2, 365. 1082. 5, 335. 7, 567. 628.
3. — 2, 213.
4. — 2, 12. 103.
9. — 1, 1107. 2, 1100.
10. — 1, 487. 2, 101.
12. — 9, 306.

Cap. XII. 1. — 1, 725. 2, 483.

Cap. XIII. 3 ss. — 1, 896 seq. 9, 308.

Cap. XIV. 1. — 2, 684.
7 sq. — 5, 208.
9 sq. — 5, 229. 7, 138.
18 sq. — 7, 130.
27. — 1, 902. 2, 167.
32. — 8, 445.

Cap. XIX. 12. — 7, 526.
14. — 9, 585.
18. — 2, 283.

Cap. XIX.
19. — 9, 659.
21 sq. — 2, 1054.
Cap. XXII. 14. — 6, 612.
Cap. XXIV. 23. — 1, 281. 2, 33.
Cap. XXV. 1. — 2, 715.
8. — 1, 1148. 2, 528. 5, 205.
9. — 2, 98. 112.
Cap. XXVI. 2. — 1, 895. 2, 159.
3. — 5, 188.
9. — 5, 180. 7, 111. 9, 855.
18. — 5, 179.
19 sq. — 1, 816. 2, 327. 733. 5, 190. 13, 310.
21. — 2, 740. 8, 406.
Cap. XXVIII. 15. 16. — 1, 487. 2, 101. 5, 221.
Cap. XXIX. 13. — 1, 849 sq. 855. 920. 1060. 2, 631. 658. 878. 884. 5, 344. 6, 85. 503. 7, 41. 9, 550. 624. 760.
14. — 2, 169. 9, 761.
Cap. XXX. 1. — 1, 918. 2, 654. 5, 241. 6, 544.
15. — 2, 428. 5, 190. 6, 89.
19. — 1, 910.
21. — 8, 48.
33. — 1, 683. 2, 744. 5, 200.
Cap. XXXI. 1. — 1, 918. 2, 654.
7. — 2, 77.
Cap. XXXII. 18. — 5, 188.
Cap. XXXIII. 14. — 1, 747. 784. 2, 553. 594.
21. — 1, 806. 2, 318.
22. — 1, 843. 1045. 2, 366. 872.
24. — 1, 672. 2, 762.
Cap. XXXIV. 8. — 1, 682.
Cap. XXXV. 8. — 1, 540. 1125. 2, 503. 760.
Cap. XXXVII. 16. — 1, 382. 2, 276.
29. — 8, 31.
32. — 2, 749.
Cap. XXXVII.
35. — 2. 390. 7, 583. 10, 163.
36. — 1, 499. 2, 122.
Cap. XXXVIII. 1. 5. — 1, 900. 2, 165.
7. — 1, 951. 2, 955.
17. — 1, 722. 2, 480.
18. — 5, 223. 7, 136.
20. — 2, 655.
Cap. XXXIX. 7. — 2, 280.
Cap. XL. 2. — 1, 726. 2, 485. 9, 674.
3. — 1, 686. 2, 435. 8, 17.
5. — 9, 670.
6. — 2, 317. 5, 221. 7, 121. 135.
11. — 1, 1098. 2, 1090.
13. — 1, 1035. 2, 1067.
18. — 2, 75. 5, 328.
21. — 2, 77. 117.
29 sq. — 1, 322. 2, 194.
Cap. XLI. 7. — 2, 75. 6, 55.
9. — 2, 684.
23. — 7, 350*.
29. — 2, 75.
Cap. XLII. 1. — 2, 354. 8, 608.
2. — 8, 50.
3. — 8, 471. 17, 453.
8. — 1, 483. 2, 97. 6, 570. 9, 338. 613.
9. — 1, 298. 2, 65.
10. — 2, 654.
13. — 2, 1090.
24. — 1, 725.
25. — 7, 193.
Cap. XLIII. 5. — 9, 306.
10. — 2, 60. 9, 627.
11. — 1, 706. 2, 468.
25. — 1, 485. 706. 719. 932. 2, 100. 468. 477. 672. 7, 603. 12, 679.
27. — 7, 193.
Cap. XLIV. 3. — 1, 323. 537. 2, 194. 395.

Cap. XLIV.
5. — 8, 448.
6. — 2, 110 seq.
8. — 8, 384.
12. — 2. 77.
22. — 2, 480.
25. — 7, 526.

Cap. XLV. 1. — 1, 298. 2, 65.
4. — 1. 521.
5. — 9, 400.
7. — 2, 161. 170. 7, 187. 351*.
8. — 8, 597.
9. — 2, 75.
16. — 9, 430.
19. — 6, 269. 7, 172. 9, 533.
23. — 2, 99. 110. 5, 246. 6, 547. 7. 94. 9, 400. 613. 634*.
24. — 1, 484.
25. — 1, 752. 2, 560. 575. 5, 212.

Cap. XLVI. 5. — 2, 75.
10. — 8. 130.
13. — 1, 539.

Cap. XLVII. 6. — 1, 725.
13. — 7, 526.

Cap. XLVIII. 9. — 7, 469.
10. — 1, 725. 2, 484.
11. — 6, 570.
16. — 2. 102.

Cap. XLIX. 6. — 9, 658.
15. — 1, 895. 924. 2, 159. 662.
18. — 2, 737.
23. — 2, 1096. 7, 82. 8, 478.

Cap. LI. 6. — 1, 812. 2, 323.
16. — 9, 659.

Cap. LII. 1. — 1. 592. 2, 810.
3. — 2, 477.
7. — 1, 563. 2, 778.
10 ss. — 5, 247. 250. 6, 638. 9, 306.

Cap. LIII. 1. — 2, 61. 696. 8, 291. 299. 9, 25. 315. 658. 664.

Cap. LIII.
3. — 7, 110.
4. — 1, 718. 720. 1007. 2, 342. 478. 6, 31. 7, 555. 9, 664. 10, 162.
5. — 1, 527. 530. 722. 953. 2. 254. 342. 372 seq. 376. 389. 481. 6, 486. 7, 11. 469. 575. 9, 673. 10, 162.
6. — 1, 527. 530. 718. 720. 749. 885. 2, 373. 478. 557. 722. 6, 352. 9, 664.
7. — 2, 371. 9, 626.
8. — 1, 482*. 2, 363. 10, 162.
11. — 1, 527 bis. 2, 372 sq. 540. 8, 631.
12. — 6, 27.
13. — 2, 401.

Cap. LIV. 1. — 8, 448.
7. — 9, 306.
11. — 18, 622.
13. — 1, 329. 2, 60. 202. 6, 396. 7, 226. 8, 274.

Cap. LV. 1. — 1, 323. 537. 772. 2, 194. 395. 582. 9, 669.
2. — 1, 765. 2, 574. 878.
3. — 2, 250. 401. 6, 269. 7, 6.
4. — 2, 362.
6. — 1, 694. 2, 450.
7. — 6, 370. 8, 340.
10. — 8, 597.

Cap. LVI. 1. — 1, 694. 1107. 2, 450.
2. — 1, 402. 2, 288.
3. — 8, 337.
7. — 2, 657.
10. — 1, 640. 1052. 2, 859. 5, 299. 7, 35.

Cap. LVII. 1. — 5, 189.
6. — 8, 379.
10. — 2, 77.
15. — 1, 750. 2, 558.
21. — 5, 207.

Cap. LVIII. 3. — 6, 393.
5. — 1, 669. 2, 917.

Cap. LVIII.
6. — 1, 689. 2, 438. 7, 11.
7. — 2, 510. 5, 306.
8. — 9, 306.
13. — 1, 403. 406. 2, 289. 291.

Cap. LIX. 1. — 1, 744. 2, 550.
2. — 2, 550. 7, 193. 557.
15. — 1, 758. 2, 567.
16. — 7, 506.
17. — 2, 544.
20. — 1, 694. 2, 450 sq. 8, 132.
21. — 2, 59. 69. 749.

Cap. LX. — 8, 413.
2. — 1, 336. 2, 210. 8, 303.
3. — 7, 92.
4. — 8, 448.
6. — 1, 592. 2, 810.
19. — 1, 323. 2, 194. 5, 200.

Cap. LXI. 1. — 1, 694. 751. 2. 362. 450. 458. 558. 5, 335. 6, 21.
3. — 2, 575.

Cap. LXII. 6. — 5, 283 seq.

Cap. LXIII. 3. — 7, 575.
4. — 1, 682.
10. — 1, 488. 2, 103. 7, 193.
16. — 1, 916. 924. 2, 651. 662.
17. — 1, 354. 2, 226. 451. 20, 558.

Cap. LXIV. 5. — 1, 906. 2, 632. 7, 358.

Cap. LXV. 1. — 1, 878. 2, 713. 6, 366. 383. 8, 97.
2. — 2, 727. 6, 352. 8, 422.
9. — 8, 341.
16. — 2, 283.
17. — 9, 659.
24. 25. — 1. 910. 1107. 2, 638. 1100. 6. 89.

Cap. LXVI. 1. — 1, 920. 927. 2, 658. 665. 9, 225.
2. — 1, 750. 2, 558. 6, 366. 383.
3. — 9, 660.

Cap. LXVI.
17. — 9, 660.
14. — 1, 682.
22. — 1, 816. 2. 327.
23. — 1, 403. 2, 289. 9, 659.
24. — 1. 683. 2, 744. 5, 343. 7, 554. 14 427.

IEREMIAS.

Cap. I. 6. 10. — 1. 629 sq. 886. 1041. 2, 723. 848.
15. — 1, 897.

Cap. II. 13. — 1. 261. 2, 13. 6. 461.
28. — 2, 648. 7, 655. 11, 489.

Cap III. 1. 12. — 1, 675. 2, 765.
15. — 7, 637.

Cap. IV. 1 ss. — 1, 363. 689. 2, 237. 438. 8, 388.
4. — 1, 689. 2, 438. 6, 121. 7, 11.
9. — 1, 641. 1043. 2, 24. 861.

Cap. V. — 7, 475.
3. — 2, 487. 570. 7, 463.
7. — 2, 283. 7, 94.

Cap. VI. 13. — 1, 640. 1052. 2, 859. 7, 35.
30. — 8, 332.

Cap. VII. — 6, 81. 7, 475.
3. — 1, 779.
4 seq. — 1, 555. 1047. 2, 590. 769. 6, 521.
13. — 1, 364. 238.
21. — 7, 40.
22. — 1, 849. 851. 1048. 2, 878. 880.
23. — 1, 779. 2, 590.
27 seq. — 1, 364 sq. 2, 238 sq.

Cap. IX. 13. — 7, 24.
22. — 7, 356.
23. — 1, 304. 752. 2, 73. 560.
24. — 1, 487. 2, 101.

Cap. X. 2. — 1, 511. 2, 147. 7, 527.
3. — 2, 78.

Cap. X.
11. — 2, 110. 8, 384. 392. 9, 400.
23. — 1, 890. 2, 149. 7, 349*. 8, 351.
24. — 1, 725. 2, 483.
Cap. XI. 7 sq. — 1, 851. 2, 631. 880.
13. — 1, 914. 2, 648. 7, 24.
19. — 2, 1015. 7, 644. 9, 437*.
Cap. XII. 16. — 2, 283.
Cap. XIV. 7. — 1, 906. 2, 632.
14. — 1, 640. 1052. 2, 859.
Cap. XV. 1. — 1, 914*. 2, 649.
10. — 10, 263.
19. — 6, 384.
Cap. XVII. 1. — 1, 722. 2, 481.
5. — 1, 322. 2, 194.
9. — 1, 336. 755. 2, 210. 564. 6, 265.
21. 22. 27. — 1, 402. 2, 288.
Cap. XVIII. 6. — 7, 353.
8. — 1, 900. 2, 165. 8, 113.
18. — 1, 273. 641. 2. 24. 861. 6, 519. 7, 32.
Cap. XXI. 8. — 9, 281.
12. — 2, 1100.
Cap. XXII. 2 seq. — 1, 1106. 2, 1099 sq. 5, 354.
Cap. XXIII. 6. — 1, 483. 2, 97. 250. 539. 9, 635.
16. — 1, 645. 1060. 2, 865. 9, 453.
21. — 9, 453.
28. — 1, 629. 1041. 2, 847. 7, 6. 9, 453.
Cap. XXIV. 7. — 1, 329. 2, 202.
Cap. XXV. 9. — 9, 310.
11. — 1, 298. 2, 65.
12. — 2, 65. 18, 620.
29. — 2, 486.
Cap. XXVII. 5. 17. — 1, 1119* seq. 2, 1113 sq.
Cap. XXIX. 7. — 1, 1120. 2, 1114.
10. — 18, 620.
Cap. XXIX.
12. — 1, 910. 6, 89. 7, 23.
13. — 1, 907.
Cap. XXXI. 8. — 1, 302.
15. — 5. 229.
18 sq. — 1, 339. 362. 2, 213. 235. 727. 6, 367. 7, 445. 9, 292.
31 sq. — 1, 302. 721. 822*. 2, 237. 334. 480. 5, 320. 335. 7, 577.
33. — 2, 276. 671. 6, 376. 7, 9. 232. 8, 301.
34. — 2, 480. 8, 627.
35. — 1, 540. 2, 760.
Cap. XXXII. 16. — 2, 641.
18. — 2, 280. 8, 289.
32. — 1, 364. 2, 238.
39. — 1, 342. 2, 218. 6, 392. 7, 9. 444.
40. — 6, 356. 392. 7, 445.
Cap. XXXIII. 8. — 1, 672. 2, 671. 762.
12. — 7, 637.
16. — 1, 484. 2, 97. 539.
Cap. XLII. 2 9. — 2, 640.
Cap. XLIV. 15 sq. — 11, 485.
Cap. XLVIII. 10. — 1, 1104. 2, 1096. 9, 264. 300. 311.
Cap. L. 20. — 1, 722. 2, 480.
23. — 1, 354. 2, 227.
25. — 2, 168.

THRENI.

Cap. III. 8. — 2, 643.
37. — 1, 896.
38. — 2, 161. 7, 351*.
40. — 6, 387.
Cap. IV. 20. — 2, 250.
Cap. V. 21. — 20, 558.

EZECHIEL.

Cap. I. 20. — 1, 1081.
28. — 1, 281. 2, 33. 5, 189.

Cap. II. 3. — 1, 886. 2, 723.

Cap. III. 14. — 2, 33.
17. — 1, 565. 629. 1041. 2, 781. 847. 5, 283. 286.

Cap. IV. 16. — 1, 931.

Cap. VII. 26. — 1, 641. 1053. 2, 169. 861.

Cap. X. 4. — 2, 769.

Cap. XI. 19. — 1, 342. 2, 218. 220. 233. 6, 368. 7, 9. 444. 474. 8, 168.

Cap. XII. 2. — 1, 886. 2, 723.
13. — 1, 354. 896. 2, 227.

Cap. XIII. 9. — 1, 539. 2, 729. 749. 8, 324. 338.
19. — 7, 49. 8, 332.

Cap. XIV. 9. — 2, 169. 9, 296.
13. — 1, 931.
14. — 1, 915. 2, 649. 7, 389. 583.
20. — 7, 583.

Cap. XVI. 20. — 1, 559. 985. 2, 775. 993. 9, 544.
53. — 9, 657.
59. — 6, 388.
61. — 7, 349.

Cap. XVII. 20. — 1, 354. 896. 2, 227. 7, 475.

Cap. XVIII. 2 ss. — 8, 289.
4. — 5, 179. 7, 8.
9. — 1, 791.
14. — 5, 203.
20. — 1, 374. 426. 721. 2, 268. 280 sq. 309. 479. 7, 111. 8, 337.
21. — 1, 709. 791. 2, 471.
23. — 1. 675. 2, 765. 6, 371. 8, 300.
24 ss. — 1, 721. 761. 2, 480. 570. 8, 322.

Cap. XVIII.
31. — 1, 689. 2, 438. 7, 11.
32. — 1, 675. 887. 2, 765. 8, 112.
34. — 1, 721.

Cap. XX. 11. — 1, 780. 9, 758.
12. — 1, 402 bis. 2, 288 bis.
24 sq. 39. — 9, 276. 297. 596*.
43. — 1, 752. 2, 560.
44. — 7, 606.

Cap. XXII. 8. — 1, 402. 2, 288.
12. — 10, 247.
25 ss. — 1, 640. 1052. 2, 859. 7, 35.
30. — 14, 367.

Cap. XXIII. 11. — 8, 113.
37. — 1, 985. 2, 993.
38. — 1, 402. 2, 288.

Cap. XXVIII. 10. — 1, 814. 2, 326. 8, 338.

Cap. XXIX. 4. — 1, 900. 2, 164.
19. — 1, 1119. 2, 1113.

Cap. XXXI. 18. — 1, 814. 2, 326. 8, 338.

Cap. XXXII. 3. — 7, 475.

Cap. XXXIII. 7. — 5, 284. 286.
11. — 1, 675. 887. 6, 371. 8, 300.
15. — 1, 791.
31 ss. — 5, 237.

Cap. XXXIV. 1 sq. — 5, 291. 7, 637.
4. — 1, 656. 1059. 2, 903.
11. — 2, 725*.
23. — 2, 250.

Cap. XXXVI. 22. — 1, 723. 2, 482. 555. 7, 606.
25. — 1, 537. 2, 395.
26 sq. — 1, 340. 362. 929. 2, 215. 220. 236. 726. 6, 368. 375. 7, 9. 191. 444. 474. 8, 168. 301.
32. — 1. 723. 2, 482. 555. 10, 261.

Cap. XXXVII. 1 ss. — 5, 203*.
4 ss. — 1, 816*. 2, 327*.

Cap. XXXVII.
8. — 2, 733*.
9. — 7, 128*.
25 sq. — 2, 250.

Cap. XLVIII. 21. — 1, 1110. 2, 1104.
35. — 1, 484. 2, 97.

DANIEL.

Cap. II. 21. — 1, 1119. 2, 1112.
27 ss. — 7, 527.
34. — 2, 12.
37. — 1, 1119. 2, 1112 sq.
44. — 2, 363. 18, 620.

Cap. III. 16. — 5, 246.
29. — 8, 474. 15, 109.

Cap. IV. 24. — 1, 723. 728. 2, 482. 487.
34. — 9, 309.

Cap. V. 18. — 1, 1119. 2, 1113.

Cap. VI. 10. — 9, 593.
11. — 5, 247.
22. — 2, 1117.

Cap. VII. 9. — 5, 198. 7, 116.
10. — 1, 498. 500. 2, 121. 123.
25. — 1, 624. 2, 842.

Cap. IX. — 1, 365. 11, 484.
5. — 1, 702. 2, 464. 5, 344.
6. — 18, 14.
7. — 1, 1121.
8. — 7, 358.
18. — 1, 906. 2, 632. 640.
24. — 2, 362. 367. 18, 623.
26 sq. — 1, 560. 2, 254. 776. 9,

Cap. X. 13. 20. — 1, 499. 2, 122.

Cap. XI. 32. — 18, 621.

Cap. XII. 1. — 1, 499. 500. 816. 2, 122 sq. 328. 5, 210. 7, 131. 18, 623.

Cap. XII.
2. 3. — 2, 737. 742.
9. 13. — 7, 91.

HOSEAS.

Cap. I. 11. — 2, 251.

Cap. II. 8 sq. — 7, 24. 11, 485.
18. — 2, 762.
19. — 1, 758. 2, 567.
20. 21. — 1, 672. 5, 190. 6, 253.
23. — 1, 758. 2, 567. 8, 337.

Cap. III. 5. — 2, 251. 417.

Cap. IV. 6. — 9, 547.
15. — 7, 94.

Cap. V. 11. — 2, 1117.
15. — 1, 366. 2, 241*.

Cap. VI. 1. — 2, 435.
6. — 9, 616.

Cap. VII. 8. — 2, 487.

Cap. VIII. 4. — 2, 172.

Cap. IX. 8. — 2, 859.

Cap. XI. 5. — 2, 98. 9, 353.

Cap. XIII. 9. — 1, 357. 6, 331. 7, 348. 354.
11. — 1, 1118. 2, 172. 1112.
12. — 1, 722. 2, 481.
14. — 2, 741. 5, 205. 7, 129.

Cap. XIV. 3. — 1, 723. 1032. 2, 482. 655. 1063. 7, 643.
4. — 1, 758. 2, 568.
5. — 2, 77.

IOEL.

Cap. I. [illegible] 6.
13. — 1, 669. 2, 446. 917. 7, 11.
15. — 1, 668. 2, 916.
23. — 5, 200.

Cap. III. 1. — 1, 471. 2, 107. 362. 394.
5. — 1, 487. 539. 910. 2, 101. 638. 748 sq. 6, 89. 7, 23. 34. 9, 759.
Cap. IV. 17. — 1, 540 sq. 2, 760.
21. — 1, 541.

AMOS.

Cap. I. 2. — 1, 382. 2, 276.
Cap. III. 6. — 1, 896. 2, 161. 170. 7, 187. 351.
Cap. IV. 4. — 9, 277.
7. — 2, 696.
Cap. V. 14. — 1, 363. 2, 237.
15. — 9, 281.
Cap. VI. 1. 4. — 1, 834. 2, 618.
Cap. VIII. 11. — 2, 696. 8, 416.
14. — 7, 94.
Cap. IX. 11. — 2, 251.

OBADIAS.

v. 17. — 2, 748.

IONAS.

Cap. I. 4 ss. — 2, 150.
Cap. II. 2. — 5, 193.
10. — 2, 655.
Cap. III. — 8, 113.
4. 10. — 1, 900. 2, 165. 7, 117.
5. — 1, 668. 688. 2, 437. 916.
8. — 6, 386.

MICHA.

Cap. II. 13. — 2, 251.
Cap. III. 5. — 5, 254. 8, 65.
6. — 1, 641. 1052. 2, 861.
Cap. IV. 2. — 5, 245. 6, 545. 9, 624.
3. — 7, 78.
Cap. V. 1. — 1, 68*.
2. — 1, 516. 2, 359. 9, 800.
12. — 2, 77.
Cap. VI. 8. — 5, 241.
15. — 6, 253.
Cap. VII. 9. — 2, 483.
19. — 1, 722. 2, 480.

HABACUC.

Cap. I. 12. — 1, 493. 806. 2, 318.
16. — 8, 351.
Cap. II. 3. — 1, 476. 685. 2, 433. 5, 190.
4. — 1, 762. 2, 571. 7, 453. 465.
5. — 5, 205.
18. — 2, 51. 78.
20. — 2, 74.
Cap. III. 2. — 1, 725. 2, 483.
3. — 9, 408.
13. — 1, 513. 2, 250.

ZEPHANIAS.

Cap. I. 5. — 2, 284. 11, 336.
Cap. III. 4. — 1, 1052.
7. — 9, 305.
11. — 1, 750. 2, 558.

HAGGAI.

Cap. II. 7. — 18, 618.
10. — 8, 443.
11. — 2, 568.
13. — 1, 759.

ZACHARIAS.

Cap. I. 3. — 1, 362. 2, 236*. 726*. 9, 292.
12. — 7, 582.

Cap. II. 8. — 1, 895. 2, 159. 8, 407.
12. — 2, 684.

Cap. III. 1. — 7, 182.
9. — 1, 754. 2, 563.
10. — 7, 479.

Cap. V. 3. — 5, 269. 6, 566.

Cap. VII. 13. — 1, 680. 2, 454.

Cap. IX. 9. — 2, 251. 390. 7, 457. 9, 667*.
11. — 1, 530. 2, 376.

Cap. XI. 9. — 8, 84.
17. — 5, 310.

Cap. XII. 4. — 2, 860.
9. — 9, 277.

Cap. XIII. 7. — 1, 489. 9, 620.
9. — 2, 638.

Cap. XIV. 8. — 5, 393.
9. — 2, 89.

MALACHIAS.

Cap. I. 2. — 2, 685. 8, 278.
6. — 1, 381. 464. 1125. 2, 276. 419. 503. 5, 327.
9. — 1, 1025.
10. — 7, 578.
11. — 1, 1032. 2. 1062. 7, 643. 9, 659.

Cap. II. 4. 6. — 1. 629. 2, 770. 847.
7. — 1. 514. 631. 640. 1041. 2, 859. 5, 283. 6, 522. 7, 34. 9, 547. 10. 352.
8. — 1. 628. 2, 846. 9, 547.
10. — 6, 373.
14 — 8, 295.

Cap. III. 1. — 2, 98. 124. 9, 353. 373. 635.
6. — 6, 274. 9, 262.
17. — 1, 832. 2, 616.
19. — 2, 722.
20. — 2, 309. 7, 172.
22. — 6, 270.
23. — 2, 312.
24. — 2, 752. 12, 677 sq.

TOBIAS.

Cap. XII. 15. — 1, 500.

SAPIENTIA.

Cap. II. 23 seq. — 5, 182. 520. 7, 112. 10, 156.

Cap. III. 1. — 5, 222.

Cap. VII. 2. — 10, 173.

Cap. IX. 15. — 5, 196.

Cap. XI. 24. — 8, 295.

Cap. XIII. 2 seq. — 8, 563.

Cap. XIV. 15. — 2, 80.

Cap. XV. 7. — 8, 288.

ECCLESIASTICUS.

Cap. XV. 14. — 2, 245. 7, 553.

Cap. XVI. 14. — 1, 771*. 2, 581.

Cap. XVII. 1. — 5, 182.
3 ss. — 5, 516.
26. — 5, 223.

Cap. XVIII. 8 ss. — 5. 222.
22. — 7, 459*. 559.

Cap. XX. 7. — 9, 625.

Cap. XXXIV. 24. — 5, 306.

Cap. XXXVII. 28. — 5, 230.

BARUCH.

Cap. II. 17 ss. — 1, 906. 2, 632. 5, 227.

Cap. III. 14. — 5, 205.

Cap. VI. 3. — 5, 271. 6, 560. 638.

MACCABAEORUM.

Lib. I. Cap. II. — 18, 621.

Lib. II. Cap. VI. VII. — 5, 267. 18, 621.

Cap. XII. 43. — 1, 733. 2, 497.

Cap. XV. 12. — 7, 582.
38. — 2, 497.

MATTHAEUS.

Cap. I. 1. — 1, 519. 2, 348. 6, 23. 7, 105.
5. — 2, 351.
16. — 6, 23.
21. — 1, 513. 516. 2, 368. 6, 19. 107.
23. — 1, 517. 5, 338.

Cap. III. 2. — 1, 693. 2, 435. 449. 7, 557.
3. — 1, 686.
6. — 1, 699. 985. 2, 460. 994.
7. — 1, 689.
11. — 1, 538. 962. 2, 966. 994. 7, 444. 8, 489.
12. — 1, 546. 683. 2, 744. 757. 5, 528. 7, 66.
13. — 1, 960. 9, 472.
15. — 2, 371.
16. — 1, 514. 2, 76. 1020. 9, 439.
17. — 1, 468. 2, 362. 425. 715.

Cap. IV. 1 ss. — 1, 933. 2, 673. 7, 182.
2. — 1, 670.
4. — 1, 512. 7, 6. 8, 352.
6. — 7, 56.
9. — 9, 615.

Cap. IV.
10. — 1, 384. 2, 88. 6, 621. 7, 24. 9, 592. 603. 615.
11. — 1, 499. 2, 122.
17. — 1, 693. 2, 310. 435. 5, 283.

Cap. V. 3. — 1, 787. 2, 598. 10, 31.
4. — 2, 521.
5. — 1, 1141.
8 seq. — 2, 736. 5, 190.
10. — 1, 1139. 2, 519. 8, 21 sq. 400.
12. — 1, 792. 2, 604.
13 sq. — 1, 563. 630. 1041. 2, 778. 848. 5, 283. 9, 625
17. — 1, 435. 2, 263.
18. — 1, 426.
19. — 2, 308. 5, 268. 6, 566. 7, 462.
20. — 7, 556.
21. — 1, 376. 1107. 2, 271. 1100.
22. — 1, 409. 2, 295.
23. — 1, 704. 2, 466.
25. — 1, 732. 2, 496*.
26. — 2, 736.
32. — 20, 560.
34. — 2, 285*. 7, 92. 95.
38 sq. — 1, 1114 sq. 2, 1108 sq.
44. — 1, 1132. 2, 306. 511. 9, 143.
45. — 2, 728. 741.
46. — 1, 424.

Cap. VI. 5. — 9, 611.
6 seq. — 1, 88*. 919*. 2, 656.
9 seq. — 1, 922 sq. 2, 660. 6, 89. 91. 9, 279.
12. — 1, 674. 7, 204. 358.
14. — 2, 511.
23. — 1, 464. 2, 418.
25. — 2, 729. 5, 178. 7, 111.
33. — 17, 674.

Cap. VII. 1. — 7, 796.
5. — 7, 196.
6. — 8, 107. 9, 626.
7. — 1, 910. 2, 637. 8, 48.
8. — 8, 57.

Cap. VII.
11. — 1, 924. 2, 662. 6, 93.
12. — 1, 422. 2, 305.
13 sq. — 6, 643.
15. — 1, 645. 1060. 2, 865. 5, 410.
17. — 6, 45. 7, 475.
19. — 7, 558.
22. — 8, 54.
24. — 5, 530.
29. — 1, 1043.

Cap. VIII. 4. — 1, 698. 2, 459.
10. — 2, 409.
11. — 1, 817. 2, 328. 984. 7, 563.
12. — 1, 683. 2, 744.
25. — 1, 461. 2, 415.
29. — 1, 507. 2, 131.

Cap. IX. 2 ss. — 1, 728. 2, 408. 468. 487. 633. 7, 479.
4 ss. — 1, 486. 521. 2, 100.
8. — 5, 192.
12. — 2, 343. 7, 680.
13. — 1, 694. 757. 2, 450. 567.
27. — 7, 105.
29. — 2, 434. 475.
34. — 2, 453.
35. — 2, 310.
37. — 12. 472.

Cap. X. 5. — 1, 827. 2, 338.
7. — 8, 438.
8. — 1, 486. 2, 100.
9. — 2, 746.
16. — 7, 173. 201. 9, 625.
18. — 2, 459.
19. — 6, 634. 14, 426.
20. — 1, 1072. 2, 1072. 12, 472.
22. — 8, 21.
24. — 5, 215.
28. — 2, 136. 737. 5, 184. 7, 114.
29 sq. — 1, 512. 895. 2, 145. 149. 159. 8, 348 seq.
31. — 9, 615.
32. — 7, 209. 8, 401.

Cap. X.
33. — 1, 676. 2, 765. 6, 558. 621. 7, 76. 8, 401. 9, 606. 615 sq.
34. — 8, 40. 9, 663.
39. — 5, 252.
40. — 5, 351. 6, 111.

Cap. XI. 5. — 1, 694. 2, 450. 458.
6. — 8, 9.
11. — 2, 312.
13. — 1, 822. 825. 2, 333. 336. 9, 488.
21 sq. — 6, 387*. 8, 170. 216.
24. — 2, 635.
25. — 1, 468. 2, 426. 19, 673.
27. — 1, 477. 630. 1042. 2, 848.
28. — 1, 751. 800. 2, 558. 5, 576. 6, 367. 9, 315.
29. — 2, 612. 8, 50.
30. — 7, 461.

Cap. XII. 3. — 9, 589.
7. — 5, 548.
9. — 9, 589.
20. — 17, 453.
23. — 7, 105.
24. — 1, 679. 2, 453.
29. — 2, 126.
31. — 1, 678. 2, 103. 452.
32. — 1, 732. 2, 496. 5, 530.
40. — 5, 193.
43. — 1, 504. 2, 127.
50. — 9, 279.

Cap. XIII. 3. — 8, 21.
4 sq. — 1, 945. 2, 949.
7. — 2, 1035.
9. — 2, 709. 8, 292.
11. — 1, 887. 2, 724. 7, 171. 8, 291.
13. — 9, 299.
14. — 7, 172. 8, 290.
16. — 2, 309. 9, 488.
17. — 1, 822. 2, 333.
19. — 7, 332.
23. — 2, 725.

Cap. XIII.
24 seq. — 1, 546. 2, 757. 5, 528. 7, 66. 561. 8, 47.
28. — 1, 504. 2, 127.
29. — 7, 66. 8, 472*. 9, 444.
31 ss. — 1, 1098. 2, 1090.
41 ss. — 5, 210. 14, 427.
47. — 1, 546. 2, 757. 999. 7, 66. 561.

Cap. XIV. 3. — 12, 431.
27. — 1, 1021.

Cap. XV. 3. — 1, 845. 2, 873. 8, 72.
4. — 1, 407. 2, 293. 7, 247.
6. — 1, 1061. 6, 495.
7. — 5, 344.
8. — 1, 920. 2, 658. 878. 5, 548. 7, 41. 9, 550.
9. — 1, 849. 856. 1060. 2, 884. 5, 352. 6, 461. 7, 608. 610. 662. 9, 168. 240. 433. 760.
11. — 7, 41. 9, 607.
13. — 2, 219. 408. 698. 717. 8, 84. 339. 342.
14. — 1, 645. 836. 1060. 2, 620. 865. 5, 413. 7, 85. 8, 84.
18. — 5, 587.
22. — 7, 105.
24. — 1, 827. 2, 338.
34. — 1, 793. 795.

Cap. XVI. 6 sq. — 1, 856. 1062. 2, 886. 5, 404. 9, 550.
11. — 9, 550.
17. — 1, 328. 468. 2, 201. 396. 426. 7, 601.
18 seq. — 1. 552*. 596 bis. 630. 660. 673. 710*. 2, 466. 763. 813. 815*. 892*. 5, 212. 351. 7, 563. 12, 673. 14, 426.
20. — 9, 624.
21. — 7, 117.
23. — 1, 626. 2, 844. 8, 82.
24. — 1, 1128. 1135. 2, 515.
26. — 7, 183.
27. — 5, 213.

Cap. XVII. 1. — 1, 1007. 2, 1016.
2. — 5, 198. 7, 116.
3. — 7, 229.
5. — 1, 468. 628. 632. 935. 1043. 2, 425. 675. 847. 9, 766.
16. — 1, 698.

Cap. XVIII. 7. — 8, 82. 84.
10. — 1. 499. 2, 122.
11. — 2, 343.
15 seq. — 1, 659. 2, 906. 7, 227. 11, 765.
17. — 1, 659. 1051. 2, 856. 906. 7, 561. 11, 812. 19, 528.
18 seq. — 1, 162 seq. 550. 552*. 597. 648. 664. 673. 710. 711*. 731. 1042. 2, 466 seq. 763. 892 seq*. 911. 5, 353. 542. 9, 763. 14, 58. 426.
20. — 1, 543. 639. 919. 2, 657. 754. 858. 6, 624. 7, 35. 9, 83.
22. — 1, 674. 2, 764.
35. — 2, 511.

Cap. XIX. 4 ss. — 20, 560.
5. — 6, 204. 7, 572.
6. — 7, 213 bis.
8. — 5, 543. 7, 572.
9. — 9, 129.
11. — 2, 938. 7, 42. 670. 8, 74.
12. — 1, 410. 2, 296.
14. — 1, 972*. 6, 188.
15. — 1, 571. 2, 787.
17. — 1, 800*. 2, 101. 111. 611*. 7, 95. 451*. 481. 559. 9, 328*. 615.
18 sq. — 1, 380. 422. 2, 275. 304.
21. — 2, 934*. 7, 216*. 608.
25. — 1, 428. 2, 257.
27. — 1, 445.
28 seq. — 2, 742.

Cap. XX. 1 ss. — 1, 794*. 2, 605*. 8, 711*.
15. — 8, 305.
21. — 8, 344.
23. — 1, 710.
25. — 1, 652. 1058. 2, 898.

Cap. XX.
28. — 2, 371. 7, 36.
30. — 7, 105.

Cap. XXI. 5. — 7, 457.
9. — 2, 251. 7, 105.
12. — 8, 471.
15. — 7, 105.
19. — 7, 354.
22. — 2, 635. 6, 89. 482.
25. — 1, 1069. 2, 1069. 7, 493. 619.
43. — 5, 175.

Cap. XXII. 1 seq. — 1, 882*. 2, 719*.
13. — 1, 683. 2, 744. 14, 427.
14. — 1, 881 seq*. 2, 717 seq*.
21. — 7, 86.
23. — 1, 381. 9, 597.
30. — 1, 501. 2, 124. 138. 7, 128.
32. — 1, 807. 969. 2, 276. 319. 978. 7, 115. 328. 678.
37. — 1, 379. 2, 274. 5, 331. 7, 461.
42. — 7, 105.

Cap. XXIII. 2. — 5, 538. 19, 528.
3. — 1, 856. 1050. 1062. 2, 886. 5, 404. 8, 52.
4. — 1, 225. 1059. 1062. 2, 867.
8. — 1, 632. 1043. 2, 851.
23. — 1, 422. 2, 304. 9, 617.
25. — 2, 488.
37. — 2, 727*. 5, 518. 8, 364.

Cap. XXIV. 11. — 1, 640. 1053.
14. — 1, 698 2, 459.
22. — 8, 341.
24. — 1, 265. 640. 1052 sq. 2, 17. 6. 642. 7, 22. 8, 333. 345.
26. — 7, 562.
28. — 6, 273*. 7, 30. 612. 8, 78.
30. — 1, 534 2, 383.
31. — 5, 210.
35. — 5, 410.
36. — 1, 501. 2, 124.
45 ss. — 12, 472.
51. — 14, 427.

Cap. XXV. 14. — 9. 549.
15. — 6, 397*.
21 ss. — 1, 344. 772. 2, 221. 582.
31 sq. — 1, 501. 682. 2, 124. 384. 740. 5, 213. 7, 224. 8, 130.
34. — 1, 792. 2, 603 sq. 606. 728. 5, 210. 212. 7, 131. 9, 616.
40. — 1, 797. 2, 608.
41. — 1, 504. 507. 2, 127. 131. 5, 200. 14, 427.
42. — 8, 306. 308.
46. — 6, 43.

Cap. XXVI. 10. — 2, 739.
11. — 2, 1025. 9, 173. 511.
26. — 1, 952. 1011. 2, 866. 1003*. 6, 127. 7, 16. 569. 9, 766. 10, 212. 11, 488. 16, 577.
27. — 1, 1020. 7, 17. 9, 591. 767.
28. — 1, 821. 2, 333.
33. — 9, 625.
38. — 1, 1141. 2, 521.
39. — 2, 379.
41. — 9, 622.
52. — 8, 473.
53. — 1, 500. 2, 123.
75. — 1, 688. 2, 437.

Cap. XXVII. 4. — 1, 687. 2, 436. 5, 531.
23. — 6, 27.
46. — 1, 530. 2, 377. 379. 5, 339. 6, 29.
51. — 2, 264.
52. — 1, 817. 2, 328. 738. 13, 309.

Cap. XXVIII. 3. — 5 198. 7, 116.
5. — 1, 499. 2, 122.
6. — 2, 1030. 7, 698.
18. — 6, 35. 176.
19. — 1, 488. 630. 952. 987*. 1040. 1043. 1087. 2, 103*. 848. 995*. 1087. 5, 533. 6, 131. 471. 7, 57. 496. 566. 571. 679. 9, 716. 10, 214. 16, 207.

Cap. XXVIII.
20. — 1, 271. 533. 632. 634. 1049. 2, 22. 382. 853. 1031. 5, 340. 529. 6, 35. 175. 9, 83. 170. 173. 510.

MARCUS.

Cap. I. 1. — 2, 310.
4. — 1, 693. 1078. 2, 449. 1078. 9, 545.
10. — 9, 439.
15. — 1, 693. 2, 449. 6, 370. 7, 557.
25. — 9, 624.

Cap. II. 7. — 12, 674.

Cap. III. 15. — 1, 486. 2, 100.
28. — 1, 678. 732. 2, 452. 496.
29. — 2, 103.

Cap. IV. 12. — 8, 290 seq.
25. — 7, 171.

Cap. VI. 7. — 1, 486. 2, 100.
13. — 1, 177*. 1079. 2, 1079. 7, 21. 570. 631.

Cap. VII. 31. — 7, 620.
34. — 9, 546.

Cap. VIII. 38. — 8, 404. 9, 622.

Cap. IX. 24. — 1, 943. 2, 946. 7, 358.
42. — 8, 53.
43. — 1, 683. 2, 744. 14, 427.
47. — 8, 82.

Cap. X. 7. — 7, 214.
14. — 7, 567.
30. — 1, 794. 2, 606.
35. — 8, 344.
42. — 1, 1058.

Cap. XI. 13. — 7, 354.
24. — 1, 908. 6, 89. 7, 23.

Cap. XII. 27. — 5, 197*. 7, 328.

Cap. XIII. 20. — 8, 341.
32. — 1, 521. 2, 354. 20, 74.

Cap. XIV. 16. — 9, 133.
22. — 2, 1003*. 7, 16. 9, 766.

Cap. XV. 28. — 1, 527. 2, 372.
34. — 6, 29.

Cap. XVI. 9. — 1, 504. 2, 127.
15. — 1, 564. 1087. 1088. 2, 995. 1087. 6, 471. 7, 571.
16. — 1, 117. 958. 987*. 2, 962. 995*. 7, 57. 9, 116. 200.
19. — 1, 533. 2, 382.
20. — 1, 264. 2, 16. 7, 22.

LUCAS.

Cap. I. 1. — 9, 439.
6. — 1, 784. 2, 596.
16. — 12, 679.
17. — 8, 302.
31. — 1, 368. 513.
32. — 1, 522. 2, 356. 358. 6, 23.
33. — 2, 363. 6, 511.
34. — 2, 1025.
35. — 8, 566.
43. — 1, 522. 2, 356.
46. — 5, 179.
48. — 8, 306.
51. — 5, 220.
54. — 1, 804. 2, 315.
55. — 6, 23.
68. — 5, 338.
72. — 1, 804. 2, 315.
74. — 1, 777. 2, 587.
75. — 9, 758.
77. — 1, 744. 2, 551. 7, 13. 467. 596. 9, 545.
79. — 2, 343.

Cap. II. 10. 17. — 9, 623.
21. — 7, 69.
34. — 2, 27.
35. — 8, 42.
37. — 1, 667. 2, 915.
52. — 1, 521. 2, 354.

Cap. III. 1. — 2, 397.
3. — 1, 693. 2, 449. 966. 1078. 9, 545.
8. — 1, 689. 2, 438. 7, 469.
14. — 1, 1109. 2, 1103. 7, 79.
16. — 1, 961. 2, 396. 966.
17. — 8, 54.
22. — 2, 365.
23. — 2, 996.
38. — 2, 346.

Cap. IV. 18. — 1, 694. 2, 450. 458.

Cap. V. 14. — 1, 698. 2, 459.
34. — 1, 668. 2, 916. 7, 660.

Cap. VI. 5. — 5, 548.
13. — 2, 780.
23. — 1, 787.
24. — 1, 834. 2, 618.
35. — 10, 245.
39. — 7, 85.

Cap. VII. 16. — 5, 192.
23. — 8, 9.
28. — 9, 488.
29. 35. — 2, 534.
36 sq. — 1, 173*. 729*. 2, 488*.
47. — 1, 724. 2, 482.

Cap. VIII. 7. — 1, 454. 2, 406.
8 ss. — 8, 290 ss.
14. — 1, 454. 2, 406.
18. — 1, 772. 7, 171.
29. — 7, 182.
30. — 1, 504. 2, 127.

Cap. IX. 2. — 8, 438.
23. — 1, 775. 2, 585. 8, 21.
24. — 5, 252.
26. — 1, 501. 2, 124. 5, 244. 6, 541. 8, 401.
50. — 10, 260.
55. — 2, 640.
58. — 7, 90.

Cap. X. 16. — 1, 563. 630. 1041. 2, 778. 848. 6, 111.
18. — 1, 506. 2, 130.
20. — 2, 720. 8, 339.
21. — 1, 468. 2, 426.
22. — 1, 477. 1036. 2, 398. 1065.
23. — 2, 309.
24 sq. — 1, 370*. 2, 246. 333.
26. — 1, 445. 2, 934*.
27 ss. — 1, 379. 423. 2, 274. 305.
30 ss. — 5, 542.

Cap. XI. 1. — 6, 91.
2 sq. — 1, 922*. 2, 660.
4. — 7, 358.
9. — 5, 344.
21. — 1, 507. 2, 130. 8, 41.
41. — 2, 488.
42. — 5, 270. 6, 567.

Cap. XII. 1. — 7, 559.
5. — 2, 136. 5, 184.
10. — 1, 678. 732. 2, 103. 452. 496.
14. — 1, 653. 2, 899. 7, 86.
20. — 5, 178.
32. — 7, 457.
42 ss. — 5, 284. 12, 472.

Cap. XIII. 34. — 8, 364. 9, 279. 305*.

Cap. XIV. 21. — 2, 999.

Cap. XV. 7. — 1, 499. 2, 122. 7, 582.
20. — 1, 925. 2, 663.
22. — 5, 198. 7, 116.

Cap. XVI. 2. — 1, 1151. 2, 531.
9. — 1, 796. 2, 608.
15. — 1, 747. 2, 534. 554.
16. — 2, 264.
22. — 2, 136. 5, 187. 7, 117.
23. — 1, 499. 2, 122. 7, 124.
25. — 7, 29.

Cap. XVII. 3. — 1, 1132. 2, 511.
5. — 1, 945. 2, 946. 7, 358.
7. — 1, 765. 2, 574.
10. — 1, 764. 770. 909. 2, 580. 7, 559. 582. 8, 634.

Cap. XVII.
14. — 1, 698. 2, 459.
20. — 6, 272*. 7, 119.
21. — 1, 928. 2, 364. 5, 212.
26. — 8, 60.

Cap. XVIII. 1 sq. — 1, 917. 2, 656.
7. — 8, 341.
8, — 9, 488.
13. — 1, 708. 750. 2, 558*.
14. — 1, 728. 738. 2, 487. 535. 7, 447.
20. — 7, 481.

Cap. XIX. 17. 26. — 1, 344. 2, 221. 7, 171.

Cap. XX. 37. — 1, 807. 969. 2, 319.
38. — 2, 978. 7, 116.

Cap. XXI. 15. — 9, 284.
19. — 7, 77. 8, 37. 18, 620.
28. — 1, 1147. 2, 527. 7, 223.
36. — 1, 917. 9, 663.

Cap. XXII. 17 sq. — 1, 1088.
19. — 1, 1013. 2, 1003*. 7, 571. 12, 474.
20. — 1, 992. 2, 388. 12, 417. 16, 577.
25. — 1, 652. 1058. 1104. 2, 898. 1097*. 7, 89.
31. — 7, 182.
32. — 1, 626. 2, 717. 844. 5, 546. 7, 36. 12, 675.
41. — 9, 604.
43. — 1, 499. 2, 122.
44. — 1, 733. 1141. 2, 521.
61. — 1, 728. 2, 487.
62. — 1, 688. 2, 437.

Cap. XXIII. 14. — 6, 27.
42 seq. — 2, 736. 5, 199*. 7, 86. 117*.
46. — 2, 135. 736. 5, 184. 7, 114. 221.

Cap. XXIV. 5. — 1, 499. 2, 122.
26. — 1, 693. 2, 343. 392. 449. 609.
27. — 1, 302. 469. 2, 71. 427. 7, 175.

Cap. XXIV.
31. — 2, 1030.
32. — 7, 175.
39. — 1, 521. 1021. 2, 354. 1029. 9, 78. 224. 777.
44. — 2, 497.
45. — 1, 469. 2, 427. 5, 534. 8, 170. 217.
46. — 1, 693. 2, 449.
47. — 5, 525. 528. 7, 203. 466.
49. — 7, 567.
51. — 6, 35. 9, 776.

IOANNES.

Cap. I. 1. — 1, 481. 2, 94. 109. 114. 8, 520. 9, 326. 328. 366*. 534. 636. 648.
2. — 9, 326.
3. — 2, 95.
4. — 1, 328. 486. 1000. 2, 101. 139. 201. 248. 1007. 5, 333.
5. — 2, 196*. 9, 315.
9 seq. — 2, 343. 9, 315.
12. — 1, 924. 2, 248. 396. 662. 696. 8, 280*. 318. 608.
13. — 1, 328. 2, 201. 7, 601.
14. — 1, 485. 520. 2, 99. 353. 6, 23. 7, 106. 8, 16. 9, 534. 664. 717.
16. — 1, 514 sq. 2, 348. 365. 5, 335. 6, 21. 7, 35. 8, 547. 9, 757. 10, 169.
17. — 2, 264. 9. 488.
18. — 1, 490. 1042. 2. 105. 310. 1031. 8, 318.
23. — 2, 312.
26. — 9, 775.
29. — 1. 719. 961 2, 354. 371. 388. 478. 965. 5, 571. 7, 575. 10, 161.
32. — 1, 514. 2, 365. 9, 439.
33. — 9, 23.
39 ss. — 1. 599. 2, 815.
51. — 2, 126.
52. — 2, 311.

Cap. II. 2 ss. — 1, 412. 2, 926. 6, 206.

Cap. II.
17. — 6, 546*. 9, 620.
18. — 9, 626.
19. — 2, 356. 738. 5, 184. 7, 114*. 10, 175.
24. — 2, 408.
25. — 1, 486.

Cap. III. 3. — 1, 346. 980. 988. 5, 336. 6, 185.
5. — 1, 346. 986*. 2, 994*. 5, 539. 6, 352. 7, 444*. 498. 565. 682*. 8, 489*. 9, 116. 133.
6. — 1, 335. 2, 181. 209.
7. — 1, 346.
13. — 1, 521. 1006. 2, 354. 1031. 8, 561. 9, 707. 20, 74.
14. — 2, 343. 6, 550.
15. — 2, 716. 8, 336.
16. — 1, 479. 525. 766. 2, 343. 370. 387. 575. 718. 5, 336. 7, 450. 555. 600. 8, 166. 9, 355. 10, 160. 19, 543.
18. — 5, 531.
20. — 7, 140. 8, 20.
27. — 1, 328. 2, 201. 7, 601.
29. — 7, 31.
33. — 1, 472. 2, 404.
34. — 1, 514. 2, 348. 365. 8, 547. 10, 169.
35. — 1, 477.

Cap. IV. 14. — 2, 396.
19. — 8, 18.
22. — 1, 293. 2, 51 bis. 56. 248. 7, 70.
23. — 1, 920. 2, 658. 877. 5, 328. 6, 460. 7, 25. 9, 588.
24. — 1, 491. 2, 112. 9, 327. 472. 11, 486.
25. — 1, 632. 1043. 2, 361. 7, 33.
35. — 2, 999.
36 sq. — 12, 472. 677 sq.
42. 53. — 2, 400 seq.

Cap. V. 17. — 1, 485. 890. 2, 95. 100. 148. 354. 9, 589.
20 ss. — 1, 477. 535. 2, 354. 385.
23. — 1, 521. 2, 249.

Cap. V.
24. — 1, 346. 773. 2, 583. 716. 729. 5, 194. 7, 119. 221. 450. 476. 10, 157.
25. — 1, 371. 2, 246. 343. 566.
26. — 1, 1001. 2, 1008. 5, 191. 7, 122. 9, 339. 351. 11, 789.
28. — 2, 733. 737. 13, 310.
29. — 1, 682. 792. 2, 603. 6, 43. 7, 224.
32. — 1, 490. 2, 104.
35. — 2, 313.
36. — 1, 486. 2, 100.
39. — 5, 537.
46. — 2, 309.

Cap. VI. — 9, 442. 11, 724. 18, 772.
15. — 7, 88.
27. — 1, 956. 2, 604. 960.
29. — 1, 472. 800.
31. — 1, 805. 2, 316.
35. — 2, 716.
37 ss. — 1, 521. 881 bis. 2, 354. 693. 697. 717 sq. 739. 7, 464. 479 seq. 8, 170. 273. 298.
40. — 1, 773. 881. 2, 717. 5, 194. 7, 120. 450.
44. — 1, 329. 469. 2, 202. 234. 426 sq. 693. 709. 711. 6, 308. 7, 232. 601. 8, 98. 273. 325. 335. 9, 25. 315.
45. — 1, 341. 2, 217. 220. 234. 724. 6, 396. 7, 226. 446. 474. 602. 8, 98. 217. 274.
46. — 2, 697. 711.
47 ss. — 1, 487. 2, 101. 1008. 7, 699. 12, 725.
50. — 2, 1036.
51. — 1, 994. 1001. 2, 1002. 1005. 1008. 6, 125. 9, 200. 486. 719. 12. 417.
52. — 9, 87.
53. — 7, 569. 682. 9, 200.
54. — 5, 194. 7, 120. 8, 484. 9, 28.
55 ss. — 2, 390. 1034. 5, 192 seq. 7, 122. 9, 200. 232. 494. 597*. 768. 10, 159. 163. 212.
60. — 8, 22.

Cap. VI.
63. — 7, 176. 9, 166. 232. 511. 597*.
64. — 8, 274.
65. — 9, 315.
67. — 9, 277. 299.
70. — 1, 883. 2, 693. 719. 8, 332.

Cap. VII. 16. — 1, 630. 1042. 2, 285. 848.
18. — 1, 264. 2, 16.
24. — 8, 304.
37. — 1, 537. 1070. 2, 381. 395 bis. 1070.
39. — 2, 1021. 9, 186.

Cap. VIII. 6. — 9, 626.
7. — 7, 196.
11. — 7, 85. 8, 463.
12. — 1, 477. 2. 398. 544. 7, 172. 235.
16. — 1, 490. 2, 104.
31. — 2, 408.
32. — 1, 346.
34. — 1, 335. 2, 208. 8, 219.
36. — 1, 346. 5, 519. 6, 293. 402. 7, 474.
44. — 1, 504 sq. 507 bis. 2, 127 sq. 130 sq. 5, 520. 7, 182. 351*. 8, 324. 466. 19, 673.
47. — 1, 555. 1047. 2, 771.
50. — 1, 264. 521. 2, 16. 353.
51. — 5, 194. 7, 120.
56. — 1, 804. 2, 310. 315. 5, 189.
58. — 1, 521. 2, 354. 8, 556. 9, 366*.

Cap. IX. 3. — 2, 154. 8, 311.
5. — 1, 477. 2, 355.
6. — 1, 1079. 7, 620.
24. — 2, 284.
31. — 1. 907. 2, 634.
34. — 7, 44.
41. — 7, 234.

Cap. X. 3. — 2, 717.
4. — 1, 555. 1047. 2, 697. 771.
5. — 1, 1047.
7 ss. — 1, 477. 521. 2, 355.
11. — 1, 1098. 2, 1090. 5, 284.
12. — 5, 296.

Cap. X.
14. — 1, 521. 555. 1047. 2, 771.
16. — 7, 30. 8, 337.
17. — 2, 343. 9, 671.
18. — 2, 285. 371. 9, 353.
25. — 2, 679.
26. — 1, 1047. 2, 697. 8, 275. 324.
27. — 1, 881. 2, 717. 5, 393. 6, 327. 7, 31.
28. — 2, 583. 7, 464. 8, 321.
29. — 2, 697. 8, 100. 345. 11, 793.
30. — 2, 285. 9, 534. 636.
34. — 5, 220. 7, 83.
35. — 1, 1103. 2, 1095. 7, 134. 563.
37. — 1, 486. 2, 100.

Cap. XI. 10. — 8, 83.
11. — 5, 207. 7, 129.
25. — 2, 343. 740. 5, 194. 7, 120.
26. — 5, 335. 7, 221. 599.
41. — 1, 486.
44. — 1, 698. 2, 460.
47. — 1, 642. 2, 861.
52. — 8, 336.

Cap. XII. 10. — 2, 24.
19. — 1, 273.
26. — 5, 549.
27 sq. — 2, 343. 379.
31. — 2, 126. 130.
32. — 2 736.
35. — 7, 607.
37 sq. — 2, 724. 8, 291*. 9, 634*. 12, 679.
39. — 1, 886. 2, 723.
40. — 8, 290.
41. — 1, 484. 2, 99. 110. 9, 366. 400.
42. — 5. 252.
43. — 2. 540. 6, 546.
46. — 1, 477.

Cap. XIII. 2. — 7, 182.
15. — 9, 619.
18. — 1, 883. 2, 693. 720. 8, 335. 345.

Cap. XIV. 1. — 1, 486. 2, 101. 251*. 9, 327.
3. — 1, 534. 7, 698.
4. — 9, 776.
5. — 2, 1022.
6. — 1, 477. 911. 2, 398. 9, 350.
8. — 2, 1022.
9. — 1, 477. 9, 494.
10. — 1, 521. 2, 105. 354. 7, 354.
11. — 1, 486. 2, 100. 9, 352.
12. — 2, 1025.
13. — 1, 911. 2, 644. 6, 89.
16. — 1, 490. 634. 1049. 2, 105. 853. 5, 345. 7, 563. 9, 774. 18, 211.
17. — 1, 471. 2, 396. 430. 7, 457. 563.
18. — 5, 529.
19. — 5, 193. 7, 122.
23. — 7, 461. 697. 9, 170.
25. — 9, 774.
26. — 1, 330. 632. 637. 1050. 2, 203. 851. 855. 7, 44. 175. 567.
28. — 1, 521. 2, 114*. 1025. 9, 87. 326*. 340. 370 seq*. 405.

Cap. XV. 1 ss. — 1, 342. 521. 1098. 2, 218. 355. 1090. 7, 697. 9, 186.
2. — 7, 559.
3. — 1, 1125. 2, 503.
4 sq. — 6, 394*.
5. — 1, 359. 1098. 2, 192. 232. 5, 519. 6, 403. 7, 232. 9, 186.
6. — 7, 558.
7. — 5, 345.
10. — 1, 777.
16. — 1, 866. 2, 689. 694. 752. 6, 403. 8. 333. 12, 678.
19. — 2, 693. 8, 345.
26. — 1, 490. 2, 105. 7, 44. 9, 774.

Cap. XVI. 1. — 8, 83.
2. — 1, 557. 2, 772.
7. — 2, 114. 381. 732. 9, 774.
8. — 14, 426.
12. — 1, 637. 1046. 2, 680. 856. 7, 236.

Cap. XVI.
13. — 1, 301. 469. 632. 637. 1050. 2, 70. 427. 851. 855. 7, 602.
17. — 2, 1022. 9, 341.
20. — 1, 1141. 2, 521.
23. — 6, 175.
24. — 1, 911. 2, 644. 9, 759.
26. — 2, 644.
28. — 9, 171. 776.
33. — 5, 209. 7, 451. 8, 21.

Cap. XVII. 1. — 9, 671.
2. — 8, 321.
3. — 1, 262. 286. 474. 477. 2, 14. 113. 248. 399. 5, 335. 409. 6, 11. 107. 177. 9, 328. 405*. 19, 541.
5. — 1, 482. 2, 96. 109. 354. 8, 520. 572. 9, 328. 356. 672.
6. — 1, 881. 2, 711. 717. 8, 319. 335. 342.
9. — 1, 515. 2, 693.
11. — 7, 698.
12. — 1, 881. 883. 2, 694. 717 ss. 8, 321. 333.
15. — 2, 240. 7, 332.
19. — 1, 516. 2, 348. 367. 390. 9, 352. 10, 166. 169.
21. — 6, 125. 9, 351. 480.
24. — 5, 201. 7, 127.

Cap. XVIII. 5. — 1, 1021.
36. — 1, 928*. 2, 364.
37. — 1, 555. 1047. 2, 771.
38. — 2, 372.

Cap. XIX. 30. — 1, 1025. 1030. 2, 1053. 1061. 5, 185. 7, 199.
34. — 1, 954. 2, 958.

Cap. XX. 17. — 2, 341. 1030. 9, 222. 328*.
19. — 1, 1007. 2, 1030.
21. — 1, 1042.
22. — 1, 1070. 1093. 2, 1070. 1087. 7, 466. 571.
23. — 1, 161. 596 bis. 630. 660. 673. 710*. 731. 1042. 2, 466 seq. 763. 814. 848. 892*. 5, 352.

Cap. XX.
542. 7, 19. 568. 9, 763. 12, 673. 678. 14, 426.
28. — 1, 485. 2, 99. 8, 482. 9, 638. 19, 543.
31. — 2, 401. 6, 274. 7, 450. 9, 533.

Cap. XXI. 15. — 1, 596. 1087. 2, 813. 1087. 5, 284. 546. 7, 564.
16. — 7, 615.
18. — 1, 1141. 2, 521. 8, 400.
20. — 9, 621.
22. — 6, 606.

ACTA.

Cap. I. 3. — 1, 533. 2, 382.
5. — 1, 968. 2, 973.
6. — 7, 88.
8. — 5, 528. 7, 563.
9. — 1, 533. 1008. 2, 382. 6, 35. 9, 171.
10. — 1, 499. 2, 122. 5, 198. 7, 116.
11. — 1, 534. 1008. 2, 383. 1026. 6, 35. 7, 698. 9, 79. 171. 770. 776. 16, 578.
16. — 8, 338.
23. — 1, 569. 2, 785.
24. — 9, 329.

Cap. II. 16. — 2, 107.
21. — 9, 329.
23. — 1, 897. 2, 168. 692. 7, 475. 8, 273. 9, 253. 301.
24. — 1, 530. 2, 376. 379. 5, 340. 6, 29.
27. — 5, 192.
30. — 1, 533. 2, 383.
37. — 1, 688. 984. 2, 437. 992. 7, 59.
38. — 1, 694. 2, 450. 9, 719. 765.
39. — 1, 978. 2, 986. 7, 62. 457. 8, 484. 492*.
41. — 9, 114.
42. — 1, 1011. 1018. 2, 1039. 1046.

Cap. III. 6. — 1, 486. 2, 100.
12. — 7, 22.
15. — 2, 386.
18. — 2, 168.
21. — 2, 383. 1029. 9, 33. 72. 83. 235. 246. 508. 719. 770. 776. 16, 578.
25. — 1, 817. 978. 2, 328. 986. 7, 62.
26. — 2, 450.
27. — 1, 694.
31. — 1, 533.

Cap. IV. 12. — 1, 513. 2, 368. 5, 338. 7, 77. 454.
19. — 9, 329.
25. — 8, 37.
27. — 1, 897.
28. — 2, 168. 171. 9, 301.
32. — 2, 748. 5, 179. 7, 111. 217*.

Cap. V. 1 ss. — 8, 471.
3 ss. — 1, 488. 2, 103. 9, 328.
12. — 7, 702.
29. — 1, 1124. 2, 1118. 9, 762.
31. — 1, 693 sq. 2, 449 sq.
34. — 8, 472.
41. — 1, 1140. 2, 519. 8, 398.

Cap. VI. 1 ss. — 1, 567. 653. 2, 783. 899.
3. — 5, 558.
4. — 5, 285.
10. — 1, 679. 2, 453.

Cap. VII. 14. — 5, 179. 7, 111.
44. — 2, 253. 9, 22.
48. — 1, 920. 927. 2, 658. 665. 751.
51. — 7, 182.
53. — 1, 501. 2, 124.
55. — 2, 732. 1030.
56. — 1, 533. 2, 383. 9, 77.
58. — 7, 114.
59. — 1, 487. 2, 101. 135. 736. 5, 184. 7, 221. 9, 330. 635.
60. — 5, 207. 7, 129.

Cap. VIII. 13. — 1, 454. 2, 406.
14. — 1, 600. 962. 2, 816. 966. 7, 38.

Cap. VIII.
15. — 1, 1070. 2, 1070.
17. — 1, 962. 2, 966. 7, 567. 628. 702.
18. — 2, 406.
22. — 1, 676. 2, 765. 7, 76.
27. — 2, 425.
36. — 1, 104*.
37. — 1, 943. 984. 2, 946. 992. 7, 59. 90.

Cap. IX. 4. — 2, 1030. 6, 383. 8, 407.
6. — 1, 563.
13. — 1, 487. 2, 101.
14. — 9, 330. 635.
17. — 1, 965. 1073. 2, 970. 1073. 7, 502. 628.
36. — 2, 401.
39. — 7, 217.
40. — 5, 214. 7, 133.

Cap. X. 2. — 2, 721.
3. — 1, 563.
4. — 19, 549.
6. — 7, 217.
25. — 2, 88.
26. — 9, 604.
30. — 5, 198. 7, 116.
31. — 2, 425.
34. — 1, 781*. 875. 2, 592*. 706. 6, 383. 8, 306.
42. — 1, 535. 2, 384.
43. — 1, 715. 719. 2, 477. 492. 7, 11.
47 sq. — 1. 965. 7, 79. 9, 765.

Cap. XI. 4 seq. — 1, 600. 2, 816. 7, 38.
16. — 1, 968. 2, 973. 7, 63.
18. — 2, 451.
21. — 2, 396.

Cap. XII. 12. — 7, 217. 10, 230.
15. — 1, 500. 2, 122*.

Cap. XIII. 1. — 7, 564.
2. — 1, 570. 1091. 2, 785.
3. — 1, 667. 2, 915. 7, 19.
11. — 8, 471.

Cap. XIII.
36. — 1, 915. 2, 649. 7, 652.
38. — 1, 738. 745. 2, 389. 535. 551. 7, 447.
41. — 9, 453.
43. — 1, 362. 2, 236.
46. — 8, 492.
48. — 1, 879. 886. 2, 713. 723. 7, 452. 480. 602. 8, 114. 168. 214. 299.

Cap. XIV. 3. — 1, 264. 2, 16. 7, 22. 702.
15. — 8, 388.
16. — 1, 291. 826. 2, 52. 337. 8, 170. 216. 303.
22. — 2, 609. 739.
23. — 1, 569 sq. 667. 1089. 2, 782. 786. 915.
24. — 10, 221.
27. — 1, 566.

Cap. XV. 2. — 8, 58.
4. — 9, 600.
7. — 1, 600. 2, 816.
8. — 1, 817. 2, 328.
9. — 1, 760. 2, 570. 7, 450. 470. 475. 8, 95.
10. — 7, 460.
11. — 1, 717. 2, 494. 7, 454.
20. — 1, 854. 2, 882.
22. — 9, 600.
24 ss. — 1, 220.
28. — 7, 564. 9, 438.
29. — 1, 1046. 1056. 5, 536.
39. — 8, 58.
41. — 12, 675.

Cap. XVI. 3. — 1, 837. 2, 620. 9, 602.
6 sq. — 2, 696. 8, 169. 216. 303.
14. — 2, 723. 8, 170. 217. 302. 9, 775.
15. — 7, 217.
31. — 7, 63.

Cap. XVII. 2. — 6, 271.
11. — 5, 174. 537. 6, 271. 7, 6.
16. — 6, 503. 9, 614.
23. — 5, 265.

Cap. XVII.
24 ss. — 1, 927. 2, 665. 6, 55. 9, 605.
27. — 1, 289. 291. 2, 43. 47. 52.
28. — 1, 512. 889. 2, 31. 43. 140. 145. 148. 5, 202. 7, 179. 187. 8, 348. 608.
29. — 2, 75. 7, 128.
30. — 1, 689. 2, 438.

Cap. XVIII. 18. — 1, 1083. 2, 1084. 6, 561. 20, 551.

Cap. XIX. 1 ss. — 1, 116. 7, 63.
3 ss. — 1, 961 sq. 967*. 2, 966. 972*.
5. — 9, 765.
6. — 1, 571. 2, 787. 7, 21. 628.
11. — 7, 702.
13. — 1, 1085. 2, 1083.
19. — 7, 539.

Cap. XX. 10. — 5, 179.
17. — 2, 782.
18 ss. — 1, 566 bis. 2, 782.
20. — 1, 565. 659. 673. 2, 763. 781.
21. — 1, 686. 688. 2, 435. 437. 7, 203.
26. — 1, 659. 673. 5, 272. 286. 289.
28. — 1, 485. 521. 566. 715. 1088. 2, 99. 354. 492. 539. 782. 7, 564. 8. 482. 561. 9, 646. 648. 707. 19, 543. 20, 74.
29. — 1, 641. 1052 sq. 2, 860. 5, 410.
36. — 9, 588. 604.

Cap. XXI. 23. — 10, 190.
24. — 9, 600.
26. — 6, 561. 9, 599*.

Cap. XXII. 1. — 1, 1114. 2, 1108.

Cap. XXIII. 6. — 7, 113.
8. — 1, 500. 2, 136. 5, 182. 7, 113.
12. — 2, 926.
26. — 8, 473.

Cap. XXIV. 11. — 20, 550.
12. — 1, 1114. 2, 1108.
15. — 1, 682. 2, 741.
16. — 1, 841. 2, 624. 869.
26. — 20. 551.

Cap. XXV. 10. — 1, 1114. 2, 1108.

Cap. XXVI. 11. — 9, 623.
17. — 2, 398.
18. — 7, 182.

Cap. XXVIII. 11. — 5, 265.
16. — 1, 604. 2, 821.
25. — 1, 488. 2, 103. 8, 290 bis.

AD ROMANOS.

Cap. I. 1. — 1, 68*. 516. 2, 358.
2. — 1, 803. 2, 314.
3. — 1, 519. 2, 348. 350. 5, 373. 7, 105. 8, 482. 488. 557. 10, 167. 170.
4. — 1, 1081. 2, 380. 1082. 5, 373. 7, 416. 9, 339. 352. 10, 167. 170.
5. — 1, 466. 472. 2, 402. 404. 421. 7, 600. 601. 12, 678.
9. — 2, 286.
11. — 12, 674.
14. — 5, 289. 7, 50.
16. — 1. 466 sq. 2, 312. 421. 5, 283. 352. 6, 254. 7, 453*. 8, 18. 113. 298. 9, 19. 182. 598. 617. 12, 678 bis.
17. — 1, 466 sq. 742. 2, 424. 549. 7, 600.
18. — 9, 281.
19. — 1, 286. 289. 2, 42. 52.
20. — 6, 15.
21. — 2, 51.
22. — 2, 39.
23. — 6, 55. 550.
24. — 19, 673.
25. — 6, 411.
26. — 2, 169. 8, 334.

Cap. I.

28. — 2, 170. 8, 43. 342. 358.
32. — 7, 198.

Cap. II. 4. 5. — 6, 369.
6. — 1, 792. 2, 603. 6, 59.
10. — 1, 875. 2, 706.
11. — 8, 304.
13. — 1, 789*. 2, 600.
14. — 1, 330. 2, 203. 7, 193.
15. — 1, 841. 2, 624. 869. 7, 202.
16. — 9, 439.
17. — 9, 279.
22. — 9, 614.
25. — 1, 955.
28. — 7, 174. 9, 597.
29. — 8, 320.

Cap. III. 2. — 7, 62. 8, 492.
3. 4. — 5, 529. 6, 79. 7, 493. 8, 78. 306. 9, 309.
5. — 6, 258. 9, 298.
7. — 9, 623.
9. — 1, 700. 2, 461. 7, 443.
10. 11. — 1, 336. 2, 210. 7, 9. 8, 171. 219.
12. — 1, 733*. 6, 265.
19. — 1, 430. 700. 752. 804. 2, 259. 315. 461. 560. 5, 332. 6, 485.
20. — 1, 361. 429. 2, 234. 258. 549. 6, 79. 346.
21. — 1, 803. 2, 314. 548 seq. 6, 484. 7, 13.
22. — 6, 485. 7, 13. 457. 477. 8, 335.
23. — 1, 766. 2, 575*. 7, 13. 478. 555. 8, 335. 9, 716.
24. — 1, 723. 2, 371. 389. 481. 535. 549. 583. 671. 7, 467. 600.
25. — 1, 752. 959. 2, 545. 559. 963. 7, 450. 9, 717. 10, 162.
26. — 1, 738. 752 seq. 2, 534. 560. 7, 454.
27. — 1, 739. 2, 545. 9, 759.

Cap. IV. — 10, 163.
1. — 1, 739.
2. — 1, 742. 2, 545. 548. 7, 454.

Cap. IV.

4. — 1, 743. 2, 550. 6, 397. 7, 13. 454. 478.
5. — 2, 390. 6, 486. 9, 758.
6. — 1, 739. 743 seq. 2, 535. 550 seq. 7, 11. 13. 447. 454. 596. 9, 717. 759. 10, 166.
7. — 2, 542. 572. 598. 5, 397. 9, 759.
9. — 7, 358.
10. — 1, 976. 2, 985.
11. — 1, 941. 953. 954. 982. 2, 944. 957. 959. 990. 6. 115. 121. 7, 60. 499. 696. 702. 9, 718. 12, 724.
13. — 1, 762. 2, 571.
14. — 1, 753. 2, 561. 6, 466. 485. 7, 12. 448. 450. 456. 473. 478. 480. 482. 595. 8, 630.
15. — 1, 429. 742. 2, 258. 549. 9, 312. 603.
16. — 7, 454. 478. 600. 601.
17. — 1, 757. 2, 566. 8, 166. 210.
18. — 5, 213. 7, 557.
20. — 8, 106. 629.
21. — 2, 423. 8, 629.
24. — 6, 33.
25. — 1, 263. 531. 2, 15. 371. 380. 390. 10, 163.

Cap. V. 1. — 1, 458. 2, 411. 563. 6, 485. 7, 453. 455. 478. 557.
2. — 6, 466. 482. 7, 456. 465.
3. — 1, 1137. 2, 515.
5. — 2, 395. 407. 563. 6, 37. 300. 7, 478*. 558. 602. 10, 165.
6. — 1, 756.
8. — 1, 518. 526. 744. 2, 370. 477. 550. 8, 166.
9. — 2, 371.
10. — 1, 525. 2, 368. 370. 390. 6, 383. 7, 450. 641 sq. 8, 210. 10, 161. 168.
11. — 2, 388. 7, 601.
12 ss. — 1, 309. 311. 2, 180. 183. 352. 5, 521. 6, 361. 7, 347. 554. 8, 339. 9, 716. 10, 175.
14. — 5, 521. 7, 108.
15 sq. — 1, 717 sq. 2, 494. 6, 25.
17. — 5, 205 seq. 7, 129.

Cap. V.
18. — 5, 521. 7, 353.
19. — 1, 309. 523. 745. 954. 2, 178. 371. 388. 536. 539. 545. 552. 958. 7, 449. 8, 539. 10, 161. 166. 168.
20. — 1, 361. 429. 2, 234. 258. 6, 347.
21. — 5, 206.

Cap. VI. 1. — 2, 27.
2. — 5, 205.
3. — 1, 111*. 960. 2, 964. 5, 339.
4. — 1, 403. 689. 983. 1071. 2, 289. 438. 991. 1071. 5, 350. 522. 6, 33. 117. 7, 703. 704. 8, 320. 9, 619.
5. — 1, 528. 532. 2, 374. 5, 336.
6. — 2, 587. 6, 65. 393. 7, 11. 60. 501.
7. — 9, 717.
8. — 5, 329. 340.
9. — 5, 206. 7, 122.
12. — 1, 350. 832. 2, 443. 616. 5, 339. 520. 7, 359. 461. 19, 673.
13. — 2, 738. 7, 559.
14. — 5, 519. 7, 203.
15. — 2, 27.
16 sq. — 6. 279. 293. 307.
18. — 1, 777. 1125. 2, 587.
19. — 1, 884. 2, 721.
20. — 8, 343.
23. — 1, 426. 721. 769. 2, 308 sq. 479. 578. 5, 203. 7, 128. 351.

Cap. VII. 1. — 7, 357.
4. — 7, 233. 9, 617.
6. — 1, 351.
7. — 1, 361. 429. 964*. 2, 234. 257. 441. 445. 6, 103. 356. 7, 67. 463.
10. — 9, 716.
13. — 6, 348.
14. — 1, 349. 376. 2, 271. 6, 279. 7, 205. 9, 312.
15. — 1, 334. 2, 208*. 7, 357.
18. — 6, 265. 352. 7, 204. 426.
19 ss. — 1, 334. 2, 208*. 7, 461. 9, 278. 622.
22. — 2, 208.

Cap. VII.
23. — 6, 279. 7, 119. 557.
24. — 1, 1146. 2, 526. 542. 969. 5, 194. 7, 204. 331. 426. 460.
25. — 1, 347. 8, 219.

Cap. VIII. 1. — 1, 721. 2, 479. 5, 206. 522. 7, 129. 204. 359. 425.
2. — 1, 346. 5, 519.
3. — 1, 428. 468. 527. 720. 754. 2, 257. 343. 348. 352. 373. 425. 478. 548. 552. 5, 524. 7, 109. 452. 8, 633. 9, 312. 10, 168. 175.
4. — 1, 347. 7, 452.
6. — 1, 335. 690. 2, 209. 439. 7, 9.
7. 8. — 2, 184. 5, 519. 6, 265. 352. 7, 233. 554. 8, 171. 219. 324.
9. — 1, 490. 1004. 2, 105. 395. 430. 9, 401. 774.
10. — 1, 309. 463. 2, 181. 395. 418. 5, 194. 7, 121. 357. 360.
11. — 2, 395. 738. 9, 774. 13, 309.
13. — 7, 203. 19, 673.
14. — 1, 471. 2, 429. 8, 322. 9, 774.
15. — 1, 824. 878. 1081. 2, 335. 357. 395. 711. 1082. 6, 466. 7, 456. 464. 602. 9, 628. 718. 10, 164.
16. — 1, 471. 2, 430. 5, 183. 196. 334. 6, 466. 7, 113. 120. 222. 479. 560.
17. — 1, 493. 2, 341. 7, 462. 557. 8, 318. 9, 490. 628.
18. — 1, 795. 2, 606. 7, 582. 8, 23.
19. — 1, 1147. 2, 527. 730. 7, 225.
20. — 6, 87.
22. — 2, 179. 743. 6, 259. 7, 119. 329. 330*.
24. — 1, 474. 475. 684. 2, 431. 433.
25. — 7, 465.
26. — 1, 903. 905. 2, 625. 629. 729. 5, 519.
27 ss. — 8, 96.
28. — 8, 217. 307*. 319. 345.
29. — 1, 346. 358. 775. 1136. 2, 231. 350. 393. 515. 585. 711. 5, 549. 6, 23. 39. 7, 89. 195. 480. 8, 210. 345. 398.

Cap. VIII.
30. — 1, 73*. 539. 793. 877. 881. 2, 578. 604. 717. 8, 165. 168. 300. 308. 324. 341.
31. — 7, 456.
32. — 1, 479. 2, 390. 716. 7, 556. 9, 355.
33. — 1, 535. 738. 2, 384. 534. 542. 7, 448. 8, 322. 9, 590.
34. — 1, 534. 912. 2, 380. 383. 563. 645. 6, 33. 89. 11, 486.
35. — 1, 775. 2, 421. 585.
36. — 1, 1148. 2, 527. 8, 402.
37. — 2, 577. 7, 119. 456.
38. — 1, 458. 471. 2, 411. 430. 717. 7, 465.
39. — 9, 628.

Cap. IX. — 8, 100 seqq.
3. — 1, 923. 2, 661. 7, 101. 331. 8, 339.
4. — 7, 62. 8, 492.
5. — 1, 485. 519. 2, 99. 348. 350. 358. 7, 106. 8, 482. 488. 9, 327. 638. 648. 10, 167. 170. 19, 541. 543.
6. — 2, 690*. 770.
7. — 1, 977. 2, 985.
8 ss. — 2, 685. 8, 276 ss*.
11 ss. — 1, 867. 2, 690*. 5, 521. 6, 59. 8, 277*. 306. 345.
12 sq. — 2, 419. 9, 313.
14. — 6, 314.
15. — 2, 692. 6, 366. 8, 217. 9, 294.
16. — 1, 359. 369. 878. 2, 232. 244*. 712. 6, 306. 343. 8, 218.
17. — 1, 887. 2, 724. 8, 148. 168. 312. 334. 19, 673.
19. — 8, 110.
20. — 1, 871. 2, 698. 701. 728. 8, 148. 168. 262. 9, 300.
21. — 6, 59. 8, 287.
22. — 2, 699. 7, 353. 8, 312. 334. 342. 9, 307.
24. — 2, 728.
27. — 7, 454.
30. — 6, 383.
32. — 1, 484.
33. — 2, 98. 110. 9, 400. 634. 716.

Cap. X. 3. — 1, 467. 739. 2, 545. 5, 335. 7, 13. 597. 8, 20. 83. 310.
4. — 2, 54. 252. 254. 401.
5. — 1, 780. 2, 547. 591. 6, 349. 485. 7, 13. 447. 480.
6. — 7, 600.
8. — 1, 365. 466. 741. 2, 240*. 421 sq. 6, 349. 7, 478.
9. — 6, 580.
10. — 1, 473. 2, 399. 404. 5, 244. 6, 545. 7, 601. 9, 595. 599. 610.
11. — 1, 487. 2, 101.
12. — 8, 295.
14. — 1, 903. 908. 2, 625. 635. 6, 87. 347. 381. 7, 29. 651. 8, 169. 216. 19, 549.
16. — 6, 345. 8, 299. 9, 315.
17. — 1, 633. 1045. 2, 747. 852. 6, 271. 345. 521. 7, 6. 23. 9, 535. 703. 12, 473. 678.
18. — 5, 528.

Cap. XI. 2 ss. — 2, 692. 5, 529. 8, 273.
4. — 6, 547.
5. — 2, 679. 685. 8, 273. 310. 334.
6. — 1, 757. 2, 567. 6, 397. 7, 13. 454.
7. — 8, 273*. 290. 329. 342.
8. — 2, 169. 8, 290.
13. — 1, 468. 12, 678.
16. — 7, 678. 681. 8, 338. 493.
17. — 2, 393. 6, 317. 394.
20 ss. — 1. 462. 881. 2, 416. 717. 7, 347. 679. 8, 55. 323*.
26 ss. — 8, 132.
29. — 8, 346.
32. — 1, 430. 887. 2, 259. 707. 728. 5, 332. 7, 232. 233. 8, 296. 17, 23.
33. — 2, 155. 426. 6, 258. 314. 8, 267. 316. 334. 364. 9, 300. 304. 19, 673.
34. — 1, 1035. 1067. 2, 1067. 8, 318.
35. — 1, 757. 867. 2, 566. 689. 8, 305.
36. — 1, 381. 2, 275. 5, 391. 7, 232.

Cap. XII. 1. — 1, 777. 1032. 1127. 2, 505 588. 1062. 5, 573. 7, 610.

Cap. XII.
2. — 2, 184.
3. — 1, 439. 970. 2, 926. 979.
4. — 1, 777.
6. — 1. 261. 541. 970. 2, 13. 979. 1033.
7. — 2, 782. 5, 353.
8. — 1, 567. 648. 1103. 2, 782. 891. 1095.
10. — 2, 508.
19. — 1, 1114. 2, 1108. 7, 95. 243.
21. — 1, 1115. 2, 1109. 7, 77.

Cap. XIII. 1 sq. — 1, 1103. 1105. 1116. 2, 623. 870. 1095. 1098. 1110. 5, 18. 6, 69. 7, 84. 244. 9, 720. 18, 701.
3. — 1, 1107.
4. — 1, 1107. 1113. 1114. 2, 1101. 1107. 1108. 5, 354. 7, 77. 8, 478.
5. — 1, 1116. 2, 623. 869. 1110.
6. — 1, 1110. 2, 1104.
8. — 1, 422. 2, 304.
9. — 1, 424. 2, 307.
10. — 9, 590.
14. — 2, 530.

Cap. XIV. 1. — 1, 836. 2, 620. 10, 192.
4. — 7, 361. 14, 427.
5. — 1, 405. 2, 290.
8. 9. — 5, 197. 220. 7, 116.
10. — 1, 484. 733. 2, 99. 110. 497. 6, 388. 7, 196. 8, 105. 9, 368. 14. 427.
11. — 2, 737. 9, 351. 400. 634.
13. — 2, 620.
14. — 1, 833. 2, 617. 9, 605.
17. — 2, 364. 7, 41. 662. 8, 71.
22. — 2, 617.
23. — 1, 438. 452. 736. 773. 833. 2, 499. 583. 617. 925. 940. 975. 5, 519.

Cap. XV. 1. 2. — 2, 620. 5, 273. 6, 563. 7, 231. 11, 337.
4. — 9, 619.
5. — 6, 521. 7, 6.

Cap. XV.
8. 9. — 1, 978. 2, 425. 986. 7, 61. 8, 484. 492. 630.
12. — 1, 487. 2, 101.
14. — 7, 227.
16. — 9, 546. 12, 679.
18. — 12, 679.
19 ss. — 1, 564. 7, 22. 702. 12, 675.
30. — 2, 646.

Cap. XVI. 7. — 1, 565. 2, 780.
17. — 19, 526. 528.
20. — 1, 506. 2, 130.
25. — 8, 260.
26. — 8, 295.
27. — 20, 332.

AD CORINTHIOS I.

Cap. I. 2. — 7, 66.
7. 8. — 5, 210.
9. — 9, 477. 480.
10. — 7, 562. 8, 625.
12. — 1, 447. 2, 936.
13. — 1, 715. 965. 2, 492. 969. 7, 39.
18. — 6, 254. 8, 13.
19. — 14, 426.
20. — 1, 329. 2, 202.
21. — 2, 247. 6, 125. 248. 12, 677. 679.
23. — 2, 724. 8, 300.
26. — 2, 707.
27. — 8, 355. 469.
30. — 1, 723. 776. 2, 362. 450. 481. 537. 583. 586. 5, 398. 7, 448. 556. 596. 9, 551. 757. 10, 166.
31. — 2, 560. 7, 555. 557.

Cap. II. 1. — 8, 14.
2. — 1, 487. 2, 101. 343 sq. 363. 398. 7, 600. 9, 816.
4. — 1, 296. 945. 2, 61. 427. 752. 949. 6, 237. 7, 6. 12, 679.
6. — 8, 626.
7. — 1, 457. 8, 565.
8. — 1, 521. 1006. 2, 51. 354. 1031. 8, 482.

Cap. II.
9. — 5, 211.
10. — 1, 457. 469. 488. 2, 102. 426. 7, 464.
11. — 1, 468. 2, 426. 5, 183. 334.
12. — 1, 470. 2, 429. 853. 7, 456. 464. 602. 8, 322.
13. — 2, 999. 8, 15.
14. — 1, 329. 468. 2, 202. 426. 5, 209. 518. 566. 6, 247. 348. 7, 554. 8, 13. 299. 9, 299. 313.
15. — 9, 590.
16. — 1, 488. 754. 2, 426. 562. 7, 464. 8, 318. 322.
17. — 1, 469.

Cap. III. 1. — 9, 607.
2. — 1, 838. 2, 621. 5, 298.
4. — 2, 936.
6. — 1, 945. 2, 949. 8, 302. 9, 775.
7. — 1, 359. 2, 233. 752. 6, 344. 9, 23. 775. 12, 471. 679.
8. — 1, 792. 2, 604. 12, 678.
9. — 2, 245. 752. 5, 283. 12, 675.
10. — 5, 283.
11. — 1, 600. 772. 2, 582. 736. 816.
12. — 2, 497*.
13 s. — 7, 28*. 12, 431. 678.
16. — 1, 777. 1125. 2, 503. 587. 5, 527. 6, 71. 9. 245. 774.
17. — 1, 488. 2, 102. 6, 204. 7, 697.
18. — 6, 248. 8, 16. 469.
19. — 1, 288. 2, 47. 5, 241.
21. — 1, 266. 2, 18.
23. — 5, 352.

Cap. IV. 1. — 1, 565. 628. 1040. 2, 781. 5, 283. 7, 19. 12, 675.
3. — 14, 427.
4. — 1, 748. 2, 555. 602. 7, 473. 559.
5. — 1, 791. 2, 556.
7. — 1, 358. 2, 231. 509. 722. 6, 289. 320. 338. 390. 8, 169. 215. 266. 302. 308. 335.
8. — 5, 174.
10. — 12, 472.
11. — 8, 402. 10, 158.

Cap. IV.
15. — 2, 752. 7, 702. 12, 678.
20. — 10, 221.

Cap. V. 1 ss. — 7, 71. 10, 237.
2. — 1, 547. 2, 758. 7, 72.
4. — 1, 659. 2, 896. 906.
5 ss. — 1, 551. 650. 661. 2, 908*. 19, 526. 528.
7. — 1, 1025. 2, 1054. 9, 63.
10. — 5, 250. 9, 432.
11. — 1, 161. 2, 908. 7, 73. 9, 605. 614.
12. — 2, 896. 10, 260.
13. — 5, 528. 7, 563. 17, 454.

Cap. VI. 1 ss. — 1, 1115*. 7, 86.
9. — 1, 884. 2, 474. 721. 5, 306. 8, 299. 9, 605. 614. 19, 673.
10. — 5, 530. 536.
11. — 1, 536. 759. 884. 1125. 2, 394. 503. 568. 721. 6, 383. 7, 556. 575. 9, 775.
12. — 7, 208*. 9, 608. 10, 242.
13. — 1, 443. 1071. 2, 738. 1071. 9, 499.
15. — 1, 1002. 1125. 2, 503. 737 sq. 5, 248. 6, 71. 204. 547.
16. — 1, 488. 9, 28.
17. — 2, 588. 7, 697. 9, 773.
19. — 1, 1125. 2, 102. 503. 738. 5, 527. 9, 774. 13, 310.
20. — 2, 389. 737. 6, 570. 580. 7, 209. 8, 321. 9, 592. 614. 10, 162.

Cap. VII. 1. — 2, 136. 6, 204. 9, 129.
2. — 1, 411. 2, 297. 7, 214. 573. 8, 74.
3 ss. — 2, 915. 7, 572.
7. — 1, 410. 2, 296. 7, 42.
8. — 7, 588. 9, 438.
9. — 1, 411. 449. 2, 297. 938. 6, 497. 7, 670.
10. — 5, 543. 7, 572. 20, 560.
11. — 7, 214.
12. — 7, 573. 10, 240.
14. — 1, 971. 978. 2, 979. 986. 998. 5, 544. 6, 188. 7, 7. 62. 443. 678. 8, 338. 493. 9, 102. 115.

Cap. VII.
18. — 9, 603.
20. 7, 83.
21. — 1, 1101. 2, 1093.
23. — 1, 1124. 2, 1118. 7, 615. 661. 8, 381.
25. — 9, 439.
29. — 1, 1150.
30. — 2, 529. 531. 7, 219.
32. — 5, 559. 7, 588. 662.
34. — 1, 411. 2, 297.
35. — 1, 840. 1039. 2, 868. 6, 496. 7, 40.

Cap. VIII—X. — 9, 608.* 11, 337.

Cap. VIII. 1 ss. — 1, 855. 2, 884. 5, 250. 6, 548. 9, 606*.
4 ss. — 1, 1057. 7, 181. 9, 605*. 20, 332.
5. — 1, 485. 2, 99. 366. 9, 326 sq.
6. — 1, 517. 2, 355. 5, 338.
7. 8. — 1, 1057. 6, 563.
9. — 1, 836. 1057. 2, 620.
10. — 6, 644.
11. — 9, 606*.
13. — 9, 617*.

Cap. IX. 1. — 1, 764. 2, 574.
2. — 2, 752. 12, 678.
4. — 9, 608.
5. — 1, 413. 2, 922. 7, 209*. 663. 669.
9. — 6, 516. 8, 348.
11. — 12, 675.
13. — 9, 477.
16. — 1, 566. 2, 781.
17. — 5, 286. 289. 7, 559.
19. — 1, 837. 2, 621. 7, 355.
20. — 1, 1083. 6, 562. 9, 601.
22. — 1, 837. 2, 621.
24. — 7, 462.
27. — 8, 332.

Cap. X. — 1, 804*.
1. — 5, 214.

Cap. X.
2. — 1, 962*. 2, 966. 7, 125.
3. — 1, 954. 2, 958. 7, 493. 624. 8, 320. 9, 82*. 482. 776.
4. — 1, 998. 2, 98. 1014. 1020 sq. 7, 624. 9, 35. 161. 185. 10, 154.
5. 6. — 1, 461. 955. 2, 416. 959.
7. — 9, 609. 612.
9. — 1, 482.
11. — 1, 804. 7, 195. 9, 609.
12. — 1, 461. 472. 881. 2, 416. 430. 717. 7, 465. 19, 673.
13. — 1, 934. 2, 674. 6, 103.
14. 15. — 5, 249. 9, 609.
16. — 1, 1014*. 2, 1021. 1041. 1057. 7, 14. 9, 65. 242. 437. 719. 12, 417. 463. 474.
17. — 1, 996. 2, 1013. 6, 489. 7, 560. 569. 696. 9, 437. 10, 212.
20. — 5, 266.
21. — 6, 549. 568*. 9, 609.
23. — 1, 837. 2, 621. 7, 208. 10, 231.
25. — 1, 836. 2, 620. 9, 607.
28. — 1, 841. 2, 624. 870. 9, 542.
31. — 2, 668.
32. — 9, 617.

Cap. XI. 1. — 9, 619.
2. — 1, 1063.
3. — 9, 638.
4. — 1, 1083. 2, 1085. 9, 588. 607.
7. — 2, 139.
8. — 10, 173.
14. — 10, 237.
16. — 1, 860. 1064. 2, 890. 9, 607. 10, 186.
19. — 7, 149. 8, 49. 9, 464.
20. — 1, 1035. 2, 1060.
23. — 1, 1011. 2, 1039. 7, 17. 625. 9, 438. 766.
24. — 2, 1003*. 1018. 7, 16. 9, 242. 591. 766.
25. — 1, 992. 7, 625. 12, 474.
26. — 1, 1013.
27. — 9, 522. 10, 258.

Cap. XI.
28. — 1, 548. 989. 1015. 2, 758. 997. 6, 129. 7, 71. 657. 8, 494.
29. — 1, 1015*. 2, 758. 1035. 1042. 7, 569. 9, 28. 768.
30. — 6, 508. 636. 8, 463. 11, 484.
31. — 2, 448. 7, 469. 606.
32. — 1, 726. 1139. 2, 485. 518.

Cap. XII. 3. — 1, 328. 2, 201. 7, 192.
4. — 1, 541. 568. 5, 545. 8, 588. 605.
5. — 7, 35. 9, 636.
6. — 1, 343. 2, 216. 219. 7, 191*.
7. — 2, 784. 7, 230.
10. — 1, 488 sq. 2, 404. 8, 471.
11. — 1, 438. 488 sq. 541. 2, 102. 104. 926. 7, 472.
12. — 1, 942. 2, 588. 946. 1021. 6, 39. 9, 187.
13. — 1, 966. 984. 2, 970. 992.
21. — 7, 88.
25. — 1, 912. 2, 646.
26. — 7, 561.
27. — 6, 39. 7, 35. 8, 320.
28. — 1, 567. 648. 1103. 2, 782. 891. 1095.
31. — 1, 473. 2, 404.

Cap. XIII. 1. — 1, 80*.
2. — 1, 473*. 798. 2, 404. 409. 610.
3. — 1, 446. 2, 934.
4. — 1, 1130 sq. 2, 509 sq. 9, 593.
5. — 1, 423. 2, 305.
8. — 7, 558.
9. — 1, 460. 2, 414.
10. — 2, 409.
12. — 1, 1036. 2, 1065. 5, 343. 7. 126. 223.
13. — 1, 798*. 2, 610*.

Cap. XIV. — 6, 87.
11. — 9, 545.
15. — 1, 921. 2, 629. 659.
16. — 1, 922. 2, 660. 5, 556. 6, 482.
20. — 7, 201. 8, 16. 626. 11, 488.

Cap. XIV.
25. — 7, 514.
26. — 5, 533.
29. — 1, 633. 1044. 2, 852. 865. 5, 404. 536. 7, 32. 9, 153.
30. — 1, 545. 2, 756.
32. — 9, 439.
33. — 7, 571. 20, 115.
34. — 1, 1063. 2, 889.
38. — 8, 64.
40. — 1, 404. 568. 857. 918. 1063. 2, 290. 656. 887. 5, 352. 575. 7, 496. 9, 762.

Cap. XV. 6. — 2, 732.
10. — 1, 344. 2, 222. 752. 6, 370. 398*. 12, 679.
12 sq. — 1, 520. 2, 349. 731. 738. 7, 107*.
14 ss. — 2, 730. 7, 221. 224.
17. — 2, 380. 7, 224.
19. — 1, 795. 2, 606. 5, 216. 277. 7, 132. 223.
20. — 13, 310.
22. — 1, 309. 980. 2, 181. 988. 5, 194. 8, 339.
23. — 2, 731. 7, 230.
24. — 1, 522. 2, 114. 355. 365. 5, 212.
26. — 7, 230.
27. — 2, 382.
28. — 1, 403. 522. 929. 2, 289. 355. 365. 667. 5, 211. 346. 6, 97. 9, 341*. 405.
29 ss. — 5, 217.
33. — 9, 612.
35. — 2, 733.
39. — 1, 681. 2, 740.
41. — 1, 1098. 2, 1090.
42 sq. — 5, 201*.
44. — 9, 242.
45. — 2, 138. 395. 7, 127. 9, 778.
47. — 1, 520. 2, 346. 349. 352. 7, 108 sq.* 9, 108. 10, 175.
50. — 1, 680. 980. 2, 988. 7, 241.
51. — 1, 535. 681. 2, 384. 739 sq. 5, 342. 7, 224. 13, 310.

Cap. XV.
52. — 6, 35. 43.
53. — 2, 737. 5, 540. 13, 310.
54. — 2, 741. 5, 206.
55. — 7, 129.
56. — 5, 206.
58. — 7, 559.

Cap. XVI. 2. — 1, 405. 2, 291.
7. — 2, 164.

AD CORINTHIOS II.

Cap. I. 1. — 7, 66.
3. — 1, 925. 2, 663.
5. — 9, 226.
6. — 1, 717. 2, 493.
12. — 1, 791. 2, 432. 602. 7, 101.
17. — 5, 334.
18. — 9, 601.
20. — 1, 467. 911. 953. 2, 311. 424. 644. 7, 600. 8, 630.
21. — 1, 469. 2, 428.
22. — 1, 537. 2, 395. 5, 334. 7, 222. 8, 335.
23. — 2, 136. 284. 286. 7, 101.
24. — 1, 633. 1044. 2, 852.

Cap. II. 6. — 1, 677. 704. 2, 467.
7. — 1, 662. 2, 910.
11. — 7, 182.
15. — 8, 84.
16. — 2, 27. 234. 6, 237. 8, 298. 12, 678 bis. 18, 622. 20, 76.
17. — 7, 234.

Cap. III. — 2, 778.
2 ss. — 12, 679.
3. — 6, 254.
5. — 1, 332. 335. 2, 208. 215. 6, 352. 7, 9. 190. 443. 8, 171. 219. 9, 757.
6. — 1, 302. 823*. 2, 71. 254. 334. 397. 752. 6, 79. 254. 376. 7, 174*. 12, 675.
7. — 1, 429. 2, 258. 6, 350.

Cap. III.
8. — 2, 71. 7, 176. 12, 473. 678.
14. — 1, 817. 2, 329. 7, 172.
17. — 1, 346. 2, 192. 7, 177.
18. — 1, 308. 460. 690. 2, 140. 414. 440. 7, 514. 601. 8, 421.

Cap. IV. — 2, 778.
3. — 7, 173. 8, 343*.
4. — 352. 507. 2, 126. 130. 169. 225. 7, 172. 8, 427. 9, 451.
6. — 1, 477. 2, 310. 398. 751. 7, 600. 8, 357. 9, 533. 12, 679.
7. — 1, 562. 8, 15.
8. 9. — 1, 775. 1140. 2, 520. 585.
10. — 1, 798. 2, 609. 731. 736. 13, 309.
13. — 2, 427.
14. — 5, 210.
16. — 2, 440. 5, 196. 573. 6, 282. 7, 120.

Cap. V. 1 seq. — 2, 527. 735. 5, 195. 7, 119*. 223. 465.
5. — 1, 469. 2, 428. 7, 478.
6. — 1, 457. 1146. 2, 136. 410. 526. 729. 7, 204. 8, 490. 9, 33.
7. — 7, 124. 223.
8. — 2, 136. 7, 29. 204. 331.
10. — 1, 485. 792. 2, 99. 603. 736. 7, 354. 13, 310.
15. — 7, 233.
16. — 6, 410. 7, 234.
17. — 7, 451. 8, 301. 9, 757. 10, 221.
18. — 1, 466. 596. 718. 739. 762. 2, 422. 494. 535. 572. 814. 7, 641. 8, 298. 336. 18, 14.
19. — 1, 718. 744. 2, 343. 387. 477. 551. 5, 320. 398. 7, 13. 447. 477. 555. 575. 596. 9, 19. 717. 10, 161. 166. 12, 678.
20. — 1, 673. 2, 479. 763. 7, 19. 478. 10, 352. 12, 678.
21. — 1, 527. 715. 745. 2, 371. 373. 387. 492. 541. 552. 6, 486. 10, 161. 167.

Cap. VI. 1. — 5, 519.

Cap. VI.
2. — 7, 132.
8. — 2, 520. 8, 63.
14. 15. — 5, 249. 276. 9, 605.
16. — 1, 488. 777. 1125. 2, 102. 503. 5, 549. 6, 71. 7, 697. 9, 245.
18. — 1, 493.

Cap. VII. 1. — 2, 240. 311. 588. 736. 5, 182. 9, 592. 605. 614. 13, 311.
8. 9. — 7, 240. 349. 10, 223.
10. — 1, 690. 2, 439. 6, 610. 7, 469.
11. — 1, 691*. 2, 445*. 5, 532.

Cap. VIII. 9. — 7, 42. 17, 453.
15. — 7, 216.
16. — 2, 236.

Cap. IX. 5. — 9, 595.
6. — 1, 797. 2, 608.
7. — 1, 778. 2, 588. 7, 220.
12 ss. — 8, 278 ss.

Cap. X. 4. — 1, 633. 650. 654. 1044. 2, 851. 896. 900. 6, 240.
6. — 1, 596. 2, 814. 5, 352.
8. — 1, 628. 1040. 2, 846. 7, 34. 9, 608.
15. — 12, 678.

Cap. XI. 2. — 7, 31. 12, 678 sq.
3. — 8, 46. 9, 452.
14. — 1, 265. 2, 17.
20. — 20, 115.

Cap. XII. 1. 2. — 1, 498. 2, 120. 8, 101. 277. 9, 476.
7. — 1, 351. 506. 2, 129. 445. 1036. 8, 357.
8. — 9, 329.
9. — 2, 106*.
12. — 7, 702.
19. 20. — 5, 530. 18, 14.
21. — 1, 676. 2, 449. 766. 7, 356.

Cap. XIII. 3. — 9, 439.
4. — 2, 349. 358. 380. 10, 172.
5. — 1, 471. 2, 430. 7, 457.
6. — 8, 333.

Cap. XIII.
7. — 1, 1040.
9. — 8, 626.
10. — 1, 628. 2, 846. 5, 404. 7, 565.
13. — 1, 479. 2, 395.

AD GALATAS.

Cap. I. 1. — 1, 1091. 2, 780. 785.
2. — 7, 66.
6. — 5, 566. 575.
8. — 1, 645. 1060. 6, 266*. 273.
12. — 1, 569.
15. — 6, 254. 307. 8, 333.

Cap. II. 3. — 1, 837. 2, 620. 9, 604.
6. — 8, 304.
7. — 1, 605. 15, 332.
8. — 1, 605. 7, 37. 617. 12, 678.
9. — 2, 820.
11. — 9, 599.
14. — 1, 659. 2, 906. 7, 38.
15. — 7, 347.
16. — 1, 486. 780. 2, 591. 6, 79.
19. — 1, 528. 2, 374.
20. — 2, 506. 5, 193. 7, 122. 357. 451.
21. — 2, 389. 8, 58. 10, 163.

Cap. III. 1 ss. — 1, 1034. 2, 80. 1059. 5, 532. 9, 142.
2. — 2, 426. 752. 7, 703. 12, 679.
5. — 12, 473.
6. 7. — 7, 453. 8, 629.
8. — 1, 738. 2, 534.
10. — 1, 428. 435*. 742. 2, 256. 264. 368. 549. 5, 339. 6, 27. 79. 267. 7, 451. 458. 460. 8, 634.
11. — 2, 546. 7, 13.
12. — 1, 741. 742. 2, 546. 548. 549. 7, 13. 9, 758.
13. — 1, 435*. 528. 830. 2, 264. 368. 373. 389. 614. 6, 348. 7, 110. 9, 758. 10, 162.
16. — 1, 953. 2, 248. 350. 685. 957. 7, 104. 600.

Cap. III.
17. — 1, 743. 2, 550.
18. — 1, 741. 2, 542. 548.
19. — 1, 361. 2, 124. 234. 254. 685.
20. — 2, 685. 9, 354.
21. — 1, 742. 2, 549.
22. — 1, 700. 2, 461. 7, 600. 8, 296. 17, 23.
24. — 1, 432. 821. 2, 254. 261. 333. 6, 376. 7, 452. 558. 694.
25. — 9, 488.
27. — 1, 942. 960. 983. 1072. 2, 393. 946. 965. 991. 1072. 5, 522. 540. 7, 556. 565. 702. 704. 8, 320. 9, 239. 479.
28. — 1, 875. 1101. 2, 706. 1093.

Cap. IV. 1 ss. — 1, 819. 821. 848. 2, 330. 333. 339. 877. 7, 96. 8, 483.
3. — 6, 79. 478.
4. — 1, 435*. 519. 2, 264. 337. 347. 348. 351. 371. 390. 7, 70. 10, 166. 169. 174.
5. — 8, 449. 9, 718. 758. 10, 163.
6. — 2, 395. 406. 563. 6, 87. 7, 602. 10, 164.
7. — 1, 793. 8, 318.
8. — 1, 284. 384. 2, 40. 88.
9. — 1, 845. 1062. 1071. 2, 874. 1071. 6, 464. 8, 97. 10, 211.
10. — 1, 405. 2, 290. 7, 660.
11. — 1, 405. 9, 601.
16. — 8, 449.
19. — 9, 489. 12, 679.
22. — 1, 824. 2, 335. 769.
26. — 2, 746. 12, 679.
28. — 8, 630. 10, 229.
30. — 1, 793. 2, 604.

Cap. V. 1 sqq. — 1, 830. 838. 1101. 2, 614. 622. 873. 1093. 7, 40. 207. 9, 543. 590. 602. 10, 235.
3. — 7, 499.
4. — 1, 838. 2, 622. 7, 71. 9, 601.
5. — 1, 782. 2, 433. 593.
6. — 7, 451. 477. 558. 9, 599.
13. — 1, 836. 2, 620. 7, 207.
14. — 1, 422. 2, 304.

Cap. V.
16. — 7, 566.
17. — 1, 334. 428. 2, 208. 256. 5, 179. 520. 6, 103. 7, 202. 357. 556. 566.
19. — 1, 310. 755. 2, 182. 564. 967. 8, 324.
21. — 19, 673.
22. — 8, 335.

Cap. VI. 3. — 9, 109.
4. — 6, 573.
8. — 12, 678.
10. — 2, 510. 664. 9, 128.
14. — 1, 528. 2, 374.
15. — 2, 337.
17. — 1, 798. 2, 609. 739.

AD EPHESIOS.

Cap. I. — 8, 565.
1. — 2, 216.
2. — 9, 338.
3. — 1, 773. 2, 696. 5, 340. 7, 452. 463. 8, 210. 270.
4. — 1. 525. 792. 830. 865. 877. 2, 344. 583. 603. 614. 688. 708. 716. 5, 333. 398. 7, 223. 449. 463. 479. 602. 8, 94. 95. 123. 133. 318. 319. 324.
5. — 1, 739. 2, 535. 689. 6, 23. 14, 268.
6. — 1, 753. 2, 387. 425. 561. 7, 478. 8, 294. 10, 161.
7. — 1, 723. 2, 481. 7, 555.
8. — 8. 271.
9. — 1, 939. 1099. 2, 942. 1091. 8, 95.
10. — 7, 575.
11. — 1, 541, 6, 35. 8, 271.
13. — 1, 469. 803. 878. 2, 314. 396. 428. 711. 719. 5, 334. 6, 37. 8, 630.
14. — 1, 817. 2, 328. 711. 719. 7, 222. 356. 8, 322.
17. — 1, 330. 2, 203. 7, 601.

Cap. I.

18. — 1, 458. 635. 793. 1049. 2, 411. 853. 6, 177. 348. 7, 479. 601. 8, 335. 9, 758. 12, 678 sq.
20. — 1, 533. 2, 365. 382.
21. — 1, 498. 2, 121.
22. — 1, 602. 2, 344. 818. 7, 37. 560.
23. — 1, 926. 1002. 2, 664. 755. 6, 395.

Cap. II.

1. — 1, 884. 2, 721. 5, 205. 6, 366. 383. 7, 476. 553. 8, 219.
2. — 1, 352. 507. 939. 2, 126. 130. 225. 5, 203. 520. 9, 718.
3. — 1, 312. 980. 2, 181. 185. 988. 5, 521. 6, 366. 7, 347. 554. 565. 8, 129. 289. 10, 161.
4. — 1, 757. 2, 566.
5. — 1, 346. 370. 534. 753. 2. 246. 383.
6. — 1, 346. 370. 773. 2, 583. 729. 5, 340. 7, 122.
8. — 1, 753. 763. 2, 561. 572. 7, 13. 455. 9, 717. 758.
10. — 1. 757. 774. 2, 216. 451. 566. 584. 709. 7, 452. 602. 8, 287. 301. 9, 757.
11. — 1, 978. 2, 986.
12. — 1, 284. 946. 969. 985. 2, 40. 50. 248. 721. 949. 978. 993. 8, 337. 630.
13. — 8, 492.
14. 15. — 1, 436.* 465. 468. 826. 977. 2, 265. 337. 420. 425. 563. 985. 7, 61. 8, 493. 10, 161.
16. — 2, 387.
18. — 6, 482.
19. — 2, 729. 7, 122. 222.
20. — 1, 294. 553. 555. 599. 2, 57. 767. 771. 815. 5, 393. 6, 327. 520. 7, 6, 613. 9, 551.
21. — 1, 777. 2, 587. 5, 527.

Cap. III.

2. — 2, 942.
7. — 9, 232.
9. — 2, 1091. 8, 260. 9, 299, 314. 12, 679.
10. — 2, 171. 728.

Cap. III.

12. — 1, 457. 909. 2, 410. 563. 636. 7, 23. 456. 478. 601. 8, 632. 9, 759.
14. — 9, 604.
15. — 1, 493.
16. — 2, 344.
17. — 2, 1006. 7, 450. 470. 471. 697. 9, 30. 20, 75.
18. — 1, 457.* 2, 409. 577. 9, 109.
19. — 1, 422. 2, 304. 7, 601.

Cap. IV.

1. — 7, 203.
3. — 2, 646. 6, 39. 10, 225.
4. — 1, 58.* 562. 602. 942. 2, 748. 777*. 819. 7, 37. 560. 616. 8, 413.
5. — 1, 488. 556. 1035. 2, 103*. 772. 15, 331. 20, 332.
6. — 9, 327.
7 — 1, 541. 602. 2, 365. 395. 818. 6, 21. 7, 35. 8, 605.
8. 9. — 1, 484. 534. 2, 99. 383. 5, 340. 9, 635.
10. — 1, 532. 602. 636. 2, 381. 818. 7, 698. 20, 75.
11. — 1, 602. 636. 2, 745. 749. 818. 5, 546. 563. 574. 6, 109. 7, 37. 561. 564. 8, 412. 418. 9, 718. 12, 679. 15, 332.
12. — 1, 541. 7, 561. 12, 677.
13. — 1, 943. 1050. 2, 946. 5, 212. 7, 201. 600. 8, 46. 9, 490.
14. — 5, 538. 6, 521. 7, 5.
15. — 1, 533. 601. 602. 1002. 2, 382. 393. 818. 5, 545. 6, 521. 7, 37. 38.
16. — 2, 348. 7, 561. 9, 20.
17. 18. — 2, 210. 8, 219.
19. — 7, 238.
20. — 2, 401.
22. — 1, 1126. 2, 504. 7, 11. 60. 360. 426.
23. — 1, 307. 335. 690. 1128. 2, 138. 184. 209. 440. 506. 7, 203.
24. — 5, 181. 7, 347.
27. — 1, 506. 2, 129.
28. — 5, 309. 7, 514.
30. — 1, 362. 2, 236. 5, 520.

Cap. V. 1. — 1, 1125. 2, 503.
2. — 2, 390. 10, 163.
6. sq. — 1, 465. 2, 420. 7, 173. 193. 203.
8. — 1, 777. 2, 587. 721.
11. — 5, 265. 6, 552. 9, 620.
14. — 1, 370. 2, 246. 5, 205. 7, 128.
17. — 7, 201.
20. — 1, 917.
22. — 6, 25.
23. — 1, 1125. 2, 503. 818. 7, 37. 9, 66.
24. — 7, 31.
25. — 1, 540. 602. 1121. 2, 1115. 5, 522. 6, 39. 7, 213. 247. 560. 573.
26. — 1, 635. 958. 984. 1050. 1125. 2, 503. 854.* 962. 992. 5, 393. 539. 6, 117. 7, 67. 9, 239. 718.
27. — 1, 1045. 2, 755.
28. — 6, 204.
29. — 1, 1098. 2, 1090.* 5, 350.
30. — 1, 1002. 2, 347. 395. 6, 125. 7, 697. 8, 382. 9, 234. 479. 493. 521. 16, 579. 20, 73.
31. — 1, 193.* 5, 544.
32. — 5, 543. 7, 213. 492. 639. 9, 479. 770. 773. 16, 579. 20, 73.

Cap VI. 1. — 1, 407. 408. 2, 293. 2, 294.
2. — 5, 329.
4. — 1, 1121. 2, 1115.
9. — 1, 875. 2, 706. 5, 53. 7, 90. 219. 8, 304.
10. — 1, 362. 2, 236.
11. — 5, 196.
12. — 1, 503. 2, 126. 161. 7, 202.
13. — 8, 626. 9, 431.
16. — 1, 461. 2, 415. 636. 7, 332. 471.
17. — 5, 405. 6, 271. 7, 6. 9, 534.
18. — 2, 630.
19. — 2, 646.

AD PHILIPPENSES.

Cap. I. 1. — 1, 506. 1088. 2, 782bis.
4. — 1, 333. 2, 206.
6. — 1, 340. 793. 2, 215. 604. 717. 5, 197. 6, 289. 374. 7, 9. 8, 323. 325.
8. — 7, 101.
18 ss. — 2, 433. 5, 219. 10, 206. 13, 310.
23. — 1, 1146. 2, 526. 5, 197. 7, 29. 118.* 133. 204. 331.
29. — 2, 390. 7, 601. 8, 335. 10, 163. 19, 673.

Cap. II. 3. — 2, 508.
6. — 1, 485. 2, 99. 112. 8, 483. 508. 9, 370.
7. — 1, 519. 522. 523. 2, 99. 112. 355. 371. 7, 108.* 8, 50. 9, 256. 672. 770. 10, 171.
8. — 1, 954. 2, 958. 5, 339.
9. — 1, 533. 827. 2, 338. 365. 382. 391. 6, 35. 9, 231.
10. — 1, 733. 2, 111. 355. 496.* 9, 338. 351. 634.
11. — 9, 625.
12. — 1, 462. 793. 2, 239. 416. 604. 7, 203. 8, 322.
13. — 1, 342. 344. 2, 208. 215. 219. 221. 544. 6, 353. 395. 7, 9. 191. 444. 473. 8, 323. 325. 9, 757.
16. — 12, 678.
17. — 2, 402. 7, 641.
20. — 1, 604. 2, 821.
21. — 7, 71.
27. — 5, 219. 7, 134.

Cap. III. 2. sq. — 5, 296, 8, 113.
5. — 2, 720.
7. — 1, 739. 2, 545.
8. — 2, 730. 7, 449. 600.
9. — 5, 335. 7, 13. 449.
10. — 1, 775. 1136. 2, 380. 515. 585. 609.
11. — 5, 191.
12. — 1, 635. 2, 854. 7, 359. 8, 166. 210. 627. 9, 622.
13. — 1, 764. 2, 573.
14. — 8, 83.
15. — 1, 545. 2, 399. 756.

Cap. III.
20. — 1, 1005. 2, 730. 1026. 5, 196. 7, 120. 122.
21. — 1, 681. 1007. 2, 731. 733. 739. 1029. 9, 34. 79. 175. 224. 770. 13, 309.

Cap. IV. 3. — 2, 720.
6. — 2, 655. 665.
8. — 10, 237.
11. — 1, 835.
12. — 1, 1151. 2, 531. 619.
18. — 1, 1032. 2, 1063.

AD COLOSSENSES.

Cap. I. 4. — 1, 794. 803. 2, 314. 605.
5. — 2, 729. 18, 623.
9. — 1, 333. 2, 206.
12. — 1, 866. 2, 688.
13. — 2, 584.
14. — 1, 723. 2, 389. 481. 583. 10, 162.
15. — 1, 521. 2, 27. 251. 342. 346. 354. 357. 5, 199. 6, 23. 9, 338.
16. — 1, 498. 501. 2, 121. 124. 346.
17. — 1, 521.
18. — 1, 602. 2, 346. 818. 5, 191. 6, 25. 7, 37.
19. — 1, 575. 9, 340.
20. — 1, 501. 2. 124. 387. 479. 583. 9, 256. 10, 161.
21. — 1, 758. 2, 368. 6, 383.
23. — 7, 6.
24. — 1, 167*. 660. 716*. 2, 493.* 9, 226.
26. — 1, 457. 939. 2, 409. 942. 8, 260. 9, 245.
28 sq. — 8, 626. 12, 678 sq.

Cap. II. 2. — 2, 409.
3. — 1, 632. 1042 s. 2, 333. 343. 362. 408. 543. 8, 15.
4. — 1, 856. 2, 885. 6, 478.
7. — 7, 601.
8. — 5, 395.
9. — 1, 487. 822. 1007. 9, 340. 10, 175.
10. — 2, 818. 7, 37. 9, 338.

Cap. II.
11. — 1, 602. 955. 975. 2, 959. 983. 9, 591. 603.
12. — 1, 983. 2, 738. 964. 991. 8, 320.
13. — 1, 346. 435.* 718. 2, 265.* 477. 5, 205, 9, 717.
14. — 2, 374. 389. 610. 6, 478. 10, 163.
16 sq. — 1, 404 bis. 1061. 2, 289 sq. 7, 41. 208. 404. 9, 543.
17. — 2, 264. 958. 5, 329. 6, 478 9, 588.
18. — 2, 873. 5, 401. 9, 17. 482. 487.
19. — 2, 361. 6, 65.
20. — 1, 847. 1071. 2, 873. 876. 1071. 7, 615. 662. 9. 543.
23. — 1, 438. 846. 2, 875. 925. 6, 464 bis. 479. 7, 40. 42. 404.

Cap. III. 1. — 1, 875. 1005. 1012. 1125. 2, 503. 587. 1039. 7, 222. 462. 9, 770.
3. — 1, 465. 528. 2, 374. 420. 729. 5, 193. 212. 336. 7, 122. 132. 222. 9, 598. 14, 424.
4. — 2, 731. 5, 212.
5. ss. — 1, 532. 7, 203. 360. 9, 614.
9. — 1, 308. 960. 2, 138.
10. — 1, 690. 1128. 2, 345. 440. 5, 181. 7, 11. 347.
11. — 1, 1101. 2, 1093.
12. — 8, 341.
14. — 1, 446. 798.* 2, 934. 5, 545. 7, 11.
16. — 1, 921. 2, 659. 7, 227.
18. — 6, 204.
19. — 7, 213.
20. — 1, 407. 2, 293. 605.
22. 23. — 1, 793. 1101.
25. — 2, 706. 8, 304.

Cap. IV. 1. — 5, 53. 7, 90. 219.
3. — 2, 646.
12. — 8, 626.
14. — 7, 245.
17. — 1, 566. 1088. 2, 782. 5, 283.

AD THESSALONICENSES I.

Cap. I. 4. — 2, 406.
5. — 12, 679.

Cap. II. 1. — 12, 678.
5. — 7, 101.
10. — 7, 101.
12. — 9, 773.
13. — 12, 473.
16. — 12, 679.
18. — 2, 164. 7. 182.
19. — 2, 742.
20. — 12, 679.

Cap. III. 3. — 8, 397.
5. — 1, 933. 2, 673. 752.
12. — 2, 235.
13. — 1, 792. 2, 603.

Cap. IV. 1. — 5, 253.
3. sq. — 1, 777. 830. 2, 614. 7, 233.
6. — 7, 219.
7. — 2, 709. 5, 399. 7, 203. 462.
13. — 5, 207. 7, 129. 657.
15. — 2, 740.
16. — 1, 500. 535. 2, 123. 384. 7, 224. 698.
17. — 1, 681. 6, 35.

Cap. V. 2. — 1, 1098. 2, 1090.
4. — 1, 777. 2, 587.
9. — 1, 777. 2, 587.
13. — 10, 352.
17. — 1, 918. 2, 655.
19 sq. — 1, 302. 2, 71. 239. 7, 176.
21. — 5, 404.
22. — 9, 617.
23. — 1, 1126. 2, 504. 736. 5, 180. 7, 111. 13, 311.
24. — 8, 345.

AD THESSALONICENSES II.

Cap. I. 5. — 1, 797. 2. 609.
6. — 2, 528. 734.
Cap. I.
9. — 1, 683. 2, 744.
10. — 1, 682. 2, 742.
11. — 1, 362. 2, 236. 427.

Cap. II. 3. — 1, 642. 2, 861. 6, 240. 7, 31.
4. — 1, 560. 624. 641. 2, 776. 842.* 860. 5, 403. 6, 495. 7, 610. 8, 79. 133. 9, 429. 549, 13, 487.
8. — 5, 212. 6, 244.
9. — 1, 265. 505. 2, 17. 129. 7, 22.
10. — 1, 354. 505. 7, 536.
11. — 1, 354. 505. 1052. 2, 17. 129. 227. 7, 536. 8, 343. 358. 9, 261. 264. 277. 298.
13. — 2, 396. 8, 104. 300. 344.
14. — 1, 803. 2, 314.

Cap. III. 3. — 7, 332.
5. — 6, 374.
6. — 19, 549.
10. — 2, 996. 7, 42. 59. 8, 493. 17, 454.
11. — 1, 1087. 7, 76.
13. — 8, 53.
14. — 1, 551. 661. 674. 2, 765. 908. 7, 350.
15. — 1, 552. 664. 2, 912. 7, 76. 19, 520. 528.

AD TIMOTHEUM I.

Cap. I. 2. — 20, 332.
5. — 1, 421. 841. 2, 235. 303. 408. 624. 869. 5, 560. 7, 558.
9. — 1, 432. 2, 261.
13. — 1, 679. 2, 453. 7, 349.
15. — 2, 344.
16. — 8, 165. 210.
17. — 1, 485. 2, 99. 111. 8, 318. 20, 332.
19. — 2, 408. 624. 8, 46.
20. — 8, 480.

Cap. II. 1. — 1, 911. 917. 918. 1117. 2, 645. 1111. 7, 581. 657. 8, 478.* 18, 186.
2. — 2. 1096. 6, 175. 7, 84. 92. 17, 674.
4. — 1, 887.* 2, 725.* 8, 112. 300. 302.* 337.* 9, 292.

Cap. II.
5. — 1, 517. 911. 912. 2, 341. 389. 643. 646. 6, 25. 89. 7, 23. 107. 9, 330. 353. 355.* 10, 162. 11, 486. 18, 373. 19, 541. 20, 333.
6. — 1, 723. 2, 481.
8. — 1, 919. 1067. 2, 657. 664. 737. 1067. 7, 25. 9, 588.
12. — 6, 204.
15. — 7, 573.

Cap. III. 1. — 1, 568. 2, 784.
2. — 1, 412. 584. 1092. 2, 800. 921. 6. 497. 7, 663. 669. 10, 228.
3. — 1. 1058.
8. — 1, 1096.
9. — 1, 1099. 2, 408. 1091.
15. — 1, 541. 553. 635. 755. 768. 939. 2, 854.* 5. 527. 535. 557. 6, 277. 327. 7, 31. 560. 8, 79. 9, 433.
16. — 1, 485. 2, 99. 942. 5, 184. 7, 106. 567. 8, 482. 9, 356. 10, 174. 20, 74.

Cap. IV. 1. 2. — 1, 1052. 2, 408. 866. 7, 573. 664.
3. — 1, 412. 647. 1053. 2, 921. 5, 544. 581. 6, 495. 497. 7, 41. 662. 664. 8, 71. 9, 606.
4. — 7. 232.
5. — 1, 833. 918. 2, 617. 654.
6. — 2, 401. 408.
8. — 2, 311. 669. 6, 464. 7, 641. 8, 72. 630.
10. — 1, 262. 2, 13. 520.
13. — 2, 70.
14. — 1, 572. 1086. 1094.* 2, 787. 1086. 7, 19. 571.
16. 12, 675.

Cap. V. 6. — 5, 205.
8. — 5, 275.
9. — 1, 567. 2, 783.
12. — 1, 450.* 2, 938.*
17. — 1, 406. 648. 2, 892. 5, 291.
20. — 1, 659. 2, 906.
21. — 1, 501. 2, 124. 128. 702. 8, 345.
22. — 1, 569. 570. 1089. 2, 784. 786. 5, 558.

Cap. VI. 10. — 5, 305.
13. — 9, 626. 20, 333.
15. — 6, 176.
16. — 1, 293. 477. 2, 55. 5, 222. 6, 361. 7, 135. 180. 8. 318. 9, 304. 309.
17. — 1, 796. 2, 608. 7, 219.

AD TIMOTHEUM II.

Cap. I. 1. — 2, 311.
5. — 10, 191.
6. — 1, 572. 1094. 2, 787. 7, 19.
9. — 1, 676. 757. 773. 866. 2, 344. 567. 587. 689. 765. 8, 165. 210. 330.
10. — 2, 310. 729. 5, 205. 7, 129.
11. — 12, 471.
12. — 2, 423.
13. — 9, 505.
14. — 2, 426.
15. — 8, 56. 9, 466.

Cap. II. 10. — 1, 717. 2, 493. 8, 341.
11. — 1, 775. 2, 585. 8, 23. 400.
12. — 5, 276.
13. — 1, 924. 2, 39. 662. 8, 55.
16. — 2, 408.
17. 18. — 7, 220. 9, 466.
19. — 1, 272. 542. 2, 23. 692. 747. 8, 55. 268. 272. 287. 9, 624.
20. — 1, 775. 2. 585. 5, 528. 7, 562.
21. — 8, 287. 19, 673.
23. — 9. 232.
25. — 2, 451. 726. 8, 113. 302. 9, 292.
26. — 2, 130. 8, 112. 129.

Cap. III. 1 ss. — 1, 1052.
5. — 5, 528.
6. — 1, 1087.
7. — 2, 401. 10, 261.
16 sq. — 1, 939. 2, 70. 6. 271. 7, 6. 176. 9, 533. 619. 12, 257.

Cap. IV. 1. — 1, 535. 2, 384.

Cap. IV.
2. — 5, 292. 7, 227.
3. — 1, 1052. 7, 248.
6. — 9, 622.
7. — 7, 333. 652.
8. — 1, 358. 2, 231. 607. 733. 6, 337. 7, 465.
10. — 8, 56.
14. — 2, 742. 8, 56.
16. — 1, 604. 2, 821.

AD TITUM.

Cap. I. 1. — 2, 408. 696.
2. — 8, 630.
5. — 1, 566. 570. 1088. 1089. 2, 782. 786.
6. — 1, 412. 1092. 2, 921. 6, 497. 7, 663. 10, 228.
7. — 1, 566. 2, 782. 784.
9. — 1, 565. 568. 2, 781. 5, 285. 294.
13. — 2, 408.
15. — 1, 443. 834. 2, 618. 1402. 7, 231. 587. 9, 605.
16. — 7, 177. 8, 51.

Cap. II. 2. — 2, 408.
10. — 8, 50.
11. — 2, 343. 507*. 587. 7, 462.
12. — 1, 777. 2, 729. 9, 757. 18, 623.
13. — 1, 1147. 2, 527. 7, 556.
14. — 5, 374. 527. 9, 758.

Cap. III. 1. — 1, 1117. 2, 1111.
4. — 1, 369. 676. 757. 2, 245. 567. 765.
5. — 1, 773. 958. 982. 2, 477. 962. 990. 1021. 6, 37. 47. 7, 556. 557. 565. 702. 9, 598. 775.
6. — 5, 549.
9. — 2, 344.
10. — 6, 275. 7, 562. 9, 317.

AD PHILEMONEM.

v. 16. — 7, 90.

AD HEBRAEOS.

Cap. I. 1. — 1, 68.* 631. 1042. 2, 310. 362. 850. 6, 274. 7, 33.
2. — 1, 1036. 2, 95. 1065. 6, 21. 23. 8, 566.
3. — 1, 477. 485. 493*. 533. 2, 90. 99. 148. 382. 8, 521. 556. 565. 9, 329. 717.
4. — 1, 501. 2, 124.
5. — 8, 556. 9, 339. 352.
6. — 1, 484, 2, 99. 110.
8. — 1, 533. 2, 383.
9. — 8, 605.
10. — 1, 484. 2, 99. 110. 113. 9, 400. 635.
11. — 9, 368.
14. — 2, 648.

Cap. II. 4. — 1, 264. 2, 16.
7. — 2, 355. 9, 405. 717.
9. — 1, 522. 528. 2, 113. 374.
11. — 1, 519. 2, 348. 350. 7, 106. 10, 171.
13. — 8, 298.
14. — 1, 528. 2, 349. 374. 544. 5, 339. 7, 698. 9, 351. 10, 168. 171.
15. — 2, 377.
16. — 1, 501. 519. 2, 124. 348. 350. 7, 106. 10, 172.
17. — 7, 106. 9, 339. 351.

Cap. III. 1. — 9, 611.
2ss. — 7, 229.
7ss. — 9, 279.
12. — 5, 531.
13. — 1, 402. 2, 288.
14. — 1, 458. 2, 411.

Cap. IV. 2. — 7, 496.
4. — 1, 402. 2, 288. 6, 25.
12. — 5, 180. 6, 271. 7, 514.
14. — 2, 958. 9, 611.
15. — 1, 518sq. 911. 2, 341. 346. 348. 378. 7, 106. 8, 539. 9, 777. 11, 486.
16. — 1, 909. 2, 636. 644. 5, 345. 6, 89. 7, 23. 9, 759.

Cap. V. 1. — 2, 343. 6, 25.
4. — 1, 1029. 1031. 2, 975. 1057. 1061. 7, 496. 648. 685. 10, 214.
5. — 1, 1024. 2, 958. 1052. 6, 127. 7, 577.
6. — 1, 1086. 2, 1086. 7, 16. 9, 339.
7. — 2, 377. 7, 329. 330*.
8. — 2, 515.
10. — 1, 1024. 2, 1052.
13. — 7, 95.
14. — 8, 626.

Cap. VI. 1, — 8, 626.
4. — 1, 677*. 2, 452. 5, 530.
6. — 2, 451. 9, 483.
7. — 8, 332.
10. — 1, 797. 2, 609.* 7, 559.
16. — 2, 285 sq. 7, 100.

Cap. VII. seqq. — 11, 488.
3. — 1, 1086. 2, 1086.
7. — 2, 1053.
9. 10. — 5, 339.
11. — 1, 821. 2, 332. 7, 577.
12 ss. — 1, 698. 2, 459. 5, 303. 7, 82. 577. 15, 332.
17. — 1, 1024. 2, 1052. 15, 332.
19. — 1, 821. 2, 332. 7, 96.
21. 23. — 1, 1024. 2, 1052. 7, 16.
25. — 1, 534. 2, 383. 6, 33.

Cap. VIII. 5. — 2, 253. 9, 22.
6. — 1, 911.
10. — 7, 444. 12, 679.

Cap. IX. 1. — 2, 957.
9. — 1, 821. 2, 332.
11. — 1, 534. 1024. 2, 383. 958. 1052. 5, 340. 9, 776.
12. — 1, 1024. 2, 388. 1053. 7, 575. 648.
13. — 10, 162.
14. — 1, 776. 953. 2, 374. 587. 957. 9, 340. 352.
15. — 1, 436. 911. 2, 266. 10, 162.
16. — 1, 1026. 2, 1055.
22. — 2, 388. 10, 162.

Cap. IX.
24 sq. — 9, 776. 11, 336.
26. — 1, 1025. 1026. 2, 1053. 1055. 7, 16.
27. — 1, 535. 2, 384. 740. 6, 35.

Cap. X. 1. — 1, 821. 2, 264. 332. 959. 7, 649.
2. — 1, 841. 2, 624. 869.
5. — 2. 371.
10. — 1, 1025. 1125. 2, 503. 1053.
12. — 2, 730. 7, 16.
14. — 1, 715. 1025. 2, 492. 1053. 7, 575. 578. 9, 717. 767.
16. — 1, 1025. 2, 1053. 7, 444.
20. — 2, 645.
21. — 1, 1024. 2, 1052.
22. — 9, 611.
25. — 17, 582.
26. — 1, 678*. 2, 452. 5, 531. 7, 16.
27. — 5, 201. 213. 7, 123.
28. — 5, 532.
29. — 2, 451. 587. 9, 248. 483. 17, 674.
36. — 2, 428.

Cap. XI. 1. — 1, 57*. 474. 2, 431. 729. 5, 334.
2. — 1, 832. 2, 616.
3. — 1, 286. 291. 511. 2, 42. 51. 144.
6. — 1, 740. 757. 2, 546. 566. 665. 7, 476. 8, 629. 9, 759.
7. — 1, 270. 467. 2, 22. 422.
9. — 1, 810. 2, 322.
11. — 10, 174.
13 sqq. — 5, 218. 7, 133.
19. — 5, 193.
24. — 8, 401.
25. — 5, 310.
33. — 5, 551.
35. 37. — 7, 139. 8, 403.
40. — 7, 133. 223. 225.

Cap. XII. 1. — 9, 623.
3. — 2, 446.
4. — 6, 607.
5. — 1, 724. 2, 483.
8. — 1, 1139. 2, 519.

Cap. XII.
9. — 2, 136. 5, 182. 7, 113.
12. — 1, 680. 2, 454.
17. — 5, 531. 8, 346.
18. — 1, 824. 2, 335.
22. — 1, 501, 2, 124. 5, 182.
23. — 2, 735. 7, 113. 8, 626.

Cap. XIII. 2. — 1, 771*. 2, 581.
4. — 1, 412. 413. 647. 2, 866. 922. 926. 5, 330. 6, 204. 497. 7, 573. 588. 663.
7. — 5, 549.
8. — 1, 482. 804. 2, 315. 5, 199*. 7, 118*.
13. — 8, 393. 397 sq.
15. — 1, 1033. 2, 655. 1063.
16. — 1, 1032. 2, 488. 510. 581. 1063.
17. — 2, 136. 864. 7, 565.

EP. IACOBI.

Cap. I. 2. — 1, 933 bis. 2, 673.
4. — 8, 626.
5. — 2, 635.
6. — 1, 908. 6, 482. 7, 23. 456. 8, 633. 9, 759.
12. — 1, 787. 2, 598.
13. — 2, 674. 9, 280.
14. — 1, 933. 2, 673. 674.
15. — 1, 350. 2, 443.
17. — 1, 330. 2, 96. 203. 8, 364. 9, 262. 280. 309.
21. — 2, 1024.

Cap. II. 5. — 2, 706.
9. — 1, 875.
10. — 1, 761. 802. 2, 570. 612. 7, 234. 458. 472.
11. 12. — 5, 269. 6, 567.
13. — 7, 360.
14 sq. — 2, 408. 598*.
19. — 1, 455. 2, 406.
20. — 7, 558.
21. — 1, 787*. 8, 635

Cap. II.
22. — 7, 597*.
24. — 7, 459.

Cap. III. 2. — 8, 626.

Cap. IV. 3. — 2, 631.
6. — 1, 323. 2, 194.
8. — 2, 446.
11. — 1, 843. 1045. 2, 872. 7, 361.
12. — 7, 40. 361. 480. 499. 615. 662. 8, 71. 9, 760.
13. — 1, 918.
14. — 2, 654.

Cap. V. 12. — 2, 286. 7, 98.
14. — 1, 177. 1078*. 2, 1079*. 7, 21. 570. 631.
15. — 1, 1081. 2, 635. 1081.
16. — 1, 699. 703. 2, 460. 465. 653. 7, 333. 582. 652. 658.
17. — 1, 917. 2, 651.

EP. PETRI I.

Cap. I. 2, — 1, 759. 2, 394. 568. 692. 7, 602. 8, 210. 272. 337.
3. — 1, 531. 2, 380.
4. — 2, 541.
5. — 1, 685. 2, 433. 605. 7, 471.
7. — 1, 1137. 2, 517. 8, 399.
8. — 2, 729.
9. — 2, 136. 606. 5, 182. 7, 112.
10. — 2, 309. 9, 340.
11. — 1, 481. 2, 95. 10, 154.
12. — 2, 309. 334. 8, 353. 640.
13. — 8, 626.
15. — 2, 503.
16. — 1, 1124. 2, 502. 9, 278.
18. — 1, 981. 2, 389. 9, 758. 10, 162.
19. — 1, 1125. 2, 503. 6, 37. 117. 10, 162.
20. — 1, 1036. 2, 1065.
21. — 2, 380. 433.
22. — 2, 240. 5, 182. 7, 112.

Cap. I.
23. — 2, 317. 752. 989. 5, 393. 7, 121. 135. 9, 598. 12, 679.
24. — 5, 221.

Cap. II. 4. — 8, 11.
5. — 1, 599. 2, 815. 5, 374. 527.
7. — 9, 634.
8. — 8, 10.
9. — 1, 1033. 1082. 2, 253. 561. 1063. 1084.
10. — 8, 337.
11. — 2, 136. 5, 182. 7, 112.
13. — 1, 1117. 2, 1111. 9, 720. 18, 186.
16. — 9, 617.
17. — 1, 1105. 1116. 2, 1098. 1110.
23. — 9, 145.
24. — 1, 720. 722. 953. 2, 373. 389. 477. 478. 481. 6, 29. 7, 555. 575. 9, 717. 10, 162.
25. — 2, 136. 736. 5, 182. 7, 112.

Cap. III. 1. — 1, 1121. 10, 240.
7. — 1, 1121. 2, 1115.
15. — 5, 245. 6, 545.
18 sq. — 1, 70*. 2, 349. 6, 33. 9, 671. 10, 172. 20, 548.
19. — 1, 530. 2, 376*. 5, 184. 7, 114*.
20. — 8, 78.
21. — 1, 110*. 841*. 955. 958. 983. 2, 624. 869. 962. 991. 5, 539. 7, 470. 500. 8, 320. 9, 512. 597.

Cap. IV. 1. — 7, 106.
3. — 1, 775. 885. 2, 585. 721. 9, 614. 615.
6. — 5, 185. 7, 115.
8. — 1, 724. 728. 2, 482. 488.
11. — 1, 632. 1043. 1140. 2, 520. 851. 5, 404. 6, 471. 7, 6.
12. — 6, 607.
14. — 9, 620.
15. — 8, 399.
17. — 1, 726. 2, 486. 11, 484.

Cap. V 1. — 1, 600. 2, 816. 7, 37.
2. — 1, 596. 843. 1045. 2, 814. 5, 285. 7, 615.
3. — 1, 577. 2, 794. 872.
4. — 6, 176.
5. — 1, 749. 2, 557.
6. — 1, 472. 2, 430.
7. — 1, 895. 7, 202. 8, 349.
8. — 1, 503. 506. 2, 126. 129. 674. 5, 203. 6, 105. 7, 182.
9. — 2, 159. 7, 471.

EP. PETRI II.

Cap. I. 4. — 1, 682. 2, 742. 9, 351. 10, 172.
5. — 2, 239.
13. — 5, 182. 7, 113.
14. — 2, 735.
19. — 2, 70. 6, 270*. 9, 532. 533.
20. — 5, 534. 7, 563. 9, 433.
21. — 1, 490. 2, 105. 7, 416.

Cap. II. — 7, 155.
1. — 1, 640. 1052. 1053. 2, 860. 5, 410. 7, 35. 610. 9, 429.
4. — 1, 505. 507. 2, 128. 131. 5, 215. 7, 123. 351.
9. — 1, 934. 2, 674.
10 ss. — 7, 91.
18. — 7, 169.

Cap. III. 3. — 1, 685. 6, 642.
4. — 1, 476. 2, 433.
8. — 2, 433. 5, 199*.
9. — 2, 726. 9, 292. 17, 23.
16. — 1, 275. 2, 27. 5, 536.

EP. IOHANNIS I.

Cap. I. 1. — 1, 516. 1000. 2, 354. 359. 1007. 9, 624.
7. — 1, 524. 715. 953. 2, 388. 492. 957. 6, 37. 117. 7, 359. 10, 161.

Cap. I.
8. — 5, 520. 7, 206. 359. 461. 556.
9. — 1, 702. 2, 464. 633.
10. — 2, 672. 7, 206. 359.

Cap. II. 1. — 1, 719. 911. 912. 2, 477. 643. 645. 5, 532. 6, 89. 7, 23. 556. 11, 486. 18, 14.
2. — 2, 387. 7, 11. 575. 10, 160.
5. — 8, 626.
12. — 1, 719. 2, 390. 477. 8, 621. 10, 163.
13. — 7, 332.
18. — 1, 1036. 2, 1065. 5, 410.
19. — 1, 882. 2, 453. 717. 718. 8, 55. 321. 338.
20. — 2, 365. 395.
23. — 2, 252.
27. — 1, 538. 2, 365. 395.

Cap. III. 1. — 1, 924. 1125. 2, 503. 662,
2. — 1, 457. 1036. 2, 311. 409. 541. 741. 1065. 5, 213. 7, 222. 465. 601. 8, 490.
3. — 1, 777. 2, 588. 8, 54.
4 ss. — 1, 465.
8. — 1, 504. 507. 775. 2, 128. 130. 131. 585. 7, 182. 9, 277. 757.
9. — 2, 220. 240. 7, 205.
10. — 1, 507. 2, 131. 587.
14. — 7, 558.
15. — 1, 409. 2, 295.
16. — 1, 521. 2, 354.
20. — 2, 470.
22. — 1, 906. 2, 631. 634.
23. — 1, 487.
24. — 2, 396. 430. 583. 713. 7, 693.

Cap. IV. 1. — 1, 645. 1060. 2, 865. 5, 404. 7, 56.
2. — 7, 110.
3. — 1, 1010. 2, 1033.
6. — 7, 456.
7. — 1, 777.
8. — 7, 356.
9. — 8, 211.

Cap. IV.
10. — 1, 758. 2, 387. 568. 587. 10, 160.
12. — 8, 627.
13. — 1, 471. 2, 396. 7, 693.
15. — 7, 699.
18. — 1, 465. 2, 420.
19. — 8, 165.

Cap. V. 3. — 7, 460.
4. — 2, 170. 240. 415. 7, 451. 471. 601.
6. — 1, 954. 2, 958*. 10, 212.
7. 8. — 2, 394. 8, 566. 9, 636. 20, 333.
12. — 1, 756. 773. 2, 565. 583.
14 sq. — 2, 629. 678.
16. — 5, 531.
18. — 2, 240. 7, 359.
20. — 1, 485. 2, 99. 9, 326. 328. 635. 646. 648. 19, 541.
21. — 2, 84. 6, 621. 9, 431. 588. 596. 614.

EP. IOHANNIS III.

v. 9. — 10, 81.

EP. IUDAE.

v. 6. — 1, 505. 2, 128. 736. 5, 216. 7, 123. 351.
8. — 7, 91.
9. — 1, 500. 507. 2, 123. 131.
10. — 7, 155. 177.
16. — 7, 169. 228.

APOCALYPSIS.

Cap. I. 5. — 1, 953. 2, 957. 5, 191.
6. — 1, 1033. 2, 367. 1063.

Cap. II. 5. — 5, 532. 7, 469.

Cap. III. 5. — 8, 338*.
10. — 1, 624.
20. — 6, 369.

Cap. IV. 3. — 5, 189.

Cap. V. 13. — 1, 733. 2, 497*.

Cap. VI. 9. — 7, 116.
10. — 5, 198*. 9, 627.
11. — 7, 333.

Cap. VII. 3. — 5, 196.
14. — 1, 715. 2, 492. 7, 39.
17. — 1, 1148. 2, 528.

Cap. XIII. 3. — 5, 199.
5. — 1, 624.
8. — 5, 199. 7, 118. 575. 9, 82.

Cap. XIV. 8. — 5, 305.
13. — 1, 736. 2, 500. 5, 189. 7, 29.

Cap. XVII. 14. — 6, 176.

Cap. XIX. 10. — 1, 501. 2, 88. 125.
16. — 6, 176.

Cap. XX. 4. — 2, 734.
5. — 5, 198.
6. — 10, 157.

Cap. XXI. — 5, 527.
7 ss. — 6, 643.

Cap. XXII. 8. 9. — 2, 125.
11. — 7, 559.
18. — 2, 859. 8, 338.

BRUNSVIGAE, TYPIS M. BRUHNII.

31204
OOT
PT.C
1

Calvin.
Opera quae...v.~~29~~50
BR
301
C6
V. 50

LIBRARY
SOUTHERN CALIFORNIA SCHOOL
OF THEOLOGY
CLAREMONT, CALIF.

PRINTED IN U.S.A.